







### APXMBB

ЮГО-ЗАПАДНОЙ РОССІИ.

## denxaa

MIDOT HOULANASOTA

# APAIB

# WID - BAHALHOM POCCIM,

ИЗДАВАЕМЫИ

#### ВРЕМЕННОЮ КОММИССІЕЮ

ПЛЯ

### РАЗВОРА ДРЕВНИХЪ АКТОВЪ,

ВЫСОЧАЙШЕ УЧРЕЖДЕННОЮ атктерей

при

Кіевскомъ, Подольскомъ и Волынскомъ
ГЕНЕРАЛЪ-ГУБЕРНАТОРЪ.

Часть четвертая

АКТЫ ОПРОИСХОЖДЕНІЙ ШЛЯХЕТСКИХЪ РОДОВЪ ВЪ ЮГО-ЗАПАДНОЙ РОССІИ.

TONT I.

KIEBЪ.

Въ типографіи Е. Федорова. 1867.

# 

## WIGOT MORLANAE " OTH

NSJABAEMBÍR

### BPEMETHOTO KOMMICCIETO

RLL

### The second secon

Печатать разръщается. Марта 9 дня 1867 года.

Предстратель Коммисіи М. Юзефовича.

my nouson,

блетинеская брания в брания в самова

a ando

RIEBE

Въ типографіи Е. Федорова. 1867.

ствант и всеку госуцарству, отставать, во чтобы на стадо-

### поль вы дисо ПРЕДИСЛОВІЕ, поль видопроцан.

Русское дворейство чод <del>дважее очеучинавания причен</del>

Настоящимъ томомъ Кіевская археографическая коммиссія, согласно принятому ею плану, открываетъ новый отдѣлъ своихъ изысканій: отдѣлъ изслѣдованій о происхожденіи мѣстныхъ шляхетскихъ родовъ. Отдѣлъ этотъ имѣетъ ту особенную важность для исторіи Югозападной Россіи, что изо всей, живущей въ ней шляхетской массы едва ли найдется и десятая часть коренныхъ Поляковъ; всѣ же остальные состоятъ изъ родовъ чисто Русскаго происхожденія, совратившихся въ латинство и ополячившихся.—Этимъ фактомъ лучше всего опредѣляется значеніе здѣшняго Польскаго вопроса, который, сказать мимоходомъ, и въ самой Польшѣ есть вопросъ не Польскій, а шляхетскій, такъ-какъ шляхетство никогда не представляло народа, а, напротивъ того, по самой своей сущности, всегда было и продолжаетъ быть его отрицаніемъ.

Избранный нами предметь важенъ и тѣмь еще, въ историческомъ смыслѣ, что самые могучіе элементы Рѣчи Посполитой образовались изъ Русскаго дворянства: изъ него свилось гнѣздо главныхъ представителей анархическаго начала, подпиравшихъ, въ теченіе нѣсколькихъ вѣковъ, его не естественное учрежденіе, и потомки которыхъ, по настоящее время, составляютъ самую значительную силу Польскошляхетской идеи и силятся во вредъ самимъ себѣ, своей

странѣ и всему государству, отстаивать, во чтобы ни стало, погибшій и безпримѣрный въ исторіи порядокъ.

Совращение здъшнихъ Русскихъ дворянъ изъ православія въ латинство началось посл'в Люблинской Уніи, во второй половинъ XVI въка, и составляло главную задачу Польской политики, такъ какъ латинство, будучи символомъ Польской народности, служило самымъ дъйствительнымъ объединяющимъ началомъ и самымъ лучшимъ способомъ для ассимилированія съ Польшей православной Русской стихіи. -Но Русское дворянство поддавалось отступничеству не вдругь: оно было богато и сильно, богаче и сильнъе Польской шляхты, и имело такихъ вождей, какъ князь Константинъ Острожскій и такихъ іерарховъ, какъ Петръ Могила. Засылая въ Варшавскомъ Сенать, могущественные представители Руси не допускали формальныхъ посягательствъ на свою въру и народность, а церковныя православныя братства, располагая значительными денежными средствами и давая ежегодныя взятки не только Польскимъ сановникамъ, но и нуждавшимся въ доходахъ королямъ 1), сохраняли свободу дъйствія и поддерживали духъ православія въ своемъ народъ. Такимъ образомъ, даже и послъ провозглашения религюзной уніи, въ 1596 году, Польское правительство не ръшалось еще принимать формальных насильственных противъ православнаго дворянства, державшагося кръпко 2), и до второй половины XVII въка ограничивалось лишь косвеннымъ, административнымъ покровительствомъ совращавшимся въ латинство или унію, награждая, изъ Русскаго дворянства, чинами, должностями, староствами и всякими бенефиціами исключительно отступниковъ. Но и такая поли-

<sup>1)</sup> См. Исторію церковныхъ православныхъ братствъ, соч. Флёрова, 1857 года.

<sup>2)</sup> См. Архивъ югозападной Россіи: постановленія дворянскихъ провинціальныхъ сеймовъ, часть ІІ-я томъ 1-й, 1861 г.

тика оставалась не безъ успѣха: и въ этотъ періодъ времени латино-польская пропаганда представляеть уже не мало прозелитовъ, поддавшихся соблазну мірскихъ благъ, и которымъ сдѣлки съ совѣстью устроивали іезуиты 1). Мы знаемъ, что въ это время кн. Константинъ Острожскій высылалъ уже свои дружины, подъ предводительствомъ будущаго козацкаго гетмана Наливайка, для наказанія по-

<sup>1)</sup> Вотъ одинъ изъ обращиковъ такой сдёлки, взятый нами изъ извъстнаго сочинения Несецкаго: Korona Polska, т. III, стр. 359, авторъ котораго былъ самъ іезуитъ, а потому не можетъ быть заподозрѣнъ въ неправдивости подобныхъ показаній.

<sup>«</sup>Владиславъ Немиричь, обращенный въ католицизмъ», расказываетъ Несецкій, «просиль, передъ смертью, напутствовать его іезуита Михайла «Кисаржевскаго, -Исповъдавъ передъ нимъ гръхи, онъ заявилъ сомнъ-«ніе о гомъ, достигнетъ ли онъ спасенія, если приметъ причастіе подъ «однимъ видомъ и, потому, просилъ језуита выдать ему формальное «письменное удостовърение въ томъ, что онъ будетъ спасенъ въ като-«личествъ. Ксендзъ охотно выдаль требуемое удостовъреніе. Вотъ «текстъ онаго: «Я. Михаилъ Кисаржевскій, изъ ордена іезуитовъ, удо-«стовъряю симъ Божіе Величіе въ томъ, что если благородный Влади-«славъ Немиричь потерпитъ какой либо ущербъ передъ судомъ Госпол-«нимъ, вслъдствіе причастія католическаго подъ одвимъ видомъ, одо-«брешнаго церковью въ теченіе встяхь втковъ, то я весь сей ущербъ «принимаю на себя и на свою душу и готовъ буду отвъчать передъ «Величіемъ Божіимъ, вмѣстѣ съ матерью моею, святою католическою «и апостольскою церковью и со всеми верными. Дано въ Люблине, въ «іезунтской коллегіи. 19 апрыля 1653 года. Михаиль Кисаржевскій».--«Немиричь скончался, держа въ рукъ это удостовъреніе, и съ нимъ «положенъ былъ, согласно его желанію, во гробъ. Черезъ пять дней «послѣ его смерти, когда собрались спускать тѣло его въ могилу, устроен-«ную въ Люблинской нашей церкви, и передъ тъмъ, открыли гробъ, «то кром' документа, бывшаго въ рукахъ покойника, обрели другой «на его груди, слъдующаго содержанія: «Я, Владиславъ Немиричь, осво-«бождаю преподобнаго Михаила Кисаржевскаго, ксендза језуитскаго ор-«дена, отъ обязательства, принятаго имъ на свою дущу, ибо я полу-«чилъ полное удовлетвореніе, по базграничной милости Божіей, и отпу-«щеніе мит встать гртаовъ въ страшную минуту суда, вследствіе испо-

мъстныхъ Русскихъ дворянъ за измъну православію, и мы находимъ, что первыми отступниками, въ следъ за Люблинскою Уніею, были знатные люди, какъ ближе стоявшіе къ искусительнымъ побужденіямъ. —Знатные отступники становились естественно проводниками латинства и притягательными центрами для окружающей среды, особенно для своей безчисленной дворни, которая, волею и неволею, должна была подчиняться примъру своихъ патроновъ. Такимъ образомъ. въ первое же стольтіе, посль Люблинской Уніи, Польская политика умъла образовать въ средъ Русскаго дворянства постаточный запась поборниковь латинства, чтобы, сь ихъ опорой, начать формальную осаду православія и начала ее во второй половинъ XVII въка, съ водареніемъ бывшаго іезуита Яна Казиміра, въ 1649 году. Этотъ король, при самомъ вступленіи на престоль, даль торжественную присягу не предоставлять ни одного мъста въ Сенатъ, ни одной должности, ни одного староства не католикамъ. Туже присягу постоянно повторяли и следующие короли. После этаго перваго решительнаго шага, стали возникать противъ Русской и народности, одно за другимъ, притеснительныя правительственныя распоряженія, которыя дошли наконець до того, что однимъ изъ нихъ запрещалось канцлерамъ прикладывать государственную печать ко всякимъ актамъ, даже къ актамъ королевскаго помилованія, если только эти акты прямо или косвенно, вообще или въ частности, содержали что либо выгодное для лицъ не католическаго въроисповъданія, т. е. все православное населеніе объявлялось внѣ закона і),

<sup>«</sup>въди и святаго причастія, принятаго мною по обряду римской церкви, «въ минуту моей смерти. Въ семъ удостовъряю настоящимъ свидътель— «ствомъ. Дано въ Долинъ Покаянія, 26 апръля, 1653 года. Владиславъ «Немиричь». Оба эти документа, для большей достовърности, явлены «были въ актовыя книги Люблинскаго трибунала, 1653 года, ректоромъ «іезуитской коллегіи, ксендзомъ Ордою.»

<sup>1)</sup> Постановленіе сейма 1712 года.

а другимъ постановлялось, что перковь католическая не должна теривть рядомь съ собою, никакимь образомь, другихъ в в правах своихъ, сравнивались съ правами Евреевъ и духовенству которыхъ формально запрещалось ходить по улицамъ со святыми дарами; крещеніе, бракъ и похороны предоставлялось совершать не иначе, какъ съ разръшенія ксенцзовь, за установленную плату; публичныя похороны воспрещались иновфрцамъ вовсе, а разрѣшались не иначе, какъ ночью; на церквяхъ упразднялись колокола, а каноническіе законы католиковъ объявлялись обязательными и для иновтрцевъ 1). — Наконецъ, вследствіе правительственных мерь, была упразднена въ Югозападномъ крав православная іерархія: съ 1709 года до окончательнаго раздёла Польши, т. е. въ продолжение слишкомъ осьмидесяти лътъ, не было въ этомъ крав ни одного православнаго епископа, а рукоположенію священниковь за границей, въ Россіи и Молдавіи, воздвигнуты были всевозможныя препятствія, такъ что православная церковь, лишенная іерархіи, осуждена была на неизбѣжную гибель, путемъ естественнаго вымиранія духовенства. - Подъ такимъ гнетомъ внёшней силы, дёлавшимъ жизнь почти не выносимою, нужны были необыкновенная крипость виры и твердость духа, чтобъ дворянину, въвиду латино-шляхетскихъ преимуществъ. столь соблазнительныхъ для корыстныхъ человъческихъ инстинктовъ, устоять противъ искушенія и не совратиться въ католика и Поляка. А потому, къ концу XVIII въка Русскіе

<sup>1)</sup> Постановленія конфедераціи, во время междуцарствія, въ 1732 г., получившія, по показанію Морачевскаго, (Польскіе древности т. 1-й, стр. 195) силу закона.—Хотя эти постановленія и не внесены въ Volumina legum, изд. І. Огрызки, но существованіе ихъ, и при томъ какъ закона, доказывается трактатомъ Императрицы Екатерины, заключеннымъ въ Варшавѣ кн. Репниномъ въ 1775 году, и отмѣняющимъ или облегчающимъ, въ пользу православныхъ, тѣ самыя статьи, которыя приведены выше изъ этихъ постановленій.

православные дворяне стали исключеніями въ Югозапалной Россіи. Но они еще были. Есть прагоп'внюе свил'втельство. что въ конпъ XVIII въка, на канунъ паденія Польши, подъ ел господствомъ еще существовало Русское православное дворянство: въ прибавленіи къ трактату, заключенному Россіею съ Польшей въ 1775 году, говорится, что шляхетские православные роды должны пользоваться всеми правами, на равнъ съ пворянами католическими. Надо полагать, что такихъ родовъ было еще достаточно, если Русское правительство нашло нужнымъ обратить на нихъ свою заботу. Нётъ сомнёнія, что національная политика Екатерины Великой сберегла бы эти остатки, какъ добрый запасъ, для обратнаго обрусенія возвращеннаго Россіи края; но извѣстно, что по кончинъ мудрой государыни, ея политика по Польскому вопросу испытала крутый повороть и уступила мфсто формальному офиціяльному признанію Польской національности въ наших западныхъ областяхъ, после чего этимъ остаткамъ ничего не предстояло болье, какъ подчиниться началамъ, признаннымъ законно-господствующими верховною властью самой Россіи. Такимъ образомъ, окончательное окатоличение и ополячение высшаго сословия въ нашихъ западныхъ областяхъ совершилось подъ Русскимъ уже владычествомъ, въ промежутокъ времени, отъ кончины Императрицы Екатерины до возшествія на престоль Императора Николая.-Изъ здешняго туземнаго православнаго дворянства упала до настоящаго времени только такъ называемая околичная шляхта, благодаря своему родовому быту, а можеть быть и тому обстоятельству, что заносчивое и восторжествовавшее Польское панство, не удостоивало внима нія людей, мало отличающихся, по своему общественному положенію и быту, отъ простого земледельческаго класса. - Акты, собранные въ настоящемъ томъ, служатъ къ объяснению происхожденія и бытоваго устройства этихъ обломковъ древняго 

Не смотря, однакожъ, на несомнине Русское происхожденіе почти всей злішней шляхты, было бы ошибочно принимать всю массу ея родовъ за потомство древняго Русскаго дворянства. Это дворянство было далеко не такъ многочисленно, какъ можно судить по древнему дворянству всей остальной Россіи. Огромное большинство изъ нынъшней шляхты получило свое начало отъ новобранцевъ, возведенныхъ разновременно въ шляхетство послѣ Люблинской Уніи, въ теченіе двухъ съ половиною віковъ, и взятыхъ изъ містныхъ элементовъ низшихъ сословій, особенно же изъ дворовыхъ людей знатныхъ родовъ. Численное умножение шляхты въ Польшъ вообще и въ западныхъ Русскихъ областяхъ въ особенности, входило въ расчетъ Ръчи Посполитой, какъ политическая необходимость. Построивъ государство и сосредоточивъ его идею исключительно на шлихетскомъ элементъ, Ръчь Посполитая должна была заботиться о численномъ умножении этаго элемента, изъ котораго, по шляхетскому принципу, исключительно составлялась ратная сила государства. Въ Русскихъ же областяхъ, кромъ того, отъ приращенія этаго латино-польскаго элемента, зависёли и преобладаніе надъ ними Польши, и кришость ея съ ними связей, и сила управлявшихъ ею партій. По этому, Рычь Посполитая до того была щедра на такъ называемую нобилитацію, что нікоторые ея защитники серьезно утверждають, будто бы у нея имълось въ виду ошляхтовать постепенно весь народъ и тымъ довершить зданіе образцовой шляхетской республики! Знатные-же и богатые люди находили личную выгоду ошляхтовывать своихъ челядинцевъ, которые, възваніи шляхтичей, доставляли имъ политическій вісь на сеймикахъ и сеймахъ и надъ которыми, въ тоже время, они не теряли своей господской власти, сохраняя за собою обычное право даже ихъ съчь, подъ однимъ лишь условіемъ: съчь не иначе, какъ разложивъ на ковръ, въ отличіе отъ хлоповъ. 1) Изъ этой

<sup>1)</sup> Морачевскій, Польскія древности т. І стр. 243.

то дворни вышло множество выскочекъ, которые, разбогатвът на службв и на счетъ своихъ патроновъ, вывели въ люди своихъ потомковъ, разыгривающихъ теперь въ нашемъ обществъ роль родовитыхъ Польскихъ аристократовъ. Между этими титулуемыми аристократами встръчаются также господа Еврейскаго происхожденія, христіанскіе родоначальники которыхъ, не далъе XVIII въка, пріобръли шляхетство, въ силу закона, даровавшаго Евреямъ шляхетское достоинство за принятіе латинства 1).

Намъ удалось, по сіе время, привести въ положительную извъстность Русское происхождение 711 здъшнихъ шляхетскихъ родовъ и собрать свъденія, опредъляющія, частію съ точностью, частью приблизительно, время совращенія въ латинство членовъ 140 Русскихъ фамилій. Изъ всего общаго числа, 477 родовыхъ именъ взяты нами изъ постановленій дворянскихъ провинціальныхъ сеймовъ Югозапалной Россія, участники которыхъ, съ самаго возникновенія Люблинской Уніи, т. е. съ 1569 года, до второй половины XVII стольтія вели этими постановленіями постоянную борьбу противъ посягательствъ Польши на права и интересы православной церкви и Русской народности, а потому не могли быть вичьмъ инымъ какъ Русскими православными. - Полный алфавитный списокъ этихъ именъ напечаталъ, еще въ 1861 году, при изданномъ Коммиссіею, подъ редакціею профессора Иванишева, архивъ Югозападной Россіи, части ІІ-й томъ 1-мъ. Въ этомъ спискъ заключаются имена большаго числа здъшнихъ значительныхъ шляхетскихъ родовъ, какъ уже вымершихъ, такъ и по нынъ еще здравствующихъ. Вотъ нъкоторые изъ этихъ именъ, примъчательныя по историческому или современному интерессу: Князья Вишневецкие, Воронецкіе, Друцкіе - Горскіе, Друцкіе - Лю-

<sup>1)</sup> См. Vol., legum, т. VII, постановленія сейма 1768, стр. 400, изданіе І. Огрызки.

вецкіе, Заславскіе, Зваражскіе, Корецкіе, Козики, Масальскіе, Острожскіе, Пузины, Сангушки, Четвертинские и Чарторыйскіе; дворяне: Аксаки, Балаваны, Веневскіе, Ворейки, Броницкіе, Вельгорскіе, Войнаровскіе, Вороничи, Выговскіе. Высоцків, Головинсків, Гулевичи, Гуляницкие, Даниловичи, Дениско, Домвровсків. Древницків, Еловицків, Еничи, Ж Авокрицкие, Залъские, Заленские, Иваниц-KIE, KOCAKOBCKIE, KOTYMUHCKIE, KPACUHсків, Корсаки, Ледуховсків, Ленкевичи, Лешинскіе, Малиновскіе, Мощенскіе, Непокойчицкие, Олизары, Осолинские. Остророги, Пацы, Подгорсків, Подгороденсків, Потоцків, Проскуры, Прушинсків, Раковскіе, Ржищевскіе, Рогозинскіе, Рыльскіе, Семашки, Совъскіе, Селецкіе, Солтаны, ТАРНОВСКІЕ, ТЫШКЕВИЧИ, ТРИПОЛЬСКІЕ, ТРЖЕцяки, Холоневскіе, Халецкіе, Харленскіе, Хоецкіе, Чаплицы, Щеневскіе, Юрьевичи, Янковские, и т. д. Этотъ списокъ пополняется теперь новыми, взятыми изъ помъщаемой въ слъдъ за симъ таблицы упомянутыхъ выше 140 родовъ, 50-ю именами: Князей Курпевичей, Огинскихъ, Полувенскихъ, Пронскихъ, Ружинскихъ, Сапегъ, Слудкихъ, и Шуйскихъ; дворянъ: Ваковецкихъ, Вратковскихъ, Василевичей, Волостовскихъ, Вышковскихъ, Гумецкихъ, Гарабурдовъ, Горвовскихъ, Ельцевъ, Жураковскихъ, Завлоцкихъ, Карницкихъ, Кульчицкихъ, Козловскихъ, Куликовскихъ, Мазаракъ, Микуличей, Нападовскихъ, Нецевичей, Обуховичей, Потеввъ, Перепятковичей, По-

пелей. Рупнипкихъ, Рыбчинскихъ, Служковъ, Селявъ, Соболевскихъ, Стеткевичей. Ступнинкихъ, Степкихъ, Терлепкихъ, Фельковичей, Халенскихъ, Шашкевичей, Шумлянскихъ, Шибинскихъ, Шептыцкихъ, Шумовскихъ. Яворскихъ. Яропкихъ. и Ярошинскихъ. Наконецъ, мы присовокупляемъ сюда выборку 184 Русскихъ ополяченныхъ родовъ, не находящихся въ обоихъ предъидущихъ спискахъ и взятыхъ нами изъ актовъ настояшаго тома: князья Глинсків. Капусты и Сенсків (?); дворяне: Вагриновские, Варановские, Беличи, Велпевичи. Вехи, Блышановичи, Влонкте, Богдановичи, Бойтовичи, Болгарины, Волсуновские, Браславские, Булавские, Бълоцкіе, Вълошицкіе, Вълявскіе Вулгаковскіе, Валевскіе, Васьковскіе, Венжики, Верцовскіе, Весьняки, Волковскіе, Вороневскіе, Вытринские, Вышпольские, Глышинские, Геевскіе, Геевскіе-Ловдыковскіе, Гергелевичи, Глевовские, Гошовские, Григоревичи, Гринковичи, Гроты, Грывскіе, Гричаничи, Дедовичи, Дивинскіе, Дидковскіе, Должкевичи, Дубецкіе, Дубисскіе, Духовскіе, Ершы, Журдины, Жукевичи, Жуковскіе, Жумеры, Жывульты, Завелецкіе, Завяличи, Завяли чи-Мочульскіе, Закрыницкіе, Закусилы, Залускіе, Зарускіе, Збиковскіе, Зіолковскіе, Зміввсків, Илинсків, Иржиковсків, Иско-РОСТЕНСКІЕ, ИСКРИЦКІЕ, КАЛЕНСКІЕ, КАРАчевские, Кмитичи, Коженовичи, Козерсків, Кондзелевичи, Кончаковсків, Коподковичи, Коркошки, Костюшковсків, Котошевичи, Креховецкіе, Крижановскіе, Круковские, Крывицкие, Крылкевичи, Крышков-

скіє, Кувылинскіє, Лады, Лопановскіє, Лев. ковскіе, Лемеши, Ловки, Лозки, Лончинскіе, Лопатынсків Лукьянсків, Лявдансків, Лясоты. Макаревичи, Малюшицків, Манецкіе, МЕЛЕНЕВСКІЕ, МИЛЯНОВСКІЕ, МИХАЛЕВИЧИ, Млоденків, Мошковсків, Нарвуты, Недашэ ковские, Недзельские, Немировичи, Неми-РОВСКІЕ, ОГІИ, ОЛЬШЕВСКІЕ, ПАДАЛЬСКІЕ, ПА-ЛУПКІЕ, ПАНКОВИЧИ, ПАШКОВСКІЕ, ПАЦКОВИчи, Пенскіе, Перликовскіе, Пешеровскіе, Подгоровские, Подлесские, Подровские, Поколевские, Полозовичи, Поплавские, Потональские, Прегарлинские, Пржеворовские, Привуские, Прыгарницкие, Пузыревичи, Пясковсків, Равштинсків, Рогозы, Радзивиловскіе, Раковецкіе, Редчицы, Родкевичи. Рупновские, Русановские, Рупкие, Ръчипків, Сахневичи, Сеньковсків, Серницків, Симки, Скалковсків, Скаржинсків, Скивичи, Скочинские, Словенские, Сташкевичи, Стежневичи, Сушкевичи, Счервины, Сынга-ЕВСКІЕ, ТЕРПИЛОВСКІЕ, ТОЛКАЧИ, ТОМАШЕВсків, Турчины, Туры, Тышевичи, Угловсків, Угрыновсків, Усклитынсків, Ущаповсків, Федоровичи, Филоновичи, Хоболтовские, Ходаковсків, Хрушлинсків, Ц вхановсків, Черкевичи, Чоповские, Чорногувовские, Чулаевскіе, Чыжи-Ташевинскіе, Швавы, Шишнарквичи, Шишчичи, Шкирипы, Шкуратовские, Янишевские и Ярушевские.

Замвчательно, что ни въ одномъ историческомъ документъ, вплоть до паденія Польши, намъ не встрътилось ни при одномъ имени шляхетскихъ, Русскаго происхожденія родовъ Югозападнаго края, графскаго титула, которымъ такъ преизобилуеть здёшвяя крупная Польская шляхта. По этому полагать должно, что употребление ею этого титула относится ко времени Русскаго уже господства, и было усвоено какъ средство открыть себё мёста въ первыхъ рядахъ нашего общества, что и удалось ей вполнё, благодаря Польскому мастерству блистать мишурой и бросать намъ пыль въ глаза.

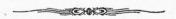
Изъ прилагаемой при семь таблицы можно сдёлать слёдующіе выводы: до Люблинской Уніи случаи совращенія Русскихъ дворянъ югозападной Россіи въ латинство были лишь ръдкими исключеніями: мы нашли совращеннымъ до этой Уніи только одного князя Ивана Сапегу, и то совратившимся вт Римт, вт самомъ центрт латинской пропаганды.-Послъ же Люблинской Уніи являются первыми отступниками, какъ мы сказали выше, знатные и богатые люди, лица княжескихъ родовъ 1). Люди менте значительные слтдують уже за ними. Движение совращения идеть въ этомъ смысле до второй половины XVII стольтія. Съ этаго времени начинается снова паденіе въ отступничество знатныхъ и богатыхъ родовъ а, съ тъмъ вмъстъ, прогресивные успъхи латинства и религіозной уніи въ крав. Вти данныя опредвляють эпоху окончательнаго торжества Польскихъ началъ въ средъ мъстнаго Русскаго дворянства и объясняють, въ главныхъ чертахъ, процесъ развитія этихъ началь въ Югозападной Россіи.

Воть все, что мы до сихъ поръ успѣли добыть о происхожденіи здѣшнихъ шляхетскихъ родовъ и о времени ихъ совращенія въ латинство и полонизмъ.—Къ сожалѣнію, для насъ закрыты фамильные архивы, безъ пособія которыхъ, отъ однихъ публичныхъ актовъ, трудно ожидать полныхъ свѣдѣній по этому предмету, котя мы и будемъ продолжать наши изысканія.—Но для насъ всего было важнѣе обнаружить Рус-

<sup>1)</sup> Въ этотъ періодъ времени Русская народность лишилась уже и князей Острожскихъ, лучшей своей опоры.

ское происхождение забшных шляхетских родовь и темь доказать, что здѣсь не только земля и народъ Русскіе, но и нынтшніе враги наши не пришельцы, не завоеватели, а совращенные и заблудшіе Русскіе же люди, Русскія украденныя льти, по выраженію поэта. Въ этомъ отношеніи изысканія были не безуспѣшны и, можеть быть, они приодной наукт, несуть пользу не когда шляхта убъдится окончательно, что иллюзіи ни къ чему ей не послужать, ея сторону быть не можетъ, что поворота въ она уразумветь наконець, что шляхетское государство могло быть не чамъ инымъ, какъ историческимъ эпизодомъ, подобно многимъ историческимъ явленіямъ, исчезающимъ безвозвратно; что самостоятельная Польща, въ силу географическихъ законовъ, была бы возможна не иначе, какъ на мъстъ Россій; но мечтать о подчиненій десятимилліонному разбросанному и смѣшанному племени пятидесяти пяти милліоннаго, сплошнаго, единокровнаго и единовтрнаго народа болте чёмъ безумно; что послё того, какъ весь Русскій народъ уже поняль и прочувствоваль духь и значение Польскихъ притязаній, никакая интрига, въ Польскомъ смыслё, не можетъ быть успфшна, не можетъ привести ни къ какимъ серьознымъ результатамъ, кромъ развъ продленія мученій шляхетской агоніи, и, что, по этому, гораздо благоразумніве отказаться оть безвыходнаго положенія, навязаннаго историческимъ насиліемъ, и перейти отъ чужаго и мертваго отечества къ своему живому; гораздо честиве оставить гивадо интригь, крамоль и изм'вны и возвратиться, изъ пріемышей Польши, въ родное лоно покинутой семьи своихъ предковъ.

Предсъдатель М. Юзефовичъ.



Россия во мочтать о подчиноми исстрачалонном разбиования викакая униричь, в Польского склеть, не можеть Ruponi; repailo decrudo ocimbalo relaro parhari, rusuoni

Aperel garette M. Hischoonyo.

#### Приложение къ предисловию,

Таблица шляхетскихъ родовъ югозападнаго края, съ указаніемъ времени перехода ихъ членовъ въ латинство и въ унію, или упоминанія о нихъ въ первый разъ какъ католиковъ и въ последній какъ православныхъ 1).

TENTO ORFORDING TO A TENTO	Rugal			Backland Harmanglass
названі <b>є</b> Родовъ.	Когда приняль католиче- ство.	Когда въ послед, разъ упо- мин. правосл. члены рода.	Когда въ первий разъ упо- минаются катол. члены рода.	историческія объясненія.
-01AR da lanceson	1514	turo - J.T. P.D.	-	Родъ ихъ происходить отъ Гедимина. Около 1514 Иванъ, маршалъ Литовскій, перешелъ изъ православія въ католичество во время пребыванія своего въ Римъ, куда ъздилъ въ качествъ посланника (Несецкій т. IV ст. 21).
2. Kh. Hponekie.  (I sampanakatan an parasah an parasah an kan panasah an	utori 177 si 1810si 1820si 1830si 1841si			Происходили отъ русскихъ удѣдьныхъ князей. Около 1580 Александръ, Кастелянъ Троцкій, принялъ католичество во время путешествія въ Римъ. (Нес. т. III стр. 740).

<sup>1)</sup> Тѣ роды, при которыхъ упоминаются только православные члены, но время перехода которыхъ въ католичество не указано, по недостатку источниковъ, помѣщены въ таблицѣ въ такомъ только случаѣ, если потомки рода существуютъ въ настоящее время въ краѣ, среди окатоличеннаго дворянства.

HABEAH .  BI KPAR OF VKAR BE JEBOLOG A	Когда принялъ католиче- ство.	Когда въ послед, разъ упо- мин. правосл. члены рода.	Когда въ первый разъ упо- минаются катол. члены рода:	Ирилоэксию.  RIЯЗЭРИЧОТОИ Табариа инместемки род завис. RIНЭНЭК З З О роход чит унию. вли уномивани
3. Семашки.	1586		eberg Sus, Ane	Принялъ католичество Кастелянъ Брацлавскій, Александръ, 1586, вслъдствіе проповъди істрита Бенедикта Гербеста (Нес. т. ІІІ стр. 80).
4) Кн. Слуцкіе (Олельковичи).				Около 1590 приняли католичество два послёдніе представители этого рода: Александръ и Симеонъ (Нес. т. III стр. 433).
5. Кн. Збаражскіе продажения продажения од	114,003 101 - CI 114-	1.07 1841 1.31		1595 обращены въ като- личество іезуитомъ Нагаю- сомъ: Степанъ, воевода Троц- кій съ женою и дочерью и, около 1600, его племянникъ Янушъ, воевода Брацлав- скій (Нес. т. IV ст. 706).
111 cry. 710)	159 <b>5</b>	H)		Приняли католичество: 1) Евва Александровна, по мужу княгиня Збаражская 1595 г., вслъдствіе проповъди ісзуита Нагаюса; 2) около 1600 г. Юрій Михайловичъ каст. Кіевскій; онъ отказалъ многія имѣнія доминиканцамъ и іс-
оби общесть обществой и обществой обществом обществой о	PHE.	isa di Lara Tonya	onni Omri	зуитамъ; 3) Еремія Мяхай- ловичъ, воевода Русскій, 1614 года, всл'єдствіе воспитанія въ іезуитской Львовской кол- легіи; 4 и 5) 1629 внесены

названіе <sup>9 ()</sup> Родовъ. <sup>3</sup> R з	Когда приняль католиче-	Когда въ послѣд, разъ упо- мин, правосл. члены рода.	Когла въ первый разъ упо. минаются катол, члены рода.	PRIMARY NOTOPINATE OR 1900 TOPINATE OR 1
1600 r. sunss Po- nass gatominectso— socnanammer Hons- novors / Lunrpin cano Hec. T. III, cr. 898).	equa oa-ae i ur eua (	Mai Ono crii sra	001	въ помянникъ Краковскихъ іезуптовъ князья: Александръ- Оома и Юрій-Криштофъ Ви- шневецкіе; 6) Елисавета Ан- дреевна, по мужу Радзивило- вая, около 1600. 7) Констан- тинъ Константиновичъ, вое- вода Русскій 1595, вслъдствіе
noten produce the second of th	nagar 1596 1596 rasac rain'i	nac Oct Mc Loch Lure		проповъди Нагаюса, (Нес. т. IV ст. 541—553.  Кирилъ, Луцкій епископъ, принялъ унію.
Адегсандръ, Иванъ ит обявались заин- блинское братство. Югезанадной Россия. 1-й, стр. 38—39)акарам нж.е	601 r pório subs 1, t,	TANII (A. )	около	скопъ Владимірскій, былъ главнымъ руководителемъ Уніи; его дёти приняли католичество. (Нес. т. III, ст. 619).
иушъ, восио <b>ејзо</b> о- велъдерніе объуче- га Нагагоса. (Нес. 5. 690),	ckiñ iesyn V cr 619		1600	Упоминаются католики: Лу- ка и Александръ — марша- локъ ковенскій и воевода Минскій (Нес. т. III, ст. 228).
-жодтэО :нЖп.01- кенскою ар өіхэ- көмміссіею т. 1, 2. 1634 рода впе- неминшка Луцкаго (см. помянйнка)	около 1600	Ayr.  Out-  Out-		Около 1600 князь Янушъ Константиновичъ, воевода Волынскій, принялъ католичество. (Нес. т. III, ст. 517).

НАЗВАНІЕ! О С РОДЮВЪЭ В Т	Когда приняль католиче-	Когда въ послѣд, разъ упо- мин. правосл. члены рода.	Когда въ первый разъ упо-	историческія объясненія.
	0001  18 11  18 12  19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 1	(89) (100) (100) (100) (100) (100) (100)	1600	вода Смоленскій, основаль монастырь доминиканскій въ Островцѣ. Іосифъ, воеведа Мстиславскій, около 1611 г. основаль монастырь кармелитскій въ Глубокомъ. (Нес., т. II, стр. 617).  1601 г. Александръ, Иванъ и Прокопъ обязались защи-
14. Кн. Заслав-	(619) (619) (619) (619) (619) (619) (619) (619) (619)	1654	1607	щать Люблинское братство. (Архивъ Югозападной Россіи, ч. II, т. I-й, стр. 38—39).  1603 г. принялъ католичество Янушъ, воевода Волынскій, вслъдствіе объученій іезуита Нагаюса. (Нес. т. IV стр. 690).  1619 Аврамъ записался въ Луцкое братство. (Памятники, изданные кіевскою археографическою коммиссіею т. I, ч. I, ст. 12). 1634 родъ внесенъ въ помянникъ Луцкаго братства (см. помяникъ)

8

н Азвантего Родовъова	пялъ	Когда въ послѣд, разъ упо- мин. иравосл, члены рода.	Кода въ цервый разъ упо- минаются катол. члены рода.	OF BACHEHIA.
уменомъ мгарскаго потока уменомъ нарокато изайна уменомъ и катомичество: оково и катомичество: оково и катомический орденъ и катомический орденъ и катоми почаства и катоми почаства и каман почаства и катоми по поблинска объзгатель и кари и катомичеть и каринать	ините (Па	ото полиция п	1613	1654. Аврамъ членъ Луцка- го братства (Пат. т. I, ч. I, ст. 174). 1607 упоминается католическій аббатъ Себа- стіанъ. (Нес. т. III, стр. 300).  1597 г. Василій подписал- ся свидѣтелемъ на фундушовой записи Анны Гойской Почаевскому монаст. (Памят. т. IV, ч. I, стр. 53). 1601. Татьяна записалась въ Львовское братство. (Пам. т. III, ч. I, ст. 91). 1608 г. Егстафій, архієпископъ Луцкій, приняль унію. 1628 г. Николай основалъ Бернардинскій монастырь и т. д. (Нес. т. III ст. 218).  Около 1610 г. перешелъ въ католичество князь Юрій Ивановичъ, строилъ костелы, раздавалъ имѣнія іезуитамъ и др. католическимъ монастырямъ (Нес. т. І-й, ст. 370).  1613 г. Войтехъ, кастелянъ Галицкій, основалъ монастырь доминиканскій въ Каменцѣ. (Нес. т. II стр. 382).

НАЗВАНІЕГОТ РОДОВЪОКА	Когда приняль католиче-	Когда въ послъд. разъ упо- мин. правосл. члены рода.	Когда въ нервый разь упо- минаются кател. члены рода.	TIBLE BACHEHIA.  OLD BACHEHIA.  OLD BACHEHIA.
вразникой п.е. г. ва п.е. г. васили вобать Себа- п. Васили вобать Себа- пелемь на фундуню ону монает. (Измат. ону монает. (Измат. ону монает. (Измат. ону монает. (Изм. т. III, стр. 53). 1604 г. бето (Изм. т. III, стр. 608 г. бето (Изм. т. III, стр. 1628 г. бернардин- унію. 1628 г. бернардин- унію. 1628 г. На- зетоду в п. т. д. (Несларовать в п.е. оне п.е. перепель. оне п.е. строиль в соетель. именія незунтамь в толическимь мона- католическимь мона- зетодическимь мона- (Нес. т. І-й, ст. варабої п. войтехъ, касте-	1613	1647  or  ro  ro  ro  ro  ro  ro  ro  ro  r	1614	дрей подписались въ числъ защитниковъ Луцкаго братства. (Арх. ч II, т. I, ст. 37—38). 1663 г. Викторъ былъ игуменомъ мгарскаго монастыря (Пам. т. IV, часть III, стр. 334).  Приняли католичество: около 1614 г. Гіеронимъ, поступившій въ іезуитскій орденъ. Около 1680 Катерина и ея дочери. (Нес. IV сгр. 642).  1597 г. Анна отписала крестьянъ и земли Почаевской
идели, основалъ мо-	ь Гал гарь енцв	ине. Вас		церкви. (Пам. т. I, часть I, стр. 39). 1601 Гаврило и Ерофей подписали обязательство защищать Люблинское братство. (Арх. часть II, т. I, ст. 37—38).

названте 10 г родювъ. 2 В ф	Когда приняль католиче-	Когда въ послъд, разъ упо- мин. правосл. члены рода,	Когда въ первый разъ упо- минаются катол. члены рода.	OBPACHEHIA.
22. Харденскіе. 1020 норуслява 1020 норуслява 1020 норуслява 1020 нослява 1020 нослява 1020 норуслява 1020 нор	около 1617 (	тан 100 гос оп 100 го		мянъ волынскихъ до Люблинской Уніи. Иванъ, Кастелянъ Брацлавскій, похороненъ 1616 въ Луцкомъ іезуитскомъ монастыръ. (Нес. т. I, стр. 248).  Богуща Федоровича, воеводу Волынскаго, напрасно король уговаривалъ принять унію; умирая, онъ оставилъ завъщаніе, въ которомъ сказано: «Върую въ св. церковъ, еюже правятъ 4 патріархи». 1601 г. сынъ его Іоакимъ подписался въ числъ защитниковъ Люблинскаго братства (Арх, часть ІІ, т. І, стр. 37). около 1617 г. приняли католичество сыновъя Іоакима: Самуилъ и Иванъ-Карлъ, кастелянъ Волынскій. (Нес. т. II, стр. 606—612).  1619 г. Адамъ—членъ Луцькаго братства. (Пам. т. І, ч. I, стр. 12).  Около 1620 г. приняли католичество: Симеонъ-Самуилъ
основаль оврушкую дую коллегію. (Нес. 1925).	30 и унтск	16	. 1	воевода Минскій, и Адамъ, вое- вода Волынскій. (Нес. т. IV ст. 10 - 11).

названтего з Родовъз в с	Когда принять скатоличе- ство. Когда въ послед, разъ упо-	мина, правосл члены рода, Когда въ первый разъ упо- минавстся катол. члены рода.	обранца в в послад в посл
mnorch reduct ic mac arvaones is sin min. Heant, Ka- bpansaccein, hoxope- 16 be. Nyukont icsy- monacruph (Hec. r.	тин 1620 скональ скональ иксиомъ		Около 1620 Богуславъ, кастелянъ Полоцкій, перешелъ изъ православія въ католичество. (Нес. т. IV ст. 745).
а Федоровича, восво- скаго, напрасиз ко- окаривалъ привать ирбая, оно оставиль с, въ которовъ ска- брую въ св. церковь, двять 4 натріцрхи- свить его Іолкаль ся въ числъ зацитий- бликскаго братства сть ІІ, т. Ц стр. 37).	ay Soad poas yn yn o; y sang: «E sang: «E ooms np 1601 r. nost ne cost Ak		Петръ, парнавскій воевода, около 1620 основаль іезуитскую коллегію въ Бобруйск'є; предки его упоминаются въ XVI в. какъ православные земяне новогрудскаго воеводства. (Нес. т. IV ст. 384). 1647 Іосифъ избранъ архимандритомъ Кіево - Печерскимъ. (Арх. ч. II, т. I, стр. 345).
17 г. попия по семена по семена по подивения по подивения по посемения по	Салуилъ сте, янъ Ц <sub>с</sub> стр.		1624 Николай былъ похороненъ въ Кіево-Печерской Лавръ. (Максимовичъ, кіевлянинъ 1840 г., стр. 156).
29. Ельцыі). в то	1625 Г. срод Совод гоогода Лестона Совода Совода Совода Совода		Дмитрій, Филипъ и Иванъ (1603) погребены въ Кіево- Печерской Лавръ. (Максимовичъ кіевлянинъ 1840 г., ст. 155). Александръ - Игнатій принялъ католичество 1620—1630 и основалъ овруцкую іезуитскую коллегію. (Нес. т. ІІ стр. 425).

названіе о з Родовъ. в а	Когда принялъ католиче- ство.	Когда въ послѣд. разъ упо- инн. правосл. члены рода.	Когда въ первый разъ упо- иннаются катол. члены рода.	OBBACHEHIA.
п. <b>эілэводол</b> М <b>ОС</b> го 1600 го обращень. Посафатомъ Кунце Нес. т. IV, ст. 420). 330 г. Федоръ пристичество; сынъ его гоевода кіевскій, но-	, oke Vrio 087. 210. 1 518.	as ma nO		1625 г. Сигизмундъ, не смотря на просьбы и стараніе родителей принялъ католичество и поступилъ въ іезунты. (Нес. т. 1V, стр. 679). 1649 внесены въ помянникъ Луцкаго братства. (см. Помянникъ).
многіс монастири скіе Постомарова э <b>ізподВ</b> 1. Г. Постомарова Постомарова постомарова постома	177; ?). /nown	1654 .T5 .24	1629	1629 упоминается Василій монахъ кармелитскій; около 1730 г. Иванъ іезуитъ. (Нес. т. II ст. 402). 1654 г. родъ Романа внесенъ въ Луцкій помянникъ.
32. Кн. Полубин- оф. меншет віжэв канскій менастырь въ в обогатиль тами іс- колленю (Несец. 244).	T. I plun i. ok sanne sann rekve f. or of	(4) (4) (4) (4) (7)	около 1629	1634 Михаилъ погребенъ въ Кіево-Печерской Лаврѣ, тамже были погребены его предки князья: Андрей, Василій, Левъ, Иванъ. (Максимовичъ кіевл. 1840 г., ст. 152). около 1629 Александръ основалъ доминиканскій монастырь (Нес. III, стр. 351).
-тедо одвину I. азини 33. Служки азини ахи адоц тядо озвану I. азини	1630	810	A	Упоминаются въ числѣ земянъ Овруцкаго повѣта 1545 г. (Арх. ч. IV, т. I, стр. 48). Принялъ католичество Александръ Минскійвоевода, (1620—1636) и основалъ многія католическія церкви и монастыри (Нес. т. IV, ст. 136).

названте о	Когда принялъ католиче- ство.	Когда въ послед, разъ упо- мин. правосл. члены рода.	Когда въ первый разъ упо- минаются катол, члены рода.	OR TOPM TECK IN. OR TOPM TECK IN. OR TOPM TECK IN. OR TOPM TECK IN.
.иривозицаТ, .460 па просьбы и стара поступиль вз ісвунт. 1V, стр. 679), 1649 въ помянинсь Ауцказа. (см. Помянинсь) упоминестел Васили варыслатскій; около 1654 г. родъ	тра роді (Нес ксепь братс іс29	Hickory Hickor	9-4-16	Обедоръ, посланникъ въ Москву, около 1600 г. обращенъ въ Унію Іосафатомъ Кунцевичомъ (Нес. т. IV, ст. 420). Около 1630 г. Федоръ принялъ католичество; сынъ его Янушъ, воевода кіевскій, построилъ многіе монастыри католическіе (Костомарова Богданъ Хмельницкій т. І, ст. 177; Несец. т. IV стр. 422).
вне <b>Эіярэйвх</b> 1.38 в.	634 Бісь жо Цки. Ії, Л	100 9 723 723 1110 CHA	0.50 0.50 1.62	Упоминаются въ числъ зе- мянъ южнорусскихъ до Люб- линской Уніи. (Арх. часть IV, т. I, ст. 22—25). Крыштофъ, мечникъ Литов- скій, около 1630 г. основалъ францисканскій монастырь въ Гроднъ и обогатилъ тамъ іе- зуитскую коллегію (Несец. т. I, стр. 244).
36. Вомтынскіе	иод а П .5	1634		1634 родъ ихъ внесенъ въ помянникъ Луцкаго братства.
r IV T. I. crp. 48). <b>e. All States</b> Anterin Boeroga, (1620 ochonas muorin Represe u mona-  ckin neprese u mona- lee. T. IV, ct. 136).	Apx. 1112111 11221111111111111111111111111	1634 AAO CAR		1634 родъ ихъ внесенъ въ помянникъ Луцкаго братства.

	NATE AND ADDRESS OF THE PARTY.			
НАЗВАНІЕ РОДОВЪ.	Когда приняль католиче- ство.	Когда въ послъд, разъ упо- мин, правосл. члены рода.	Когда въ первый разъ упо. минаются катол. члены рода.	историческія по объясненія.
па и сынъ си Сте- и правослание (Пам. стр. 179 – 184).  писа ай посровителя саго братетна (Арх. Прина за маме во туже запись под приодине братетне под качестив свя съте приодиней (Пам. ст. 83).  Пакодай брате чле- и испесациято прине за чле- при од прине сланиято прине слани	асты дання	100   RON   RON		1624 Урсулъ подписалъ уставъ Луцкаго братства и основалъ монастырь Черненскій (Нам. т. І, ч. І, ст. 81, 141).  1634 родъ его внесенъ въ памятникъ Луцкаго братства.  Нѣкоторые члены этого рода были погребены въ ХУП в. въ Кіевопечерской Лаврѣ, другіе въ церкви православной въ селѣ Зимнѣ, иные наконецъ, (съ 1630—1640) въ Сокалѣ, въ Бернардынскомъ монастырѣ. (Несец. т. ІІ, ст. 686. Балинскій и Липинскій Starożytna polska т. ІІ, статія Zimno).
латтво опануй и поставлять вы выстраней выправаний выдили выправаний выдили выправаний выдили выправаний выправаний выправаний выправаний выправаний выпр	. въ егла чиних чиних пини 797 1	1677	1635	номъ Луцкаго братства. (Пам. т. І, ч. 1-я, стр. 12). 1635 упоминается Реміянъ, поступивній въ іезуитскій ор денъ (Несец. т. III стр. 324).
ont somett illam t. csp. 54 - Asbermerne Basi	.1.0	.71		ло 1636, Иванъ, похоронен- ный въ Люблинскомъ іезуит- скомъ монастырѣ 1679 и Па-

названте	Когда приняль католиче- ство.	Когда въ послед. разъ упо- мин. правосл. члены рода.	Когда въ цервий разъ ущо- минаются катол. члены рода.	историче/скія объясненія.
Урсуль подписаль Илкаг бритетва п понастырь Чернен и. т. Л. ч. Л. ст. 81, родь "сто внессиъ	лал бааль (Па: ).	B50	A	велъ, бывшій ісзунтомъ (Несецк. т. III стр. 582). 1677 года Люція и сынъ ся, Степанъ, были православные (Пам. т. I, ч. I, стр. 179—184).
эізэнйкомqК 124 орас члены этого ро- погребены вк XVII винечерской Лагрії, парослав- сті Зпації, паме на ст. Зпації, паме на ст. Ст. 1680—1640) вт.	n <del>es</del> n tëror Gash en fi rie s as c	SET		1601 Николай, покровитель Люблинскаго братства (Арх. ч. Н. т. І, стр. 38); 1637 г. Ирина дала фундушовую запись Загаецкому монастырю, туже запись подписаль въ качествъ свидътеля Иванъ Ярмолинскій (Пам. т. ІV, ч. І, ст. 85).
43. Нападовскіе.	a <u>čr</u> st Ba sožyti Zim <b>r</b> 619	1638	ا لن <b>3</b>	1619 Николай быль членомь Луцкаго православнаго братства (Пам. т. І, ч. І, ст. 12). 1638 родъ Михайла внесенъ въ помянникъ Луцкаго братства.
44. Кропивниц- кіе. Пропивниц- до йівотнувої на йін (A28. дто ІІІ 45. Трацевскіе.	БО иниут Н) т	1640 1640	1	1640 родъ ихъ внесенъ въ помянникъ Луцкаго братства. 1640 Евстафій внесенъ въ помянникъ Луцкаго братства.
восвода Повгород- ноглавородско вко- и кал Повогродско вко- Позинскому безунт; пастыра 1679 и Ла-	,142,8 10 1 14138 3834 48	1640		1597 Кондратъ подписалъ запись фундушовую Гойской Почаевскому монаст. (Пам. т. IV, ч. I, стр. 54). 1619 г. Константинъ за-

названів Родовъ.	Когда приняль жатоличе-	Гогда въ послѣд, разъ упо- мин. правосл, члены рода.	Когла въ первый разъ упо- минаются катол, члены рода.	историческія объясненія.
es') se unqOls de nen la carpen a ran a la l	Tpm. Tpm. Epecks S. E.	(18) (10) (10) (10) (14)	1641	писался въ Луцкое братство (Пам. т. I, ч. l, ст. 12) 1640 родъ ихъ внесенъ въ Луцкій помянникъ.  Упоминаются въ числѣ земянъ Овруцкихъ 1478. (Арх. ч. IV, т. I, стр. 7). 1641 Адамъ основалъ въ Гроднѣ монастырь доминикансъ (Нес. т. II, стр. 606).
48 UBARUURIE.  9 (1 tast   1 tast   2 tast   2 tast   3 t	1	100 (100 (100 (100 (100 (100 (100 (100	ī:	Около 1641 упоминается Константинъ, каноникъ и проповъдникъ католическій (Нес. т. II стр. 454). 1710 Константинъ и Войтехъ поднисали актъ избранія Кирила Шумлянскаго (Арх. ч. IV, т. I, стр. 362).
49. Селявы. Л	1). 1). 1). 1). 1).	1657	1646	Павель 1657 г. вписань въ помянникъ Луцкаго братства. 1646 Анастасій избранъ уніятскимъ митрополитомъ, уніять ревностный (Нес. т. IV, стр. 78).
е идрей позвасав за- Петра Менлея 1647 и Онисов и приними- је въ набраніи архи- и зечер каго (Арх ч	1647 name good yaaci	rëta B7. M.		1647 Максимиліянъ, кастеллянъ Кіевскій, подписалъ акты объ избраніи архимандрита Печерскаго, Іосифа Тризны, и митрополита, Сильвестра Коссова. (Арх. ч. ІІ, т. І, стр. 341—347).

		CONTRACTOR OF	and comment	ter og Kladinisten fram det fest i en er en
названіє () Родовъ. Эка	Когда приняль католиче- ство.	Когда въ послѣд, разъ упо- мин. правосл. члены рода.	Когда въ первый разъ упо- минаются катол. члены рода.	историческія овъясненія.
BODONUM. I J. S.	T . K ZH d DAHK DAHK	1647		1647 Даніилъ, Юрій и Са- муилъ подписали актъ избра- нія Тризны въ архимандриты печерскіе и Сильвестра Кос- сова въ митрополиты. (Арх. ч. ІІ, т. І, стр. 341—347).
52. Polybei	oron oron( unuă nuță	011		1647 г. Даніилъ подписалъ какъ свидѣтель, завѣщаніе Петра Могилы и учавствоваль въ избраніи Сильвестра Коссова. (Пам. ІІ, ч. І, стр. 180 и Арх. ч. ІІ, т. І, стр. 347).
53. Проскуры-Су- щанскіе. (200	negn am. v am. v CTD. Lanc.	1647	017	1647 г. Өедөръ уноминается въ числъ попечителей, назначенныхъ Петромъ Могилою надъ его коллегіею. (Пам. т. ІІ, ч. І, стр. 29, 171).
54. Содтаны.	K dry	1647		1647 Оедоръ подписалъ завъщаніе Петра Могилы и учавствовалъ въ избраніи Сильвестра Коссова (Арх. ч. ІІ, т. І, стр. 342—347).
55. CTABOURIO.  101 squant ousseque ou suppose ou suppo	11 33 1 11 73 12 13 13	1647		1647 Андрей подписаль завыщаніе Петра Могилы. 1647 Андрей и Симеонь принимали участіе въ избраніи архимандрита печерскаго (Арх. ч. П, т. І, стр. 341—342).

названіе Родовъ.	Когда приняль католиче-	Когда въ послъд, разъ упо- инн. правосл. члены рода,	Когда въ первый разъ упо- минаются катол. члены рода.	историческія объясненія.
56. Щеневскіе.	ОКОЛО	1647		1647 г. Даніиль и Павель принимали участіе въ выборахь архимандрита печерскаго и кіевскаго митрополита (Арх. ч. ІІ, т. І, стр. 341—348).
57. Kamobekie,	1648	1638	_	1638 Андрей упоминается какъ православный (Арх. ч. II, т. I, стр. 246). около 1648 года Генрихъ католикъ; сынъ его Иванъ—каноникъ Гнез ненскій (Нес. т. II, стр. 491).
58. Arcaru. (188 (188 tenour on furnequal. -toolf aromanu. (188 or .zg/.) (180 or . 00° 6 - a amenas a sa yarora jo ya aji k. (481 yar .l. u .l.	1650			1586 Александръ учавствовааъ въ основаніи Львовскаго братства (Пам. т. ІІІ, ч. І, стр. 91).  Степанъ, судья земскій Кіевскій, учредитель доминиканскаго кіевскаго монастыря; его сестра, 1650 года, скончалась въ католическомымонастырь. (Нес. т. І, ст. 13).
ав видопина виног б. 159. Вадабаны. потопинат и потопинат и подината и подината и подината п	300 331 341 311 a	1710		1590 г. Арсеній, епископъ Львовскій православный (Пам. т. III, ч. I, стр. 48). 1601 Өедоръ и Адамъ обязались защищать Люблинское православное братство (Арх ч. II, т. l, стр. 38—39). 1619 Дмитрій, членъ Луцкаго брат-

название от Родовълка	Когда приняль жатоличе- ство.	Когда въ послѣд, разъ упо- мин, правосл. члены рода,	Когда въ первый разъ упо- минаются катол. члены рода.	историческія объясненія.
агравій в агмінді, та обла в аграроп втиринацій втирополіти отпарає і да	10 на	Бер (A) (A) (A) (A) (B) (B) (C) (C) (C) (C) (C) (C) (C) (C		ства (Пам. т. I, ч. I, стр. 12). Съ 1657 по 1663 Діонисій митрополить кіевскій (Роспись митрополить кіевскій (Роспись митрополита Евгенія) 1667 года Александръ записался въ Луцкое братство (каталогълуцк. брат.) 1677 г. родъ Балабановъ внесенъ въ помянникъ Луцкаго братства. Около 1650 г. Юрій, староста Трубовельскій, и Александръ приняли унію во время своего пребыванія въ Римъ (Нес. т. I, стр. 35). 1710 Михаиль подписаль актъ избранія въ епископы Кирила Пумлянскаго (Арх. ч. IV, т. I, стр. 361).  1601 Лаврентій подписаль обязательство защищать Люблинское братство. (Арх. ч. II, т. I, стр. 38). Около 1600 г. Анастасія завъщала 3000 злотыхъ Луцкому братству. (Пам. т. I, ч. I, стр, 184).  1650 Лукіянъ записанъ въ номянникъ Луцкаго братства; вскоръ потомъ встръчается Адамъ—іезуитъ. (Нес. т. IV
não axel A rado el commo aramana. 2012. CTCT 88 a commo a commo alymento opar-	около 1650	i Jiji	-	стр. 153).  1647 г. Богданъ назна- ченъ Петромъ Могилою въ число опекуновъ Могилян-

название Родовъ	Когда приняль католиче- ство. Когда въ послъд, разъ упо- мин. правосл, члены рода. Когда въ первый разъ упо- миняются катол итени лоля.	историчьския Овъясненія.
в vnito locadrarous tears (Hocer т III ). poys Садора вие-	Бундеви   стр. 25б	ской коллегіи. (Пам. т. ІІ, ч. І, стр. 171). Около 1650 г. братъ его Криштофъ принялъ католичество. (Нес. т. ІУ стр. 205).
63. Syduebceie.  The state of t	ал акт Аркияда Ст. Ст.	1617 Александръ и Владимірт записались членами Луцкаго братства. (Пам. т. І, ч. І, стр. 2 и 12). 1652 г. родъ Владиміра вписанъ въ помянникъ Луцкаго братства.
64. Русины. 1660 . То до	1652 —	1652 родъ Павла внесенъ въ Луцкій помянникъ.
живода Бресткий горома вытолический горома вытолический гором вы гором вы гором вытолический гором выполнителения гором выстрания гором выполнителения гором выполнителения гором выполнителения гором выстрания гором в	1653 1650 — 1653 1	1601 Матвъй обязался защищать Люблинское братство. (Арх. ч. II, т. I, стр. 38). 1619 Александръ былъчленомъ Луцкаго братства. (Пам. т. I, ч. I, стр. 12). 1647 г. родъ Александра внесенъвъ помянникъ Луцк. брат. 1650 г. Юрій присоединился отъ аріанства къ православію. 1653 принялъ католичество Владиславъ, около 1704 упоминается іезуитъ Михаилъ. (Несец. т. III, стр. 338—339).
66. <b>Мелешки.</b> поручить поручить порочения	1652 — —	Иванъ и Николай поступи- ли въ іезуиты 1652 Иванъ, кастелянъ Смоленскій, обра-

НАЗВАНІЕ РОДОВЪ.	Когда принялъ католиче- ство.	Когда въ послед, разъ упо- мин. правосл. члены рода.	Когда въ первый разъ упо- минаются катол, члены рода.	историческія объясненія.
и Л. w жell) summer of old engly (file transportance of the transportance of the transportance of transport	пр. тъ ец оличо <u>2</u> 01 т. Т. Т.	, ii.	(0,	щенъ въ унію Іосафатомъ Кунцевичемъ. (Несец. т. III стр. 256). 1654 родъ Сидора вне- сенъ въ помянникъ Луцкаго братства.
.ps. 9. 11, т. 1; стр. 9 Адектиндръ были Аупкаго брагсева., 1, ч. 1, стр. 13) 1647 Алексан у 8 иносент	12: (Rain (Rain (1):0 (A):0 (O): (A):0 (A):1: (A):1	611 88	1657	1647 г. Романъ учавствовалъ въ избраніи печерскаго Архимандрита. (Арх. ч. ІІ, т. І, стр. 342). 1655 Іосифъ, протоіерей, учавствовалъ въ избраніи старостъ Луцк. брат. (Пам. т. І, ч. І, стр. 168). 1657 Иванъ поступилъ въ іезуйтскій орденъ, братъ его Мельхіоръ, воевода Бресткій, былъ докторомъ католическаго богословія, (Нес. т. ІV, стр. 44). 1677 Іеромонахъ Іеремія въ Луцкомъ братствъ. (Пам. т. І, ч. І, ст, 273).
пецка жъ правосла- Владислакъ сателна в посла- Владислакъ сосоло послина в послу послу послу послу послу послу послу послу пи пи послу пи пи послу пи пи послу пи пи пи послу пи	около 1660	1647	1658	Упоминаются еще 1528 въчислѣ земянъ волынскихъ. Въ 1658 упоминается католикъ Захарія, деканъ Смоленскій. (Нес. т. III, стр. 395).  1647 Александру, воеводѣ Минскому, и Богдану, хорунжему княжества Литовскаго, Петръ Могила поручилъ, въчислѣ прочихъ, попеченіе

	-		
названіе — О Родовъ.	Когда приняль католиче- ство.	мин, правоси, члены рода.  Кога въ первый разъ упо-	MUHADOTCA KATOL TALEND POLA,  WHENDOLCA HARDOTCA
Пес. т. І, егр. 222 и одковином возаце бб ро (в Максима вът поминикъ Лудетства. Орій завинтивкъ Лестр. 38). 1644 Пастр. 38). 1644 Пастр. 38). 1644 Пастр. 38). 1644 Пастр. 38). 1698 правосмавлан (мр. 1698 прогункъ подинсълна воставіл католиками поставіл католиками пасія, монахами патесія, монахами патесія, монахами патесія, монахами патесія, монахами патестр. 192—196).	1. т. и песенть по бро боль по бро бро бро бро бро бро бро бро бро бр	10 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 1	объ основанной имъ коллегіи. (Пам. т. II, ч. I, стр 170—171). Около 1660 г сынъ Александра—Маркіант принялъ католичество, строчлъ и обогащалъ многіе мо настыри и костелы католическіе. (Нес. т. III, ст. 419)  — 1601 Дамьянъ-Симеонъ и Прокопъ записались въ число защитниковъ Люблинскаго братства. (Арх. ч. II т. I, стр. 37—39). 1624 г Михаилъ и Константинъ подписали уставъ Луцкаго братства. (Пам. т. I, ч. I, стр 81). 1634 и 1660 г. родь Дамьяна и Өедоры внесень въ помянникъ Луцкаго братства. 1666 Яковъ записант въ списокъ Львовскаго братства. (Пам. т. III, ч. I, стр. 201).
73. Князья Бу- лыги-Курцеви- чи	ј ельст ренехо илою. 20) 16 янника 10 1	669 -	91).  1666 Иванъ записался вт Львовское братство. (Пам т. III, ч. I, стр. 91).  Иванъ 1601 г. подписалт обязательство защищать Люблинское братство. (Арх. ч. II, т. I, стр. 38). Максимт служилъ въ Запорожскомт

названтеч от родовъ. В с	Когда приняль католиче- ство. Когда въ послед, разъ упо- мин. правосл. члены рода.	Когда въ нервий разв дио-	PRICE LANGE OF TOPM PLECKIAN OF TOPM PLANTS OF TOPM SHOWS AND TOPM
ованной ниъ кол- амі т. ІІ, ч. І, стр. І). Около 1660 г. ександра — Маркілит католичество, стро- богололь многіе мо -у правенять н	леги. (1 170—17 сынъ Ал принялъ илъ и о		войскъ (Нес. т. I, стр. 222) и былъ полковникомъ козац- кимъ. 1669 родъ Максима внесенъ въ помянникъ Луц- каго братства.
нестрине в в в в в в в в в в в в в в в в в в в	8001	1670 - a	1601 Юрій защитникъ Люблинскаго братства (Арх. ч. II, т. I., стр. 38). 1644 Павелъ (Афанасій) епископъ Луцкій православный (Арх. ч. II, т. I, стр. 345). 1698 Юрій и Михаилъ подписали протестъ противъ притъсненія православія католиками (Арх. ч. IV, т. I, стр. 348). Около 1670 г. встръчаемъ Петра и Павла, внуковъ Павла-Афанасія, монахами католическими (Нес. т. III, стр. 785). 1680 Андрей членъ Луцкаго братства. (Пам. т. I, ч. I, стр. 192—196).
Ивант записался вто обратство. (Пам. 1. стр. 91).  - йуШ каскиЖ. Это обратство запоматей обратство. (Арх. ч. стр. 38). Максимъ	1670   666   7.   11.	1671	1646 г. выдано имъ свидетельство о православномъ происхождении Петромъ Могилою. (Арх. ч. П, т. І, ст. 320) 1670 г. внесены въ помянникъ Луцкаго братства.  До 1660 г. перебхали изъ Москвы въ Литву. 1671 Владиславъ—Алек сандръ похоронен въ Брест-

название от Родовърва	ство.  ство.  когда приняль жатоличе-	Корда вы первый разв упо- минаются катол, члены рода.	историческія о въясненія:
РОДОВЪР В d 8	СТВО.	Тогда вв ц минаются ке	BEHREHIAN  OBBACHEHIAN  KONRA  OKONRA  OKONRA
тноона ахи адор твор отвиду1: ажинт 77. Кн. Четвер- тынскіе-Свято- ополки парага.	ен выпомя выто 1673 171	0 -	скомъ іезунтскомъ монасты ръ (Нес. т. IV, сгр. 289).
порский (Арх. ч. П., 346). 1650 Алек- заинсался въ Луцкое 1677 Иванъ уча- въ выборѣ старостъ братства. (Нам. т. стр. 190).	т. і, ст сандръ братство сті овалі , Туцкаго		кіевскій Гедеонъ (роспись митрополита Евгенія) около 1710 года Сильвестръ архіер. Могилевскій. Приняли католичество: около 1673 Стефанъ и Андрей Григорьевичь (Нес. т. І, стр. 386).
СаожатооЩ вец87» об старининь Аемого , (Пам. т. 1, ч. 1, п. 1, п	8 <b>91</b> выбо братства стр 1 б	6 1674	1636 Николай пожертвоваль чашу въ церковь Луцкаго братства. (Пам. т. I, ч. I, стр. 272). 1686 родъ ихъ внесенъ въ помянникъ Луцкаго братства. 1674 извъ
Стефанъ сдъзаль въ церковь Луцкаго 1677 Леонтій — игу- тетва Луцкаго (Пам. I, стр. 189 и 272).	вкладъ братства менъ бра т. оково	7	стенъ Прокопъ, принявшій ка- толичество и поступившій въ доминиканскій орденъ. (Нес. т. IV, стр. 285).
• відэнадО .67  наются въчнель пра- хъ дворянъ до 1650  ( Юрій записался ін- братство. (Каталоїъ атства).  1619 Кришгофъ и мли членами Луцсаго (Пам. т. І, ч. І,	1 поми вославни Тг. 1678 Дупкое 1617 Филонъ 3	1 1674	1631. Өеодосій іеремонахъ Печерскій (Пам. т. ІІ, ч. І, стр. 44 и 181). 1674 встръчаемъ Гедеона, уніятскаго пинскаго епископа. 1728 Адамъ, намъстникъ католическій каменецкой епархіи. (Нес. т. ІІІ, стр. 477—478).

названіе п Родовъ	Когда приняль католиче-	Когда въ послък разъ упо- мин. правосл. члены рода.	Когда въ первий разъ упо-	историческія объясненія.
Bышковскіе.  1. Керему-Му-Му-Му-Му-Му-Му-Му-Му-Му-Му-Му-Му-Му	(Ho gonor pono pune) keen	ра   ми   ми   У   Ме		1677 родъ ихъ внесенъ въ помянникъ Луцкаго братства.  1632 Александръ, јеремонахъ печерскій. (Арх. ч. ІІ, т. І, стр. 346). 1650 Александръ записался въ Луцкое братство. 1677 Иванъ участвовалъ въ выборъ старостъ Луцкаго братства. (Пам. т. 1, ч. І, стр. 190).
Васовай померенения и померения и померенения и померения и померенения	636 о бро бро бро бро бро бро бро бро бро б	1677	6 46	1657 Оедоръ участвоваль въ выборѣ старшинъ Луцкаго братства, (Пам. т. І, ч. І, стр. 169). 1677 родъ его внесенъ въ помянникъ Луцкаго братства.  1651 Стефанъ сдълалъ вкладъ въ церковъ Луцкаго братства. 1677 Леонтій — игу-
фесдосій ісремонаха в . <b>эізэвени</b> Г. <b>48</b> п 1811—1674 встра п 1813—1674 встра енискона, унімтскаго енискона, 1728 амьстынка католиче-	631.	1678	1680	менъ братства Луцкаго. (Пам. т. I, ч. I, стр. 189 и 272).  Упоминаются въ числѣ православныхъ дворянъ до 1650 г. 1678 г. Юрій записался въ Луцкое братство. (Каталогъ Луцк. братства).  1617—1619 Криштофъ и Филонъ были членами Луцкаго братства. (Пам. т. I, ч. I,

названіє о Родовъ. в а	Когда принялъ католиче- ство.	Когда въ послъд, разъ упо- мин. правосл. члечы рода,	Когда въ первый разъ упо- минаются катол. члены рода.	историческия овъяснения.
записань къ часло братчиковъ (помянденть Пуцкаго катадогъ Пуцкаго кип. (Арх. ч. П. т. 168% Ивайте и братство (каталогъ братства).  эниства (каталогъ на от четъ на от четъ на четъ четъ уній, Принхли да побъ во около 1690; одинъ во около 1690; одинъ въ 1720 г. (Нес. т. 524).	in to hard and the same and the	21. (a) (a) (a) (b) (b) (b) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c	8	стр. 2 и 12). 1601 Николай обязался защищать Люблинское братство. (Арх. ч. II, т. I, стр. 39). 1688 родъ ихъ внесенъ въ помянникъ Луцкаго братства. 1680 упоминается Иванъ, каноникъ Луцкій и около 1700 Гіеронимъ-Матвей, католическій епископъ (Нес. т. II, стр. 430—431).  1681 Іосифъ, архіепископъ Львовскій, перешелъ въ Унію (Льтоп. Величка). 1721 скончался Кирилъ, православный Перенславскій епископъ. (М. А. Максимовичъ).
жеть подписался въчнтина ва, бето обратска- град, бето братска с 1634 г. (Арх. ч тр. 39). Около 1630 стр. 157). стр. 158. стр. 157). стр. 158. стр. 15	on ila saint ila	11 0 1 0 0 1 0 0 1 0 0 1 0 0 1 0 0 1 0 0 1 0 0 1 0 0 1 0 0 1 0	0310.	1617 Герасимъ былъ игуменомъ Чернинскаго монастыря, и въ 1624—игуменомъ Луцкаго братства (Пам. т. І, ч. І, стр. 1 и 81). 1681 Өедоръ епископъ католическій Граціанопольскій (in partibus infidelium) (Нес. т. ІІІ, стр. 263).  1545 Богданъ упоминается въ числѣ земянъ Луцкаго повѣта. (Пам. т. ІV, ч. ІІ, стр. 44). 1647 г. родъ Петра внесенъ въ помянникъ Луцкаго братства. 1682 г.

Когда приняль Статоличе- ство.	Когда въ послѣд, разъ упо-	Когда въ первый разъ упо- минаются катол. члены рода.	OF TO PART HE GENERAL PROPERTY OF A CALL OF THE CALL O
2 г 12). 1601 Николай зазея зацинцать Люблин- з братство. (Арх. ч. П. , стр. 39). 1688 родъ пхъ сепъ годанионти вв	obas cado T. T.		Дмитрій записанъ въ число Луцкихъ братчиковъ. (помян- никъ и каталогъ Луцкаго братства.
одолства. керохоми- сся I ванъ, кавоникъ Луц- в около 1700 Гісронимъ- вей. католическій. енис- ь (Н.с. т. П. стр. 430—	1688 нас між Маг кон 43	N	1638 Никодимъ архимандритъ Супральскій. (Арх. ч. ІІ, т. І, стр. 241). 1688 Иванъ и Александръ записались въ Луцкое братство (каталогъ Луцкаго братства).
модо 681 681 1996 1. ојазаождову 09 гоп. Зеличка). 1721 скон- га ја рилт, православный евсманской еписковъ. (М. Максимовичъ.	Tank Tank Tiep A.	- 1	Упоминаются въ числъ земянъ Волынскихъ до Люблинской уніи. Приняли католичество около 1690; одинъ изъ нихъ—Криштофъ умеръ ісзуитомъ 1720 г. (Нес. т. IV, стр. 524).
. 1. тр. 1 и 81). 681 Осдоръ епискойъ ца- пчески Граціанопольский раттірих інвідевици) (Нес. 11, стр. 263). 645 Богданъ упоминается.	1,634 1 1,634 1 1,07 (n) .T	около 1690	1601 Павель подписался въчислъ защитниковъ Люблинска- го братства, 1619 г. онъ-же членъ Луцкаго братства— жилъ еще 1634 г. (Арх. ч. П, т. І, стр. 39). Около 1690 упоминается іезуитъ Иванъ. (Нес. III, стр. 157).
числв землик Луцкаго 1690 (Пад. <b>икээих</b> . <b>S8</b> 44) 1647 г. рода Пет- виесли и и помпиник каго братства. 1682 г.	1710 (110 (8()		Францискъ приняль унію около 1690 г. и основаль уніатскій монастырь на томъ мъстъ, гдъ быль убить

<b>НАЗВАНТЕ</b> О С	Когда приняль жатоличе-	Когда въ послед, разъ упо- мин. правосл. члены рода.	Когда въ первый разъ упо- миняются катол. члены рода:	DEPARTMENT STORES OF TOPEN TECHNIST.  OF TOPEN TECHNIST.  OF TOPEN TECHNIST.  OF TOPEN TECHNIST.
Симеонъ участвовалъ ніп Печерскаго архи (Арх. ч. П. т. І, ). 1698 Федоръ под- ротестъ противъ при- православія. (Арх.	избра дрита . 342 аль и иеній	CTD CTD HHC	около	Кунцевичъ. (Нес. т. II, стр. 520). 1710 Степанъ, Самуилъ и Өедоръ принимали участье въ выборъ Кирила Шумлянскаго. (Арх. ч. IV, т. I, ст. 361).
візгранцав при г. Станиславь при участіе въ вобранія про про при	647 tasb tepen	(A)	8	1648 Трохимь записался въ Луцкое братство (каталогъ Луцкаго братства). 1691 Станиславъ умеръ въ іезуитскомъ орденъ, (Нес. т. II, стр. 481).
оксе <b>біяэвелав С.Ре</b> ротивк цритьснена віл католивами (Арх I стр. 348) 1676 переселился плави. (Нес. т. I, . 1698 записался въ е братство. (Пам. т.	ъ п весла IV, т Iковъ Мо 245	ВА.1 Пра ч.	1692	Съ 1545 г. упоминаются между земянами Волынскими. Стефанъ 1630 записался въ Луцкое братство (каталогъ Луцк. братства). 1692 Лаврентій былъ каноникомъ Луцкимъ (католич.) (Нес. т. IV, стр. 653).
жинабіднова влень браіства. (Пам. т. браіства. (Пам. т. етр. 12). 1638 г. П. т. і. стр. 246). Існедикть, архиманидній (Нес. т. нанчинскій (Нес. т. уцкаго братства (казавъ подписаль про-	q. 1 irato	1693  VI.  1  901  (A)  801  101  101  101  101  101  101  10	8	Григорій 1586 участвоваль въ основани Львовска- го братства. (Пам. т. ІІ, ч. І, стр. 91). 1634 Дамьянъ былъ израненъ при нападеніи ісзуитскихъ учениковъ на Луцкое братство. (Пам. т. І, ч. І, стр. 212). 1693 Рафаилъ ісромонахъ Кіевскаго братства. (Пам. т. ІІ, ч. І, стр. 300).

названіе од родовъ, ва	Когда приняль католиче-	Когда въ послед, разъ упо- мин. правосл. члены рода,	Когда въ первий разъ упо- минаются катол, члены рода.	PROTECTOPN VECKIAN  OBBACHEHIA
братство (каталогь ратства) 1692 Лав- Затолич. 1692 Лав- затолич.) (пес. т. 19, 1966 участво- сей правожа в сество- на правожа в сество парадения быль перуыт- тениковъ на Луцкое (Пам. т. 1, ч. 1, 1693 Рафанля	17 веродор ве	1698  1698  1698  1699  1699  1699  1699  1699  1699  1699	0 1 69 2 1 69 3 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	1647 Симеонъ участвовалъ въ избраніи Печерскаго архимандрита. (Арх. ч. ІІ, т. І, стр. 342). 1698 Федоръ подписалъ протестъ противъ притъсненій православія. (Арх. ч. ІV, т. І, стр. 348).  1647 г. Станиславъ принималъ участіе въ избраніи Печерскаго архимандрита. (Арх. ч. ІІ, т. І, стр. 342) 1698 Александръ протестовалъ противъ притъсненія православія католиками. (Арх. ч. ІV, т. І стр. 348).  Яковъ 1676 переселился изъ Молдавіи. (Нес. т. І, стр. 245). 1698 записался въ Львовское братство. (Пам. т. ІІ, ч. І, стр. 92).  1619 г. Григорій членъ Луцкаго братства. (Пам. т. І, ч. І, стр. 12). 1638 г. Іосифъ, владыка Владимірскій (Арх. ч. ІІ, т. 1, стр. 246). 1655 Венедиктъ, архимандритъ Жидичинскій. (Нес. т. І, стр. 28). 1686 г. Иванъ членъ Луцкаго братства (каталогъ Луцкаго братства). 1699 Иванъ подписалъ про-

And the second s		- 1		
	тче-	упо-	Когда въ первый разъ упо. минаются катол. члены рода.	7.110- 1.110-
	принядъ католиче	3.5 I p	13.E	H CONTROL HE HE CONTROL HE
HA3BAHIE	Ea.	Когда въ послъд. разъ мин, правосл. члены 1	ра	историческія.
	ir.	бд. чл	л. ч	
	тня.	car.	ато	
<b>РОДОВЪ</b> О В Т	ıdıı	в по	375 I	овъяснения
	g .	пр	(a l	
	Когда ство.	огд	Когр	100. 100.
	7 0	Z H	I M	
fr va .				TOOMS TOO DO NOT THE TOO DO NOT THE
	H.Asin			тестъ православныхъ дворянъ
		105		противъ насилій католиковъ
водая виссенъ въ по-				(Арх. ч. IV, т. I, стр. 348).
	Taim			
100. Ясеницкіе.		1640	1700	1640 родъ Матоея внесенъ
	ROLES			въ Луцкій помянникъ. Около
px. u. II, r. I. crpi.		ATP)		1700 г. упоминается езуитъ
и. т. 1, ч. 1, стр.	barra tra	F6 .		Иванъ (Hec. т. II, стр. 408).
eqro il a il crps	H	12	около	
101. Вельгорскіе.	ra.	1652	1700	1616 Александръ участво-
Eduand a Profit a Vitalium	ir.(d)	tell	1100	валь въ посольствъ дворянъ
ніятским Пипскимъ				Волынскихъ, требовавшихъ
мъ (Нес. Ц. етр 741).	ped by	qs or		
Олизары Селенъ по-	Elgi	()	171	отъ сейма, именемъ своего сеймика, отмънить мъры стъ-
ceno Etamero Lep-	- d1.H	[BL		
у монастырю. Около				снительныя для православія.
одинъ изъ нихъ былъ	100	17		1652 г. въ такомъ же по-
HE BE ICSTUTCEOME	110(10)	OH		сольствъ участвовалъ Килі-
of (Hec. r. III. crp.	MT)St	ЮИ.		янъ (Арх. ч. II, т. I, стр.
4)	3-4;	45		104—393).Около 1700 г. вну-
				ки его: Анна и Антоній, упо-
langu comoironno omi k	210			минаются въ католическихъ
Ания основательница		197		монастыряхъ (Hec. т. IV,
o Sparereal 1617 re	LEGERI		около	стр. 505).
102. Калусовскіе.			A COLUMN TO THE PARTY OF THE PA	
			1100	1 1000 pogb morpa sandownb
Sparereo sanneanech:				въ помянникъ Луцкаго брат-
Herps, Ponant, Ce- gobs a Buro: 1624				ства. Около 1700 г. Несецкій
				упоминаетъ о постройкъ Ка-
we crance dynkaro				лусовскими католическ. цер-
: Романь, Петръ и				квей въ Константиновъ и Чуд
The state of the s	ТИО			новь (Нес. т. II, стр. 469).
organyl, yadron da'	около	1411		
103. Кульчицкіе.	1700	KUO .		1619 Юрій и Криштофъ
ъ (пам. т. 1, ч. 1. 81 и 222: т. II. ч.	LIMINO.	INC.		записались въ Лупкое брат-
51 n 222; T. II, 4	. 12.	CTD		ство. 1647 Криштофъ уча-
	1	1	1	The state of the s

названіе Одовъ.	Когда принялъ католиче- ство.	Когда въ послѣд, разъ упо- мин. правосл. члены рода.	Когда въ первый разъ упо- минаются катол. члены рода.	OF TOP HE HIS.
пвосла: пыхъ дворянъ пасилій католиковъ 1V, т І, стр. 348) поль Матося внесенъй помянникъ. Около укомилается свупть посольствъ дворявъ посольствъ дворявъ посольствъ дворявъ потаквить мижнить мърм стъ по такомъ же по по 1700 г. въ ватоляческихъ по католи Петра записанъ по по тъ пътъ о постройкъ Като обестантиновъ и Чуд пъ по	ТИВТ (ОТО Г. ЛУЦКИ ОТО ОТО ОТО ОТО ОТО ОТО ОТО ОТО ОТО ОТ	про (А) (А) (В (В (А) (В	около 1700	abushoomp (rroot rr) orb).

<b>НАЗВАНІЕ</b> ОТ	Когда приняль скатоличе-	Когда въ послъд, разъ упо- мин. правосл, члены рода.	Когда въ первый разъ упо- минаются катол. члены рода.	опу аван и сторическія — од
учены родальносены подникт Дерманскаго братства. Въ 1701 неступите братски и 1086 года года года года года года года года	nom particular particu	то у Г	1701	І, стр. 2). Многіе члены этого рода принимали участіе въ постановленіяхъ провинціальныхъ сеймиковъ воеводства Волынскаго въ XVII в. (Арх. ч. ІІ, т. І, стр. 228, 250, 253, 268, 283 и т. д.) Сильвестръ въ 1639 г. былъ епископомъ православнымъ Перемышльскимъ (Арх. ч. ІІ, т. І, стр. 263). Въ помянникъ Луцкій внесены роды: 1652 г. Маріи, 1708 Адама; 1677 участвовалъ въ выборъ старостъ Луцкаго братства — Андрей. 1686 участвовалъ въ выборъ старостъ Луцкаго братства — Иванъ; онъже былъбратчикомъ Луцкимъ еще въ 1700 г. (Пам. т. І, ч. І, стр. 190, 193, 199.) 1710 Михаилъ подписалъ актъ избранія Кирила Шумлянскаго (Арх. ч. ІV, т. І, стр. 362). Приняли католичество: 1694 Петръ, 1700 Владиміръ, сынъ его Яковъ поступилъ въ орденъ доминиканцевъ; 1708 г. Юрій основалъмиссію іезуитовъ, 1730 г. Дмитрій поступилъ въ іезучиты (Нес. т. ІІ, стр. 381—382).

названтЕ ОТ	Когда приняль католиче- сгзо.	Когда въ посявд, разъ упо- мин. правосл. члены рода.	Когда въ первый разъ упо- минаются кател. члены рода.	UCTOPM VECKIAL OBBACHEHIA
2). Многіе члены (а принямали участіе повленіям провин- ть сеймвковъ воевод- нискаго въ XVII в., 11. т. І. стр. 228, 3, 268, 288 и т. д.) ръ въ 1639 г. былъ	10 po 400cm a bos 0x - 4 0y - 25 1680cm	250 (A: 251		съ 1636 члены рода внесены въ помянникъ Дерманскаго монастыря и въ помянникъ Луцкаго братства. Въ 1701 упоминается Андрей, поступившій въ іезуитскій орденъ (Нес. т. ІІ, стр. 351).
и. еізэволко и 1701 263). манинкы Амий вне- оди: 1652 г. Марін, ама: 1677 участво- киборъ старость Луц- тетва— Анарей. 1686	ремч 31- по 81- по 18- ре 18- А; 18- гъл 19- бра	1686 190 171 381	1701	Василій 1686 братчикъ Луцкій, (каталогъ Луцкаго братства). 1701 Францискъ былъ каноникомъ Луцкимъ. Около 1730 Іосифъ іезуитъ (Нес. т. II, стр. 687—688).
. 9 (а эни поор В	otrun Eunar I v nMO Riusq	n T.		Степанъ записался въ Луц- кое братство около 1674 г. и вторично 1686 г. (каталогъ Луцкаго братства) 1702 Өе- доръ былъ еще православ- нымъ (Нес. т. II, стр. 403).
. віязвоятка від	2. It is the second of the sec	1702	0.77	Богданъ 1619 г. членъ Луцкаго братства (Пам. т. I, ч. I, стр 12.) 1677 Богданъ участвовалъ въ выборахъ игумена Луцкаго братства и самъ былъ старшиною брат. (Пам. т. I, ч. I, стр. 190 и 273.), родъ его внесенъ въ помянникъ Луцкаго братства. 1699 Даніилъ подписалъ протестъ противъ притъсненій право-

названі <b>є</b> Родовъ.	Когда приняль католиче-	Когда въ послѣд, разъ упо- мин, правосл, члены рода,	Когда въ первий разъ упо- инвартся катол. члены рода.	исторыческія объясненія.
г. Адамз. принциалъ въ пабоаціи Сильве- ова (Å, х. ч. П. т. 17) 1710 г. Цегръ тъ участіє въ выборъ	647 earc a Ro up, i	yua err	Жин	славія католиками, — онъ каз- ненъ Поляками за ревность къ православію 1702. (Арх. ч. ІV, т. І, стр. 348 и помянникъ Луцкаго братства.)
НГудляскаго (Арх. 1, стр. 362.)  . изйоров .011  годъ Андр и виссень имкъ Лудкаго брат ръ участвовать 1710 бранів Кирила Шум-	. V. т . 1634 я. Поля въ п	1710	()	1634 г. Николай внесенъ въ помянникъ Луцкаго братства, 1699 Самуилъ подписалъ протестъ прав. дворянъ противъ насилій католиковъ (Арх. ч. IV, т. I, стр. 348). 1710 Иванъ подписалъ актъ избранія въ епископы Кирила Шумлянскаго (Арх. ч. IV, т. I, стр. 362).
Англей записайт, вы гальне (казалогь Луц- тетка), 1699 г. Англета), 1699 г. Англета), 1699 г. Англета (доровани про- вый като иквіжня (доровый като иквінать участіе въвы- примать участіе въвы- примать участіе въвы- примать (дорова в дорова (дорова и дорова (дорова и дорова и дорова и дорова и дорова (дорова и дорова (дорова (дорова и дорова (дорова и дорова (дорова и дорова и дорова (дорова и дорова и дорова (дорова и дорова и дорова и дорова (дорова и дорова и дорова и дорова (дорова и дорова и доров	пеан 0 бро 1 и V 1 и V 1 и при 6 к 1 к.ч. 1 к.	тап дред 1 <b>710</b> 1.H H (А)	- 0	Андрей 1710 г. подписаль актъ избранія Кирила Шумлянскаго (Арх. ч. IV, т. I, стр. 362).  1619 г. Юрій подписанъ въ числѣ охранителей Луцкаго братства. 1634 Иванъ подписалъ протестъ противъ притѣсненій іезуитами Луцкаго братства (Иам. т. I, ч. I, стр. 12 и 222.) 1710 Александръ подписалъ актъ избранія въ епископы Кирила Пумлянскаго (Арх. ч. IV, т. I, стр. 362).

названце () Родовъ. R а	Когда приняль катопиче-	Когда въ послъд, разъ упо- мин. правосл. члены рода,	Когда въ первый разъ упо- минаются катол. члены рода.	опу жи историческія историческія объясненія.
-ндоР-изов. в. 611 оправнова в ображения в 348 и помяниния братетва в ображения в обрабо в ображения в обрабо в о	ь По восля циаго циаго помя	1710 squ .T yI		1647 г. Адамъ принималъ участие въ избраніи Сильвестра Коссова (Арх. ч. 11, т. 1, стр. 347) 1710 г. Петръ принималъ участіе въ выборъ Кирила Шумлянскаго (Арх. ч. 1V, т. 1, стр. 362.)
накада като <b>9іяэ</b> т 1V, т. І. стр. 348). Вань нодинсаль акта въ енископы Баря. п. 1V, акта (Арх. 4. IV, в. 362).	aunt P zo N O Rinaci Liyu.	1710 A) V1		1634 родъ Андрея внесенъ въ помянникъ Луцкаго братства. Петръ участвовалъ 1710 г. въ избраніи Кирила Шумлянскаго (Арх. ч. lV, т. l, стр. 361.)
r. lOpin noguneaus oxpannresen lyn- rerea. 1634 lhaus a nporecre npornes uniñ resyarans lyn- reiagununura.	GRAPC GRAPC GAS GAS DECA DECA GECAU GECAU GECAU GECAU	ав пи. то то важ оп пп го го го го го го го го го го го го го		1687 Андрей записанъ въ Луцкое братство. 1691 Иванъ записанъ тамже (каталогъ Луцкаго братства). 1699 г. Андрей и Иванъ подписали протестъ противъ притъсненія православія католиками. 1710 Илія принималь участіе въ выборъ Кирила Шумлянскаго. (Арх. ч. IV, т. l, ст. 348 и 361).  1686 родъ Александра внесенъ въ помянникъ Луцкаго братства. 1710 Гавріилъ подписалъ актъ избранія Кирила Шумлянскаго. (Арх. ч. IV, т. l, стр. 361).

названіе От Родовъ, в а	нялъ	Когда въ послѣд, разъ упо- мин. правосл. члены рода.	Когда въ первый разъ упо- минаются катол. члены рода:	OBP ACHEHIA:
кинифестт противым или и детрет противым обраство в темента в темента в темента в темента и детрет и	овали (А одо (А одо (В одо одо одо одо одо одо одо одо одо од	97 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00		1693 Иванъ записался въ Луцкое братство. 1699 Михаилъ протестовалъ противъ притъсненія православія и 1701 зиписался въ Луцкое братство. 1710 г. онъ же принималъ участіе въ избраніи Кирила Шумлянскаго (каталогъ Луцкаго братства и Арх. ч. IV, т. I, стр. 348, 362.)  Упоминаются въ числъ древнихъ земянъ Волынскихъ. 1677 родъ Василія внесенъ въ помянникъ Луцкаго братства. 1710 Александръ принималъ участіе въ выборъ Кирила Шумлянскаго (Арх. ч. IV, т. 1, стр. 361).  1695 Петръ записался въ Луцкое братство. 1710 онъ же участвовалъ въ избраніи Кирила Шумлянскаго (Арх. ч. IV, т. I, стр. 348 и 361).  Послъ 1700 Григорій записался въ Львовское братство (Пам. т. III, ч. I, стр. 92.) 1702—1722. Стефанъ, блюститель Патріаршаго престола (Словарь рос. писат. духовн. чина митроп. Евгенія)

названіе от Родовъ ваз	Когда приняль католиче-	Когда въ послед, разъ упо- мин. правосл. члены рода.	Когда въ первый разъ упо- минаются катол. члены рода.	OHY ARROYS OF TOPINHECKIAL OF PROPERTY OF TOPINHE HIM.
Нванъ заивсялся въ фатегво. 1699 Мин- ротестоваль противъ ви въ Луцкое братегво. онъ же принималь въ набраніи Кырыла скаго (каталогъ Луц- въ набраніи Кырыла да Завя, 362.)  земянъ Волинскихъ въ весенъ въ вемянъ Волинскихъ никъ Луцкаго брат- никъ Луцкаго брат- Мунастве въ выборя Пуманискаго (Арх. вовалъ въ набранія братегво. 1710 онъ повалъ въ набранія братегво. 1710 онъ повалъ въ набранія да Басвара въ набранія братегво. 1710 онъ повалъ въ набранія братегво. 1710 онъ повалъ въ набранія да Басвара въ Збі. 17 о Григорій за- 17 о Григорій за- 17 о Григорій за- зъ Наповское брат- пъ Патріаривато пре- зъ Натріаривато пре- зъ Натріаривато пре- зъ Натріаривато пре-	пкое ил бег и пкое ил бег и поми и п	Д. В	0.	1767 Иванъ и Василій под- писали манифестъ противъ уніи (Арх. ч. І, т. 3, стр. 340.) около 1720 г. встръчается Иванъ въ іезуитскомъ орде- нъ (Нес. т. 11, стр, 42).  1569 въ спискъ дворянъ Русскихъ воеводствъ записа- но 25 Гуляницкихъ (Арх. ч. 11, т. 1, стр. 1—12. (1677— 1720 записаны были въ Луц- кое братство: Иванъ, Яковъ Өома, Александръ, Стефанъ (Пам. т. 1, ч. 1, стр. 190— 200) 1699 подписали про- тестъ противъ угнетенія пра- вославія: Александръ (брат- чикъ Луцкій, съ 1648) Петръ, Яковъ и другой Александръ (Арх. ч. 1V, т. 1, стр. 348). 1710 г. учавствовали въ вы- борахъ Шумлянскаго: Петръ, Яковъ, Юрій, Казиміръ (Арх. ч. 1V, т. 1, стр. 362).  1586 г. записались въ чле- ны Львовскаго братства: Дми- трій и Іоаннъ Димидовичи— 1649 Степанъ, 1666 г. Ни- колай, 1698 Романъ; послъ 1710 Андрей (Пам. т. 111, ч. 1, стр. 90—91).

0 1	1 .		
Когда приняль католиче ство.	Когда въ послед, разъ упо- мин, правосл. члены рода	Когла въ первый разъ упо- минаются катол. члены рода	овъясненія.
ритвененія православія кволикам, 1691 онъ записал- в въ. ункое братетво 1724 отъ Півла внесент въ по- дрх. ч. П. т. 1. стр. 341— 48 и т. 17, т. 1. стр. 348— 18 и т. 18 и т. 18 и т. 18 и п.	637 (637)	1724 Dato	1597 Макаръ подписалъ, въ качествъ свидътеля, фундушовую запись Анны Гойской Почаевскому монастырю. 1637 г. Самуилъ подписалъ такую же запись Ирины Ярмолинской Загаецкому монастырю (Пам. т. IV, ч. I, ст. 54 и 85—1). 1647 Гавріялъ принялъ участіе въ выборъ Сильвестра Коссова. (Арх. ч. II, т. I, стр. 348.) Степанъ и Адамъ приняли участіе въ выборъ Кирила Шумлянскаго (Арх. ч. IV, т. I, стр. 362). Были католическаго върочеповъданія: Станиславъ 1725, братъ его Францискъ, кастелянъ Волынскій Яковъ, построившій монастырь Бернардинскій въ Варковичахъ 1733 г. (Нес. т. III, стр. 65).  1637 Антоній игуменъ православнаго Загаецкаго монастыря (Пам. т. IV, ч. I, стр. 72. 74, 81 и 84).  Упоминаются: католикъ Доминикъ, поступившій въ езучты около 1724 и уніятъ Өеодосій, епископъ Луцкій, около 1740. (Нес. т. III, стр. 906).

названіе т Родовъ. В ста	Когда принялъ католиче- ство,	Когда въ послѣд. разъ упо- мин. правосл. члены рода.		DEST OPM TECKIA  OF BASH OF BASH E HIA.
гра Коссова. (Арх. ч. стр. 348.) Отенанъ приняли участіе въ Кирила Шумлянскате къ 107. т. 1, стр. 3627.	1597	та СБ СБ СБ СБ СБ СТ СТ СБ СБ СБ СБ СБ СБ СБ СБ СБ СБ СБ СБ СБ		
авнаго Загаециаго мо- у Пам. т. 1V, ч. 1, стр. 81 и 84). инаются: католикъ До- иоступившій въ езу- којазаюжасу Ж. 821 и енископъ Луцкій. 740. (Нес. т. Ш.	2 T. 4 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	qб ва то ва 1650 qп ва 27	Около	записался въ Львовское братство. (Пам. т. III, ч. 1, стр. 92.) 1728. Варлаамъ, епи скопъ Львовскій, былъ ревностный уніятъ (Нес. т. IV, стр. 279).  Въ XVI, в. упоминаются въ числѣ земянъ Волынскихъ. 1600 Іосифъ Архіерей Луцьій (Пам. ч. II, стр. 204). Около 1728 г. всѣ дѣти Юрія Чаплича были уже католики. (Нес. I, стр. 332).  1686 г. внесены въ помянникъ Луцкаго братства. Около 1730, упоминаются Евсевій и Анна въ монасты-

НАЗВАНІЕ ПО РОДОВЪ. ЭКА	Когда приняль католиче- ство.	Когда въ послъд. разъ упо-	Когда въ первый разъ упо- минаются катол. члены рода.	оде в рас ненія, од
apxiennekoua kato- einobankyn (est vionnealora et une be eokeasersa Bonkin- in t. IV u U etp promuneren 10pm min er jesyurenin op- Hec. 1 U etp. 454)	-( dad name. L. (dame. da name. da name	1730  Land Art.  1730  Land Art.  1710  Land Art.  1710  Land Art.  Land Art.  1710  Land Art.  Land Art.  1710  Land Art.  1	0 174	ряхъ католическихъ (Нес. т. IV, стр. 763).  1619 Григорій членъ Луцкаго братства. Ананія 1647 г. инокъ монастыря Печерскаго. 1686-1695 г. Өедоръбыль старостою Луцкаго братства. Даніилъ староста Луцкаго братства. Даніилъ староста Луцкаго братства 1713—1730 (Пам. т. І, ч. І, ст. 12, 192, 196 и 199; и т. ІІ, ч. І, стр. 181).  1607. Богушъ подписалъ инструкцію, данную посламь, отправленнымъ на сеймъ отъ воеводства Волынскаго съ требованіемъ уничтоженія Уніи. 1624 Иванъ подписалъ уставъ Луцк.брат. 1710 Иванъ участвовалъ въ избраніи Кирила Шумлянскаго (Арх. ч. ІІ, т. І, стр. 81 и ч. ІV, т. І, стр. 361. Пам. т. І, ч. І, стр. 81) Принялъ католичество: 1733 Александръ, бывшій епископъ Жмудзскій, около тогоже го да, Иванъ, поступившій въ іезуиты (Нес. т. ІІ. стр. 370).
Baocrona Ball 181 (181 (181 (181 (181 (181 (181 (18	и/I. а ноти	1678	1737	Оедоръ избранъ старшиною Луцкаго братства 1655 г. (Пам. т. l, ч. l, стр. 167) 1678 г. родъ его внесенъ въ помянникъ того же братства. 1737

названіє Родовъ.	Когда принять католиче- ство.	Когда въ послѣд, разъ упо- мин. иравосл, члены рода.	Когда въ первый разъ упо- миналотся катол, члены рода,	OEBRCHEHIA.
полическихь «Нес. пр. 765), года чень Луц. гетьа. Анація 1647 монастыря Печер-згаростов Луцкаго Данінть староств 1713—1730 н 199: и т. П. ч. т. 12, вогушь поликально, даниую поликально, даниую поликально, даниую поликально, даниую посламь,	(17, 0 (619) (10, 17) (10, 17) (10, 17) (10, 17) (10, 17) (10, 17)	630 830 830 841 841) 841)	1738	ль земянь воеводства Волынскаго (Пам. т. IV, ч. II, стр. 42, 87 и т. д.) 1738 упоминается Юрій, поступившій въ іезуитскій ордень.—(Нес. т. II, стр. 454).
вышать на сейми	10.8 E. T.	1710	1740	1686 г. Максимъ участвовалъвъвнооръ старостъ Луц-каго братства (Пам т. 1, ч. 1, стр. 193). Его родъ внесенъ въ помянникъ Луцкаго братства 1710 г. Михаилъ подписалъ актъ избранія въепископы Кирила Шумлянскаго (Арх. ч. IV, т. 1, стр. 361). Около 1740 г. упоминается членъ іезуитскаго ордена—Доминикъ (Нес. т. IV, стр. 492).
r 1, crp. 167) 1678 re eneceda er numma:	10 <u>30</u> ] (KBT! (KBT! 20,15 20,15	1		1668 Криштофъ записался въ Луцкое братство (ката- логъ Луц. бр). 1710 г. Адамъ и Антонъ принимали участіе въ выборъ въ епископы

названіе родовъ.	STEE	Когда въ послѣд, разъ упо- мин, правосл. члены рода,	Когда въ первый разъ упо- минаются катол. члены рода.	OF BACHEHIA.  OF BACHEHIA.  OF BACHEHIA.
(Арх. ч. 1V, т. 1, 1), () () () () () () () () () () () () ()	868 pia.in Op.en V., cip	CTP [33] B. T.	соко	Луцкіе Кирила Шумлянскаго (Арх. ч. IV, т. 1, стр. 362. Около 1740 г. уже были въ католическихъ монастыряхъ: Варвара, Пій и Ядвига. (Нес., т. Ill, стр. 375).
ейдорования праводорования выборования выборования и праводорования выборования выборован	onne corps to 16 nair rect upu kare corp corp an to 5 nair kare to 5 nair to 6 nair	1710 aro		- 10.00.00 Y C061
Heary enoquacars aportust uarragements uarragements of control of control of the control of control	1740 1.201 1.202 2.102 2.102 2.103 2	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		Иванъ записался въ XVIII в. въ Луцкое и Львовское братства. (Каталогъ Луцкаго братства). Около 1740 г. встрвчаемъ Симеона и Станислава въ католическихъ монастыряхъ. (Нес. т. III, стр. 651).  1615 г. Николай православ. (Пам. т. II, ч. 1, стр. 26 и 28). 1710 Казиміръ подписалъ

названіе чо родовъ. з в а	Когда приняль католиче- сгво.	Когда въ посява, разъ упо- мин. правосл. члены рода,	Когда въ первый разъ упо- минаются катол. члены рода.	OB BACHEHIA.
ут. Симеона и Ста- въ католическихъ рахъ. (Нес. т. III,	ж. ч. кало кало (Нес (Нес на был да	1699 1699 1699 1699 1699 1699 1750 1750 1750 1750 1750 1750 1750 1750	около 1740 0 174	лянскаго. (Арх. ч. IV, т. 1, стр. 362). Около 1740 г. Гавріилъ и Андрей были уже въ орденѣ іезуитовъ. (Нес. т. IV, стр. 202).  1601 Федоръ защитникъ Люблинскаго братства. 1619 г. Петръ членъ Луцкаго братства. 1647 г. Иванъ участвовалъ въ выборѣ архимандрита Печерскаго. 1699 г. Ремигіянъ, Иванъ и Мартинъ протестовали противъ насилій, причиняемыхъ православію католиками. (Арх. ч. II, т. I, стр. 37 и 342 и ч. IV, т. I, стр. 346 и 348). Около 1740 г. Казиміръ записанъ въ числѣ фундаторовъ Крывошинскаго костела (Нес. т. IV, стр. 241.)  1634 Иванъ подписалъ протестъ противъ нападенія на Луцкое братство іезуитскихъ учениковъ. (Нам. т. I, ч. I, стр. 222). Степанъ 1647 г. подписалъ актъ избранія Сильвестра Коссова. (Арх. ч. II, т. I, стр. 347).
П, ч. І, стр. 26 и 28). Казимірь— подписаль Брянія Кирила Шум-	015	TI		1700—1750 Иванъ, Петръ и Степанъ записались въ

названіе Родовъ.	Когда приняль католиче-	Когда въ послед, разъ упо- мин. правосл. члены рода.;	Когда въ первый разъ упо- минаются катол, члены рода.	историческія объясненія.
140. Шумовицкіе.	_	1767	uman	члены Луцкаго братства. (Пам. т. 111, ч. 1, стр. 92).  1767 г. одинадцать членовъ рода Шумовицкихъ подписали манифестъ противъ
				Уніи (Арх. ч. 1, т. 111, стр. 349).

HOTOPHTERS	ранвтолси излот избив. Бойт	ини, прявост. дленя рока- рокт ве пестрії Іста Апо-	эрньотка ствинди адлод Ство.	ASBAHIE ** POKOES.	
чэены Луцкаго братства. (Пам. т. III. ч. 1, стр. 92).					
1767 г. одинадиать чле- повъ рода Шумовицких подвисали манифесть противъ Уніи (Арк. ч. 1, т. III, стр.		1767		Olywonunnie.	
349).					
					· ·

это село, дворанскиго рода. Они собственники, земятеляцияльных

He BRAJERN; MIN COIN BRAJERN, TO BE BECENE DELERKE CIVE

## ка часлу самы Вагования запижнае в продолжения по крад од разко от видения по такивание в продолжения

## 

Среди ополяченнаго дворянскаго сословія Южнорусскаго края есть довольно многочисленное дворянское-же народонаселеніе, которое въ продолженіи всей исторической жизни края сохраняло всегда всё коренныя черты русскаго своего происхожденія: сознаніе русской народности, православную вёру, русскій языкъ и этнографическія отличительныя черты въ быту своемъ, сродныя русскому человіку. Народонаселеніе это—такъ называемая околичная шляхта, т. е. шляхта живущая въ "околицахъ" 1) въ сіверныхъ частяхъ волынской и кіевской губерніи въ убздахъ; овруцкомъ и радомысльскомъ.

Отличительныя черты околичной шляхты состоять въ настоящемъ какъ и въ прошедшемъ въ слѣдующемъ: они

Настолии озеркт импеть и

<sup>1)</sup> Околицами или околичными селами называли свои поселенія сами, населявшіе ихъ, шляхтичи, какъ это видно изъ многихъ приведенныхъ актовъ. Изъ изслідованія г. Иванишева «о сельскихъ общинахъ въ юго-западной Россіи» извістно, что именемъ этимъ опреділялось ніжогда собраніе сель, составлявшихъ одну общину. Въ шляхетскихъ селахъ, поставленныхъ въ лучшія, чімъ крестьянскія, юридическія отношенія, какъ само имя, такъ и древнія общинныя сходки просуществовали гораздо доліве, чімъ въ селахъ поміщичьихъ—почти до половины XVIII віжа.

раздѣляются на роды, носящіе отдѣльныя фамиліи, при чемъ каждый родъ, иногда очень многочисленный, занимаеть отдъльное село, носящее название общее съ фамилиею, населяющаго это село, дворянскаго рода. Они собственники, землёвладёльцы, но крестьянъ на ихъ земляхъ нетъ и крепостными людьми они не владели; или, если владели, то въ весьма редвихъ случаяхъ. По происхожденію эти дворянскіе роды принадлежать къ числу самыхъ древнихъ дворянскихъ родовъ юго-западнаго края, но рѣзко отличаются и отличались въ продолжени нъсколькихъ стольтій отъ другихъ русскихъ дворянскихъ родовъ этого края тёмъ, что никогда не поддавались польско-католической пропагандъ и въ минуту самаго сильнаго ея напора оставались върны русской народности и православной въръ. Между тъмъ какъ другіе коренные русскіе роды края, болье знатные и богатые, даже такіе, которые долье другихъ оставались върны народности предковъ, какъ: Дедовичи-Трипольскіе, Жабокрицкіе, Павши и т. д. переходять въ концѣ XVII и началѣ XVIII вѣка въ католичество, прельстившись выгодами мірскихъ благь и увлеченные родственными связями и общественнымь метніемь шляхетской среды; въ то именно время околичные шляхтичи, удовлетворяются своею скромною участью и преследують общественнымь мивніемъ тв личности изъ числа ихъ братіи, которыя, путемъ отступничества отъ своихъ религіозныхъ и народныхъ началъ, стараются втереться въ число знатной польской шляхты.

Настоящій очеркъ имѣетъ цѣлью представить тѣ черты быта околичной шляхты, какія удалось собрать въ актовыхъ книгахъ кіевскаго центральнаго архива. Источникъ этотъ, доставляя неоспоримое ручательство въ подлинности приводимыхъ фактовъ, хотя и не даетъ достаточнаго матеріяла для того, чтобы представить предметъ въ желаемой полнотѣ, однако дозволяетъ раскрыть довольно оригинальныя черты изъ прошедшей жизни нашего края, не лищенныя и общаго историческаго интереса.

Данныя, относящіяся къ исторіи околичной шляхты могуть быть распредълены по слёдующимь отдёламь: 1) свёденія о происхожденіи околичныхъ шляхтичей, 2) данныя подтверждающія постоянную ихъ приверженность къ православію, 3) данныя, опредѣляющія черты бытовой ихъ жизни, 4) факты, доказывающіе постоянное сознаніе околичными шляхтичами русской народности и опредѣляющія ихъ отношенія къ польской народности.

Вотъ перечень тъхъ родовъ околичной шляхты, о которыхъ сведенія более или менее подробныя находятся въ актовыхъ книгахъ: Барановскіе, Бехи, Волсуновскіе, Булгаки, Белоцкіе, Белошицкіе, Васьковскіе, Верповскіе, Волковскіе, Выговскіе, Геевскіе, Гошовскіе, Дидковскіе, Закусилы, Каленскіе, Кобылинскіе, Кончаковскіе, Коркушки, Костюшковскіе, Левковскіе, Макаревичи, Меленевскіе, Мошковскіе, Невмерицкіе, Недашковскіе, Пашинскіе, Сынгаевскіе, Толкачи, Ущановскіе, Ходаковскіе, Чоповскіе, Швабы, Шкуратовскіе. Кром'в этихъ большихъ родовъ были еще роды мен'ве многочисленные, которые пом'ящались въ селахъ, занятыхъ родами вышеупомянутыми и связаны были съ ними родствомъ, образомъ жизни, понятіями и убъжденіями; такихъ родовъ было очень много, чаще-же другихъ попадаются: Бильскіе, Пашковскіе, Стемиковскіе, Думинскіе, Духовскіе, Словенскіе, Зміевскіе, Корчевскіе, Чулаевскіе, Шишнаревичи, Пригарлинскіе, Скаржинскіе, Потопальскіе, Редчичи, Ярмолинскіе и т. д. Такъ какъ роды эти во всъхъ отношеніяхъ сжились съ бытомъ околичной шляхты, то мы можемъ отнести къ нимъ вей отличительныя черты послёдней, хотя и не находимъ въ актахъ документовъ о происхождении большей части ихъ.

реть лицем'в самаго князам иль его воеводы, или-же коммис-

По древности своего происхожденія околичная шляхта должна быть отнесена къ числу самыхъ древнихъ дворян-

скихъ родовъ южнорусскаго края. Всё дипломы на дворянство шляхтичи околичные получили отъ великихъ князей литовскихъ еще до Люблинской Уніи, въ XIV, XV и XVI стольтіяхъ. Нѣкоторые изъ нихъ, напримѣръ Чоповскіе и Бѣлоцкіе, ссылались на грамоты еще болѣе древнія, пожалованныя имъ "отъ достославныхъ русскихъ князей", еще во время удѣльнаго періода княжеской Руси. 1)

Во время литовскаго владычества всё роды эти принадлежали къ сословію дружинному: т. е. къ боярамъ—всё дипломы, выданные околичнымъ шляхтичамъ великими князьями литовскими на право владёній землями и на разныя преимущества, упоминають о томъ, что они даются за военныя заслуги.

Но въ течени времени при литовскихъ князьяхъ древнее русское боярство распалось на нѣсколько категорій; изъ среды его выдълились: "земяне", "слуги ординскіе" и "слуги замковые"; разница между этими категоріями состояла въ сльдующемъ: земяне-это были члены княжеской дружины, получившіе пом'єстія (землю) и обязанные нести земскую повинность съ этой земли въ пользу князя, повинность эта была привазана къ потомственно пренадлежащему имъ поместію и состояла въ обязанности являться, лично, или, смотря по обширности помъстія, доставлять опредъленное число людей на войну "конно и оружно" по призыву князя. Опи должны были "ехати на послугу господарскую при воеводъ, якъ ихъ обошлетъ". Повинность эта называлась: "господарскою, военною, земскою, службою, конемъ" и кромъ ея земяне не несли никакихъ другихъ повинностей, не подчинялись суду княжескихъ замковъ и ихъ державцевъ, а судились или передъ лицемъ самаго князя, или его воеводы, или-же коммиссіями, назначаемыми княземъ спеціально для каждаго отпъль-

По древности своего происхождени

<sup>-</sup>на 1) № LII, страница 175, № LIII, стр. 176 и № LX, стр. 193.

наго случая. Земяне начали выдёляться изъ среды боярства, какъ отлъльное сословіе, пользующееся отдъльными правами и привиллегіями около половины XVI въка; по крайней мтрт еще въ грамотахъ Сигизмунда I мы встртчаемъ выраженія такія, въ которыхъ очевидно слово бояре употребляется еще безразлично вивсто слова земяне. Такъ въ подтвердительной грамоть этого короля, выданной 1521 года "боярину нашему Василію Беху" на землю Беховщину сказано между прочимъ: "за што онъ долженъ намъ, господарю, зъ того службу военную служиты, потому, яко и иншіе бояпове наши въ повете кіевскомъ, и маетъ въсихъ вольностей заживати, безо всякихъ иншихъ повинностей" 1). Но при наследнике уже Сигизмунда I, Сигизмунде II Августе, земяне не только не смѣшиваются съ остальными боярами, но противуполагаются имъ, такъ въ приказъ, данномъ Сигизмундомъ Августомъ старостъ оврудкому, Хриштофу Кмитичу, 1544 года сказано: чтобы онъ не приневоливалъ на равнъ съ боярами оврущкими къ суду своему и къ стороже замковой Хому Мошковскаго, Василія Ущапа и братію ихъ, такъ какъ они земяне, обязанные только къ земской военной службъ 2).

Другая категорія, выдѣлившаяся изъ среды древняго боярства, состояла изъ такъ называемыхъ слуго ордынскихъ. Слуги ордынскіе владѣли также участками земли и за то обязаны были отправлять "есачную повинность" т. е. они должны были по очереди являться на "полную (полевую) сторожу" или "на недѣлю чернобыльскую" въ сторожевыя стоянки, устроенныя на границахъ Полѣсія и стѣпной Украины, на "татарскихъ шляхахъ", т. е. на дорогахъ, которыми обыкновенно врывались Татары въ области великаго княжества литовскаго, для того, чтобы предупреждать жителей Полѣсія и

торому они были принисаны.

<sup>1) №</sup> VI, crp. 22.

державцевъ королевскихъ замковъ о татарскомъ набъгъ. Такія "полныя сторожи", подведомственныя овруцкому замку находились: одна въ 30 миляхъ отъ него "за Ходорковымъ полемъ у Каменя на Вили рецъ" стерегли-же ее "по четыре человика отъ святого Юря, свята вешняго, по Покровы святыя Вогородицы"; другая въ Чорнобыль, не далеко отъ устія Припяти въ Днепръ. Кроме того ордынские слуги обязаны были "при послахъ и гонцахъ господарскихъ фалити по орды" т. е. составляли вооруженный конвой, въ случав отправленія великокняжескаго посольства или гонца въ Крымъ. Также во время войны они должны были при старость на службу господарскую конно и збройно ехати"; сверхъ того ордынскіе слуги должны были "подводы и стаціи посламъ и гонцамъ давати, также воеводъ кіевскому, коли черезъ Овручій **\*Бдетъ**, также подводы и стаціи винны давати вси урочисто, то есть: яловицу, вепря, а зъ дыму по курицы; овса, съна въ потребу". Наконецъ слуги замковые или путные, владъя небольшими участками земли, обязаны были за нихъ отправлять "послугу замковую"; изъ этой службы замковой важнъйшую обязанность составляла "сторожа", т. е. обязанность поочередно содержать карауль у вороть замка, къ послугъ замковой относилось еще "погонъ", то есть исполнение административныхъ распоряженій державцы или старосты и "оповеданіе въстей", то-есть развозка писемъ, пакетовъ и оповъщеній по приказанію старосты или державцы; вслъдствіе послёдней обязанности бояре замковые и получили въ последстви название путныхг. Кроме того они платили въ пользу замка "поплаты и пошлины" 1). Какъ ордынскіе такъ и путные слуги въ административномъ и судебномъ отнощеніяхъ подчинены были "зверхности замковой", то-есть власти старосты или державцы, управлявшаго тъмъ замкомъ, къ которому они были приписаны.

<sup>1) №</sup> II, стр. 9, № X, стр. 40—42 № I, стр. 3.

Замокъ составляль центръ извъстнаго округа, на которые, по числу замковъ, подраздълялись въ военномъ отношеніи земли, княжества или воеводства великаго княжества литовскаго и княжескій державца замка быль вмъстъ съ тъмъ военнымъ начальникомъ своего округа. Въ отношеніи къ земянамъ этого округа онъ быль ихъ военачальникомъ только во время войны и то въ томъ только случат, если они "по доброе волъ" являлись къ нему. Земяне наравнъ съ боярами обязаны были къ подчинкъ на свой счетъ замковыхъ укръпленій, за что тъ и другіе имъли внутри укръпленій свои городни, то есть зданія для сохраненія имущества во время осады.

Такое распаденіе боярства оказалось особенно важнымъ послъ люблинской Уніи 1569 года. Во время этого сейма вся южная Русь была отнята отъ Великаго Княжества Литовскаго и присоединена къ Польшъ, вслъдствіе этого вошли въ дъйствіе польскіе законы и жителямъ южной Руси пришлось размѣститься по составнымъ категоріямъ, существовавшимъ въ Польшѣ. Потому различная участь постигла, распавшееся на части, русское боярство. Между тъмъ какъ земяне были признаны польскою шляхтою и, въ силу этого признанія, получили участіе въ сеймахъ и сеймикахъ, голосъ въ политическомъ управлении, освободились отъ обланности земской военной службы, заміненной, призрачною более чемъ действительною, обязанностію участвовать въ шляхетскихъ поголовныхъ ополченіяхъ, получили выборныхъ земскихъ чиновниковъ, гродскіе суды и трибуналы, безграничную судебную, экономическую и административную власть надъ крестьянами и т. д. Въ тоже время другіе разряды бояръ: ордынскіе и замковые слуги, признаны были людьми посполитыми, подвластными королевскому старостъ (новое наименованіе бывшихъ при литовскихъ князьяхъ державцевь), къ которому они стали почти въ такія-же юридическія отношенія, въ какихъ находились крестіяне къ владѣвшимъ ими шляхтичамъ, а отличались отъ послѣднихъ только по отношеніи къ землевладѣнію. Конечно послѣ этого
разница между бывшими земянами и боярами сдѣлалась слишкомъ рѣзкою и чуствительною и потому всѣ люди, стоявшіе
на рубежѣ, довольно не точно разграничивавшемъ оба сословія до люблинской Уніи, спѣшили заявить старые документы
или выхлопотать новые, на основаніи которыхъ они могли-бы
попасть въ категорію земянъ и извернуться изъ сословія
ординскаго и замкового боярства.

На такой порубежной чертъ находились именно околичные шляхтичи. Почти всё роды ихъ владёли, какъ увидимъ изъ перечня, великокняжескими грамотами, признававшими за ними права земянъ, но съ другой стороны ихъ бытъ, обстановка, малая относительно зажиточность, привязанность къ русскимъ простонароднымъ формамъ жизни, ихъ многочисленность и отсутствіе (за малыми исключеніями) подвластнаго имъ крѣпостного народонаселенія—всѣ эти условія сближали ихъ слишкомъ съ людьми посполитыми и въ глазахъ богатыхъ земянъ, пріобревшихъ шляхецкія права, делали ихъ недостойными шляхетскаго званія. При томъ околичные шляхтичи встрътили сильныхъ противниковъ, имфвшихъ личный интерессъ въ недопущени ихъ къ шляхетству-въ оврупкихъ старостахъ; последніе понимали, что если имъ удастся приписать околичную шляхту къ числу бояръ оврудкаго староства, то они увеличатъ почти въ десятеро свои доходы. Вслъдствіе этого завязалась ожесточенная борьба, по временамъ юридическая, по временамъ и кулачная между околицами и оврудкими старостами. Еще до люблинской Уніи оврудкіе державцы пытались было несколько разъ подчинить своему суду, отнять земли или принудить къ замковой службъ то ту, то другую околицу; но жители обращались немедленно съ жалобою къ великому князю или къ воеводъ, которые заступались за нихъ и не редко штрафовали державцевъ за превышение ими власти. Такъ въ 1535 году Сигизмундъ I,

вследствіе жалобы, принесенной ему Василіемь Ущапомь, Николаемъ Хиневичемъ-Васьковскимъ, Андреемъ Пашиничемъ и Николаемъ Волковичемъ, далъ приказъ державит овруцкому, Тихону Гринковичу Козинскому и "будущимъ оврупкимъ пержавцамъ", чтобы они не осмъливались вперелъ требовать съ истцовъ "сторожи у воротъ замка и воженія писемъ", такъ какъ они заявили ему древнія грамоты и документы, на основани которыхъ они отъ службы замковой увольнены и обязаны, на равнъ съ другими земянами кіевскими, "только зъ отчизнъ своихъ дедичныхъ и выслуженыхъ на службу земскую военную ездити" 1). Точно также въ 1544 году Сигизмундъ Августъ охранилъ Ущаповъ отъ посягательствъ овруцкаго державцы, Криштофа Кмитича; но Кмитичь попытался, не смотря на неудачу подчинить себъ нъкоторыя другія околицы, онь потребоваль отъ нихъ замковой сторожи, а когда къ нему явились Григорій Мошковичъ и Иванъ Барановичъ съ документами, доказывавшими ихъ земянскія права, то онъ документы у нихъ отобраль и уничтожиль, а ихъ посадиль въ тюрьму, какъ ослушныхъ бояръ. Депутація отъ околиць отправилась къ великому князю, который для обсужденія дёла немедленно назначиль коммиссію, состоявшую изъ епископа луцкаго и берестейскаго, Юрія Хвальчевскаго, и изъ кіевскаго воеводы, Ивана Юріевича Глебовича. Коммиссія, разсмотрѣвъ документы, представленные истцами, признала Кмитича виновнымъ въ превышении власти и приказала ему уплатить 20 рублей штрафу въ пользу истцевъ, которымъ и выдала, въ замѣнъ документовъ уничтоженныхъ Кмитичемъ, новую подтвердительную въ званіи земянъ грамоту<sup>2</sup>). Наконецъ въ 1553 году державца овруцкій, Іосифъ Михайловичъ Халецкій, потребоваль отъ Беховъ замковыхъ повинностей и объявиль имъ, что они подлежать

<sup>1) №</sup> VIII, crp. 26—31.

<sup>2) №</sup> VIII, стр. 26—31. № IX, стр. 31—34

его судебной власти. Василій Вехь обратился съ жалобою къ кіевскому воеводъ, князю Фридриху Глъбовичу Пронскому. Воевода, разсмотрѣвъ документы, призналъ Беховъ зе мянами и запретиль державив посягать на ихъ права 1).

но Но понытки эти оврушких в державцевь до Люблинской Уніи были р'єдки, они возникали изъ личнаго охъ интиреса и весьма скоро удерживались вследстве вмешательства власти великаго князя. Послъ Люблинской Уніи старосты овруцкіе ведуть противь околиць борьбу систематическую. Почти ни одинъ изъ оврущкихъ старостъ, начиная съ Михаила Мышки зъ Варковичъ (1573) и кончая Иваномъ Стецкимъ (около 1790 года), не упускаеть учинить попытку на полчиненіе себ'в околичных шляхтичей, которые вынужлены отстаивать свою свободу то силою, то юридическими марами. Въ этой борьбъ старосты не только руководствуются личнымъ интересомъ, но служатъ представителями общаго шляхетского мивнія и находять поддержку вь богатыхь шляхтичахъ, которымъ не любо терпъть въ своей средъ многочисленное народонаселеніе, православное по въръ, русское по сознанию своей народности, мужицкое по правамъ и обстановкъ жизни. Уже 1574 года Булгаки, Левковскіе и Геевскіе обращались къ королю Генриху, при посредничествъ кіевскаго воеводы князя Константина Константиновича Острожскаго, съ жалобою о томъ, что некоторые земяне кіевскіе непопускають ихъ въ гродскій и земскій суды и принуждають судиться передъ оврудкимъ державцею 2) Вследствіе такихъ отношеній более энергическіе изъ старость прибытають или къ крутымъ мерамъ насилія, или ко всевозможнымъ юридическимъ изворотамъ для того, чтобы подчинить себъ шляхецкія околицы. Такъ въ 1573 году Михаиль Мышка зъ Варковичь приписаль Кобылинскихь къ числу путныхъ бояръ

<sup>1) №</sup> VI, crp. 22. 18—32 .qro .111 v on (1 2) № I, crp. 4:0—18 .qro .Nl on .15—32 .qro .111 v on (2

овруцкаго замка и отъ своей попытки долженъ былъ отказаться только вслъдствіе королевскаго листа 1). Въ 1583 году староста Авраамъ Мышка зъ Варковичъ началъ формальный искъ о томъ, что Левковскіе, Вехи, Кобылинскіе, Верповскіе и ніжоторые пругіе роды присвоивають себів самовольно дворянскія права и что они должны быть приписаны къ числу бояръ оврупкаго замка. Не смотря на документы, представленные отвътчиками, и выборныя шляхецкія коммиссіи, и суды кіевскіе земскіе и гродскіе рѣшали дѣло въ пользу старосты; околичные шляхтичи аппелировали къ королю, король отсылаль діло для переизслівдованія обратно въ гродскій судь или поручаль его шляхетскимь коммиссіямь и оно затягивалось до бесконечности; а между тъмъ староста, предъупреждая окончательное решеніе дела по суду, насильно взымаль съ тяжущихся боярскія повинности и подчиняль ихъ своей судебной власти. Для этого онъ даже предъявиль имъ вт. 1598 году копію подложную съ небывалаго королевскаго декрета. Только въ 1599 году изданъ быль листъ королевскій, освобождавшій Веховь оть посягательствь старосты; дъло-же о другихъ околицахъ тянулось далве 2). Преемникъ Авраама Мышки, староста Павель Руцкій, продолжаль начатое имъ дъло, не смотря на напоминальные королевскіе листы, издаваемые отъ времени до времени королемъ въ пользу то той, то другой околицы, онъ продолжаль ихъ "приворочати и примушати подъ присудъ юриздикціи замку овруцкого", требоваль съ нихъ замковыхъ повинностей и, въ случав неповиновенія, грабиль села, жегь дома и причиняль жителямь околиць всякія насилія. Наконець въ 1617 году Васьковскіе, Ущаповскіе, Барановскіе, Гошовскіе, Болсуновскіе и Мошковскіе выхлопотали у короля напоминальный листь кіевскому гродскому суду, которому они представили

MYC1) № XXII, 0 crp. 199. XIXXXII W. 1005 1005 17 XXXXII W.

<sup>2) №</sup> VI, стр. 19; № CXXVIII, стр. 403-416.

документы о дворянскомъ своемъ происхождении, выданные имъ и подтвержденные всеми князьями литовскими, начиная съ Семена Александровича (Олельковича) и окончивая Сигизмундомъ III. Судъ долженъ быль признать ихъ шляхтичами а присудить къ штрафу оврудкаго старосту. 1). Но, не смотря на декретъ гродскаго суда, дъло осталось спорнымъ и въ томъ или другомъ видъ возобновлялось каждымъ изъ послъдующихъ оврупкихъ старостъ. Настойчивъе другихъ дъйствоваль оврудкій староста Францискъ Потодкій (1680-1705). Немедленно послъ принятія должности онъ старался угрозами и насиліями заставить околичную шляхту подчиниться своей власти. Онъ наносилъ протестовавшимъ побои, напоминаль имь о томь, что его отепь убиль за сопротивление Антона Невмерицкаго, влачилъ его трупъ, привязавъ къ конскому хвосту, и конфисковаль, оставшееся после Невмерицкаго, имъніе; староста угрожаль подвергнуть строптивыхъ той-же участи; онъ дозволялъ своимъ "оффиціялистамъ" похищать женъ околичныхъ шляхтичей и т. п. 2). Когда-же эти насильственныя міры не подійствовали, то онъ рішился возобновить юридическій искъ: 1690 года онъ подаль королю (Яну III) жалобу о томъ, что бояре овруцкаго замка (онъ поименоваль всв щляхетскія околицы) присвоивають себв шляхетское званіе, отказываются оть повиновенія старость и отъ исполненія замковыхъ обязанностей. Король потребоваль околичныхъ шляхтичей въ свой ассессорскій судь. Въ началь 1691 года королевскіе мандаты были развезены возными во всѣ шляхетскія околицы 3). Обвиненные, чувствуя, что у старосты сильно вліяніе при дворт, не явились въ судъ королевскій и перенесли діло въ судт гродскій, куда они по-

мабактокода ппо умодолом уку уконокода умоновоји ¹) № XVI, стр. 67 и XVII, стр. 69—75.

<sup>2) №</sup> XLVII; crp. 161-164.

<sup>3) №</sup> LXXXVI, crp. 290; № LXXXIX, €crp. 1298 № XCVII, crp. 322.

дали жалобу на старосту о томь, что онь оклеветаль ихъ передъ королемъ 1). Не получивъ удовлетворенія въ гродскомъ судъ, они аппелировали въ Люблинскій трибуналь. который еще разъ подтвердиль ихъ шляхетскія права въ 1695 году 2). Не смотря на это, староста продолжаль искъ въ королевскомъ ассессорскомъ судъ и склонилъ короля къ назначенію судебной коммиссіи, составленной изъ богатыхъ шляхтичей оврупкаго-же увзда. Во главв коммиссіи стояли: оврупкій подстароста, Михаилъ Ставецкій, и овруцкій подстолій, Оедоръ Павша; вся коммиссія была вполнъ предана старостъ и разделяла его побужденія, виды и намеренія. Коммиссары, заявивъ выданное имъ королевское полномочіе для окончательнаго решенія дела, отправились въ 1696 году въ село Мошки, для изследованія дела на месте и призвали туда къ восьмому февраля всёхъ околичныхъ шляхтичей. Последніе, зная настроеніе коммиссіи, решились, во что-бы то ни стало, не допустить ее къ заседаніямъ. Действительно, когда коммиссары подъбхали къ Мошкамъ, за селомъ ихъ встрътила огромная вооруженная толпа, состоявшая изъ сбъжавшихся со всъхъ околицъ шляхтичей, числомъ до 300 человъкъ. Коммиссары были остановлены, на нихъ посыпалась брань и ругательства; имъ объявили, что скор ве перебыють ихъ или сами погибнуть, чемь дозволять судить свое дело или даже вътхать хоть-бы въ одно околичное село. Изъ толпы раздалось несколько холостыхъ выстреловъ. Коммиссары растерялись и обратились въ бъгство 3). Толпа провожала ихъ, слъдуя за ними на извъстномъ разстояніи, по направленію къ Овручу; около мъстечка Веледникъ они наткнулись на самаго Потоцкаго, и шедшаго съ вооруженными людьми на подмогу коммиссарамъ; между шляхтичами и стражею Потоцвосаныя". Права за были еще разь подтверждены Чонов-

¹) № XC, стр. 301 и № XCI, стр. 303.

<sup>2) №</sup> C, crp. 331.

<sup>3) №</sup> CI, etp. 333—335. PVXXX % a 078 Grantiko M. (\$

каго завязалась драка, при чемъ перевѣсъ оказался на сторонѣ первыхъ. Избитые старостинскіе слуги были ими обел зоружены и торжественно отведены въ плѣнъ; самъ староста получилъ нѣсколько полновѣсныхъ ударовъ и убѣжалъ. Въ Мошкахъ побѣдители отпраздновали свое торжество ¹).

Тяжба продолжалась далее еще съ большимъ ожесточеніемъ. Староста старался покончить дело въ королевскомъ ассессорскомъ суде или въ коммиссіяхъ, назначаемыхъ королемъ, околичные шляхтичи уклонялись отъ этого суда и старались перетянуть дело въ суды гродскіе и въ трибуналъ. Дело тянулось до смерти Потоцкаго и поточъ возобновлялось его преемниками: Іосифомъ Бржуховскимъ (1712), Станиславомъ Ольшанскимъ, Загурскимъ и Стецкимъ (около 1790 года) съ темъ-же характеромъ насилія и сутяжничества 2).

Во время этой безпрестанной тяжбы съ овруцкими старостами околичные шляхтичи опирались постоянно на грамоты, выданныя имы литовскими князьями и на другія документы, удостов рявщіе ихы происхожденіе; они являли эти документы въ актовыя книги, или, въ случат ихъ потери, немедленно о таковой заявляли и представляли доказательства въ удостов теніе потери. Такимъ образомъ уцтали въ актовыхъ книгахъ многочисленные документы о происхожденіи каждаго почти рода околичныхъ шляхтичей. Вотъ перечень документовъ, относящихся къ каждому изъ нихъ:

1) Чоповские имѣли грамоты, выданныя имъ еще удѣльными кнзьями русскими на право владѣнія ихъ землями; Игнатъ Чопъ предъявляль эти документы великимъ князьямъ Александру и Сигизмунду Казимировичамъ, которые подтвердили Чоповскимъ права на земли и зачислили ихъ въ категорію земянъ, обязавъ ихъ снаряжать "двѣ службы земския военныя". Права эт были еще разъ подтверждены Чопов-

1) No XC, orp. 301 n No XCI, orp. 303

<sup>1) №</sup> CVI, crp. 349—351.

<sup>2) №</sup> CXIII, стр. 370 и № CXXVIII, стр. 403-416.

скимъ Владиславомъ IV. Во время возстанія Хмельницкаго, козаки, занявь оврупкій повіть, истребили всь попавшіеся имъ документы; замокъ овруцкій, въ которомъ хранились гродскія оврудкія книги, быль также сожжевь козаками. Такимъ образомъ, въ числъ прочихъ, пропали документы Чоповскихъ, потому, во время тяжбы съ Францискомъ Потопкимъ, Чоповскіе заявили въ 1682 году въ актовыя книги счеть пропавшихъ документовъ и представили аттестацію (упостовъреніе), подписанную всёми ихъ сосёдями-о томъ. что последніе видели действительно у Чоповских означенные документы; съ этою аттестацією Самуиль, Андрей и Тимофей Чоповскіе отправились отыскивать копіи своихъ документовъ въ метрикъ коронной. Поиски ихъ оказались успъшными, и уже на сеймикъ 1685 года они представили копіи своихъ документовъ, въ чемъ получили удостовърение отъ сейчика и, няконецъ, добились отъ короля, Іоанна III. окончательнаго признанія за ними шляхетскаго званія и подтвержденія прежнихъ великокняжескихъ грамотъ 1). В до видон

- 2) Столь-же древними документами владели Вплоцкіе, они также выводили свой родъ со временъ удъльныхъ русскихъ князей. Подлинники грамотъ, выданныхъ имъ, также погибли во время козацкихъ войнъ, остались-же только копіи въ метрикъ коронной 2). вида 1761 и 0861 втоу із Авад
- 3) Малкевичи имъли грамоты отъ великихъ князей литовскихъ на званіе земянъ, 1570 года Сигизмундъ Августъ подтвердиль эти права Василію Малкевичу и "за военную, господарскую, земскую службу" даль ему въ потемственное владение землю Ходаковскую-съ техъ поръ его потомки усвоили себъ названіе Ходаковских в). неводав виницала по фацили только около 1548 года

<sup>1) №</sup> LII, стр. 175; № LIII, стр. 176; № LV, стр. 181; № LXV, 

<sup>3) №</sup> XIX, стр. 88 и № LXXXII, стр, 277. (час выподод 1 в напа

- 4) Родоначальникъ рода Веховъ—Федоръ, получилъ землю Выховщизну еще отъ кіевскаго князя Владиміра Ольгердовича. Въ послъдствіи Бехи получили подтвердительныя грамоты на владъніе этою землею отъ великихъ князей: Витольда и Казиміра, отъ кіевскаго воеводы, Андрея Немировича (1514—1539) и отъ великаго князя Сигизмунда I (въ 1521 году). Всъ эти грамоты указывають на обязанность земской, военной службы и освобождають Беховъ отъ суда и повинностей замковыхъ. Тъже права подтверждають имъ королевскіе декреты 1595 и 1599 годовъ и декретъ кіевскаго воеводы, Фридриха Глебовича Пронскаго, 1553 года, равно какъ и люстрація кіевскаго воеводства 1616 года 1).
- 5) Родоначальникъ Левковскихъ-Ларіонъ Валевскій, получиль грамоту на владение землею оть князя Олелька Владиміровича 1450 года. Въ грамотъ этой сказано: "не обязанъ онъ намъ служить со слугами, ни платы платить, ни какихъ-бы-то ни было посылокъ; и не долженъ онъ въ Чорнобыль съ подводами на сторожу тадить, но служить ему службу съ бояры" 2), Далъе Левковскіе были признаны земянами въ грамотахъ, выданныхъ имъ кіевскимъ воеводою, Мартыномъ Гаштольдомъ (1471—1482) и великими князьями: Казимиромъ и Александромъ, также декретами Сигизмунда Августа 1569 и 1571 года. Опись оврудкаго замка 1545 года упоминаеть ихъ въ числѣ земянъ, владѣвшихъ городнями въ овруцкомъ замкъ, а люстрація 1683 года указываетъ на Левковскихъ какъ на самый многочисленный родъ околичной шляхты. Тв-же документы относятся и къ пояснению происхожденія рода Верповских и Геевских, которые были отдельными ветвями рода Левковскихъ, принявшими другія фамиліи только около 1548 года <sup>3</sup>).

<sup>1) №</sup> УІ, стр. 19 и № ХУ, стр. 65.

<sup>2) №</sup> I, стран. 1.

<sup>3) №</sup> XXI, стр. 96; № СХХVIII. стр. 403—416; № X, стр. 37 и книга гродская овруцкая № 3211, стр. 733.

- Скомъ правъ родоначальнику Редчичей—Ларіону Владиміровичь правъ родоначальнику Редчичей—Ларіону Владиміровичу, земли Ерликовскую и Тенетыловскую—земскія права ихъ были подтверждены князьями: Свидригайломъ, Сигизмундомъ I (1522 и 1537 года), Сигизмундомъ Августомъ 1545 и Сигизмундомъ III 1605 г. 1)
- великій князь Витольдь за военныя заслуги даровалъ "выслуженныя земли" между ръками Ушью и Жеревію Васьковичамо и Ущапамо, а разныя другін земли въ овруцкомъ повътъ Мошковцамъ, Волковичамъ, Пашиничамъ, Болсуновичама и Барановичама. Право на владение этими землями было подтверждено имъ следующими документами: листами князя Олелька Владиміровича (около 1454 г.), Симеона Олельковича (1454—1461 г.) и великаго князя Казимира (1467 г.), въ которыхъ поименованы были земли, принадлежавшія каждому роду: граничнымь листомь, выданнымъ кіевскимъ воеводою Мартыномъ Гаштольдовичемъ Ущапамъ и Васьковичамъ на раздълъ между ними земель (около 1471 года); двумя листами великаго князя Александра, выданными въ 1508 году Сидору Васьковичу, Ивану Ущапу, Мартыну Пашиничу и Андрею Волковичу на право владънія землями, упомянутыми въ листахъ; листомъ Сигизмунда I 1518 г., въ которомъ подтверждаются предъидущія права на владение землями всемъ поименованнымъ родамъ, при чемъ упомянуто, что они освобождаются отъ замковой повинности и обязываются только къ земской военной службъ. Судными листами кіевскихъ воеводъ: Юрія Николаевича Радзивиловича (1511—1514 г.) и Андрея Яковлевича Немировича (1514— 1539 г.); двумя подтвердительными грамотами, выданными Сигизмундомъ І Тимошу Барановскому 1531 года, и Волковскимъ и Пашинскимъ 1532 года на право владѣнія землями, подъ условіемъ исполненія ими земской военной служ-

стр. 69-75; № XXX; стр. 116; это х. стр. 33; это СХХУПП, стр.

<sup>1) №</sup> СХХУІІІ, стран. 403—416. дао ваяздода влиня в 314—204

бы: грамотою Сигизмунда I, писанною 1535 г. къ оврудкому старость, Тихону Гринковичу Козинскому, о увольнени всьхъ упомянутыхъ родовъ отъ замковыхъ повинностей. Полтвердительною грамотою Сигизмунда I 1540 г. Двумя полтвердительными грамотами, выданными Сигизмундомъ II въ 1544 и 1547 годахъ подтверждающими земскія права всёмъ вообще упомянутымъ родамъ и въ особенности охраняющими отъ насилій оврудкихъ старость Ущановскихъ и Мошковскихъ. Суднымъ листомъ, выданнымъ королевскими коммисарами 1546 г. по поводу тяжбы околичных шляхтичей съ оврупкимъ старостою, Кмитичемъ. Листомъ Сигизмунда II къ кіевскому воеводъ Константину Константиновичу Острожскому о предохраненій околичной шляхты отъ посягательствъ оврущкаго старосты, Филона Кмиты, Подтвердительною грамотою короля Степана 1581 г.; люстраціями, произведенными въ кіевскомъ воеводствъ въ 1616 и 1683 годахъ. Двумя полтверлительными грамотами Сигизмунда III 1600 и 1616 г. Декретомъ кіевскаго гродскаго суда (1617 г.) по д'влу околичныхъ шляхтичей съ оврудкимъ старостою, Павломъ Рудкимъ, и полтвердительными грамотами, выданными Мошковскимъ отъ королей: Михаила (1671 г.), Яна III (1678 г.) и Августа II (1698) 1). Всв эти документы представляють почти въ непрерывной связи следы происхожденія: Мошковскихъ, Ущаповскихъ, Волсуновскихъ, Пашинскихъ, Волковскихъ, Васьковскихъ, Барановскихъ и Гошовскихъ; сіи последніе были ветвію, выделившеюся въ начале XVI века изърода Бараэметами кіевских воеводь: Юрія Николаевича Рад жимовон

Воевода Гаштольдъ подтвердилъ на ними это владъніе, а -под и вдот 1861 у мознававана у шомя 1 в виднуманти)

<sup>1) №</sup> III, стр. 10; № V, стр. 15; № VII, стр. 24; № VIII, стр. 26—31; № IX, стр. 31-—34; № XIV, стр. 63; № XVI, стр. 67; № XVII, стр. 69—75; № XXX, стр. 116; № X, стр. 35; № СХХVIII, стр. 403—416 и книга гродская овруцкая № 3211, стр. 733.

великій князь литовскій Александръ въ 1486 году подтвердиль грамоту Гаштольда по просьбъ Булгака Белявскаго. Въ послъдствіи документы Булгаковскихъ были подтверждены грамотою короля Генриха 1574 г. Въ грамотъ этой король подтверждаетъ ихъ право на владъніе землею подъ условіемъ служить земскую военную службу и признаетъ за ними право судиться въ гродскомъ и земскомъ судахъ. 1)

- 9) Великій князь Александръ, вслѣдствіе просьбы Макара Ивановича Вручанина, далъ ему землю Ремезовщизну въ 1503 г. Въ 1518 право на владѣніе этою землею было подтверждено Макаровичамъ Сигизмундомъ Ії, въ 1585 г. королемъ Стефаномъ и въ 1600 Сигизмундомъ ІІІ; во всѣхъ этихъ документахъ Макаровичи называются земянами овруцъкими и на нихъ возлагается обязанность "господарю службу земскую военную служити, какъ и прежде предки ихъ служили. 2)
- 10) Солуянъ Сидоровичъ и двоюродные его братья: Гринь, Оникій, Оедоръ и Андрей Невмирицкіе получили землю въ силу грамоты Сигизмунда I, выданной 1539 г. и подтвержденной имъ же 1544 г. Между ними произведенъ былъ дълежъ этой земли 1552 г. и потомъ между ихъ потомками 1589 г., при чемъ они называются постоянно "земянами господарскими" 3)
- 11) Сигизмундъ I, желая поддержать средства земянъ своихъ овруцкихъ, Лучичей, и дать имъ возможность исправно исполнять земскую службу, пожаловалъ имъ 1541 года пустую землю Скочковскую въ Выговъ. Лучичи эти были родоначальниками Выговскихъ. Права ихъ были потомъ подтверждены 1546 года Сигизмундомъ Августомъ и 1611 г. Сигизмундомъ III 4).

<sup>1) №</sup> I, стр. 1; № CXXVIII, стр. 403—416.

<sup>2) №</sup> IV, стр. 12 и № CXXVIII, стр. 403—416.

<sup>3) №</sup> XII, стр. 56 и № CXXVIII, стр. 403—416.

<sup>4)</sup> Архивъ Югозападной Россіи часть III, томъ I, стран. 314.

- 12 Земля и права Лиминских были получены также отъ Сигизмуниа I 1520 г. Пашкомъ Думеничемъ и полтверждены его потомкамъ 1623 г. Сигизмундомъ III 1).
- поте 13) Сигизмундъ Августъ даль слугь своего замку оврупкого", Федору Швибовичу, землю Берповшизну 1551 г. съ темъ, чтобы онъ делужбу нашу военную господарскую конемъ служилът алиншихътніякихъ повинностей проботъ и податковъ зъ той земли полнити и давати не будетъ"? Съ техъ поръ Швабовичи именуются земянами и права ихъ подтверждаются грамотами: Сигизмунда Августа 1570 года и Сигизмунда III 1595 года 2). О жарва сава М оневждени оп
- 14) Въ 1573 году Сигизмундъ Августъ выдаль Кобылинскима листь къ оврудкому старостъ Мыхаилу Мышкъ о томъ, чтобы онь не причисляль ихъ къ путнымъ боярамъ. такъ какъ Кобылинскіе издревле обязаны только, въ каче ствъ земянъ, къ военной земской службъ. Права ихъ были возобновлены 1650 г. Іоанномъ Казимиромъ, которому они принесли жалобу о потерь документовь во время козаплю въ силу грамоты Оптизмуная I. выданной 1. ( Зинйов йол
- 15) Коркушки были освобождены королемъ Александромъ отъ "есачной повинности и недъли Чорнобыльской" и имъ предоставлено было служить съ ихъ земли одну земскую военную службу, подобно другимъ оврупкимъ боярамъ; подтвержденіе этой грамоты они получили въ 1521 году отъ Сигузмунда I и потомъ въ 1600 году отъ Сигизмунда III 4).
- 1478 года жалованную прамов тупоть короля Казимира на землю Хомчинскую, съ обязант ностію служить изъ ней одну господарскую службу; гранота эта была подтверждена имъ Сигизмундомъ III 1600 года 5).

PRINCHE III 4).

<sup>1) №</sup> CXXVIII, стр. 403—416. 2) № XI, стр. 50 и № CXXVIII, стр. 406.

<sup>8</sup> Ne XII, crp. 8 cxx VIII, crp. 04 crp. 04 st. 11 M 4) Архивъ Югозападной России часть 111, томъ Югозападной России часть 111, томъ (Ф

- Григоріемъ Даміяновичемъ Меленевскимъ, 1663 года, мы узнатемъ, что Меленевскіе владѣли многочисленными королевскими грамотами, сеймовыми, асессорскими и задворными судебными рѣшеніями, крѣпостными актами и т. д., удостовѣрявщими ихъ право на владѣніе землями и дворянское ихъ званіе, но что всѣ эти документы были уничтожены козаками въ 1658 году. 2).
- 18) Предокъ Толкачей—Лосина получилъ около 1503 г. отъ кіевскаго воеводы, князя Михаила Ивановича, (Мстиславтекаго?) грамоту на землю Тенетыловщину, съ обязанностію служить съ нея службу великому князю и съ освобожденіемъ отъ всякихъ "даней и поплатокъ" 3).
- 19) Сигизмундъ III подтвердилъ 1601 года древнія грамоты Костошковскимо и разрѣшилъ имъ основать мѣстечко вт наслѣдственномъ имѣніи ихъ—Костюшковщинъ. 4)
- 20 Закусилы владъли грамотами и другими документами, доказывавшими вхъ право на дворянское званіе и на владъніе вемлею съ 1560 и 1597 годовъ. 1)

Изъ перечня этихъ документовъ мы убъждаемся въ слъдующихъ положеніяхъ: что околичные шляхтичи происходятъ
отъ тъхъ русскихъ бояръ, которые при великихъ князьяхъ
литовскихъ причислены были къ сословію земянъ, что они слъдовательно—коренные рускіе люди.— Что они получили грамоты на званіе земянъ отъ великихъ князей литовскихъ до Люблинской Уніи, — слъдовательно не имъютъ ничего общаго съ
польскою шляхтою, начавшею селиться въ южнорусскомъ
краъ послъ 1569 года.

- вно Что они неохотно были допущены къ правамъ шляхет-

CTADIO "BOBO-DVBLVIOTENVOL BE SELL HEBREDIURANI -OC

уномянуто, что первымы мгуменомы

Шепелевскій вы грунтахь Кобыннескієм здтомы

Aq 14 2) SNo CXIX, CTp. 385.

<sup>3) №</sup> CXXVIII, стр. 407.

<sup>4)</sup> M CXXVIII acrp. 407 o n Hernande n conjudence la col

скимъ, потому что представляли слишкомъ много сходныхъ чертъ съ остальнымъ русскимъ народонаселеніемъ края и должны были въ теченіи 200 слишкомъ лѣтъ выдерживать упорную борьбу за свои древнія права — Что, наконецъ, самыя ихъ фамиліи получили только случайно польское окончаніе: въ названія фамильныя обратились прилагательныя, произведенныя отъ названій земель, принадлежащихъ околичнымъ шляхтичамъ; такъ Малкевччи начали называться Ходаковскими, Хиневичи—Васьковскими, Лучичи—Выговскими и т. д. и только нъсколько родовъ: Бехи, Булгаки, Закусилы, Макаревичи, Толкачи и Швабы удержали древнюю боярскую форму въ своемъ фамильномъ названіи.

..... 19) Сигизмундь III под врамя 160 года древиля гра-

Перейдемъ теперь къ обозрънію религіозной жизни околичной шляхты: околичные шляхтичи были, подобно всемъ русскимъ дворянскимъ родамъ-православные. Но особенно многочисленные следы ихъ религозной ревности мы находимъ въ то время, когда перковная Унія начинаеть поглощать другіе русскіе православные роды, т. е. съ первой половины XVII стольтія. Центромъ религіозной жизни шляхетскихъ околицъ быль Левковскій монастырь, основанный въ сель Невмерицкомъ 11) , коштомъ Левковскихъ, Невмерицкихъ и братіи ихъ. " Мы не можемъ точно опредълить времени его основанія; хотя въ актовыя книги и внесенъ одинъ документъ, относящійся къ этому предмету, но къ несчастію въ немъ не помьчено число и годь, въ которомь онъ быль составленъ. Документь этотъ есть листь дворянина Андрея Малюшицкаго, которымъ онъ даритъ Святоникольскому Левковскому монастырю "ново-фундуючемуся вь селъ Невмерицкихъ-островъ Шепелевскій въ груптахъ Кобылинскихъ". Въ листь этомъ упомянуто, что первымъ игуменомъ Левковскаго монастыря

3) 3/6 CXXVIII, crp. 407.

<sup>1)</sup> Села Невмирицкое и Левковичи смежны между собою.

быль Еремія Пдишинскій 1). Левковскій монастырь пользовался особеннымы уваженіемы околичныхы шляхтичей. Вы праздничные дни "Зъ околичныхъ сель люди сходились на набоженство въ село Левковичи" въ церковь, бывшую при монастыръ. Особенно многочисленныя были сходки изъ всъхъ околичныхъ сель въ храмовой праздникъ монастырской церкви, въ день св. Николая 2). Многіе околичные шляхтичи, составляя духовныя завъщанія, помінали въ нихъ требованіе, чтобы тело ихъ было погребено въ Левковскомъ монастырв и чтобы въ немъ наследники ихъ отслужили соро. коусть за упокой души завъщателя. Таковы распоряженія, помъщенныя въ духовныхъ завъщаніяхъ: Палагеи Федоровны Новмержицкой (1647 г.), Семена Мартыновича Левковскаго (1680), Николая Думинскаго (1689), Марьянны Невмержицкой (1713 г.) <sup>3</sup>) и т. д. Многія лица изъ числа околичной шляхты дълали вклады въ пользу монастыря, иные поступали въ число монастырской братіи, другіе, состарввшись, отправлялись на

упокой жить въ монастыръ.

Со временемъ, когда, вслъдствіе усиленной пропоганды езуитской, употреблявшей съ одной стороны всевозможныя прелести слова, съ другой подстрекавшей своевольные инстинкты шляхты, существованіе православныхъ церквей и монастырей сдълалось не безъопасно, когда имъ стали угрожать какъ проповъдь вкрадчивыхъ патеровъ, такъ и вооруженные заъзды буйныхъ щляхтичей-фанатиковъ и своевольныхъ хоругвей войска, тогда околичные шляхтичи приняли мъры для охраненія своего монастыря: они его окружили валомъ, рвомъ и "кобылицами" и для того, чтобы усилить связь свою съ православнымъ міромъ—они приписали свой

ли только удобнаго случая, чтобы избавиться отъ неприят-

ныхъ сосецей Случай этоть представния дет, ПКУ № Козац-

<sup>№</sup> LXIII, стр. 207 и книги земскія кіевская № 135, листь 7.

<sup>13) №</sup> XX, стр. 93; № XXXVII, стр. 134; также книги кіевскія гродскія: № 4, листь 260 на обороть и № 31, листь 372 на обороть

монастыры около 1690 года къ монастырю Межигорскому, гдъ одинъ изъгоколичныхъ шляхтичей — Осодосій Васьковскій былъ въ то время игуменомъ.

Натискъ со стороны езуптовъ на шляхетскія околицы быль дъйствительно и настойчивь и силень; вследствие этого и отношенія жителей околиць къ езуитамъ всегда носили враждебный характеръ. Вь началь второй четверти XVII стольтін езуиты засьли уже вь своей коллегіи въ овруцкомь поветь, гдь они получили въ даръ большія помьстія отъ, поступившаго въ ихъ орденъ, Игнатія-Александра Ельца. Они, по своему обыкновению, стали вести настойчивую пропаганду въ шляхетскомъ обществъ; расширяя по мъръ возможности предълы своихъ помъстій, езуиты старались распредълить свои новыя пріобр'втенія такимъ образомъ, чтобы им'вть точки опоры для пропаганды на пространствъ пълаго повъта. Раздробляя и разбросывая небольшія клочки своихъ владеній, они искали возможности помъстить въ каждомъ околоткъ однаго изъ членовъ своего ордена въ качествъ "администратора" т. е. прикащика. Между прочимъ они сильно хлопотали о томъ, чтобы, то куплею, то возстановленіемъ, якобы забытыхъ, правъ своего "фундатора", Ельца, пріобрѣсти хотъ по лоскутку земли въ каждомъ околичномъ селѣ. Шляхтичи-же околичные чувствовали, подобно всему южнорусскому народу, полное отвращение отъ смиренныхъ отцевъ, которыхъ считали, не безъ основанія, главною причиною того гоненія на православную въру и русскую народность, которое съ начала XVII въка все сильнъе и сильнъе тяготъло надъ краемъ. Появление езуптовъ въ близкомъ соседстве и даже въ ихъ собственныхъ селахъ стало для нихъ невыносимо и они искали только удобнаго случая, чтобы избавиться отъ непріятныхъ соседей. Случай этотъ представился во время козацкихъ войнъ. Передъ грозою Хмельницкаго езуиты бъжали изъ Овруча въ Польшу, предоставивъ на произволь судьбы и свою коллегію и ея богатыя помъстія. Этою минутою воспользовались жители околичныхъ селъ. Въ каждомъ селъ. испытавшемь состдство езуптовь, приняты были мёры къ тому, чтобы отъ нихъ избавиться или чтобы разрушить по возможности езуитское пристанище; такъ Дидковские завладъли частію села Дидковець, попавшею въ руки езуитовъ, раздѣлили между собою земли и угодія и истребили рыбу въ ксаверовскихъ, езунтскихъ прудахъ 1). Мошковскіе отняли земли въ селъ Мошкахъ, принадлежавшія, по увъренію езуитовъ, Ельцу; частію присоединили ихъ къ своимъ полямъ. частію заняли подъ постройки 2). Шкуратовскіе бросились на езуитское село - Ягодное, разогнали крестіянь, выдрали медь изъ бортей и обратили земли въ свое пользование 3). Недашковскіе завладели частію села Недашковь, купленною некогда, по словамъ езуптовъ, Ельцемъ, разорили межевые знаки и присоединили ее къ своимъ владъніямъ, потомъ они напали на два сосъднія езуитскія села: Ельпудынъ и Игнатовку. разогнали крестіянь и вырубили всь бортныя деревія, находившіяся въ езуитскихъ лѣсахъ и островахъ 4) и т. л. Когла. послѣ прекращенія козацкихъ войнъ, езуиты возвратились въ свою запуствышую коллегію и стали требовать возвращенія, принадлежавших в имъ, земель, то околичные шляхтичи отвъчали имъ насмъшками. Съ 1681 года езуиты начали тяжбу, но и на этомъ поприщъ они встрътили сильныя препятствія: юридическія проволочки, неявки на судебныя сроки, полное отсутствіе исполнительной власти затянули діло на цёлые десятки лёть; между тёмь всякая попытка со стороны езуптовъ фактически овладъть спорными землями встрьчала энергическій отпоръ: Мошковскіе грозили имъ "мушкетами", били и прогоняли езуштовъ, появлявшихся иногда яко-

¹) № XXXVIII, стр. 137.

<sup>2) №</sup> XXXIX, стр. 138.

<sup>3) №</sup> LVI, cTp. 184.

<sup>4) №</sup> CXX, стр. 385.

бы для осмотра бортныхъ деревіевъ; Недашковскіе привътствовали выстрълами езуитскихъ "прокураторовъ" и т. д.

Но бывали и такіе случаи, въ которыхъ негодованіе околичныхъ шляхтичей противъ езуитовъ принимало бол ве наступательный характеръ. Такъ Михаилъ Сынгаевскій, проживая въ Овручь вь качествъ намъстника овруцкаго староства (1719—1720), проявляль непримиримую къ нимъ вражлу: по словамъ езуитской жалобы онъ беспрестанно "и въ частных и въ публичных разговорах в унижаеть, оскорбляеть и порипаетъ доброе имя и честь ордена... членовъ его при многочисленномъ собраніи народа обзываеть собаками". Онъ дважды нападаль на езуитскія фермы, разрушаль ихъ и разгоняль прислугу, подстракаль оврушкихъ мыцань къ буйствамъ противъ езунтовъ, похвалялся выгнать ихъ изъ Овруча и сжечь резиденцію, подсылаль однаго изъ бурмистровъ съ приказаніемъ "рубить на порогѣ шей езовицкимъ людямъ" и нъсколько разъ осаждалъ и самыхъ езуитовъ въ ихъ помъщеніи, находившемся въ оврудкомъ замкв 1).

Среди этой борьбы отъ вниманія езуитовъ не могло ускользнуть значеніе Левковскаго монастыря, какъ центра, на который опиралось православное благочестіе околичной шляхты. Въ 1712 году, послѣ заключенія прутскаго договора, когда западная половина Украины была вновь предоставлена на произволъ Полякамъ, когда связь съ Кіевомъ и Межигоріемъ ослабѣла вслѣдствіе запрещенія православнымъ отлучаться за границу речипосполитой подъ какимъ-бы то ни было предлогомъ, тогда езуиты рѣшились воспользоваться уединеніемъ, въ которомъ находился Левковскій монастырь. Со свойственною ихъ ордену вкрадчивостію они свели знакомство а потомъ и дружбу съ монахами, начали посѣщать монастырь, приглашали къ себѣ братію, заводили съ ними богословскія пренія, въ которыхъ, благодаря ловкой казуисти-

<sup>&#</sup>x27;) СХХШ, стр. 392 и № СХХУ, стр. 396. дто ДДО 🖟 (\*

къ, легко одерживали верхъ надъ мало образованными монахами; наконець, подготовивь некоторыхь изь ихъ числа, репо малу ознакомить съ собою и прихожанъ. мало Они стали являться въ монастырь во время торжественныхъ храмовыхъ праздниковъ, и приглашали къ себъ братію для участія въ процессіяхъ. Эго снованіе езуитовъ въ православмонастыръ не понравилось околичнымъ шляхтичамъ; неудовольствіе свое они стали открыто заявлять монахамъ: когда на храмовой праздникъ св. Николая (1714) явился въ Левковичи езупть Коморовскій и отправился, послі церковной службы, въ монастырскую трапезу, гдв игумень, Паксій Тарнавскій, угощаль "многихъ собравшихся священниковъ. монаховъ и шляхту", то видъ его привелъ въ смущение все общество; одинъ изъ Левковскихъ-Романъ всталъ стола и обратился къ игумену съ выговоромъ; онъ въ покрупныхъ выраженіяхъ передаль ему неудовольствіе прихожанъ по поводу посъщенія монастыря неблагонадежными лицами. Но такія демонстраціи на езуитовь не дъйствовали-на следующій годь на храмовой праздникь въ Левковичи опять явилось несколько патеровъ. Опять Левковскіе встрѣвожились и объявили, принявшему ихъ намъстнику монастыря, Макарію Недзельскому, что они удалять его самаго изъ монастыря, если онъ не откажется отъ непріятныхъ для прихожавъ связей. Черезъ три мѣсяца произошла еще болѣе скандалёзная исторія: 18 іюня между Левковскими распространилось извістіе, что намістникь, Недзельскій, и монахь, дали слово оврупкимъ езуптамъ участвовать въ процессіи, которую должны были на следующій день совершать езуиты по поводу католического праздника "Вожьяго тьла" и что они уже собираются въ дорогу. Левковскіе толпою побъжали въ монастырь-довольно крупно объяснились съ обвиненными монахами, даже, въ жару объясненія, нанесли имъ нъсколько ударовъ и объявили, что они формально запрещають имь отправляться на езуитскую процессію. Но

лишь только они удалились, монахи заперли церковь и, пробираясь по задворкамъ, ускользнули изъ села и отправились въ Овручъ; навъдавшись въ монастырь, Левковскіе узнали о побыт монаховы; они немедленно отправились вы погоню и настигли бъгледовъ въ мъстечкъ Веледникахъ. Но тамъ они не осмёливались объявить причины бъгства монаховъ, ибо мъстечко принадлежало оврудкому старостъ, на покровительство котораго бъглецы могли разсчитывать въ данномъ случат; потому Левковскіе, вбъжавъ толпою въ мъстечко, объявили жителямь, что нам'встникь, Макарій, и монахь, Оеодосій, быжали изъ монастыря, похитивъ перковное имущество. Вышло дело такое, въ которое старосте не приходилось вмѣшиваться. Около монаховъ собралась толпа и снашам мъщанокъ и задержала ихъ, упрекая въ неблаговидномъ поступкъ. Протесту ихъ никто не внималъ; и Левковскіе. и жители мъстечка, притворяясь преслъдующими грабежъ цер ковнаго имущества, отняли у нихъ богослужебныя книги, отобрали у Макарія "патентъ" на званіе нам'єстника, сняли рясы и клобуки и, оставивъ ихъ въ одномъ бъльъ, лищили всякой возможности продолжать путешествіе и участвовать въ предполагаемой процессіи, а вмёстё съ тёмь наказали ихъ легкомысленный умысель публичнымъ посрамленіемъ. Игумень Тарнавскій, встрътившись вскоръ потомъ съ Левковскими на ярмаркъ въ Веледникахъ, получилъ отъ нихъ публичный выговоръ за несоблюдение правиль монастырской лиспиплины 1).

Кромѣ Левковскаго монастыря во многихъ околичныхъ селахъ были также православныя церкви. По слѣдамъ, оставшимся въ актовыхъ книгахъ, можно достовѣрно указать на существованіе слѣдующихъ тринадцати церквей въ періодъ времени съ 1650 по 1720 годъ. Въ селѣ Мошкахъ была церковь во имя св. Николая; въ селѣ Дидковцахъ—во имя Пресвятой

<sup>1)</sup> СХУЦ, стр. 379—381.

Тройны; въ селъ Меленяхъ-во имя Архистратига Михаила; въ селъ Шкуратахъ-во имя Рождества Богородицы; въ сель Выговь-во имя Воздвиженія честнаго Креста; въ сель Ходакахъ-во имя Покрова Пресвятой Богородицы; въ селъ Чоповичахъ во имя Пресвятой Тройцы; въ селъ Бълошицкомъ-во имя св. Дмитрія 1); въ сель Невмерицкомъ-во имя св. Николая; также были перкви въ селахъ: Малыхъ Сынгаяхъ, Васьковичахъ, Пашинахъ и Закусилахъ. Въ эти церкви обыкновенно на храмовые праздники со встул сель сътажались околичные шляхтичи; почти на каждомъ щагу въ актахъ попадаются выраженія въ видъ слъдующихъ: "дъло происходило на праздникѣ въ селѣ Левковичахъ, на св. Николая русскаго, куда съ околичныхъ селъ собралось множество народа для молитвы и гдь сосъди, отдыхая, вели общій разговоръ"; или "въ село Дидковны, въ день Рождества Богородицы, въ церковь, на службу Божью, събхались шляхтичи изъ разныхъ селъ"; или "въ село Шкураты, на праздникъ Рождества Богородицы, сътхались не только состди и братія Шкуратовскіе, но и другіе околичные шляхтичи и составили канунъ"; или "въ селѣ Васьковичахъ, въ присутсвіи многихъ обывателей кіевскаго воеводства, собравшихся туда по причинъ праздника" 2) и т. п. Очевидно съъзды эти укръпляли въ средъ околичныхъ шляхтичей силу общественнаго мнънія въ пользу Православія и для насъ могуть служить міриломъ степени ихъ благочестія, которое точно также обнаруживалось и въ многочисленных вкладахъ и пожертвованіяхъ, приносимыхъ въ пользу церквей. Въ каждомъ почти духовномъ завъщани завъщатель опредъляеть церковь, въ которой онъ желаеть быть похороненнымь и всегда дёлаеть посильное приношеніе въ пользу церкви "на сорокоусть" или "для от-

<sup>1)</sup> Книга гродская віевская № 36, листъ 1097 на оборотъ.

<sup>2) №</sup> X<sup>L</sup>IX, стр. 168; № LXIII, стр. 207; № LXXXV, стр. 287 и № LXXXVIII, стр. 296.

правованя памятки по душь": небольшую сумму денегь, лошалей, воловъ и т. п. Иногда приношенія эти довольно значительны, такъ напримъръ Лмитрій Степановичъ Бълошипкій, чувствуя себя больнымь, отправляется просить объ исціленіи къ чудотворной иконъ въ Миляновичи, но на дорогъ онъ умираетъ и отказываетъ въ пользу церкви все свое имушество 1). Такъ въ 1638 году Юрій Макаревичъ отказываеть въ пользу Кириловскаго монастыря всв свои, довольно обширныя, имфнія 2) Вообще въ актовыхъ книгахъ находится значительное число завѣшаній околичныхъ шляхтичей, заключающихъ въ себъ отказы въ пользу церквей; только нъсколько изъ нихъ, во избъжание повторения, напечатаны въ предлагаемомъ томъ. Въ завъщаніяхъ этихъ встръчаются постоянно выраженія, свидътельствующія о глубинъ религіознаго убъжденія завъщателей: такъ Максимиліянъ Геевскій-Ловдиковскій начинаеть свое зав'ящаніе словами: "Важн'яйшимъ залогомъ будущей жизни считаю то обстоятельство, что окончиваю жизнь земную въ повиновеніи святой, восточной, апостольской церкви, что върую во всъ догматы ею признанные и исповъдую правила святыми апостолами преподанныя этой церкви. Съ сіею верою желаю предстать после моей кончины предъ судомъ грознаго, справедливаго Судіп". Въ завъщани Татьяны Пригарницкой сказано: "Гръщное тъло мое должно быть похоронено въ Ходакахъ, въ оградъ Ходаковской церкви, гдв покоятся мой отець, моя мать и другіе усобшіе мои родственники.... мои сыновья обязаны будутъ похоронить меня обычаемъ и порядкомъ христіянскимъ, Греко-русскимъ и потомъ не должны забывать о моей душь". Такое-же желаніе "быть похороненнымъ обычаемъ и порядкомъ русскимъ" заявляеть въ своемъ завещании (1719 года) Оома Редчицъ, предписывая притомъ семейству поми-

<sup>1)</sup> No XLVIII, CTP. 165, The HIND of the Market Alexander

<sup>2)</sup> Книга гродская житомирская № 209: листъ 444 на оборотъ.

нать его душу "церковными молитвами и подаяніемъ, особенно-же у святыхъ кіевскихъ мощей" и т. п. 1).

Околичные щляхтичи пеклись постоянно о благольній своихь церквей. Довольно часто въ актовыхь книгахъ упоминаются сльды значительныхъ пожертвованій, принесенныхъ ими для этой цъли. Такъ напримъръ въ 1698 году упоминается, что въ церкви въ сель Пашинахъ находились на иконь Богородицы ризы пожертвованныя Пашинскими, цъною въ 2,000 злотыхъ, а также 7 большихъ, мъдныхъ колоколовъ 2). Такъ въ 1680 году Николай Оссовскій пожертвоваль большіе колокола въ Сынгаевскую церковь 3). Такъ трое Дидковскихъ наняли маляра для обновленія на ихъ счетъ церкви въ сель Дидковцахъ, и жаловались, что деньги, данныя ими на закупку необходимаго матеріяла были отняты у маляра на дорогь шляхтичемъ Липлянскимъ 4). Такъ около 1710 года Выговскіе опредълили израсходовать за одинъ разъ 700 злотыхъ на возобновленіе своей церкви и т. п. 5).

Во время возникновенія церковной уніи, когда православные жители югозападнаго края, стараясь отразить напорь ея, составляли церковныя братства, то околичные шляхтичи спѣшили принять въ нихъ участіе; во всѣхъ извѣстныхъ документахъ разныхъ братствъ мы, съ самаго ихъ появленія, встрѣчаемъ подписи жителей овруцкихъ околицъ: уже въ 1619 году охранительную грамоту, выданную луцкому братству волынскими дворянами, подписали въ числѣ другихъ дворянъ: Иванъ Выговскій, Александръ и Иванъ Волков-

<sup>1) №</sup> XXVIII, стр 411; № XLIII, стр. 147; № СХІ, стр. 363; № СХХІІ, стр. 389; также книга гродская оврупкая, № 3225; листъ 339 на оборотъ.

 <sup>№</sup> LXVIII, стр. 229 и книга гродская овруцкая № 3219; листъ 423.

<sup>3)</sup> Книга гродская овруцкая, № 3209; листъ 373 на оборотъ.

<sup>4) №</sup> XLV, crp. 153.

<sup>5) №</sup> CX1, стр. 366.

скіе 1). Потомъ въ продолженіи XVII и XVIII стольтій мы беспрестанно встрьчаемъ имена околичныхъ шляхтичей какъ въ каталогь луцкихъ братчиковъ, такъ и въ помянникъ этого братства. Такъ въ каталогъ братства внесены: Яковъ Выговскій (1667 года), Степанъ Шкуратовскій (1687), Митрофанъ и Степанъ Дидковскіе (1691), Самуилъ Выговскій (1692), Петръ Шкуратовскій (1693), Иванъ Ходаковскій (1701). Изъ нихъ Самуилъ Выговскій и Петръ Шкуратовскій выбирались неоднократно въ старшины братства (1695—1713) и роды ихъ, равно какъ и роды Луки Выговскаго (около 1670) и Марка Шкуратовскаго (1681) внесены были въ помянникъ луцкаго братства. 2) Даже въчисль членовъ отдаленнаго львовскаго братства мы встрьчаемъ подписи: Ивана Выговскаго и одного изъ Вълявскихъ 3)

Многіе околичные шляхтичи поступали въ духовное званіє; въ актовыхъ книгахъ часто встрѣчаются духовныя лица, носящія ихъ фамиліи, таковы напримѣръ: Өеодоръ Макаровичь, приходской священникъ при церкви "святого Николая Нагорного" въ Овручѣ; Иванъ Ходаковскій, приходской священникъ въ селѣ Онушковцахъ на Волыни; священникъ Иванъ Чулаевскій; монахъ кіево-печерскаго монастыря — Мануилъ Дидковскій; монахъ при кіево-софійскомъ соборѣ—Свиридіонъ Меленевскій; монахъ луцкаго братства—Митрофанъ Дидковскій 4) и тъ дъ Нѣкоторыя лица, вышедшія изъ среды околичной шляхты, достигали даже довольно возвышенныхъ степевей въ гіерархіи Православной церкви. Какъ примѣры мы можемъ назвать: Варлаама Дидковскаго, бывшаго въ 1647

<sup>1)</sup> Памятники изданные временною коммиссіею для разбора древнихъ актовъ, т. I, часть 1, стр. 12.

<sup>2)</sup> Тамъ-же, томъ I, часть 1, стр. 195, 198 и 200. Каталогъ и памятникъ луцкаго братства.

<sup>3)</sup> Тамъ-же, томъ III, часть 1, стр. 91 и 92.

<sup>4) №</sup> CIX, стр. 356—358; № CXIV, стр. 372; книга гродская кіевская, № 4, листъ 62; книга земская кіевская, № 135, листъ 340; также каталогъ луцкаго братства.

году намѣстникомъ кіево-печерской лавры; Георгія Гошовскаго, епископа Перемышльскаго и Самборскаго, давшаго уставную грамоту перемышльскому Святоиліинскому братству въ 1670 году и Өеодосія Васьковскаго, бывшаго въ теченіи 34 лѣтъ (1669—1703) игуменомъ Межигорскаго монастыря во время найбольшаго процвѣтанія этой обители 1).

Вообще связь средоточія Православія—Кіева съ щляжетскими околинами была всегла довольно оживленная. Околичные шляхтичи принимали участіе въ выборъ кіевскихъ митрополитовъ и кіево-печерскихъ архимандритовъ. Такъ въ числь лиць, избравшихъ митрополита Сильвестра Коссова и архимандрита Іосифа Тризну, мы встръчаемъ полписи: Евстафія Выговскаго, Даніила Думинскаго и Варлаама Лидковскаго <sup>2</sup>). Съ своей стороны лица, высоко поставленныя въ Православной гіерархій поддерживали эту связь какъ посредствомъ личнаго знакомства и радушнаго пріема, оказываемаго прівзжавшимь въ Кіевъ шляхтичамь, такъ и посредствомъ подарковъ, пересылаемыхъ ими въ приходскія церкви околицъ. Такъ напримъръ, вслъдствіе интересной тяжбы, возникшей между Дидковскими за то, что одинъ изъ нихъ злоупотребляль права и обязанности церковнаго ктитора, мы узнаемъ следующія интересныя подробности: Степань, Данило и Іосифъ Дидковскіе очень часто вздили въ Кіевъ; они каждый разь посещали: архимандрита кіево-печерской лавры-Варлаама Ясинскаго, игумена пустынно-николаевскаго монастыря—Радзивиловича и игумена Межигорскаго монастыря— Өеодосія Васьковскаго. Эти духовныя особы "помня обычаи своихъ предковъ" каждый разъ пересылали черезъ Дидков-

<sup>1)</sup> Архивъ югозападной Россіи часть II, томъ I, стр. 339 и 346; Памятники, изд. ком. для разб. древн. акт. томъ II, часть 1, стр. 177 и томъ IV, часть 1 стр. 21; также Сказаніе о Межигорскомъ монастырѣ М. А. Максимовича, стр. 23.

<sup>2)</sup> Архивъ югозападной Россіи, часть II, томъ I, стр. 339 и 346.

скихъ, въ подарокъ приходскимъ церквямъ околичныхъ селъ, богослужебныя книги, церковную утварь, даже церковное вино. Изъ подробностей того-же дѣла мы узнаемъ, что въ приходской церкви села Дидковецъ, въ числѣ другихъ книгъ, находились: "Тріодь постная", пожертвованная въ эту церковь Иннокентіемъ Гизелемъ, Апостолъ и Минея, пожертвованныя игуменомъ Радзивиловичемъ и т. п. 1).

Когда унія и вследь за нею католичество охватили все русское дворянство югозападнаго края, околичные шляхтичи, оставаясь върными православію, пользовались своимъ голосомь на дворянскихъ сеймикахъ для того, чтобы отстаивать, по мёрё возможности, свою рёру. Действительно два последніе протесты православных дворянь, составленые въ кіевскомъ воеводствъ противъ притъсненія католиками православной церкви, принадлежать имъ въ значительной доли. Въ 1688 году дворяне кіевскаго воеводства избрали на сеймикъ депутатовъ для посылки на предстоящій сеймъ и въ инструкцію, которою снабжены были депутаты, пом'встили требованіе о томъ, чтобы сеймъ раздаль шляхтичамъ, потерявшимъ помъстія въ той части Малороссіи, которая по Андрусовскому договору присоединена была къ Россіи, именія, принадлежавшія кіево-печерской лаврь и находившіяся въ части Малороссіи удержанной Поляками. Степанъ Дидковскій, занимавшій въ то время должность регента гродскаго оврудкаго, извъстилъ свою братію о прибавленіи этого пункта къ инструкціи, данной депутатамъ. Вследь за темь въ кіевскій гродъ подань быль протесть, требующій исключенія изъ инструкціи упомянутаго пункта, такъ какъ онъ прекословитъ хвалу Господню справедливости, посягаеть на согласія". Протесть общаго тоть ленъ подписали только околичные шляхтичи: Выговскіе, Ходаковскіе, Мошковскіе, Меленевскіе, Дидковскіе, Чоповскіе и Волков-

<sup>. 1 1) №</sup> LXXX, стр. 272—275. шоооч поидываеты а анхада (2

скіе. 1) Потомъ, въ 1699 году, православные дворяне кіевскаго и волынскаго воеводствъ еще разъ попытались противудфиствовать католическому насилію и составили протесть, какъ противъ, вредныхъ для Православія, постановленій сейма: объ изгнаніи православныхъ жителей изъ Каменца, о подчиненіи православной каменецкой епархіи уніятскому митрополиту и о признаніи свободы в роиспов данія за одними только уніятами; такъ и противъ депутатовъ волынскаго воеводства, не протестовавшихъ, не смотря на данныя имъ избирателями инструкціи, противъ этихъ постановленій сейма. Въ числь дворянь, подписавшихь этоть протесть, находится полписей околичныхъ шляхтичей, а именно: Петръ много Левковскій "именемъ всей братіи Левковскихъ" также по нъсколько чоловъкъ: Костюшковичей, Выговскихъ, Сынгаевскихъ, Невмерицкихъ, Ходаковскихъ, Меленевскихъ, Шкуратовскихъ, Каленскихъ и Барановскихъ. 2) Наконецъ, во время последней попытки православных дворянь отстоять свою церковную гіерархію, мы встр'вчаемъ подписи Выговскихъ и Шкуратовскихъ на актъ избранія Кирила Шумлянскаго въ санъ луцкаго епископа 3). пред оперед и опременения оперед об толь этипаци

mant mad upc moderacuaro kant.

<sup>(1) №</sup> LXXII, стр. 243. нателя деяткой диможение ан оте вообы а от

<sup>2) №</sup> CV, crp. 346—348.

<sup>3)</sup> Въ послъдней четверти XVII въка и въ началъ XVIII вся тактика польскаго правительства въ отношени къ Православно направлена была къ уничтожению высшей православной гіерархіи. Польское правительство входило въ сношенія съ каждымъ новоизбраннымъ православнымъ епископомъ и склоняло его принять унію двумя важными побужденіями: объщаніемъ прислать избранному епископу королевскую подтвердительную грамоту въ такомъ только случаъ, если онъ склонится перейти въ унію, и отчисленіемъ всъхъ епископскихъ имѣній и доходовъ отъ православной епархіи въ уніятскую. Конечно къ этимъ двумъ главнымъ причинамъ присоединялись другія, второстепенныя: покровительство и милости для повинующихся, преслъдованія и обиды для непокорныхъ. Діонисій Жабокрицкій, избранный въ 1694 году епископомъ луцкимъ и острожскимъ, долъе другихъ боролся съ искушеніемъ, но наконець въ 1701 году

Нагляднъе всего являлась ревность околичныхъ шляхтичей къ православію въ той силь общественнаго мнѣнія и въ томъ неукротимомъ презрѣніи, какимъ они преслѣдовали каждаго изъ своихъ собратій, который по какому бы то ни было поводу переходилъ въ католичество. Вотъ нѣсколько примѣровъ ихъ отношеній къ окатоличеннымъ собратамъ,—въ при-

уступилъ и объявилъ о переходъ своемъ въ унію. Онъ правилъ епархіею до 1709 года, въ течении котораго былъ арестованъ по приказанію русскихъ властей и сосланъ въ Соловенкій монастырь. Тогда волынскіе дворяне ръшились выбрать на его мъсто человъка, обладавшого болъе твердыми убъжденіями. Выборъ ихъ остановился на Кириль Шумлянскомъ; какъ избиратели такъ и правительство возлагали на него большія надежды: дворяне, основываясь на личномъ знакомствъ, убъждены были въ твердости его характера и убъжденій: въ глазахъ правительства Кирилъ заслуживаль одобрение вслъдствие, заявленной почти всъми членами его семейства, наклонности къ переходу въ унію: дядя Кирила, львовскій митрополить-Іосифъ, не только перешель въ унію, но былъ извъстенъ какъ ревностный ея поборникъ; отецъ Кирила, Афанасій, бывшій передъ Жабокрицкимъ луцкимъ епископомъ, извъстенъ былъ современникамъ по своей наклонности къ уніи. Основываясь на этихъ семейныхъ данныхъ; правительство заблаговременно увърено было въ покорности Кирила. Услышавъ имя предполагаемаго кандидата, король Августъ II прислалъ, еще до выбора его въ епископы, подтвердительную на его имя грамоту. Но на этотъ разъ увъренность короля оказалась ошибочною: Кирилъ Шумлянскій, получивъ послѣ своего избранія подтвердительную королевскую грамоту, отправился для рукоположенія не къ уніятскому митрополиту во Львовъ, а къ православному въ Кіевъ; король, не ожидавшій, чтобы дѣло приняло такой оборотъ, издалъ немедленно новую грамоту; въ которой объявилъ Кирила недостойнымъ своей милости и уничтожилъ выданное ему прежде подтверждение въ епископскомъ санъ. Волынские дворяне католики составили въ Луцкъ съъздъ, на которомъ протестовали противъ законности состоявшегося выбора и обязались подпискою не допускать духовенство и крестіянъ, живущихъ въ ихъ имъніяхъ, повиноваться новому епископу. Кирилъ Шумлянскій не возвратился никогда изъ Кіева въ свою епархію. 1721 года онъ скончался епископомъ Переяславскимъ. (См. № СХ, стр. 358—362; также книга гродская луцкая № 2247, листы: скимъ, долво другихъ оброзом съ покупенскител объекълъ , 1988 и 888 мѣрахъ этихъ поражаетъ конечно грубость пріемовъ, своеволіе и малое развитіе человѣчности, но недостатки эти были общимъ достояніемъ всего шляхетскаго сословія. Католики въ обращеніи съ православными далеко превосходили въ жестокости приведенные ниже примѣры, не имѣя въ свое оправданіе ни раздраженія, обыкновенно вызываемаго у людей, угнетенныхъ и доведенныхъ до крайности, насиліемъ, ни относительной неразвитости, неразлучной съ скудными матеріальны ми средствами, какими обладали околичные шляхтичи.

Около 1680 года Григорій Ущаповскій приняль католичество и конечно заслужиль этимь дурное мивніе у своей брасреди которой, ему пришлось подвергнуться не одному горькому оскорбленію. Такъ въ 1682 году онъ от правился вмёстё съ родственниками на панихиду, устроенную вдовою Аврана Ущановскаго по душъ ея мужа; послъ панихиды всв присутствовавшіе на ней были приглашены Ущаповскою на поминальный объдъ; случилось такъ, что панихида происходила въ субботу и Григорій Ущаповскій, въ качествѣ католика, отказался ѣсть скоромное; тогда, сидѣвшіе ва столомъ: Степанъ Васьковскій, Василій, Евтухъ и другой Василій Дидковскіе начали укорять его въ отступничествъ и обозвали его "поганымъ язычникомъ". Послъ объда они вышли изъ дому Упраповской и Григорій узналь, что они засыли на пути, по которому онъ долженъ былъ возвращаться домой. Въ безпокойствъ онъ попросилъ родственниковъ его и пошель домой окольнымь путемь. Объ этомъ известиего противниковъ; они сѣли на коней и пустились его догонять. Между тъмъ Григорій Ущаповскій успъль вбъжать въ свой домъ и затвориться въ немъ; увидъвъ это, догонявшіе выломили ворота, ворвались въ домъ, избили защищавшихъ его родныхъ, а у самаго Григорія требовали, чтобы онъ принялъ вызовъ на поединокъ; получивши отказъ, они стали его ругать, бить саблями плашмя, (что, по шляхетскимъ нравамъ, считалось выраженіемъ презрѣнія и обличеніемъ въ

трусости) и удалились, угрожая раздёлаться съ нимъ построже въ другой разъ. 1) Впрочемъ это событіе было далеко не единичное исключительное оскорбленіе. Спустя 8 літь, въ 1690 году, мы встрачаемь опять жалобу того-же Ущаповскаго на всёхъ другихъ Упановскихъ, его соседей, о томъ, что они не дають ему ни минуты спокойствія: они при каждой встръчъ наносять побои ему и членамъ его семейства, бросають въ воду его дътей, врываются въ его домъ, требують, чтобы онъ выходилъ на поединокъ, стръляютъ по немъ на улиць, жень его срывають повязку сь головы, убивають всякую, принадлежащую ему и попавшую въ ихъ руки, скотину и домашнюю птицу, и наконецъ, когда онъ пришелъ съ семействомъ въ село Васьковцы, въ церковь, въ день Воскресенія Христова, то, присутствовавшіе въ церкви, сосъди отняли у маленькой его дочери раскрашенное яйде и разбили его, утверждая, что она не имфетъ права играть имъ, такъ какъ ея родители-"недов врки 2).

А вотъ другой случай: Въ селѣ Меленяхъ жила многочисленная семія, состоявщая изъ трехъ женатыхъ братіевъ 
Меленевскихъ: Реміяна, Ивана и Василія и изъ замужней сестры ихъ. Всѣ члены семіи жили между собою дружно и миролюбиво: братія, безъ всякой ссоры, выдали сестрѣ по требованію ея мужа, принадлежавшую ей часть наслѣдства. Мужъ 
сестры, Иванъ Блоцкій, былъ Полякъ—онъ служилъ въ военной службѣ и часто отлучался въ походы; вслѣдствіе—ли его 
отсутствія, или, можетъ быть, по недостатку столкновеній, въ 
которыхъ—бы рѣзко заявилось различіе его вѣроисповѣданія, 
послѣднее не нарушало добрыхъ семейныхъ отношеній. Наконецъ у Блоцкихъ родилось дитя; нужно было отпраздновать крестьбины. Тогда только присутствіе ксендза въ домѣ 
взволновало братіевъ. Немедленно послѣ окончанія обряда

CHE HONGLIS BEISPEL GREENGH A BOLLDAGE

TMEA) No LI, Crp. 172. P) . ALUBIN OVER OF STEE STEETING OF BL.

BREAME, CHATALOCE BEFRAKEHENE 294 1294 LEVE LXXXVII, CTP. 294 1294 LXXXVII 60 LXXXXVII

завязалась ссора. Братія вынесли люльку съ ребенкомъ на дворъ, и одинъ изъ нихъ выразилъ свое негодованіе слѣдующимъ образомъ: онъ сталъ сзывать собакъ и приговаривалъ: "пусть они сожрутъ ребенка, чтобы Ляцкое племя не плодилось между нами." Дѣло кончилось дракою — Влоцкій съ женою были побиты и должны были оставить домъ, въ которомъ такъ мирно жили до времени несчастнаго появленія ксендза. 1)

Факты эти, не смотря на грубую оболочку шляхетскихъ нравовъ того времени, проявляютъ сильное развитіе у околичной шляхты общественнаго мнвнія, враждебнаго католичеству, основаннаго на глубокомъ убъждени въ необходимости блюсти православіе какъ религію полученную отъ предковъ. Подъ натискомъ этого мнвнія каждый окатоличенный шляхтичь становился въ самое невыгодное и ложное какъ внъшнее такъ и нравственное положеніе; встревоженная совъсть не давала успокоиться и нертдко заставляла возвращаться къ въръ предковъ, покинутой вслъдствіе мірскихъ разсчетовъ или другихъ житейскихъ обстоятельствъ. Какъ примъръ такого возврата можно указать духовное завъщаніе Анны Садовской, урожденной Левковской, составленное "въ городкъ Печерскомъ 1681 года." Въ немъ сказано: Влагодару Творца моего: была есьми зостала католичкою за малжонка славное памяти, пана Садовскаго, а теперь знову на свою русскую религію приступила, водлугъ предковъ своихъ сповъдь святую и сакраментъ приняла есьми.... а особлыве прошу (наследниковъ), абы за душу мою Господа Бога у престола Божого не припоминали, якъ тому належить, черезъ цалый рокъ по смерти моей. 2)

## нувы", селей эт празденетва разменный от релегозивами

Если обратимся къ разсмотрѣнію бытовой стороны жизни

<sup>1) №</sup> XXXVI, стр. 130—134.

оны 2). № Х.Ц. стр. 142—144.

околичныхъ шляхтичей, на сколько это возможно по юридическимъ актамъ, то находимъ, что всё указанія сводятся къ тому, что вёрованія, обычаи и юридическія понятія околичныхъ шляхтичей были общи съ массою народа, съ которою ихъ связывали: происхожденіе, вёра и хозяйственная обстановка жизни, и отличны вполнё отъ быта шляхетско-польской среды.

Околичные шляхтичи всегда употребляли русскій языкъ въ помашнемъ разговоръ. Это видно изъ тъхъ мъстъ въ актахъ, въ которыхъ въ теченіи дёла приводятся буквально сказанныя ими слова, также изъ духовныхъ завъщаній, составленных домашним образомь, и изъ подписей тамъ, гдъ таковыя сохранились подлинныя. Въ самомъ названіи околичныхъ шляхтичей мы встречаемъ две черты чисто русскія, народныя: это постоянное употребление отчества при имени и фамиліи, обычай чисто русскій, не бывшій никогда въ употребленіи у польской шляхты, и наклонность замінять фамилію "прозвищемъ", заимствованнымъ отъ какого вибудь особеннаго отличія, качества или сходства данной личностиобычай, какъ извъстно, до того распространенный въ южной Руси, что въ Запорожіи онъ исключилъ совершенно употребленіе фамильных названій. Приміры употребленія прозвиць мы на каждомъ шагу встречаемъ въ актахъ, где намъ попадаются названія: Кондрать Осьмачка Ходаковскій, Ивань Лисовецъ Каленскій, Федоръ Коза Невмерицкій, Андрей Чайкунъ Мошковскій, Якимъ Воробей Мошковскій, Иванъ Варда Ходаковскій и т. ц.

Выше уже указано было на все значеніе въ быту околичных шляхтичей религіозной жизни: храмовые праздники, "кануны", семейныя празденства, сопряженныя съ религіозными обрядами (крестьбины, свадьбы, поминальные объды) являются на каждомъ шагу съ особенною торжественною обстановкою и, помимо религіознаго значенія, имѣютъ значеніе общественное—это единственные случаи, въ которыхъ околичные

шляхтичи съвзжаются, занимаются "пріятельскою конверсацією" т. е. предаются съобща разговорамъ, устанавливаютъ общій взглядъ на вещи и т. д.) вызда закот да вызак длято

не смотря однакожъ на сильное развитие религозной жизни, вследствие слабаго религиознаго образования, въ среде околичных шляхтичей гнездились предразсудки и предъубежденія общія въ то время всему русскому простонародію, оставшіеся какъ следы древнихъ, дохристіанскихъ, народныхъ воспоминаній: Такъ наприміръ неріздко попадается жалоба о причиненіи вреда личности или имуществу посредствомъ колдовства; вотъ нъсколько примъровъ: Закусилы жалуются на Ходаковскихъ о томъ, что последние: "желая причинить истпамъ смерть и уморить ихъ, выучились докторству, неприличному шляхетскому званію и приказали малольтней своей дочери пролить какой-то составь на пути, по которому имѣлъ надобность проходить одинъ изъ числа истцевъ 1). Невмерицкіе жалуются на Верповскихъ и Ярмолинскихъ о томъ, что они, кромъ другихъ обидъ "завивали и околдовали" пшеницу поселнную на ихъ поле и т. д. 2).

Во взглядь на семейныя отношенія преданіе иногда также пересиливало религіозныя убъжденія. Издревле въ народномъ взглядь осталось полу-языческое отношеніе къ таинству брака. До половины XVIII стольтія встрычаются случаи, въ которыхъ посполитые люди считали себя въ правы расторгать домашнимь образомъ брачную связь посредствомъ обряда, называемаго "разлука". Обрядъ этотъ, какъ видно изъ акта, внесеннаго въ магистратскую книгу города Выжвы, состоялъ въ томъ, что чета, неужившаяся между собою, созывала родителей и ближайшихъ родственниковъ, передъ ними высказывались причины домашняго несогласія и объ стороны просили родителей разрышить ихъ отъ брака, если

roped British Je 1294 : Auerr

1) Книга магистратскай

.droqodo

<sup>1) №</sup> LXIX, crp. 232.

<sup>2) №</sup> CXXI, cTp. 388.

последне были согласны удовлетворить просьбе, то отець или ближайшій родственника мужа подаваль руку жень и отець жены въ то-же время подаваль руку мужу. Въ этомы и заключался весь обрядь и по совершеніи онаго обы стороны признавались совершенно свободными и имъли прави вступать во вторичний бракь 1). Следы существованія этопо обычая между людими посполитыми встречаются вы магистрать снихъ книгахъ волынскихъ геродовь; что обычай этоть быль также въ ходу и у околичныхъ шляхтичей явствуеть назъразводнаго листа, даннаго 1682 года Оришкою Мошковскою, ей мужу Федору Шкирипе 2). «то завтановно мошковскою, в мужу Федору Шкирипе 2).

- В Павная черта, которою отличался быть околичных в пинхтичей отъ быта всей шляхецкой среды; состояла въ хат. рактерь ихъ отношеній къ крестьянамь и вообще къ поспон литыны плодямы. Непсмотрянна пріобратенныя дворянскія права, жители околицъ не были отделены отъ массы народов населенія тою непроходимою стіною, которая объособляла всь другіе дворянскіе роды. Это впрочемъ и было естествент. но, такъ какъ и въра, и языкъ, и народность, и обстановка быта, преданія, и нравы связывали ихъ и сближали гораздо боле съ крестьянскою массою, нажели гербы и сословн ныя права съ дворянствомъ. Въ отношеніяхъ ихъ къпоснолитымь людямь мы не находимь и следа той неприступной, превратившейся въ кровь и плоть, сословной гордости, которая составляеть самую крупную черту измёльчавшаго характера польскихъ шляхтичей XVIII въка. Напротивъ того околичные шляхтичи часто вступали вы дружественныя и даже вы семейныя связилсь крестьянами. Такъ напримърътмы встречаемь вы приведенных актахь: Самунла Меленевскаго и пасынка его, крестьянина Гришка Нестратенка; Ивана и роны просили родителей разрышить ихъ отъ брака, если

<sup>1)</sup> Книга магистратская города Выжвы № 1294, листъ 27 на оборотъ.

<sup>2) №</sup> XLIV, crp. 150.

Федора Недашковскихъ и родственниковъ ихъ, людей посполитыхь: Іосина и Ивана Татуровичей; Василія Меленевскаго и зятя его, крестьянина, Ивана Бобра, Михайла Кончаковскаго и племянника его, повруцкаго мещанина. Лазаря Маркіяненка и т. д. 1). Въ случат столкновеній состанихъ шляхтичей съ крестьянами, околичные шляхтичи нерёдко принимали сторону последнихъ; такъ Швабы приняли въ свое седо жрестьянь, бъжавшихь отъ помещика Рабштинскаго, дозволили имъ поселиться на равныхъ съ собою правахъ и помогли отнять у помещика вемли, бывшія некогда вы ихъ пользованіи ?). Такъ Ходаковскіе и Васьковскіе, встративъ слунайно на порогъ въ селъ Чотырбокахъ дворянина Ступнипкаго, преследовавшаго бежавшаго отъ него крестіанина, заступились за последняго, стали упрекать Ступницкаго бранными словами и наконедъ, угрозами связать его и бросить въ волу заставили отказаться отъ предпринятой имъ поимки 3). онда Не мънъе отчетливо является во взглядъ околичных в шляхтичей на юридиченскія отношенія преимущество, которое они дають народному обычаю надъ обычачий, выработанными въ шляхетской средъ. Между тъмъ какъ дворяне южнорусскіе считають однимъ изъ болье выгодныхъ своихъ преимуществъ право пользоваться судами гродскимъ и вемскимъ, между темъ какъ они съ концемъ XVI века начинають теснить сельскія общины и замінять ихъ судебную власть собственнымъ помъщичьимъ судомъ, околичные шляхтичи сохраняють связы съ крестьянскими селами, составлявшими вмъстъ съдними некогда общинныя единицы, собирають купы или копы на которыхъ присутствують собща съ крестьянами и мѣщанами, представляють дѣла свои на рѣшеніе ковнаго суда и сохраняють его въ полной силь до начала ХУШ сто-2) № XVIII, стр. 76-77. Изь этого-же акта видно, что жители

<sup>3)</sup> M XXVII, crp. 109; No L, crp. 3776, qro, 11VXX M (8.

<sup>3)</sup> No CVIII, ctp. 354002-801, qto LX1 ctp. 198-200, X1F

льтія. Въ числь приведенных актовь посльднее свъденіе о купномъ судь относится къ 1714 году. Эта купа была созвана Александромъ Ходаковскимъ, искавшимъ удовлетворенія за убытки, причиненные ему крестьянами села Пологачева, она присудила отдать Ходаковскому пару быковъ, которые и были отобраны у пологачевскихъ крестьянъ; но, узнавъ о случившемся, помъщикъ, владъвшій Пологачевымъ, протестовалъ противъ копнаго приговора и перенесъ дъло въ гродскій судъ, въ которомъ обвинилъ Ходаковскаго "въ собираніи купы, воспрещенной закономъ" и представилъ исполненіе приговора копнаго суда—личнымъ насиліемъ Ходаковскаго 1).

Изъ приведенныхъ четырехъ декретовъ копныхъ судовъ мы можемь установить существование въ овручкомъ повътъ следующих двух общинь по самого конца XVII в.: 1) Первая лежала на бассейнъ ръчки Ирши и состояла изъ шляхетскихъ сель: Каленскаго, Ходаковъ, Чоповичъ и изъ помѣщичьихъ имѣній, мѣстечекъ: Хотиновки. Каменки и Сарнополя и сель: Липлянъ, Улановки, Красиловки и Татариновичъ 2). 2) Вторая лежала на бассейнахъ рѣчекъ: Уши, Жерева и Норыни и состояла изъ шляхетскихъ сель: Мошковъ, Пашинъ, Дидковецъ, Закусилъ, Кубылина, Геевичъ, Гошова и Швабовъ и изъ помѣщичьихъ имѣній, селъ: Хвосьни, Потаповичь, Вондаровь, Скородного, Сельца, Жерева, Раковщизны, Ласковъ и Сарнинокъ, а также изъ местечекъ: Вявовки и Народычь. Центральнымъ мъстомъ, гдъ собирались купы первой общины было село Липляны, центральнымъ мъстомъ второй шляхетское село Гошовъ, заселенное дворянами Гошовскими и Барановскими 3). тхадотоя вы меном

ušinahama, odectarianistoria <del>grža ca</del>

<sup>-</sup>ото 1 IN СXV, стр. 374 дено йонкон ав. ото стоявья дхоо и вы

<sup>2) №</sup> XVIII, стр. 76—77. Изъ этого-же акта видно, что жители каждаго села и мъстечка порознь называли себя «громадою», сходка же всъхъ громадъ или ихъ представителей носила название «купы».

<sup>3) №</sup> XXVII, стр. 109; № L, стр. 170; № LIV, стр. 178; № IIX, стр. 189—190; № LXI стр. 198—200. СТ. ПТО ДО (6

Въ объихъ общинахъ купники сходились по требованію какъ шляхтичей околичныхъ, такъ и крестьянъ и мъщанъ, членовъ общины. Они судили "водлугъ стародавного права, звычаю давного купного" истпы дълали "обмову"; къ купникамъ о томъ, чтобы свильтели давали искренныя и правдивыя показанія, потомь производили "опыть"; купники собирали показанія свидітелей, разсматривали "лице" и составляли приговоръ согласно съ древними юридическими обычаями общинныхъ судовъ, существовавшихъ во всей югозападной Россіи до начала XVII, стольтія 1). Въ приведенныхъ приговорахъ копныхъ судовъ замътно только значительное относительно смягчение правовъ; хотя по народному убъжденію купа имъла право подвергать подсудимаго пыткъ, котя пытка существовала въ польскомъ законодательствъ и повседневно примънялась въ гродскихъ и магистратскихъ судахъ до 1776 года, однако ни въ одномъ изъ приведенныхъ случаевъ купа не употребила ее-всегда почти показанія свидътелей и другія улики заставляють подсудимаго сознаться "добровольно безъ жадного примущенія и жадное муки". Разъ только, за недостаткомъ точныхъ указаній купа опредълила двоихъ, болъе упорныхъ, подсудимыхъ "битіемъ пострашить", но и въ этомъ случат дело не дошло до исполненія угрозы: подсудимые "убоявшись битія" сознались въ преступленіи 2). Купа также неохотно пользуется правомъ смертной казни, въ большей части случаевъ она ограничивается тымь, что приговариваеть подсудимаго къ уплать штрафа и къ вознагражденію причиненныхъ имъ убытковъ, предоставляя истцамт, буде они пожелають, искать въ гродскомъ судъ наказанія обвиненнаго. Встръчаемъ только одинъ случай, въ которомъ купа, уличивъ Матвъя Артюшенка Мош-пов то ахимпирован вожат (072 дто 111VXXII м.) становникув во

ковскими продолжалась въ теченіе цілыкь 20 літь

<sup>1)</sup> Подробное описаніе этихъ обычаевъ изложено въ изследованіи г. Иванишева «о древнихъ сельскихъ общинахъ югозападной Россіи». miencuau No 135, anora 383)

<sup>2) №</sup> LIX, crp. 190-192.

ковскато въ весьма многочисленныхъ кражахъ, и доказавъ ему, что онъ занимался воровствомъ во всей окрестности въ теченіи очень долгаго времени, опредълила его "карать на горль черезъ повъщеніе по заслугамъ" прибавивъ, что, если истцы согласны будутъ взять выкупъ и освободить обвиненнаго, то они могутъ это сдълать, подъ тъмъ условіемъ, что если впредъ онъ будетъ продолжать заниматься "воровскимъ ремесломъ" то отвътственность падетъ на освободившихъ его и они должны будутъ вознаграждать, причиненные подсудимымъ, убытки — Въ томъ-же приговоръ сказано, что соучастники матвъя Мошковскаго "котя вы силу декрета и должны-би подвергнуться тълесному наказанію, но оно имъ прощается; титулъ-же воровъ имъ признается" 1).

Авторитетъ копныхъ судовъ въ сознаніи околичныхъ пляхтичей быль непреложный. Угроза предать копному суду, если тотъ, къ кому она относилась, не сознаваль за собою вины, считалась сильнымъ оскорбленіемъ. 2) Такъ напримъръ дворянинъ Лука Дубисскій жаловался на дворянъ Ходаковскихъ о томъ, что они, желая покрыть покражу коня, совершенную Иваномъ Осьмаченкомъ Ходаковскимъ, угрожали Дутон визично покражу коня, совершенную изаномъ Осьмаченкомъ Ходаковскимъ, угрожали Дутон визично покражу коня, совершенную изаномъ Осьмаченкомъ Ходаковскимъ, угрожали Дутон визично покражу коня покражу коня

<sup>-</sup>поизн. Ng XXXII стр. 123д фаруиз амоте да и он ""атишасто

<sup>2)</sup> Вообще во взглядъ околичныхъ шляхтичей на степень и силу обиды народный взглядъ преобладалъ надъ шляхетскимъ; такъ сильнъйшими обидами считали: 1) Если оскорбленіе дъйствіемъ или словомъ случилось въ церкви или въ церковной оградъ 2)Если родственникъ вытащилъ родственника за воротъ изъ избы къ порогу и, наконецъ, 3) если женщинъ сбивали повязку съ головы, «чинячи простоволосою». Особенно непримиримы и продолжительны были тяжбы въ послъднемъ случаъ «Какъ бы измънницу какую велъ онъ меня за шею, сбросивъ мнъ публично намитку съ головы» жалуется «плачевно» Еврросинія Редчицевая на Федора Думинскаго (№ LXXVIII, стр. 270). Тяжба Невмерицкихъ съ Левковскими продолжалась въ теченіе цълыхъ 20 лътъ (1693—1713) за то, что Левковскіе «намитку, (т. е. женскую головную повязку) сорвавъ съ головы Феофилы Невмерицкой, учинили ее простоволосою» (кн. земская кіевская № 135, листъ 383).

бисскому, производившему опыть о украденой лошади, прим говоромъ копнаго суда. Отвежения Монисовский вической долго в порежения в применения в приме

-чэ Околичные піляхтичи, приговоренные копнымъ суломъ въ штрафу или даже въ болве тяжелому наказанію; никогла не отрицали своей подсудности и не старались кассироваты приговора копнаго суда приговоромъ суда гродскаго, въ чемъ легко-бы могли успъть, опираясь какъ на непріязненное для копныхъ обычаевъ общественное мнаніе дворянь, такъ и на власть оврудкихъ старостъ, которые, враждуя беспрестанно съ околицами, всегда готовы были вмешиваться въ ихъ дела. Старосты смотрёли на копныя сходки какъ на полнейшее беззаконіе и при каждомъ удобномъ случа в м'втали исполненію ихъ приговоровь или старались выставить это исполненіе какъ результать буйнаго своеволія околичных пилях тичей Такъ, когда собралась купа по требованію Остафія Васьковскаго и на ней было доказано, что Несторъ, Луцко и Трошко Васьковскіе украли у истца три медные когла, то депутація отъ купы отправиласьникь уовруцкому вподстарость; Гаспарскому, прося выдать поличное, такъ какъ оно было припрятано на подсудной ему земль; но подстароста на требование купниковъ не согласился, онъ объявилътимъ, что "лице" оставить у себя, обиженный-же должень требовать вознагражденія законнымъ путемь съ имущества обидчиковъ 1). Гораздо яснъе высказался оврудкій староста, Францискъ Потоцкій, ведя упорную тяжбу съ околичными шляхтичами подчинить ихъ, въ качествъ бояръ, оврупкому на нихъ различныя обвиненія, замку, онъ взводилъ важнъйшее изъ нихъ, выставляль на видь приговоры коп-"Вы потопаете въ злости и беззаконіяхь, гоныхъ судовъ. ворить онъ въ своемъ позвъ, безъ всякаго права и суда вы присвоили себѣ право казнить другъ друга, умерщвлять братію вашу овруцкихъ бояръ. Недавно вы повъсили покойнаго

<sup>1)</sup> N CVI, crp. 350. 2) N LXI, crp. 198-200.

¹) № LIV, стр. 180.

Матвъя Кузьменка Мошковскаго и потомъ убили и умертви ли Василія Артюховича Мошковскаго. "Д¹) отвином тиморому з

Не смотря однако на возможность найти всегда поддержку въ старостъ противъ ръшенія копнаго суда, околичные шляхтичи никогла ея не искали; если и является у полсуцимаго желаніе опровергнуть копный приговорь, то онъ, не прибъгая къ постороннему законному порядку, протестуетъ только о томъ, что купа собиралась не по стародавнему обычаю и несоблюдала обычныхъ формальностей. Такъ Іосифъ Барановскій протестоваль противъ копнаго суда, которымъ ему предписывалось уплатить стоимость выдранныхъ имъ пчелъ, на томъ основанія, что противная сторона собрала "купу несправедливую", что она призвала только друзей и родственниковъ своихъ и предварительно ихъ угостила и задобрила подарками, что купа собрана была въ воскресеніе "день праздничный, суду не приличный", что она состоялась за пределами "звыклого места", села Гошова, что въ приговоръ внесены были купники, свидътели и обстоятельства, на купт не бывшія, что, наконець, приговорь быль составленъ и подписи собраны не на мъстъ, а нъсколько недъль спустя 2) явабо ано досилано он аволиничи

## "лице" оставить у себя, обряженный-же должень тробовать вознаграждены законнымъ и . Им. съ имущества обидчиковъ 1).

Сознаніе русской народности, не смотря на шляхетскія права, постоянно господствуетъ въ средѣ околичныхъ шляхтичей, сознаніе это обнаруживается въ преданіяхъ, въ участіи, принимаемомъ околичными шляхтичами въ козацкихъ возстаніяхъ, въ ненависти, которая весьма часто высказывается ими противъ "ляховъ" и въ преслѣдованіи ополяченныхъ своихъ братій. Родовыя преданія всѣхъ околичныхъ шляхтичей относились ко времени, предшествовавшему Люб-

<sup>1) №</sup> CVI, crp. 350.

<sup>2) №</sup> LXI, crp. 198-200.

линской уніи, потому, указывая на свое происхожденіе, они всегда ставять на видь, что первоначальныя грамоты были имь выданы "русскими князьями"; являя свои документы въ актовыя книги, они постоянно оговаривають, что они писаны "письмомъ русскимъ". У иныхъ родовъ было даже стремленіе составлять родовыя легенды, связывающія ихъ происхожденіе съ древне-русскою стариною, такъ напримъръ у Веховъ существуеть до сихъ поръ легенда о томъ, что родоначальникъ ихъ, воевода Бехъ, принималъ участіе въ осадъ Искорости Ольгою. Наконецъ въру свою, обряды и обычаи они называютъ постоянно "русскими", выраженія: "приняла есьмы въру русскую"; хочу быть похороненнымъ обычаемъ нашимъ "русскимъ"; "собралися на канунъ по стародавнему обычаю русскому" и т. п. попадаются на каждомъ шагу.

При столкновеніи русскаго народа съ польскою шляхтою во время козапкихъ войнъ значительное большинство околичныхь шляхтичей принимало живбищее участіе въ народныхъ возстаніяхъ. Мы беспрестанно встрічаемъ ихъ или въ рядахъ козацкихъ или действующими за одно съ козаками. Нетъ нужды упоминать о той степени известности, которую пріобрвль въ козацкомъ войскв во время войнъ Хмельницкаго родъ Выговскихъ; кромъ Ивана Остафьевича, бывшаго въ продолжени извъстнаго времени гетманомъ послъ Хмельницкаго, въ числъ старшины козацкой упоминаются: братъ его Даніиль, полковникь Выховскій, женатый на дочери Хмельницкаго, Еленъ; Константинъ Выговскій, полковникъ Туровскій, также Федоръ и Самуилъ Выговскіе 1).—Но кром'в этихъ отдёльных личностей, извёстных уже по печатанным источникамъ, изъ приложенныхъ актовъ видно, что вск околичные села принимали въ движеніи Хмельницкаго болье или менье дъятельное участіе: Такъ во время его возстанія изъ Выгов-

<sup>1)</sup> Лътопись Величка, т. I, стр. 15 и 418; лътопись Грабянки, 135 и 267; памятники, т. III, ч. III, стр. 327 и т. IV, ч. III, стр. 15.

скихъ. Васьковскихъ и другихъ ихъ сосъдей составился вооруженный отрядь поль предволительствомь Самуила Лазаревича Нагорненка-Выговскаго и отправился въ состднія помѣшичья имѣнія; отрядъ этотъ опустошаль и жегь дворы и села шляхтичей, убиваль шляхетскихъ слугъ, оказывавшихъ сопротивленіе, стрѣляль по попадавшимся проѣзжимь дворянамъ 1) и т. п. -Одинъ изъ его членовъ-Криштофъ Выговскій "обратившись къ козацкому своеволію и учинившись старшиною и сотникомъ людей своевольныхъ занялъ въ Овручь домъ богатой помъщицы Трипольской и заставиль ее отдать ему въ замужество свою сестру-Марыну Ласковну 2). Левковскіе также составили козацкій отрядь, который въ продолженій многихъ льтъ нападаль на сосыдніе шляхетскіе дворы, убиваль помъщиковъ, грабилъ ихъ имущества, разоряль имвнія. Враждебныя отношенія Левковскихъ къ шляхтв продолжались весьма долго. Еще въ 1679 году соседъ ихъ, помъщикъ Францискъ Потоцкій, жаловался, что они прельстившись своеволіемъ и пребывая въ немъ постоянно, набрали толпу людей всякаго званія "бъють и истязають провзжихъ шляхтичей, опустошили его имънія, присвоили себъ его борти и не допускають собираться ярмаркамъ въ его имѣніи—Веледникахъ 3). Жители всѣхъ другихъ околицъ заключили также болье или менье дружескія связи ст козаками и, пользуясь бъгствомъ шляхтичей, искавщихъ спасенія въ глубинъ Польши, захватывали или опустощали ихъ земли; въ числъ приведенныхъ актовъ встръчается по этому поводу много жалобъ, принесенныхъ дворянами, отыскивавшими въ последствии земли, отнятыя у нихъ околичными шляхтичами во время козацкой войны. Такъ напримеръ Недашковские воспользовались землями и имуществомъ дворянина Свидер-

<sup>1) №</sup> XXIV, стр. 104 и № XXV, стр. 106.

<sup>2) №</sup> XXVI, crp. 108.

<sup>3) №</sup> XXXV, стр. 128.

скаго 1); Ущаповскіе "отъ начала войны козапкой и мятежа хлопскаго не только не бъжали изъ помовъ своихъ, но напротивъ того, находясь въ сообществъ съ козаками, причиняли разореніе и опустошеніе имѣній разнымь обывателямь. бъжавшимъ изъ воеводства, для спасенія жизни отъ непріятеля ": когла-же нъкоторые дворяне возвратились наконець на родину и хотели водвориться въ своихъ поместихъ. то Ущаповскіе отказались возвратить захваченныя земли 2). Кубылинскіе и Бълоцкіе "принявъ участіе въ своеволіи козапкомъ и хлопскомъ и окозачившись", набрали значительный отрядь изъ людей всякаго званія, овладёли именіями Франциска Потопкаго, разрушивъ мѣжевые знаки, присоединили его поля къ своимъ землямъ, выдрали въ его лъсахъ всъ борти, перебили бобровь, оленей и другую дичь и слишкомъ 20 лътъ пользовались, принадлежавшими ему доходами <sup>3</sup>).

Въ продолжени всей дальнъйшей борьбы козаковъ съ Польшею, до самаго исчезновенія козачества въ югозападной Россіи, околичные шляхтичи принимали въ борьбъ равно лъятельное участіе, какт и во время Хмельницкаго. Такт въ 1687 году встръчаемъ жалобу на дворянина Николая Думинскаго о томъ, что онъ опредвлилъ писаремъ въ козацкое войско своего зятя Словенскаго, "а то не для иной цели, какъ для угнетенія и бесчестія стану шляхетскаго". Словенскій дъйствительно, воспользовавшись своимъ положениемъ, съ отряпомъ козаковъ нападалъ и грабилъ шляхетскіе дворы и сильно беспокоиль оврущкихъ помъщиковъ 4). Въ 1692 году одинъ изъ Меленевскихъ быль приговоренъ короннымъ гетманомъ къ смертной казни "за преступленія, грабежи и нападенія на шляхетскіе дворы." 5) Около того-же времени Григорій и Осипъ Кончаковскіе служили по очереди въ козацких пол-

<sup>1) №</sup> XXIII, стр. 102. 2) № XXXII, стр. 120. 3) № XXXIII, стр. 124 и № XXXIV, стр. 126. 4) № LXXI, стр. 237. 5) № XCV, стр. 315.

кахъ: Лончинскаго, Апостола и Палъя "и съ этими своевольными полковниками упражнялись въ нападеніяхъ на дворы шляхетскіе и въ грабежь овыхъ. 1) Въ промежуткъ времени съ 1683 по 1694 годъ Иванъ Кириченко Выговскій занималь полжность судьи въ козапкомъ войскъ и въ сопровождени большаго отряда" сообщниковъ, дълалъ, что ему взиумалось: отнималь, грабиль имущество и господствоваль надъ шляхтою, " впоследстви-же хотя и оставиль козацкую службу, но не забыль "завзятого и злого учыслу козацкого; " онъ, съобща съ дворянами Сынгаевскими, а также съ помощью козаковъ, взятыхъ имъ у полковника Палъя, продолжаль нападать на соседнихъ помещиковъ. 2) Наконецъ въ 1700 году Иванъ и Михаилъ Пашковскіе пользовались покровительствомъ того-же белоперковского полковника Палья и "вошедши въ своевольное сообщество съ его козаками" сбирали контрибуціи съ сосвинихъ помвшиковъ и отнимали Польшего, то сажаго исчесновения козаче ты (в. икме жин у

Чаще всего однако во время этихъ смутъ удары со стороны околичныхъ шляхтичей направлялись на тѣхъ изъ числа ихъ братій, которые поведеніемъ доказывали свою привязанность къ польскому общественному строю. Если кто нибудь изъ числа околичныхъ шляхтичей находился на службѣ въ польскомъ войскѣ, если онъ бѣжалъ изъ края, опасаясь козацкой грозы, подобно другимъ сосѣднимъ дворянамъ, если онъ находился въ услуженіи у польскаго пана или извѣстенъ былъ какъ доброжелатель поляковъ, то на него обрушивалось прежде всего негодованіе его-же околичной братіи; ополяченный шляхтичъ нерѣдко самъ платился жизнію за свои польскіе инстинкты, а если и успѣвалъ ускользнуть, то имущество

<sup>&#</sup>x27;) № XCVI, стр. 318. Перечитывая списокъ старшины въ козацкомъ полку Лончинскаго, кромъ двухъ Кончаковскихъ, находимъ еще: двухъ Меленевскихъ, Павла Волковскаго, Ивана Ходаковскаго и однаго изъ Пашинскихъ (книга гродская кіевская № 3, годъ 1686—1688; листъ 78).

<sup>2) №</sup> CIII, crp. 339-341.

<sup>3) №</sup> CVII, стр. 353.

его было разграблено, домъ разрушенъ и земли конфискованы оставщимися на мѣстѣ членами покинутой имъ общины. Если послѣ долгихъ странствованій, улучивъ удобную минуту, самъ бѣглецъ или его дѣти возвращались на родину, то они не находили жилища, должны были отыскивать свои земли и добиваться ихъ возвращенія посредствомъ продолжительнаго процесса и наконецъ подвергались всеобщему презрѣнію и невыносимымъ обидамъ со стороны сосѣдей.

Въ приведенныхъ актахъ примеры такой участи ополяченныхъ околичныхъ шляхтичей встръчаются весьма часто: такъ въ 1648 году Александръ Закусило, вивств съ сыномъ Иваномъ, бъжали "отъ ребелліи козапкой и своволи хлопской изъ села Закусилъ и поступили въ коронное войско. Нѣсколько лѣтъ спустя отецъ, израненный въ битвахъ, узнавъ, что другіе Закусилы "въ домахъ своихъ живутъ безъопасно" возвратился на родину; но здъсь другіе Закусилы не допустили его ко владенію его-же имуществомъ, они подружились съ козаками и смотрели недружелюбно на товарища польской хоругви. Они стали его гнать изъ своего села, били его при встричь, угрожали утопить въ ръкъ Жеревъ и, наконецъ, отняли у него и уничтожили всв его документы. Таже участь постигла и его сына, Александра, возвратившагося на родину 30 лътъ спустя, сосъди не возвратили ему его наследственных земель и доходовъ, отказались выдать ему наслідство, оставшееся послі смерти его дядей, при заявленіи мальйшаго требованія били его и его жену и, наконецъ, загородили всв выходы изъ его дома, угрожая уморить его голодомъ 1). Третій Закусило—Семень, б'яжавшій также на Волынь отъ козаковъ, попалъ въ руки татаръ и умеръ въ плену; жена его повенчалась вторично комъ и возвратилась съ новымъ супругомъ на родину; ихъ встрътилъ тотъ-же пріемъ: отказъ возвратить

<sup>1) №</sup> XL, crp, 140.

побом, обвинение въ воровствъ и т. п. Все имъние перваго ея мужа и дътей отъ перваго брака, поступило въ собственность Григорія Закусила, служившаго сотникомъ въ кіевскомъ козацкомъ полку 1). Точно также Лилковскіе отняли ломъ и земли у семіи Михаила Лилковскаго, отправившагося на службу въ коронное войско и выгнали изъ села его жену и дочь 2). Они также присвоили себъ земли Александра Беха. который "съ самого начала козацкой ребелліи, трактоваль военную службу въ польскомъ войскъ", указали козакамъ мѣсто, въ которомъ зарыто было Вехомъ болѣе пѣнное его имущество, перебили его воловъ «ex sola malitia», отвяти его борти и т. д. Когдя же Бехъ возвратился на родину почти 30 лътъ спустя, то встрътилъ пріемъ подобный пріему, оказанному всёмъ другимъ бёглецамъ 3). Точно также дома и поля были отняты, имвніе разграблено и сами владвльцы полверглись, послѣ возвращенія изъ польскаго войска на родину. побоямъ, оскорбленіннъ и угрозамъ и во всёхъ другихъ шляхетскихъ селахъ. Участь эту испытали: Василій Меленевскій — отъ состави своихъ Меленевскихъ-же, Оедоръ Геевскій — отъ Геевских в Иевмерицких в Вогдан варановскій, котораго имущество, спрятанное имъ въ лісу, было выдано на разграбление козакамъ его роднымъ братомъ Иваномъ Барановскимъ; Александръ Редчипъ, котораго имущество было разграблено Думинскими во время бъгства его отъ козаковъ въ Литву и т. д. 4) Нервдко даже ополяченные шляхтичи расплачив ились жизнію за пренебреженіе своей народности и за разрывъ съ общественнымъ мнѣніемъ своей братін. Такъ, бъжавшій изъ села Пашинъ Оома Волковскій быль поймант въ Чоповичахъ, погнавшимися за нимъ, Па-

<sup>1) №</sup> LXIX, стр. 231 и LXXIX, стр. 271.

<sup>2) №</sup> XLII, стр. 145.

NIK 3) No LXXIV, CTp. 248.0 CHOIGH OR AFOT LABARRAGES AND IN

<sup>4) №</sup> LVIII, стр. 187; № LXX, стр. 235 и № LXXVIII, стр. 269; также книга гродская овруцкая № 320, стр. 105 на оборотъ.

шинскими, приведент назадт вт Пашины и выдант козакамт, которые казнили его смертію и сожгли три, принадлежавшіе ему, двора; его родные долго потомт подвергались гоненію со стороны состдей и не разт должны были сводить ст ними кровавые счеты 1). Такт Николай Кубылинскій, служившій слугою рукодайнымт у однаго изт Потоцкихт, и таквшій для исполненія порученій своего господина вт Люблинт, былт застигнутт вт дорогт на ночлітт Кубылинскими и Геевскими. Нападавшіе зажгли зданіе, вт которомт остановился Николай Кубылинскій и, когда онт выбітжаль изт огня, нагнали его вт політ и умертвили 2).

Если въ околичныхъ селахъ плоха была жизнь ополяченныхъ шляхтичей, то конечно еще хуже относилось общественное мевніе ихъ жителей къ полякамъ, селившимся между ними, по больщей части вслъдстіе женитьбы въ ихъ селахъ. Въ актахъ нередко попадаются выраженія ясно свидетельствующія о качеств отношеній околичных жотелей къ полякамъ вообще: "постараемся напоитъ собакъ ляцкою кровью" похваляются Меленевскіе въ ссор'є съ польскими шляхтичами, Влоцкими. "Вы ляхи, а я решился всёмь ляхамь рубить головы "объявляетъ соседямъ-помещикамъ Иванъ Кириченко Выговскій и т. д. 3) Воть нісколько случаевь, доказывающихъ, что взглядъ этотъ не былъ пустою похвальбою, но примънялся на дълъ къ тъмъ шляхтичамъ польскаго происхожденія, которые селились въ околичныхъ селахъ: полякъ Андрей Матіяскевичь поселился, вслідствіе женитьбы, въ селі Мошкахъ; Мошковскіе отнеслись къ новому сосёду самымъ недружелюбнымъ образомъ: при каждомъ удобномъ случав онъ набивался на обиды, побои и угрозы. Между тъмъ кіевское воеводство было занято козаками и козацкій полкъ Семена

<sup>1) №</sup> LXII, стр. 202; № LXXV. стр. 251 и № СП, стр. 335.

<sup>2) №</sup> LXXVI, ctp. 262-263.

<sup>3) №</sup> XCV, стр. 316 и № СПІ, стр. 340.

Корсуния расположился въ Овручъ; Мошковскіе немедленно обратились къ козакамъ и объявили имъ, указывая на Матіяскевича: "Вотъ и между нами поселился ляхъ, возмите его поль стражу, онь можеть дать вамь хорошій выкупь. "Сов'ть ихъ конечно быль исполнень: Матіяскевичь быль арестовань козаками и, просидевь въ тюрьме двое сутокъ, долженъ былъ отдать, въ вид' выкупа, сорокъ злотыхъ и "шапку фаленлишовую. "-Послѣ этого событія онъ рѣшился оставить Мошки и перевхаль жить въ другое село, осыпанный при вывздв ругательствами, побоями и угрозами 1). Волъе неуступчивымъ оказался, поселившійся въ сель Сынгаяхъ, польскій шляхтичь Федоръ Янковскій. Состан его Сынгаевскіе и Шишнаревичи долго пытались выжить его "разными шкодами, кривдами, контемитами и дисгустами, "Но, убъдившись въ невозможности достичь этимъ путемъ своей пъли, напали на него на дорогъ и убили въ схваткъ 2). Выше уже указано было на столкновеніе, происшедшее въ селѣ Меленяхъ по поводу женитьбы шляхтича - католика Влоцкаго на Меленевской, но это столкновение не было единственнымь бъдствиемъ Влоцкихъ. Вст состди ихъ-Меленевскіе чувствовали непреодолимую антипатію къ соседу поляку; отвращеніе это усиливалось конечно и поведеніемъ Влоцкаго, который искаль поддержки у сосъднихъ окатоличенныхъ дворянъ, дружилъ съ ними, въ качествъ ихъ повъреннаго заводилъ тяжбы съ Меленевскими и т. п. За то Влоцкому приходилось не однократно жаловаться на Меленевскихъ о томъ, что они, состоя въ сношеніяхъ съ козаками, врываются со взломомъ воротъ въ его домъ, наносять ему нестерпимые обиды и побои, гонять его изъ собраній, публично ругають на праздникахъ, крестьбинахъ и т. д. и, наконецъ, издъваются надъ евреемъ, которымъ, въ качествъ польскаго шляхтича, обзавелся Влоцкій 3).

<sup>2) №</sup> LXXXIII, стр. 279.

<sup>3) №</sup> LXXVII, стр. 265 и № LXXXV, стр. 285.

Отношенія околичныхъ шляхтичей къ польскому правительству и администраціи рисуются нагляднье всего изъ беспрестанныхъ столкновеній ихъ съ хоругвями польскаго войска. Если квартиры жолнерамъ были назначены въ какомъ нибудь околичномъ селѣ, то нерѣдко приходилось занимать ихъ приступомъ и потомъ жить въ нихъ вѣчно на сторожѣ въ ожиданіи ежеминутнаго нападенія—словно въ завоеванной, непріятельской земль. Даже опасно было для хоругвей проходить черезъ околичное село или встрётить на дорогё или на ярмаркъ въ соседнемъ мъстечкъ многочисленное собрание околичныхъ шляхтичей. Въ свою очередь жолнеры смотръли на околичныя села какъ на враждебный лагерь и считали себя въ правъ обходиться съ ихъ жителями какъ съ вооруженнымъ непріятелемъ. Словомъ между польскимъ войскомъ и околичными селами существовала настоящая постоянная война. Это одинъ изъ болѣе знаменательныхъ симптомовъ разложенія речи посполитой, далеко опередившаго паденіе этого уродливаго политическаго организма. Вотъ въ подтвержденіе нісколько фактовь не лишенных интереса.

Въ 1685 году татарская <sup>1</sup>) хоругвь стародубовскаго маршала, Криштофа Литава, пренадлежавшая къ литовскому войску, отпущена была изъ лагеря на зимнія квартиры; путь

<sup>1)</sup> Татарскія хоругви въ литовскомъ войскѣ первоначально состояли дѣйствительно изъ Татаръ. Еще великій князь Витольдъ переселилъ
многихъ Татаръ въ разныя области Литвы, переселенцы получили земли и шляхетскія права и обязаны были доставлять князю ополченіе во
время войны. Но въ послѣдствіи названіе татарской хоругви получило
болѣе широкое значеніе—оно просто означало отрядъ легко вооруженной
конницы—въ этомъ смыслѣ весьма долго употреблялись названія: татарская и козацкая хоругвь для означенія легкой конницы—въ противуположность панцырной и усарской хоругвямъ, обозначавшимъ тяжело вооруженную конницу. Разумѣется татарскія хоругви перестали состоять исключительно изъ Татаръ и наполнялись всякимъ сбродомъ, по больщей части
бездомными шляхтичами. Съ такого рода татарскою хоругвью имѣемъ
дѣло и въ настоящемъ случаѣ.

ея пролегаль черезъ смежныя шляхетскія села: Невмерицкое и Левковичи. Приблизившись къ нимъ, жолнеры, отчасти по привычка къ грабежу и буйству, отчасти во зло жителямъ, начали убивать, попадавшійся имъ на дорогь скоть, но, не вызвавши этимъ сопротивленія, достигли беспрепятственно села Левковичъ. Вошедши въ улицу, они однако замътили, что жители на скоро приготовились къ ихъ встръчъ. Улицы были завалены бревнами, срубленными деревьями и т. п., передъ засъкомъ встрътили ихъ въ качествъ парламентеровъ Петръ и Романъ Левковскіе. Они объявили Сенькевичу, намъстнику, командовавшему хоругвью, что отрядъ его не имћетъ права входить въ село, такъ какъ онъ не исполнилъ законной формальности, не приславши заблаговременно писарей, чтобы извъстить жителей о своемъ приходъ: въ заключеніе Левковскіе показали гетманскіе универсалы, освобождавшіе ихъ отъ военнаго постоя. Витесто ответа Сеньке вичь обнажиль саблю, ткнуль остріемь въ универсаль и пронзиль его вмъстъ съ рукою Петра Левковскаго; вслъдъ за темъ онъ обратился къ своей команде со словами: "Вейте до смерти такого-то сына!" На Левковскаго посыпались удары, онъ быль опрокинуть, лежащаго жолнеры схватили, положили на спинъ его гетманскій универсаль и принялись палочными и сабельными ударами разбивать въ куски влосчастный документь; "если бы меня не спась жупань изъ толстой лосьей кожи, то я навърно быль-бы искрошень въ куски" жаловался впоследствій Петръ Левковскій; впрочемь и жупанъ наконецъ подался и Левковскій былъ брошенъ жолнерами замертво на улицѣ; такая-же участь постигла и Романа, пытавшагося смягчить положение брата. Пока жолнеры управлялись съ парламентерами, въ Левковскомъ монастыръ ударили въ набатъ въ колокола, женщины и дъти бъжали въ монастырь, мужчины вооружались чемъ попало, выходили на улицу; Сеньковскій, желая воспользоваться первою минутою смятенія, приказаль жолнерамь спѣшиться и

повель атаку; разбрасывая на пути засъки, жолнеры подвигались впередъ, рубя и стръляя по всъмъ жителямъ, попадавшимся на встрѣчу, безъ различія пола и возраста: Андрей Невмерицкій получиль смертельную рану пулею, заствшею въ груди, Павлу Левковскому отрубили руку, на долю жены его, Парасковіи, и сына, Василія, пришлось нісколько ударовъ саблями, Александра Невмерицкаго изрубили совершенно; другой Андрей Невмерицкій. Елена Левковская, Иванъ Вилимонть-Невмерицкій, Самуилъ Невмерицкій, Степанъ Кобылинскій, Станиславъ Пожарницкій получили болье или менъе тяжелыя раны. Подвигаясь такимъ образомъ, жолнеры лостигли наконецъ площади, на которой стоялъ монастырь. Сенькевичь приказаль рубить окружавшія его "кобылицы" и идти на приступъ; но последняго приказанія нельзя было исполнить. Левковскіе и Невмерицкіе успали оправиться уже отъ перваго смятенія. Между тімь количество жолнеровь значительно уменьшилось, потому что многіе изъ нихъ остались на пути, увлекаемые грабежемъ; они врывались въ дома и кладовыя, хватали одежду, разбивали шкатулки, рвали попадавшиеся имъ документы, забирали хлібов и медъ изъ пасъкъ и т. д. Число защитниковъ въ тоже время усиливалось. Изъ монастыря, изъ соседнихъ домовъ, садовъ и огородовъ роздавались выстрёлы; люди, вооруженные пиками, топорами, дубинами, начали теснить жолнеровь со всехъ сторонъ: повалилось несколько товарищей и рядовыхъ. Жолнеры были принуждены помышлять объ отступленіи: разобравъ ограду, они перешли на дворъ Андрея Невмерицкаго и стали отстръливаться. Въ такомъ положении остались они до вечера, но, увидёвъ, что осаждавшимъ прибывають въ подмогу изъ соседнихъ селъ шляхтичи и крестьяне, они ночью постарались ускользнуть изъ осады и поспешно бежали въ село Велавске, оставивъ въ рукахъ осаждавшихъ: свои запасныя лощади, повозки, захваченных днемъ пленных и добычу 1). Три года спустя

<sup>1) №</sup> LXVI, стр 217 и № LXVII, стр. 224.

рота пѣхотнаго полка литовскаго канцлера опять явилась въ Левковичи и расположилась постоемъ, но она встрѣтила пріемъ вѣроятно не слишкомъ дружелюбный, потому что, пробывъ на мѣстѣ только четыре дня, оставила село.—При уходѣ жолнеровъ Левковскіе сопровождали ихъ угрозами и не совѣтовали попадаться въ Левковичи по одиночкѣ.—Дѣйствительно нѣсколько времени спустя, трупъ однаго жолнера, отправившагося въ Левковичи не смотря на угрозы, былъ найденъ на рубежѣ этого села 1). Вскорѣ потомъ Левковскіе, Кубылинскіе и Невмерицкіе, столкнувшись на ярмаркѣ въ Веледникахъ съ панцырною хоругвью короннаго войска, затѣяли съ нею драку, солдать и офицеровъ стащили съ коней, побили, поранили и прекратили драку только вслѣдствіе вмѣшательства мѣстнаго управляющаго 2).

Въ 1699 году овруцкій староста, исчисляя въ своемъ позвъ разныя преступленія, витняемыя имъ околичнымъ пляхтичамъ, между прочимъ упрекалъ ихъ въ томъ, что они "безпрестанно громять хоругви, находящіяся вт. службь рвии посполитой, и убивають жолнеровъ 3. Онъ относиль упрекъ этотъ по преимуществу къ Мошковскимъ. Лъйствительно Мошковскіе отличались между встми состанми особенною предприимчивостью въ столкновеніяхъ съ жолнерами. Въ течени только трехъ лътъ (1691—1694) они успъли три раза подраться съ различными хоругвями. Въ 1691 году въ Мошки отправлена была изъ Овруча для занятія квартиръ часть татарской хоругви Барановскаго, но, въ первую же ночь послё прихода жолнеровъ, Мошковскіе вооружились, призвали на помощь козаковъ, зажгли несколько пустыхъ домовъ, ударили въ набатъ въ колокола и толпою съ крикомъ и ружейными выстрелами бросились на квартиры, занимаемыя

<sup>1) №</sup> LXIII, crp. 244.

<sup>2) №</sup> XCIX, crp. 328.

<sup>3) №</sup> CVI, crp. 350.

жолнерами; последовало то, на что Мошковскіе разсчитывали. Схватившись отъ сна жолнеры и не думали защищаться, полуольтые они бросились къ лошадямъ и ускакали въ Овручъ, преследуемые на известное разстояніс несколькими всадниками. Они не досчитались одного солдата, некоторые другіе были ранены; оружье ихъ, съдла, уздечки, одежда и т. п. лостались въ добычу побъдителямъ. Мошковскіе похвалялись, что они прійдуть въ скоромъ времени въ Овручь покончить расправу. 1) Три мъсяца спустя другая хоругвь отправлена была для рекогноспировки изъ Овруча; случайно-ли, съ умысломъ-ли она направила путь черезъ Мошки. Но Мошковскіе и, случившіеся въ то время въ ихъ сель, козаки, лишь только завидёли жолнеровъ, бросились къ оружію и встрётили ихъ выстрелами, произощла схватка и жолнеры обращены были въ бъгство, потерявъ нъсколько человъкъ убитыми и раненными 2). Наконецъ въ 1694 году Мошковскіе несколько разъ нападали на квартировавшихъ у нихъ жолнеровъ. Они объявили офицеру что: "не одну мы уже разгромили хоругвь, если не уйдете, то и вашу кровь прольемъ" и наконецъ заставили ихъ побоями и угрозами бѣжать изъ Мошекъ 3).

Воть всё черты характеризирующіе жизнь околичных шляхтичей въ прошедшее время. Изъ перечня ихъ можемъ заключить, что жители околицъ составляли въ средё дворянь югозападнаго края группу, стоявшую въ продолженіи всей исторической жизни на почвё народныхъ началъ и сохранившую эти начала понынё. Правда—встрёчаются исключенія: во второй половинё XVIII вёка околицы были обращены

<sup>1) №</sup> XCII, crp 305.

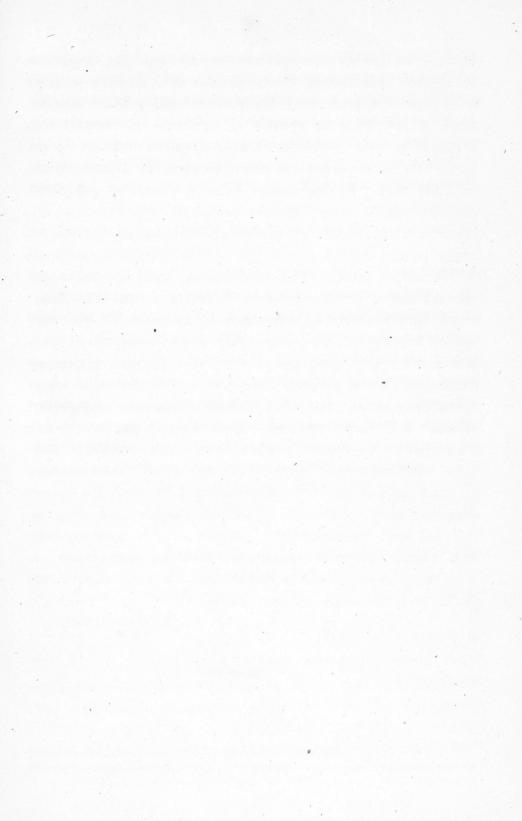
<sup>2) №</sup> XCIII, стр. 308 и № XCIV, стр. 312.

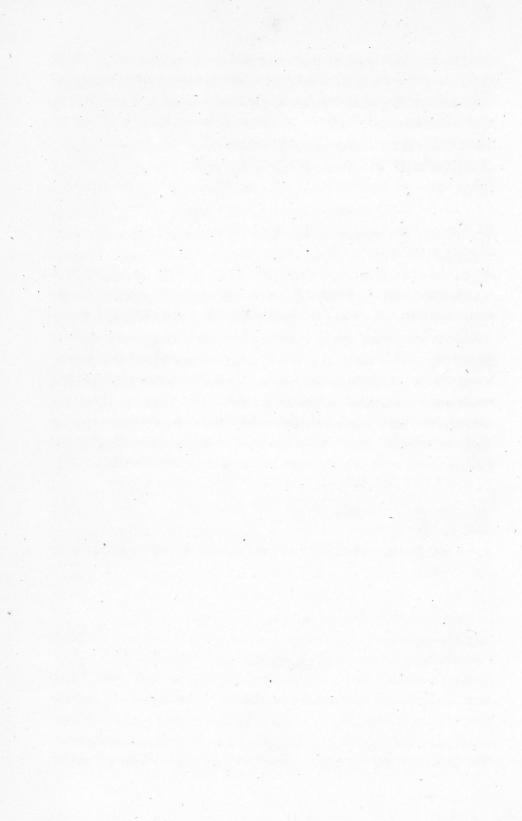
<sup>3)</sup> No XCVIII, crp. 328.

въ чнію по поводу совершеннаго исчезновенія изъ края православнаго духовенства, вытесненнаго мало по малу усиліями польскаго правительства. Но установление уни въ околичныхъ селахъ было не прочно. Н вкоторыя шляхетскія села оставили ее немедленно посл'в присоединенія края къ Россіи. пругія изъявили готовность возсоединиться съ Православіемъ въ 1838 году. Въ настоящее время всъ жители овруцкихъ околицъ-православны. Весьма немногочисленныя исключенія представляють только тв семейства, которыя выделились изъ среды родовъ своихъ и разными путями пробрались въ концъ XVIII или въ началъ XIX стольтія въ среду крупныхъ землевладъльцевъ 1). Вся-же масса бывшихъ околичныхъ шляхтичей представляеть въ настоящее время довольно многочисленное народонаселеніе, дворянскія права котораго по большей части утверждены департаментомъ герольдій. Народонаселеніе это чисто русское по своимъ семейнымъ и историческимъ преданіямъ, по въръ, языку и сознанію народности Можно надъяться, что оно послужить, при содъйстви образованія, богатымь разсадникомь, изъ котораго выйдуть многочисленные труженики въ дёль возстановленія въ крат полной русской общественной жизни. По своему общественному положенію околичные дворяне могли-бы занять въ крат то положение, которое до сего времени занишляхта и, замънивъ послъднюю, не мала мълкая польская мало способствовали-бы исчезновенію изъ края однаго изъ болѣе укоренившихся слѣдовъ полонизма.

В. Антоновичъ.

1) Такъ среди ополяченнаго дворянства югозападнаго края встръчается нъсколько семействъ: Выговскихъ, Барановскихъ, Болсуновскихъ, Каленскихъ, Васьковскихъ, Меленевскихъ, Невмерицкихъ и Чоповскихъ.





w weg weeking by the top to exercise a social desire, previouslad, description with the training of the traini

Грамота князя Александра Владиміровича Ларіону Валевскому, освобождающая его отъ служебныхъ повинностей и причисляющая его къ сословію бояръ. 1443, февраля 19.

Грамота короля Казимира, подтверждающая Булгаку Белавскому право на владъніе Смольчанскою землею. 1486, Марта 7.

Грамота короля Генриха, выданная Булгаковскимъ, Левковичамъ и Геевичамъ на основаніи предъидущихъ грамотъ, также на основаніи, предъявленной ими грамоты короля Сигизмунда Августа и вслѣдствіе предстательства за нихъ кіевскаго воеводы, князя Константина Острожскаго, о томъ, что они подтверждаются въ шляхетскомъ званіи, на равнѣ съ другими шляхтичами, подчиняются кіевскимъ: гродскому и земскому судамъ и освобождаются отъ суда овруцкаго старосты. 1574, Марта 18.

Року тисеча семъ сотъ шеспадцятого, месеца Януарыя семнадцятого дня.

На ураде кгродскомъ, въ месте его королевское милости овручомъ, передомною Шымономъ Валевскимъ-Левковскимъ, войскимъ жытомерскимъ, коморникомъ граничнымъ, намесникомъ подвоеводзтва, реентомъ кгродскимъ енералу воеводзтва киевского и книгами нинешними, кгродскими, киевскими, comparens personaliter urodzony jego mość pan Jan Hejewski-Łowdykowski, dla wpisania do xiąg ninieyszych, extract z xiąg głównych, trybunalskich, lubelskich, spraw wojewodztwa kijowskiego wyięty, z wpisaniem praw,

przywilejów, konfirmatiej na dobra, ziemie: Lewkowska, Bułhakowska, Łowdykowska, od naviasnieyszych królów jeh mosciów y xiazat łaskawie nadanych, per oblatam podawszy, prosił, aby przyjety y w xiegi wpisany był; który to exctract ja, urzad do xiag przyimujac. czytałem v tak sie w sobie ma: Wypis z xiag głównych trybunalskich spraw wojewodztwa kijowskiego. Roku tysiac siedmset dwunastego, miesiąca Octobra pierwszego dnia, przed sądem ninieyszym, głównym, trybunalskim, koronnym, lubelskim, comparens personaliter urodzony jego mość pan Mikołay Lewkowski, extrakt z xiąg ziemskich kijowskich, authentyce wydany, z upisaniem w nim przywilejow y konfirmacyj, od nayjasnieyszych królów jch mosciów: Henryka, Kazimierza v innych, niżev wyrażonych, na dobra, ziemie: Bułhakowska, Łowdykowska v inne dane v miłosciwie conferowane, dla wpisania do xiag ninieyszych. głownych, trybunalskich woiewodztwa kijowskiego, per oblatam podał, proszac sadu ninieyszego, aby przyięty y do xiąg wpisany był, który extract sąd ninieyszy, ad acticandum przyjmując, czytać przed sobą kazawszy, de verbo ad verbum do xiag ninieyszych wpisać roskazał, de eo verborum, qui sequitur, tenore: Wypis z xiag spraw sądowych ziemskich wojewodztwa kijowskiego, roku od narodzenia Syna Bożego, tysiąc pięćset dziewięcdziesiąt siódmego, miesiąca Octobra siedmnastego dnia. Na rokach sądowych ziemskich kijowskich, od dnia swietego Michała, swięta rzymskiego, przypadłych, y nazajutrz tego swieta, w zamku jego królewskiev mosci Owruckim sądzić się zaczetych, przed nami: Iesipem Niemiryczem, sędzią, a Harasimem Surynem, podsedkiem, a Dymitrem Ielcem, pisarzem, urzednikami sadowemi ziemskiemi woiewodztwa kijowskiego postanowiwszy się oczewisto ziemianin jego królewskiey mosci wojewodztwa kijowskiego: Iwan Makarowicz Łowdykowski, sam od siebie y imieniem wszystkich braci swoich: Łowdykowskich, Lewkowskich y Bułhakowskich, opowiadał y pokładał przed nami list, przywiley sławney pamieci króla jego mosci Henryka, z pieczęcią koronną zawiesistą, na pargaminie pisany, pod datą: dnia ośmnastego marca miesiąca, roku od narodzenia Syna Bożego tysiąc pięćset siedmdziesiąt czwartego, v. połozywszy, prosił, aby ten list, przywiley jego królewskiey mosci był wyczytany y do xiąg ziemskich kijowskich wpisany; a tak my, ten

przywiley jego królewskiey mosci wyczytawszy, y słowo od słowa w xiegi ziemskie wpisać kazali, który tak się w sobie ma: Henryk z łaski Bożey król polski, wielki xiaże litewski, ruski, pruski, mazowiecki, żmudzki, kijowski, wołynski, podlaski, inflantski, pan y xiaże andewenski, borbonski, kalwerneński, grabia w Tarchyi, w Forescie, w Kwercie, w Rowernie, w Montisforcie, oznaymujemy tym listem naszym wszem w obec y każdemu z osobna, komuby tego wiedzieć nalezało, ninieyszym v na potym będącym, jż ukazywali przed nami ziemianie nasi kijowskiego powiatu, na jmie: Paweł a Semen Iwanowiczy Bułhakowscy, Hridko Nelipowicz Lewkowicz, a Radywon, a Ochrym Hejewiczy, z bracia swa, list sławney pamieci xiążęcia Alexandra Włodimirowicza kijowskiego, którym listem swoim przodka ich Łaryona Walewskiego, z którego oni pokolenia wyszli, wyzwolić raczył od wszelkich robót v powinnosci, a zostawić jeh raczył na służbie szlacheckiey; a drugi list, potwierdzenie stawney pamięci Kazimierza króla jego mosci, przodka naszego, którym listem swoim Kazimierz król jego mość, pradziadu ich, ziemianinowi Owruckiemu, na imie Bułhakowi Beławskiemu potwierdzić raczył; ziemie jch oyczysta, na imie Smolczanska, według listu, na on czas wojewody kijowskiego, pana Marcina Gasztołda, co na tych lisciech szyrzey opisano iest, które słowo od słowa tak się w sobie mają: My, Alexander Włodimirowicz pożałowaliśmy naszego sługę Łaryona Walewskiego; nie trzeba jemu nam z sługami służbę służyć, a popłatów płacić y innych żadnych poszlin, w Czarnobylu niekazali podwodami nie strzec, służyć jemu służbę z bojary, y na to daliśmy jemu ten nasz list, ź naszą pieczęcią, potwierdzając jego ku bojarom; a pisan w Owruczym, Februaryj dziewietnastego dnia, indicta trzynastego. Sam Kazimierz, Bożą miłoscią król polski, wielki xiąże litewski, ruski; xiąże pruskie, zmudzki y jnnych, namiesnikowi owruckiemu, panu Romanowi Iwaszkiewiczowi: bił nam czołem ziemianin owrucki, na imie Bułhak Beławski y powiadał nam, co ziemia jego oyczysta, Smolczanska od niego precz odeszła, y jak niebozczyk pan Marcin Gasztoldowicz Kijow od nas dzierzał; y o tym dowiedziawszy się, y prawa doyrzawszy, y swiadków opytawszy, tę ziemię jemu dał; y list pana Marcinów na tę ziemie przed nami kładł, y prosił nas, abyśmy tę ziemie jemu potwierdzili naszym

listem, v mv. pana Marcinowa listu wysłuchawszy, i te ziemie jemu potwierdzamy tym naszym listem, niech on te ziemie trzyma y nam z tego służyć potemu, jak przed tym z tey ziemie słuzba szła. Pisan w Trocech. Marca siodmego dnia, indikta czwartego. Ku temu teź powiadali przed nami przerzeczone ziemianie nasi Kijowskie: jż własną oyczystą ziemię swą, nazwaną Lewkowską, Łowdykowską y ostrów Litewski z dawnych czasow od przodków swoich dzierża y spokoynie od kilkadziesiat lat z bracia swa uzywaja, y służbe nasza ziemską wojenną zarówno z inszemi ziemiany, z szlachtą kijowską zawźdy sługiwali, będąc pod przysądem sądu kijowskiego, tak ziemskiego jako v grodzkiego; a teraz dev im niektórzy ziemianie kijowskie w tym trudność zadają, pociagając ich do sadu im nie należnego, przed dzierzawce owruckiego, ku wielkiey krzywdzie y ubliżeniu wolności ich; pokazywáli przed nami listy sławney pamięci króla jego mosci Zygmunta Augusta, do dzierzawcy owruckiego pisane, aby ich pod przysąd swóy do zamku owruckiego nieprzymuszał, ale żeby się pod przysądem kijowskim, według zdawna zwykłego obyczaju, sądzili, zarowno z inną szlachtą kijowską; y bili nam czołem pomienieni ziemianie nasi kijowskie, abyśmy ich przy wolnościach szlacheckich od przodków naszych jm danych, także też v przytych imionach ich oyczystych, ziemiach nazwanych, to jest: ziemie Smolczańskiey, ziemie Lewkowskiey, ziemi Łowdykowskiey y ostrowie Litowskim, których oni od przodków swoich, z wiecznych czasów w dzierzeniu y używaniu są, ostawiwszy, to im listem, przywilejem naszym na wieczność potwierdzić kazali; jakoż y wójewoda kijowski, wielmozny Konstanty xiąże Ostrogskie, będąc tuż przy nas na koronacyi naszey, za niemi się przyczyniał, powiadając, iż oni zdawna, zarówno z szlachta wojewodztwa kijowskiego, służbę ziemską woienną sługiwali, y o wszelakie rzeczy przed sądem ziemskim i grodzkim kijowskim sprawowali się. My tedy, wziąwszy w tym pewną wiadomość od wojewody kijowskiego v od innych panów rad naszych koronnych, widząc tego bydz rzecz słuszną, wyrozumiawszy y obaczywszy to z listów przodków naszych, iż oni zdawna są ziemianie szlachta powiatu kijowskiego, z łaski naszey hospodarskiey, za radą y przyczyną panow rad naszych koronnych, na tym seymie koronacyj naszey przy nas będących, przerzeczonych ziemian kijowskich z bracią y potomstwem ich, przy

wszelkich wolnościach v swobodach szlacheckich, z dawna od przodków naszych szlachcie ziemie Kijowskiev nadanych, v przy unyi albo złaczeniu wielkiego xieztwa Litewskiego v xięztwa kijowskiego z korona polska, za panowania sławney pamięci Zygmunta Augusta, krola iego mosci, poprzysieżonych v uprzywilejowanych, tak też v przy tych jmieniach y ziemiach jch oyczystych, wyszmianowanych, których oni z dawnych czasów w dzierżeniu y używaniu są, zostawilismy, jakoż v tym ninieyszym listem naszym zostawujemy v utwierdzamy na wieczność, tak iż przerzeczone ziemianie Kijowskie. z bracią swą, tak wszyscy spolnie, jako y kożdy z osobna, dzieci y potomkowie ich, pomienione ziemie swoie ovczyste, to jest ziemie Smolczanska, Lewkowska, Łowdykowska v ostrow Litowski, ze wszystkiemi pożytkami y dochodami, tak, jako się te ziemie zdawna sami w sobie, w pożytkach y obychodziech y szyrokosciach gruntów maia, z lasami, rzekami, jeziorami, z sianożęciami, z łowy rybnemi y zwierzynnemi, z bobrowemi gony, maią trzymać y wszelkich swobod v wolności szlacheckich, od przodków naszych xięztwa kijowskiego obywatelom nadanych, uprzywilejowanych, podług praw koronnych y statutem opisanych używać, y w nich się sprawować, spólnie, rowno ze wszystkiemi obywatelami, szlachtą ziemie kijowskiey na wieczne czasy, służąc nam hospodaru y rzeczypospolitej służbę ziemską woienną, tak też we wszelakich potrzebach y sprawach swoich przed sądem ziemskim albo grodzkim kijowskim sprawować się mają, a przed sadem, im nie należnym, przed urzędem zamku owruckiego y nigdzie indziev nie powinni stanowić się v sprawować się. Iesliby roki ziemskie sadowe albo grodzkie w zamku owruckim, z zezwoleniem wpystkich obywatelów v z obowiązania naszego byli sądzone. I natośmy przerzeczonym ziemianom naszym kijowskim, ich braci y potomkom ich, dali ten nasz list, do ktorego na swiadectwo y pieczęć naszą koronną przywiesić roskazalismy. Dan w Krakowie, dnia osmnastego Marca miesiąca, roku od narodzenia Syna Bożego tysiąc pięćset siedmdziesiąt czwartego, a panowania naszego roku pierwszego; przy bytności panów rad naszych koronnych i wielkiego xięztwa Litewskiego, duchownych y swieckich y posłow ziemskich, podczas koronacyj naszey przy nas będących; dan przez ręce wielmożnego Walentego Dębinskiego z Dębian, kanclerza korony pol-

skiev, starosty Wartenskiego. U tego przywileju jego kpólewskiev mosci pieczeć przywiesista koronna, a podpis reki jego mosci pana kanclerza temi słowy po polsku podpisana: Walenty Debinski, kanclerz Któreż to opowiadanie Iwana Łowdykowskiego v przywilej jego królewskiev mosci słowo od słowa w xjegi ziemskie kijowskie jest wpisany, v ten wypis z xiag, pod naszemi pieczećmi, pomienionemu Ianu Łowdykowskiemu v braci jego jest wydany; pisan w Owruczym. U tego extractu, przy pieczęciach dwoch przycisnionych, podpis reki pisarskiev temi słowy: Dymitr Jelec, pisarz ziemski kijowski, korygował Koczurowski; który że to extrakt, za podaniem v prosba wysz mianowanego jego mości podawającego, a za przyjeciem sadu ninievszego, słowo w słowo, jak się w sobie pisany ma, do xiag ninievszych jest wpisany, z których v ten wypis, pod pieczęcią ziemska wojewodztwa kijowskiego, jest wydany; pisany w Lublinie. Y того екстракту трыбуналского, при печати воеводзтва кіевского притисненои, корректа и подъписъ руки писарское тыми словы: Correxit Zbikowski. Antoni Franciszek Siennicki, sedzia ziemski kijowski, podstarosci grodzki łucki, deputat y pisarz wojewodztwa kijowskiego т. р. Который же то экстракть з книгь трыбуналскихъ выданы; за поданемъ и очевистою прозбою выше менованое особы подаваючое, а за моимъ врадовымъ принятіемъ, з початку ажъ до конца, слово въ слово, якъ ся всобе маеть, для памети до книгъ нинешнихъ, кгродзкихъ естъ ингроссованы.

Книга гродская кіевская записовая и поточная 1716 г. № 32, листъ 15 на оборотъ

## II.

Подтвердительная грамота Сигизмунда III, данная на права и земли дворянамъ Корчевскимъ 1600 марта 10. Въ грамотъ этой приводятся двъ слъдующія, болье древнія грамоты, выданныя предкамъ Корчевскихъ.

1. Дарственная грамота короля Казимира Гридку и Данилу Старчичамъ на землю Хомчинскую, съ обязанностию служить господарскую службу 1478 Апръля 29. 2. Грамота Сигизмунда I, подверждающая боярамъ овруцкимъ: Хо-дору Коркушкъ, Федору Турчину, Ивану Григоровичу и друг. освобожденіе ихъ отъ есачной повинности и отъ »недъли Чернобыльской 1521 Марта 12.

Року тысяча семъ сотъ пятогонадцать, месеца Децембра третегонадцать дня.

grantow takie wyzwajenie of siożby cziącznyc i od storoży neż

На уряде кгродскомъ, въ месте его королевской милости Овручомъ, передомною Михалемъ Сингаевскимъ, намесникомъ подвоеводства, реентомъ кгродскимъ кгенералу воеводства киевского и книгами нинешними, кгродскими, киевскими, comparens personaliter swobodni: Stefan, Jwan, bracia rodzeni i Jesyp, ich rodzony bratanicz, Fedorowicz Karpowiczewie Korczowscy, ziemianie, boiarowie jego królewskiey mośći owruccy, dla wpisania do xiag ninieyszych, grodskich, kyowskich, extrakt z metryk koronnych, z upisaniem w niem listow, przywilejow, od naviasnieyszych niegdy swiętej pamięci królow jeh mosciow polskich, szlachetnym ziemianom Korczewskim, ratione intro contentorum danych, szłużacych, z ruskiego pisma polskiemi literami pisany, per oblatam podali, prosżąc, aby przyjęty i w xiegi wpisany był, a tak ja, urząd, affectacyi podawaiących annuendo, extrakt ten do xiągi przymując, czytałem i tak sie w sobie, polskiemi słowami pisany ma: August wtory, z Bożey łaski król Polski, wielki xiąże Litewski, Ruski, Pruski, Mazowiecki, Żmudzki, Kiiowski, Wołynski, Podolski, Podlaski, Jnflanski, Smolenski, Siewierski, i Czernichowski, a dzieziczny xiaźe Saski i elektor, Oznaymujemy ninievszym listem naszym wszem wobec i kożdemu z osobna, komu o tym wiedzić nalezy, iż się znayduie w aktach metryki koronney potwierdzenie przez najasnieysżego antecessora naszego, Żygmunta trzeciego, prawa, szlachetnym Korczewskim służącego, językiem ruskim pisane, tenoris sequentis. Zygmunt treti. Oznaymuiem etc. nineszym i potom buduczym: bił nam czołom zemianyn nasż kijowski, szlachetny Ułasiy Korczewski, sam od sebe i od bratiey swoiey, szlachetnych: Iwana Iwanowicza, Lewona Hryszkowicza, Artema Dmitrowicza Haponowiczow Korczewskich i pokładał pered

nami listy dwa sławnov pameti koroley ich miłostey, prodkow naszych, pod peczatiu wełykoho kniaztwa Litowskoho; perwszy korola Kazimira, kotorym zemlu Chomczynskuju z uroczyszczem Carowszczyna prodkom ich: Hrydkowi, a Daniłowi Starczyczom dał, a druhi list Żygmunta korola, prodka też naszoho, kotorym Chodora Korkuszku a Fedora Turczyna, prodkow ich, derzawcom toiei zemli od słuzby esiacznov i storoży nedeli czornobylskoy wolnymi uczynit raczył. Za kotorymi to listami prodkow naszych, tych pomenenych gruntow, także i wyzwolenia od służby esiacznoy i od storoży nedeli czornobylskoy prodkowe ich i oni sami, czerez tyje wsi czasy, aż dotul byli i sut w spokoynom derżaniu i używaniu zemli Chomczynskov, a inaczey Carowszczyny i Hubarowszczyny, także i toie wołnosty; i prosili nas za tymi to Korczewskimi nekotoryi panowe rady naszy, abyśmy onych, wedłuh staroho zwiczaiu, derżania, używania tych dobr i toiev wolnosti i teper, z łaski naszoy korolewskoy, pry tom wsim zostawuiuczy, listom naszym korolewskim stwerdili i umocnili; kotoryie my ohledawszy, a widiaczy cełyi i ni wczym nepodeyzranyie, w tot list nasz słowo od słowa wpisaty eśmo rozkazali: Perwszy tedy tak sia w sobi maiet: Kazimir, Bożoiu miłostiu korol Polski, weliki kniaz Litowski, Ruski, kniaz Pruski, Żmudski i innych. Marszałku zemskomu, namisniku kijowskomu, panu Martynu Gasztołtowiczu. Bili nam czołom tyje Uryczane, na imia: Hrydko a Daniło Starczyczy i prosili u nas zemli, na imia Chomczynskov, na osobnuju służbu; i pewedił nam namesnik urucki, Wołczko Romanowicz, sztoż dey tuju zemlu derżyt nini Jakow Owdeiewicz, a druhuiu zemlu też derzyt, oyczyznu swoiu, a nemożet dey służby posłużyty społna z tych oboich zeml, ino, koli tot Jakow derżyt druhu zemlu, oyczyznuiu swoiu, a z tych z zeml nemożet zpołna służby posłużyty, i my tuiu zemlu Chomczynskuiu dali Hrydku a Daniłu Starczyczom, i oni maiut nam z toiei zemli służbu służyt, potomu, jak i perwei toho zdawna z toiey zemli służba szła; a maiut nam z toiey zemli osobnuju służbu służyty, krom innych zemel, kotoryi zemli oyczyznyi derżat. Pisan w Lubline, Aprila dwadcat dewiatoho dnia, indykta odynadcatoho; druhy list tym sposobom pisany: Żygmunt, Bozoiu miłostiu korol Polski, Zmudzki i innych: bili nam czołom boiare naszy owruckiie: Chodor Korkoszka a Fedor Turczyn

z bratiu swoieiu a Jwan Hryhorowicz, i powidili pered nami, sztobrat nasz słownov pameti, Alexandro, korol jeho miłost wyzwolił ich z służby esiacznoyi, nedeli Czornobylskoy stereczy ne kazał, i na to dev nam list swoj dał, także dev i my im na to list nasz byli dali, kotoryie iż oni listy naszy ukażywali pered starostoiu Horodelskim, panom Juriem Mikołaiewiczem, w tot czas, jak on od nas Kijow derżał, i jeho miłost na to swoy list im dał, i to im w listie swoiem wypisał, kotory że oni list jeho miłosti pered nami ukazywali, i tvie dev listy nasze w nich pohoryli, i bili nam czełom, iżbychmo, wodle tych perwszych listow naszych, im na to dali nasz list, ino my, wysłuchawszy toho listu pana Juriewa, koliż oni tyie listy nasze pered jeho miłostiu ukaziwali, a on to im w liste swoim wypisał, my im na to dali seś nasz list, iż oni wże nemaiut toiev służby esiacznov służyt i nedeli czornobylskoy stereczy ne maiut, wedłuh listu pana Juriewa, niżli maiut nam służyty służboiu zemskoju konne i zbrovne pospołu z inszymi bojary uruckimi. Pisan w Horodne, marca wtorohonadcat dnia, indykt desiaty. Bohusz Usicz. A tak my, hospodar, z władzy i łaski naszoy korolewskoy, prychiliwszysia prozbe toy, jako słusznoy, zostawuiuczy tych w werchu pisanych, osoby, potomkow ich pry toy zemli Chomczynskoy, uroczyszczom Carowszczyzna i Hubarowszczyzna, tak że pry wsich i wszelakich odtul dochodech, należnostiach i pożytkach, kotoryi by sobi wynalezty mohli i też pry wolnosti i wyzwoleniu od toiev służby esacznoy i storoży nedeli czornobylskoy, w werchu pisanyie listy, wo wsich członkach, artykułach i wyrozumeniu, tyli, ile nam toho prawo pospolitoie pozwolaiet, utwerzaiem i umocniaiem, chotiaczy miti to, aby ninesznij list nasz, usiuda i zawżdy był toiev mocy i ważnosti, kotoruiu słuszne, wedłuh prawa miti maiet, mocoiu ninesznoho listu naszoho, kotory, dla lepszoy wiry i twerdosty, rukoiu naszoiu podpisawszy, peczat koronnoiu k nemu prywisity esmo roskazali. Pisan w Warszawe na seyme walnom koronnom, roku od narodzenia Syna Bożoho, tysecza szesotnoho, miseca Marca desiatoho dnia, a panowania korolewstw naszych: polskoho tretionadcat, a szwedzkoho semoho roku. Sigismundus Rex. Zacharyasz Jełowicki, ktore to, wyzey wyrażone potwierdzenie praw, characterem ruskim pisane, my polskiemi literami z xiąg przepisać i authentyczne stronie

potrzebującey wydać pozwolilismy i dla lepzey wiary pieczęc koronną przycisnąc roskazalismy. Dan w Warszawie, we czwartek po swięcie swiętey Małgorzaty panny i męczeniczki, to iest dnia osmnastego, miesiąca Lipca, roku panskiego tysiąc siedmsetnego piętnastego, panowania naszego dziewiętnastego roku. У того екстракту, на напире писаного, при печати коронной притесненой, подписы рукъ тыми словы: Jan Szembek, kancleż wielki koronny: Andrzey Franciszek Cichocki, sekretarż jego królewskiey mośći m. p. Za sprawą i przełożeniem jasnie wielmożnego jego mości pana Jana na Słupowie Szembeka, kanclerża wielkiego koronnego, łomżynskiego starosty. Который же то есктрактъ, за поданемъ и прозбою вышменованыхъ особъ подаваючихъ, а за моимъ урядовымъ принятіемъ, до книгъ нинешнихъ, слово въ слово есть уписаный.

Книга гродская кіевская записовая и поточная, годз 1714—1715, № 31; лист 143.

A tale nev, beapedor, a wradzy i kaski messes

## pro ton some Chomogenskop, mocaysa-

Дѣльчій листъ, выданный великимъ княземъ литовскимъ Алексавдромъ земянамъ кіевскимъ: Сидору Юхновичу Васьковичу и Ивану Гапоновичу Ущапу, подтверждающій дѣлежъ между ними земель, какъ выслуженныхъ ихъ предками у В. К. Витольда, такъ и отчизныхъ, произведенный кіевскимъ воеводою, Мартыномъ Гаштолдовичемъ. 1494, Апрѣля 24.

Року тисеча семъ сотъ тринаддатого, месеца мая пятого дня.

На леженю книгъ земскихъ. киевсъкихъ comparens personaliter urodzeni ich mość panowie: Marcin Uszczapowski, i Stefan Chiniewicz-Waśkowski, extrakt z metryki wielkiej wielkiego xięztwa Litewskiego, authentice wydany, z upisaniem w nim cofirmaciey listu dzielczego, między ich mościami pany: Iwanem Haponowiczem Uszczapem a Sidorem Jochnowiczem Waśkowiczem stałego, dla wpisania

do xiag ninieiszych ziemskich kijowskich per oblatam podali, de eo verborum, gui seguitur, tenore: Awgust wtorv, z Bożej łaski krol Polski, wielki xiaże Litewski, Ruski, Pruski, Mazowiecki, Inflantski, Smoleński, Siewierski i Czernihowski, a dziedziczny xiaże saski i elector. Ożnaymujemy tym listem extraktem naszym, komu by o tym wiedzieć należało, iż suplikowali do nas przez panow rady i urzędnikow, przy boku naszym rezydujących urodzeni: Paweł Uszczapowski i Roman Chinewicz-Waśkowski, upraszając o wydanie per extraktum z metryki wielkiej wielkiego xiażstwa Litewskiego confirmacyej listu dzielczego, między Iwanem Haponowiczem Uszczapem a Sidorem Jochnowiczem Wakśowiczem stałego, pod datą w nieyże wyrażoną i w teyże metryce wielkiego xięztwa Litewskiego oblatowanego, de tenore sequenti: Ja, Alexander, Bożą miłoscią wielki xiąże Litewski, Ruski, Żmudzki i innych: żałował nam ziemianin kijowski. Sidor Jochnowich Waśkowicz na siabra swego Iwana Haponowicza Uszczapa, co oycy ich wysłużyli dwie imienia: Bełowo na Złynie a Hoszowicze, niedaleko zamku owruckigo, z ostrowcem Zaleznickim u kniazia Witołta; a posli tego oni stoiali w prawie o te dwie imienia i o trzecie imienie, oyczyzny ich, na imie: Uszczapowicze i Waśkowicze przed panem Marcinem Gosztołtowiczem, jak od oyca naszego, króla jego miłosci Kijow trzymał, i pan Marcin wysłał tam ich temi imionami dzielić: Iniazia Fedora Glinskiego i ziemianina kijowskiego Ersza; i oni tam wyiezdżali i temi imionami i wysługą i oyczyznemi imionami napoł ich pedzielili i Iwanu Haponowiczu dostało się Bełowo na Złynie, a Sidorowi Jochnowiczu-Hoszowicze z ostrowcem Zaleznickim i pan Marcin, podług tych dzielczych listow, dział i list swoj sadowy miedzy ich na to dał, i temi razy te listy kniazia Witolta i list pana Marcina przed nami ukazywali i my, tym listem porozumiawszy ten dział imion Bełowa i Hoszowicz i imiona oyczyste ich Uszczapowicze i Waśkowicze, między rzekami Uszą i Żerewicą leżące, kazalismy po połowie trzymać, bez krzywdy obudwoch, padług pierwszego działu i listu pana Marcina. A Hapanowiczu Uszczapu w Hoszowicze z ostrowcem Zaleznickim, wysługę i oyczyzne Waśkowicze; ani Jochnowiczu Waśkowiczu także w Bełowo na Złynie i oyczyznę Uszczapowicze - nienależy ni w czym wstępować wiecznemi czasy. A na twardość tego i pieczęć naszą

kazalismy przyłożyć ku temu naszemu listu. Pisan w Wilniu. Apryla dwudziestego czwartego dnia, indikta dwunastego. My tedy, król. do pomienionej supliki łaskawie się skłoniwszy, te confirmacya listu dzielczego per extraktum z kancelaryej wielkiev wielkiego xiażtwa Litewskiego onym wydać i dla wiekszev wagi, pieczeć wielka wielkiego xiażtwa litewskiego przycisnać roskazalismy. Dan w kancelariev naszey wielkiego wielkiego xiażtwa Litewskiego. Miesiąca kwietnia VII dnia, roku MDCCXIII, panowania naszego XVII roku. Y toro екстракту, при печати великое канпеляріи великого княжества литовского, полиись руки тыми словы: Karol Stanisław xiaże Radziwił, kanclerż wielki wielkiego xiażtwa litewskiego m. р. Другий зась полнисъ тыми есть нацисанъ словы: w niebytnosci wielmożnego xiedza regenta kancelaryey wielkiej wielkiego xiaztwa litewskiego, Grzegorz Jozef Roykiewicz, jego królewskiey mosci sekretarż. Koroрый же то екстракть, за поданемь и прозбою вышь менованыхъ ихъ милостей подаючихъ, слово в слово, якъ се в собъ маетъ, до книгъ нинешнихъ, земскихъ, киевсъкихъ есть уписанъ.

Книга земская кіевская записовая, поточная и декретовая, годз 1712-1716, № 135; листъ 147 на обор.

wystat tam ich tenn mnonan<del>d deidig benavis Redora Glioskiero i</del>

## i wysługą i oyczyznenii indowył napol ich pedziebli i lwanu Haponowiczu dostało się Eclowo na Złynie, a Sidorowi Jochnowiczu-No-

Жалованная грамота короля Александра Макару Ивановичу Вручанину на пустую землю Ремезовщизну, съ обязанностію служить изь нее земскую военную службу. 1506. Сентября 10. Подтвердительная грамота короля Стерана на ту же землю овруцкимъ земянамъ: Мартыну и Богдану Павловичамъ Макаревичамъ. 1585 ревраля 20. Подтвердительная грамота на ту же землю короля Сигизмунда III овруцкимъ земянамъ: Мартыну, Михайлу, Степану и Ивану Павловичамъ Макаревичамъ. 1600 Марта 8.

надцатого дня. озобрания на Америан применя вымодован

На рокахъ судовыхъ земскихъ Киевскихъ, въ першій понедьлокъ по новымъ лёти припалыхъ и судовне одправоватися зачатыхъ, przed nami Antonim Franciszkiem na Wojutynie Sienickim, sedzia, Alexandrem na Olewsku Niemiryczem, podsedkiem, urzednikami sadowemi, ziemskimi, Kijowskiemi personaliter stanowszy wielebny ociec Feodor Makarewicz, pzezbiter cerkwi Owruckiey Swietego Mikołaia nahornego, confirmacią przywieleiu nayiasnieyszego krola jego mości Zygmonta trzeciego, na pargaminie, zamoczoną, z pieczęcia zawiesista mnieyszey kancelarycy na wosku y z podpisem ręki tegoż naviasnievszego krola jegomości, antecessorom wysz mianowanego podawającego, ratione introcontentorum, daną y miłosciwie conferowana, dla wpisania do xiag ninievszych, ziemskich, Kijowskich per oblatam podał, proszac sadu ninievszego, aby przyieta v w xiegi wpisana była, ktorą sąd ninieyszy, ad acticandum przymując, czytać przed soba kazał v tak się w sobie, ruskim pismem pisana, ma: Zygmont trzeci, Boźą miłoscia krol Polski, wielki xiąże Litowski, Ruski, Pruski, Mazowiecki, Źmudski, Inflantski, Szwedski, Godski, Wandalski, dziedziczny krol. Oznaymujem tym listem naszym wszem wobec, każdemu z osobna, komu tego potrzeba będzie wiedzić, teraz v na potym bedacym: Bił nam czołem poddany nasz, ziemianin Owrucki, Marcin Pawłowicz Makarowicz, sam od siebie y imieniem braci swojey rodzoney: Michała, Stefana a Iwana Pawłowiczow Makarowicza y pokładał przed nami list sławney, a swientey pamięci krola iego mosci Stefana, przodka naszego, z podpisem ręki jego krolewskiev mosci v za pieczecia koronna, potwierdzenia listu krola jego mosci Alexandra, przodka też naszego, ktorym dał przodku ich Makaru Iwanowiczu Wruczaninu ziemię pusto w Owruczym, na imie Remezowszczyzne, ktorey to ziemi Remezowszczyzny przodek ich y oni sami, do czasu niemałego, w dzierzeniu. I prosili nas za temi to Makarowiczami niektory panowie rady nasze, abyśmy to im y teraz z łaski naszey krolewskey osobliwym listem naszym potwierdzili / y umocnili, ktory oglondawszy, a widząc cały y niwczym nie podeyrany, w ten list nasz wpisac roskazalismy; y tak się w sobie ma: Stefan, Bożą miłoscią krol Polski, wielki xiaże Litewski, Ruski, Pruski, Mazowiecki, Żmudski, Kijowski, Wołynski, Podolski, Inflantski y Siedmigrodski Oznaymujem tym listem naszym wszem wobiec y kożdemu zosobna, komu to wiedzieć

należy, iż ukazywali przed nami poddani nasi, ziemianie Owruckie. na imie: Marcin, a Bohdan Pawłowiczy Makarowiczy list Alexandra krola jego mosci, wielkiego xiecia Litewskiego, przodka naszego, za pieczecia wielkiego xieztwa Litewskiego, na papierze pisany, ktorym listem swoim opisuie, iż przodku ich Makaru Iwanowiczu Wruczaninu dali ziemie pusta w Owruczym, na imie Remezowszczyzna ktorev to ziemi Remezomszczyzny, za ta danina pomieniona, oni, od przodkow swoich w dzierzeniu będac, bili nam czołem, abyśmy im te ziemie Remiezowszczyzne, według listu krola jego mosci Alexandra, przodka naszego, osobliwym listem potwierdzili v umocnili, ktory to list, słowo od słowa tak sie w sobie ma. Alexander, Bożą miłoscią krol Polski, wielki xiąze Litewski, Ruski, xiąże Pruskie Żmudski v innych, namiesnikowi Owruckiemu, panu Sieniuszkowi Romanowiczowi: Bił nam czołem ten Wruczanin, na imie Makar Iwanowicz y prosił u nas ziemi pustowskiey, w Owruczym, na imie Remezowszczyzny y powiadał przed nami, coż ta ziemia dawno pusta ležy v naśladkow niema, przetoż abyś o tym dowiedział sie. iesli bedzie ta ziemia pusta, a naśladkow nie bedzie, v My iemu te ziemie Remezowszczyzne dali, niechay on te ziemie trzyma, a nam z niev służbe służy, po temu, jak y przedtym z tey ziemi służba szła; a uwiązać w tą ziemię posłalismy dworzanina Iwaszka Kryzyna. Pisan w Wilnie, Septembra dziesiątego dnia, indykta siodmego. A tak my, widząc prosbę ich być słuszną, y przychilaiąc się w tym do confirmaciey naszey, wszem wobec na koronaciey naszey uczynioney. ten list, wysz opisany krola jego mosci Alexandra v ta ziemie, na nim opisaną, na imie Remezowszczyzną, ze wszytkim na wszystko iako sie zdawna w sobie y w pożytkach swoich ma, tyle, ile nam przystoi, potwierdzamy y umacniamy tym listem naszym, chcąc to mieć, aby ten list, wyżey opisany, krola jego mosci Alexandra wszedzie, na kożdym mieyscu był tey mocy y wagi, ktorey słuszney, według prawa być ma, tak iż oni tą ziemię Remezowszczyzne. według listu krola jego mosci Alexandra, ze wszystkiemi do niev należytosciami, dochodami y pożytkami mają trzymać y wżywać, oni sami, żony, dzieci y potomkowie ich wiecznemi czasy; a z tego nam, hospodaru służbę naszą ziemską woienną służyć będą powinni, tak jako v przedtym z tey ziemi Remiezowszczyzny przodkowie ich

sługiwali; a na umocnienie tey rzeczy ten list reka nasza podpisalismy v pieczeć nasza koronna do niego przycisnąc roskazalismy. Dan w Warszawie, na seymie walnym koronnym, dnia dwudziestego miesiąca Februarii, roku tysiąc pięcset osmdziesiąt piątego, a krolewstwa naszego roku dziewiątego. Stefanus rex. Ioachym Wysocki. A tak my, z władzy y łaski naszey krolewskiey, przychyliwszy się prozbie tey, zostawujac w wierzchu pisanych osob v potomkow ich przy tev ziemi Remezowszczyznie y wszystkich a wszelakich odtad dochodach, należnosciach y pożytkach, w wierzchu pisanych, list we wszystkich jego członkach, artykułach y wyrozumieniu, tyle, ile nam tego prawo pospolite pozwala, utwierdzamy v umacniamy, cheac to mieć. aby ninieyszy list nasz wszędzie y zawżdy był tey mocy y wagi. ktorev słusznie według prawa mieć ma, mocą ninievszego listu naszego, ktory dla lepszey wiary y twardości, ręką naszą podpisawszy pieczęć koronną do niego przywiesić roskazalismy, Pisan w Warszawie, na seymie walnym koronnym; roku tysiac sześćsetnego, miesiaca Marca osmego dnia, a panowania krolewstw naszych: Polskiego trzynastego, a Szwedskiego siodmego roku. У тое конфирмации, при печати коронной завесистой, подписы рукъ тыми словы. Sigismundus rex. Zacharyasz Jełowicki, Котораяж то конъфирмация, за поданемъ и прозьбою вышменованое особы подаючое, а за принятемъ суду нинешнего, слово в слово до книгъ нинешнихъ есть уписана.

Книга земская кіевская записовая, поточная и декретовая № 135, 10dz 1712—1716; nucmz 340.

Accele is aplikowad do na<u>ringoz na</u>ny rady i arredankow modzony Pawel Uszczapon k. i Roman Chyplewicz Wackowski, uprasznigo

nas o wydanie z mejryte wichigs wielbego zięztwa. litewakiego

potwicedzenia Wasyteiau Hapou. V zu II zerapu. Konotu Chiniowiczu

Подтвердительная грамота Сигизмунда I, выданная кіевскимъ земянамъ: Василію Гапоновичу Ущапу, Конону Хиневичу-Васьковцу, Яцку Семеновичу Мошковцу, Федьку Ивановичу Волковичу, Гарасиму Тереховичу Пашиничу, Прокопу Антоновичу Болсуновичу и Степану Андреевичу Барановичу. Король Сигизмундъ, разсмотръвъ представленныя ими грамоты: Князя Александра (Олелька) Владиміровича, В. К. Витольда, короля

Казимира, также раздѣльный актъ, составленный воеводами: виленскамъ, Юріемъ Николаевичемъ Радзивиловичемъ и кіевскимъ, Андреемъ Якубовичемъ Немировичемъ, подтверждаетъ имъ право на потомственное владѣніе землями, съ обязанностію служить конемъ военную господарскую земскую службу, на равнѣ съ другими земянами кіевской земли и съ освобожденіемъ ихъ отъ всякихъ другихъ повинностей. 1518, Іюля 6.

Року тисеча семсотъ чотырнадцатого, месеца Януарія двад-

zostawinac w wierzcon osanych osob a motomicow ich prwy tev zienu

На рокахъ судовыхъ, земскихъ, киевскихъ, въ перший понедълокъ по новомъ лъти припалыхъ, и судовне отправоватися зачатыхъ, przed nami: Antonim Franciszkiem na Wojutynie Siennickim sedzia, Alexandrem na Olewsku Niemiryczem, podsedkiem. Urzednikami sądowemi, ziemskiemi, kijowskimi, comparens personaliter urodzony imé pan Roman Chyniewicz Waskowski, extrakt z metryki wielkiev wielkiego xieżtwa litewskiego, authentice wydany, z upisaniem w nim comfirmacycy przywilejow, na dobra Moszkowskie, Hoszowskie, Uszczapowskie, Waskowskie i inne służącey, dla wpisania do xiag ninieyszych, ziemszych, kijowskich, ratione introcontentorum, per oblatam podał, de serie verborum tali: Awgust wtory, z Bożev łaski król Polski, wielki xiaże Litewski, Ruski, Pruski, Mazowiecki, Żmudzki, Kijowski, Wołynski, Podolski, Podlaski, Inflanski, Smolenski, Siewierski i Czernihowski, a dziedziczny xiąże saski i elector. Oznaymuiemy tym listem extraktem naszym, komuby o tym wiedziec należało, iż suplikowali do nas przez pany rady i urzednikow urodzony Paweł Uszczapowski i Roman Chyniewicz Waskowski, upraszając nas o wydanie z metryki wielkieg wielkiego xięztwa litewskiego potwierdzenia Wasylemu Haponowiczu Uszczapu, Kononu Chiniewiczu Waskowiczu, Jacku Semenowiczu Moszkowiczu i innym ziemianom woiewodztwa kyowskiego, na grunta ich dziedziczne, pod datą w nieyże wyraźona i w teyże metryce wielkiego xięźtwa Litewskiego oblatowaną, de tenore ejusmodi: Zygmont, Bożą miłoscią król Polski, xiąze Litewski, Ruski, Pruski, Zmudzki, Mazowiecki i innych. Bili nam czołem ziemianie nasi ziemi kijowskiey: Wasyl Haponowicz Uszczap,

Konon Chiniewicz Waskowiec, Jacko Semenowicz Moszkowiec, sami od siebie i od Fedka Iwanowicza Wołkowicza, Harasima Terechowicza Paszynicza, Prokopa Antonowicza Bołsunowicza, Stefana Ardrzejowicza Baranowicza i pokładali przed nami listy sadowe pana Juria Mikołajewicza Radziwiłowicza, wojewody wilenskiego, hetmana naywyzszego wielkiego xieżecia i pana Andrzeia Jakubowicza Niemirowicza, woiewody kyowskiego, dzierżawcy swisłockiego, w których listach opisuje: iż oni zdawna, z przadkow swoich, służbę ziemską woienną, przykładem iuszych ziemian ziemi kyowskey, sługiwali; a drugi list kniazia Alexandra Władymerowicza, na grunta ich ziemskie oyczyste dany, a trzeci list wielkiego kniazia Witolta, a czwarty list swiętey i sławney pamięci króla imci Kazimirza, oyca naszego, potwierdzający; w których listach, także opisuie, iż Wasila Haponowicza Uszczapowicza grunt, przezywaiemy Uszczapowszczyzna i Bełow na Złynie; Konona Chyniewicza Waśkiewicza grunt, przezywaiomy Waśkowski, na Hoszowie połowa z siedliszczem Bazarowką, z ostrowcem Podleżnickim, Uszczapowszczyzna i Waskowszczyzna, oyczyzny ich między rzekami Żerewia i Usza. po obapoł potoka Sestynia, za Usza, gdzie dworzyszcza przodkow ich byli, a Bełow na Złyne i połowa Hoszowicz z siedliskiem Bazarowka i z oztrowcem Podleżnickim, wysługa onych przodkow u wielkiego kniazia Witołta, według listu dzielczego jego mośći brata naszego Alexandra, który list dzielczy i przed nami ukazywali. Jacka Semenowicza Moszkowicza grunt, przezywaiomy Moszkowski, między rzekami Norinia i Żerewia, Fedka Iwanowicza Wołkowicza i Harasima Terechowicza Paszynicza grunty ich, jedne przezywaiome Łowieckie a drugie Czyhurowskie, podle tego nad rzeką Usza; Prokopa Antonowicza Bołsunowicza, grunt przezywaiomy Bołsunowski, Czornohubowski; Stefana Andzeiowicza Baranowicza, grunt przezywaiemy Baranowski, połowę Hoszowicz z ostrowcem Zeleznickim; i bili nam czołem pomienione ziemiane nasi, abysmy na to dali im ten nasz list; i ziemie ich dziedziczne i wysłużone: Uszczapowszczyzne i Waśkowszczyznę, wyszey namienione, Moszkowskie, Wołkowskie, Paszynskie, Czornohubowskie, Bołsunowskie, a Baranowskie podwierdzili tym naszym listem. Ino gdyż pan Wilenski, naywyzszy hetman, i pan Andrzey Iakubowicz Niemirowicz, woiewoda kyowski, podług listow starych wielkich kniaziey litewskich i sławney swiętey pamięci królow ich

mosciow: Kazimirza, ovca naszego, Alexandra, brata naszego, pomienionym ziemianom te ziemie ich na wieczne czasy przysadzili i My. wysłuchawszy tych listow i dostatecznie z nich wyrozumiawszy, na ich czołombicie uczynili i na to dali ten nasz list; i te ziemie ich, w wierzchu opisane, ze wszystkiemi pożytkami, jako się te ziemie w sobie maja, potwierdzamy tym naszym listem; maja ci ziemianie; Uszczap. Waśkowiec i inne pomienione, i ich żony, i dzieci, i szczadki onych, wyżey opisane ziemie trzymać i używać na wieczne czasy: a nam hozpodaru służbę ziemską woienną koniem służyć powinni: jako inne ziemiane nasi w powiecie kyowskim, i wszystkich wolności zażywać, a inszych powinnosci niktorych nie mają pełnić. A na twardosć tego i pieczeć naszą kazalismy przyłozyć ku temu naszemu listu. Pisan w Wilniu, pod lato Bożego narodzenia tysiac piećset osmnastego, miesiaca Iula szóstego dnia, indyktu trzynastego. Ian Hornostay, podskarbi ziemski i pisarz. My tedy król, do pomienionev supliki łaskawie sie skłoniwszy, te potwierdzenie per extractum z kancellariey wielkiey wielkiego xiężtwa Litewskiego onym wydać i dla wiekszey wagi pieczeć wielką wielkiego xieżtwa Litewskiego przycisnać rozkazalismy. Dan w kancellariey naszey wielkiey wielkiego xieżtwa Litewskiego, miesiąca kwietnia VII dnia, roku MDCCXIII, panowania naszego XVII roku. На томъ екстракти печать канцеляри великой великого князства Литовского есть притиснена, а подписы рукъ в тые слова: Karol Stanisław xiaże Radziwił, kanclerz wielki wielkiego xiężtwa litewskiego; w niebytności wielmożnego xiędza regenta kancellarycy wielkieg wielkiego xiężtwa litewskiego-Gregor Josef Roykiewicz, jego królewskiey mosci sekretarz. m. p. Который же то екстрактъ, за поданемъ и прозбою вышъ менованного его милости подаючого, а за принятемъ суду нинешнего, де вербо адъ вербумъ, до книгъ нинешнихъ есть уписаный. lem nomienione ziemione nasi, abysmy na

Книга земская киевская записовая, поточная и декретовая, годг 1712—1716, № 135; листг 359 на обор.

Likabowicz Wemirowicz wo<del>kwoda kyo</del>wski, podłag Lemu skaych

## state o'solote outlesives at a real state. I versus at a coviestore outless said.

Jage Siland, i une laterra la servición se en comenciales. De la de

Рѣшеніе королевскаго суда по дѣлу о грабежахъ и насиліяхъ, причиненныхъ кіевскому земянину Евхиму Беху овручскимъ старостою, Аврамомъ Мышкою зъ Варковичъ. Сигизмундъ III, разсмотрѣвъ документы представленные Бехомъ, признаетъ за нимъ дворянскія права и передаетъ дѣло въ кіевскій гродскій судъ. 1599, Октября 2.—Изъ числа документовъ, представленныхъ Бехомъ, внесена копія подтвердительной грамоты Сигизмунда I Василію Беху на право потомственнаго владѣнія землею Беховщиною, съ освобожденіемъ его отъ всякихъ повинностей, за исключеніемъ земской военной службы конемъ. Грамота эта выдана Василію Беху на основаніи представленныхъ имъ Сигизмунду I грамотъ: князя Владиміра Ольгердовича, В. К. Витольда, короля Казимира и кіевскаго воеводы Андрея Немировича. 1521, Августа 8.

Року тисеча шесть сотъ осмдесять осмого, месеца Августа двадцать осмого дня.

relii piereliev vedany, a o tym szerzev w sobio obudawiaigerapuowace,

В рочки судовые, кгродские, киевские, одъ дня девятнадцатого, месеца и року, вышъ на акте менованныхъ, въ месте его королевской милости, Овручомъ припалые и судовне одправоватыся зачатые, передомною Димитромъ на Жабокрикахъ Жабокрицкимъ, подчашимъ Вилкомирскимъ, подвоеводымъ судовымъ енералу воеводства киевского и книгами нинешними, кгродскими, киевскими personaliter stanowszy urodzony jego mość pan Alexander Bech, dla wpisania do xiąg ninieyszych, grodskich, kijowskich per oblatam podał extrakt z xiąg grodzkich łuckich, z corectą pieczęcią tegoż grodu i z podpisem ręki pisarskiej, z upisaniem w niem także extractu z xiąg ziemskich woiewodstwa kijowskiego i wyrażeniem w niem dekretu

króla jego miłosci Zygmunta trzeciego, miedzy urodżonym panem Jewchymem Bechem, a jego moscia panem Abramem Myszka z Warkowicz, starosta owruckim, w sprawie w tym extrakcie, nizev inserowanym, mianowicie wyrażoney, stałego i ferowanego i szerzey w sobie obmawiajacego, proszac, aby przyjety i do xiag wpisany był, którego ja, urzad, ad acticandum przyimujac, czytałem i temi jest pisany słowy: Wypis z xiag grodzkich zamku łuckiego; roku tysiąc sześćset osmdziesiatego, miesiaca januarji dwudziestego piatego dnia, na urzedzie grodzkim, w zamku jego królewskiev mosci Łuckim, przedemua, Mikołajem Obidzinskim, burgrabim łuckim i xiegami ninieyszymi, grodzkimi łuckimi, personaliter comparens urodzony jego mość pan Alexander Bech, dla wpisania do xiag ninieyszych, grodzkich, łuckich podał per oblatam extract z xiag ziemskich woiewodztwa kijowskiego, z wpisaniem w nim dekretu króla jego mośći Zygmunta trzeciego, między ziemianinem woiewodztwa kijowskiego, szlachetnym Jewchymem Bechem, a jego mosciem panem Abramem Myszką z Warkowicz, starostą owruckim, w sprawie, w tym extracie, niżey inserowanym, mianowicie wyrażoney, stałego i uczynionego, z pomienionych xiąg, z pieczęćmi i z podpisami rąk ich mosciow panow: sędziego i podsędka ziemskich kijowskich, także z podpisem ręki pisarskiey wydany, a o tym szerzey w sobie obmawiający, prosząc, aby przyjęty i do xiąg wpisany był, ktorego ja, urząd dla wpisania do xiąg przyimując, czytałem i tak się w sobie, pismem ruskim pisany, ma: Wypis z xiąg ziemskich woiewodztwa kijowskiego, roku od narodzenia syna Bożego tysiąc szescsetnego, miesiąca Oktobra szesnastego dnia. Na rokach ziemskich woiewodztwa kijowskiego, o swiętym Michale, swięcie rzymskim, w roku zwysz napisanym przypadłych i nazaiutrz tego swięta, na mieyscu zwykłym, w zamku jego krolewskiey mośći owruckim, sądownie odprawować zaczętych, przed nami, Ianem Axakiem, sądzią, a Harasimem Surynem, podsędkiem, urzędnikami sądowemi ziemskimi woiewodztwa kijowskiego, obliczne u sądu postanowiwszy się, ziemianin woiewodztwa kijowskiego, szlachetny Jewchym Bech, pokładał dekret króla jego mośći, pana nasźego miłosciwego, pod pieczęcią koronną i z podpisem ręki podkanclerzego koronnego, pomienionemu Bechu dany, na wolność ziemską szlachecką, wyzwoleniem jego od powinnosci jurisdictiev wsze-

lakiev od starostwa owruckiego, jako też i o wolne czynienie z jego moscią panem starostą owruckim, o zabranie maietnośći jego przez jego mośći stałe, jako też szerzev rzecz na tym dekrecie króla jego mośći oczewistey rosprawy w tey sprawie, między rzeczonym Bechem, a jego moscią panem starostą owruckim uczynionym, opisana i wyrażona jest; i położywszy jego przed nami, prosił, aby, ku wiadomosci naszey urzędowey, przyjęt i do xiag ziemskich kijowskich wpisan był, ktorego dekretu my, sąd, ku wiadomości przyimując, przed soba czytać kazali i tak się w sobie ma: Zygmunt trzeci, Boża miłoscią król Polski, wielkie xieże Litewski, Ruski, Pruski, Mazowiecki, Zmudzki, Inflanski, Szwedzki, Gotski, Wandalski dziedziczny krol, oznaymujemy tym naszym listem wszem w obec i każdemu z osobna, komu to wiedzić należy, iż gdy był pozwany przed nas i sąd nasz ninieyszy, pozwem naszym, urodzony Abram Myszka z Warkowicz, starosta nasz owrucki, od ziemianina naszego, woiewodztwa kyowskiego Jewchyma Becha, o zabranie gruntow jego dziedzicznych od imieniczka jego Bechowicz, ktore grunty, jakoby starosta owrucki do starostwa owruckiego zabrać i gwałtownie przywracać miał, a przytym o naiazdy gwałtowne na dom jego, zadawanie ran, czynienie pochwałek, niebezpiecznościey na zdrowie jego i pobranie rzeczy ruchomych, za ktoremi to: gwałtownym posiąganiem gruntow jego dziedziczych Bechowskich, naiazdami i innemi dolegliwosciami swemi, Bech szacował sobie szkod na cztyry tysiące kop groszy litewskich, jako szyrzey ten pozew w sobie opisano i dołożono ma; na roku tedy ninieyszym, za tym pozwem przypadłym, na trzecim wołaniu, jako na roku zawitym, to jest miesiąca octobra wtorego dnia, postanowiwszy się strona-powod, Jewchym Bech sam oblicznie u sądu naszego, według pozwu swego, pokazując protestatie urzędową, o zabranie gwałtownie gruntow swoich dziedzicznych Bechowskich, o pobranie maigtnosci ruchomey i szkody insze, za tymi najazdami poczynione, nadto pokazywał dekret nasz, u Malborku, miesiąca Inny dwunastego dnia, w roku przeszłym, dziewięćdziesiąt osmym, miedzy boiarami owruckiemi, a tymże starostą owruckim uczyniony, którym dekretem, my, hospodar, nie widząc żadney Bechowey powinnosci ku zamku i starostom naszym owruckim, onegośmy z prawem jego na strone odłożyli, ktore to prawo swoie on teraz pokrzeplając i przy

nim stojac, pokazał przed nami list swietev pamieci króla jego mośći Żygmunta, pod pieczecia wielkiego xieztwa litewskiego w te słowa pisany: Żygmunt, Boża miłoscia król Polski, wielkie xieże Litewski, Ruski, Pruski, Mazowiecki i innych: bił nam czołem boiarzyn nasz Basil Bechowicz, i pokładał przed nami list sadowy pana Andrzeja Niemirowicza, woiewody kyowskiego, dzierżawcy swisłockiego, w którym liscie opisuje, że iż boiarzyn owrucki Fedko Wesniak uprosił był u nas ziemią, za puste, tego Wasila Bechowicza, a oyczyca tey ziemie niepowiedział; a drugi list kniazia Wołodymerow datum na te ziemie Bechowszczyzne, a trzeci list wielkiego kniazia Witowta, a czwarty list swiętey i sławney pamieci króla Kazimierza potwierdzony, i bił nam czołem boiarzyn nasz, Wasil Bechowicz, abyśmy jemu na to dali nasz list i ziemie Bochowska, potwierdzili naszym listem; ino gdyż pan Andrzey Niemirowicz, według listow starych wielkich kniaziey i swiętey sławney pamięci króla Kazimirza temu Wasilu Bechowiczu te ziemie przysadził, na wieczne czasy; my, wysłuchawszy tych listow i dostatecznie z nich wyrozumiawszy na jego czołembicie uczynili; na to dali mu ten nasz list i tę ziemie Bochowską ze wszystkiemi pożytkami, jako ta ziemia w sobie ma, leżąca przy rzece Uszy, potwierdzamy tym naszym listem; ma Wasil Bechowicz i jego żona, dzieci i potomki ich one ziemie, wierzchu pisaną, trzymać i używać na wieczne czasy, a nam, hospodaru z tego służbę woienną koniem służyć, potemu jako i insi boiarowie naszy w powiecie kyowskim i wszystkich wolnosciey zażywać; a inszych powinnosciey niektorych niemaią pełnić, a na twardosć tego i pieczęć nasze kazalismy przyłożyć k temu naszemu listu. Pisan w Wilnie, od lata Bożego narodzenia tyciąc piećset dwodziestego pierwszego, miesiąca augusta osmego dnia, indikta piętnastego. Iwan Hornostay, podskarbi ziemski i pisarz. Nadto ukazał dekret, pod datą w Owruczym, roku tysiąc pięcset piędziesiąt trzeciego, pod tytułem i pieczęcią wielmożnego Fredrika Hlebowicza Pronskiego, woiewody kyjowskiego, którym z oczewistey rozprawy, między Wasilem Bechem a dzierżawcą owruckim, Iozefem Michajłowiczem Chaleckim nakazał, aby ten dzierżawca owrucki, i po nim będące, Becha i potomkow jego, z gruntem ziemliey jego Bechowicz, do przysądu i żadnych powinnosciey ku zamkowi i starostom owruckim niczym nieprzymuszał, tylko, jako ta ziemia

Bechowiczy Fedorowi Bechowi i potomkom jego na służbie woienney jest wielmożnością dana, tak, aby też z niey Becha i potomkow jego pod przysąd swoy nieprzywracali, grabieżow nie czynili, ani do żadnych służeb niezwykłych nieprzyciągali, jeno to samo, iż maią, służbę woienną koniem służyc, a pod przysądem kijowskim być. co szerzey w sobie ten list opisany ma, prosząc nas za tym Bech, abyśmy nakoniec onemu skuteczna sprawiedliwość dekretem naszym uczynili, na co, od pozwaney strony, starosty owruckiego, za moca jego zupełną, szlachetny Stanisław Witowski, na zysk i strate, z pieczęcią i z podpisem ręki własney jego, jemu daną, powiedział, iż, nie przyznawając stronie powodowey i Bechowi żadnego zabierania gruntow i maiętności jego, także naiazdow, ran, pochwałek i inszych rzeczy, w pozwie mianowanych, ktore mieni mieć od starosty owruckiego, aby dobra ktore byli, czego się nie przyznawaią, tedy tu starosta o rzeczy takowe należności sadu, to iest forum niema i jemu, jako szlachcicowi, obywatelowi tameyszemu, tu się sprawować nie powinien, ale odesłania, jak o dobra ziemskie, także i o szkody, jesli by jakie byli, do sądu należnego prosił; a tak my, hospodar z pany radami naszemi, przy nas na ten czas będącemi i prawnie nauczonemi, wysłuchawszy dostatecznie sporow i odporow obudwoch stron, a bacząc z dekretu Malborskiego, ktorym jest ten Bech z prawem swoim od boiar owruckich i powinnosci ich ku zamku i starostom owruckim na strone odłożony, jako też i z teraznieyszych wywodow, listow i innych praw jego, na ziemlice jego dziedziczną Bechowszczynę, za ktorym onego Becha, jako sźlachcica, wolnosciom prawa pospolitego z dobrami jego podległego, o te rzeczy, w sprawie mianowane, do sądu należnego odsyłamy ninieyszym dekretem naszym, do ktorego, dla lepszey wiary i swiadectwa, pieczęć naszą koronną przycisnąć jeśmy roskazali. Pisan w Warszawie, roku tysiąc pięcset dziewiędziesiąt dziewiątego, miesiąca oktobra wtorego dnia, a panowania królewstw naszych: polskiego dwunastego, a szwedzkiego szostego roku. U tego dekretu króla jego mosći pieczęć przycisniona, a podpis ręki podkanclerzego i pisarskiey temi słowy: Pe: Żyticki, episcopus Cul. R. P. viccecanc. Zacharyasz Jełowicki; ktory że to list, dekret jego królewskiey mości przerzeczonego Becha pokładany, słowo w słowo do xiąg spraw sądowych ziemskich woiewodztwa kijowskiego wpisany, z ktorych i ten wypis, pod pieczeciami naszemi rzeczonemu Jewchymu Bechu jest wydan. Pisan w Owruczym; u tego dekretu, przy pieczeciach przycisnionych, podpis rak w te słowa: Ian Aksak, sedzia ziemski kijowski, m. p., Harasim Survn podsedek ziemski kijowski m. p., Jwan Łozka, pisarz ziemski kijowski m. p., korigował z xiegami Krasowki m. p. Ktory że to dekret, per oblatam podany, za podaniem i prozba wysz menowaney osoby podawaiacey, a za moim urzędowym przyjęciem, wszystek, z poczatku aż do końca, słowo w słowo, do xiag ninievszych grodzkich łuckich jest wpisany m. p.: z których że to xiag i ten wypis, pod pieczęcią grodzką łucką jest wydany. Pisany w zamku łuckim; correxi Iaworski. U tego extractu dekretu pieczeć grodu łuckiego jest przycisniona, a podpis reki jego mosci pana pisarza temi słowy: Kastanty Bagusław Zubczewski, podczaszy nowogrodzki, pisarz grodzкі łискі. Котораяжъ то облята екстракту помененого декрету, за поданемъ и прозбою вышъ менованое особы подаючое, а принятемъ моимъ урядовымъ, до книгъ нинешнихъ кродскихъ киевскихъ есть уписаная.

Книга гродская киевская записовая, поточная и декретовая № 3, годз 1686—1688; листъ 138.

a caraca i signes om accomicament i manera

## voluci-ion pri wa namiteco z.HV ni jezo ji diegoga, o la recey,

Жалованная грамота короля Сигизмунда I, потверждающая на основаніи, заявленныхъ ему, болье древнихъ документовъ, оврудкому, земянину, Тимошу Барановскому право на владьніе землями: Задановскою, Барановскою и островомъ Залезницкимъ, подъ условіемъ служить съ этихъ земель службу конную земскую на равнь съ другими земянами. 1531, Іюня 17.

по Року тисеча шесть соть осмъдесять четвертого, мѣсяца Августа девятого дня у wobse warge agix ob owole w owole, y deliable

На уряде кгродскомъ, въ замку его королевской милости Овруцкомъ, передомною Ремяномъ Суриномъ, писаремъ земскимъ киевскимъ, подъстаростымъ кгродскимъ оврущкимъ и книгами нинешними, кгродскими, оврущкими personaliter stanawszy szlachetny pan Iosef Baranowski, dla wpisania do xiag niniejszych, grodzkich, owruckich (a postrzegając całośći honorowi, condiciej, tudzież i substantiej swoiej, ponieważ przez ogień przypadkowy z dopuszczenia Boskiego, xiegi grodzkie dawniejsze wszystkie, jedne w murowanej u swiętego Wasilia, a drugie w monastyrze, w swietej Przeczystej cerkwiach, w schowaniu będące, pogorzeli) znowu per oblatam podał extrakt z pomienionych xiąg grodzkich, owruckich, zgorzałych, authentyce wydany, z upisaniem w niem przywieleju jego krolewskiej mosci panom Baranowskim na rzecz, niżej w tym że przywileju inserowanym, wyrażoną, danego i służącego; ktorego podawaiący prosit, aby przyjęty i do xiąg upisany był; a tak ja urząd, dla wpisania do xiag niniejszych przyimując, czytałem i tak się w sobie ma: Wypis z xiąg grodzkich zamku jego królewskiej mosci Owruckiego, tysiac szescset czterdziestego szostego, miesiaca Ianuarii dwudziestego piatego dnia, na urzedzie grodzkim, w zamku jego królewskiej mosci owruckim, przedemno Marcinem Wasilkowskim, namiesnikiem podstarostwa owruckiego, stanąwszy oczewisto szlachetny pan Alexander Baranowskij, dla wpisania do xiag niniejszich grodzkich owruckich podał per oblatam list jego królewskiej mosci, na dobra Zadanowskie, w rzeczy niżej mianowaney, służący, o czym ten list szyrzej w sobie obmawia, ktorego podawszy, prosił, aby przyjęty i w xiegi niniejsze wpisany był, ja urząd, ten list przyimując, przed sobą czytać kazałem i tak się w sobie ma: Żygmunt, Bożą miłoscią król polskij, wielkie xiąże Litewskie, Ruskie, Pruskie, Mazowieckie, Żmudzkie i innych, dzierżawcy wruckiemu, panu Michayłu Michayłowiczu Chaleckiemu i inszym starostom, kto i na potym od nas będzie ten zamek Wrucky dzierżeć; bił nam czołem ziemianin Wrucky powiatu kijowskiego, Tymosz Baranowskij y pokładał przed nami rożne prawa i przywileia od swiętey pamięci przodkow naszych na ziemię w Wruckim powiecie, nazwaną Zadanowską, Baranowską i ostrow Zaleznicky i prosił nas, abyśmy iemu samemu, potomkom i sczadkom jego te pomienione dobra, według daniny przodkow na-

szych, przywileiem naszym potwierdzić rozkazali, zostawując go przy wolnościach i swobodach, aby on sam, potomki i sczadki jego, nam konno służbe ziemska wesnoł z inszemi ziemiany i z pany rada nasza służyli: i my, poradziwszy sie z pany rada nasza, na czołembicie jego, te wszystkie prawa i przejwileja, na danine jego służące stwierdziwszy i zmocniwszy, ten nasz list, z przycisnieniem pieczęci koronnev i za podpisem reki kanclerża i pisarża naszego, dalismy. Pisan w Krakowie, roku tysiac pienéset trzydziestego pirwszego, miesiaca Iuni dnia siedmnastego, indicta czwartego: u tego listu pieczeć koronna jest przycisniona, a podpis rak temi słowy: Valentius Dabiński, R. cancelerius; na własne roskazanie jego królewskiej mośći – Zachariasz Iełozicki S. K. manu propria. Который же то листъ. за поланемъ вышъ менованое особы, а за принягьемъ моимъ урядовымъ, до книгъ нинешънихъ кгродскихъ овруцкихъ есть уписанъ. съ которыхъ и сей выписъ, под печатью кгроду овруцкого есть выданъ: писанъ въ Овручомъ, корыкговалъ Закусило, У того екстракту печать кгродская овруцкая есть притеспеная, а подпись руки писарское тыми словы: Семенъ Викгура, городничій кіевскій, писаръ кгродский овруцкий. Который же то екстрактъ, за поданъемъ и прозъбою вышъ менованое особы подаючого, а за принятемъ моимъ урядовымъ, до книгъ нинешнихъ кгродскихъ оврушкихъ есть уписаны, ал жара (h graza e elle aplavament subjusced A men

Книга гродская овруцкая записовая и поточная, M 3211, годъ 1683—1684; листъ 591 на обор.

## wiczus Chaleckienny i inszym Lilly om, ktos i as

Рѣшеніе суда, наряженнаго Сигизмундомъ Августомъ, для разсмотрѣнія дѣла объ обидахъ, причиненныхъ земянамъ кіевскимъ: Мошковичамъ, Болсуновичамъ и Барановичамъ овруцкимъ старостою Криштофомъ Кмитичемъ. Судъ, разсмотрѣвъ жалобу и, представленную истцами, грамоту Сигизмунда I, приказалъ Кмитичу не принуждать истцевъ къ боярской земской службѣ, считать ихъ земянами и уплатить имъ 20 рублей штрафу

за то, что онъ самопроизвольно сажаль ихъ въ тюрму и причинилъ имъ потерю документовъ. 1546, Іюня 26. Сигизмундъ Августъ потвердилъ это рѣшеніе. 1547, Апрѣля 6. При дѣлѣ приложена копія грамоты Сигизмунда І, который освобождаетъ, на основаніи предъявленныхъ ему документовъ кіевскихъ земянъ: Ущаповъ, Хиневичей—Васьковскихъ, Пашиничей, Волковичей и братію ихъ отъ повиностей путныхъ бояръ овруцкаго замка и приказываетъ оврущкому старостѣ, Тыхну Гринковичу Козинскому считать ихъ земянами. 1535, Марта 13.

Року тисеча семъ сотъ чотырнадцотого, месеца Януарія десятогонадцатого дня.

lerals sego mosei i vielleigra zieżecia Zvemonta patrzyli tego dziela

На рокахъ судовыхъ, земскихъ, киевскихъ, въ перший понедълокъ по новымъ лъти припалыхъ и судовые одправоватися зача-Thix b. przed nami: Antonim Franciszkiem na Wojutynie Sienickim. sedzia, Alexandrem na Olewsku Niemiryczu, pndsędkiem, urzędnikami sadowemi ziemskiemi kyowskiemi, comparens personaliter, urodzoni ich mość panowie: Piotr Uszczapowski, skarbnik smolenski i Roman Chiniewicz-Waśkowski, skarbnik bracławski, extrakt z metryki wielkiego wielkiego xiężtwa litewskiego, authentice wydany, z upisaniem w niem dekretu międży zeszłemi niegdy ich mosciami pany Moszkowskiemi, Bołsunowskiemi, Baranowskiemi i inneni, ratione introcontentorum, stałego i ferowanego, dla wpisania do xiag ninieyszych kijowskich per oblatam padali, de eo verborum, qui sequitur tenore: August, z Bożey łaski król Polski, wielki xiąże Litewski, Ruski, Pruski Mazowiecki, Zmudzki, Kyowski, Wołynski, Podolski, Podlaski, Inflantski, Siewierski, Smolenski, i Czernihowski, a dziedziczny xiąże Saski i elector. Oznavmujemy tym listem extraktem naszym, komu by o tym wiedzieć należało: suplikowali do nas przez panow rady, urzędnikow, przy boku naszym rezydujących, urodzeni: Paweł Uszczapowski i Roman Chyniewicz-Waskowski, upraszaiąc o wydanie per extractum z metryki wielkiej wielkiego xiężtwa litewskiego listu sądowego Iwana Moszkowicza, Filona Bołsunowicza, Fedka Baranowicza i innych ziemian kyowskich, pod datą niżey wyrażoną i w tey że metryce wielkiego xięzstwa litewskiego

oblatowanego, de tenore verborum tali: Żygmunt Awgust, Boża miłoscia, król Polski, wielki xiaże Litewski, Ruski, Pruski i dalev: czyniemy znamienito tym naszym listem ninieyszym i na potym bedacym, iż pokładali przed nami ziemianie powiatu kijowskiego: Iwan Moszkowicz, Fiłon Bołsunowicz, a Fedko Baranowicz list sadowy navwielebnievszego Iuria Chwalczewskiego, biskupa łuckiego i beresteckiego, a pana Iwana Jurewicza Hlebowicza, woiewody kijowskiego i bili nam czołem pomienieni ziemianie, abyśmy, do wiadomosci naszev hospodarskiev przypusciwszy ten list sądowy, do xiąg kancelariev naszev wielkiego xieżtwa litewskiego wpisać kazali w ten nasz list; który list sadowy tak sie w sobie ma: Wypis z xiag sadowych panow rad wielkiego xieżtwa litewskiego: Z roskazania króla jego mosci i wielkiego xiężecia Zygmonta patrzyli tego dzieła xiazeta: Iury Chwalczewicz, biskup łucki y berestecki i pan Iwan Jurewicz Hlebowicz, woiewoda kijowski, lata Bożego narodzenia tysiać piećset czterdziestego szostego, miesiaca Iunia dwudziestego szóstego, dnia, indikta czwartego, w piątek, nazajutrz Bożego Ciała. Staneli w sprawie, oczewiscie żałowali ziemianie hospodarscy powiatu kiowskiego: Iwan Moszkowicz, a Fiłon Bołsunowicz a Fedko Baranowicz i innych poplecznikow swoich imieniem na dzierżawce naszego owruckiego, pana Krzysztofa Kmitycza o tym, iż on bracią ich: Hregorego Moszkowicza, Iwana Baranowicza łapał i w wiezienie sadzła, za ktorym łapaniem ich w ten czas pogineli listy króla jego mosci Alexandra, w którym opisano było, że pan Marcin Gasztoltowicz wysyłał kniazia Fedora i ziemianina kijowskiego imionami ich oyczystemi i wysłużonemi dzielić i inne listy ich mosciow hospodarow rożne i wielkich xiażat litewskich, przodkom ich na ovczyzny własne dziedziczne dane, ktore teraz zażywaią ciż ziemiane, szczadki ich i list pana Juria Mikołaiewicza i pana Andreia Niemirowicza, woiewod kijowskich sądowe, ktoremi wyzwoleli od stroż zamkowych i od innych powinnosci zamku Owruckiego tych ziemian; Pan Krzystof, na żałobę odpirając się, mówił: powinni oni u wrot zamkowych strzec, ale jednak na stroży chodzić nie chcieli, ja za to bracia ich łapał v do więzienia sadzał. Ci: Iwan Moszkowicz, Fiłon Bołsunowicz i Fedko Boranowicz, stojąc oczewiscie u prawa powiedzieli iż nie powinnismy u zamkowych wrot strzec i niktorych powinnosci

zamkowych pełnić: choć te listy ich mosciow hospodarow i wielkich xiażąt litewskich i sądowe nam, za łapaniem twoim, pogineli, ale jednak list i drugi, u przyjąciela, na innym mieyscu w schowaniu był, także starego Zygmunta; ten i teraz mamy, ktory pokładali; sprawy pisarza jego mośći Michała, i ktorego panowie ich mość słowo od słowa raczyli tu wpisać, ten list tak się w sobie ma. Dzierżawcy naszemu owruckiemu panu Tychnu Hrynkowiczowi Kozinskiemu v innym dzierżawcom Owruckim, ktorzy na potym bedą ten zamek nasz od nas trzymać; żałowali nam ziemianie ziemi kijowskiey: Wasil Uszczap, Mikołay Chyniewicz Waśkowski i Andrzey Paszynicz i Tymofey Wołkowicz z bracia swoia, o tym: iż bojare pentni Owruckie każa im powinności zamkowe odbywać, stroże u wrot zamku naszego Owruckiego pilnować, z listami iezdzić; a oni z przodkow swoich tych powinności nie odbywali i z listami nie jezdzili, stroży u wrot zamkowych nie pilnowali; także oni przed nami ukazywali listy sadowe i niektore od hospodarow ich mosciow braci naszych i wielkich xiąząt litewskich na oyczyzny swoie dziedziczne i wysłużone: Uszczapowiczy i Waśkowiczy, między rzekami Usza i Zerewia; Czyhyrowska, a Łowieckie, nad rzeka Usza leżace, Bełowo na Złynie i Hoszowicze, niedaleko zamku naszego owruckiego, z ostrowcem Zaleznickim, przodkom tych ziemian dane, jako to listy sadowe pana Wilenskiego, hetmana najwyższego wielkiego xięzęcia, starosty grodzinskiego, morszałka naszego dwornego, dzierżawcy lidzkiego i bielickiego, pana Juria Mikołajewicza Rodziwiłowicza, woiewody kijowskiego, dzierżawcy swisłockiego, pana Andrzeia Jakubowicza Niemirowicza, w którym jest opisano: iż te listy przodkow ich z temi bojarami owruckiemi patrzyli, i w tym ich prawych znależli, i niekazali im tych powinności zamkowych pełnić, ale tylko kazali im wespoł z ziemianami z oyczyzn swoych dziedzicznych i wysłużonych na służbę ziemską woienną ieżdzie; i bili nam czołem, abyśmy ich przy tych listach zostawili z oyczyznami ich; przed to, gdyż pan Wilenski i woiewoda Kijowski w tym prawych ich znależli, nam nie godzi się poddanym naszym nowin ustanowiać, a tak, żebyś tym boiarom putnym przykazał, żeby oni do powinności niktórych zamkowych z sobo niepociągali i dali im w tym pokoy; niech oni służbę ziemską woienną z oyczyzn swoich dziedzicznych i wy-

służonych nam hospodaru służa, wespoł z ziemianami kijowskiemi, podług listow hospodarow, braci naszych, wielkich, xieżat litewskich i podług listow sadowych pana Wilenskiego i pana woiewody kijowskiego, koniecznie żeby nam o tym wiecey nieżałowali. Pisan w Wilnie, pod lato Bożego narodzenia, tysiac piecset trzydziestego piątego, miesiaca Marca trzynastego dnia, indicta osmego. Panowie ich mość, żałoby i odporu tego listu hospodarskiego dostatecznie wysłuchawszy, widząc, iz hospodary ich mość, w listach swoich i wielkich xiażęt litewskich, raczyli pisać, że oni listu sądowego woiewod kijowskich, przed ich mośći pokładali, któremi od stroż zamkowych i od innych powinosci, od putnych boiar owruckich odciagali się i prawo w tym od nich nalezione, ktore listy umocniwszy hospodar imé swoim listem, z tych powinnosci wszystkich niezwykłych onych wyzwolić raczył, znalezli ich mośći, jż pan Krzysztof niesłusznie ich, jako szlachtę, z oyczyznami ich dziedzicznemi i wysłużonemi (do powinnosći pociaga). Dwudziestu ruhlami groszy nawiązać i rok tey nawiązce zapłacić dołożyli ich mość od ninievszego dnia za niedziel cztyry; a co się tycze stroży i innych powinności zamkowych, o tym oni, maiąc bydz zachowane z oyczyznami swemi, podług listow hospodarskich i wielkich xiężąt litewskich; i niktorego przemuszenia nie mają czynić dzierżawcy owruccy nad one listy hospodarskie. Pisan w Wilne. U tego listu pieczęci dwie, a podpis: Ostafi Wołowicz. Iakoż te listy, z wierzchu pisane, do xiag kancellariey naszey wielkiego xieżtwa litewskiego, z rozkazania naszego jest zapisane. Pisan w Warszawie, roku Bożego narodzenia tysiąc pięcset czterdziestego siódmego, miesiąca Apryla szostego dnia, indikta piętego. Iermohen pisarz, My tedy, król, do pomienionej suppliki łaskawie się skłoniwszy ten list sądowy per extraktum z kancellariey wielkieg wielkiego xiężtwa litewskiego onym wydać, i dla większey wagi pieczęć wielką wielkiego xiężtwa litewskiego przycisnąć rozkazalismy. Dan w kancellariey naszey wielkieg wielkiego xiężtwa litewskiego, miesiąca kwietnia VII dnia, roku MDCCXIII, panowania naszego XVII гоки. На томъ екстракту печать велика великого князтва дитовского есть притиснена, а подъписи рукъ тымы словы: Karol Stanisław, xiaże Radziwił, kanclerz wielki wielkiego xiężtwa litewskiego, w niebytności wielmożnego xiędza regenta kanceliariey wielkiey wielkiego xiąztwa litewskiego—Gregorz Jozef Roykiewicz, jego królewskiey mośći sekretarz m. р. Приписовъ зась пижей печати тыми есть написаны словы: extrakt oblaty listu sądowego, między Iwanem Moszkowiczem i innemi ziemianami kijowskiemi, a panem Krzystofem Kmiticzem, starostą owruckim ferowanego, na affektacyę urodzonych: Pawła Uszczapowskiego i Romana Waśkowskiego jest wydany i de werbo ad werbum korrygowany. Который же то екстрактъ, за поданемъ и прозбою вышъ менованыхъ ихъмилостей подаваючихъ, а за принятемъ суду нинешнего слово в слово, зъ початку ажъ до конца до книгъ нинешнихъ земскихъкиевскихъ естъ уписаны.

Книга земская кіевская записовая, поточная и декретовая, годз 1712—1716, № 135; листъ 357.

nanom Mosskowskim sturger i dank o revni ten grzywilej szerzew

## minicysze wpiedny był a rakcja, west przyimniąc czyratem, kronyc ruskim pismem open, takczie **XI**I o rakcji Zyranot brzeńe Moza

Рѣшеніе королевскаго суда по дѣлу между кіевскими земянами: Хомою Мошковичемъ и Василіемъ Ущапомъ и овруцкимъ старостою Криштофомъ Кмитичемъ. Король, разсмотрѣвъ предъявленные ему документы и собравъ показанія свидѣтелей, призналъ Мошковскихъ и Ущаповскихъ земянами и запретилъ овруцкимъ старостамъ требовать съ нихъ боярской повинсти и подчинять ихъ земскому суду. 1544, Августа 30.

Року тисеча шестьсотъ осмдесятъ осмого, мъсяца декабря тринадцатого дня.

На уряде кгродскомъ, в месте его королевской милости Овъручымъ, передомною, Станиславомъ Михаиломъ Жураковъскимъ, намесникомъ на тотъ часъ кгродскимъ енералу подвоеводзътва киевского и кныгами нинешънеми, кгродскими, киевскими comparens personaliter urodzony jego mość pan Ian Moszkowski, dla wpisania do xiąg ninieyszych, grodzkich, generału woiewodztwa kyewskiego

per oblatam extrakt, z xiag grodzkich owruckich, z correcta, pieczecia i z podpisem podstaroscinskim, z upisaniem w nim przywileju swietev pamieci, króla jego mosci Zygmunta, na rzecz, w tym że przywileiu mianowicie wyrażona, ich mosciom panom Moszkowskim, dziedzicom wsi Moszkow danego i służącego wydany (prae via facta manifestatione, że xiegi grodzkie owruckie dawnievsze, ob quem nescitur casum fortuitum, zgorzeli) podał, ktorego tenor sequitur talis: Wypis z xiag grodzkich zamku owruckiego: Roku tysiac szescset szescdziesiat trzeciego, miesiaca Maia dz ewietnastego dnia, na urzedzie grodzkim, w zamku jego krolewskiev mości owruckim, przedemna, Michałem Michałkiewiczem Konczakowskim, namiesnikiem podstarostwa owruckiego, postanowiwszy się oczewisto pan Fedor Moszkowski, dla wpisania do xiag ninieyszych, grodzkich owruckich, podał per oblatam list, albo przywiley swiętey pamięci króla jego mości Zygmonta, na rzecz, w tym przywileiu mianowicie wyraźona. panom Moszkowskim służący i dany, o czym ten przywilej szerzey w sobie opiewa, którego podawszy, prosił, aby przyjety i w xiegi ninieysze wpisany był, a tak ja, urząd, przyimując czytałem, który, ruskim pismem pisany, tak się w sobie ma: Zygmunt trzeci, Boża miłoscia król polski, wielkie xieże Litewski, Ruski, Pruski, Mazowiecki, Zmudzki, Inflanski i Szwedzki, Gotski, Wandalski, dziedziczny król, Oznamujemy tym naszym listem, wszystkim wobec i kaźdemu z osobna, komu by to wiedzić należało, ninieyszym i potym bedacym. Bili nam czołem ziemianie woiewodztwa kyowskiego: szlachetne Josef Wasilewicz Uszczap i Hrygory Jaskewicz Moszkowski, sami od siebie i od inszych braci swey, ziemian naszych tegoź powiatu kyowskiego i pokładali przed nami list sądowy, króla jego mości Zygmunta Awgusta, swiętey pamięci wuia, przodka naszego, pod pieczęcią jego królewskiey mości, z podpisem Jana Hayka, pisarza króla jego mości, prosząc, abysmy to do wiadomości naszey hospodarskiey przypusciwszy, ony w xiegi kancellarycy naszcy koronney wpisać kazali, ktory słowo do słowa tak się w sobie ma: Zygmunt Awgust, Boźą miłoscią krol Polski, wielkie xięźe Litewskie, Ruski, Pruski, Źmudzki, Mazowiecki i innych, potrzalismy, tey rzeczy, z pany radami naszemi: stali przed nami oczewisto, źałowali nam ziemiane nasi powiatu kyowskiego: Choma Moszkowiec, Wasil Uszczap, sami

od siebie i od inszych braci swey, ziemian naszych tegoż powiatu kyowskiego, na deržawce naszego owruckiego, pana Krzystopha Kmicica i powiedzieli przed nami, jż pan Krzystoph, przywbolarach naszych putnych, owruckich, do stroży wrot zamku naszego owruckiego i do przysadu swego gwałtownie nas przymusza; a my z przedkow swoich, jak do tych zadnych powinności, tak i pod przysad urzedu owruckiego niepodlegli, na coż oni przed nami niemało listow dawnych przodkow naszych hospodarskich, na wolności swoie szlacheckie i na grunta imienia swego pokazywali, w ktorych pisze, iż oni nijakich powinności czynić nie powinni, tylko służbe ziemską woienną koniem, zarowno z inszemi ziemiany naszemi kiowskiemi służyć powinni; pano Krzystoph Kmicic, na te żałobe ich odpor czyniac, powiedział: iż ja żadnych krzywd im w tym nad wolność ich szlachecką nigdy nie czynił, tylko nie wiem dla jakiey przyczyny to na mnie teraz żałują się, a jeśli oni w tym jaka krzywde maia, to wszystko w niewiadomości moley; i ja sam tego dobrze wiadom, że oni żadney powinności ku zamku owruckiemu czynić nie powinni, tylko służbę ziemską, zarowno z szlachta powiatu kijowskiego, służą, także i do przysadku swego ich nie ciagne, jako i zdawna oni nie byli, tedy my, z panami radami naszemi, tev załoby i odporu z oboch stron ich wysłuchawszy, i tych też spraw ich listow ogladawszy, a ku temu ziemian naszych kijowskich, ktorzy na ten czas przy dworze naszym hospodarskim byli: Fedora Ielca, Sołtana Steckiewicza, Stasia a Niemira Surynow, pytaceśmy kazali, iesliby oni jako powinność ku zamku naszemu Owruckiemu czynić powinni byli, abo też pod przysadem dzierżawcow naszych owruckich być miały, tedy te ziemianie nasi przed nami wyznali: iż świadomismy tego dobrze, że oni powinności nijakiey nieczyniwali, tylko służbe ziemską, koniem z nami służywali i teraz służą; my, namowiwszy się z pany radami naszemi, według tych listow ich i też według zeznania samego para Krzysztopha Kmicica i ziemian naszych, zwysz pomienionych, tych to ziemian naszych: Chome Moszkowicza a Wasila Uszczapa z inszą bracią ich, przez sąd naszi hospodarski tym listem naszym zachowujemy przy wolnościach ich szlacheckich, ich samych i potomkow ich wiecznemi czasy; lepszey twardości tego listu naszego i pieczęć naszą przycisnąć roz-

kazalismy. Pisan w Brzesciu, roku Bożego narodzenia tysiac piećset czterdziestego czwartego, miesiaca Awgusta trzydziestego dnia. indicta wtorego. U tego listu pieczeć jego królewskiev mosci, a podpis pisarski temi słowy: Jan Hayko, pisarz: ktorey prozbie ich, jako słuszney i prawney, my hospodar łaskawie sie przychyliwszy, ten, wierzchu pisany, list, a maiac go we wszyskim za zupełny. cały i niepodevrzany, do xiag kancellariev naszev wpisać i dla lepszev wiary, swiadectwa i twardosci tey rzeczy pod pieczencia koronna im wydaćsmy rozkazali. Pisan w Warszawie, na seymie walnym koronnym, roku od narodzenia syna Bożego tysiac szesćsetnego, miesiaca Marca osmnastego dnia, a panowania królewstwo naszych: polskiego trzynastego, a szwedzkiego siodmego roku. U tego listu, albo przywileju jego królewskiev mości pieczeć koronna jest przycisniona, a podpis reki temi słowy: Pe: Tylicky, Ep. Vais (sic) R. P. wicekancelarius. Sprawa wielebnego w Bodze jego mosci xiedza Piotra Tylickiego, biskupa Chełminskiego, podkanclerzego koronnego. Zacharjasz Jełowicki. Który że to list, albo przywiley jego królewskiey mosci, za podaniem i prozba zwysz mianowaney osoby, a za przyjęciem moim urzedowym, do xiag niniewszych, grodzkich, owruckich jest upisany, z których i ten wypis, pod pieczęcią grodzką owrucką, w roku teraznieyszym, tysiąc szescseth osmdziesiątym, miesiaca Nowebra dwudziestego dziewiatego dnia jest wydany. Pisany w zamku owruckim m. p. Correxi Konczakowsky. У тое обляты екъстракту печать кгроду овруцъкого есть прытысъненая, а подписъ руки его милости пана подстаростого тыми словы: Remian Suryn, łowczy nowogrodzki, podstarości grodzki owrucki. Koroраяжъ то облята ексътракту того привелею, за поданемъ и прозбою вышъ менованое особы подаваючое, а за прынятемъ моимъ урядовымъ, до кныгъ нынешъныхъ кгродскихъ киевскихъ есть уписана. namowiwszy się z pany radami naszemi, według tych listow

Книга гродская кіевская записовая, поточная и декретовая,  ${\cal N}$  3, годъ 1686-1688; листъ 180.

bospodurski tym listem naszym zachowniemy przy wolnościach ich szlacheckich, ich samych i potomkow ich wiecznemi czasy; a dła lepszey twardości tego listu naszego i pieczęć naszą przycisnąć roz-

сомы выдати, которан под титуле вум напого, короля его милости Жиктимонта. Актуста, колоно до влоко члять се издеобы мость: За держани нападеоды. Халенкаго, Варгит орушкий доды напа Есифа «Халенкаго, сиравою его, керева соснового, людин госнодарскими, мещаны и колонаны и людкий чливикий, паньскими и болреквий вао роблент: а то тымъ обычасыв: этежнівамковые; вейу, которую быки выним робити волесть вся О сесьяя, спода кизакае, панские и земянские, надъ быливит погайнатомъ кътора, на томъ месте те-

Опись оврущкаго замка, съ исчисленіемъ приписанных в къ нему мѣт щанъ, бояръ, крестіянъ и земель, а также съ исчисленіемъ повинностей и даней приносимыхъ въ пользу замка. 1545 1).

всегды якоги намити людевое внесуть, гробливали дей волости гокрадам кркэйм догот деятем сткоемизо стоо стоон комерам уло Парим тамонине на кож: Придко Изанский, Першко Василень, отогоом

На уряде кгродскомъ, въ замку его королевской милости овруцкомъ, передомною Яномъ Якубовскимъ, наместникомъ кгродскимъ подстароства Овруцкого и книгами нинешними, кгродскими, овруцкими personaliter stanowszy urodzony pan Jan Mroczkowski, dla wpisania do xiąg ninieyszych, grodzkich, owruckich per oblatam podał rewizią zamku i wszystkiego powiatu owruckiego, z metryk wielkiego xiąźtwa litewskiego, ruskim pismem pisano, która w sobie tak się ma: Жикгимонтъ третий, Божьею Милостью Король Польский, великий Князь Литовский, Руский, Пруский, Жимоитский, Мазовецкий, Инфлянский и Шведский, Кготский, Вандалский дедичный король. Ознаймуемъ симъ листомъ нашимъ, ижъ, за потребованемъ урожоного Станислава Крыжана, велели есмо ему с книгъ канцелярии нашое великого княжества литовского справу нижей менованую видиму-

ва городна, поддагних в господарских в Партовичь, а Д

<sup>1)</sup> Хотя годь составленія описи и не упоминается въ текстѣ документа но по слѣдующимъ двумъ указаніямъ можно съ достовѣрностію отнести ее къ 1545 году:
1) Она составлена при овруцкомъ старостѣ, Іосифѣ Халецкомъ, который въ другихъ документахъ упоминается между 1544—1552 годами. 2) Въ 1545 г. Сигизмундомъ Августомъ наряжена была коммьссія для повѣрки состоянія всѣхъ «украинныхъ замковъ». (См. Памятники, изданные временною коммиссіею, томъ IV, отдѣлъ второй).

сомъ выдати, которая по титуле вуя нашого, короля его милости Жикгимонта Августа, слово во слова такъ се въ собъ маетъ: За пержаня пана Есифа Халецкаго. Замокт вручкий одъ нана Есифа Халецкаго, справою его, дерева соснового, людми господарскими, мешаны и волощаны и людьми князкими, паньскими и боярскими заробленъ; а то тымъ обычаемъ: вежи замковые; вежу, которую были вынны робити волость вся Олевская, люди князкие, панские и земянские, налъ бывшимъ потайникомъ къ воле, на томъ месте тепере заробили брану воротную и еще необмазаная, у три стены рублена, з углами шести сажонъ, а надъ вороты светлица, а надъ светлицею кгмахъ пожиточный ку стрельбъ, боронити усего а наль тымь облянковане сподъсябитемь, а три вежи замковыхь, завсегды яко и памяти людское знесуть, робливали дей волости господарские руские; то повъдили слуги путние, и мещане, и старцы тамошние на имя: Гридко Планский, Першко Василевичь, Яковъ Артюховичь, Хома Пашиничь, Матвей Талерка: якожъ водлугъ розказаня господарского, передъ нами справедливе поведали, на томъ и присягнули; а такъ на тотъ часъ во всемъ замку одна вежа, то есть брона воротня. А городень въ замку всихъ шесть десять и одна; городни рядомъ, яко ихъ хто робыть, ушедши у городъ, на лево одъ броны воротное: панее Дедковое две городии, пана Елцовы две городни, пана Оникиевы три городни, князя Демитревы две городни, а поповъ всихъ оврущкихъ городня, панее Василевое Семашковича две городни, пана Заморенкова а Василя Пацковича посполныхъ роботою две городни, пана Киселевы две городни, земянина овруцкого Лашкова городня; земянина тамошнегожъ Колтакова городня, тая и недоробленая, пана Солтановы две городни, подле него пустая городня одна, казали тые, которые около ее городни свои мають, ее заробыты, Ивана Ставецкого городня, пяти мещанъ овруцкихъ: Першкова, а Плаксина, а Стиненкова, а Мошкова, а Крызнева городня, подданыхъ господарскихъ Ширковичь, а Доропичь а Гаевичь, людей волости Оврупкихъ городня, людей господарскихъ Чежчерченъ городия. Земянина тамошнего Болгаринова городия, села Скородинскаго пана Зверева городня, подъ тою городнею и потайникъ бывалъ, людей господарскихъ Гощевцовъ, а Аврупичь городия, бояръ Кубылинскихъ городня, Пунковская пана Ющенкова, изъставляны людьми госполарскими, тородня, боярина тамошнегожъ Япка Шийчича две городне, князя Капустины три городни, пана Семена Кмитича три городни, бояръ тамошнихъ Коркошки изъ братею есть городия. Горловская городия, земянина тамошнегожь Павла Макаровича и поплечниковъ его городня. Левковская городня. Данила Редчича городня, земянина тамошнегожь Радька две горолни, пана Есифа Немирича лве горолни. Ушапова и помощниковъ его городия. земянина тамошнегожъ Павши з Дорогиня городня, Черногубовская городня, Кузмицкая городня, козацкая горолня, Мухоедовская городня, пана Криштофа Кмитича три городни, пановъ Суриновъ три городни, бояръ тамошнихъ: Жмаки и помочниковъ его городня, купцовъ оврушкихъ куничниковъ городня; тое ть остаточная за се по вежи воротное. Потребуетъ тоть замокъ большей вежъ для всякое обороны. Будованье въ замку: у замку святыхъ Кузьмы Лемяна церковъ, и та вже стара вельмы, згнила; дворы земянские во замку: пана Оникиевъ Горностаевъ, Василя Ледковъ дворъ, пана Федора Ельновъ дворъ, пана Солтановъ дворъ, пана Киселевъ дворъ, пана Раковъ дворъ, пана Немирича дворъ, князя Сенского (sic) дворъ, пана Павши дворъ, пана Крыштофовъ дворъ, пана Суриновъ дворъ; а иншие пляцы землянские, и мъстцкие, и поповские порожни; старостино мешкане одна светлица всего на вежи воротней, а сховане у городни. Бронь замковая: сарпатинъ, на кололе приправленый, шести пядей: сарпатинъ на колахъ простыхъ приправленый, шести пядей; сарпатинъ, на колоде приправленый, семи пядей; сарпатинь, у колоде окованный, осьми пядей, и вже се зопсоваль отъ огня, якъ замокъ горъль; сарпатинъ осми пядей, дирявый, две дири въ пемъ; зелезниковъ до всихъ сариатиновъ десять; кули: куль до всихъ сарпатиновъ железныхъ, обливаныхъ двадцять чотыри, а куль до всихъ тихъ сарпатиновъ въ одпу мъру, якъ куречее ейце: еще пулъ сарпатина вгорелого, штука одна лежить. Гаковницы: таковниць давнихъ семъ, а межи ними три меншихъ, а на тотъ часъ з скарбу господарского прислано двадцать, то всихъ гаковницъ двадцать семъ. Формы: формъ до нихъ одно двъ, а кули к нимъ всимъ неровны; кули гаковничные; шроту до гаковницъ желъзного, не обливаного триста семъдесятъ, а особливыхъ куль двъсти и двадцать, а меншихъ куль свинцо-

выхъ до гаковницъ осидесятъ и осиъ. Пороховницы: пороховницъ гаковничныхъ сепъ. Ручпицы: ручницъ замковыхъ чотыри, а куль до нихъ три копы. Порохи: пороху пушечного фасочка, на хромую плдь неповная, а гаковничного пороху фасочка невеликая, ручничного пороху решето. Сера, серы тры солянки. Салитра, селетры полторы солянки. Свинецъ, свинцу две штуки, што ледве з нихъ одну отъ земли челов къ подойметъ, каменя, коля, колодъ, корытъ з водою, на замку и около замку, слонювъ досыть. Пушкари: Яковъ Семеновичь пушкарь давный, з старостины корчмы чотыри копы грошей, а три локти сукна лунского, а з землянское и месцкое корчин чотыри копы грошей, а три локти сукна лунского къ биралъ, а земля боярская, конная под нимъ Чоголаевская и Чорногубовская, несполные земли, одно обеюхъ по четвертой части, а волность ему од подачокъ месцкихъ, а быль виненъ давати на годъ гаковницу и ручницу, нижли дей староста вже пятый годь, якъ ему датокъ свой загамоваль, а то для того ижь леншого пушкара на датку своемь ховаетъ, мещане тежъ поведили, ижъ не даютъ ему датку тры годы земляне поведили, семъ годъ вже яко недають. Пушкарь старостинъ, на имя Мойсей Чижевичь; даетъ ему староста шесть копъ грошей, а сукно лунское, а кожухъ бараний, до воли господарское его держитъ, а слесарство ручницы и гаковницы робыть. Пространость в замку: в должиню взамку шесть десять сажонъ и шесть, а в шириню сорокъ три сажни. Узводъ у броне добрый, ланцухи обадва добрые, а под зводомъ стрелба пожиточная ку оброне, мостъ перед замкомъ на палехъ, винни робити его земяне и бояре и мещане, на тотъ часъ злый ровъ под ними, досыть глубокий. Колодезь. Колодязя в замку неть, але можеть быти, якожь ся староста тамошний з земляны робыть змовляль, а перед тыми потайникь бываль до речки Вручая, винни были робити волость вся Олевская, люде князкие и панские, которая речка идеть туть же, под горою замковою, а з ручая река Норыня, которая прилегла под замокъ, якобы стрелбище отъ замку; около ее болото, лесомъ заросло на шесть миль у низъ, ажъ до реки Уши, а сверху, отколь устала тая река, осмъ миль обаполъ ее болота; нигде переезду нетъ, ажъ черезъ греблю под местомъ. Гора замковая: з одное стороны, от вежи воротное, спереду нетнадцять сажонь ее; а зъ другое стороны, отъ реки Норини ше-

стнадцять сажонь, а зъ заду, отъ реки Вручая петнадцять сажонь: на тей стороне у двохъ местехъ гора ся зопсовала, а места того. што попсовалась, гора, шесть сажонь, поправити ее лапно, але мешкаючи, потомъ ся и болшей розваляеть, ажь и до стены; а зъ четвертое стороны гора отъ места лесети сажовъ. Будоване передз замкомъ. Светлица новая чотырохъ сажонъ, еще ненабита, ни нечи, ни лавъ, а и сенъ некрыта, еще светличка малая, противъ, полтретя сажня, готовая на мешкане, а изба чорная и з сенми: пивница, кухня, стайня на сорокъ коней: поведиль староста, ижь то все напладомь своимь будоваль. Фолвария Острогоже: гумно з клунею, а изба чорная, две клети, одрина на быдло, своимъ же накладомъ староста сбудовалъ, пашню тежъ своимъ накладомъ засъяль, тридцять ведерь; поля туть же за фолваркомь на замокъ па дв'єсте соляновъ, а сеножать, за рекою Норинею, противъ замку на двесте возъ. Винность мейская: пашню пахати мещане и волощане, которые слывуть службы поленицкое, оруть на лете день оленъ, а жати тежъ день, а косити полтретя дня, и посущити, и попрятати сено были вынии, лечь тежъ на весне кончивали, кухню и стайню замковую робливали, а перестали были роботь тыхъ отъ дванадцяти леть. Млынь на реце Норыни, гатю занятый. Мфрки на замовъ приходять въ годъ зъбожа соляновъ двадцять, часомъ болшей, а часомъ меншей; - гатять греблю слуги орьдынские, и мещане тамошние, и волощане подданые господарские, а езлять греблею вси люде землянские, а робити гребли не помагають, а удовжъ ее сто и шестдесять сажней; подданные господарские угатити не могутъ, и тые ся прочь росходятъ и, в месте живучи, за господаря ся не закладають. Сторожа на замку. У замку сторожа день у вороть замковыхь стерегуть по человьку, по тыжню, и з сель изъ мъста подданные господарские, и некоторые и землянские, всихъ двадцять человика, которые чергою ся по одному переменивають, а на ночь и кликуна наймують; вся волость подданные господарские и землянские складають на него семдесять грошей, а староста самь одинь даеть томужь кликуну две коне гроший, то всего на того кликуна выходить три копы и десять грошей; а у вороть сторожныхъ обоихъ по одному сторожу з подымщины наймуютъ з места зо всихъ дворовъ, хтожъ колвекъ в мъстъ живетъ, з дому

но грошу. Сторожа полная. Сторожу полную держать на поли, отъ замку у тридцяти миляхъ, за Ходорковымъ полемъ, у каменя, на Вили рець, стерегуть по чотыри чоловика, отъ святого Юря свята в'яшнего, до Покровы святыя Богородицы, а даютъ сторожамъ на годъ по сорокъ конъ грошей, староста даетъ двадцатъ конъ грошей, а земляне и мещане з корчмы даить двадцать копъ грошей, а коли осень довгая, тогды далей стерегуть, а болщей теж беруть; оповедане выстей. Для доведаня вестей гдежь колвекь винни ехати бояре тамошние и слуги путные. На погоно: на погоню з старостою и его намъстникомъ повинни ехати бояре тамошниежъ и слуги путные и мещане, панове киевские, которые въ повъте овруцкомъ именя сьои к тому замку и вмёстё дворы свои мають, суть под присудомъ воеводы киевского, винни ехати на послугу господарскую при воеводе киевскомъ. якъ ихъ обощлетъ, а при старосте оврущкомъ ездити не винни, кроме свое доброе воли. Мыто от купцов переежджих, что бы, приехавши, склаль и торговаль, одъ копы по два гропи виненъ даты на замокъ, того мыта учинитъ на годъ тридцать конъ грошей, часомъ болшей, а часомъ и меншей, а хто бы мимо ехаль, тогды обвестка з него идеть, обвестки; яко отъ воза такъ и отъ пешого человека, хто приедеть, а прийдетъ до мъста, або мимо идетъ, и едетъ по грошу. Помпрное; хотя бы хто колко солянокъ вывезъ якогожъ колвекъ збожа на торгъ, тогды толко пфиязъ даютъ. Пожитки замковые: вины, пересуды, децкованя, вижованя, блудяги ведле статуту, а повинного три гроши, куницы змерлое двападцать грошей, куницы свадебные: отъ удовы полкопы грошей, а отъ девки дванадцать грошей. Корчмы: корчма одна медовая старостина, не выпивають в ней болшей тридцати кадей меду на годъ, албо яко часъ несетъ; с кади прибытку з воскомъ полторы копы грошей, с того виненъ староста ховати, водлугь стародавного звычаю, трыдцать коней ку службе господарской, а панове киевские, и бояре тамошние оврущкие, и слуги оръдынские, и мещане другую корчму держать, у в одной избе шинкують, и в одномъ погребе медъ ховають; поведили на то в себъ данину славное памети Государя короля Александра, а староста тамошний поведиль, ижъ повинность ихъ стародавная бывала, за тую корчму ставили такъ же тридцать коней ку службъ господар-

ское, якъ и староста; теперъ неставляють одъ тридцати леть: они поведили в себе на то вызволене господарское. Корчма горелчаная: корчму горелчаную запродаеть староста на голь за петлесять копъ грошей, воскобойно задиять коль грошей. Подводы и станыи: посломъ и гоньцомъ винни давати слуги Оръдинские, мещане Паленицкие и волощане господарские. И нижли отъ мало бо все роздано (sic), а воеводе киевскому, коли черезъ Овручій едеть, также подводы и стадым винны давати вси урочисто, то есть: ядовину, вепря, а з дыму по курицы; овса, свна впотребу. Дворы земянские а болрские вмисть: князя Капустинъ, князя Дмитра Сенского, пана Криштофа Кмитича, пана Федоровъ Елцовъ, пана Есифа Немирича, Павшинъ, Киселевъ, панее Олизаровое Волчковича, пана Немиринъ Суриновича, пана Станислава, панее Лидковое. Ивана Филиновича, Василя Панковича, Михайла Коркошки, Онофрея Ивановича, Михайла Грычинича, Рагозинъ, Ивана Шишчича, Отмана Завялича, Ивана Григоревича, Василя Малафеевича, Гришка Тышковича, Крыжановичовъ, Жмакинъ, Василевое Семанковича, Григоревое Непитущое; Бояре и слуги замковые: которые передъ тымъ были слугами оръдынскими, поведають себе вызволенными отъ господарей ихъ милости с тое службы оръдынское, и мънячи, себе быти шляхтичами: Тарасъ Кубылинский изъ себрами своими, дымовъ осмъ, службъ три; Богданъ Поколевский — служба; Онофрей Ивановичь служба; Блажко Боитовичь, дымъ одинъ, служба; Ланко Белцевичь, дымъ одинъ, служба; Петръ Агаранинъ; Алеско, прозвищемъ Серницкий, дымы три, служба; Степанъ а Потапъ Закусиловичи, дымы два, служба. Гришко Василевичь, дымъ одынъ, а землю его, щого бы мыла служба оръдынская быти, дядко его, Данило Редчичь за пусто у господаря его милости упросиль; Дмитрокъ Гапоновичь, Тихно Коркощичь, Иванъ Григоревичь, Романъ Завяличь, дыми чотыри служба; Фетисть Федоровичь, Гридко Тишкевичь, Степанъ Коженовичь, дымы три, служба; тотъ же Иванъ Григоревичъ маетъ подъ собою Губаревщину, с которое виненъ служити другую службу оръдинскую, а тенеръ не служитъ. Слуги ордынские; слуги которые повинны при послахъ и гонцахъ господарскихъ ездити до орды, а живуть у мъстъ, а земли отчизные, данные, а входы свое на то особливе мають и при старосте предся на службу господарскую конно и збройно ехати винны, а подводою и стацыею дають, имены пописанные: Першко Васильковичь, а Исай Васильковичь, лымы два, служба: Олешко Машковичь, дымъ одинъ, служба: Парелъ Макаровичь, кузнецъ а Василь Поскребта, дымы два, служба, тогь же Павель кузнець маеть особо землю Ковалскую, с которое повинненъ робити на замокъ службу ковалскую: Мышко Кобчичь. Ланило Редчичь. Евхимъ Гинъ. Ланило Микуличь, Яковъ Колениковъ, дымовъ шесть, служба; Семень Ивашевичь, Матвей Талерка, Петръ Матвеевичь, дымы три, служба: Иванъ и Семенъ Василевичъ, Васко Беличь, дымы три, служба, Федоръ Болсуновичь, дымъ одинъ, служба. Мещане Поленициие, што мещане некоторые службу служать поленициую, то есть и сена косять на замокъ, яко вышей в томъ описано о томъ, а полводу и стацъию посполите з иншими дають, и ставъ гатятъ, нижли яко уверху поменено, отъ двадцати леть винности тягнути перестали, а передъ се изъ старостою, и з наместникомъ на службу господарскую ездять: Игнать Нелеповичь, Андрей Усовичь, Лукянъ Нелеповичь, дымы три, служба; Федко Мелешко, Тышко Кучичь, дымы три, служба; Федко а Гридко Жиличи дымы два, служба; тотъ же Матвей Тарелка, который написань у службе ординской, маеть под собою землю поленитскую; Пашукъ Тиневчичь, дымъ оденъ, служба: Борисъ, Гаврило, Микола, Сенко, Трухонъ Черничи, а Фалелей Бесищевичь, дымовъ шесть, служба; Меринъ Кизлей дымъ одинъ, служба: Власъ Гриневичь, Федоръ Жмака, Яковъ Пушкарь, Митко Гришневичъ, а Назаръ Побруеничь дымовъ пять, служба; Мишко Михлей, Мартюхъ Михайлевичи, дымы три, служба; Мартинъ Полуяничь, дымъ, одна служба, а другую половицу тоее земли держить панъ Елецъ, поведиль данину господарскую; Ивань, а Степань, Сидорь Печоньки, дымовъ три, служба: Стефанъ Жужолка, дымъ одинъ, служба: Василь Седельникъ, тотъ служитъ службою седелницкою; Долматъ Громъ из невъсткою своею, Савиною, служба платнерская. А то мещане тежь, которые жадного повинованства з слугами оръдинскими, из мещанами поленицкими не держать, а иншие и на земляхъ князкихъ, панскихъ и землянскихъ, боярскихъ, поповскихъ и мещанскихъ седятъ; на чией земли куницы паномъ по двонадцать грошей дають, а предъ се в присуде замковомъ суть, а повинности жадное з нихъ на замокъ п'єтъ: Матвей Золотарь, Лукянъ Золотарь,

Матистъ Седелникъ, Опанасъ Чоботаръ, Степанъ Чоботаръ, Гринъ Метля, Проконь Слюсаръ, Василь Плясунъ, Васько Прихожій, Павель Ревута, Семенъ Кивакъ, Олизаръ Прихожий, Антонъ Прихожій, Борись Прихожий, Фелко Прихожий, Сила Прихожий, Гаврило Дованиковичь. Стефанъ Ходоровичь, Матвей Заглядичь, Гринъ Литвинъ, Овдей Прихожий, Зиневая удова. Окунько Свистовичь. Андрей, Свистовичь, Молко Свистовичь, Гридко Шулчичь, Годовниковая вдова. Шимко Прихожий, Герасимъ Прибитневичь, Лаворъ Прихожий, Гришко Резникъ, Петръ Прихожий, Гринъ Рудникъ, Прокопъ, который Мавнуевичу служить, теперъ на замокъ приверненъ з селищомъ. виненъ даваты будетъ на замокъ дванадцать грошей. Люде землянскіе, которые в мість седять на ихъ земляхь и в ихъ послушенствъ: пана Горностаевы: Семенъ Цыцаха, Мартынъ Корытко; пана Солтановы: Сокоръ Рымаръ, Иля Чоботарь, Немирко Чоботарь: повинцы люди: Стефанъ Фалулеевичъ, Катюша вдова: люди пана Крыштофовы: Гришко слуга путный, Федко Воскобойникъ; люди папа Немирича: Овдей а Кондратъ Прихожий; люди Коркощины: Микита, Кононъ, Иванъ, Мойсей, Кондрать Прихожие, Павель Крадебачка; люди пана Олезарвы: Микула Прихожий, Мардосъ Прихожий, Микулка Прихожий же; князя Прунского, воеводы киевскаго: слуга путный, именемъ Хома, а на земли седить боярина тамошнегожь Далматове. Попы з людми своими: Сидорь, попъ Илинский, а маетъ на земли куничники: Петра Захарича, а Степана Плесунова: попъ перкви святыхъ Іоакима и Анны-Сава. а маетъ на своей земли, з наданя господарского, чоловика тяглого, Федка Куролчика, куничниковъ: Радко и Ермакъ Прихожие; попъ Николский - Александро, а маетъ на земли своей данниковъ: Хома Чорный, Иванъ Моричь, а куничниковъ: Яковъ Юхашерейко Прихожий, Василь Литвинъ; попъ Пятницкий, Игнатъ, а маетъ на своей земли куничныки: Дмитерь Яшолча, Иля Прихожий, Евсей Прихожий; попъ Михайловский, Иванъ маетъ на своей земли данниковъ: Ивашка, а куничниковъ: Гринь, Андрей, Данило а Севрукъ Прихожие; попъ Василевский, Григорий – домъ; попъ Кузьмо-Демянскій, Лука-домъ; поподи Василевское, домъ. Игуменъ Пречистенский Филаретъ, люди куничные церковные: Иля Вышневичъ, Невгодъ Прихожий, Янко Литвинъ, Жукъ Прихожий, Хоритонъ Прихожий, Петръ Мелникъ, Федко Колесникъ, Керсапъ Дуботовкъ, Олексей Прихожий, Силоръ Колесниковичъ: Игуменъ Спаский, Леонисей маеть на земли своей куничники: Кариецъ Прихожий, Кондрать Прихожий; люде монастыря Пустынского: Семенъ Колоша, Яковъ Семеновичь, Ходоръ братъ его, Павель Прихожий, Данило Прихожий, Артемъ Прихожий, Желизни, Кузма Прихожий, Иля Прихожий, Пелевая влова, Андрей Захарьковичь. Петръ Калачникъ. Попъ Воскресепскій. Иванъ изъ себромъ своимъ. Отрошомъ на земли госнодарской седять, дають на замовь куницы дванадцать грошей. Слуи Оргдынские: то слуги оръдинские жъ сами на влости живуть, туюжь службу з тягль тянуть, што и тые слуги оръдинские, которые при мъсте живуть. Село Михалювцы отъ замку пять миль: Хома Пашиничь и Мартинъ братъ его, Иванъ Волковичь, Тышко Волковичь, лымы чотыри, служба: село Беховичи: Василь Беховичь, дымъ одинъ, служба, Василь Беховичь, дымъ, служба одна. Село Минковичи, отъ замку миля: Ланило Коподковичь дымъ. одна служба, Тимошъ а Олешко Хиневичи, дымы два, служба. Село Васковиы, Меленъ Мицковичь, Кузма а Яковъ, Устинъ а Богланъ Мицковичи, дымовъ пять, служба, Яковъ а Максимъ Хиневичи, дымы два, служба, Василь Ущань, дымь одинь, служба. Село Мошки: Яковъ Артюховичь, Антонъ Андреевичь, Харитонъ, Макаръ, Антонъ Яковичи, Василь Василевичь, дымовъ шесть, служба; Село Чорногубовское: Федорь Жевжиковичь, дымъ одинь, служба, Федоръ Болсунъ, дымъ одинъ, служба. А то службы поленицкие, которые на волости живуть, тягль туюжь тягнуть, которые и в мъсте живутъ поленищане: на селищу въ Рупичахъ: Гридко Семеновичь, дымъ одинъ, служба; у Ширковичахъ; Кариъ Мишковичь, дымъ одинъ, служба; у Стаповщине: Якимъ Іосиповичь, дымъ одинъ, служба; пустотину, именемь Мелеховщину, держитъ тамощная вдова Рапштынская, на дети свои, на тотъ часъ жадное службы, ани тягли в ней нътъ. А се волости князкие и панские и земянские, яко отчизные, такъ и выслуги въ повете оврущкомъ: Князя Дмитра Сенскаго, село Гладковичи выслуга, у томъ селе потуговъ одинадцать, дымовъ двадцать два, платы з нихъ две копе и десять грошей, меду двадцать пять ведерь, а в томъ же селе пустовщина на Фосницы, дымовъ три, служба, подачки петнадцать грошей, меду две ведрь; тамъ же въ томъ селе пустоты, на ймя

Злобицкая, замочокъ, выслуга. Замочокъ, Хобное само, поветъ киевский, але прибижище ку Овручому маетъ, бо од Овручого одно в осми миляхъ, потуговъ чотыриадцать, дымовъ двадцать пять. подачки в нихъ идетъ девять копъ и двадцать грошей, мелу девятнадцать кадей и ведро, а волныхъ людей, которые седять около того замку, двадцать человика. Село Патечи, выслугажь, потуговъ два, дымовъ девять, подачки з нихъ девять копъ грошей, а с пустовщинъ копа грошей, дворецъ и пашня над Вручаемъ, на ймя Беговичи. Солтана Стенковича село Выступовичи, дымовъ осмъ, службъ двь, дани з нихъ пять кадей меду а чотыри копы грошей; село Белокоровичи, выслуга отъ двадцати летъ, инть служобъ людей оръдинскихъ, з шостая служба поленецкая, плату в нихъ чотыри коны грошей, а чотыри кади меду; пустотина въ Черниговщизне, наймя Давыдковское, у мили отъ замку Овруцкого, к тому дворище и огородь у місте, то тежь все выслуга оть двадцати леть, а перед тимъ была на той пустотини служба поленецкая; село Велявско, выслуга, дымы два, пол службы, даеть шесть ведеръ меду, село Давидковичи, дыми три, служба, дають три кади меду, пустотина Рогалевская, приходить в нее чотыри ведръ меду; пустотина Хоминская, приходить з нее шесть ведерь меду; Ивана Олехновича село Ласки, выслуга, дымовъ осмъ, а службъ осмъ, дани не даютъ одно толоки служать, село Скороденское, дымовъ два, служба, дають кадь меду, тамъ же служба пятая конная; пустовщина у за Уши Крупиневская, приходить з нее ведро меду; Богдана Стежневича село Белокуровичи, выслуга, две службе людей, подачки дають осмъ копъ грошей; село Веловско, выслугажъ, полторы службы людей, а дымовъ дванадцать, подачки дають три коны грошей, а чотыри кади меду; Станислава а Немира Суриновичовъ село Соколовичи, людей десеть службь, подачки з нихъ полнеты коны грошей, а семъ кадей меду, село Белые Береги, людей три службы, дани з нихъ шесть кадей меду; земля Пустовская, именемъ Дрочиловская, приходить в нее кадь меду а пятьдесять грошей и бобровые гоны на ней есть; село Робовщина, выслуга, людей служба, дани кадь меду; село Шипиловичи, людей служба, подачки дають пятьдесять два гроши а двъ ведръ меду; Илинцы, выслуга, людей десять службь, а подачки з нихъ полиосты копы грошей, а пол-

семи кадей меду: село Варевиы, людей шесть службъ, полачки з нихъ полторы копы грошей, а меду осмъ калей; село Воняйковщина, выслуга отда ихъ, людей служба, даней з нихъ нять ведеръ меду. то была передъ тымъ служба оръдынская; село Ремезовичи, людей служба, дани дають кадь меду; земля пустовская Чернятынская, хто ходить ее, подачки даеть тридцать грошей, а три кади меду; село Гаврылковцы, служба людей, подачки дають полторы копы грошей, а полторы кади меду. Соловевичь а Снижинъ, дани полторы кади меду. Дворецъ Гуничи, пашня дворная, а людей двв службы конныхъ; земля пустовская именемъ Зайковская, с тое платы теперъ жадное нътъ; Михайла Вороневскаго село Горловщина, службъ отчизныхъ, и волныхъ девять, а десятая служба конная, с тыхъ, верхъ писаныхъ, людей подачки приходить три копы грошей, дворное пашни всее девятдесять ведерь вруцкихъ, к тому бортная земля посполь з Непитущею, приходить на его часть три ведръ меду. Ивана и Гневоша Гриньковичовъ село Собечиновъ, дымовъ двадцать, а службъ чотыри, подачки з нихъ двадцать копъ грошей; село Велявско, дымовъ одинадцать, службе двъ, подачки з нихъ десять копъ и тридцать грошей; село Давидковичи, дымовъ три, пол службы, дани з нихъ три кади и ведро; тамъ же жеребей впусте лежить; Онофрея Ивановича, дворець во Врупичах и паш-мошовское людей две службе, дани з нихъ двъ кади меду; тамъ же земля в пусте лежить, земля на Жереве пустовская, прозвищемъ Тигоровская, в пусте лежить; Василевское Дедковское село Клочки, службъ чотыри, подачки двъ копъ двадцать два грошей, меду иять кадей, село Сидоровичи, людей двъ службе, даней з нихъ пять ведеръ меду, а бобровые гоны, село Ачиколовичи, службъ двѣ, подачки чотыри копы грошей а двѣ кади меду; Василя Панковича дворецъ в Нешковичахъ, одна пашня наймомъ нашетъ, тамъ же бобровые гоны; въ селе Сидоровичах полторы службы людей, подачки з нихъ сорокъ пять грошей, а кадь меду. Въ селе Тлушковском служба людей, подачки з нихъ полторы копы грошей, у Жереве людей служба, дани даютъ кадь меду и бобровые гоны есть; селце Булгаковское, выслуга, службъ чотыри, дани з нихъ чотыри кади меду, бобровые гоны есть, а жеребей в пусте лежить; земля

пустовская, именемъ Чуриловская в пусте лежить. Орены Костюпъковны дворище в месте Овруцкомъ, на которомъ сама живетъ, дворецъ у Мешковцахъ, пашня, наймомъ пашетъ, на Норини чотыри чоловика, подачки, ани службы жадное з нихъ нетъ, бобровые гоны есть; въ селе Скороденском службы чотыри, подачки тридцать грошей, пол кади меду; земля бортная, именемъ Лада, наймомъ ее ходить. Павшино село Дорогинг, выслуга, дымовъ три, служба, дани з нихъ три кади меду; на Ноздрыши дымъ одинъ, пол службы. подачки з нихъ пять ведеръ меду а чотыри гроши; Федора Елца в селе Народичох дымы два, служба, подачки тридцать грошей, а кадь меду, в томъ же селе другая служба, дымовъ два, подачки з нихъ двадцать грошей, а кадь меду; въ селе Ремезовичах дымовъ чотыри, службъ двъ, подачки з нихъ полторы коны грошей, мелу чотыри кади; въ Селиы служба одна, дани з нее три ведръ меду; у Малинах дымы два, служба, подачки дають осмлесять грошей. а две кади меду; тамъ же земля купленая в Панскрутя, дымъ, одна служба, подачки даетъ сорокъ грошей, а кадь меду; тамъ же служба, на церковъ даная, дымъ одинъ, служба, дани три ведръ; на вемли Навитенской, дымъ, одна служба, на земли Чаплинской дымъ. одна служба, на земли Пригоровской дымъ, одна служба; в Ходотовичахъ дымъ, одна служба; с тыхъ людей, верхъ писаныхъ, приходить полдесята ведра меду, а пятдесять грошей, з тогожъ села Ходотовского приходить кадь меду дани. Село Сухоревичи, дымы чотыри, служба и выслуга есть, на господаря его милость подачки дають осмдесять грошей а три кади меду, на службу по одному на неделю ходять, а три земли пустовскихь, именемъ: Ориновская, Меконишская, Михалковская, в пусте лежить; Прокопа Угриновского село Котчищи, дымовъ шесть, службъ двъ, подачки з нихъ приходить двѣ копе и сорокъ грошей, а три кади меду; у Велявску дымъ одынъ, служба, подачки тридцать грошей; в людей заставныхъ отъ Заморена в Ширине подачки приходить осидесять грошей. Михала Коркошки и брати его пустовщина Губаревская, приходить з нее кадь меду; в Чипревщине дымъ, одна служба, дани шесть ведеръ меду. Ивана Философа на Ноздриши дымы три, служба, дани з нихъ две кади меду; а земля бартная в Черневщине, миля отъ замку, на которыхъ самъ живетъ; Федора Владики в селе

Варевичах димовъ нять, служба, подачки з нихъ две коне грошей а полпеты кади меду, а окромъ того подачки ани службы занихъ жалное неть. Романа Гоского селище, прозвищемь Гоское жъ выслуга, дымы три, служба, с чого была служба оръдынская; Томка Посеговского селиша именемъ: Контевщина а Ковсков, выслуга отъ двадцати леть, на тыхъ селищахъ дымовъ осмъ, службъ лвъ. пустовшину тежъ наймле: Вощичыщину держить земянка тамошняя. именемъ Крыжановская на деты свои. То тежъ волости и села, данина господарская отъ замку оврущкого, нижли пановъ самыхъ при тыхъ именяхъ не было, люди к листу господарскому нешли, о можностихъ и пожиткахъ доведатся было не в кого. Волость Собортская, оддана на бискупство Виленское, поведили во всихъ селахъ тое волости осемъ сотъ человика. Волость Каменицкая, которая отдана на капитулу костела Виленского: село Лыхаринъ. Можары, Листвинъ. Бегунъ и иншие села, также осмъ сотъ человъка поведають. Село Мойсейковичи земянина, именемъ Браславского, данина господарская, село Исайки монастыра Пустынного, село Кузмичи Ивана Служчино, село Комчичо, Тыши-Быковского и иншихъ земянь, село Вербиковичи, а Углане, а Шаринъ Заморенъковы, село Михоедовичи Макаровичовъ Иващенцевича, село на Ноздриши Василевое Семашковича; село Сидоровичи, Василя Котошевича; село Фосница Полозовича; село Каменное а Лесиичи Бабинского, село Боровое а Ирово княгини Володимеровое Пувлское (sic), село Xuминь, Рокитная, Селевежь а Радовь, Горловичь в Замисловичи князя Капустине, село Жербовичи печерскаго монастыра, село Жубковичь, пустинного монастыра; Сновидовичи, а Довгоселе, а Кабанци, Новоселки Есифа Немирича, село Кабаны, а Максимовини, а Уступовичи его милости нана воеводы Новгородъского; село Глушковичи Олизаровое Волчковича, село Клещи Троецкое, земля дворная, полазная, приходить кадь меду, а часомъ и меньшей, земля полазнаяжь другая, под местомь Оврущкимь, хто ходить тую землю, дани кань меду даеть, на Жерсе дымь одинь, служба дани, кадь меду даеть; Криштофа Кмитича: село Веледниковичи выслуга, людей три потуги, подачки даютъ копу грошей а чотыри кади меду, село Голубіевичи, служба одна, подачки дають чотыри копы грошей, село Тетеровичи, служба одна, подачки три копы грошей; село Сущане,

людей две службе, подачки дають чотыри копы грошей, село Серновичи, служба одна, дани дають двв кади меду, село Замысловичи. служба одна, подачки даеть чотыри копы грошей: село Толстый Лесь, выслуга, полтрети службы людей, подачки дають копу грошей, меду пять кадей; село Липляны, служба людей, подачки копа грошей, меду двѣ кади, село Смольновичи, выслуга, людей служба, а въ Терешковычахъ другая, з тыхъ двохъ службъ подачки даютъ копу грошей, а дани три кади меду; село Зрековщина, людей служба, дани дають кадь меду, въ Терешковичохъ служба людей, подачки десять грошей; село Антоновичи, две службе людей, подачки дають сто грошей, меду три кади, въ Сковищине служба людей, подачки даютъ два гроши а двъ кади меду, а половица тое земли в пусте лежить; село Новоселки, служба людей, подачки дають три копе грошей, Звера (sic) Тышковича село Хочене, двадцать чотыри человика, подачки дають двадцать копъ и шестьнадцать грошей; село Скородное, выслуга отца его, человика двадцать одинъ, подачки дають осмнадцать конъ грошей; в томъ же селе три чоловики записаные на монастырь пустынскій; Григоря Оксакова село Норинское, дымовъ осмъ, а службъ осмъ, подачки даютъ полсемы коны грошей, а кадь меду: село Путисковичи, службъ три, подачки дають три коны грошей а кадь меду. Олександра Киселя село Норинское жь, службъ чотыри, подачки даютъ три копы и двадцать грошей. Которая справа, за потребованемъ урожоного Станислава Крыжана, з книгъ канцеляріи нашое, под печатю великого князтва Литовскаго видимусомъ есть выдана. Писанъ у Варшаве, а лъта Божого нарожденя тисеча шесть сотъ семнадцатого, месеца мая тринадцатого дня. У тое ревизыи подпись рукъ тыми словы: Левъ Санега, канцлеръ великого князтва Литовского, Янъ Дукъшта. Которая то ревизыя, за поданемъ и прозбою вышъ менованое особы, а за принятемъ моимъ урядовымъ, до книгъ нинешнихъ, кгродскихъ, оврущкихъ слово в слово есть уписана.

Книга гродская оврушкая записовая и поточная, N 3211, годг 1683-1684; листъ 445.

Prota setowak tibem and military in about

и въ Тервийовичата другая, в тих яволе служна подачки даюте коим грошей, в наци гол сала Зуск вещему, мотей служ-

PROTREM MERY ABBE KLAM IN THE CAME BELLEVIS TO THE CAVEGE.

Выпись изъ книгъ метрики коронной, заключающая въ себъ; 1) Двъ потвердительныя грамоты короля Сигизмунда Августа, пожалованныя Федору Швабовичу на землю Берцовщызну, данную Швабовичу овруцкимъ державцомъ Іосифомъ Халецкимъ. 1551, Ноября 28 и 1570, Ноября 10. 2) Потвердительную грамоту короля Сигизмунда III Федору Швабовичу (внуку перваго) на туже землю. 1595. Марта 8. 3) Ръшеніе королевскаго суда по дълу о захватъ у Швабовичей земли Берцовщизны Адамомъ Рабштинскимъ. 1599, Августа 27.

Року тисеча семъ сотъ чотырнадцатого, мъсяца Гануари тринадцатого дня.

На рокахъ судовыхъ, земскихъ, киевскихъ, в перши понедълокъ по новымъ лѣти припалыхъ и судовне одиравоватися зачатыхъ.

Przed nami: Antonim Franciszkiem na Wojutynie Sienickim, sędzią; Alexandrem na Olewsku Niemiriczem, podsędkiem, urzędnikami sądowemi, ziemskiemi, kijowskiemi oczewisto stanowszy swobodni:
Jusko y Oleś Szwabowscy, boiarowie jego krolewskey mosci miasta
Owrucza, ekstrakt z metryki koronney, authentice wydany, z upisaniem w nim przywileiow konfirmacyjnych y dekretu nayasnieyszych krolów ich mosci, na dobra Borcowszczyznę, tymże podawaiącym danych y miłosciwie conferowanych, dla upisania do xiąg ninieyszych, ziemskich, kijowskich per oblatam podali, prosząc sądu
ninieyszego, aby ten extrakt przyjęty y w xięgi wpisany był, ktory,
sąd ninieyszy, ziemski, kijowski, ad acticandum przymuiąc, czytać
przed sobą kazał, ktorego tenor sequitur ejus modi: Awgust wtory,
z Bożey łaski krol Polski, wielki xiąże Litewski, Ruski, Pruski,

Mazowiecki, Zmudski, Kijowski Wołynski, Podolski, Podlaski, Smolenski, Siewierski v Czernihowski, a dziedziczny xiaże Saski v elektor. Oznaymujemy tym listem naszym wszem wobec, komu to wiedzieć należy, iż sie znavdują w aktach dekretow, spraw v przywileiow woiewodstw: Kijowskiego, Wołynskiego, Bracławskiego v Czernihowskiego, w metryce koronney zostaiacych, listy przywileje dwa: jeden od swietev pamięci naijaśniejszego Zygmunta Augusta, drugi od swietev pamieci najasnievszego Zygmunta trzeciego, krolow Polskich, przodkow naszych, konfirmacyjne prawa szlachetnemu Fedorowi Szwabowiczowi na grunta puste-Borcowszczizna, w starostwie naszym owruckim leżące, także dekret naiasnieyszego Zygmunta trzeciego, między pomienionym Szwabowiczem y bracią jego z iednev. a szlachetnym Adamem Rapsztynskim z drugiey strony ferowany; y supplikowano nam iest, abysmy te przywileie y dekret z tych że xiąg wydać roskazali, ktore z ruskiego pisma na polskie, ruskiemi słowy wiernie przetłumaczone; a naprzod przywiley confirmaciev od najasnievszego Zygmunta Augusta, słowo w słowo tak sie w sobie ma: Zygmont August, Bożoiu miłostiu korol Polski, weliki kniaz Litowski, Ruski, Pruski, Mazowiecki, Żmudzki, Inflantski pan y didicz. Oznaymujemo tym listom naszym wsim wobec y każdomu z osobna, komu toho widati, albo słyszati należyt, niniesznim y na potom buduczym, iż ukazował pered nami szlachetny Fedor Szwabowicz, sługa nasz zamku owruckoho, list nasz, z peczatiu welikoho kniaztwa Litowskoho, kotorym listom naszym dałysmo jemu na słuzbi naszoi zemlu pustowskuju, tam, w Owruczom, na imia Borcowszczynu, w zastawiu, kotoraia pered tym zdawna wpuste leżała, a służby z nei nam hospodaru nebywało, iako to szyrej a dostateczney na tym liste naszom, od nas jemu danom, opysano jest, kotory słowo od słowa tak sie w sobi maiet: Zygmont August, Bożoiu miłostiu korol Polski, weliki kniaz Litowski, Ruski, Pruski, Mazowiecki y innych: Bił nam czołom słuha nasz zamku owruckoho, Fedor Szwabowicz y powiadał pered nami, szczoż dey derżawca Owrucki, pan Iosif Michayłowicz Chalecki dał jemu na służbe naszoy zemlu pustowskuju tam, w Owruczom, na imia Borcowszczynu w zastawu, kotoraia dey zemla uże z dawnych czasow wpuste leżała, a służby nikotorov nam hospodaru z neie ne

bywało, na szto v list pod peczatiu swoieiu iemu dał, kotory on pered nami pokładał v bił nam czołom, abychmo, jeho pri tov zemli. wodłuh derżawcy Owruckoho, pana Iezyfa Chaleckoho zostawili y na to list nasz hospodarski jemu dali, kotoroho my listu ohladawszy, z łaski naszov, na ieho czołobitie uczynili y pri toy zemli, wyżey pisanoi, ieho zostawili; maiet on tuiu zemlu pustowskuiu, Borcowszczynu, w zastawi, na sebe derżati y używati, a ku zamku naszomu owruckomu słżbu naszu hospodarskuju konem służyti y na to ieśmo iemu dali sev nasz list z naszoiu peczatiu. Pisan w Wilni, lita Bożoho narożenia tysiacza piatsot piatdesiat perszoho. misiaca noiawra dwadcat osmoho dnia, indykta desiatoho, Ermohen pisar; y bił nam czołom prereczeny Fedor Szwabowicz, abychmo tuiu zemlu, wyżey opisanuiu, wedłuh toho listu naszoho, od nas jemu danoho, potwerdili v umocnili; v na to jemu osobliwy list dali: My tedy, proźbi joho łaskawo sia prychiliwszy, wideczy toho recz słusznuiu y obaczywszy tot list nasz, od nas iemu dany, słuszny, poradny, a niwczem ne naruszony y peczat cełuju toho listu, z łaski naszov korolewskov, to iemu tym niniesznim listom naszym potwierżaiemy y umocniaiemy; maiet on sam, żona, dity y potomkowe ieho muskoho stanu tuiu zemlu, prozywaiemuiu Borcowszczynu, w zastawi, wedłuh perszoho listu naszoho, w tym liste naszom opisanoho, zo wsim na wse, iako sie taia zemla sama w sobi v wo wsich pożytkach v obychodech swoich maiet, derżati v ieie używati, z toho nam hospodaru służbu naszu zemskuju wojennuju konem służiti pry zamku naszom tamosznom owruckom, a inszych nijakych powinnostey, robot v podatkow z tov zemli połniti v dawati ne budut powinni; a na swiadectwo toho wseho, wyżey pisanoho, v peczat naszu koronnuiu do toho listu naszoho prytisnutiśmo roskazali. Pisan w Warzawi, dnia desiatoho Noiawra misiaca, roku Bozoho narożenia tysiacza piatsot siemdesiatoho, a panowania naszogo sorok perwoho. Relacya welmożnoho Walentoho Dembianskoho z Dembian. kanclera korony Polskoi. Walenty Dembianski, rzeczy pospolity kanclerz. Drugi przywiley confirmacyi od naiasnieyszego Zygmunta trzeciego tak się w sobie ma: Zygmont treti etc. Oznaymujem tym listem naszym, iż był pokładan y ukazowan pered nami list potwierżenia korola joho miłosti Zygmonta Auhusta, z peczatiu koronnoiu

v z podpisom ruki welmożnoho Walentoho Dembianskoho z Dembian, na on czas kanclera koronnoho, kotorym ioho korolewskaja miłost list swoy zemianowy zamku Owruckoho, Fedorowi Szwabowiczowi, na zemlu pustowskuju, prozywajemuju Borcowszczynu, w zastawiu dany, jemu samomu, żoni y ditiam jeho muzkoho rożaiu potwerdit raczył na wiecznyje czasy; y proszeni jestechmo, abychmo, v my z łaski naszov hospodarskov, teperosznoho Fedora Szwabowicza pry używaniu toho hruntu, wedłuh listu pomenenoho prodka naszoho, zachowawszy, to wse, szto w tem liste opisano, ztwerdili v umocnili na wiecznyje czasy; kotory to list od słowa do słowa tak sia w sobi maiet: Zygimunt August, Bożoiu miłostiu korol Polski, weliki kniaz Litowski, Ruski, Pruski, Mazowiecki, Zmudski, Kijowski, Wołynski, Podolski, Inflantski, a pan y didicz oznaymuiem tym listom naszym wsim wobec y każdomu z osobna, komu toho widati należyt, niniesznim y na potom buduczym, iż ukazywał pered nami szlachetny Fedor Szwabowicz, zemenin nasz Owruckoho, list nasz, z peczatiu welikoho kniaztwa Litowskoho, kotorym listem naszym daliśmo na służbe naszoy zemlu pustowskuju, pry zamku naszym Owruczym, na imia Borcowszczynu w zastawi, kotoraja pered tym wpuste łeżała, a służby z neje nam nikotorov nebywało, jako to szyrey y dostatecznie na tem liste naszom iest upisano, kotory słowo od slowa tak sie w sobi maiet: Zygmont August, Bożoiu miłostiu korol Polski, weliki kniaz Litowski, Ruski, Mazowiecki, Zmudski v innych. Bił nam czołom słuha nasz zamku Owruckoho, Fedor Szwabowicz v powedył pered nami, sztoż dey derżawca owrucki, pan Jezyf Michayłowicz Chalecki dał iemu na służbi naszov zemlu pustowskuju, tam w Owruczom, na imia Borcowszczynu w zastawi, kotoraia dey zemla uże z dawnych czasow wpnste leżała, a służby ni kotoroy nam hospodaru z neie nebuwało, na szto y list, pod peczatiu swoieiu jemu dał, kotory on pered nami pokładał y bił nam czołom, abychmo ieho pri toi zemli, wedłuh listu deržawcy owruckoho, pana Jezyfa Chaleckoho zostawili y na to list hospodarski iemu dali, kotoroho to listu my ohladawszy, z łaski naszoy na ieho czołobitie uczynili y pry toi zemli, wyżey opisanoy, ieho zostawili; maiet on tuiu zemlu pustowskuiu, Borcowszczynu w zastawi derżaty y używaty, a zamku naszomu owruckomu

naszu hospodarskuju konem służiti; v na to jeśmo dali jemu sev nasz list z naszoju peczatiu. Pisan w Wilni, lita Bożoho narożenia tysiacza piatsot piatdesiat perszoho, misiaca Nojabra dwadcat osmoho. Jermohen pisar, I bił nam czołom prereczony Fedor Szwabowicz, abyśmo tuju zemlu jeho, wyżev opisanuju, wedłuh toho listu naszoho. od nas iemu danoho, potwerdili v umocnili v na to iemu osobliwy list nasz konfirmacyiu, z peczatiu naszoiu koronnoiu, dali: mv. wideczi toho recz słusznuju v obaczywszy tot list nasz, od nas iemu dany, słuszny, poradny y niwczom nienaruszony y peczat cełuju w toho listu; z łaski naszov korolewskov to jemu tym listom naszym niniesznim potwierżaiem y umocniaiem na wiecznyie czasy; maiet on sam, żona, dity v potomkowe ieho mużskoho stanu tuiu zemlu, prozywaiemuiu Borcowszynu, w zastawi, wedłuh perszoho listu naszoho, w tom liste naszom opisanoho, zo wsim, iako sia taia zemla sama w sobi, w pożytkach v obychodech swoich maiet, używati v derżati; a z toho nam, hospodaru służbu naszu konem słuzyti maiet v budet powinen; ne buduczy powinen z tojey zemli inszych nikotorych powinnostey v podatkow połniti v dawati on sam. żona, diti v potomkowe ieho; a na swiadectwo toho wseho, wyżevpisanoho, roskazalismo do toho listu naszoho v peczat naszu koronnuiu przytysnuti. Dan w Warszawi dnia desiatoho Noiabra misiaca, roku Bożoho narożenia tysiacza piatsot semdesiatoho, a panowania naszoho roku czterdiesiatoho, Walentinus Dombianski R. P. kanclerz S. R. majestatis; relacyia welmożnoho Walentoho Dembianskoho z Dembian, korony polskoi kanclera. Ino my, hospodar, łaskawe sia prychylaiuczi prośbi pomenenoi, tot list prodka naszoho, korola jeho miłosti Zygmunta Awhusta, wo wsich punktach, kondycyach y artibułach, hdeby to prawu protiwno ne było, potwerzajem y umocniaiem; maiet y budet wprod menowany Fedor Szwabowicz tuiu zemlu Borcowszczynu, w zastawi, wedłuh listu prodka naszoho, didu ieho Fedorowi Szwahowiczowi danoho, on sam, żona v potomkowe ieho muzskoho stanu, zo wsim, iako sie sama w sobi zdawna y teper maiet, derżati y używati na wicznyie czasy, oddaiuczy powinnost w tomże liste opisanuju; y na to jesmo dali Fedorowi Szwabowiczowi sey nasz list, z podpisem ruki naszoi y pod peczatiu koronnoiu, Pisan w Krakowi, na seymi walnom koronnom, misiaca Marca

osmoho dnia, roku Bożoho tysiacza piatsot dewetdesiat piatoho, a panowania korolewstw naszych: Polskoho osmoho, a Szwedzkoho wtoroho roku. Sigismundus rex. Jan Nowosilski, Dekret miedzy Szwabowiczem a Rapsztynskim, wyzey namieniony, tak sie w sobie ma. Zygmont trety etc. Oznaymujem etc. iż hdy sia prytoczyła pered nas y sud nasz niniesznyj sprawa, za pozwom naszym, meży bojarami naszymi: Fedorom Szwabowiczom v bratieju jeho, powodami, z odnojev; a szlachetnym Adamom Rapsztynskim, jako pozwanym z druhoje storony o zabranie gwałtowne gruntow ich ovczystych, reczonych Borcowszczyna o pobranie maietnosti ich ruchomych, jako szyrey tot pozow w sobi obmowlaiet, na roku tohdy niniesznim, za tym pozwom, na tretim wołaniu, misiaca Awhusta dwadcat semoho dnia prypałym, postanowiwszysia obliczne oboia strona, czerez umocowanyie swoi, w toi spawe meży soboiu takowy spor meli; naprod od powodowoy strony, wedłuh pozwu, domawianosia o prywernenie gruntow zabranych, do Borcowszczyny należaczych, y nahorożenie szkod, w pozwe menowanych, na szto pozwanaja strona, Adam Rapsztynski powedił: iż on, iako toiey Borcowszczyny ne derżit v nikoli iere nieodymował, tak też żadnych gruntow od neie neodymował, ani ich teper derzyt y także naiezdow żadnych na grunty y domy ich neczynił. My, hospodar z pany radami naszymi, pry nas na tot czas buduczymi, wysłuchawszy sporow y odporow, a prychylaiuczy sia do prawa pospolitoho, iż pozwanaja storona o toj pomenenyj grunt Borcowszczynu, o kotory buła pozwana, aby ieho mił odniati, neznaiet sia, żadnoho prawa na tot czas nepokazuiet, tohdi ieho od toho wolnym czynimo, a o naiezdy y poczynenie szkod, w pozwe pomenenych, kotoryie sobi od Adama Rapsztynskoho menuiet, tohdy do należnoho sudu odsyłajem niniesznim dekretom naszym, do kotoroho, dla lipszoi wiry y twerdosti, peczat koronnuiu prytysnutysmo roskazali. Pisan w Warszawi, roku tysiacza piatsot dewetdesiat dewiatoho, misiaca Awhusta dwadcat semoho dnia, a panowania krolewstw naszych: polskoho wtorohonadcat, a Szwedskoho szostoho roku. Sprawa tohoż. Petrus Tylecki, eppus culmensis, R. P. wice kancellarius. Zachariasz Jełowicki. Do kotorov supliki, jako słusznoy, My krol łaskawe sia skłoniwszy, listy, prywileie confirmacyine y dekret z pomienionych, po rusku pisanych, xiag, polskim cha-

rakterem wypisane, stronie potrzebującev, in forma wydać pozwolilismy v na to pieczeć koronna prytisnać roskazalismy. Działo się w Warszawie, w sobote, po swiecie swietego Macieia apostoła navbliższa, to iest dnia dwudziestego piatego miesiaca Lutego, roku panskiego tysiac siedmset trzynastego, panowania naszego roku szesnastego, Ioannes Szembek, supremus regni cancellarius. Za sprawa v przełożeniem jasnie wielmoznego jego mosci pana Jana na Słupowie Szembeka, kanclerza wielkiego koronnego. Łomźynskiogo Grudziadskiego etc starosty. Antoni Kolinski, sekretarz jego krolewskiey mosci. Locus sigili loci illius. Котори же то екстрактъ, за поданемъ и прозбою выпиенованыхъ особъ подаючихъ, а за принятемъ суду нинешного, слово в слово, як се в собе маетъ, до книгъ нит нешнихъ, земскихъ, киевскихъ есть уписаныи.

Книга земская киевская записовая, поточная и декретовая, № 135, годъ 1712--1716; листъ 342.

satismale pewordly in one calco total, thousawereever me derail will off

tol an san pry mis no mans y XIII. Ръшеніе овруцкаго старосты, Іосифа Михайловича Халецкаго о роздъль земель и угодій между господарскими земянами: Солуяномъ Сидоровичемъ, Гриднемъ и Оникіемъ Сидковичами и Федоромъ и Андреемъ Гридковичами Невмерицкими. 1552, Люня 24. ва вужета опенфах. вта тоговахов

Року тисеча шесть сотъ девятдесятого, месеца Септембра одинадцатого дня.

На уряде кгродскомъ, в месте его королевской милости Овручомъ, передомною Казимеромъ Поецкимъ, наместникомъ кгродскимъ енералу подвоеводства киевского и книгами нинешними, кгродскими, киевскими comparens personaliter urodzony jego mość pan Alexander Lewkowski, swym i urodzonych ich mosciow panow Niewmirzyckich, braci i sąsiad swych wszystkich, dla wpisania do xiag

ninevszych, grodskich, kijowskich per oblatam podał list dzielczy, lubo raczev graniczny niegdy wielmożnego jego mośći pana Iosepha Michayłowicza Chaleckiego, dzierżawcy owruckiego, stary, zbutwiały, z pieczęcia mało, jedwabiem czerwonym przypieczętowany, między niegdy zeszłemi urodzonemi ich mosciami pany Niewmirzyckiemi stały, ktorego ja, urżąd, dla wpisania do xiąg przyimując, czytać przed sobą kazałem i tak się w sobie, ruskim pismem pisany, ma. Я Есифъ Михайловичь Халецкий, державца Овруцкий, смотрелъ есмы того дёла на року зложономъ очевистого мовеня, становившись на вгрупте, въ острови, на селищи въ Коннорога, гдъ собъ кривду быти менилъ земянинъ господарский Невмирицкий Солуянъ Сидоровичь в сынами своими: Лмитромъ и Яковомъ, од тыхъ же земяновъ господарскихъ Невмирицкихъ, себровъ своихъ: одъ Гридня, а Оникия Сидковичовъ, а одъ Федора и Андрея и одъ брати ихъ Гридковичовъ, въ забраню земли своей власное пашенное и дубровъ, засевковъ, сяпожатей и о дерево бортное, старое, въ земли сполечной з ними, которое подъ его знаменемъ подъ себе забрали и въ свой подводъ подписали; жаловалъ земянинъ господарский, Солуянъ Сидоровичь на Гриня и на Оникия Сидковичовъ тымъ обычаемъ: то есть нива, на которой ваша милость теперь стоите, власная моя, жеребя Несторовского, дядка моего, который жеребей его в ихъ рукахъ былъ, который жеребей тое зими прошлое, на великомъ валномъ сейме, у Вилне, будучи намъ при господарю его милости, мнъ поступился и листъ свой на то мнъ, по сведому и печати вашей милости данъ, ижъ ся вже в той островъ не мели николи вступати, который передомною оказоваль и быль читаный, въ которомъ то листе обмовляетъ такъ: ижъ Гринъ Сидковичь, маючи зуполную моцъ и поручене отъ брати своей, Оникия, вгоду и зеднане з нимъ принялъ, жеребей Нестеровский, дядковщизну его, ему поступиль на вечность и заруками обвезалися на господара короля его милости пять десять копъ литовскихъ, а на сторону скривженую тридцать копъ грошей литовскихъ платить, еслибы чимъ у той жеребей Нестеровской вступовать мели; а такъ теперъ через тотъ листь, и поступене свое, и заруки тую ниву мою Нестеровскую пашуть и оную моцно на себе всю посеяли, а тотъ есть островъ мой обрубный, нивы и сяножатни имъ в томъ острове неть, одно

бортю входъ маютъ, и в судереви мив во всемъ од нихъ половина. такъ в земли нашенной, якъ в бортной, в дубровахъ и в сеножатехъ. А Гринъ и Оникей Сидковичи з сябрями своими Грилковичами, одпираючи на жалобу его. поведили: то есть поле наше, отчизное а не Нестеровское, бо намъ в томъ тутъ острове половина од него во всемъ. А Солуянъ противко тому мовилъ: не маете вы ничого в томъ острове, одно входъ в бортю, бо вы напротивко тому острову маете тежъ обрубный островъ, на имя Слышовъ. Я. выслухавии словы ихъ, обохъ сторонъ, пыталъ Гридня и Оникея и сябровъ ихъ Гридковичовъ, которую часть земли Солуянъ одъ нихъ маетъ, и в томъ тежъ острове ихъ Слышове, чи маетъ з ными входъ нивою, сенажатми и бортнымъ деревомъ? А они поведили, ижъ во всемъ отъ нихъ половицу маеть, яко бортнымъ деревомъ в бору, такъ нивами и дубровами и сеножатми, бо еще продкове ваши з его продками въ ровный делъ поделили нашми, дубровы, сеножатми и службу господарскую по половицы з нами служать, а в островъ нашъ Максимовский и Слышовъ одно бортю входъ маетъ, а нивою и сеножатю ничого немашъ ему в томъ острове нашомъ; а намъ тутъ половица одъ него во всемъ. А Солуянъ и повторе на противко нимъ мовилъ: ижъ имъ толко в томъ острове его толко бортю тежъ входъ есть, а нивою и сеножатми имъ неповедиль входъ м'ьти, гдъ поведаетъ и свои знаки властне в томъ острове моемъ, в купе, межи нивними, яко отецъ мой изъ своею братею, з Ешутою и зъ Нестеромъ делили той островъ, и грани тежъ слушные того острова мого у вободъ передъ вашою милостію видеть и обвести готовъ; и напервей знакъ указаль в томъ острове ниву, селище отца своего, отъ рубежа земли Матвеевское, паны Криштофовы, а близко тое другую Ешутину, а подле Ешутины третю ниву Нестеровскую, дядковъ своихъ; уси три за межами, а одъ Нестеровское ниви, поперекъ, ку долине указалъ также три ниве, зарослыхъ за межами, и поведиль: ижь тые межи кладены в той чась, коли отець его з братею своею: з Ешутою и Несторомъ той островъ делили на трое, якъ се имъ одъ продковъ ихъ в деле досталъ, противъ того острова ихъ Слышова, который они и теперъ сами одни на себе держать; и указавши знаки в томъ острове, зась повель насъ границами того острова: напервей привель до речки Коннорога.

ку дороге, которая одъ замку идетъ до Каменца, то есть пета, а отъ дороги речкою внизъ привелъ, где виала въ болото, которое называють Коннорозкое, а одъ болота сеножатю къ дозъ коннорозкой, а лозою къ леску Борковому, а лескомъ до болота Борковогожъ, а болотомъ въ лесъ Есененкий, въ речку Есенецъ, а речкою Есенцемъ у верхъ, до дороги Каменецкое, а дорогою до болотца, которое поль коннорозкимь полемь, а зъ болотца долиною, а зъ долины на гурку, межою, до рубежа земли Матвеевское, пана Криштофовы, и поведиль: ижь той островь здавна такъ се в собъ маеть и в тихъ границахъ своихъ, и на томъ я хочу з сынами своими: Липтромъ и Яковомъ права поднести, ижемъ того острова грани справедливе обвель, иже в тоть островь наякого иншого входу нътъ, толко бортю; а Гринъ и Оникей з Федоромъ и Андреемъ и братю ихъ Солуяна з сынми его на томъ къ присязе допустили и ку пригледаню тое присеги даломъ имъ вижа. служебника моего, Гаврила Кудрицкого; который поведиль передомною: ижь Гринь, Оникей Сидковичи и ихъ сяброве: Федоръ и Андрей Гридковичи з братею своею Солуяна и сыновъ его къ присязѣ неповели и того острова в границахъ вышей менованыхъ, ведлугъ завоженя его, поступили имъ на вечность, а собъ на противко того взяли островъ Максимовщину, на имя Слышовъ, штожъ они и сами, стороны передомною вызнали, ижъ на томъ постановене межи собою учинили, в которой то поведаеть дуброве и нивы наши деленые в межахъ, то и теперъ маемъ по половине держать, водлугъ стародавного обычаю, за тымижъ межами стародавними, а я, въ томъ зрозумевши, ижъ Гринъ и Оникей Сидкевичи, из сябрами, Федоромъ и Андреемъ, братею своею Гридкевичи Солуяна Сидоровича и сыновъ его до присяги не повели, и того острова в тыхъ границахъ, водлугъ заводеня его ему поступили на вечность, а собе на противко того взели островъ максимовщину, на имя Слышовъ, выналезломъ теды Sołuiana Сидоровича. зъ сынами его, Дмитромъ а Яковомъ и всказалъ есмы имъ тотъ островъ держати на вечность; и уже Гринъ и Оникей Сидковичи, Федоръ а Андрей, Иванъ а Сахно и Степанъ Гридковичи, въ тотъ ихъ осгровъ Коннорога немають ничимъ ся вступовать часы въчными; одно бортю мають входъ мети; а Солуянъ Сидоровичь з сыны его въ островъ ихъ Слычовскій, также немають ничимъ ся всту-

поваты, одно также бортею мають входь мети. А що ся зась дотычеть побровь и иншихь ихъ неделеныхь нивь, то маеть Солуянь, зъ сынами своими, з ними по половицы держати, за межами старыми, воллугъ стародавного обычаю, на въчные часы. Ко тому тежъ Солуянь з сынами своими, а Гринъ и Оникей з сябрами своими, Феторомъ. Андреемъ и братею ихъ привели насъ на Селище названое, на которомъ домами своими седять, а за Солуяновымъ домомъ. почавши одъ ровка, попровадили насъ межею старою до дороги Ровника и поведили: ижъ по левой стороне Солуяново з сынами его, а по правой ихъ, по долину, а одъ долины дорогою Ровникомъ до курганиа, а одъ курганца старою межею Ровникомъ узъ островъ Слышовский, до л'вса, который слывется Колокъ, по туюжъ долину, вышъ менованую дуброву солуяновскую поведили быть; а который выгонъ завозе (sic) передъ домы ихъ, тотъ выгонъ, зезволившись обедве стороне, передомною поделили на полы, и рубежи казалъ есмы зарубаты: по левой руць Солуяново зъ сынии къ полю ихъ. а по правой Гриню и Оникию Сидковичомъ, а Федору и Андрею зъ братею ихъ Гридковичомъ; отъ домовъ ихъ маютъ они обедве стороне той выгонъ держати и его уживать, водлугь дёлу и зарубаня и рубежовъ на вѣчные часы. Тотъ же Солуянъ Сидоровичь, зъ сынми своими, жаловалсе мнв на Федора и Андрея и братю ихъ Гридковичовъ о сосну, которая подле ниви его в завозю, поведиль, же то есть сосна моя дядковская, жеребя нестеровского, нижли они подъ себе забрали и подводъ свой ново на ней наложили, и поступити мнъ оное не хотять. Федорь и Андрей з братею своею, на то одповедили: то есть сосна наша, отецъ нашъ ее держаль, а по смерти отца своего, мы ее держимо теперь и поведили подводъ свой в той сосни старший и урослейший, нижли Солунновъ, которые ся зезволили выколоть и коли оную сосну закололи, где менили быть подводъ свой, знаку жадного ненашли; и я, в томъ зрозумевши, ижъ они въ той сосни знаку своею никоторого ненашли, и нашолъ есми Солуяна Сидоровича з сынми его правыхъ, и всказалъ есми онымъ тую сосну ку своей руце м'ти и оное уживати на въчность, и на то есми Андрею а Оникию Сидковичомъ, а Федорови, Андревни з братею ихъ далъ сесь мой листъ, з моею печатю. А зо мною на тотъ часъ были земяне господарские: Онофрей Ивановичь а Тихно Михайловичь Киркощка. Писанъ въ Невмирицкихъ, подъ лътъ Божого нароженя тисеча петъсотъ пятъ десятъ второго, месеца Іюня двадцать четвертого дня, индикта десятого. У того листу делчого, граничного, печать малая ееть притесненая. А такъ тотъ листъ граничный, за поданемъ и прозбою вышъ менованое особы подаючое, а за принятемъ моимъ урядовымъ до книгъ нинешнихъ, кгродскихъ, киевскихъ, слово въ слово есть уписаный.

Книга гродская киевская записовая и поточная, № 4, годъ 1689—1690; листъ 286.

kondyeviano i obavarskami, w tein begoe u significiónisanemi. U

### relar cezewisto proszeny do ichtexa poczetacz od pouc Andrzeya. Maduszerkiera Hughis Rodkiewicz miecznyk zieme kinawskiera.

Дарственная запись отъ дворянина Андрея Малюшицкаго, Святоникольскому Левковскому монастырю на сумму 85 злотыхъ, обеспеченную на Шепелевскомъ островъ. 16....

Roku tysiąc siedmset trzydziestego piątego, miesiąca Ianaury trzynastego dnia.

Na urzędzie grodzkim, w miescie jego królewskiej mosci Owruczu, przedemną Wawrzyńcem Walewskim — Lewkowskim, namiesnikiem na ten czas podwoiewodstwa grodskim generału woiewodztwa Kijowskiego i xięgami ninieyszemi, grodzkiemi, kijowskiemi comparens personaliter przewielebny w Bogu imć xiądz Antoni Sitnicki, ihumen monasteru Lewkowskiego, reguły swiętego Bazylego wielkiego, prae via manifestatione, jak prętko transakcya, niżey wyrażona, ad manus dostała się, alias oryginał listu, zapisu zatyłkowego, od niegdy urodzonego imć pana Andrzeya Maluszyckiego, z podpisem ręki tegoż jego mosci i ich mosciow panow przyjacioł, przy czterech pieczęciach, monasterowi Świętomikulskiemu Lewkowskiemu danego i służącego, ratione intro contentorum, dla wpisania do xiąg ninieyszych, per oblatam

podał, ktory ruskim pismem pisany, tak się w sobie ma: List odemnie. Andrzeva Maluszeckiego, dany jest ovcu Ieremijowi Gdyszyńskiemu, ihumenowi monastera swietego Mikołaia, w siele Niewmiryczach nowo fundującego sie i braci jego, na summe pieniedzy, na osmdziesiat i pięc złotych polskich, w ktorey summie postapiłem jemu ostrow moj, na gruntach Kobylinskich, nazwany Szepelewski, mnie w teyże summie od pana Jerzego Wyhowskiego zastawiony i zapisany, i prawo swoie, od pana Wyhowskiego mnie dane, oycu ihumenowi i braci jego wyżey mianowanego monastera tym listem. zapisem swoim wlewam i do rak ovcu ihumenowi i braci jego oddałem, i w dzierżaniu tego ostrowa, na ten ostrow dane monasterowi swietego Mikołaia, przeszkody czynić niemam, pod wszystkiemi kondycyjami i obowiazkami, w tym liscie w srzedzinie opisanemi. U tego zapisu podpisy rak temi słowy: Andrzey Maluszycki, własna reka: oczewisto proszony do tego listu pieczetarz od pana Andrzeva Maluszeckiego, Hipolit Rodkiewicz, miecznyk ziemi kijowskiev. własna reka. Pieczetarz, ustnie proszony od imć pana Maluszyckiego, do tego listu pieczeć przyłożyłem i reka podpisał Iwan Niewmierzycki, reka własną; oczewisto proszony do tego listu pieczetarz od pana Andrzeva Maluszyckiego, Michał Lewkowski, reka własna, wozny. Ktory że to oryginał zapisu, za podaniem i prosbą wysz mianowanego imci podawaiącego, a za moim urzędowym przyjęciem, wszystek, z początku aż do konca, słowo w słowo, jak się w sobie ma, do xiag ninieyszych jest ingrossowany, Na urzodzie grodzkim, w miescie jego królewskień mosci Ow-

Книга гродская киевская записовая, поточная и декретовая, годз  $1680-1735,~ \mathcal{N}~46;~$  листъ 351~на оборотъ.

personaliter anzewielebny w Roon ince vioalz Antonic Situitella, ibanoez

# via manifestatione, jak protko tyrkkeva, nizev vyrazona, ud manus dosiała się, alias orvginał listu, zaplak zatytkowego, od miegdy aradzo-

Извлеченіе изъ люстраціи кіевскаго воеводства, подтверждающее права на земли и на дворянское званіе дворянь Ущаповскихъ и Васько-вскихъ и свидътельствующее о томъ, что у нихъ люстраторы видъли грамоты, данныя ихъ предкамъ, всѣми великими князьями литовскими и коро-

лями польскими, начиная съ В. К. Витольда и до Сигизмунда III. 1615, Февраля 20.

Року тисеча шесть сотъ девятдесять четвертого, месеца Декабря двадцать четвертого дня.

На уряде кгродскомъ, в замку его королевской милости Овруцкомъ, передомною Михаиломъ Ставецкимъ, хоронжимъ житомирскимъ, подстаростымъ кгродскимъ оврудкимъ и книгами нинешъними, кгродскими, оврушкими comparens personaliter urodzony jego mość pan Stephan Waśkowski, ten extrakt z xiag grodzkich, owrucskich, authentice wydany, z upisaniem w nim lustracycy ich mosciow panow lustratorow, ich mosciom panom Waskowskim i Uszczapowskim służącey, ratione iutrocontentorum, dla zapisania do xiag ninieyszych, grodzkich, owruckich per oblatam podał, prosząc mnie, urzędu, aby ten extrakt do xiag ninieyszych przyięty i wpisany był, ktory ja urząd, ad acticandum przyimując, czytałem i temi jest inserowany słowy: Wypis z xiag grodzkich zamku owruckiego, roku tysiąc szescset szescdziesiat wtorego, miesiaca Marca jedynastego dnia. Na urzędzie grodzkim, w zamku jego królewskiey mosci owruckim, przedemna Michałem Michałkiewiczem Konczakowskim, namiesnikiem podstarostwa i regentem grodzkim owruckim i xięgami ninieyszemi, grodzkiemi, owruckiemi, stanowszy oczewisto szlachetny Terech Chiniewicz -- Waskowski, dla zapisania do xiag ninieyszych, grodzkich, owruckich per oblatam podał lustracyą liberatiey, w kilku miescach dla zleżenia predarto, panom Uszczapowskim i Waskowskim, braci swey, służącą, z pieczęciami i z podpisami ręki ich mosciow panow lustratorow, jako obszyrniey ta lustracya w sobie obmawia, ktory, podawszy, prosił, aby była przyjęta i do xiąg ninieyszych wpisana, a tak ja, urząd, na affectatią podawaiącego, pomienioną lustratyą do xiąg przyimując czytałem i temi jest pisana słowy: Uszczapowszczyzna i Bełowo nad Złynia, Waskowszczyzna, Bazarowka, Hoszow, pomienionych wsi i Uscia, po obopoł rzeczki Systynia, dziedzicowie i possessorowie: Uszczapowszczyzny, Bełowa nad Złynia—szlachetny Jesip Uszczap; Waskowszczyzny, Bazarowki,

Hoszowa -- szlachetny Jasko Chiniewicz Waskowski i inni bracia. uczesnicy jego, ziemianie ziemi kijowskiey, na ktore wsi i dobra pokazywali prawa wieczne, od swietey pamieci królow ich mosciow: Kazimierza, Alexandra, jako i od xiażąt: Witolta i Alexandra Wołodymerowicza, tak też i od Zygmonta starego i Zygmonta Awgusta; dekret z panem starosta owruckim, Kmito, ktorym dekretem nawiązką nakazano, aby pan starosta owrucki pomienionym ziemianom zapłacił, także i od Zygmonta trzeciego i quity poborowe rożne, od różnych ich mosciow panow poborcow, że z tych dobr i poddanych swych przerzeczoni ziemianie płacili do skarbu, jeszcze dobrze przed unia, ktorych gdy w dobrach byli trudnieni od panow starostow owruckich, tedy, za temi wszystkiemi dowodami i rożnemi dokumentami, od swietev pamieci królow ich mosciow: Kazimierza, Alexandra, jako i xiażat: Witolta v Alexandra Wołodimirowicza i innych ich mosciow, im nadanemi i potwierdzonemi, wolne byli, ktore wszystkie dokumenta i inne dyspositie dostatecznie pokazali; znavdujemy te dobra lustracja nasza żadney powinności i jurisdictiey zamku owruckiego bydz niepodległe. Działo cię w Owruczu, przy odprawowaney lustraciey wojewodztwa kijowskiego, dnia dwudziestego miesaca lutego, roku pańskiego tysiac szescset szesnastego, U tey lustraciey, przy pieczeciach przycisnionych, podpisy reki temi słowy: Woyciech Humiecki z Rycht, kasztelan kamieniecki i lustrator, reko własną. Zachariasz Jałowiecki, woyski kijowski, R. P. j. Skr. Stanisław z Głoszowy Kosowski P. L. S. skarbowy Ktorażto lustracya libertacyey, za podaniem i prozba jego mośći podawającego, a za przyjęciem moim urzędowym, do xiag ninieyszych jest wpisana; z ktorych i ten wipis, pod pieczecia grodzka owrucką jest wydany. Pisan w zamku owruckim, Correxit Konczacowski. Y того екстракту, при печати притесненной, подпись руки писарское тыми словы: Marcin Suryn, pisarz grodzki. Который же то екстрактъ, за поданемъ и прозбою вышъ менованое особы подаваючое, а за моимъ урядовымъ принятемъ, увесъ, з початку ажъ до конца есть слово в слово уписаны, ожно в примежения в подражения в примежения в примежени

Книга гродская овруцкая записовая и поточная, № 3218, годз 1694—1696; листъ 137 на оборотъ.

# to dobra lastrates i grater parameter contactor overadiogolaric natural dobra VX projection of prayments instration

swictey painteet knola Kazimierza i od Wielta, także i od Żygnum-

bróla rego a fossi distributores e valura o frucziniony, into od jmisdiostry, esik wa nod urzest positivo e ambu ownestrego, de data

Извлеченіе изъ люстраціи кіевскаго воеводства, подтверждающее право на дворянское званіе дворянамъ Бехамъ, выданное имъ люстраторами на основаніи, представленныхъ Бехами, грамотъ: В. К. Витольда и коро-лей: Казимира, Сигизмунда I и Сигизмунда III. 1616, Февраля 29.

-ын Року тисеча шесть сотъ осмъ десять осмого, имесеца Августа двадцать осмого дня.

В рочки судовые кгродские киевские, од дня девятнадцатого, месеца и року, вышъ на акте менованыхъ, въ месте его королевской милости Овручомъ припалые, и судовне одправоватисе зачатые, передомною, Димитромъ на Жабокрикахъ Жабокрицкимъ, подчашимъ Вилкомирскимъ, подвоеводимъ судовымъ епералу воеводства киевского и книгами нинешними, кгродскими, киевскими personaliter stanowszy urodzony imć pan Alexander Bech, dla wpisania do xiag ninieyszych, grodzkich, kijowskich per oblatam podał lustratia libertatiey, ich mosciom panom Bechom służącą, z pieczęciami cztyrma, i z podpisami rak ich mosciow panow lustratorow, i z susceptą grodu owruckiego starą, zbutwiałą, w dwuch mieyscach w poprzek, dla zleżenia, między wierszami i między podpisami a susceptą, wpuł poprzedziraną, jako obszyrniey ta lustratia, na wolność szlachecką wydana, wszystką rzecz w sobie obmawia, ktorą podawający prosił, aby przyięta i do xiąg ninieyszych wpisana była, a tak ja, urząd, na affectia podawaiącego, te lustracją ad acticandum przyimuiąc, czytałem i temi jest pisana słowy: Bechowszczyzna, tey wsi posessorem szlachetny Ioachim Bech, na ktorą ukazał prawo wieczne od

swietev pamieci króla Kazimierza i od Witolta, także i od Żygmunta pierwszego, jeszcze dobrze przed unia, w ktorych dobrach gdy był trudniony od P. P. starostow owruckich, tedy za dekretami króla jego miłosci dzisieyszego, wolnym był uczyniony, jako od jurisdictiev, tak też od inszych powinnosci zamku owruckiego, de data w Warszawie, roku tysiąc piec set dziewiecdziesiatego, za temi tedy dowodami wszystkiemi, ktore dostatecznie pokazował, znayduiemy te dobra lustratiev i żadney powinnosci zamku owruckiego być niepodległe. Działo sie w Owruczym, przy odprawowania lustratiey wojewodztwa kijowskiego, dnia dwudziestego dziewiatego miesiaca Lutego, roku panskiego tysiac sześć set szesnastego. У тое люстраные волности, при печатехъ притесненыхъ подписы рукъ тымы словы: Woyciech Humiecki z Rycht, Castellan Kamieniecki i lustrator, reka swa. Zacharyasz Iełowicki, woyski kijowski, sekretarz, pisarz i lustrator jego królewskiey mośći m. p. Stanisław z Głoszowy Kossowski, pisarz skarbowy, manu prapria. А сусцепта тимы писана словы: Anno millesimo sexcentesimo quadragesimo tertio, die vigesima sexta Septembra, za oczywistym podaniem pana Abrama Becha, który swoim i imieniem braci swoich: Pawła i Michała prosił, per oblatam te lustratia przyjąłem do act. Walenty Pianowski, namiesnik owrucki m. p. Которая жъ то люстрацыя, за поданемъ и прозбою звышъ менованое особы подаваючое, а за принятемъ моимъ урядовиъ, до книгъ нинешнихъ, кгродскихъ, киевскихъ слово въ слово есть уписаная.

Книга гродская киевская записовая, поточная и декретовая, № 3, годъ 1686—1688; листъ 127.

ma, i z podpisatni rak ich mosciovy panew lustraterovy, i z susceptiggradu owruckiego starą, zbutwialą, w dwuch miegscach w poprzek, dla zleżenia, między wierszani i miedzy podpisami u susceptą, wpul poprzedziraną, jako obszyrnicy ta lustratia, na weiność szlachecka wydana, wszystką rzecz w sobie obnawiń, ktorą podawający prositaty przyjęta i do ziąg uinicyszych wpisna była, a tak ja, urządna affectia, podawającego, tę lustracją ad acticandum przyimniąc, czytałem i temi jost pisana słowy: Bechowszczyrna, ter wsi posessorem szlachetny Loschim Bech, na ktorą ukazał prawo wieczne od

## прото будеть ли такь, яко онт. И Хь маловаль, я сели раз самь и протостей плаженьнихы

Упоминальный листъ короля Сигизмунда III къ овруцкому старостъ Павлу Руцкому о томъ, чтобы онъ не принуждалъ дворянина Іосифа Ущапа подчиняться старостинскому суду. 1616, Мая 17.

Быкого дарожени тиссы двесь сотъ постогованиять.

-оп о приспрои стот поряди ставаже живинальна в денество дел.

На уряде кгродскомъ, в месте его королевской милости Овручомъ, передомною Стефаномъ на Дъдковцахъ Дъдковскимъ, на тотъ часъ намесникомъ и реентомъ кгродскимъ енералу воеводства киевского и книгами нинешними, кгродскими, киевскими, personaliter stanowszy urodzeni ich mość panowie: Serhey i Michał Uszczapowscy, dla wpisania do xiag ninieyszych, grodzkich, kijowskich per oblatam podali list upominalny od swiętey pamięci nayiasnieyszego króla jego mośći Zygmunta trzeciego, jego mośći pana Pawła Ruckiego, starosty owruckiego, w sprawie jego mośći pana Iesipha Uszczapa, ziemianina woiewodztwa kijowskiego pisany, z pieczęcią koronna i s podpisem ręki sekretarskiey, jako obszyrniey ten list upominalny wszystką rzecz w sobie obmawia, ktorego padawaiący prosili, aby przyięty i do xiąg ninieyszych wpisany był, a tak ja, urząd, na affectatią podawaiących, ten list, ad acticandum, przyimując, czytałem i tak się w sobie, ruskim pismem pisany, ma: Жикгимонтъ третий, Божнею милостю король Полский, великий князь Литовский, Руский, Пруский, Мазовецкий, Жомойский, Инфлянский и Шведский, Готский, Вандалский дедичный король. Urodzonemu Павлови Руцъкому, старосте овруцъкому, верне намъ милому: жаловалъ

намъ землянинъ нашъ воеводства киевского, шляхетный Есифъ Ущанъ, о то: ижъ верность твоя, не огледаючися на своболы и волности шляхенкие, которыхъ прередоный Ушанъ с продковъ своихъ, яко намъ справу далъ, заживалъ и заживаетъ, и ровно в иншими обывателми воеводства киевского, въ праве земскомъ булучи, службу земскую военную отправоваль, кгвалтовне оного пол присудъ и юриздыкцыю замку оврущкого приворочаешъ и примушаешъ, ку великой кривде и нарушеню права его шляхецкого; прото будеть ли такъ. яко онъ намъ жаловаль, и если онъ самъ и продкове его, с тое земли своее права и волностей шляхецъкихъ заживали, а подъ присудомъ замку овруцкого не бывали, напоминаемъ верность твою и росказуемъ, абысь того то Ущана под присудъ замковый не приворочалъ и никоторого кгвалту и безправя ему в томъ нечинилъ, и овшемъ, при праве его давномъ и при волностяхъ шляхецкихъ заховалъ, иначей того нечинячи с повинности своее и для ласки нашое королевское. Писанъ у Варшаве; лета Божого нароженя тисеча шесть сотъ шостогонадцать, месеца Мая семогонадцать дня, а панованя королевствъ нашихъ: полского двадцать девятого, а шведского двадцать второго року. У того листу его королевской милости напоминалного печать коронная есть притесненая, а подпись руки секретарское тыми словы: на власное его королевской милости росказане, Florian Oleszko secretarz i pisarz m. р. Той листъ его королевской милости упоминалный, за поданемъ и прозбою вышъ менованыхъ особъ подаваючихъ, за принятемъ моимъ урядовымъ, до книгъ нинешнихъ, кгродскихъ, киевскихъ слово въ слово есть уписаный.

Книга гродская кіевская записовая и поточная, № 4, годъ 1689—1690; листъ 255.

na affectatin podawange eli, fi<u>ortisi, ad nedea</u>ndum, programmes, seg-

гретия Лонанов мильсто вородь половий, великий келлы Ангресиий, Гуський, Пруский к сиий, Гуський, Пруский Максанскай, выбления СП фестекции к Иволения Готский Вандалений дедичные городь. Urudzonema Han-

### spare og at withink en is daylo X VII. several for a see a se in the

ingression of the prevention of the property of the story sphie making

show sign to the me Len cans we wigher Soffey cerley to ke-

Рѣшеніе кіевскаго земскаго суда по дѣлу между овруцкимъ старостою Павломъ Руцкимъ и дворянами: Васьковскими, Ущаповичами, Барановичами, Гошовскими, Болсуновичами, Чорногубовскими и Мошковскими, о томъ, что овруцкій староста, желая принудить упомянутыхъ дворянъ къ отправленію службы замковой и къ признацію надъ собою власти и суда старосты, послалъ въ заселенныя ими села отрядъ слугъ своихъ. которымъ приказалъ разогнать ихъ и заграбить ихъ скотъ. Кіевскій земскій судъ, на основаніи, представленныхъ ему истцами, документовъ, признаетъ ихъ дворянами, свободными отъ зависимости отъ овруцкаго староства и обязанными только отправлять земскую военную службу на равнѣ съ другими дворянами кіевскаго воеводства. Староста-же по приговору суда долженъ уплатить истцамъ, подъ опасеніемъ банниціи, сто-имость заграбленнаго скота и штрафъ за насиліе. 1617. Генваря 19.

Року тисеча шестъ сотъ девятъ десятъ осмого, месеца Септеврия первого дия.

На уряде вгродскомъ, в месте его корилевское милисти Овручомъ, передомною Михалемъ Сингаевскимъ, памесникомъ на тотъ часъ подвоеводства, вице реентомъ кгродскимъ енералу воеводства киевскаго и книгами нинешними, кгродскими, киевскими сотрателя personaliter urodzony imć pan Jan Moszkowski, dla wpisania do xiąg ninieyszych, grodzkich extrakt dekretu, z xiąg ziemskich kijowskich, z pieczęcią i korrektą wydanego, między urodzonemi ich mosć pany Waskowskiemi, Uszczapowskiemi, Baranowskiemi i Moszkowskiemi, a wielmożnym jego moscią panem Ruckim, starostą owruckim ferowanego, per oblatam podał, prosząc, aby do xiąg ni-

nievszych przyjety i wpisany był, ktorego ja, na ten czas urząd, ad ingrossandum do akt przymując, czytałem i tak šie w sobie, ruskim pismem pisany, ma: Wypis z xiag ziemskich woiewodztwa kijowskiego spraw sadowych, na ten czas w swietey Sofiey, cerkwie kafedralney kijowskiev, leżacych. Roku tysiac szescset siedmnastego, miesiaca January dziewietnastego dnia. Na rokach sadowych ziemskich kijowskich, na dzień trzech królów, rzymskiego swięta, w roku na dnie wysz pomienionym przypadłych i na zaiutrz tego swięta sadownie odprawować zaczetych, przed nami: Janem Aksakiem, sedzia, a Pietrem Złotopolskim, podsedkiem, urzednikami sadowemi, ziemskiemi, kijowskiemi, gdy przytoczyła sie sprawa z regestru sądowego, między szlachetnemi pany: Janem, Pociejem, Chyłkiem Chyniewiczami-Waskowskiemi, Jackiem i Moysieiem Haponowiczem Uszczapowiczami, Janem Baranowiczem-Hoszowskim, Matwieiem Bułsunowiczem, Janem Czornolubowskim, Pawłem i Janem Moszkowskiemi, onemi samemi i drugiemi bracia, sasiadami, siabrami i uczęsnikami ich, w tych siołach: Waskowiczach, Uszczapach, Bołsunach, Hoszowie i w Moszkach mieszakaiącemi, w protestaciev mianowanemi i wyrażonemi, ziemiany powiatu kijowskiego; powodami; a urodzonym jego mosć panem Pawłem z wielkich Rud Ruckim, starostą owruckim, jako rozkazującym i urodzonym panem Janem Wierzbic. kim, namiesnikiem zamkowym starostwa owruckiego i innemi pomocnikami jego, pozwanemi, a to za pozwem ziemskim kijowskim, od powodow po pozwanych na roki teraznieysze wydanym; tedy, stanowszy oczewisto u sądu strona powodowa, imieniem swoim i imieniem wszystkich swoich poplecznikow, braci i sąsiadow, pozwanych do prawa przez woźnego, Pawła Hutorowicza przywołać dawszy, podniesli pozew żałoby swoiey w te słowa pisany: Zygmunt trzeci, Bożą miłoscią król Polski, wielki xiąże Litewski, Ruski, Pruski, Mazowiecki, Żmodzki, Inflanski, a Szwedzki, Gotski, Wandalski dziedziczny król. Urodzonemu panu Pawłowi z wielkich Rud Ruckiemu, staroscie naszemu zamku owruckiego, jako roskazującemu, ze wszystkich dobr wiernosci twoiey leżących i ruchomych, przykazujemy, żeby wierność twoia, za tym pozwem ziemskim kijowskim, na rokach przyszłych, ziemskich, kijowskich, ktore na dzień trzech królow, swięta rzymskiego przypadną, i na zaiutrz tego swięta sądzić się

zaczna, w roku przyszłym, tysiac sześcset siedmnastym, na mieyscu zwykłym, w Kijowie, oblicznie i zawicie sam stanoł i uczciwie slachetnych: Jana Wierzbickiego, namiesnika swego zamkowego owruckiego, Krzysztofa Sokolinskiego, Kazimirza Jasinskiego, Stephana Niepohoyskiego, Jana Czerkaskiego, sług i inszą czeladz służałą, kozakow, prostego narodu, strzelców, człowieka więcy dwudziestu, uczynek niżev opisany, z roskazania wiernośći twoiev wykonywajacych, przed tymże sądem ziemskim kijowskim, dla usprawiedliwienia, stawił, na żałobe i prawne poparcie szlachetnych: Jana, Pocieja, Chilka Chyniewiczow-Waskowskich, Jaska i Moysieia Haponowicza Uszczapowiczow, Jana Baranowicza-Hoszowskiego, Matwieia Bołsunowicza, Jana Czornohubowskiego, Pawła, Jana Moszkowskich i drugich braci, sasiadow i uczesnikow ich, w siołach: Waskiewiczach, Uszczapach, Bołsunach, Hoszowie i w Moszkach mieszkaiących, powodow, ktorzy wierność waszą pozywają oto: iż wierność twoja, panje Rucki, lekce sobie poważywszy prawo pospolite i na winy, w niem, na seymach walnych, w konstytuciach i statutach opisane, nic nie dbaiąc, a wzruszaiąc pokoy pospolity sąsiedzki, i nie maiąc żadney przyczyny, przystępu i interessu do ziemian ubogich powiatu kijowskiego, to iest do powodow teraznieyszych, jako do ludzy spokoynych, prawem, pokoiem, wolnosćiami szlacheckiemi i przywile ami nayiasnieyszych antecessorow naszych, swiątobliwey pamięci królow Polskich i wielkich kniaziey Litewskich obwarowanych, i mocno utwierdzonych, śmiałeś i ważyłeś się w roku teraznieyszym, tysiąc sześćset szesnastym, miesiąca Iuly i Augusta roznych dni, pomienionych sług i czeladź swoich kupami nasyłać niemałymi na dobra powodow dziedziczne i mieszkania onych, do usług swoich i zamku owruckiego roznymi sposobami nienależnie i bezprawnie przymuszać i straszyć, z domow rozganiać, grabieży gwałtem w nich brać, a mianowicie: w siele Waskowiczach keny troie: jednego myszatego, drugiego gniadego, trzeciego płowego, wołow par dwie, w siele Uszczapach, koniey dwoie: gniadego i białego, wołow trzy; w siele Hoszowie, kony dwoie, wołow trzy i jałowice rużney szyrśći; w siele Bołsunach, wołow trzy, kony czworo rozney szyrsci; w siele Moszkach, wołow cztyry, koniey troie, jałowic dwie rużney szersci, gwałtownie zabrawszy i zagrabiwszy, do zamku owruckiego, do

wierności twoiev przyprowadzili, a wierność twoia, wszystkie te konie, woły i jałowicy odebrawszy, powodom, za trzykrotną rekwizycią przez przyjacioł, obywatelow wojewodztwa kijowskiego, nieprzywrociłeś, co lepsze na pożytek swoy obrociłeś, a insze w pay miedzy sługi pomienionych i czeladz swoja rozdałeś, za czym wierność twoia winy prawne na dobra i osobe swoia i pomocnikow swoich zaciagnołeś, a powodow do szkod, niż na tysiac złotych przywiodłeś i przyprawił, jako obszerniey i wyrazniev protestacia, oto w zamku hospadarskim, Zytomirskim, od powodow na wierność twoia zaniesiona, swiadczy, o co wszystko wierność waszą powodowie na termin i roki, wysz mianowane, pozywaja: przeto, abyś wierność twoia sam stanoł i pomocnikow, sług i czeladz swoią i strzelcow stawił, a w niestawieniu, sam za nich odpowiadał, powodom grabież z sowitoscią wszystek w cale powrocił. za takowy postępek winom prawnym, na sobie wskazanym, przysłuchał się i we wszyskim na ten pozew directe odpowiadając, skutecznie sie usprawiedliwił. Pisan w Kijowie, roku tysiac szescset szesn stego, miesiąca Oktobra, dwudziestego piątego dnia. Fedor Suszczanski-Proskura, pisarz. A po wyczytaniu tego pozwu, strona powodowa, oczewisto dowiodszy roku słusznego, za tym pozwem przypadłego, według prawa prosiła, aby pozwaney stronie na pozew usprawiedliwić się było nakazano. Gdzie tuż odezwawszy się, u sadu ninieyszego oczewisto stanowszy, od pozwaney strony umocowany, urodzony pan Andrzey Ciołek, za mocą zupełną, jemu w tey sprawie daną, zachowawszy sobie wszystkie obrony prawne wcalę, ukazywał, z prawa pospolitego być nienależną akcią, iż niesłusznie tę mniemaną krzywdę popieraią i trudnią jego mość pana starostę Owruckiego, jako by miał roskazywać pan starosta powodow teraznieyszych grabieżami infektować i do posług niezwyczaynych przymuszać; a jesli by i tak było, tedy nie tu, przed sąd ziemsky, ale na seym, albo do sądu zadwornego, mandatem krolowskim o to mogli by jego mość pana starostę pczywać; a iż sobie nieprawnie postąpili, tedy od tey nienależnej akciej i nienależnie czyniących aktorow wolnosci prosił. A strona powodowa, zachowawszy sobie wszelakie obrony prawne wcale, i dla podpory sprawy swoiev używszy sobie na pomoc, zaprzydaniem naszym sądowym, patrona, urodzonego pana Adama

Jerzego Długoborskiego, powiedziała: że to jest należna akcia, albowiem, co pozwana strona proponuje mniemaną krzywdę trudneniem o grabieży niesłusznym, jako by cale w niewinności exkuzując się i domawiajac sie wolności od terminu i na seym, albo do sadu zadwornego te sprawe z jego moscią panem starostą promowuie, i dla tego, przeczytawszy sobie barziey za uszczerbek honorow swoich szlacheckich, że nie tylko, iż taka cieżka oppressie, najazdy, grabieży cierpiała niby jakiemu posłuszenstwu zamku owruckiego podległa, ale i tu, przed sadem, terminu nieuznaje, tedy strona powodowa oraz rużne dispositie starodawne na wolności i dobra swoie dziedziczne szlacheckie przed sadem produkowała, mianowicie: przywileia, daniny naviasnieyszych królow ich mosciow i wielkich kniaziev litewskich: Króla jego mośći Alexandra, oktobra piętnastego, indikta pierwszego, kniazia jego mośći Semena Alexandrowicza króla jego mośći Zygmunta, tyciac piec set czterdziestego roku, in dikta trzeciego, króla jego mośći Kazimirza, data w Wilniu dwu dziestego siodmego (sic), indikta pietnastego, króla jego mośći Stefana, tysiąc piec set osmdziesiąt pierwszego roku, dnia piętnastego februarij i konfirmacie teraznievszego króla jego mośći Zygmunta trzeciego, szczesliwie nam panuiacego, i insze dowody, zapisy, possessyie szlacheckie i attestacie obozowe, rużnych rokow, miesięcy i dni pisane, w ktorych jawnie i wyraznie opisuie, iż, jako przodkowie, oycowie powodow, tak i oni sami do żadney priwatney usługi i powinnosci zamku owruckiego nienależeli i nienależa, tylko na służbę ziemską, hospodarską, woienną, wespoł z inszemi ich mosciami pany dygnytarzy, szlachta, ziemiany, obywatelami woiewodztwa kijowskiego i powiatu, ku obronie i całosci rzeczy pospolitey exire i służyć powinni, gdy tego potrzeba ukaże; a tak, po produkowaniu pomienionych wszystkich przywileiow i dyspozytji, strona powodowa dalszego postępku prawnego od strony pozwaney, jako i o przywrocenie grabieżow mianowanych, nagrodzenia szkod, chcąc i poprzysięgnąć one, prosiła i domawiała się. Sad ninieyszy ziemski kijowski, kontrowersyi stron obudwuch wysłuchawszy, i z onych jako i z dysposicji wszystkich powodowych dobrze się informowawszy, a widząc to, iż dano winę directe, że za roskazaniem jego mość pana starosty owrnckiego nieomylnie te grabieży

10

i naiazdy stronie powodowey niesłusznie byli popełnione, przeto sad ninieyszy, ile przy takich dyspozyciach iasnych i prawnych i starożytnych prawach wyraźnych strony powodowey, należna akcia stronie pozwaney uznawszy, postępować nakazuie. A w postępowaniu dalszym umocowany strony pozwaney, te sprawe na ugode do przyszłych rokow ziemskich, albo roczkow grodzkich zabierał, i, tey sprawy daley nie promuiąc, odstąpił, i daley attentować niechciał, i nikomu inszemu nie zlecił, a strona powodowa, sprawy swoiej popierając daley, prosiła i domawiała się, aby, jako przy honorach swoich szlacheckich, przy prawach, przywilejach i dispozyciach, tak i szkodach przywroconych, według prawa z sowitoscią wcale zostawali, przeto sąd ninieyszy ziemski kijowski, widząc pilność sprawy swoiey i prawne postepki strony powodowey, przy wszystkich starożytnych prawach, przywilejach naviasnieyszych królow ich mosciow polskich i wielkich kniaziev litewskich, zapisach i attestaciach, jako słusznych i prawdziwych, przy dobrach i maiętnosciach ich, przy wolnosciach i swobodach szlacheckich strone powodowa wcale, według praw, ich szczadkow i potomkow ich, czasy wiecznemi zachowuiemy i zostawuiemy; a co sie tknie grabieżow i szkod, przez pozwanego sług i czeladz jego powodom naczynionych, sąd ninieyszy ziemski kijowski nakazuie, aby od daty dekretu ninieyszego po wysciu niedziel szesciu, na pierwszych roczkach grodzkich kijowskich przypadających, przed sadem grodzkim kijowskim strona pozwana powodom grabieży z nawiązko, według statutu, wszystkie przywrociła, szkody wszystkie, na czym aktorowie przysięgą, nieodchodząc od sądu i prawa, nagrodziła i za wszystko in toto skutecznie dość uczyniła, a to pod wina wieczney baniciey i iey publikaciey, na ktora w niedość uczynieniu, bez przypozwu sąd ninieyszy ziemski kijowski do sądu grodzkiego kijowskiego odsyła; a po obwołaniu i publicowaniu tey baniciey wieczney, tenże sąd grodzki kijowski, po skończeniu roczkow, na mocrą i skuteczną exekucią ziechać i oną, nic czasu nie odwlekaiąc, na wszelakich dobrach leżących i ruchomych pozwanego, gdziekolwiek maiących, skutecznie, za pierwszą requizycią strony powodowey odprawić ma; a to pod winami na nieposłusznych urzędnikow w konstytuciach i statutach wyraznie opisanemi i dołożonemi, co wszystko dla pamięci do xiąg ziemskich kijowskich jest zapisano.

Z ktorych to xiąg i ten wypis, na affectacią strony potrzebuiącey, roku ninieyszego, tysiąc szesc set dziewiędziesiąt trzeciego, miesiąca Iulij dwudziestego dnia jest wydany. Pisany w Kijowie. У того dekretu, przy pieczęci его милости оуса игумена межигорското притесненой, коректа тыми словы: Korygował Thomasz Baranowski m. р. А подиисъ есть таковы: Theodor Waśkowski, yhumen meżyhorski kijowski, z roskazania imsci oyca Iasinskiego, metropolity kijowskiego, pana i pasterza mego, podpisałem się i pieczątkę swoią przyłożyłem. Который же то декреть, за поданемъ и прозбою вышъ менованое особы подаваючое, а за моимъ принятъемъ, до книгъ нинешнихъ кгродскихъ киевскихъ, слово в слово, такъ, яко се в собъ маетъ, естъ уписаны.

Книга гродская кіевская записовая и поточная, № 7, годъ 1697—1699; листъ 184.

### XVIII.

Приговоръ купнаго суда, состоявшаго изъ дворянъ Ходаковскихъ и Каленскихъ, а также изъ крестьянъ сосъднихъ селъ, по дълу о покражъ меда изъ бортей, принадлежавшихъ крестіянамъ села Липлянскаго, а также дворянамъ Григорію Ходаковскому, Кондрату и Силъ Каленскимъ. Копа собиралась три раза; свидътели доказали, что покража учинена дворянами: Яцкомъ, Давидомъ, Мелешкомъ и Мишкомъ Каленскими, вслъдствіе чего копа приговорила, чтобы виновные уплатили истцамъ по двъ копы грошей литовскихъ за каждую выдранную борть и кромъ того предоставила истцамъ право требовать уголовнаго наказанія виновныхъ 1629 г. ноября 2.

Року тисеча шестьсотъ осмдесять девятого, месеца Януарія чотырнадцатого дня.

На уряде кгродскомъ, въ месте его королевской милости Овручомъ, передомною, Стефаномъ на Дъдковцахъ Дъдковскимъ, намесникомъ на тотъ часъ и реентомъ кгродскимъ спералу воеволства киевского, и книгами нинешними, кгродскими, клевскими comparens personaliter urodzony jego mość pan Stanisław Michał Żurakowski. imieniem urodzonev jev mosci paniev Barbary Heleny z wielkiego Rylska Żurakowskiev, małżonki swei, de Anastaźyja Liplańska spłodzonej (quam primum miedzy munimentami mogł się przevrzeć, tak zaraz prae via facta manifestatione, źe xiegi grodzkie owruckie dawnievsze, nescitur ob quem casum fortuitum, zgorzeli) dla wpisania do xiag ninieyszych, grodskich, kijowskich ten extract, z wpisaniem w niem dekretu kupnego, z xiag grodskich owruckich, pismem ruskim. z correcta, pieczecia i z podpisem pisarskim podanego, miedzy zesztym urodzonym jego moscia panem Hrehorym Liplanskim i innemi a urodzonemi ich mosciami pany Kalenskimi, stron oboch, o rzecz, w tymże dekrecie ferowana, wydany, per oblatam podał, tenoris sequentis: Выпись з книгъ кгролскихъ замку оврущкого, лъта Божого нароженья тисеча шесть сотъ тридцать второго, мъсяца Априля осмого лня. На уряде его королевской милости кгродскомъ, в замку оврущкомъ, передомною, Яномъ Лукьянскимъ, наместникомъ подстароства оврушкого постановившись очевисто шляхетний Лукашъ Валковскій, ку записанню до книгъ нинешнихъ подалъ листъ суду купного, под печатьми сторонъ объихъ, на той купе будучихъ, въ школе о подраню ичоль въ подданыхъ его милости пана Григоря Липленского и нановъ Ходаковскихъ, в тому листе помененыхъ, за приложенемъ тое шкоды черезъ купники до Яцъка Есиповича и сына его Мышъка и до Лавида Ивановича и сына его Мелешка Калепскихъ присуженое, яко о томъ ширей тотъ листъ купный, нижей вписаный в собъ описуетъ, которого на уряде положивши, просилъ, абы въ акти нинешніе въписаный быль; такъ я, урядь, з повинности своее принявши, до книгъ нинешнихъ, кгродскихъ, овруцкихъ уписать казалъ который слово отъ слова такъ се въ собе маетъ: Мы: Кирикъ Лемидовичь, Семенъ Гордиевичь, Раливонъ Григоревичь, Иванъ Опанасовичь, Григорій, Романъ, Супрунъ Федоровичи, Нестрать, Иванъ Опанасовичи, Степанъ, Василей Наумовичи, Онофрей Федоровичь, Григорей Иваповичь Ходаковские; Раливонъ, Мартынъ Даниловичи, Михайло, Наумъ, Пилипъ Романовичи, Григорей, Федоръ Есиповичи, Игнатъ Федоровичь, Ничипоръ, Василей Михайловичи, Анътонъ

Борисовичь Исаевичи Каленские; Корней Змиевскій, Яцъко Денисовичь, Трохимъ, Кирикъ Богдановичи, Еско и Василей Трохимовичи Есковичи Каленские, шляхта, земляне его королевской милости воеводства киевслаго; а мы, з розныхъ селъ и местечокъ подданые ихъ милостей нановъ своихъ: зъ местечка и з громады Хотиновское: Малошъ войтъ хотиновский, Василь Рохъ, Малко, Андрей Гриненко; з села и з громады Улановское: Аврамъ Андрей и Ромаиъ, подданые его милости нана Стефана Немирича, подкомор го киевского, старосты оврушкого: з местечка Каменки, з громады камененькое: Япко Охезеня, Федоръ Манука и Федоръ Пукало; з села Красиловки, з громалы красыловское: Гришко Чорный, Василь, а Костюкъ. полланные ясне велможное ее милости кнежны Левонией з Корпа Яновое Олбрыхтовое Радивиловое; з местечка Сарнополя, з громады сарнопольское, в маетности его милости пана Юря Лясоты: Григорий Яблонсыий, войть сарнопольский изъ поддаными его милости пана моего сарнополскими: Климомъ Туришичомъ, Иваномъ Крайченемъ, а Сидоромъ; в села Чоповичь, в громады Чоповское: Ранко Макаровичь, а Борисъ, бояре монастыра Святон Пречистое Печерского киевского; з села Татариновичь, з громады татариновское: Ермакъ Отоманъ, Петръ Томило, а Гришко Короткий, поддалые его милости пана Миколая Сурина; купники, а при насъ в тотъ часъ, на той купе были: два возныхъ енераловъ воеводства киевского, шляхетные: панъ Игнатъ Каленскій а панъ Микола Скочинскій и сторона шляхта, люде добрые: панъ Василей Искоростинский, панъ Василей Прибузкій, панъ Енохъ и панъ Севостианъ Сингаевские. Чинимъ явно и ознаймуемо тымъ нашимъ згоднымъ купнымъ, судовымъ листомъ до каждого суду и права, кому то ведати належить, ижь в року теперешнемь, тисеча шесть соть двадцать девятомь, месеца Октобря двадцать осмого дня, будучи намъ, особамъ звышъ помененнымъ, всимъ везваннымъ и зебранымъ, водлугъ стародавного права, звычаю купного од подданыхъ его милости пана Григоря Липлянского, Липлянскихъ, на поличю, тое естъ на судъ конный, албо то на певное и скутечное выведоване се, о починеню ночнымъ, злодейскимъ способомъ шкодъ подданымъ его милости пана Липленского, то есть о подране въ пущи пчолъ ихъ, в кгрунге пана Липленского судеревномъ, у в островахъ певъныхъ: в Залесчизне, в

Темномъ бору, в Крушникахъ; а такъ року и дня звышъ помененого, кгды мы, вся кона, особы вышъ помененые, воллугъ звычаю давного купного зехавшися на копу в кгрунтъ пана Липленского судеревный, на островъ Крушники, тамъ же в томъ острове полъ сосною, гив пчолы пана Липленского подданыхъ суть выдраны, звычаемъ давнымь копнымъ, на судъ копный заселисмо, тогды, постановившись подданые его милости пана Липленского, на имя: Опанасъ Омедяновичь, а Мишко Кононовичь, перед нами, копою, возными и стороною оповедали и жалобу свою тыми словы преложили: "Ижъ, поведають, панове конники! не пооднокроть од килка леть становятся намъ шкоды въ подраню злодейскимъ способомъ пчолъ нашихъ. въ кгрунте пана нашого, о што есмо и не поолнокротъ копу збирали и о тыхъ шкодахъ своихъ опыть чинили, толкожъ не могли есмо шкодника своего и до сего часу зналесть; однакъ же каждое копы, за позволенемъ копнымъ, одлоговъ на прослухане о тые шкоды свои и диляцыи заживали есмо; а ижъ и теперъ свежо, в року теперешнемъ, звышъ помененомъ, сее осени, передъ святою Покровою подрано в насъ злодейскимъ способомъ пчолы: у мене Опанаса шесть роевъ неподбираныхъ, а въ мене Мишка три рои пчолъ такъже неподбированныхъ, о которомъ подраню тыхъ пчолъ своихъ жаднымъ способомъ без копы и без опыту копного ведомости жадное взяти не могли есмо; якожъ и теперь о тые шкоды, о подране пчолъ своихъ, зобрали есмо вашу милость, людей добрыхъ, на копу, хотечи опыть и выведоване якое певное в тыхъ школахъ своихъ учинити". Где тутъже заразъ, на коне будучи, и озвавшися, панъ Григорей Маркыяновичь Ходаковскій, а панъ Кондрать и Сила Есковичи Каленъские, такимъ же способомъ жаловали и оповедали перед нами, коною: "Ижъ, поведаетъ, панове копъники! и намъ такъ же розными часы, яко и теперь свёжо, въ теперешнемъ же вышъ помененномъ року, сее осени, тымижъ власне часы, яко подданымъ его милости пана Липленского сталися шкоды в подраню злодейскимъ обычаемъ пчолъ, у мене, поведаетъ, Григоря Ходаковского, в тыхъ же островехъ, судеревныхъ з паномъ Іпплянскимъ: в Темномъ бору, въ Крушникахъ и у в обрубе ходаковскомъ выдрано пчоль старыхъ, неподбираныхъ роевъ шестнадцать". А панове Кондрать я Сила Каленские менили въ себе, въ кгрунте своемъ Кален-

скомь, туть же неподалеку, о границу з кгрунтомъ судеревнымъ пана Липлянского и пановъ Ходаковскихъ, на острове Круговскомъ пчоль старыхь, неподбираныхь роевь... выдраныхь: и просили нась. копниковъ и тыхъ подданыхъ его милости пана Липлянского, абы и имъ было позволено на теперешней же коие, весполъ зъ поллаными пана Липлянского опыть о подраню тыхъ пчолъ ихъ чинити, шкодника своего шукаты. Мы теды, копа, видечи, ижъ такъ нану Ходоковскому, яко и паномъ Каленскимъ однимъ часомъ и не подалеку себе шкоды имъ въ подраню ичолъ ихъ сталися, а за позволенемъ и добровольною згодою подданыхъ пана Липлянского, позволили есмо такъ пану Ходаковскому и паномъ Каленскимъ заровно о тую подеречу пчолъ ихъ опыть чинити и винного копнымъ давнымъ звычаемъ шукати, однакъ же мы, копники впредъ стороне поводовое, которые собе шкоды таковыи менять быти, казалк есмо, абы они знаки певные з деревъ тыхъ пчолъ передъ нами, коною явне то оказали, а жалучие просили насъ купниковъ, абысмо имъ з коны килко чоловека, на огледане тое подеречи пчолъ ихъ, придали: а такъ мы, копники з посродку себе, з копы придали и впросилисмо Ралка Чоновского, а Клима Туришича з Сарнополя, а при нихъ тыхъ же возныхъ и сторону шляхты, имены звышъ помененыхъ которые то особы, тамъ бывши и за обвоженемъ жалуючихся подраня тыхъ пчолъ ихъ огледавши, передъ нами всими копниками очевисто сознали: ..ижъ по розныхъ местцахъ и врочищахъ, такъ в кгрунте судеревномъ пана Липлянского и Ходаковскомъ: въ Залесчизне, в Темномъ бору и в Круппникахъ, а въ кгрунте пановъ Каленскихъ, на острове Круговскомъ видыли есмо, поведаетъ, подране пчолъ, такъ в соснахъ, яко и в дубю; знать же свъжо пчолы подрано, яко тежъ и знаки тыхъ сдоровъ, то есть подраня пчолъ; захороны (sic), довжи (sic), береста з восками; знать же свіжо пчолы подраны". Передъ нами всемы копниками оказывали и осведчали. Мы теды, копники вси, припатрившись таковымъ знакомъ подраню тыхъ пчолъ ихъ, а промежъ собою тихость и мелчене учинивши, казали есмо, абы сторона поводовая, звычаемъ и трыбемъ стародавнымъ, кому ся шкоды стали, опыть чинили и кождого з особна, поединкомъ пытали, обовезавши еднакъ кождого сумненемъ, еслибы хто о подраню тыхъ ведомъ самъ быль, албо одъ людей слышаль, абы того не **ТЦОРП** 

таилъ и на коне правливе везнавалъ. Заразъ телы становни передъ нами коною стороны жалобливые, а заховуючись воллугъ стаисления обмову: "если впредъ таковую обмову: "если бы, повелаеть, хто кого засталь, албо вильль на чихъ колвекъ пчолахъ, любо то в ночи, албо въ день, албо што колвекъ о той школе ихъ отъ людей слышаль, абы того передъ коною не таилъ, а въ речи, въ жалобе ихъ имъ ничого не перешкажалъ, посварковъ и замовокъ жадныхъ нихто нискимъ не чинилъ, але во всемъ мовы и жалобы отъ жалуючихся спокойне и статечне слушаль". А по таковой обмове сторона поводовая, такъ подданые его милости пана Липлянского, яко тежъ панъ Григорей Ходаковский и панове Кондрать и Сила Каленские, порядкомъ чинечи опыть, водлугъ стародавняго звычаю копного, впроль пытали пана Михайла Романовича Каленского, еслибы од кого колвекъ о той пркоде ихъ слышалъ, албо самъ сведомъ былъ, абы того нетаилъ; и передъ нами конниками поведаль. Помяненый телы пань Михайло Каленский, въ голось, передъ нами всими копниками, перед вознымъ и стороною, повставши з местца своего, подъ сумненемъ своимъ поведилъ и призналъ то тыми словы:" правда поведаеть, панове купники! часу недавно прошлого, сее осени, праве перед Святою Покровою, в овторку на середу, в первоспы, за подстереженемъ и данемъ мне знать черезъ суседа моего, нана Раливона Мартыновича Каленского, который, пришедии до мене в домъ, поведилъ мне тыми словы: «подбачилъ «есми, новедаетъ, теперъ свежо, у вечоръ, толко што спать злегли, «али, новидаеть, Яцько Есиповичь з сыпомъ своимъ Мишкомъ, а «Давидъ Ивановичь с сыномъ своимъ Мелешкомъ Каленские, суседы «наши з лезивомъ и з коробами въ ночи пошли въ боръ, знать же «то они не свои, а чужие ичолы драты хочуть, а такъ зберемося, «поведаетъ, зкилка насъ, а пойдемъ за ними стеречи, абы то они «Пе нашихъ пчолъ драти пошли, кгдыжъ я, новедаетъ, вже и всимъ «суседомъ своимъ о томъ знаты далъ». Я теды, вставши, а вбравшись, вышолъ есми на село, гдемъ засталъ суседъ своихъ Каленскихъ килданаднати человъка, вкупе стоять, до которыхъ кгдымъ я пришоль, гдежь заразь учинили есмо промежь собою обмову, а. пораховавшись, по килка насъ чоловека пошли есмо въ боръ, въ пущу свою, по розныхъ островахъ, остерегаючи пчолъ своихъ; я з Григоремъ Есиповичемъ, братомъ рожонымъ того Яцька, а з Ничипопомъ Михайловичомъ, а з Раливономъ Мартыновичомъ Каленскими. чотыри насъ, пошли есмо у востровъ свой судеревный з паномъ Липленскимъ, в Залесчизну, шукаючи гдъ колвекъ бы и на чиихъ колвекъ пчолахъ тыхъ людей могли застать, однакже любо оныхъ на пчолахъ застанемъ, албо и не застанемъ, вчинили есмо промежъ собою в тыми суседмы и товарищами своими, которые од насъ на нишие островы пошли, зрокъ и местце, гдв ся знову здыймоваты маемъ; а такъ, гды насъ чотыри: я, Михайло, з Григоремъ. братомъ рожонымъ того Яцька, з Ничипоромъ Михайловичомъ и Раливономъ Мартыновичомъ Каленскими и въ островъ Залесчизну увошли, и толко што лесь великий перешли, заразъ обачилисьмы въ левомъ боку з дороги, в пущи огонь горить; мы заразъ, звернувши з дороги, а не даючись взнать, помалу, къ тому огню подышлы, тамъ же засталы есмо на пчолахъ подраныхъ пана Липлянского, на суверхой сосне Давыда Ивановича Каленского, который в тое сосны медъ выбираеть, а Яцько Каленский туть же подъ тоею сосною на колоде селить и медъ отеребливаеть, чистый особно, а з пчолами особно отбираючи, коныстю треть, а тые помененные сыны ихъ ободва поготовю з ручницами подъ тоеюжь сосною стоять; а потомъ тотъ Давидъ Каленский, выбравши медъ, коробы новные меду с тое сосны спустиль и самъ в онои сосны злезши, и тотъ медъ ести почалы, которыхъ то мы на томъ местцу зараз поймать несмели з тыхъ меръ, же они з ручницами поготовю были, а мы безбронные будучи, пилновалисмы однакъ того, гдъ бы они з тымъ медомъ, если до домовъ своихъ, албо еще где на чие инъщие пчолы найти мели; которые то, забравши весь тотъ медъ в коробы, а ижъ болшей южь занести не могли, теды с тымъ медомъ своимъ и до села нашого Исаевичь Каленскихъ мановцами, пущами пошли, а мы за ными тужъ, неподалеку ихъ в троны, неоказуючися имъ, шлысмо; и кгды южъ неподалеку села нашого было, недоходечи кладовищъ, тедыхмося и з тыми суседмы, з товарищами своими, з которыми есмо з домовъ своихъ и заровно вышли, зась на томъ местцу, где есмо промежъ собою были зрокъ зниматись учинили, тамъжехмося вси въ купу зыщли, и межи собою обрадившись, хотели есмо оныхъ, яко злочинцовъ, з тымъ медомъ и з лезивомъ, яко з лицемъ явнымъ,

непопускаючи до села, поймать, а вознымъ и шляхтою, людии околичными, посторонными тое все освидчивши, из тымъ лицемъ на урять его королевской милости замковый одвести хотели есмо: лечь братя рожоная того Япка Каленского: Григорей а Фелоръ Каленские намъ по пойманя оныхъ помочними быть нехотели, але и овшемъ просили за тымъ братомъ своимъ. Яцъкомъ, абыхмо ихъ неимали и людемъ постороннимъ такового злого учинку ихъ до ведомости не относили, ани передъ кимъ того не обявляли, а межи собою то закрыли, однакъ же мы, не хотечи того утанть и таковое змазы на потомъ на собъ односить, и хотечи оныхъ полапать, до нихъ мося рушили и окрикъ на нихъ учинили, а ижъ ночь была темная, теды менованые Яцъко и Давыдъ Каленские з поменеными сынами своими, яко то в ночи, а иле в березняку, до пущи поутекали и тамъ се покрыли; и такесмо ихъ полапать и поймать не могли: еднакъ же такового ихъ злого учинку закрыть и втаити межи собою нехотячи, зараз назаутръ же людемъ околичнымъ, такъ паномъ Ходаковскимъ, яко и поддачымъ его милости пана подкоморего киевского Улановскимъ и иншимъ людемъ добрымъ, комуся трафить могло, таковый ихъ злой учинокъ оповедалисмо. Што усе подданые его милости нана Липлянского и нанъ Григорей Ходаковский, также нанове Кондратъ и Сила Каленские, нами копою, вознымъ стороною осведчивши, а далей опыть чинечи, питали порядкомъ папа Ничипора Каленского, о томъ подраню тыхъ пчолъ своихъ, который власне а не отлегне, подъ сумненемъ своимъ, также слово въ слово, якъ и панъ Михайло Каленский созналъ онъ тоежъ, на тыхъ же призналь. Потомъ, за опытомъ черезъ тыхъ же жалуючихся, панъ Григорей Каленский, братъ рожоный того то Яцъка Каленского, под сумненемъ своимъ, тожъ власне, слово въ слово, што и перший сведокъ, созналъ и онъ также власне призналъ. Панъ Федоръ Каленский, братъ рожоный тогожъ Яцъка Каленского под сумненемъ своимъ тожъ власне призналъ. Нанъ Раливонъ Мартиновичь Каленский, под сумненемъ своимъ, на тыхъ же Яцъка м Давида и на сыновъ ихъ Каленскихъ тожъ власне призналъ. Панъ Андрей Раливоновичь Каленский, под сумненемъ своимъ тожъ власне призналъ. Панъ Наумъ Каленский тоежъ власне призналъ. Панъ Пилипъ Каленский, за опытомъ, под сумненемъ своимъ тожъ призналъ.

Панъ Игнатъ Фелоровичь Каленский под сумненемъ своимъ такъ власне призналь. Панъ Василей Михайловичь Каленский под сумненемъ своимъ тоежъ и на тыхъ же призналъ. Панъ Мартынъ Каленский такъже власне под сумненем своимъ призналъ. Панъ Андрей Ланиловичь Каленский пол сумненемъ своимъ тожъ власне призналь. Панъ Антонъ Борисовичь Каленский под сумненемъ своимъ тожъ власне призналь. Панъ Япъко Ленисовичь, втымъ же селе Исаевичахъ Каленскомъ мешкаючий, пол сумненемъ на тыхъ же. звышъ помененыхъ: на Япъка и на Лавила Каленскихъ и на сыновъ ихъ: на Мишка Яцъковича и на Мелешка Давыдовыча Каленскихъ, слово въ слово, што и вси сведки сознавали, онъ тожъ власне призналъ. А по выданю черезъ вышъ помененыхъ пановъ Исаевичовъ Каленскихъ такового ихъ сведецтва, кгды порядкомъ, з полики копное пришло пытать пановъ Ходаковскихъ, тогды вси панове Ходаковские, на той часъ на той купе будучие, и подданные его милости пана подкоморего Улановские, передъ нами, копниками признали то, же одъ пановъ Исаевичовъ Каленскихъ, которые туть передъ судомъ копнымъ на того Яцъка и на Давыда Каленскихъ таковое свядецтво выдали, же заразъ по таковомъ учинку, ихъ оповедане слышали, ижъ ихъ на сосне подданыхъ пана Липленского, в Залезчизне, в ночи, деручи ичолы застали. Где власне туть же будучи очевисто на копе одинъ з тыхъ, на которыхъ ся таковые сведецтва оказали. Яцъко Есиповичь Каленский, который заровно з нами на копу вышедши, и разсудкови суду купного, водлугъ звычаю стародавного подлегати оферовалсе, а выступивши промежъ насъ, в коло копное и справуючись того, яко звычай есть, передъ нами, судомъ копнымъ, до выдраня тыхъ пчолъ, в Залезчизне подданыхъ, его милости пана Липленского не зналъ се, толкося призналъ самъ доброволне до выдраня троихъ пчолъ пановъ Ходаковскихъ; «выдралемъ я, поведаетъ, з товариномъ и з суседомъ своимъ, з Давыдомъ Каленскимъ тое ночи трое пчолы ходаковские, а то по части невестки своее Климовны Ходаковской, а не подданыхъ пана Липленского и не в той сосне, где на мене и на Давида и на сыновъ нашихъ суседи, братя мои, панове Исаевичи Каленские признаваютъ.» Которое таковое доброволное признане его, ижъ ся до выдраня ночнымъ обычаемъ троихъ пчолъ цановъ Ходаковскихъ самъ призналъ,

панъ Григорей Холаковский, нами купниками возными и стороною осведчивши, и наметное на томъ далъ; а звышъ помененныя особы; панове Михайло, а Григорей, брать рожоный того Япъка. Ничиновъ и Радивонъ Каленские, которые ихъ на той сосие на пчолахъ попраныхъ пана Липленского застяли, хотячи того всего на ихъ, нами, всею купою ясне и явне довести и показать, насъ, всю купу з местна того, гив есмо на сулъ конный засели были, до тое сосны, где ихъ застали, просили потолоки, и тыхъ знаковъ подъ тоею сосною сами вси мы обачили; а поневажь ижь было отъ тамътоль не барзо далеко, мы теды вси копники, для лепное въры, до тое сосны пошлисмы, и кглы поль сосну тую пришли, тамъ же заразъ помененые сведки: Михайло, Григорей, братъ того Яцъка, а Ничипоръ и Раливонъ Каленские, оченисто тому Япъку Каленскому указали ему самому тое местпе поль тою сосною, гль онь, селевь на колоде, медъ въ коробы одбираючи, коныстю теръ, а Давидъ на сосне быль и где сыны ихъ поготовю з ручницами стояли; якожъ и мы, вся кона, з возными и стороною добре тому принатрилихмося; а ижъ тамъ потолока подъ тою сосною есть, знать где и коробы подле тое колоды стояли. Въ тотъ же теды часъ помененый Яцъко Каленский, бачечи, же се то южъ правне, ясне и явне на его, за таковыми очевистыми сведентвы тыхъ сведковъ показало и ясне есть доведено, теды ся южь и самь доброволне, без жадного примушеня, до такового злого учинку своего призналсе: «правда, поведаеть, панове конъники! жесмы и тые пчолы подданыхъ его милости пана Липлянского з Давидомъ и з сынами нашими выдралисмы, але се то омылкою стало, розумелисмы, жебы и то ходаковские пчолы были». Што все сторона жалуючаясь, таковое признане самого того Яцъка Каленского нами всими копниками, возными и стороною осведчивши, просили насъ, копы, абысмо декретъ суду своего копного в той справе, який з права, звычаю стародавнего копного належати будетъ, выдали. А такъ мы вси копники, нарадившись з возными и стороною, а прихиляючись в томъ до права звычаю стародавного копного, сюю теперешнюю копу одложилисьмо на другой часъ, на день овторковый, то есть на день тридцатый тогожъ мисяца октобра, а то взглядомъ того, же Давида Каленского, и сына его Мелещка, и Ядкового сына Мишка Каленскихъ на коне теперешней не было,

наказавши стороне поводовой, абы и тыхъ черезъ возного и сторону на копу звали: а мы конники з во ными и стороною и з помененымъ Япъкомъ Каленскимъ то твора пана Липленского пошлисмы, и тамъ, до пана Липленского пришедии, все тое, што на копе, за сведецтвомъ и на кого о подране тыхъ пчолъ оказали, тосмы пану Липленскому оповедали и другую копу, черезъ насъ зложоную и назначеную, ознаймивши, до домовъ своихъ розышлихмося; однакъ же обмову и заказътакий учинилисмы, абы каждый изъ насъ на той другой копе становились, якожъ и помененый Япъко Каленсикий передъ нами ся всими копниками, передъ возными и стороною обедоваль и субмитововался, на той другой копе, яко самъ стать, также и того товарища своего Лавыда, в сыномъ его Мелешкомъ и св его сына Мишка тутъ, в маетности его милости пана Липлянского, в селе Липлянехъ на кону становить. А такъ, кгды тотъ день овторковый, то есть дня тридцатого месеца октобра приналь, тогды мы вси копники, на теперешней, на пругой коне, в маетности его милости пана Липленского, в селе Липлянахъ, въ способъ права назначоной, для сконченя тое справы станулисмы; якожь и тоть Яцько Каленский самь одинь стануль, а того Давыда и сына его Мелешка, и своего сына Мишка, водлугъ субмисыей своее, на копу не становиль и жадное справы о нестаню ихъ намъ, коне и стороне поводовой педалъ; мы теды вся кона, через той весь день на той коне будучи, ажъ до самого вечора, на приходъ помененого Давыда и сына его Мелешка и Яцъкового сына Мишка, которыхъ сторона поводовая черезъ возного и сторону на копузвала, чекалисмы; а ижь оныхъ дочекать не могли, тогды туюжъ кону мы вси, копники згодне, водлугъ права звычаю стародавного копного, трегий разъ, до пятницы, то есть на день вторый месеца ноябра, яко на рокъ завитый, одложилисмо и местце певное, где се становить маемъ, то есть в Залезчизне, под тоеюжь сосною, гдъ тыхь, звышь менованыхь людей: Яцька и Давыда Каленскихъ и сыновъ ихъ на пчолахъ застато, собе назначилисмы, учинивши промежь собою таковый указъ: хтобы южь на третей купе, яко на року завитомъ не сталь, то южь таковые под заплочене тыхъ всихъ шкодъ и под вси вины правные подлегати мають: а что ся дотычеть Яцька Каленского, того мы, вся кона стороне поводовой, не въречи южь оному далей, же водлугъ субмиссын своее того Давида з сыномъ его Мелешкомъ и своего сына Мишка на теперешней копе ку росправе не постановиль, з тыхъ телы муръ, стороне жалобливой до третее копы в себе мути, и его нилновати наказали есмо; а ижь тоть то Яцько Каленский самь через себе и весполь з приятелемъ своимъ, з паномъ Даниелемъ Пашинскимъ просидъ стороны поводовое и насъ копы, абы до третее копы до дому своего отийти волень быль, обепуючись, яко и первей, южь под страченемъ усее речи. на третей копе. яко на року завитымъ, самъ до скутечное росправы стать и сына своего Мишка, также Лавыда и сына его Мелешка Каленскихъ, яко товарищовъ своихъ становить: якожъ за того то помененого Яцъка стороне поводовой и намъ копе помененый панъ Ланиелъ Пашинский, яко приятель его ручиль. и обеновалсе того Япъка Каленского зась на третей копе ку палшой росправе становить, на которого рукоемство и за субмиссыею самого того Яцъка Каленского, з позволеня стороны поводовое и насъ всее копы волно ему есть на тоть чась до дому своего отыйти. А кгды южь терминь третей копы, то есть яко то, дня сегодняшнего, в пятницу, месеца Ноябра второго дня припаль, тогды мы вси, звышь помененные особы, копники, такъ тежъ и тые возные и сторона на той третей копе, яко на рокъ завитый станулисмы и, заседни на судъ копний споранк, черезъ весь день тотъ ажъ до самого вечора тыхъ людей: Яцъка и Давыда Каленскихъ и помененыхъ сыновъ ихъ, на которыхъ се свядецтва на першой копе ясне оказали, очекивали есмы; а ижъ помененный Япъко Каленский: яко южъ на поруку черезъ вышь помененого пана Ланиеля Пашинского взятый, на теперешней копе, яко на року завитомъ, самъ не сталъ, сына своего Мишка, также Давида и сына его Мелещка Каленскихъ, будучи южъ доводами правными, через сведецтва людей зацныхъ в подраню влодейскимъ способомъ тыхъ пчолъ ровно з собою обтяженыхъ, водлугь субмиссыи своее ку далной очевистой росправе правной на копу не поставиль, и о таковомъ нестаню своемъ намъ копъ, и стороне поводовой жадное ведомости не дали и не ознаймили, и справитыся того не хотели и не справили; и сторона поводовая далшого поступку, водлугъ стародавнего звычаю права копного, на нихъ домовялись; про то мы вси, копники, згодне и одностайне промежъ собою з возными и стороною достаточне нарядившися, а прихиляючися в томъ до звычаю стародавнего права копного, за слушными поступками стороны поводовое, на звышъ помяненныхъ: на Япъку Есиповичу и на сыну его Мишку, также и на Давыде Ивановичу и на сыне его Мелешку Каленскихъ, яко то южъ доводами певными, через сведецтва людей добрыхъ, ясне и явне переконаныхъ, за подране злодейскимъ ночнымъ обычаемъ пчолъ стороны поводовое, то есть: подданымъ его милости пана Липлянского: Опанасу и Мишку, за выдране девети роевъ пчолъ ихъ неподбираныхъ, водлугъ статуту за каждые пчолы по две копе грошей, пану Григорю Ходаковскому за подране шеснадцати роевъ пчолъ его не нодбираныхъ, также по две копе грошей, а панамъ Кондрату и Силе Каленскимъ за выдране роевъ пчолъ ихъ также неподбираныхъ по дв' копе грошей литовскихъ; всею сумою всимъ жалуючимся . . . . . копъ грошей литовскихъ, в способъ зыску на ихъ самыхъ и на вшелякихъ добрахъ ихъ лежачихъ и рухомыхъ, симъ нашимъ копнымъ судовымъ листомъ, всказали и присудили есмо. А што ся дотычеть, ижь помененые Яцъко и Давыдъ Каленские и тые вышъ менованые сынове ихъ в вине горловой злодъйствомъ черезъ доводы и свядецтва певные отъ стороны поводовое суть переконаными, тогды на далшое ростягнене и до наказаня на нихъ всихъ винъ, в праве посполитомъ описанихъ, за таковый через ихъ злый выступокъ попелненыи, стороне поводовой з оными волное право в суде належномъ, иле имъ з права посполитого належати будеть, судь нинешней копный заховуеть. И на то все стороне поводовой далисмы сей нашъ копный судовый листъ подъ нашими печатми, которые з насъ печати свои мели, и з подписомъ рукъ нашихъ, з насъ писать умеючихъ; а для лепшое веры, которые з насъ печатей своихъ не маютъ, и писаты не умеючихъ, тогды, за просбою нашою очевистою, тыежъ возные: панъ Игнатъ Каленский и Панъ Микола Скочинский на местце наше и вместо себе самыхъ до сего нашего купного листу печати приложить и руки свои подписать рачили. Писанъ в Липлянехъ, року тисеча шесть сотъ двадцать девятого, месеца Ноябра второго дня. У того декрету купного печатей притесненыхъ осмнадцать безъ подпису рукъ. При которомъ поданю того декрету суду купного, звышъ менованая особа просиль, абы принять и въ вниги уписанъ, которого я урядъ

занисати велеломъ; и есть записанъ, з которыхъ и сей випись з книгъ, под печатью кгродскою замку овруцкого есть выданъ. Писанъ ув Овручомъ. Корикговалъ Думинский. У того екстракту девету копного печать кгродская овруцкая есть притесненая, а подпись руки писарское тыми словы: Вацлавъ Счербина, писаръ кгродский овруцкий т. р. Который же то екстрактъ декрету конного, за поданемъ и прозбою вышъ менованое особы подаюлое, а за принятемъ моимъ урядовымъ до книгъ нинешнихъ, кгродскихъ, киевскихъ увесь слово въ слово есть унисанъ

Книга гродская Киевская записовая и поточная,  $\mathcal{N}$  4, годз 1689-1690; лист 4-14.

также неподбираныхъ по дві коле трошей литовскихъ: всею судою

#### 

Приговоръ кіевскаго гродскаго суда по дѣлу о владѣніи Ходаков скою землею, оспариваемою кіевскимъ хорунжимъ Реміяномъ Ельцомъ у дворянъ Ходаковскихъ. Судъ, разсмотрѣвши документы, представленные Ходаковскими и возстановивъ ихъ генеалогію, призналъ Ельцу право тольт ко на пятую часть Ходаковской земли, четыре же части ея призналъ собственностію Ходаковскихъ. 1646, Мая 18.

-опо Roku tysiąc siedmset trzydziestego piętego, miesiąca Decembra osmnastego dnia. Иминов водинини акур долого падагован опотова от толи йманура приможального объектори опотова от толи иманура приможального объектори.

Na urzędzie grodzkim, w miescie jego królewskiey mosci Żytomierzu, przedemną, Wawrzyńcem Walewskim-Lewkowskim, namieśnikem protunc grodzkim generału woiewodztwa kijowskiego i xięgami ninieyszemi, grodzkiemi, kijowskiemi comparens personaliter urodzony imć pan Andrzey Kobylinski, ten dekret urzędnikow sądowych, grodzkich, kijowskich, w sprawie urodzonych Chodakowskich ferowany, z susceptą grodu owruckiego na boku zapisaną, do akt ninieyszych grodzkich kijowskich per oblatam podał, w tych słowach: Roku tysecza szestsot czotyrdesiat szostoho, misiaca Maia osmnadcatoho dnia. My Jan Wytowski, podwoiewoda, a Fedor Humienieckiy, sudia grodskye kijowskye, Fedor Suszczanskiy—Proskura, pisar

zemskiy kijowskiy a Zachariasz Krukowskiy, wożnyj jenerał woiewodstwa kijowskoho, majuczy zalecenie pana woiewody kijowskoho. abychmo uczyniły słusznuju sprawu v rozsudok meży storonami. uroźonymy ich miłost pany: Remijanom Jelcom, chorunżym kijowskim i Sylwestroju Zamovskoho Remijanowoju Jelcowoju, małżonkami, Jelcami, a pany ziemianami owruckimi, urożonymi Chadakowskimi, prybyły ieśmo nyneszneho dnia na khrunt Chadokowskoje zemli, khde postanowywszyse oczewysto panowe Jelcy v Chodakowskye, pry bytnosty naszov, uradnykow y przyzwanych namy, a tuju sprawu dostateczne wedajuczych, panow zemian powetu owruckoho. urożonych: Jana Kalenskoho, Maxima Kalenskoho, Opanasa Kalenskoho, Hryszka Neumerickoho, Stefana Białoszyckoho, Mikołaja Jskorostynskoho, Hryszka Kobylinskoho, Mykyty Kobylinskoho, Michajła Kobylinskoho, Nauma Kobylinskoho, Raliwona Lewkowskoho a Hnata Lewkowskoho, panowe Jelcy opowedali: iż neboszczyk urożony pan Wasyl Wasylewicz Małkiewicz Chadokowskij, majuczy ot sławnoie pamety korola Polskoho Zykhmonta Augusta za woiennu służbu łyst, prywiley, tysecza petsot semdesiatobo roku konferowanyj, na Chodakowskuju zemlu, zeszoł s toho swetu bezpotomno, a, zawedszy tuju zemlu paney Remjanowoy Jelcowoy, urożonomu panu Ostafiju Zamoyskomu na summu piatsot tynfow, wedłuh własnoho pomerkowania, prodał prereczenuju zemlu tomuż urożonomu Ostafju Zamoyskomu y na to pokładały pered uradnyki list prodaży tysecza pietsot semidesiatoho piatoho roku, misaca Augusta szostoho dnia, u zamku owruckom upysanyi; a powedały, iż dey panowe Chodakowskie, menujuczyje sebe za potomki toho pana Wasyłeja Wasylewycza Małkiewicza-Chodakowskoho, ne jest Chodakowskyje, a pan Wasyley Wasylewicz Chodakowskij ne jest ich prodkom, khdyz on zoszoł s toho sweta sterilis y co sia Chodakowskaja zemla v majetnost nałeżyt se tym że panam Jelcam. A panowe Chodakowskije, powedajuczy pered nami wradnyki, iż dey tot pan Wasyłey Wasylowicz Małkiewicz - Chodakowskij ne meł nikakoho listu prywiłeju ot sławnoie pamety korola Zykhmonta Augusta, a wysłużył sobe tot łyst otec toho pana Wasyla Małkiewicza - Chodakowskoho, pan Wasył Chodakowski-Małkiewicz, kotoryi to Wasył, okrom, zoszłoho z toho sweta bozpotomne, pana Wasyla Wasylewi-

cza Chodakowskoho, meł druhich potomkow, kotorije to potomki, iako protoplasty stawajuczych, meli okrom czasty zemli Chodakowskov, rależaczov do prereczonoho pana Wasyla Wasylewicza Chodakowskoho, druhije czasty, na nych upawszyie, do kotorych panowe Jelcy żadnoho prawa ne majut, khdyź tyje czasty upadajut na nych, stawaiuczych; y podkładały pred nami łyst prywiłey sławnoie pamety korola polskoho Zykhmonta Augusta, tysecza petsot semdesiatoho roku, mysiaca Fewrala czetwertoho dnia, urożonomu panu Wasylu Małkiewiczu - Chodakowskomu za wojennuju hospodarskuju zemskuju służbu, na Chodakowskuju zemlu, jomu samomu, potomkam, v szczadkam ieho, weczyste konferowanyj; zapis toho że pana Wasyla Małkiewicza-Chodakowskoho, z rozdełkom tyje Chodakowskoje z podannymi zemli meży braty, synow swoich: Wasyla perwoho, Pawła-Miruka, Wasyla druhoho, a Demyda-Daniela Chodakowskich, tysecza petsot semdesiat tretoho roku, Noiawra osmoho, w knyhi owruckoho zamku upysanyi; manifest Wasyla Wasylewiecza Chodakowskoho, swoim i synow swoich: Markjana, Fedora, Iwana, Opanasa, Nauma, Michayla; y Pawla-Miruka Wasylewicza swoim i synów swoich: Wasyłya i Hawryła y Demyda-Daniela Wasylewicza swoim, i synow swoich: Semena i Hryhorija imenem, Chodakowskich tysecza petsot osmdesiatoho roku, misiacu Maja dwadcatoho dnia, w owruckom zamku uczynenyj, na rożonoho brata swoieho Wasyla Wasylewicza Chodakowskoho, za to, iż dey on, prodajuczy w roku tysecza petsot semydesiatoho urożonomu Ostafiu Zamoyskomu należaczy jemu khrunt, piatuiu czast Chodakowskoje zemli, pryswojł sobi czast senożaty, na nych, żałujuczych se prypadajuczu. Zapis pana Semena Chodakowskoho, syna Demida-Daniela, a wnuka Wasyla, s perekazom dla synow swoich: Bohdana, Hryhorya y Kiryka-Kornija, prypałov na neho, Chodakowskoje zemli z poddanymi, tysecza szestsot perwoho roku, misiaca Janwara dwadcat piatoho dnia, u knyhy owruckoho zamku upisanyj. Zapis pana Hawryła Chodakowskoho, syna Miruka, a wnuka Wasyła na recz synow swoich: Hordieja i Hryhorya dedycznoie swoieje Chodskowskoie zemli z poddanymy, tysecza szestsot treteho roku, misiaca Noiabra desiatoho dnia. w knyhy owruckoho zamka upisanyj. Zapis pana Hryhorya Chodakowskoho, syna Demida - Daniela, a wnuka Wasyla, z perekazom

na recz synow swoich: Fedora, Iwana, Bohdana y Romana, upałoje na neho, Chodakowskoji zemli z poddanymy. Rozdełok khruntow wsiakich Chodakowskie zemli i poddanych desiatoho Marca, meży panami Chodakowskimi, a menowyte: panom Markijanom, synom Wasylva Wasylewicza i synami jeho pany: Fedorom, Korniem, Romanem, Jozefom, Hryhoryem a Iwanom; panom Fedorom, synom Wasyla Wasylewicza, a synami jeho Hryszkom, Petrom, Jozefom, Herasymom, Iwanom, Romanom, Suprunom, Maksymom a Meleszkom; panom Opanasem, synom Wasyla Wasylewicza a synami joho, pany: Jacentym, Nestratom, Haponom, Iwanom, Opanasom i Demianom; panom Naumom, synom Wasyla Wasylewicwa, a synami ioho, pany: Stefanom, Oleksym, Wasylem i Steckom-Stefanom; panom Pawłom, synom Wasyla Wasylewicza, a synami jeho, pany: Kuzmianom a Thomaszom, Tymoficiom; pany Hordejem a Hryhorym, synami Hawryła Mirukowicza; pany Bohdanom, synom ioho, Fedorom, Hryhorym i Kirykom-Kornijem, synami Semena Demidowicza i pany: Fedorom, Iwanom, Bohdanom i Romanom, synami Hryhorya Demidowicza, uczynienyi i osmnatcatoho Iunia, tysiąc szescset osmnasteho roku, w knyhy owruckoho zamku upisanyi. My dey, wradnyki, tyie dokumenty rozhłedywszy, a od swiadkow i postoronnych ludey majuczy nenaruszenoje prekonanie, iż urożonyje pany: Fedor, Markiana Wasylewicza syn, z synom Onufrym, Korniey, syn Markiana Wasylewicza, Roman, syn Markiana Wasylewicza, Jozef, syn Markiana Wasylewicza, z synami: Raliwonom, Weremiejem, Leonom i Nikiforom; Iwan syn Markiana Wasylewicza, z synami Iwanom i Hryhorym; Hryhory syn Fedora Wasylewicza, Petro syn Fedora Wasylewicza, z synom Kondratom-Pawłom; Josef syn Fedora Wasylewicza, z synom Michałom; Harasym syn Fedora Wasylewicza; Iwan syn Fedora Wasylewicza, z synamy: Hryhorym, Iwanom i Andrejem; Roman syn Fedora Wasylewicza, z synami: Wasyłem i Michałem; Suprun z synami: Tymofieiem i Michałom; Maksym, syn Fedora Wasylewicza; Meleszko syn Fedora Wasylewicza; Iacenty syn Opanasa Wasylewicza, z synom Iwanom; Nestrat, syn Opanasa Wasylewisza, z synami: Mikołaiem i Aleksandrom; Hapon, syn Opanasa Wasylewicza; Iwan syn Opanasa Wasylewicza; Opanas, syn Opanasa Wasylewicza, z synami: Ewstratom i Iwanom; Demian, syn

Opanasa Wasylewicza; Stefan, Alexy, Wasyłyi i Stecko-Stefan, syn Nauma Wasylewicza; Kuzmian, syn Pawła Wasylewicza, z synom Franckom: Tomasz, Tymoftev, syn Pawła Wasylewicza, z synami: Samuitom, Pociejem i inokom Jackom: Hordey, svn Hawryta Mirukowicza: Bohdan, syn Semena Demidowicza, z synom Fedorom i wnukami: Swirvdom i Tymoszom-Tymoftejem Fedorowiczami: Hrvhory, syn Semena Dawidowicza, Kiryk-Korniej, syn Semena Demydowicza, z synami: Ihnatom i Kłymom; Fedor, Iwan, Bohdan i Roman, syny Semena Demidowicza, z druhoju bratieiu swoieiu Chodakowskyje, tujuż zemlu Chodakowskuju teper majut dedyczne. jako prodki ich z dawen dawnych meły i derżały, menym byty tuju sprawu słusznuju urożonych Chodakowskich, a pany Jelcy, jako dedyczy piatoie czasty Chodakowskoie zemli, z prykupu od, bezpotomno zoszłoho, urożonoho Wasyla Wasylewicza Chodakowskoho, na nych upałuiu, ne maiut ni jakoho do druhych czastey Chodakowskoho khrunta prawa, nałeznostej; i na to dały jeśmo sey nasz list, za podpisom ruk nas, wradnykow i, pryzwanych do toho deła, urożonych zemian powetu owruckoho. Datum ut supra. Jan Wytynski, podwojewoda khrodzki kijewskij, Fedor Humieniecki, sudvia khrodzki kijewsky. Fedor Suszczanski-Proskura, pisar zemskij kyewskiy, Zacharyasz Krukowskiy, woznyi generał woiewodztwa kijewskoho, Jan Kalenski, +, Maxym Kalenski +, Opanas Kalenski +, Hryszko Newmericki +, Stefan Białoszycki m. p. Mikołay Jskorostynski m. p. Hryszko Kobylinski +, Mikoła Kobylinski + Michayło Kobylinski + Naum Kobylinski, Raliwon Lewkowski m. p. Hnat Lewkowski m. p. Roku tysiąc szescset czterdziestego szostego, miesiąca Maja dwudziestego osmego dnia, postanowywszy se oczewisto urożony pan Bohdan Semenowicz Chodakowski, ten dekret, dla wpisania w knyhy khrodzkije owruckye podał i jest wpisan. Jgnacy Jskorostynski V. S. S. O. m. p. ktory że to dekret, od słowa do słowa, jak się w sobie ma, do xiag ninievszych grodzkich kijowskich jest wpisany: odszeleM asobell achell

Книга гродская киевская записовая, поточная и декретовая, годъ 1680—1735, № 46; листъ 454 на оборотъ.

· Opanasa Wasylewicza, z synami: Ewstratom i Iwanom; Deman, syn

условекъ хорый быра банакий смерти, издъ которую энциоголи машь петъпейшого вожьзому, чловеноми, а хотичи ж порядовъеми пити, а часть масциости моей стятелие роскорадизи делечтовъей восводсте киекскому, а мовете оврушемы лежачую, кие по избольтику пайу Федору Швабавичу Исвыарициямъ, сменой люмити отму и добродно моемъ, правомъ прирожовить, восталой и обимой, укижи и добродно моемъ привтели и сусили едупне деспоновати, чомъ ико бы но животе моемъ жада уку турбаний, трудности и роскиртико бы но животе моемъ жада уку турбаний, трудности и роскиртико бы но животе моемъ жада уку турбаний, трудности и роскиртико бы но животе моемъ жада уку

#### яко бы во животе моемъ жадаму туровний, трудности и роскиркогъ ве было, межи зитемь моемъ, планемъ Имею Максимовичемь

Духовное завъщание дворянки Пелагіи Федоровны Невмирицкой; завъщательница отказываетъ свое имъніе затю своему, дворянину Иліи Максимовичу Левкоскому и требуетъ, чтобы онъ похоронилъ ея останки въ монастыръ Святоникольскомъ Левковскомъ. 1647. Октября 7,

Року тисеча шестъсоть семъдесять девятого, месеца Сенътебра двадцатого дня.

стю всего стосто наафравати и диспенсати поизолила, прето и ознай-

На уряде кгродскомъ, въ замку его королевской милости овруцькомъ, передо мною, Андреемъ Редчичомъ, наместникомъ полстароства оврущкого и книгами нинешними, кгродскоми, оврущкими персоналитеръ становъши урожоный панъ Андрей Левъковъский, для вписаня до кънигъ нинешънихъ подалъ перъ облятамъ тестаменть остатнее воли пани Палаги Федоровны Невмирицкое, на речъ въ томъ тестаменте, нижей инсерованомъ, меновите выражоную, даный, списаный и служачий, о чомъ тотъ тестаменть ширей въ собе описуетъ, которого подавии, просилъ, абы принятъ и въ книги нинешные уписаный быль, который, рускимъ писмомъ писаный, такъ се въ собе маетъ: Во ймя Отца, и Сына, и Светого Духа, Светыя Тройцы Живоначалной сталосе ку вечной памети аминь. Я, Пелагъя Федоровна Невмирицкого, будучи навежона зъ воли и прейзреня отъ пана Бога, въ Тройцы Единого, злымъ здоровемъ, еднакъ еще будучи при добримъ баченю и зуполнымъ розуме, и бачивши тежъ то, ижъ все речи на свете у прудкой одъмене и запаметене приходять, а звласча которые не есть писмомъ объяснени и обвароване, прето я, будучи хора, а наметаючи и то, же кождый

чоловекъ хорый быва близкий смерти, налъ которую ничого ни машъ певънейшого кожълому чловекови, а хотячи я порядокъ учинити, а часть маетиости моей статечне роспорядити дедичъной, въ воеводсте киевскомъ, а повете оврущкомъ лежачую, мне по небожъчику пану Федору Швабовичу Невмирицкимъ, славной памяти отцу и добродию моемъ, правомъ прирожонимъ зосталой и опалой, межи ихъ милостями приятели и сусиди моими слушне деспоновати, такъ, яко бы по животе моемъ жадныхъ турбаций, трудности и ростирковъ не было, межи зятемъ моимъ, панемъ Илею Максимовичемъ Левковскимъ и потомками его одъ повинныхъ моихъ, то есть одъ сестеръ и брати стриечной моей и иншими близкими кревными и повинними моими обоеи плти, поневажь право посполите кожъдому чловекови ведлугъ кондиции и уподобаня за живота своего маетностю всею своею шафовати и диспоновати позволила, прето я ознаймую и чиню видомо кождому, кому бы о темъ ведати потреба было, теперъ и на потимъ и тимъ тестаментомъ остатней воли моей такъ мити хочу, ижъ, еслибы панъ Вогъ въ Тройци Единой, зъ воли и презреня своего святого, смерть на мене допустить, а душу мою зъ тиломъ розлучить рачилъ, которую впродъ пану Богу въ Тройци Единому, а тило мое гришное земли, зъ которой есть сотворено, поручаю, которое водлугъ звычаю хрестиянского зять мой, панъ Илля Максимовичъ Левковский поховать и погребъ учинить новиненъ будетъ при церкви Светого Николи у манастиру Левковскомъ Невмирицкомъ; а што ся тыче маетности моей лежачой и рухомой, теди я. Пелагия федоровна Невмирицкого, памятаючи на праце и стараня зятя моего, которую онъ о мни малъ и чинилъ, также и на пошановане, которогомъ одъ него дознавала завше, мешкаючи при немъ презъ летъ килконадцать, ажъ до того часу, а хотячи ему за его все стараня и працу, которую презъ такъ часъ не малый для мене зычливе подеймоваль, нагородити, такъ яко бы зять мой и потомки его по животе моемъ мешканя спокойне и вихованя слушне, безъ вшелякои турбации, презъ вшистекъ часъ жывота своего и по животи потомки его и тому, кому бы онъ зашисати миль жадном прешкоди не поносили, а прето я зятеви моему, пану Или Максимовичови Левковскому часть мою дедичну, Невмирицку, по небожчику пану Федору Швабовичу Невмирицкомъ, отцу а добродию моемъ, мни правомъ прирожонимъ зъ сестрою моею рожоною, небожкою славное памяти паней Ориною Федоровною Невмирицкого Иллиною Левковского зосталу и спалу, до спокойного держаня и уживаня, зо всими приналежностями и пожитками, по тои части въ сели Невмирицкомъ належачими, зараземъ пушчаю и поступую зъ кгрунтами, полми, сяножатями и зо всими иншими пожитками, такъ яко ся тычытъ и здавна мила и теперъ маетъ, што запись, одъ вошлого небожчика, славной памяти отпа, а лобродия нашого даный зятеви моему на то освидчае, которая часть, што на мене приналежала, теди те часть за живота своего спіче небожчикъ отецъ мой призналъ и въ посесие пустилъ зятеви моему вишъ менованому, теди я тимъ тестаментомъ остатней воли моей ствержаю и вичними часи дарую и записую часть мою власную. дедичную, которая на мене приналежала одъ сестри моей рожоной. небожчики славной памети паней Орины Иллины Левковской, а повинным мон, блиским кревным жадного импедименту зятеви моему и потомкомъ его чинити не маютъ и не будуть могли въ той части, вишъ менованой, ажъ до живота его, а по животе его такъже кождому держачому, комубы онъ тую часть запустиль и дароваль, жалнымъ способомъ въ те маетности уступовать нихто, зъ рукъ и держаня его одиймовати не маеть и не будеть могль, а для липшой виры и певности, жеби ся досить ведлугъ того тестаменту остатней воли моей дияло, хочу такъ мити, а неиначей, абы при всёхъ пунктахъ, ведлугъ вишей въ тимъ тестаменту остатней воли, описаныхъ и виражонихъ зять мой, панъ Илля Максимовичъ Левковский быль захованый и зоставленый; упросиламь устне и очевисте ихъ милость пановъ приятель моихъ, на тотъ часъ будучихъ, нижей имена и презвиска ихъ милости на подписехъ выражоны, же бы ся рукамы своими власними до того тестаменту подписали и печать свою притиснути рачили. Диялосе въ силе Невмирицкомъ, року тысеча шестьсотъ четирдесять семого, месяця Октобра семого дня. У того тестаменту, при печати, подписи рукъ тими слови: Еромонахъ Зосима Тышевичъ, игуменъ Невмирицкий и Левъковъский рукою власною, очевисто прошоный печатарь одъ панны Палаги Федоровны Невмирицкого, яко писать и читать не вмеючои, до того тестаменту Федоръ Невмирицкий рукою; ustnie

proszony pieczętarz od paniy Palahy Fedorowny Niewmiryckiego, Ian Lewkowsky гека. Который же то тестаменть, за поданемъ вышъ менованое особы, и за прозбою, а за моимъ урядовымъ пранятемъ до книгъ нинешиихъ кгродскихъ овруцъкихъ есть уписаный.

тои части въ сели Иевипринкомъ належачнии: запаземъ пущчало и

Книга овруцкая гродская записовая и поточная, 1678—1680 года, № 3209, листъ 230.

# ванть менованому, теди я уни IXX гаментому остатией поли моей ствержаю и спуппун часи затуго и записую часть мого власную.

Объявленіе дворянъ Левковскихъ о томъ, что, во время войны, козаки сожгли документы, хранившіеся у Степана Левковскаго, заключавшіе
доказательства о дворянскомъ происхожденіи и о правахъ на земли дворянъ: Левковскихъ, Булгаковскихъ, Верповскихъ и Геевскихъ. Такъ какъ
козаки сожгли и книги гродскія овруцкія, въ которыя документы эти
были внес ны, то Левковскіе представляютъ изъустный ихъ перечень.
1649. Декабря 18.

тать щостого дня.

BORKE HERRAUS. BELIVEE BRINCH BE THAT TECTS WORTY OCTATHER BO-

На уряде кгродскомъ, в месте его королевское милости Овручомъ, передомною Казимеромъ Поецъкимъ, наместникомъ кгродскимъ енералу подвоеводства киевъсъкого и книгами нинешними, кгродскими, киевскими comparens personaliter urodzony jegomość pan Konstanty na Werpej Bułhakowski—Bielawski, swym y innych braci swej imieniem, ten extrakt, z wpisaniem w nim manifestatiej, z ksiąg grodzkich włodzimierskich au hentyce wydany, w rzeczy niżej mianowanej, per oblatam podał, którego ja, urząd, do xiąg niniejszych przyjmując, czytałem, sequentis tenoris: Wypis z xiąg grodzkich zamku włodzimirskiego, roku tysiąc sześćset cztyrdziestego dziewiątego, miesiąca decembra osmnastego dnia. Na urzędzie grodzkim, w zamku jego krolewskiej mośći włodzimirskim, przedemną

Andrzejem Abramowiczem Burczakiem, namiestnikiem podstarostwa włodzimirskiego y xięgami niniejszemi, grodzkimi, staroscińskiemi stanawszy oczewiscie urodzony pan Stephan Lewkowski, swoim y urodzonych panów wszystkich braci swojej rodzonej, co jeno ich jest, Lewkowskich, imieniem, żałosnie się swiadczył, opowiadał, protestował y manifestatią czynił, w ten sposób: iż co pan Bóg wszechmogacy, z przejrzenia swego swiętego, w roku swieżo przeszłym, tysiąc sześćset cztyrdziestym osmym, przez podniesienie rebelliej wojska jego krolewskiej mosci Zaporoskiego, wespół z ordą tatarską złączoną się, przeciwko wszystkiej rzeczypospolitej korony polskiej, gdzie nietylko na Ukrainie, na Podolu, na Wołyniu, ale aż v w Poleskie wtargnawszy się kraje, nietylko dobra szlachekie, z których poźytek jaki mieć mogacy, ale i z ktorych y żadnego pożytku niemający, dwory palili, sprawy, w zakopaniach będące, nachodząc y odkopywając, szarpali, palili v w niwec obracali; groby, gdzie ciała umarłych odpoczywają, szukając sobie czego do pożytku, otwierali, osoby szlacheckie, gdzie kogo zaskoczyć mogli, scinali, gubili; toż panu Stephanowi Lewkowskiemu, protestującemu y braci jego rodzonej uczynili; gdy pomieniony protestans skrzynie swą dostatnią, tak z ochędostwem swoim, jako też y sprawami rożnemi, tak sobie, jako v braciej swojej, panom Lewkowskim, służącemi, należącemi, to jest mianowicie, które się mogą pamiętać, mianują się: Naprzod starych rożnych przywilejów, na pargaminach pisanych, z pieczęćmi zawiesistemi, królewskiemi, od najjasniejszych królów ich mosciów: Gasztolta, Kazimierza v Alexandra, tak na szlachectwo, jako y na dobra Lewkowskie służących, nadanych; dział przodków Lewkowskich, Bułhakowskich, Werpowskich, Hejewskich; panów Lewkowskich, a dobr Werpowskich, Bułhakowskich, ziemi Smolczyńskiej, gdzie dzielili się przed panem Iosiphem Michajłowiczem Chaleckim, dzierżawcą owruckim, który dział był spisany pod datą: w roku tysiąc pięćset cztyrdziestym osmym, Iulij pietnastego dnia, indykta szostego; drugi dział na kamieniu Ostrowie, między gruntami ich mosciów xięży kanoników wileńskich, panom Lewkowskim służące, które ostrowy, w swoich miedzach, tak się graniczą: z kamiennoj (sic) ług Niweński, ostrow Truniew, z Truniewa ostrowa przez rzekę Słowiesznią do Błota Zeremin, do rzeki Zydów, obapoł rzeki Zydowej do Perediła, z Perediła do Ław, z Ław do Pe-

retymłaja, z Peretymla Michaczem błotem, z Michacza w błoto Tywrow, do Czarnego-Ostrowa, do rzeki Słowiesznej granicza z gruntami Niewmirzyckiemi, rzeczką Rohowka, leskami v popluskami idą do włoki Kisina, a Kisińska granica do Ocietych, dziela v konczą sie. W tem że dziele byli mianowane, położone v panom Lewkowskim sa wydzielone ostrowy: Spaski v Kryszynna nazwane, które sie granicza do błota Lublińskiego mcha, do Desnowego, do Sawińca, z Sawincy w Wielki las, z Wielkiego lasu w włoke do Ułasowa Sieliszcza graniczą się; który to dział do xiag grodzkich owruckich był podany, a iż te xiegi grodzkie owruckie przez też wojsko kozackie sa spalone v funditus zniesione, gdzie v ten dział jest zniesiony v spalony, a te wszystkie, niźej mianowane, ostrowy w wojewodstwie kijowskim leża v zostaja; także lustracye ich mosciów panów lustratorów: jedna pod datą w roku tysiac szesćset dwudziestym wtórym, a druga pod datą w roku tysiąc sześćset dwudziestym ośmym, rewiziej ich mosciów panow rewizorów; także rożne zapisy wieczyste, długowe, dispositie, kwity stare poborowe z różnych długów y processow, processa różne z rożnemi osobami y sąsiadami y innych rożnych y rozmaitych bardzo wiele spraw, gdy pomienione wojsko zaporozskie w tutejsze kraje szło v czata pułku kaniowskiego w tamtych krajach będąc, tę skrzynie pomienionego pana Stephana Lewkowskiego, w zakopaniu, w ostrowie w Morowinie będącą, naszedszy v one wykopawszy, dobra v ochedozstwa pobrawszy, a te wszystkie sprawy popalili y w popioł obrócili. Postrzegając tedy pomieniony pan Stephan Lewkowski całosci tak swojej, jako v panów braci swojej, o spaleniu v zniesieniu tych wszystkich spraw, aby to w czym na potym onym nie szkodziło y nie ubliżało, te takowa pzotestacyą y manifestacyą uczyniwszy y zaniosszy, zostawując jednak wolną onej melioratią, jesli tego potrzeba będzie, na ten czas proszac, aby ta do xiąg zapisana była, która jest przyjęta y zapisana, z których y ten wypis, pod pieczęcią włodzimierska jest wydany; pisany w zamku włodzimierskim. Correxi Lebedowicz. У того екстракту, при печати кгродской, володимерской, притисненой, подпись руки буркграбское в тые слова: Stephan Wyszpolski, komornik graniczny kijowski, burgrabia włodzimirski, in absentia generosi notarii т. р, Который же то екстрактъ манифестаціей, за поданемъ вышъ

менованое особы, а за моимъ урядовымъ принятемъ, увесь, з початку ажъ до конца, слово въ слово, до книгъ нинешнихъ кгродскихъ енералу воеводства киевского есть уписаный.

Книга гродская кіевская записовая и поточная, N 4, годз 1689-1690; листъ 46.

Refullissioch brack taige i coven kobylinskich i sasiadow ichże.

Oznavamieny tym listem maszym wszem wobec i każdomu z osobnie

### nwyską rebelija kozacka, przez HXX zenie i porabońanie wszystkich

Подтвердительная грамота короля Іоанна Казимира дворянамъ Кобылинскимъ на владъніе землею Кобылинскою и островомъ Круковскимъ подъ условіемъ служить земскую господарскую службу. Грамота эта выдана на основаніи, представленной Кобылинскими грамоты Сигизмунда Августа, обеспечивавшей ихъ дворянскія права; въ замѣнъ потерянныхъ ими, во время козацкой войны, всѣхъ другихъ документовъ. 1650. Генваря 10.

Roku tysiąc siedmset piętnastego, miesiąca Marca piętnastego dnia.

W roki sądowe ziemskie, kyowskie, ex prorogatione die wigesima quinta February w Owruczu przypadłe i sądownie odprawować się zaczete, comparentes personaliter urodzeni ich mość panowie Ian Korolenko i Trochym Hodulenko Kobylinscy, oryginał przywilej od nayiasnieyszego króla jego mośći Iana Kazimierza, z podpisem ręki własney, na pargaminie pisany, z pieczęcią koronną zawiesistą, sobie podawaiącym i drugim ich mosciom panom Kobylinskim, braci i sąsiadom jch mosciow, na dobra Kobylinskie, tu, w woiewodztwie kiiowskim, a powiecie owruckim leżące, dany, służący i miłosciwie conferowany, dla wpisania do xiąg ninieyszych, ziemskich, kyowskich per oblatam podali, prosząc, aby przyięty i w xięgi upisany był, których affectacyi sąd ninieyszy, ziemski, kyowski anuendo, pomieniony przywiley ad acticandum przymuiąc, czytać przed sobą kazawszy, de werbo ad werbum, tak jak się w sobie pismem polskim ma, do xiąg ingrossować kazał, ktorego tenor sequitur ejusmodi:

Ian Kazimierz, z Bożey łaski król Polski, wielkie xiaże Litewskie, Ruskie, Pruskie, Mazowieckie, Zmudzkie, Imflanskie, Smolenskie, Czernichowskie i Szwedzki, Gothski, Wandalski dziedziczny król. Oznavmujemy tym listem naszym wszem wobec i każdemu z osobna, komu to wiedzieć należy: przełożono nam jest na ten czas przez poważne osoby, imieniem szlachetnych: Mikołaia Artemowicza, Prochora Hrehorowicza, Bogdana Timofieiowicza, Kornija Artemowicza Kobylinskich, braci, także i innych Kobylinskich i sąsiadow ichże, obywatelow i ziemian woiewodztwa kyowskiego, jako pod teraznieyszą rebellią kozacką, przez spustoszenie i porabowanie wszystkich dobr i woiewodztw tamecznych ruskich, oraz przywileia starodawne, oryginalne, od swietobliwych królow polskich, przodkow ich, na ziemie Kobylinską, także i na ostrow nazwany Krukowskij, w tych że gruntach i ograpiczeniu Kobylinskim leżace, nadane, za ktoremi to prawami wyżey przerzeczona szlachta teź dobra i imiona szlacheckie prawem ziemskim, wieczystym, jako własni successorowie dotad trzymaia, przez kozaki sa zabrane i wniwecz obrocone, tak, iż tylko przy iednym i szczegulnym liscie otworzystym króla jego mośći swiętey pamięci Zygmonta Awgusta, dziada naszego, do urodzonego niegdy Michała Myszki Warkowskiego, na on czas owruckiego starosty, na instancya i żałobę przodkow ich że, szlachetnych Kobylinskich danym, a wypisem z xiag grodskich kyowskich, pod datą roku tysiącznego pięcsetnego siedmdziesiątego trzeciego, dnia trzynastego Oktobra przed nami produkowanym zostali się, ktorym to listem tenże król imć Zygmont Awgust tegoż starostę napomina, aby szlachtę Kobylinskich za boiary putne nie poczytał, zwłaszcza że się zdawna, z przodkow swoich prawem ziemskim, w ziemstwie i grodzie kyowskim sądzili, a z tych że dobr służbę ziemską, konną, woienną, zarowno z szlachtą tameczną służyli, wniesiona jest do nas na ten czas uniżona proźba za szlachetnemi Kobylinskiemi tákże i bracią ich, na społ tę ziemie i ostrow dzierzącemi, zwłaszcza jako by dla praw authentycznych i oryginalnych, od nieprzyiaciela swieżo zabranych, w potomnym wieku successorom i potomkom ich jaka ztad trudność niebyła, abysmy za takowym documentem ich, przed nami anthentycznie produkowanym, onych samych i potomkow ich przy prawach starodawnych i wieczystych, tudzież przy

spokovnym dzierzeniu i zażywaniu teyże ziemi Kobylinskiey i ostrowie zachować raczyli, do ktorey my takowey proźby imieniem szlachetnych Kobylinskych i braci tekże ich, nam daniesioney, ile słusznev, chetnie skłoniwszy się, jako prawa ich starodawne i wieczyste, swieżo złupione i zabrane, zwłaszcza że z tych imion i dobr ziemskich, Kobylinskie rzeczonych, siedzac pod prawem szlacheckim: służbę konną, woienną zdawna przodkowie ich służyli, i oni zarowno z szlachta woiewodzwa kyowskiego służą i odprawują, wiecznie i nieodzownie im samym Kubilinskim i braci ichże, spolnie też dobra trzymającym, także i potomkom ich ztwierdzamy i zmocniamy. tak też przy spokovnym dzierżeniu i używaniu dobr przerzeczonych, to jest: ziemi Kobylinskiey, na które to dobra przerzeczone, także i prawa orvginalne, sobie zabrane, jurament w grodzie warszawskim uczyniony, przed nami kładli, w gruntach Kobylinskich zawierające się, ze wszystkiemi i wszelakiemi należnosciami, przynależnosciami, tamże należącemi, i jako te dobra w swym ograniczeniu zdawna sa, przerzeczone szlachte z ich potomkami na dawnej wolności szlacheckiev i powinnosci ziemskiev, prawem wieczystym i nieodzownym. tym listem naszym zachowujemy, prawa nasze, kościelne i rzeczy pospolitey weale zachowuiąc, na co, dla lepszey wiary, ten list ręką naszą podpisalismy, pieczęć koronną przycisnąć rozkazaliśmy. Dan w Warszawie, dnia dziesiatego miesiaca stycznia, roku panskiego MDCL, panowania królewstw naszych: polskiego I a Szwedzkiego II roku. U tego przywileju, przy pieczęci zawiesistey koronney, podpis ręki jego królewskiey mosci w te słowa: Ian Kazimirz król, a z drugiev strony pieczęci podpis drugi temi słowy: Ian Bederman. Przypisek zaś na tymże przywieleju temi jest napisany słowy: conserwacya Kobylinskich, szlachty, przy ziemi Kobylinskiey, w wojewodstwie kyowskim, za zabraniem praw i przywilejow dawnych przez kozaki, swieżo na też dobra służąca. Ktoryże to przywiley, za oczewistym podaniem i prozbą wysz mianowanych ich mosciow podawajacych, słowo w słowo, jak się w sobie ma, do xiąg ninieyszych, ziemskich, kyowskich jest wpisany. Iguada dozwolog exelat aladalog

Книга земская киевская записовая, поточная и декретовая годз 1712—1716, № 135; листъ 679 на оборотъ.

esoli abetaneviej abo majeuneser jego,

spokesynym dzierzenin i zażywaniu teyże niem wodyniuskiej i ostępwie zachować raczyla do ktorej nie toktowsy prożby imieniem szlachetnych Kobylmskych i mier tekże ich, man danksioney, ile słu-

ste, swieże złupione i zabrane, zwłaszcza że z tych imion i dobr ziemskich, Kobylinskie i zeczonych, siedzne pod prawem szlacheckim;

# rowno z szlachtą wojewodzwa i w zachtą wojewodzwa i w zachtą wojewodzwa i w zachtą wojewodzwa i w zachta i w zachta też

Жалоба дворянина Ивана Свидерскаго, о томъ, что во время козацкаго возстанія погибли документы Свидерскаго, бывшіе на сохраненіи у дворянина Ивана Недашковскаго и что, пользуясь смутами, дворяне: Иванъ, Андрей и Мишко Недашковскіе захватили земли, принадлешавшія Свидерскому. 1651. Генваря 23.

Roku tysiąc sześćset pięcdsiesiąt pierwszego, miesiąca januaryi dwudziestego trzeciego dnia.

Na urzędzie grodzkim, w zamku jego królewskiej mosci żytomirskim, przede mna Marcinem Karwowskim, podstarościm żytomirskim, stanowszy oczewiscie szlachetny Marcin Gośniowski, imieniem szlachetnego pana Iana Swiderskiego soleniter się świadczył i protestował, a to praecavendo indemnitati spraw różnych i zapisow, onemu od różnych osób, mianowicie panów Niedaszkowskich i inszych, na rożne summy i długi, tudzież na wyrobienie i wystawienie potaszòw danych, które zapisy, per oblatam do xiag żytomierskich i owruckich różnemi czasy podane byli, jedne u inszych osób zostawali, a drugie u szlachetnego pana Iana Niedaszkowskiego, wieksza część ich, ad fidelem depositum do wiernych rak, oryginały same, z xiąg rożnych autentice wyjęte, wespoł i z substancyja jego, ktoréj było w srybrze, złocie i inszym sprzęcie na tysiąc złotych polskich, także gotowych pieniędzy w ortach i talarach złotych pułtorasta, pod czas tej swejwoli i buntow chłopskich są zabrane, zepsowane i w niwecz obrócone, wespół z substancyją jego; niektóre pieniądze jednak gotowe i część substancyjej abo majętności jego,

tenże pan Iwan Niedaszkowski na swoja potrzebe obrócił; a xiegi zaś żytomierskie i owruckie i insze przez to swowoleństwo są popso. wane w niemałym czasie, w czym, zabiegaiąc, aby to nieprawnym zapisom jego nie prejudikowało i powtore sie oswiadczał, a przy tem ten że podawca protestaciev, imieniem tegoż pana Swiderskiego z osóbna sie oswiadczał i protestował przeciwko szlachetnym panom: Jackowi Hawryłowiczowi, także Iwanowi i Andrzejowi Miszkowiczom Niedaszkowskim, ktorzy, nie oglądając się nic na prawo pospolite i winy, w nim opisane, a nawet i zapisy na dobra i grunty pewne wszelkie, koło sioła Niedaszek temuż panu Swiderskiemu służace. po transackcji już z wojskiem kozackiem, w roku tysiac sześcset piećdziesiatym, w miesiacach Iuli, Auguscie i Septembrze, z pól jego własnych, sianożeci i drzewa bartnego, co wszystko w pozwach specyficowano i dołożono bedzie, w siele i koło sioła Niedaszków bedacych, tegoż pana Swiderskiego wybili, wycisneli i do swego gruntu to wszystko przywrócili, a zatym do szkod, ktorych sobie, gruntu samego, dobr i drzewa, bartnego, także zboż zabranych w to nie includując, ani wkładając, tylko z samego nieużywania tego gruntu, na ośmset złotych polskich rachuje być stałych, przyprawili, o co wszystko ofiarował z nimi i z kim prawo droge ukaże pana Swiderskiego imieniem prawnie czynić, zostawiwszy jednak we wszystkim wolną poprawe protestacyi tych, in quantum de jure venerit, jusque poposcerit, prosił za tym o przyjęcie tego wszystkiego; co otrzymał.

Книга гродская житомирская записовая и поточная, № 20, годз 1651—1652; листъ 56.

-Nagari vintages servered of secretary instruments is on o surrougherwise

pana e Samuelas Valle a etieso, ja comune de entre a especial de especial de especial de la respectación de especial de la respectación de especial de

konskina jako pomocustom

tenže pan Iwan Miedaszkowski na swoją potrzebę obrócił; a zięgi zás żytomierskie i ownickie i nego przez to swowoleństwo są popsowane w niemałym czasie, w czym, zabiegając, aby to nieprawuym zarijena śero nie neimble wate a newymer się oswiadczał a newy

zap som je go me je podawca protestacjoy imieniem tegoż pana Swiderskiego z osóbna sie oswiadczał i proteciował przeciwko szlachetnym panom:

#### Niedaszkówskim, ktorzy mie WIKiK się nie ne prawo pospolite i

Жалоба отъ имени королевскаго ротмистра, Богуслава Гораина на дворянъ Выговскихъ и Васьковскихъ о томъ, что они составили вооруженный отрядъ подъ начальствомъ Самуила Лазаревича Выговскаго, напали на село Гораина—Карабачинъ и ограбили оное; когда-же слуги Гораина, дворяне: Самуилъ Лозинскій и Иванъ Туръ догнали ихъ, и стали требовать возврата добычи, то обвиненные, не только ея не возвратили, но убили Тура. 1651. Сентября 20.

Roku panskiego tysiąc szesćset piędziesiąt pierwszego, miesiąca Septembra dwudziestego dnia.

In pain's Swider latere macenter probable exclude xostawiwszy jednak

Do urzędu i actów niniejszych, grodzkich, żytomirskich, do mnie Mikołaja Koturzynskiego, podstarosciego żytomirskiego oblicznie przyszedłszy szlachetny pan Samuel Łoziński, sługa urodzonego jegomości pana Bohusława Horaina, rotmistrza jego królewskiej mości, imieniem pana swego protestował się i żałobliwie uskarżał, a to w sposob aktu, na przeciwko urodzonemu panu Samuelowi Łazarowiczowi Wyhowskiemu, jako principałowi uczynku niżej mianowanego i inszym panom Wyhowskim, także i przeciwko panom Iwaszkowskim, jako pomocnikom i uczynek niżej mianowany do skutku przywodzącym, o to, iż pomienieni panowie Wyhowscy z pany Iwaszkowskiemi, których imiona i nazwiska w dalszym processie prawnym, za wzięciem o nich wiadomości, będą specificowani, za przywodem pana Samuela Wyhowskiego, pryncypała swego, nie respektując na winy, w prawie pospolitém przeciwko takowym surowo opisane, w roku niniejszym, tysiąc sześćset piędziesiąt pierwszym, miesiącą Sep-

temwra pietnastego dnia, przybrawszy sie ich koni do trzydziestu. armatnie, z różnym oreżem, na sioło Karabaczyn, majetność własna pomienionego jegomości pana Horaina, najechawszy, poddanym tamecznym krzywdy i szkody nieznośne poczynili, a osoblwie, skrzynie odbiwszy, fanta różne gwałtownie u poddanych pobrali i pożakowali, za któremi gdy mianowany, opowiadający, pan Łoziński, z nieboszczykiem, świeżo zabitym, szlachetnym panem Janem Turem, dla odyskania takowych zabranych fantów jechali i, onych pod miasteczkiem Willa w folwarkach nadjechawszy, o te fanty tych poddanych pańskich upominali sie, tam, miasto oddania zabranych rzeczy i fantow, porwawszy się wszyscy, za przywodem pomienionego pana Samuela Wyhowskiego Łazarowicza, okrutnie i niemiłoserdnie nieboszczyka pana Jana Tura kijami zabili i zamordowali i tam, na tym że miejscu, na ziemi zabitego i zamordowanego porzuciwszy, z takową zdobyczą nieprzystojną uciekali, przeciw którym to panom Wyhowskim i panom Iwaszkowskim pomieniony sługa i powtore oświadczywszy się i soleniter protestuje, ofiaruyąc się o to pana swego imieniem, komu będzie naleźało, prawnie czynić; gdzie tuż, zarazem przy swojem opowiadaniu, prezetował przed urzędem niniejszym w trunie ciało zabitego, wyszmianowanego, szlachetnego nieboszczyka, pana Tura, kture prezentując, prosił o przydanie wożnego na oglądanie trupa i na proklamacyą onego, ktoremu ja, urzed przydałem woznego generała wojewodztwa kijowskiego, szlachetnego Iwana Waniewskiego. A tak mianowany wożny, przy wielu szlachcie, tu, w Zytomierzu, przed zamkiem, in facie officii prezentis na ciele zabitym, to jest: głowe bardzo zbitą, zdruzgotaną i po inszych różnych członkach bardzo wiele razów sinyeh, spuchłych, krwią nabrzmiałych, szkodliwych, śmiertelnych oglądawszy, z rozkazania urzedu nimejszego i powinności swojej woznowskiej trzykroć, ut juris et moris est, dwa razy przed zamkiem, a trzeci raz w rynku, przy wielu szlachcie i zgromadzonych ludzi pospolstwa, głosem wyniosłym obwołał i do wiadomości przywiodł, iż szlachetny nieboszczyk, pan Jan Tur, od panow Wyhowskich i panow Iwaszkowskich, sposobem, jako się wysz opisało, okrutnie kijami jest zabity i zamordowany; o czem, po obwołaniu relacyą tak obductiey, jako i proklamatiey dostateczną uczynił; prosił mianowany sługa,

wespoł z woznym, aby to jego opowiadanie z presentacyją i proclamacyją do xiąg było przyjęto i zapisano; co otrzimał.

Книга гродская житомирская записовая и поточная, N 20, годз 1651—1652. листъ 177.

## steezkiem Willa w folwarkach underchawszy. Osto fanty tych pod-danych pańskich upominali "XXXX, nim to odania zabranych

Жалоба дворянина Ивана Искоростынскаго на дворянъ Выговскихъ, Васьковскихъ, и другихъ, о томъ, что они напали вооруженные на Искоростенскаго и поранили его. 1651. Октября 10.

Roku tysiąc sześćset piędziesiąt pierwszego, miesiąca oktobra dziesiątego dnia.

Na urzedzie grodzkim, w zamku jego krolewskiej mości żytomirskim, przede mną Mikołajem Kotuszyńskim, podstarościm żytomirskim oczewisto stanawszy urodzony pan Ian Iskorostyński, skoro jeno trochę do zdrowia przyszedłszy po zbiciu i zranieniu niżej mianowanym, świadczył i soleniter się protestował przeciwko urodzonym panom: Samuelowi Nahornenkowi, Alexandrowi Ralczenkowi Wyhowskim, Mikołajowi Iwaszkowskiemu, jakiemuś Złotce, Fedorowi Bliszczanowiczowi, principałom; Alexandrowi Iadenkowi, Iaronowi, Samuelowi Semenenkom, Ostapowi Omelianowiczowi, Dmitrowi Wasilewiczowi Wyhowskim, pomocnikom uczynku niż mianowanego, o to, iż oni w roku terazniejszym, tysiąc sześćset piędziesiąt pierwszym, miesiąca septembra dwudziestego pierwszego dnia, nie dbając nic na prawo pospolite i winy, w niém na wzruszającysh pokój pospolity sąsiedzki opisane, a mając snać jakiś rankor skryty na protestujących, upatrzywszy czas a pilnując nań (aby) zaścignąć jadącego, gdy jechał z Dawidek do Doroszyszcz, do poddanych swoich, tam że pomienionego protestującego z pomienioną kupą u poddanego, «bij, zabij» napadłszy, okrzyk uczynili, strzelać się poczęli, w głowę razy dwa

szkodliwie zacieli, trzeci raz nad uchem, czwarty w gębę, nie dosyć na tym, gdy już protestujący szedł, tamże kijami wszystkiego okrutnie a nielitosciwie zbili i za umarłego porzucili, przy którym to zbiciu i zranieniu mianowanego tegoż protestującego, z mieszkiem złotych trydziescie wzięli, szablę, bandolet odpasali, czapkę sobolową aksamitną, pas jedwabny, bawełnicę, to wszystko poodbierawszy, na użytek swój obrócili i przywłaszczyli, o co wszystko protesujący ofiarował się z nimi, jako prawo drogę ukaże, prawnie czynić, a na weryficatią tego wszystkiego, stawił woźnego generała wojewodztwa kijowskiego, wołynskiego, bracławskiego i czernihowskiego, Iwana Waniewskiego, iż te wszystkie razy, wyżej specyfikowane, ćięte i zbite kijami widział, i oglądał, i przede mną urzędem, w moc prawdziwej swey relacyi obductij zeznał, iż tak, a nie inaczej było, prosząc, aby ta protestacyja y obductija do akt nineyszych były przyjęte i zapisane; co otrzymał.

Книга гродская житомирская записовая и поточная, № 20, годз 1651-1652; листъ 208.

#### XXVI.

Жалоба дворянина Степана Ласка на дворянина Криштофа Выговскаго, о томъ, что онъ, поступивъ въ званіи сотника въ козацкое войско, захватилъ въ Овручт сестру истца, Марыну Ласковну и заставилъ ее насильно повтичаться съ собою. 1651. Октября 16.

Roku tysiąc szescset piędziesiąt pierwszego, miesiąca oktobra szesnastego dnia

Do urzędu i akt nineyszych, grodzkich, żytomirskich, do mnie Mikołaja Kotużyńskiego, podstarosciego kijowskiego personaliter przyszedłszy urodzony pan Stefan Łasko, syn i potomek własny zeszłe-

go z tego swiata urodzonego pana Theodora Łaska, wojskiego brasławkiego, opowiadał sie soleniter i żałobliwie protestował po szlachetnego pana Krzystofa Wyhowskiego o to, i w ten sposób, iż pomieniony pan Wyhowski, w roku niedawno przeszłym, tysiac sześćset czterdziestym ósmym, pod czas wojny kozackiej i rebelliey chłopskiej, nie pomniac na stan szlachecki, ani też obawiając się win prawnych, na wszelakich występników, osobliwe raptorów surowo opisanych, ani też mając wzgląd i respekt na ucisk; wielkie utrapienie, ktore podczas takowej wielkiev swewoli chłopskiej urodzona panna Maryna Łaskówna, siostra protestantis, uchraniajac sie przed niebespieczeństwem ponosić musiała, śmiał i ważył się, pod ten czas rebelliey, poddawszy się w takowąż swowolę kozacką, i uczyniwszy się starszym i setnikiem miedzy swowolnemi, w miescie Owruczem, przy urodzoney paniey Bogumiłey Feodorowey Trypolskiéy, nomieniona urodzona Marynę Łaskównę zostającą, gwałtownie najechawszy, porwać i rapt, na ten czas oney biedy, gdy bardziej o całość zdrowia swego, a niżeli o małżeństwie mysliła, popełuić; jakoż zbraniającą się, i na żadne małżeństwo na ten czas nie zezwalającą za siebie gwałtownie i za małżąkę sobie wziął, i kozackiem prawem porwał, przez co winy prawne, na takowych surowo opisane, zasłużył, przeciwko któremu to panu Wyhowskiemu protestujący i powtore opowiada się i oświadcza, ofiarując się o to prawnie czy nić jako sprawa przyjdzie, a na ten czas prosił, aby to jego opowiadanie, zostawiwszy jednak wolną poprawe tej protestacyi, lubo inszev uczynienie, jeżeli by tego potrzeba była, aby do xiąg było przyjeto i zapisano, co otrzymał. annascono u Jugorosk vannasko agresa

Книга гродская житомирская записовая и поточная, N 20, годз 1651—1652; листъ 218.

Do urzędu i akt manyzych, gradzieh, żytomaskich, do mne Miołaja Kotużyńskiego, podstanyciego k jouskiego persondijer przy

szedlszy urodzony par Siefin Bisko, syn i potomek własny zerzte

HANN CVOLTENCE VEGETA VEGETAR HE HOLD SE TOUR BESTOND THE HAND

Hermy a Marchen Kyelwenko bilan v mass or Mongest o Chan

Динтра Корпісика впадноль меть у коробе, вить эботроводь ихо-

#### повяли, чин бы то ме с былу Пукух о семеть поче же хлаваць

Приговоръ купнаго суда, собравшагося по требованію дворянъ Мошковскихъ, приговорившій дворянъ: Ивана и Матвѣя Кузьменковъ Мошковскихъ къ уплатѣ другимъ Мошковскимъ стоимости пчелъ, выдранныхъ подсудимыми. 1657. Февраля 1.

Року тисеча шестъ сотъ осмъ десять третего, мѣсяца Іюня тридцатого дня.

слушного на тое не далы, за потомъ, принедини до дому тогожъ

На уряде кгродскомъ, въ замку его королевской милости овруцкомъ передомною Теодоромъ Левъковичемъ, наместъникомъ кгродскимъ подстароства овруцкого и книгами нинешъними, кгродскими оврущъкими personaliter stanowszy szlachetny pan Nikon Naumenko Moszkowski, dla wpisania do xiag ninieyszych, grodzkich, owruckich podał per oblatam dekret kupny, w sprawie i w szkodzie, w tym dekrecie mianowicie wyrażoney, ktory dekret ruskim pismem jest pisany i tak sie w sobie ma: Мы купники, особы нижей менованные: Савоско Заливака, Петръ Яцковецъ, Мишко Юха, Давыдъ, Трохимъ Хвойницкіе, Анътонъ Закусило, Пилипъ Остроухъ, будучи намъ упрошенными, презъ Василия Сернинку, Дмитра Корніенка, Богдана Науменка, Васька Хандоченъка, Кондрата Ховкаленка Мошковскихъ, на справу нижей выражоную, то есть о подранье пчолъ въ кгрунте ихъ, въ року прошломъ, тысяча шесть соть пятьдесять шостомь, въ осени, у Василя Сернинки пчолъ трое не гляженыхъ, у Димитра Корніенка одны негляженые у Богдана Науменка двое, у Васька Хандоченка одны, у Кондрата Ховкаленка двое, которые, кгды насъ упросили, тамъ же во-

илугъ звычаю купного, чынили опись межы собою и межы околичными суседъми, гдебы хто чи нечулъ, чи невидель злочинцы нашого? гды, стоечы тамъ же, поведилъ Богданъ Науменко, же Иванъ и Матфий Кузьменки были у насъ въ Мошкахъ и стали собе особо у поли, до насъ не бываючи, до сусъдъ, где хлопецъ Дмитра Корніенка знашоль медь у коробе, подъ островомъ схованый, и оповъдаль то отиу, а отепъ его людемъ; тамъ же пильновали, чий бы то медъ быль? и хто его озметь? тоть же хлопець Корніенковъ ехаль по дрова и обачиль, ажь Матвий Кузьменко узяль той медь и на того хлоппа мовиль: «колибь я туть у Мошкахъ быль, тобъ я тобе шыю надътяль за тоть чась»; а еще тогды нихто пчолъ негледилъ и тые Кузьменки своихъ не гледили. Богданъ Науменко повидаль, же ехаль у боръ пчоль своихъ кутать, тамъ обачылъ следъ по морозу, же тые Кузьменки ехали и мели свно возить; тамъ ихь у свна не засталь; ажъ они куды одкинули слёдь, и чрезь день и ночь где были, ажь на завтрей нхъ тамъ засталъ; и пыталъ ихъ: где ночовалисте?, они выводу слушного на тое не дали, а потомъ, пришедши до дому Богдана, пытали: где Богданъ ночеватыме? у жоны его, которая повидала, же завтра буде дома; а намъ было треба знымъ бачится; и того часу еще з вечера з села нашого поехали; и гды жона Богданова почела ихъ напоминать, же: «лихіе люде, не чините шкоды людемъ, поневажъ хочете тутъ прейти жыть»; ажъ Матвий Кузменко такъ рекъ: «еще не то драли, ось нихто пощупается по нашомъ одъезде»; ажъ она рекла: чи и нашижъ будетъ драть? ажъ онъ рекъ: ваши на початокъ выдеремъ; и такъ з села нашого неоповедне одехали. Мы теды, особы вышей менованые, прослухавши тое все справы, а не видечи жадного одъводу слушного презъ Ивана Кузменка въ той справе вышъ менованой, що на ихъ поведано, тые вси шкоды, иле ихъ вышей се поменило, до нихъ обоихъ: Ивана и Матвия Кузменковъ прикладаемъ, абы за кождые пчолы по две копы заилатили; о што все вольное имъ цраво передъ судомъ вшелякимъ заховуемъ; на што все, для лепшое певности, выдаемъ сей нашъ декретъ купный. Деялося въ селе Мошъкахъ, року тысеча шестъ сотъ пятъдесятъ семого, мъсяца Февраля первого дня. За отказомъ презълюдей, въ декрете вышей менованыхъ, очевистымъ, тотъ декретъ купный ствержаючи, наказуемъ, абы тые всѣ шкоды онымъ людемъ тые Кузменки, одъ даты сего писаня, за неделъ двѣ поплатили и шкоды, за тымъ походячые. У того декрету купного печать притысненая одна, а подписы рукъ тыми словы: Дмитрей Дубѣский, наместникъ наказный овруцкий, Мартынъ Михалевичь писаръ овруцкій; на мѣсцу, яко писать неумиючого, Анътонъ Закусило; на месцу подписуесе Anton Zakusiło (sic). Который же то декретъ, за поданемъ и прозбою звышъ менованое особы подаючого, а за принятьемъ моимъ урядовымъ, до книгъ нинешнихъ естъ уписаный.

Книга гродская овруцкая записовая и поточная, № 3211, годз 1683—1684; листз 190 на оборотъ.

#### XXVIII.

Духовное завъщаніе дворянина Тимоша Лойковича Ермаковича—Мошковскаго; между прочимъ онъ предписываетъ наслъдникамъ похоронить его останки при церкви св. Николая въ селъ Мошкахъ. 1660. Мая 6.

Року тисеча шесть сотъ осмдесятъ второго месеца Февраля двадцать третего дня.

На вряде кгродскомъ, въ замку его королевской милости овруцъкомъ, передомною Теодоромъ Левъковскимъ, намесникомъ кгродскимъ подстароства овруцъкого и книгами нинешними, кгродскими, овруцъкими очевыето становъши панъ Никонъ Мошковъский, для вписаня до книгъ нинешънихъ, кгродскихъ, овруцъкихъ подалъ пер облятамъ тестаменътъ остатней воли зошлого с того света пана Тишъка Лойковича Ермаковича Мошъковского, на речъ, в томъ тестаменте выражопую, о чомъ тотъ тестаментъ ширей в собе опысуетъ и такъ се в собе маетъ: Во ймя Отца и Сына и Святого Духа Живоначальной, и Неразделимой Трейцы нехай стане ку ве-

чной памети аменъ. Я рабъ Божий Тишко Лойковичь Ермаковичь Мошковъский, памятуючи на то, ижъ кажлий человекъ одъ пана Бога створеный, булучи здоровый, поддегаеть хороби, а хорый смерти, каждого чоловека будучого, хто писмомъ своимъ не обведеть, межи детками и покревними ростирки немалые бывають, а такъ я, постерегаючи того, абы жадные рестирки межи малжонкою, детками и кревными моими по смерти не были, тымъ тестаментомъ остатнее воли моее малжонку, дети и всю маетность мою лежачую и рухомую такъ роспоражаю: имети хочу напролъ, если мене панъ Богъ всемогущий до хвалы свое святои поволаты рачыть, теды душу мою в опатръность, в руки и милосердие его святое панское поручаю и оддаю, а тело мое грешъное, яко земля земли отдано быти маетъ, и при церкви святого Николы, в селе Мошкахт, водлугъ христианского поховать маетъ Богданъ Наумовичь Мошъковский, который по мне и по жоне моей повиненъ будетъ, водлугъ преложеня, наметки звычайные одправиты по души моей; а што се тычетъ убогое маетности моее, прирожонымъ правомъ добръ мне належачихъ в кгрунте Мошъковскомъ, такъ отъчистого, яко и купъленого, тое все никому инъшому, такъ тожъ и рухомые речи, толко Богдану Наумовичу и братомъ его: Никону и Гараску и потомкомъ ихъ вечъними часы тымъ тестаментомъ моимъ остатнее воли моее одказую и одписую, и то докладаю, где бы колвекъ з части моее въ кгрунте Мошковскомъ, в заставе у кого бы колвекъ было тымъ же вышъ помененымъ Наумовичомъ окупить и з оныхъ собе пожитковать, въ которой части ани жона моя, ани потомки мои, такъ кревные, яко и суседи близкие и сябры перешкоды жадное чинитъ не мають и мочи не будуть; што се зась дотычеть жони мое и сына моего, оныхъ зоставую на части той, которая по жоне моей в селе Серънинъкахъ; волно тымъ дыспоновать и оную в опеку Господу Богу поручаю; а такъ тую речь спорадывши, и хто бы хотелъ тотъ тестаментъ остатнее воли моее по смерти моей нарушитъ и оному се спротивити, на такового каждого закладу на судъ киевский копъ тридцать закладаю, а на сторону укрывжоную готъ же закладъ повиненъ будетъ заплатить, и в остатку на страшный судъ панский его взываю; а на то даю тоть мой тестаменть остатнее воли моее с подписомъ руки моее, а поневажъ самъ писать не умею, теды

на местцу моемъ упросиломъ пана Мартина Михалевича о полнисъ руки, такъ тожъ и пановъ приятелей моихъ упросиломъ, на полиисе нижей менованыхъ, абы се рачили подписать, особливе духовного моего, чесного господина отда Іоана Муцовича, свесченика Мошъковского, о подписъ руки, абы се рачилъ полписать и печати притиснуть. Писанъ в Овручомъ, року тисеча шесть сотъ шестдесятого. месеца Мая шостого дня. У того тестаменту, при печати подписъ рукъ тыми словы: На местцу Тишъка Лойковича, яко писать не умеючого, за упрошенемъ его, до того тестаменту подписуюся Мартынъ Михалевичь, Иванъ Муцовичь, священикъ Мошъковский микольский, Федоръ Милашевский, енералъ, рукою; устне прошоный одъ пана Тищъка Ермаковича Лойковича Мошъковского, на тотъ часъ будучого при остатней воли того тестаменту его, подписуюся, Александръ Муцовичь рукою; при остатной того просьбе подписуюся Андрей Нечипоренко Лойкевичь Мошковский. Который же то тестаменть, за поданемь и прозбою звышь менованое особы, а за принятемъ моимъ урядовымъ, до книгъ нинешънихъ кгродскихъ овпа. Міснальній Міснальній висково вто обобо в стана поводань по поводань по starostwa owruekiego v xiegami niniejszemi, grodzkiemi, owruckiemi

Kнига гродская кіевская записовая и поточная, M 3210, годз 1681-1682; лист 284.

opowiadał w tep sposóbioż za nastąpieniem swywoli chłopskiej w re-

#### dziesiat osmym, gdy manifestans niektóre sprawy swoje, dla następujacego nieprzyjaciela, w selokuku miąk, w puszczy, albo raczej

Объявленіе дворянъ: Даміяна и Григорія Меленевскихъ о томъ, что, проходящія черезъ Полѣсіе, русскія и козацкія войска, нашли, спрятанные въ бортномъ деревѣ, документы Меленевскихъ и унесли ихъ съ собою. 1663. Декабря 12.

го разгодова у выправния образования просток в просток

На уряде кгродскомъ, въ замку его королевское милости житомирскомъ, przedemną Bazylim z Wyhowa Wyhowskim, skarbni-

kiem ziemskim, namiestnikiem starostwa, regentem grodzkim żytomirskim y xięgami niniejszemi, grodzkimi, żytomirskiemi comparens personaliter urodzony imć pan Andrzej Mieleniewski, syn niegdy urodzonego imć pana Hrehorego Mieleniewskiego, dla zapisania do xiag niniejszych, grodzkich, żytomirskich, exstract manifestatiej. z podpisem ręki pisarskiej, pieczęcią y correctą z xiąg grodzkich owruckich, przez pomienionego nieboszczyka rodzica swego, o rzecz w tej, niżej inserowanej, manifestatiej uczynionej (prae via menifestatione przeciwko urodzonemu imć panu Mikołajowi Mieleniewskiemu, że dotychczas, nie podawszy ad acta, u siebie zatrzymał) per oblatam podał, prosząc mnie, urzędu, aby ten extrakt manifestatiej do act niniejszych przyjęty v wpisany był, którego ja, urzad, affectationi annuendo, pomienionej, niżej inserowanej, manifestatiej extrakt ad acticandum przyjmując, czytałem, który jest tenoris sequentis: Wypis z xiąg grodzkich zamku owruckiego: roku tysiąc sześćset szescdziesiąt trzeciego, miesiąca decembra dwunastego dnia, na urzedzie grodzkim, w zamku jego krolewskiej mości owruckim, przedemną, Michałem Michałkiewiczem Konczakowskim, namiestnikiem podstarostwa owruckiego y xiegami niniejszemi, grodzkiemi, owruckiemi personaliter stanowszy urodzony pan Hrehory Demianowicz Mieleniewski, swym imieniem y imieniem ojca swego, pana Demiana Mieleniewskiego, solennem manifestationem czynił v z wielkim żalem opowiadał w ten sposób: iż za nastąpieniem swywoli chłopskiej y rebelliej kozackiej, w roku, niedawno przeszłym, tysiąc szescset piędziesiat osmym, gdy manifestans niektóre sprawy swoje, dla nastepującego nieprzyjaciela, w schowaniu miał, w puszczy, albo raczej w barciach, tedy gdy Moskwa, z Kijowa wpadszy w kraje poleskie, a mianowicie w powiat owrucki, idac traktem po za Uszą y powracajac nazad ku Kijowu, miasta, miasteczka, wsi, pospołu z kozakami, ogniem y mieczem funditus znosząc, ludzi niewinnych tiranizowali, pytając się o skarbach y dostatkach ich, nawet drzewo bartne, ze pszczołami y bez pszczoł po puszczach rąbali, gdzie y manifestującego sosnę, w puszczy mieleniewskiej, na uroczysku pod Złobycza, zrabali; w ktorej byli sprawy rożne w schowaniu, to jest: przywileja najjasniejszych krolów, ich mosciom na dobra Meleniewskie nadane, dekreta sejmowe, assesorskie y zadworne, głowne trybunal-

. 31

skie, ziemskie, grodzkie, podkomorskie, działy graniczne, protestacye, relacye woznych, zapisy rożne na różne summy y na dobra, rodzicowi manifestującego służace, v do nich possessye, kwity rożne z rożnych summ, także v poborowe; pomieniona sosne zrabawszy, pobrali, miedzy ktoremi sprawami: orvginał zapisu pierwszy od Markiana Iwanowicza Wyhowskiego y possessya do tego zapisu na połowice dóbr ojczystych, we wsi Dawidkach leżących, panu Michałowi Wasianowiczowi Mieleniewskiemu służacy; drugi oryginał zapisu od pana Tymofieja Synhajewskiego, na przedaż dóbr macierzystych temuż panu Michałowi Wasianowiczowi v Kozmie Mieleniewskiemu słuzący; trzeci oryginał zapisu od Iewchyma Iwanowicza Mieleniewskiego rodzicowi manifestującego na zastawe części jego wszystkiej, w summie trzynastu kopach groszy litewskich; czwarty y piąty zapis, same oryginały, od wielebnego ojca Ioanna Tyszkowicza na złotych cztyrysta, rodzicowi manifestującego służące: szosty zapis zrzeczenia z dobr ojczystych y macierzystych, od paniej Rayny Jackowej Paszyńskiej v od Maryy Łukianowej Bahrynowskiej, rodzicowi manifestującego służący. J tak te sprawy wyszpomienione, pomienioną sosnę zrąbawszy, z barci powybierali v niewiedzieć gdzie ich podzieli, czyli poszarpali, czyli też ich ogniem popalili; przeto manifestujący, ostrzegając całosci swej, aby na potym jakiej szkody y ujmy nie poniosł, te swoją manifestatią zanosząc, ofiarował, jestli by tego potrzeba ukazowała, juramantem poprawić u każdego prawa sadu; a na ten czas prosił, aby ta manifestacya do xiag ninjejszych była przyjęta y zapisana, co y otrzymał, z ktorych y ten wypis, pod pieczecia grodu owruckiego jest wydan, pisan w zamku owruckim m. p. U tego extractu manifestatiej, przy pieczęci grodzkiej, owruckiej, przycisnionej, podpis ręki jego mość pana pisarza y correcta w te słowa: Marcin Suryn, pisarz grodzki owrucki m. p. Correxit Konczakowski m. p. Ktory to extract manifestatiej, za podaniem y proźbą wyszmianowanej osoby podawającej, а за моимъ урядовымъ принятиемъ, слово въ слово, якъ се в собъ мълъ, до книгъ нинеш-

Книга гродская житомирская записовая, № 209, годз 1701— 1713; листъ 528.

skie, ziemskie, grodzkie, podkomorskie, działy graniczne, protestacye, cowi manifestującego, służące, w do nieh possessych kwity rożne z reżnych summ, także v poborowe; pomienioną sosnę zrabawszy, pobrali, między ktoremi sprawami: oryginał zapisu pierwszy od Markiana Iwanowicza Wybowskiego wposaessya do togo zapisu na nolowice dobr ojezystych, we wsi Dawidkach lezacych panu Michałowi Wasianowiczowi Mielenio K K Ku służ gry drugi oryginał za-

pisu od pana Tymoficja Synhajewskiego, na przedaż dóbr macie-

Подтвердительная грамота короля Михаила дворянамъ Мошковскимъ на участокъ поля въ селъ Мошкахъ. Такъ какъ Мошковскіе потеряли во время козацкой войны документы на право владенія этимъ участкомъ, то король Михаилъ возстановляетъ какъ права ихъ, такъ и обязанность доставлять съ этой земли на войну въ королевское войско однаго всадника въ полномъ вооружени 1671. Марта 27. mem iwonixbor atversed details an axiow

Грамоту эту подтвердили короли: Іоаннъ III 1678. Февраля 20 и Августъ II 1698 Iюня 10.

Року тисеча шестъ сотъ деветъ десятъ осмого, месеца септевich podzieli, czyli poszarpalia czyli też ich ogniem RHBorosdon RNG manifestujący ostrzegając całosci swej, aby na potym jakiej szkody

На уряде кгродскомъ, в месте его королевское милости Овручомъ, передомною, Михалемъ Сингаевскимъ, намесникомъ на тотъ часъ подвоеводства, вице-реентомъ кгродскимъ енералу воеводства киевского и книгами нинешними, кгродскими, киевскими сотраrentes pesonaliter urodzeni ich mość panowie: Jan Moszkowski i Trochym Duchowski, konfirmacią przywileju, ratione intro contentorum, od nayiasnieyszego króla jego mości polskiego, teraz szczesliwie panuiącego, z pieczęcią wielką koronną i z podpisem ręki tegoż króla jego mosci, tudziesz z podpisem ręki sekretarskiey, sobie podawaiącym i drugiey braci ich mosciow, panom Moszkowskim. na dobra wieś Moszki, tu, w woiewodztwie kijowskim, a powiecie owruckim leżącą, benigniter danego i konferowanego, o czym ten przywiley, niżey inserowany, szerzey w sobie obmawiał, dla wpisania do xiąg ninieyszych, grodzkich generału woiewodztwa kijowskiego,

per oblatam podali, prosząc, aby przijęty i w xięgy wpisany był ktorych ja, na ten czas urząd, affektaciey annuendo, pomienioną konfirmacia przywileju ad ingrossandum do akt przyjmując, czytałem, i tak się w sobie ma: August wtory, z Bożev łaski król Polski, wielki xiąże Litewski, Ruski, Pruski, Mazowiecki, Zmudzki, Kijowski, Wołynski, Podolski, Podlaski, Inflanski, Smolenski, Siewierski, Czernihowski, a dziedziczny xiaże Saski i elektor etc. etc. Oznaymujnemy tym listem przywilejem naszym wszem wobec i kaźdemu z osobna, komu o tym wiedzić należy, iż produkowany nam był przywiley odnowienia praw, na niżey specificowane grunta, swiętey pamieci naviasnievczego Jana trzeciego, antecessora naszego, na pargaminie reka podpisany i pieczecia mnieyszey kancellariey koronney stwierdzony, urodzonym Moszkowskim na grunta, w niem wyrażone, służacy, oraz suplikowali do nas urodzeni: Nikodim. Jan. Wasil Moszkowcy, swoim i braci swych imieniem, successorowie niżey wyrażonych Moszkowskich, abyśmy im tenże przywiley, powagą naszą królewską stwierdzili i umocnili, i przy possesjiey gruntu tegoż zachowali, ktory to przywiley następuie taki: Jan trzeci, z Bożey łaski król Polski, wielki xiaże Litewski, Ruski, Pruski, Mazowiecki, Zmudzki, Kijowski, Wołyński, Podolski, Inflanski, Smolenski, Siewierski, i Czernihowski: oznaymujemy ninieyszym listem naszym wszem wobec i każdemu z osobna, komu o tym wiedzić należy, iż produkowany nam był przywiley odnowienia prawa na pewne, niżey wyrażone, grunta swiętey pamięci nayiasnieyszego Miclała, anteccessora naszego, na pargaminie pisany, reka podpisany i pieczęcią mnieyszey kancellariey koronney stwierdzony, urodzonym Moszkowskim na grunta, w niem wyrażone, służący; a oraz supplikowano nam, imieniem tych że Moszkowskich, abyśmy im tenże przywiley powagą naszą krolewską stwierdzili i umocnili i przy possessiey spokoyney gruntu tego zachowali, ktorego to przywileiu context takowy iest: Michał, z Bożey łaski król Polski, wielki xiaże Litewski, Ruski, Pruski, Mazowiecki, Zmudzki, Inflanski, Kijowski, Wołyński, Smoleński i Czernihowski. Oznaymujemy ninieyszym listem naszym wszem wobec i każdemu z osobna, komu to wiedzić należy, chcąc , aby sie w ludziach rycerskich do wysług naszych i całey rzeczy pospolitey nieustaiąca zawsze znaydowała ochota, mając

do tego zalecone sobie dobrze cnoty i nieodmienna, iako ku antecessorom naszym, tak nam samym i wszystkiev oyczyznie wiare i życzliwość znaczne, przytym w różnych okazyach i expediciach woiennych przysługi urodzonych Moszkowskich, piżev specifikowanych, na pokorną suplikę, za niemi do nas wniesioną, umysliliśmy ich, to iest: Matwia Artiuchowicza, Dimitra Wasilewicza Naumenka, Worobia, Oheia, Iwana, Chwedora, Wasila Samuelowicza Moszkowskich przy pewnym łanie pola, we wsi Moszkach, w woiewodztwie i powiecie kijowskim leżacego, (w ktorego rzetelney i nierozerwaney possessji z przodkow swoich i dawnych czasow zostaja) zachować i zostawić. prawa wszystkie, do tego łanu onym należące, pod czas zamieszania i woien przeszłych, czescia od nieprzyjaciela zabrane, czescia rożnemi przypadkami pogubione, odnowić; jakoż odnawiamy, urodzonych Moszkowskich, zwysz specifikowanych, także wszystkich potomkow i successorow ich przy wolnym używaniu i spokovney possesii tego łanu zachowujemy i zostawujemi tym listem naszym, mocą ktorego odnowienia i zachowania naszego, iż urodzeni Moszkowcy, ten łan pola, ze wszystkiemi gruntami, polami, sianożęciami, pasiekami, młynami i wszelkiemi innemi przyległościami i przynależytościami, zdawna do tego łaru należącemi, ze wszystkiemi nadto wolnościami, sobie według prawa dawnego i zwyczaju służącemi, trzymać, i spokoynie ze wszystkiemi potomkami i successorami swemi zażywać będą, obiecując, że ich od wolnego używania spokoyney possessji tego łanu nie oddalemy, ani oddalania komu mocy damy, ale ich cale i nienaruszenie przy prawie, sebie z dawnych czasow i przodkow swoich służącym, zachowamy, co i nayiasnieysi successorowie nasi uczynią, z tego jednak łanu ciż urodzeni Moszkowscy żołnierza konnego, w pancerz i insze oreże woienne opatrzonego, na każda rzeczy pospolitey expedycią, zwyczaiem dawnym, wyprawiać powinni będą, nadto zaś do żadnych inszych ciężarów ani exakcji od nikogo niemaią bydź pociągani, na co, dla lepszey wiary ręką się naszą podpisawszy, pieczęć koronną przycisnąć roskazalismy: Dan w Warszawie, dnia XXVII miesiąca Marca, roku panskiego MDCLXXI, panowania naszego roku II. Michał król. (Mieysce pieczęci koronney wiszącey). Stefanus Hankiewicz S. R. majestatis sekretarius. My tedy, Jan król, do prosby i słuszności samey przychilając się, wyżey mia-

nowany przywiley, we wszystkich jego punktach, klawzułach, artykułach i ligamentach stwierdzić, zmocnić i przerzeczonych urodzonych Moszkowskich, potomkow i successorow ich, przy spokovney possesji tego łanu, ze wszystkiemi przynależytościami, cale zachować umyśliliśmy, jakoż i ztwierdzamy, zmocniamy i zachowujemy powagą królewską, prawom naszym i rzeczy pospolitev nic nie deroguiac, na co, dla lepszev wiary, reka nasza podpisawszy sie, pieczęć koronną przycisnąć rozkazaliśmy. Dan w Warszawie, dnia XX miesiaca Lutego. anno MDCLXXVIII, panowania naszego IV Jan król. (Mieysce pieczeci małey kancellaryey koronney) X. Jan Witwicki, opat płocki, regent kancellarji koronney. My tedy August król, stosując się do proźby i suppliki przerzeczonych urodzonych Moszkowskich, do nas wniesioney, wyżey specifikowany przywiley, we wszystkich punktach jego, klauzulach, artykułach zmocnić i przezrzeczonych urodzonych Moszkowskich, potomkow i successorow ich przy spokovney possesji tego łanu ze wszystkiemi przenależytościami cale zachować umysliliśmy; jakoż ztwierdzamy, zmocniamy i zachowujemy powagą naszą krolewską, prawom naszym i rzeczy pospolitey nic nie deroguiac. Na co dla lepszey wiary, reka się naszą podpisawszy, pieczęć koronną przecisnąć roskazaliśmy. Dan w Warszawie, miesiąca Czerwca X. d., roku pańskiego MDC-XCVIII, panowania naszego anno I. У тое конфирмацией привилею печать великая коронная притисненная, а подписъ руки короля его милости тыми словы: Augustus rex. Confirmacia przywileyu na łan pola we wsi Moszkach, w woiewodztwie kijowskim leżący, urodzonym Moszkowskim. А другий подписъ естъ таковый: М. de Teczyn Ossolinski V. D. sigilli M. R. S. m. p. Котораяжь конфирмация привилею, за поданемъ и прозбою вышъ именованыхъ особъ подаваючихъ, а за моимъ урядовымъ принятемъ, слово в слово, такъ яко се в собе маетъ, до книгъ нинешнихъ кгродскихъ енералу воеводства киевскаго естъ вписаны. protestował sie o to, iż pomienieni

Книга гродская Киевская записовая и поточная, № 7, годз 1697—1699; листъ 187 на оборотъ.

dóbr ezymli, jakoż i dobra pro<del>kednią yc</del>h, nazwane ferlikowszczyzna, alias Iwankowszczyzna, obapoł rzeki Zerew. leżące, antecessorom

nowany przywiley, we wszystkich jego punktach, klawzulach, artykułach i ligamentach stwierdzić zmocnić i przerzeczonych urodzonych Moszkowskich, potomkow i snecessorow ich, przy spokoyncy possesji tego lanu, ze wszystkiemi przynależytosciami, całe zacho-

wać unyshlismy, jakoż i ztwierdzamy, zmechiamy i zachowniemy powagą królewską, prawom naszym i rzeczy pospolitey nie derogując, na co. dla lepszey winty, reka naszą podpisawszy się,

#### pieczęć koronną przycisnąć rywywiany. Dan w Warszawie, dnia XX miesiąca Intego, anno MDODANVIII, panowania naszego IV

Жалоба дворянъ Степана Вышпольскаго и Андрея Редчича на дворянъ Ущаповскихъ о томъ, что они, во время козацкой войны, находясь въ связяхъ съ козаками, захватили земли, принадлежавшія истцамъ, пользуясь остутствіемъ послѣднихъ, которые принуждены были бѣжать отъ козаковъ изъ своихъ имѣній. 1679. Февраля 3.

successorow ich przy spokovney possesji tego kanu se wszystkiemi девражу тысеча пестъсотъ семдеять девражу мъсяца февражу третяго дня, резоновни и zachowniemy powaga nasza krolowska, pra угором пестъсот пестъ

i rzeczy pospolitey nic nie dereguiac. Na co dla lepszcy wiary, reką

На вряде кгродскомъ, въ замку его королевской милости овруцкомъ, передомною, Демяномъ Суриномъ, ловчимъ новгородскимъ, подстаростымъ кгродскимъ овруцкимъ и книгами нинешними, кгродскими, овруцкими stanawszy oczewiscie urodzony jego mość pan Stephan Wyszpolski, komornik graniczny kijowski, pisarz grodzki owrucki, swym i urodzonego pana Andrzeja Redczyca nomine, jako tylko acta tutejsze, za wykonaniem juramentu przez wielmożnego jego mości pana starosty owruckiego, otwarte zostały, tak zaraz przeciwko szlachetnym panom: Trochimowi, Serhiiowi, Abramowi, Michałowi Uszczapowskim i innym też Uszczapowskim, których nomina, za wzięciem wiadomości, w pozwach exprimowane będą, opowiadał i protestował się o to, iż pomienieni panowie Uszczapowscy, od zaczęcia wojny kozackiej i rebelliej chłopskiej, przez wszystek czas tego niepokoiu, z domów swoich nie wyjeżdżaiąc; i owszem z temi rebellizantami przestając, rożnym obywatelom krzywdy i spustoszenia dóbr czynili, jakoż i dobra protestujących, nazwane Jerlikowszczyzna, alias Iwankowszczyzna, obapoł rzeki Zerewi leżące, antecessorom protestujących od xiażat ruskich nadane i od najjaśniejszych królów polskich confirmowane, in absentia protestujących, którzy przed takowym nieprzyjacielem z tego wojewódstwa unoszac zdrowie swoje, rożno residuiac i usługe rzeczpospolitej tractując, zostawali, pomienieni obżałowani te dobra pomienione, violento modo do posesiei swojej nieprawnej przyłaczywszy, z tych ostrowów miody, z pół crescentie, z stawów, jezior ryby i wszelakich pożytków z tych gruntow zażywali, protestujących violenter z tych dóbr wygnali i hucusque tych dóbr zażywanie protestującym, jako ich własnych, oddać i przywrócić nie chca: a za tym protestujących do szkód nie małych. których sobie, dóbr w to samych nie includuiąc, na pięć tysiecv złotych polskich być mienią, przyprawili; o co wszystko in foro competenti z obżałowanemi prawnie czynić deklarowawszy, wolna melioratie, lubo przez uczynienie inszej protestaciej, lubo też przez pozew, sobie zostawiwszy, na ten czas prosił o przyjęcie; co otrzymał.

Книга гродская овруцкая записовая и поточная, № 3209, годз 1678—1880; лист 81 на обороть.

#### XXXII.

Жалоба дворянина Луки Дубискаго на дворянъ: Ходаковскихъ, Дидковскаго и другихъ, о томъ, что они напали на него на дорогъ, сильно избили и угрожали приговорить его къ смерти купнымъ судомъ, утверждая, что онъ причастенъ къ воровству лошади, украденной Иваномъ— Осьмаченкомъ Ходаковскимъ у козака Ивана Сатановца 1679. Апръля 24.

Року тысяча шестсотъ семъдесятъ девятого, мъсяца апреля двадцать четвертого дня.

На вряде кгродскомъ, въ замку его королевской милости оврущкомъ, передомною, Анъдреемъ Редчичомъ, наместникомъ подста-

роства оврушкого и книгами ничешъними, кгродскими, оврушкими personaliter stanowszy urodzony jego mość pan Łukasz Dubiski, jako skoro przyszedszy trochę do zdrowia po okrutnym tyrańskim mordawaniu od osób, niżej mianowanych, swiadczył i soleniter z wielklm żalem swoim protestował na przeciwko szlachetnym panom: Pawłowi Łazarenkowi Didkowskiemu, Janowi Sieleckiemu, Tyszkowi Kuleszowi Chodakowskiemu, Hryszkowi Czułajowskiemu, Jwanowi Satanowcowi, kozakowi zadnieprskiemu, pryncypałom samym, także i pomocnikom ich: Iwanowi Szuplatce, Hregorcmu Iwanczenkowi, Iwanowi Kizilenkowi, Zacharu i Andrzeiowi Unuczkowi Chodakowskim, do uczynku niżej mianowanego o to i w ten sposób: iż gdy roku terazniejszego, tysiac sześcset siedmdziesiat dziewiątego, powracając z za Dniepra szlachetny Jan Osmaczenko Chodakowski z wyszpomienionym Iwanem Satanowcem, kozakiem zadnieprskim, zszedszy się w drodze i będąc w jednej kompanji z sobą, u tegoż Iwana Satanowca, kozaka zadnieprskiego sposobem niezwyczajnym, złodziejskim, w siele Tarasach, do Chabna należącym, na noclegu konia zawzioł i z tym koniem tu, da sioła Chodakow ujechał i czas nie mały, tak w Chodakach, jako i po innych miejscach tułaiący się, przechowywał, o którego konia gdy był opyt, protestantowi tegoż Chdakowskiego z koniem pojmać przytrafilo sie, którego to Jana Chodakowskiego, jako krewnego swego, ci. wysz mianowani principałowie i komprincipałowie, chcąc z tym że koniem od protestującego wydzwignąć, a maiąc dawne gniewy i przyczyny, jako to w sąsiedstwie, do protestuiącego, upatrzywszy tę okazią, w roku terazniejszym, tysiąc sześćset siedmdziesiąt dziewiątym, miesiąca aprila szóstego dnia, gdy protestujący, jako człowiek spokojny, nikomu ni w czym nie będąc winny, i czasu wysz mianowanego iechał z domu swego Czerniawki do sioła Chodaków, dla opowiadania o tym złodzieju i o koniu, tedy ci, wysz pomienieni principałowie, maiąc juź pewną wiadomość i szpiegi o protestującym, na dobrowolnej drodze, na gościńcu, idącym z Czerniawki do Chodaków, przeciwko siedliska starego Gowarzewskiego, w gaiu gęstym. zasadzkę uczyniwszy, nie dbając nie na prawo pospolite i winy, w niem opisane, i niemając bojaźni Bożej, tegoż protestującego, na koniu siedzącego, oskoczywszy, bić, strzelać, gonić po chrustach, tamże protestującego z konja zbiwszy, strzelbę i szablę odebrawszy, za

szyje wziawszy, powiadając być takimże złodziejem, jako ten Ian Chodakowski, który tego konia u kozaka sposobem złodziejskim zabrał, zwiazali, a zwiazawszy, okrutnie a nielitościwie tak rucznicami, dułami, piesciami mordując, zbili, a mianowicie: zebów dwa rucznica wybili, że zaraz i wypadli i inszych razów sinych, krwią nabiegłych, rucznicznych po obudwóch bokach dwadzieścia zadali, że protestans musiał obumirać, tamże, widzac ciż principałowie, że protestans już bliższy miał być śmierci, aniżeli żywota, związanego tegoż protestanta, przy koniu, w las gesty zawiodszy, wieszać i tracić potajemnie chcieli, a potym, z przejrzenia Bożego, jeden s principałow, Tyszko Kulisz Chodakowski, opamiętawszy się, jakości drugich odwiodł od tego i, wziowszy z lasa, do wsi Chodakow protestuiajego, juź barzo chorego, zaprowadzili; tam że we wsi, kupe rzkomo zebrawszy, do siebie tychże mianowanych comprincipałów i innych wiele, protestu acego sadzić na śmierć, rożne czyniąc strachy, pastwili; z strzelby recznej strzelając, brodę osmalili, i poty się zbytkowali, aże, za daniem znać, żona protestującego z domu swego przyjechała, żałośnie płacząc i prosząc onych, aby już bić, mordować i zbytkować poniechali i dopiero, widząc barzo chorego, że już mowę zamknął i gadać protestans nie mogł, uląkszy się, poprzestali; przy którym takowym morderstwie i pieniędzy protestantowe, co miał przy sobie złotych sześć dobrej monety nie zwyczajnie ciż principałowie zawzieli; widząc tedy żona protestującego barzo chorego a mało nie umarłego meża swego, na sanie wziawszy, do domu swego zaprowadziła, gdzie i sama taż żona protestującego, z wielkiego żalu i frasunku, jako i turbaciej po tym takowym uczynku w chorobę wpadła i Bóg wie, co z nią teraz będzie, bo i teraz chora; o co to wszystko pomieniony protestans na wysz mianowanych panów: Didkowskiego, Chodakowskich, Czułaiowskiego i innych swiadczył i soleniter protestował, ofiarując o to prawnie, jako z prawa przyjdzie, s pomienionemi pany: Didkowskim, Chodakowskiemi i innemi czynić, zostawiwszy jednak wolną melioratią tej protestaciej, albo uczynienie inszej, jeżeli by tego potrzeba ukazywała, a teraz, na dowód tego wszystkiego, stawił woźnego generała wojewódstwa kiiowskiego, wołyńskiego, bracławskiego i czernigowskiego, szlachetnego Iana Simka, który to woźny, w moc prawdziwej relaciej swojej,

zeznał temi słowy: iż on roku terazniejszego, tysiąc sześć set siedmdziesiąt dziewiątego, miesiąca aprila dwunastego dnia, mając przy sobie dwóch szlachciców, ludzi dobrych, szlachetnych panów: Andrzeia Zawalskiego i Wojciecha Osmólskiego, był na sprawie i potrzebie urodzonego pana Łukasza Dubiskiego, w domu onego, w Czerniawce; tamże tegoż pana Dubiskiego widział barzo chorego, zbitego i zmordowanego i, za okazaniem, widział zębów dwa wybitych i pod obiema bokami widział na ciele razów sinych, bitych dwadzieścia; szyię i tważ barzo opuchłe, które zbicie powiadał od panów: Didkowskiego, Chodakowskich i innych być stałe, tamże i wzięcie pieniędzy przez tych że osób słyszał; co iż wszystko tak a nie inaczej było, prawdziwie pomieniony woźny zeznawszy, prosili, tak protestans o przyjęcie tej protestaciej, jako i woźny swojej rellaciej do xiąg niniejszych; co otrzymali.

Книга гродская овруцкая записовая и поточная, № 3209, годъ 1678—1680, листъ 113.

#### XXXIII.

Жалоба отъ имени дворянина Франциска Потоцкаго на дворянъ: Ивана и Каленика Кубылинскихъ о томъ, что они, принимая участіе въ козацкомъ возстаніи, не допускали Потоцкаго къ пользованію участкомъ земли, принадлежавшимъ ему въ селѣ Кубылинѣ; они сожгли его хозяйственныя постройки и убили крестьянина Потоцкаго, посланнаго имъ для вспаханія его поля. 1679. Августа 20.

Року тысеча шестъ сотъ семъдесятъ девятого, мъсяца Августа двадцатого двя.

На вряде кгродскомъ, в замку его королевской милости овъруцкомъ, передомною, Анъдреемъ Редчицомъ, наместникомъ подстароства овъруцкого и книгами ницешними, кгродскими, овруцки-

ми, stanawszy personaliter urodzony pan Fedor Lewkowski, sługa urodzonego jego mości pana Franciszka na Potoku Potockiego, imieniem tegoż pana swego swiadczył i soleniter protestował na przeciwko szlachetnemu panu Iwanowi Kubilińskiemu. Żukowi i innym. z imion i przezwisk temuż mianowanemu panu Kubilińskiemu wiadomym, których, za wzieciem wiadomości, w pozwie wyrazić declaruie, o to i w ten sposób: iż mianowany pan Kubiliński, pospołu z nieboszczykiem bratem swoim, Kalenikiem Kubilińskim, nie dbajac nic na prawo pospolite i winy, w niem opisane, i przepomniawszy bojazńi Bożej, przysposobiwszy do siebie różnych ludziej, człowieka z kilkanaście, w roku przeszłym, tysiąc sześćset piędziesiąt czwartym, podczas swejwoli kozackiej i chłopskiej i zostając w onej, gdy poddany jego mości pana protestującego dziedziczny z sioła Heiewicz, na innie.... do sioła Kubilina, dla orania pola na cześci dzidzicznej jego mości pana protestantis, w siele Kubilinie będącej, i na noc tamże, w tym siele, w gumnie będący, składł się, wysz mianowany pan Kubiliński, maiąc szpiegi, i wziowszy wiadomość, że ten mianowany poddany zanocował, jako predko usnał, przyszedszy, albo naszedszy, gumno słomo oblekszy, jako nieprzyjaciel ogniem zapalili i, gdy z ognia tenże poddany uciekał, onemu siekiero, złapawszy, szyje ucieli i trupa w tenże ogień wrzucili i spalili, tam że temuż poddanemu i wołów pare, kosztuiących złotych sześćdziesiat, spalili, o co wszystko pomienioney sługa jego mośći pana Potockiego, imieniem jego mości, swiadczył i soleniter przeciwko wysz mienowanemu panu Kubilińskiemu protestował, ofiarując jego mości o to prawnie, jako z prawa przydzie, czynić, zostawiwszy jednak wolną melioratią tej protestatiej, albo uczynienie inszej szerszej, jeżeli by tego potrzeba ukazywała, prosząc na ten czas, aby ta protestatia do xiąg ninieyszych była przyjęta i zapisana; co otrzymał.

Книга гродская оврушкая поточная и записовая, № 3209, годз 1678—1680, листъ 188.

# income production of the contract of the contr

rivitor exterior permit property and a contract of the contrac

abbinition of the second of the control of the second of t

Жалоба отъ имени дворянина Франциска Потоцкаго на дворянь: Александра, Андрея, и Тимоша Харченковъ—Белоцкихъ о томъ, что они болъе 20 лътъ находилисъ въ рядахъ козацкихъ и что въ теченіи этого времени они истребили бобровъ и лосей въ лъсахъ Потоцкаго, присвоми себъ его борти и захватили, принадлежавшія ему, земли въ сель Геевичахъ, разрушивъ, отдълявшія ихъ, межевыя знаки 1679. Августа 28.

Року тысеча шестъ сотъ семъдесять девятого, мъсяца Августа двадцать осмого дня.

На уряде кгродскомъ, въ замку его королевской милости овъруцкомъ, передомною, Андреемъ Редчицомъ, наместникомъ подстароства овруцкого, и книгами нинешними, кгродскими, овруцкими, stanąwszy personaliter urodzony pan Fedor Lewkowski, sługa urodzonego jego mości pana Franciszka na Potoku Potockiego, imieniem jego mości pana swego, świadczył i soleniter protestował na przeciwko szlachetnym panom: Alexandrowi, Andrzeiowi i Tymoszowi Charczenkom Hejewskim, albo Bełockim, boiarom jego królewskiej mości, do starostwa owruckiego przynależącym, o to i w ten sposob: iż mianowani panowie Charczenki Bełoccy, nie dbaiąc nic na prawo pospolite i winy, w niem opisane, rożnych lat przeszłych, od lat dwudziestu, podczas swejwoli kozackiej i chłopskiej, pokozaczywszy sie, na on czas i roku terazniejszego, tysiąc szest

set siedmdziesiąt dziewiątego, także rożnych czasow, i miesiecy, i dniej przybirając z sobą i inszych rożnej konduity ludziej, gwałtownie nachodzac na czesć gruntu dziedziczno jego mosci pana protestantis, w siele Heiewiczach leżącą, tak pole, jako i puszczą, zwierz wszelaki bijąc, osobliwie łosie, ktorych piętnaście rożnemi dniami i czasy zabili i na swoj pożytek własny obrucili, pszczoł, po drzewach, w ostrowach bedacych, do tej czesci Hejewskiej należacych, trzydziesci powydzierali, szacując każde pszczoły po trzy kopy litewskie, w polach, na wszystkich trzech politkach, miedzy popsuwawszy, ku swoim polom poprzywłaszczali, i z tego, od lat dwudziestu zażywawszy, pożytki sobie przywłaszczali, także i bobry, części tejże Hejewskiej jego mości pana protestantis, w rzece Jasieńcu, co rok od lat dwudziestu bijali. i to wszystko na swoj pożytek obracali, za czym jego mości pana protestantis do szkod nie małych, ktorych sobie, nie wkładając w to gruntow, na ośmset złotych polskich (rachuje) przyprawili, o co wszystko wysz mianowany sługa jego mości pana Potockiego, imieniem jego mości iterum atque iterum świadczył i soleniter protestował, ofiiaruiac jego mości pana swego (imieniem) o to prawnie, jako z prawa pospolitego przyidzie, czynić, zostawiwszy iednak wolno melioratio tej protestatiej, albo uczynienie inszej, albo też przez pozew poprawienie, jeżeli by tego potrzeba ukazywała, na ten czas stawił wożnego generała woiewodstwa kijowskiego, wołyńskiego, bracławskiego, i czernigowskiego, szlachetnego Stephana Karaczewskiego, ktory, w moc prawdziwei swojej rellatiej, zeznał temi slowy: iż on roku terazniejszego, tysiąc sześćset siedmdziesiąt dziewiątego, miesiąca Augusta dwudziestego piątego dnia, maiąc przy sobie stronę szlachtę, dwoch szlachcićow: szlachetnych: pana Jana Ośmolskiego i Wojciecha Zawackiego, był na sprawiè i potrzebie urodzonego jego mości pana Franciszka na Potoku Potockiego w siele Hejewiczach, części dziedzicznej tegoż wysz mianowanego jego mości pana Potockiego, za opowiadaniem przez jego mościow, słyszał od rożnych ludziej i szlachty, że wysz pomienieni Bełoccy Charczenki, rożnie, rożnemi czasy na grunta i puszczą jego mości pana Potockiego, do części w siele Heiewiczach leżącei, nachodząc, zwierz wszelaki ławiali i bili, pszczoły po rożnych ostrowach powydzierali, miedze w polach popsowawszy, ku swoim polom poprzywłaszczali i wszelakich przez lat dwadzieścia pożytkow zażywali, co iż tak, a nie inaczej było, pomieniony woźny prawdziwie zeznawszy, prosili, tak protestans o przyjęcie tei swojej protestatiej, jako i woźny swojej rellatiej do xiąg niniejszych; co otrzymali.

Книга гродская овруцкая записовая и поточная, N 3209, годз 1678—1680, листъ 193.

#### XXXV.

Жалоба отъ имени дворянина Франциска Потоцкаго на дворянъ Михаила, Петра и Реміяна Левковскихъ о томъ, что они въ продолженіи долгаго времени принимали участіе въ козацкомъ возстаніи, грабили шляхецкія именія и умерщвляли шляхтичей; они нападали нъсколько разъ съ вооруженнымъ отрядомъ на мъстечко Потоцкаго—Веледники, били и грабили шляхтичей, бывшихъ тамъ на ярмаркъ, истребляли бобры въ лъсахъ Потоцкаго и отнимали у него борти. 1679. Августа 28.

Року тысеча шестсотъ семдесятъ девятого, мъсяца августа двадцать осьмого дня.

На враде кгродскомъ, въ замку его королевской милости овруцкомъ, передомною, Андреемъ Редчицомъ, наместникомъ подстароства овруцкого и кпигами нинешними, кгродскими, овруцкими
stanawszy personaliter urodzony pan Fedor Lewkowski, sługa urodzonego jego mości pana Franciszka na Potoku Potockiego, imieniem jego mości pana swego, świadczył i soleniter protestował na
przeciwko urodzonym panom: Michałowi, ojcowi, Piotrowi i Remianowi, synom, Lewkowskim o to i w ten sposób: iż przerzeczeni panowie Lewkowscy, nie dbaiąc nic na prawo pospolite i winy, w niem
opisane, zostaiąc czasy przeszłemi w kozackiej swejwoli czas nie
mały, i różnych czasów różnego stanu ludziej męcząc i piekąc, dobra i różne chudoby zabierając, i wespół z nieprzyjacielem rzeczpospolitej szlacheckie dobra plądrowali i pustoszyli, gdzie i teraz,
w tej swej zasmakowawszy swejwoli, nie ustając, przybrawszy do

siebie różnej kondiciej ludziej człowieka kilkanaście, w roku terazniejszym, tysiac sześć set siedmdziesiat dziewiatym, najechawszy gwałtownie na dobra jego mości pana protestantis, miasteczko Wieledniki pod czas targu, urodzonego pana Iana Skipora mało na smierć nie zabili: i drugi raz, tegoż roku terazniejszego, także pod czas targu. najechawszy na też miasteczko Wieledniki, urodzonego pana Andrzeja Niewmirzyckiego tyrańsko posiekli i mało także na śmierć nie zabili, i różnie, różnemi czasy, ludziej, jadacych i idacych z targu. na drodze, na gruncie jego mosci pana protestantis, za granica wielednicka zastepujac, bija, morduja i obdzieraja, a osobliwie bobry iego mości pana protestantis w rzekach; Iasiencu, Zwonkowej, od lat kilkunastu nie zwyczajnym sposobem, to jest kradzionym, powybijali. barcie, do dubr dziedzicznych jego mości pana protestantis, sioł: Stahowszczysny i Chłuplan należace, do swego używania poprzywłaszczali. a za tym i do szkód nie małych jego mości pana protestantis. ktorych sobie na tysiąc złotych polskich być mianuie, przyprawili, o co wszystko mianowany sługa, imienem jego mości pana swego, soleniter świadczył i protestował, ofiarując tegoż jego mości pana swego imieniem o to prawnie, jako z prawa przydzie, czynić, zostawiszy iednak wolna melioratia tej protestatiej, albo uczynienie inszej, jeżeli by tego potrzeba okazywała; na ten czas, na dowód tego wszystkiego, stawił woźnego generała wojewodstwa kijowskiego, wołyńskiego, bracławskiego i czernihowskiego, szlachetnego Stephana Karaczewskiego, który to woźny, w moc prawdziwej swej rellatiej zeznał temi słowy: iż on, roku teraźniejszego, tysiac sześć set siedmdziesiat dziewiatego, miesiaca Augusta dwudziestego szóstego dnia, maiac przy sobie dwóch szlachciców, szlachetnych panów: Iana Osmolskiego i Wojciecha Zubowskiego, był na sprawie i potrzebie urodzonego jego mości pana Franciszka na Potoku Potockiego, w dobrach, miasteczku Wielednikach, tamże, za okazaniem tegoż jego mości pana Potockiego, słyszał od różnych ludziej, że panowie Lewkowscy, wysz mianowani, roźnie, rożnemi czasy, najeżdżaiąc pod czas targu na miasteczko Wieledniki, różne czynili excessa, ludziej biiąc i zabiiąjąc, także po drodze rożne czynią róźnym ludziom trudności, bijąc, obdzierając, także i bobrów przez lat kilkanaście bicie i łowienie przez tychże wysz mianowanych panów Lewkowskich, co iż tak, a nie inaczej było, pomieniony woźny prawdziwie zeznawszy, prosili, tak protestans o przyjęcie tej protestaciei, jako i wożny swej rellatiej do xiąg niniejszych, grodzkich, owruckich; co otrzymali.

Книга гродская овруцкая записовая и поточная, N 3209, годз 1678—1680; листъ 194.

### tat killionen en et e estreya i IVXXX e pes la accienta, pavybitati

Жалоба дворянина Ивана Блоцкаго и жены его. Анны, на ея братіевъ: Реміяна и Ивана Меленевскихъ и на жены ихъ о томъ, что они, долго живя съ Блоцкими миролюбиво, и мирно раздѣлившись имуществомъ, разсорились съ ними во время крещенія ребенка Блоцкаго, нанесли Блоцкимъ побои, устрашали ихъ угрозами и хотѣли выбросить ребенка на съѣденіе собакамъ, чтобы предотвратить, какъ они выражались, размноженіе въ своей семьѣ «лядского народа» 1680. Сентября 2.

Року тысеча шестсотъ восемдесятого, мъсяца сентебра второго дня.

На враде кгродскомъ, въ замку его королевской милости овруц-комъ, передомною, Теодоромъ Левковскомъ, наместникомъ подста роства овруцкого stanowszy personaliter urodzony jego mość pan Ian Błocki, swym i imieniem urodzonej jej mości paniei Anny Meleniewskiego Janowej Błockiej, małżonki swej, na ten czas tyrańsko przez osob niżej mianowanych zbitej i zmordowanej, swiadczył i soleniter protestował na przeciwko urodzonym panom: Remianowi i Iwanowi, braci rodzonym i małżonkom ich mościow: pani Marynie Białoszickiego i pani Parasi Moszkowskiego Meleniewskim, małżonkom, principałom, jego mości panu Bazilemu—Andrzejowi, bratu stryiecz-

nie rodzonemu i małżonce jego mości, pani Nastaziej Kalenskiego Meleniewskim, małżonkom, comprincipałom, rady i pomocy we wszystkiem wysz pomienionym obżałowanym dodaiacym, o to i w ten niżej opisany sposob: iż gdy protestans terazniejszy, traktując wojnę przez lat kilkanaście pod znakiem wielmożnego jego mości pana Czarniawskiego, starosty mornawskiego, w wojsku jego krolewskiej mości Wielkiego Xiestwa Litewskiego, podczas expeditiej z Turczynem pod Żurawnem był wziety do niewoli tureckiej, i do Stambułu był zaprowadzony, i w tej niewoli zostawał połczwarta lata, a potym, za prowidentia pana najwyższego, a za staraniem jego krolewskiej mości, pana naszego miłościwego, przez posła jego krolewskiej mości, pana Spendowskiego z tej niewoli rekuperowany został wespół z małżonką swoią, gdzie po wyśćiu z tej niewoli małżonka protestującego zniewoliła do krewnych swoich w powiat owrucki, do wsi Meleń na czwarta część, od obżałowanych małżonce, protestującego prawem przyrodzonym, po niegdy zeszłym Mojsieju Meleniewskim, rodzicu jej, prawem przyrodzonym spadłą i należącą a gdy protestantes; w roku terazniejszym, tysiąc sześćset osmdziesiątym do wsi Meleń przyjechali, tandem wysz pomienieni obżałowani, pokazawszy przyjazń swoją przyjacielską, jako bracia rodzeni przeciwko protestującym, w dom swoj protestującego ze wszystką substantią przyieli, z dobrej woli swojej częsć czwartą, do oddania posagu protestującym postąpili i wydzielili, a protestujący, będąc w tym od obżałowanych asecurowany, bezpiecznie na tych dobrach, na czwartej części ogrodnine jako też i zboże jare, według potrzeby swojej, zasiał i już był niektóre z pola zebrał i do stodoły, do obżałowanych sprowadził; a gdy pan najwyższy małżonkę protestującego, która była ciężarna, rozwiązał i synem obdarzył, tedy protestuiący, według powinności i zwyczaju chrześciańskiego na krzciny ludzi zacnych, sąsiadów okolicznych i przyjaciół swoich w dom wysz pomienionych obżałowanych, szwagrów swoich, uprosił, tamże wysz pomienieni obżałowani, roku terazniejszego, tysiąc sześć set ośmdziesiątego, miesiąca Augusta dnia dwudziestego piątego, z instinctu wysz pomienionych comprincipałow, przy bytności ludzi zacnych, maiąc okazie do nieprzyjazni i do niechęci przyjacielskiej, aby mogli protestującego i małżonke jego w domu swoim udespectować i od wszystkiei substantiej wyzuć, jakoż, czyniac dosyć woli, zamysłowi swemu złemu, przeciwko protestantow zawzie temu, a przepomniawszy wprzód bojaśni Bożej i win, w prawie pospolitem na takowych surowie opisanych, porwawszy niewiniatko z kołybka, na podwórze wyrzucili w godzine po krzstu swietym, a zawoławszy psów i mówiac te słowa: «niech psi naród ladzki nie rozmnaża się między nami, niechaj go psy ziedzą» a małzonkę, porwawszy za warkocze, z łóżka, w połogu leżącą, w kark z izby wypchneli, tamże bez miłosierdzja, na ziemi leżąca, noscami tyrańsko zbili i koszule na niej poszarpali, a gdy wypadli szlachcianki z izby podnieść mołżonke protestującego z ziemi, prawie już za umarła, tedy, tym sie nie kontentajac, storsami, rucznicami, i czym ieno zarwawszy, tak sami i małżonki ich mościów zbili, a protestujący, zrozumiawszy, że już to gaz na niego, obronną reka do komory uszedł, tamże ciż obżałowani, przybrawszy do siebie pomocników do kilkudziesiąt człowieka, a mianowicie parobkow stryiecznego swego, wysz mianowanego, obżałowanym imiona i nazwiska ich lepiej wiadome i znaiome, tamże protestującego szturmem dobywali; a gdy, posłyszawszy insi sąsiedzi, na ten okrzyk i strzelanie zbiegli i protestuiącego z tej komory salwowali, i w dom pana Bahrynowskiego zaprowadzili, i tym się ieszcze nie kontentuiąc, i nie dosyć na tym mając, kilku godzin już w noc, prawie gdy już ludzie usneli, z temiż pomocnikami swemi naszli na dom pana Bahrynowskiego, cale chcac protestujących zdrowia pozbawić i do śmierci przyprawić, wyzywaiąc protestującego na poiedynek, postawiwszy około dwora zasadzki, z rucznicami, z kiiami, rogatynami i inszym orężem, do wojny należącym, i kto jeno, posłyszawszy ten okrzyk i geste strzelanie, do protestuiącego na ratunek biegli, aby protestuiących mogli ratować, tedy i tych tyrańsko taż straż i zasadzki obżałowanych bili i ratować nie dopószczali, gdzie jednego z panów Meleniewskich, a mianowicie pana Teodora Meleniewskiego z tyłu kołem w kark zbili, który na tym miejscu za umarłego do dnia samego za zabitego leżał, a gdy, widząc, że już protestującego wziąść nie mogą, tedy zaś w drugi raz zwyszpomienioną małżonke protestuiącego, a rodzoną siostrę swoią, wziowszy z domu pana Bahrynowskiego, obżałowani, jakoby żałując tego, pod rękę, a drugi w kark biiąc, do domu swego znowu zaprowadzili i do samego dnia

wartowali, aby nie uciekła, mówiac te słowa do niej: «gdy nam tego skarbu, żeście z meżem swoim z Turek wywiezli, nie oddasz, pewnie i sama nie bedziesz żywa, bo już jesteś w reku naszych i małżonek twój, taka owaka, reku naszych nie ujdzie, bo bedziem go mieć na pilnym oku, że on od nas tyrańską śmiercią bedzie dzisia zabity». Przez który takowy swoj postepek prawo pospolite wzruszyli i winy prawne na osoby swoie, uczynkowi godne, zaciagneli i expulsia uczynili, a w sposób łupu zboża, tak w stodole, jako i w polu, w kopach stojace, od mała i do wiela, zabrali i na pożytek swoj obrócili, a protestujących do szkód nie małych przyprawili. których sobie szacują być stałych na tysiąc złotych polskich, dobr samych w to, części czwartej, jako też i zbicia, nie includujac, o co wszystko protestantes z pomienionemi obżałowanemi w sadzie należnym prawnie czynić offiarowali, zostawiwszy jednak sobie salve do czynienia inszej szerszej protestatiej, jeśli by tego potrzeba była, a na werificatia tego wszystkiego, stawili woźnego generała wojewódkiiowskiego, wołyńskiego, bracławskiego i czernihowkiego, szlachetnego Iana Simka, który w moc prawdziwej rellacji swej zeznał temi słowy: iż on roku terazniejszego, miesiaca Augusta, a dnia dwudziestego osmego, za przydaniem urzędu grodzkiego owruckiego, a za użyciem wyżej pomienionego protestującego, był we wsi Mele. niach, w domu pana Pawła Bahrynowskiego, mając przy sobie strone szlachte: szlachetnych panów Mikołaja Lemiesza i pana Jana Młodzianowskiego, tamże widział panią małżonkę Błockiego, w połogu leżącą, wszystką we krwi, znać że noscami i stursami zbita, i koszule na niej poszarpano, i warkocze wyrwano, i u dziecięcia, które w powitku zostaie, a gdy sama jej mość pani Błocka z powitku wywineła i pokazała plecy dziecięcia swego, widział sinie, spuchłe, znać o ziemię uderzono, ledwie znać co duch w nim zostaje; a gdy on, woźny, z powinności urzędu swego, pytał samego i samej pani Błockiej, od kogo by te sobie zbicia miała? która pod sumnieniem swoim, przy bytności ludzi zacnych i przy wysz pomienionej szlachcie, «że ja te zbicia mam od panów: Remiana, Iwana Meleniewskich, braci swoich rodzonych»; tedy on woźny, co widznał i od ludzi zacnych słyszał, i co jest w tej protestaciej dołożono, toż stroną szlachtą, przy nim będącą, oswiadczył i o tym tę relacią

swoją uczynił i zeznał i prosili protestans, aby ta protestacia, jako i wożny, aby jego rellatia do xiąg byli przyięte i zapisane; co otrzymali, Ian Błocki sam od siebie i imieniem małżonki swej.

Книга гродская овруцкая записовая и поточная, N 3209, годъ 1678—1680; листъ 357.

burgardayên tak w stodole, jako i w

## ILVXXX me marych przyprawn,

expulsia dezvidli. a w sposób-

Духовное завѣщаніе дворянина Семена Мартыновича Левковскаго, по которому онъ распредѣляетъ имущество между родственниками, и изъявляетъ желаніе, чтобы останки его были похоронены въ Святоникольскомъ Левковскомъ монастырѣ. 1680. Октября 30.

Року тисеча шестъ сотъ осмъдесятъ первого, месеца Априля пятого дня.

На вряде кгродскомъ, въ замку его королевское милости овруцъкомъ, передомною, Теодоромъ Левъковъскимъ, наместникомъ подстаростка оврущъкого и книгами нинешними, кгродскими, оврущъкими stanowszy oczewisto urodzony pan Stefan Niewmierycky, dla wpisania do xiag ninieyszych, grodzkich, owruckich, podał per oblatam testament ostatniey woli zeszłego pana Semena Martynowicza Lewkowskiego, na rzecz, w tym testamencie mianowicie wyrażoną, sprawiony, o czym ten testament szyrzey w sobie opisuie, ktorego podawszy, prosił, aby przyjęty i w xiegi wpisany był, ja tedy, urząd, dla wpisania do xiag przymując, czytałem i tak się w sobie ma: W imie Oyca, i Syna, i Ducha swietego, i nierozdzielnev iedności Troycy swietey, ku wieczney pamięci niżey opisaney rzeczy, amen. Jż wszyskie rzeczy, z pamięci ludzkiey spływaią i za czasem w zabytnośći przychodzą, dla tego bywaią obiaśnione pismem, aby w pamięci ludzkiey na potomne czasy zostawali, a tak ja, Semen Martynowicz Lewkowsky, będac od pana Boga wszechmogacego nawiedzo-

ny, a widząc to, iż każdy człowiek w zdrowiu spodziewa sie choroby, a w chorobie śmierci, ktorey i ia pewien, iż mnie, jako i każdego człowieka nie minie, choć na ciele zchorzały, jednak na umyśle zdrowy, całego i zupełnego rozumu bedacy, chcacy to po żywocie swovm, aby te moje ubogie ostatki, rzeczy ruchome, ktore po żywocie moym pozostana, na szarpanine nie przyszło, chcący ja to porządnie rozporządzić, oprócz oyczyzny, ktora dekretem trybunalskim lubelskim Piotrowi Michałowiczowi Lewkowskiemu nakazana, czynie wiadomo tym testamentem moym, z dobrey woli moiey, a nie z przymuszenia żadnego, wszystkim wobec i każdemu z osobna, komu by jeno o tym wiedzić potrzeba będzie, u kaźdego prawa i sądu grodzkiego, teraz i na potym: iż gdy pan Bóg wszechmogacy mnie z tego mizernego świata do chwały swoiey swietey wziać bedzie raczył, naprzód połecam dusze moje panu Bogu, a ciało moje grzeszne ziemi, z której wzięto jest, ktore kosztem i staraniem swoym zwysz pomieniony pan Piotr Michałowicz Lewkowsky, jako opiekun moy, i ktoremu wszystie dobra moie za żywota mego prawnie zlecilem, ten ma po śmierci moiey ciało moie w monastyrze swiętego Mikołaia Lewkowskim i Niewmiryckim pochować z ceremoniami należytemi chrześcianskiemi, jako ciału grzesznemu należy przy pogrzebie, także i sorokousta żeby się odprawowali, pamiatki rokowe, aż do roku żeby się czynili; a ieśliby wyszpomieniony Piotr Lewkowsky sprzeciwił się ostatniey woli moiey i niemiał dosić temu uczynić, tedy zlecam krewnym i blìzkim moym: Stepanowi Niewmiryckiemu Iakimowiczowi i małżące jego Domnie, a bratannie moiev, aby tego doyrzeli, a ieśliby pan Piotr Lewkowski ostatniej woli moiey nie miał dosić testamentowi memu uczynić, tedy onego pozywam na sąd pansky; kocioł, ktory kupiłem za swoie pieniadze własne, także i krowe i pszczoł dwoie w ulach, leguię i odkazuię bratannie moiey, Domnie Stefanowey Niewmiryckiey, także z ruchomych rzeczy, ktore pozostali w domu moym własnym, dziedzicznym, na siedlisku Hezowie, ktore wszystkie gospodarskie rzeczy, zabrawszy bezprawnie, tenże pan Piotr i pan Roman Michałowiczowie Lewkowskie, bracia rodzeni, ktore to rzeczy wszystkie, moie własne, leguię i odkazuię teyże bratannie moiey, Domnie Stefanowey Niewmieryckiey, aby przy niey zostawały, także summy pieniężne, ktore zabrali wysz

pomieniony Piotr i pan Roman, bracia rodzeni, Lewkowscy Michayłowiczowie, szacuje na złotych dwieście; długu pewnego, także i ten dług odkazuie wysz pomienioney bratannie moiey, Domnie Niewmieryckiev, także długu pewnego u panow: Theodora, i Samuela, i Jana Niewmieryckych, braci rodzoney, Jurkiewiczow, wołow para, i koń, i krowa, i miodu belco, to wszystko czyni summe złotych sto, także u pana Jedrzeja Niewmiryckiego Sawenka dwanaście belcy miodu. ktore wszystkie odkazuie i pewne długi moie wysz pomienioney paniey Domnie, bratannie moiev Stefanowev Niewmiryckiev i potomkom jev, wiecznemi czasy: a kończac ten testament moy, ostatniey woli moiey, iż jeśliby ktokolwiek z blizkich, krewnych, braci stryjecznych i siostr, powinnych, albo jakich obcych miał ten moy testament naruszyć, tedy na każdego takowego wkładam piec set złotych polskich, a po zapłaceniu zakładu pieci set złotych, ten testament moi przy zupełnei mocy zostawać ma, a z osobna, w naruszeniu tego testamentu, ktoby się ważył naruszyć, to pozywam na straszny sąd pansky; i na tom dał ten mov testament ostatney woli moiey, nic nikomu nie bedac winien, s pieczęcią moją własna, także i z podpisem reki mojey. przyjaciela uproszonego imieniem moim, także i z innemi przyjacielmi memi, uproszonemi do tego testamentu, na podpisach niżev mianowanymi, na mieyscu moym podpisującemi się, także z pieczęćmi i z podpisami rak ludzi szlachty, za onych, niżey mianowanych. Pisan w domu Stefana Niewmiryckiego, mieszkaiacego, roku tysiac sześćset osmdziesiątego, miesiąca Oktobra dnia trzydziestego. U tego testamentu podpis rak temi słowy: яко особа духовна, на тотъ часъ будучи, на томъ тестаменте подписуюся: Пахнотий Забелецкий, игуменъ монастыра святого Мыколы Левковского, рукою власною: за усною а очевистою прозъбою вышъ менованое особы подписаломся Стефанъ Невмержицкий рукою своею власною; Imieniem urodzonego pana Semena Martynowicza Lewkowskiego, jako pisać nie umieja. cego, za ustną proźbą i oczewistą, na mieyscu onego podpisałem się Theodor Hejewski Łowdykowsky. Который же то тестаменть, за поданемъ и прозбою звышъ менованое особы, а за принятемъ моимъ урядовымъ до книгъ ничешънихъ, кгродскихъ, оврущкихъ есть уписанъ.

Книга гродская овручкая записовая и поточная, M 3210, годz 1681—1682, листz 62.

#### XXXVIII.

Жалоба езуитской ксаверовской коллегіи на дворянъ Дидковскихъ о томъ, что они, пользуясь бъгствомъ езуитовъ во время козацкой войны, завладъли участкомъ земли въ сель Дидковцахъ, принадлежащимъ коллегіи и переловили рыбу и бобровъ въ ксаверовскихъ озерахъ. 1681. Генваря 28.

Року тисеча шестъ сотъ осмъдесятъ первого, месеца Генваря двадцать осмого дня.

На вряде кгродскомъ, в замку его королевское милости овруцкомъ, передомною Ремияномъ Суриномъ, ловчимъ новокгродскимъ, подстаростимъ кгродскимъ овруцкимъ и книгами нинешними, кгродскими, оврущъкими stanowszy oczewisto wielebny xiadz Marcin Tyrawsky, superior collegium xawerowskiego societatis Iesu, swoym i totius communitatis imieniem, opowiadał i świadczył się przeciwko urodzonym panom Didkowskim: Jakowowi Szurakowi i svnom jego. Jakubowi Serhienkowi i Daniłowi o to, iż, nie kontentuiac się expulsione przed tym de bonis Didkowce collegium xawerskiego societatis Iesu i krzywdami, jako to: przyszedszy z Wołynia po uciszeniu woyny kozackiey ad possesionem Didkowiec, dobra należyte i grunty collegium xawerowskiego pozabirali, drzewa bartne między się, pola, sianożęci, nawozy, przysady na budynki podzielili, do młyna spolnego, do myta brania, prawa na to nie ukazuiąc, niedopuścili i, chociaż byli requisiti toties, przypuscić ad possesionem w własne grunty collegium xawerskiego nie chcieli, ale jeszcze, co raz ponowiając, w roku tysiącznym sześćsetnym siedmdziesiątym

dziewiątym jeziora własne collegium xawerskiego, pod Nowym Xawerowem, na rzece Uszy złowili; gdzie nie tylko ryby, ale i bobry sieciami połowili, w pustynią grunty obracając, o co wszystko ofiarując się prawnie czynić, wielebny xiądz Marcin Tyrawski, prosił, aby ta protestatia była przyjęta i zapisana, salva melioratione, jeśliby potrzeba było, inszey protestaciey; co i otrzymał.

Книга продская оврушкая записовая и поточная, N 3210, годз 1681—1682; лист 25.

#### XXXIX.

Жалоба езуитской ксаверовской коллегіи на дворянъ Мошковскихъ о томъ, что они захватили земли, отказанныя Игнатіемъ—Александромъ Ельцемъ въ пользу коллегіи, пользовались ими въ продолженіи 12 лѣтъ и отказались возвратить ихъ езуитамъ. 1681. Генваря 28.

Року тисеча шестъ сотъ осмъдесятъ нервого, месеца генваря двадцать осмого дня.

На вряде кгродскомъ, въ замку его королевское милости оврущъкомъ, передомною, Ремияномъ Суриномъ, ловчимъ новокгродскимъ, подстаростимъ кгродскимъ оврущъкимъ и книгами нинешъними, кгродскими, оврущъкими stanowszy oczewiście wielebny xiądz Marcin Tyrawsky, superior collegium xawerowskiego societatis Iesu, swoym i totius communitatis imieniem opowiadał i swiadczył się przeciwko szlachetnym panom Moszkowskim: Bohdanowi, Nikonowi, Harasimowi Naumenkom, Fedorowi i Michałowi Ostapiczenkom, Iwanowi, i Jli Sokołowskim, alias Duchowskim, Piotrowi Juszenkowi, Semenowi Klimenkowi, Ihnatenkowi, Semenowi, Dmitrowi Krawczękom, o to: iż oni, grunty, od fundatora collegium xawerowskiego, swiętey pamięci przewielebnego jego mości xiędza Ignacego-Alexandra Ielca nabyte i collegium xawerowskiemu societatis Iesu in he-

reditatem dane, occuparunt, budynki sobie na nich pobudowali, sosny z barciami między się rozebrali, przez dwanascie lat nawozow, pognojow, przysad, ogrodow, pól, sianożęci zażywali, pożytki z pszczoł, z stawu, z rol wszelakie brali in praejuditium et damnum collegii xawerowiensis, nie dawaiąc się osadzać ludziom przychodzącym na gruntach pomienionych, pod się wszystko podgarnowszy, za nic sobie uważaiąc wszelakie proźby i napominania, ale i owszem samopałami grożąc, o co wszystko ofiaruiąc się prawnie czynić, wielebny xiądz Marcin Tyrawski prosił, aby ta protestatja była przyjęta i zapisana, salva melioratione, jeśliby potrzeba było, inszey protestaciey; co i otrzymał.

Книга гродская овручкая записовая и поточная, N 3210, годь 1681—1682; листь 25 на обороть,

#### XL.

Жалоба дворянина Ивана Александровича Закусила на дворянъ: Григорія и Антона Закусиловъ и на сыновей ихъ, о томъ, что обвиненные, находясь въ связяхъ съ козаками, выгнали изъ села Закусилъ отца истца, а когда, послѣ тридцатилѣтняго отсутствія, истецъ возвратился въ Закусилы, чтобы принять во владѣніе, принадлежавшую его отцу и дядѣ землю, то обвиненные стали наносить побои ему и его женѣ и захватили въ свое пользованіе всѣ, принадлежавшія истцу угодія. 1681. Генваря 28.

Року тисеча шестъ сотъ осмъдесятъ первого, месеца генваря двадцать осмого дня.

На вряде кгродскомъ, в замку его королевское милости овруцъкомъ, передомною, Ремияномъ Суриномъ, ловчимъ новокгродскимъ, подстаростимъ кгродскимъ овруцъкимъ и книгами нинешъними, кгродскими, овруцъкими personaliter ad acta stanowszy urodzo-

ny pan Jan Alexandrowicz Zakusiło, opowiedajac, żałował i soleniter protestował swym i małżaki swey imieniem przeciwko urodzonym panom: Hrehoremu Żarozkiewiczowi, oycowi, Prokopowi. synowi, Zakusiłom, Antonowi i dwom synom iego Zakusiłom, principałom, uczynek niżev mianowany pełniacym, i innym comprincipałom i pomocnikom, ktorych czasu prawa, za powzięciem o imionach i przezwiskach wiadomości, w pozwie protestans pomienić declaruie, o to i w ten sposob: iż pomienieni obwineni, legce sobie noważając prawo pospolite i na winy, w nim surowie opisane, nic nie dbaiac, gdy nastąpiła w roku tysiąc sześć set czterdziestym ósmym rebellia kozacka i swowola chłopska, rodzic protestanta, zeszły pan Alexander Zakusiło z synem swoym, teraznieyszym protestantem, z domu i z dobr swoych, ze wsi Zakusiłow, zdrowie swoie unosząc, uiechał i w woysku coronnym czas niemały zostawał. i gdy był przez nieprzyjaciela w woysku posieczony, a dowiedziawszy się, że panowie Zakusiłowie, w Zakusiłach, w domach swoych mieszkaja bezpiecznie, do domu swego, do Zakusił przyjachał, rozumienia tego będąc, że między bracia szlachta i sasiadami swymi czas jaki zamieszka i z tego posieczenia może przyść do zdrowia: a teraznievszy protestans w woysku został. Tamże gdy przyjachał rodzic protestanta do domu swego, tedy przerzeczony pan Hrehory Zarozczeko Zakusiło z kozakami gwałtownie rodzica protestanta do dobr jego własnych nie dopuscił, zabiciem i w rzece Żerewi utopieniem strasząc, gdzie na ten czas, zadając strachy, przez gwałt od rodzica protestanta i sprawy odebrali, tak dispositie na dobra leżace, jako zapisy różne i różne processa z rożnemi osobami, co musiał oddać, zdrowie swoie ochraniając, a gdy teraz, prawie w lat trzydziesci, protestans z małżąko swą do dobr, po rodzicu jego pozostałych, do wsi Zakusiłow, jako dziedzic, przyjachał, chcąc onych zażywać i mieszkać, jako na swey własnosci; tedy wszystcy wyszmianowani obwinieni, tak pan Hrehory Zakusiło z synem swoim, jako i pan Anton Zakusiło z dwiema synami swymi i innemi, do siebie na to przysposobionemi, protestanta we wsi Zakusiłach. bez dania przyczyny, po kilkakroć zbili, że ledwież żywego zostawili, drogi pozagrodzali, aby nie miał kturędy z domu swego ani wyiachać ani wyniść, przechwałki na zdrowie czynią, małżąkę pro-

testanta, gdy we młynie była, chcać wiedzić o pożytku, na cześć ich przychodzacym, tedy tenże pan Hrehory Zakusiło pieściami zbił i kaliczył i przez prog ze młyna wypchnął, która gdy na ziemie padła, nogamy bił, deptał i za umarła porzucił, siana, budynki popalili i cale ze wszystkich dobr, tak dziedzicznych, jako spadkowych, tamże w Zakusiłach będących, po stryju protestantowi, po panu Filonie Zakusiłu, bezpotomnie zeszlym, spadłych, gwaltowna expulsia uczynili i z tych wszystkich pomienionych dobr wszelakie pożytki: miody z ostrowow bartnych biora, drzewa bartne ze pszczołami rabaja, i ule do domow woża, w stawie i w rzece Żerewi ryby, bobry i wydry łowia, ze młyna pożytki biora, pola, ogrody, siedliska, pognoje, sianożęci zarywają i onemi pożytkuja, budynki pala. odpowiedzi i przechwałki na zdrowie protestanta przed rożnemi ludzmi czynią, i tak protestanta z pomienionych dobr jego własnych, dziedzicznych, jako i po stryiu wyszpomienionym spadłych, wygnali i gwałtowną expulsią uczynili, i przez lat trzydziesci w nieprawney swey possessiey trzymaią i zażywaią, a protestans, expulsus bedac, po domach i maietnościach cudzych z małżaka swoia poniewierać sie musi; i takowym swym niesłusznym i nieprawnym postepkiem prawu pospolitemu sprzeciwili się, winy na osoby i na dobra swoie, uczynkowi godne zaciągneli i do szkod protestanta, dobr w to nie includując, niemałych przywiedli i przyprawili; ktore szkody, czasu prawa, pozwem liquidowane będą. O co wszystko protestans, iterum atque iterum przeciwko obwinionym protestowawszy, prawnie, jako prawo każe, czynić declarował, salve jednak zostawiwszy tey protestaciey, albo inszey szyrszey uczynienie, lubo przez pozew oney rozszyrzenie, jeśliby tego potrzeba ukazywała: a na ten czas o przyjęcie tey teraznieyszey do xiąg prosił, co i otrzymał.

Книга гродская оврушкая записовая и поточная, № 3210, годз 1681-1682, листъ 26 на оборотъ.

#### XLI.

Духовное завъщание дворянки Анны Садовской, урожденной Пашковской. Она благодаритъ Бога за то, что Господь дозволилъ ей возвратиться къ Православио, послъ того, какъ она, при жизни своего мужа, перешла въ католичество, далъе она распредъляетъ имущество между дътьми своими и назначаетъ имъ опекуновъ. 1681. Мая 15.

Року тысяча шестсотъ осмъдесятъ третего, месеця генъваря тринадцатого дня.

На ураде кгродскомъ, въ замку его королевское милости овруцъкомъ, передо мною, Михаломъ Кончаковскимъ, на тотъ часъ наместникомъ подстароства овруцъкого и книгами нинешъними, кгродскими, оврущъкими personaliter stanowszy urodzony jego mość pan Ian Konarski, manifestował o to, iż ten testament zeszłej z tego świata jej mości paniey Anny Paszkowskiego Sadowskiej, niżej indukowany, nie był dotąd według prawa do żadnych xiag podany i aktykowany, teraz tedy, jako predko z Kijowa oddany, tak zaraz ten testament, jako jest napisany, z pieczećmi i z podpisami rak niżej wyrażonych osób, na tym testamencie podpisujących się, dla wpisaria do xiag ninieyszych, per oblatam podawszy, prosił, aby był przyjęty i do xiąg wpisany. Ja tedy, urząd, do xiąg przyjmując, czytałem, ktory ruskiem pismem temi słowy jest pisany: Bo имея Отца и Сына и Святого Духа, живоначалное а не разделимое Святое Тройцы, сталасе та речъ ку вечное памяти аминь. Кгдыжъ вси речи, которые не суть писмомъ обварованы, на тымъ свите звыкли съ памяти людское выплывати и въ забыте приходити, при томъ зъ опатрности людей мудрыхъ вынайдено, ижъ каждую речъ

звыкли, писмомъ варуючи, паметь потомнымъ людямъ приводити: я теды, Анъна Садовская, зъ дому Пашковская, будучи я на тотъ часъ отъ пана Бога хоробою навеженая обуложною, а памятаючи. же въ писме святомъ написано: «булте готовыми, бо не ведаете часу и годины смерти», что я сама, предъ очима будучи (смерти), однакъ въ зуполномъ розуме и при лоброе памяти, зъ лоброе воли своее. а не съ чие намовы, безъ жадного примушеня, чиню явъно симъ монмъ тестаментомъ остатнее воли моее, доносечи до веломости кажъдого суду и уряду и права, кому о томъ ведати будетъ належати, нынешънимъ и на потомъ будучимъ людямъ, ижъ гды мене панъ Богъ до хвалы свое Святое поволати будетъ рачилъ. поручаю впродъ в мощныя руци Господу Богу Всемогущему, сотворителеви моему, душу мою, а тело грешное, ижъ есть изъ земли взято, въ землю пойдеши. Што тежъ я, звышъ менованая Анъна Садовъская, благодару Творца моего, была есми зостала католичкою, за малжонка славное памяти, пана Саловского, а теперъ зновъ на свою рускую релию приступила, водлугъ продковъ своихъ; споведь Светую и сакраменть приняла есьми. Что тежъ я, хотечи роспоредити убогую маетностъку мою, которую маю: у Голыхъ мне часть припадаючая одъ родичовъ моихъ, яко право описуетъ, на Голыхъ тисечу волотыхъ мне и деткамъ моимъ, сиротомъ, -- въ вечность имъ приналежитъ. А же я теперъ, не маючи никого близшого приятеля, кромъ пана Конарского и сестры моей, Зофіи Конарское, прошу, абы, въ ласки своее, детки мои убогіе въ опеце своей затрымалъ и маетъностку онымъ заховалъ, нимъ онымъ сиротамъ Госнодь Богъ путь нокажетъ, а особливе прошу, душу мою Господа Бога у Престола Божего не препоминали, якъ тому належить, презъ цалый рокъ, а по смерти моей деткамъ моимъ: сыну моему Иоану, дочкамъ моемъ: Марціанне, Терентией и сыну моему меншему Казимиру, въ той убогой маетности моей розделены мети будуть черезъ опекуновъ моихъ, якъ звышъ описалосе, абы жаденъ не важилсе детокъ моихъ туръбоватъ ни зъ близкихъ, ни кревныхъ моихъ. Хтошъколвекъ бы сей мой тестамъентъ остатнее воли мое нарушити смель, теды оного на страшъный судъ Божій его запозываю, и такъ не иначей мнти хочу; и на томъ я выписала сей мой тесътаменть осътатнее воли моее при отъцу Алекъсію

Барзолевскомъ, свесъченику Светого Спаса, духовному моему и тежъ за упрошенемъ отъ мене особъ запъныхъ: Пана Грегорея Булавъского и пановъ Сенъчиловъ: Тита и Харка, рожоныхъ братовъ, на тотъ часъ будучихъ и побре того тестъаменъту моего сведомыхъ, нижей на полъписахъ менованыхъ и полъписанныхъ. Писанъ въ месътечъку Печерскомъ Кіевскомъ, року тысеча шестъсотъ осмълесятъ первого. Мая петьнальнатого дня. У того тестъаменъту, при печати. подпись рукъ тыми словы: Устне очевисто прошоный о подпись руки отъ выпименованое особы, до того тестаменту подписаломсе-Грегорей Булавскій. Я, Алексей Борзаловскій, попъ Спаскій, упрошоный одъ панее Анъны Саловское о подписъ руки до того тестъаменъту. Мы, братія рожоные, Захарія и Титъ Сенъчилове до того тестъаменъту моего одъ мене, вышъменованое особы, руки свое подписали. Который же то тесътамъентъ, за поданемъ и просъбою свышъмянованое особы, а за принятемъ моимъ урядовымъ, до книгъ нинешънихъ есть уписанъ.

Книга гродская овруцкая записовая и поточная, N 3211, годъ 1683-6184; листъ 24.

#### XLII.

Амотопро дивион до варо на одне вий.

Жалоба дворянина Михаила Кузьменка Дидковскаго на дворянъ: Оому, Луку, Василія и Өедора Дидковскихъ, о томъ, что они въ отсутствіи истца, служившаго во время козацкихъ войнъ въ коронномъ войскъ, захватили его имущество и выгнали изъ его дома его жену и дочь. 1681. Іюля 30.

Року тисеча шестъсотъ осмъдесятъ первого, мѣсяца Іюля. тридцатого дня.

крованихъ донув. Увенилениет съ съ мож вестъмъсить остатисе

curry nount floates, cerman according to the floatest Tensor

На враде кгродскомъ, въ замку его королевской милости оврущкомъ, передомною, Теодоромъ Левковскимъ, наместникомъ кгродскимъ подстароства оврущкого и книгами нинешними, кгродскими,

овърущения, personaliter ad acta stanowszy urodzony pan Michajło Kuzmienko Didkowski, przeciwko urodzonym panom: Łukaszowi. Bazylemu i Teodorowi Didkowskim, synom zeszłego pana Tomasza Didkowskiego, sasiadom swoim, opewiadał i soleniter protestował sie o to, iž, jako nastepowała rebelia kozacka i bunty chłopskie w powiecie owruckim, noviter po wojnie beresteckiej, rokiem przed wojną czudnowską, protestans, nie mogac się osiedzieć w domu swym, we wsi Didkowicach, przed insolentia hultajską, musiał małżonkę swoią, urodzoną panią Owdotią Chodakowskiego z curką swoią, Maryną, w domu swym własnym, we wsi Didkowiczach, zostawiwszy. sam usługą rzeczpospolitej z różnemi rotmistrami przez czas nie mały zabawią i c się, gdzie pod ten czas, w niebytności protestanta w domu, pomienieni panowie: Łukasz i Bazyli Didkowscy z zeszłym rodzicem swoim, panem Tomaszem Didkowskim, nie tylko, żeby mieli mieć respect na pokrewność, sasiedstwo z małżonka protestujacego, ani też na boiaźń Boża nie oglądając się, wprzód małżonke z córką protestanta z domu ich własnego wygnali i mieszkanie onych do swoiej władzy przygarneli, a potym, gdy już małżonka protestującego z córką swoją zbici, zcontemptowani i z mieszkania swego wygnani, po różnych postronnych miejscach tułali się, pomienieni protestantes i dalej w przedsięzawziętym złym affeccie swoim postępując, wszystkie należytości protestującego, to jest grunta, pola, sianożęci, drzewa bartne ze pszczołami i bez pszczół, ile na część protestanta należało, gwałtownym sposobem do swoiej władzy, dispositiej i possesiej odebrawszy, tym wszystkim disponowali, rządzili, pożytki wszelkie, tak miodowe, jako i inne na siebie brali i, przez czas nie mały zażywaiąc tych dóbr, na dwa tysiący złotych szkód protestującemu uczynili, a gdy protestans, chcąc się dowiedzieć o pożyciu małżonki swojej, od znaku wielmożnego jego mości pana oboźnego koronnego, pod którym na on czas zostawał, do wsi Didkowicz w roku przeszłym, tysiąc szest set sześćdziesiątym wtórym, przyjechał; gdzie małżonki swojej ani córki w domu nie zastawszy, do pomienionego pana Tomasza Didkowskiego, rodzica terazniejszych obżałowanych, zajachał z czeladzią i pocztem swoim, tamże po obszyrnych rozmewach i udaniu takowym, że małżonka protestującego, sama dobrowolnie, niechcąc tu mieszkać w swojej

conditej, w insze spokojniejsze poszła kraje: protestans, dawszy temu wiare, sam też, jako żołnierz, nie chcac sie tam dłużej bawić, nazad do choragwi pospieszać umyslał, co rodzic obżałowanych, jako i sami obżałowani, panowie: Łukasz i Bazyli Didkowscy, intentia protestanta wyrozumiawszy, łagodnemi słowy i proźba swoia protestanta dewincując, uprosili, aby on konia nażyczył, albo raczej onym zaborgował, jakoż protestans, na takowe onych prośbe uczynić musiał, konia-rumaka, kosztuiacego złotych półtorasta, onym targiem w tej summie wygodził, a obżałowani słowem swoim submitowali sie, za powrotem protestanta znowu ku domowi od wojska, za tego konia zapłacić i jego substantia, to jest część ojczyzny onego w drzewach bartnych w cale dotrzymać i ni w czym nie uszkodzić. czemu wszystkiemu obżałowani nie uczynili dość, nie tylko za konia, wzietego targiem, nie zapłacili, ale też wszystkie barci ze pszczołami i bez pszczół, na cześci protestującego bedace, na swoj pożytek obrócili, znamiona i klejma, na barciach protestującego bedace, popsowali i na ten czas ustawicznie wielka krzywde i ujme w barciach swoich protestans od obżałowanych ponosi, czym się nie kontentuiac, jeden z obwinionych, na imie Bazyli Didkowski, przybrawszy do siebie complicem facti, pana Raliona Skuratowskiego. roku terazniejszego, tysiac sześć set osmdziesiat pierwszego, miesiaca Iuli dwudziestego osmego dnia, armatnie, ex inito odio, napadszy na dom protestantów, cale chcac protestanta z zięciem jego nieżywić, na poiedynek cum armis wyzywał, i pewnie by w niezdrowie protestanta i pana Iakowowicza Didkowskiego, zię cia protestującego, przyprawił, gdyby był, unosząc zdrowie swoie, nie uchronił się protestans, przez co wszystko pomienieni obżałowani bezpieczeństwo sąsiedzkie zgwałcili, prawo pospolite znieważyli, a w zapłacenie szkód pomienionych i w winy prawne popadli, o co wszystko mianowany protestans iterum atque iterum protestowawszy, wolną melioratia tej protestaciej, lubo przez uczynienie inszej protestaciej, lubo też przez pozwy poprawienie sobie zachowawszy, na ten czas o przyięcie tej protestaciej prosił; co otrzymał. anad o zonomojmog oh waswate

Книга гродская овруцкая записовая и поточная, № 3210, годъ 1681—1682, листъ 114.

# zahierze duszo moia do faty moi kiej, tedy dusze moia oddatę pann anjwyrszemu, w Erojcy All Kodynoma o ciało zgole zfemi;

. bracia morg survicerna i innerco pokrevnerao menoi reseli pan Rag

Духовное завъщаніе дворянина Иліи Кубылинскаго, по которому онъ передаетъ свое имущество женъ и изъявляетъ желаніе, чтобы останки его были похоронены въ церкви, во имя Св. Архистратига Михаила, въ сель Меленяхъ. Отказывая въ пользу этой церкви часть имущества, завъщатель желаетъ, чтобы по немъ отслуженъ былъ сорокоустъ 1682. Марта 26.

Року тисеча шестъ сотъ осмъдесять второго, мѣсяца Мая двадцать пятого дня.

Danielewej Kabil indesjena ranie spadlo i naližoca, takżo i kupne-

На уряде кгродскомъ, въ замку его королевской милости овруцкомъ, передомною, Теодоромъ Левковскимъ, наместникомъ кгродскимъ подстароства оврудкого и книгами нинешними, кгродскими, овруцкими, personaliter stanowszy pani Nastasia Mieleniowskiego Heliaszowa Kubilińska, dla wpisania do xiąg niniejszych, grodzkich, owruckich, testament ostatniej woli zeszłego pana Heliasza Kubilińskiego, małżonka swego, per oblatam podała, na rzecz, w tym testamencie mianowicie wyrażoną, o czem ten testament szyrzej w sobie opisuie, którego podawszy, prosiła, aby przyjęty i w xiegi niniejsze wpisany był; ja tedy, urząd, dla wpisania do xiąg przymując, czytałem i tymi słowy iest pisany: W imie Ojca, i Syna, i Ducha Swietego niech biedze ku wiecznej pamieci amen. Ja, Heliasz Kubiliński czynie wiadomo i zeznawam tym testamentem ostatniej woli moiej, teraz i na potem, komu by o tem wiedzieć należało, iż ia, bedac od pana Boga choroba nawiedzony, a bedac przy rozumie i przy pamięci moiej dobrej, uważywszy to sobie dobrze, że nie masz

pewniejszej rzeczy nad śmierć, a każdy człowiek podlegać jej musi. za czym i ja, bedac chorym, jestem bliższym do smierci niż do żywota, umyśliłem to do siebie i, chcac rozporzadzić za żywota mego uboga majetnościa moja, po mnie pozostała, tak leżaca, jako i ruchoma, aby po śmierci mojej rostirków jakich nie było miedzy miła małżonka moją, urodzoną panją Nastasia Mieleniewskiego, a bracia moia strvieczna i innemi pokrewnemi memi, ieżeli pan Bog zabierze dusze moją do fały swej swietej, tedy dusze moją oddaje panu najwyższemu, w Trojcy Swietej jedynemu, a ciało moje ziemi: naprzód, gdy zabierze pan Bóg dusze moia, ma miła małżonka moia ciało moie grzeszne pochować według trybu i zwyczaiu chrzesciańskiego przy domie Bożym, u swietego Michała, cerkwie panów Meleniewskich i pamiątki po duszy mojej taż miła małżonka moja ma odprawić, jako temu jest zwyczaj, sorokoust, służeb czterdziescie, tenże swieszczenik cerkwie Meleniewskiej za dusze moja grzeszną odprawić ma, a miła małżonka moja onemu z tejże maietnostki mojej, po mnie pozostałej, nagrodzić ma według wynalazku przyjacielskiego, a majętność moją leżącą, na mnie prawem przyrodzonym po niebożce rodzicielce mojej, paniej Bohdanie Wyhowskiego, Danielowej Kubilińskiej na mnie spadła i należaca, także i kupne. leżące w wojewodstwie kijowskim, a w powiecie owruckim, we wsi Wyhowie, alias Dawydkach, między ich mościami pany Wyhowskimi. ze wszystkiemi generaliter pożytkami, do tej części należącemi, na których to dobrach miłey małżące mojej. Nastasiej Meleniewskiego. tym testamentem ostatniej woli mojej leguie i zapisuje dożywocie i summe złotych trzysta i wolna będzie miła małżonka moja tych dóbr i pożytków z nich wszelakich zażywać i, komu chcąc, prawem swoim, według tego testamentu ostatniej woli moiej, puścić, abo także te summe testamentem swoim, komu chcac, legować i zapisać, przeciwko któremu to testamentowi memu ich mość panowie Kubilinscy, bracia moje strviecznie rodzone i insze blizcy i dalsze krewni moje ni w czym kontradicować i przeczyć nie mogą u kożdego prawa i sądu i na kóżdym miejscu; a ruchome rzeczy, to iest bydło, i konia, i zboże zasiane, tak młócone, jako i nie młócone, które jest u pana Wasila Kubilińskiego, tak jare, jako i ozime i długi moje, na które i zapisv mam, tejże miłej małżonce mojej zapisuje

i te zapisy wszystkie, tak zeznane, jako i reczne, na też małżonke moja wlewam i tym testamentem mojm jej zapisuje i wołów pare. która jest u pana Wasilia Kubilińskiego, która małżonka moja ma odszukać, a odszukawszy którego kolwiek z tych wołów, swieszczenikowi cerkwie Meleniewskiej oddać ma; i to też waruie tym testamentem moim ostatniej woli moiej, jeżeli by ktokolwiek z blizkich, krewnych i powinnych moich temu testamentowi ostatniej woli mojej sprzeciwić sie w czym kolwiek miał i ten testament moj naruszyć i w czym by ino kolwiek jaka watpliwość temu testamentowi memu zadawać miał, tedy ja kóżdego, ten testament moj ostatniej woli moiej naruszającego, pozywam na straszny sad Boski, przed samego Pana i Zbawiciela naszego, Iezusa Chrystusa, i to też upraszam i chce mieć, aby ten testament moj kożdego prawa i sadu i na kóżdym miejscu przy swojej mocy i wadze zachowany był, na co. dla dania wiary i pewności, dałem ten testament mój małżonce moiej. Iż ja sam pisać nie umiem, tedy uprosiłem przyjaciela mego, jego mości pana Jerzego Jana Błockiego, który z łaski swej na miejseu mo'm rekie swoja, za ustna i oczewista prozba moja, do tego testamentu mego podpisać się z łaski swej raczył, także z podpisami rak ludzi zacnych, odemnie ustnie i oczewiście uproszonych, na podpisach rak niżej mianowanych. Pisan we wsi Meleniach, w domie pana Jana Meleniewskiego, roku pańskiego tysiąc sześć set osmdziesiąt wtórego, miesiąca Marca dnia dwudziestego szóstego, У того тестаменту, при печатехъ притисиенныхъ, подъписы рукъ тыми словы: na miejscu pana Heliasza Kubilińskiego, jako pisać nie umiejącego, za oczewistą prozbą jego, podpisuie się do tego testamentu Ierzy Jan Błocki reką swą. Bazyli, swieszczenik na ten czas zostaiący na Umelanach podpisuie się do tegoż testamentu ręką swoią własna. Ustnie proszony pieczętarz od pana Heliasza Kubilińskiego podpisuie sie do tego testamentu Szymon Meleniewski. Proszony pieczetarz od osoby wysz mianowanej, Jan Meleniewski. Котораяжъ то облята того тестаменту, за поданіемь и прозбою зъвышь менованое особы, а за принятіемъ моимъ урядовымъ, до книгъ нинешнихъ кгродскихъ овруцъкихъ есть уписана.

Книга гродская оврушкая записовая и поточная, № 3210, годз 1681—1682; лист 365.

i te zamsy wszystkie, tak zeznane, inko i rzyne, na też małżonko

survediwić się w czym koliniek myliżne i stamout moj naruszyć i w czym by ing koliniek iaka ważdiwość temu testamoutowa menu za-

## ezvan by ino kolwick jaka waspinwe

Разводный листъ, выданный Оришкою Федоровичовною, урожденною Мошковскою, ея мужу Федору Скиринъ о томъ, что, вслъдствіе невозможности ужиться, испросивъ разрѣшеніе родственниковъ, они по обоюдному согласію рашились разойтись. Жена розрашаеть мужу вступать во вторичный бракъ. 1682. Февраля 19. danis wiary i persosci, dalem ten lestament met mellonee moteis

Року тисяча щестъсотъ восемдесять четвертого, месеця генъварія двадцать шестого дня.

tamentu mego podpisać się z laski swoj racryl, także z podpisami

На уради кгродскомъ, въ замку его королевское милости овруцъкомъ, передомною Михайломъ Кончаковскимъ, реентомъ и наместникомъ на тотъ часъ кгродскимъ подстароства оврущъкого и книгами нинешними, кгродскими, овруцъкими personaliter stanawszy Fedor Skiripa, dla wpisania do xiag ninejszych, grodskich, owruckich, per oblatam podał list rozwodny, od żony swojej przeszłej, Oryszki Fedorowiczowny, z podpisaniem rak ichmościów panów szlaczty, na podpisach niżej mianowanych, sobie dany i służący i temi słowy jest pisany. Ia, Oryszka Fedorowiczówna, czynię wiadomo tym listem moim, dobrowolnym zapisem rozłączającym się z małżeństwa z bywszym małzonkiem moim, Fedorem Szkirypa, a to wzgledem ładajakiego w małżeństwie pożycia naszego, do którego, przyznam się, że ja sama przyczyną byłam, przez różne występki moje straciłam ku sobie miłosć małżonka moiego, a już widząc cale, że nie będzie między nami pożycia dobrego, padłam na nogi jegomości panu ojczymowi memu, panu Iwanowi Moszkowskiemu i imć paniej matce dobrodziejce mojej, tak też ichmościom panóm stryjóm moim,

ichmościóm panóm Moszkowskim, żeby, ulitowawszy sie ladajakiego pożycia naszego, namawiali małżonka mego o rospust z małżeństwa ze mna, za których proźba i namowa, bywszy małżonek mój jednostajnie ze mna, z małżenstwa rospust uczynić zezwolił: ja, wyszmianowana, uwalniam z małżeństwa Fedora Szkirype, bywszego małżonka mego, tym listem moim, że już nie jestem żona jego, a on małżakiem moim, pozwalam onemu żenić sie, niech zdrów z druga żeni się, a niech onego Bug błogosławi z drugą w lepsze pożycie w małżeństwie, niżeli ze mna, a ja już tak bede stradać, jak mi pan Bóg dał, a zaś, co dała była pani matka na wspomożenie na byczka, ichmoście panowie przyjaciele oszacowali złotych sześć, za którego byczka pieniądze odebrałam i ze wszystkiego tymże listem moim kwitowałam, na co, dla lepszej wiary i dla wiadomości każdemu, dałam jemu ten moj list, z podpisem rak ichmościów panów przyjacioł, ustnie i oczewisto odemnie uproszonych, niżej na podpisiech rak ichmościów mianowanych. Działo sie w Bobyniczach, roku pańskiego tysiąc sześcset ośmdziesiąt wtórego, w niedzielę maślną przed zapustami wielkimi. У того листу розводного подписы рукъ тыми словы: Za ustną i oczewistą proźbą od Oryszy podpisuję się do tej karty, jako pisać nie umiejącej, Ian Moszkowski; za ustną i oczewistą prośbą pana Iwana Moszkowskiego podpisuję się Michał Skałkowski, za ustną i oczewistą proźbą pana Iwana Kaweckiego, wójta Marhowskiego, jako pisać nieumiejącego, do tego listu podpisał ręką swoją Samuel Domaszewski. Которы же то листъ розводны, за поданемъ и прозбою вышъ мянованое осебы, а за принятемъ моимъ урядовымъ, увесь, слово въ слово до книгъ нинешнихъ, кгродскихъ, овручъскихъ есть вписаны.

Книга гродская овруцкая записовая и поточная, № 3211, годъ 1683—1684; листъ 385 на оборотъ.

skim, principedom i Marcanowi Poplawikiemu i intro comprincipadom i pemeculcan, im samya imiony i przezwista, których było człowieka do dwadziosta i wiecej, lepici wiadomym i znajomym, które za powzięciem wielemości, w pozwie i w dalszym procederze prawnym de nomine et cornomine exprimowane bedą, żałośnie opo-

ichmuscibin nauóm Moszkowskia, zehv. nliterrawszy sie ladeiaktoro

żeni się, a mech onego Bug Muklawi z drużą w lepszo pożycio w malżeństwie, niżeli ze mac. VIX już tak będę stolać jak mi

żonka mego, tym listem maim, że już, no jestau żona jego, a on

Жалоба дворянъ: Якова, Василія и другаго Василія Сергіенковъ и Василія Лазаренка Дидковскихъ на дворянъ: Станислава Липлянскаго, Луку, Василія и Федора Хоменковъ Дидковскихъ, о томъ, что они наносили истцамъ разныя обиды и наконецъ напали на нихъ на улицъ, побили ихъ и поранили. Въ числъ обидъ, истцы заявляютъ, что Липлянскій напалъ на маляря, нанятаго ими для возобновленія живописи въ церкви села Дидковецъ, и отнялъ у него сорокъ злотыхь, данныя ему истцами на покупку красокъ и на другія церковныя надобноити. 1682. Апръля 29.

Року тисеча шестъ сотъ осмъдесять второго, мѣсеца Априля двадцатъ девятого дня.

На ураде кгродскомъ, въ замку его королевской милости овруцкомъ, передомною, Теодоромъ Левковскимъ, наместникомъ кгродскимъ подстароства овруцкого и внигами нинешними, кгродскими, овруцкими personaliter stanowszy urodzony pan Jakub Didkowski, swym i urodzonych panów: Bazylego i drugiego Bazylego Serhienków, braci rodzonych i trzeciego Bazylego Łazarenka Didkowskich, przez wyżej mianowanych osób tyrańsko zbitych i posieczonych, imieniem, przeciwko urodzonym panom: Konstantemu i Stanisławowi Liplańskim i Łukianowi, Bazylemu i Fedorowi Chomenkom Didkowskim, principałom i Marcinowi Popławskiemu i innym comprincipałom i pomocnikom, im samym imiony i przezwiski, których było człowieka do dwudziestu i więcej, lepiej wiadomym i znajomym, które, za powzięciem wiadomości, w pozwie i w dalszym procederze prawnym, de nomine et cognomine exprimowane będą, żałośnie opo-

wiedał i solleniter protestował się o to i w ten sposób, iż pomienieni obwinieni, nie contentuiac sie pierwszemi krzywdami dawniejszemi, które różnych czasów protestującym czynili i zadawali i do ruiny substantiei przywodzili, z przechwałkami rozmaitemi i odpowiedzią na zdrowie i grabieżem, a mianowicie w roku przeszłym, tysiąc sześć set ośmdziesiatym, miesiaca septembra dwunastego dnia, gdy protestantowie, dla ozdoby domu Bożego, zaciagnowszy z strony malarza, i upewniwszy onego pewnym contractem do malowania obrazów do cerkwie didkowskiej, i dawszy mu zadatek i na materie osobliwie złotych czterdzieście, moneta dobra, srebna, wyprawili byli onego dla kupienia farb malarskich z temi pieniedzmi do Kijowa, tedy obwiniony pan Konstanty Liplański, skoro sie tylko dowiedział o tym, zaraz bieżał za tym malarzem w pogonią i, dogoniwszy we wsi Zakusiłach, te pieniadze, złotych czterdzieście, na cerkiewna potrzebe dane, ku szkodzie protestantow a krzywdzie domu Bożego, w sposob jakowegości niesłusznego grabieżu, gwałtownie wydarszy, na swoj pożytek obrócił, a protestantom, za częstokrotną requisitia, ku ukontentowaniu domu Bożego, przywrócić nie chciał i dotad nie wraca. Tym się niekontentujac, a maiac jakiś dawny rankor przeciwko protestującemu, w roku przeszłym, tysiąc sześć set ośmdzicsiąt pierwszym, miesiąca Januarii osmego dnia, gdy protestujący, pan Jakub Didkowski, będący zaproszony w dom urodzonego pana Jana Didkowskiego na ucztę, tamże i pan Konstanty Liplański, szukaiący różnych sposobów, aby protestanta zdrowia pozbawić, i gdzie indziej chmielem głowę obłożywszy, umyślnie przyszedszy w dom szlachecki, bez dania żadnej przyczyny. znienacka protestującemu w gębę pięścią dał i, porwawszy się do szabli, ciać chciał, lecz iż ludzie w ten czas różni, goście będace, protestanta dłuży oprimować nie dali i kaleczyć, lubo przy wielkiej oppressiej protestanta, który wszystko to na perswazią ludzką cierpliwie zniosł, panu Bogu tylko krzywdę swoią poruczywszy, nie ukontentowawszy się i tym i nie mogąc się już lepiej pomśić nad samym protestantem, tedy w tymże roku, miesiąca augusta czternastego dnia, postrzegszy na ulicy charta protestuiącego, dobywszy szable, wprzód ciął; a po tym sztychem pchnął, tak szkaradnie, aż zdechnąć musiał, te słowa mówiąc: «że i panu twemu tak be-

dzie». W roku zaś terazniejszym, tysiąc sześć set osmdziesiąt wtórym, różnych miesiecy i dniów, pomienieni obwinieni, panowie Chomiczowie Didkowcy, za rada i subordinatia pana Konstantego Liplańskiego, nie sprawując się po bratersku, a wzruszając pokoj i mieszkanie sasiedzkie, ile w jednej wsi z protestującemi mieszkający, różne do niecheci dawając occazie, czeladnika i parobka na rok zupełny najetego, na imie Marcina Popławskiego, który na reku swych i w powierzeniu od pana Jakuba Didkowskiego miał klucze od gumna i od spichlerža i inne rzeczy gospodarskie pomienionego Popławskiego, rożnemi sposobami potajemnie, przez czas nie mały majac z onym jakoweś porozumienia, tak długo odmawiali, aż go dnia dziewietnastego miesiaca kwietnia do siebie odmówili i przewabili, ku szkodzie nie małej i niewygodzie protestującego, w czas pilnej roboty, który parobek nie mało zaszkodził, mianowicie wział wztac różnych kolorów jedwabnych łokci pięcdziesiąt, kosztujący kóżdy łokieć po groszy sześć, sznurka jedwabnego łokci dwadzieścia, kupiony każdy łokieć po groszy cztery i innych wiele rzeczy, jako to: siekiery, swidry, dłóta, kosy, wory i różne naczynie gospodarskie gdzieś, czyli pozatracał, czyli też z sobą potajemnie zabrał i, nie zdawszy z rak swych żadnej rzeczy, nie opowiednie od protestuiacego odszedszy, i dotąd przy obwinionych zostaie, o którego to parobka wydanie, gdy protestuiący po przyjacielsku i przez ludzi godnych szlachtę i przez woźnego urzędownie upominał się, wydać żadna miara nie chcieli i nie wydali, a jeszcze i na samych protestuiacych przechwalając się, z domu pojedynkiem wywlekąć i zabijąć odpowiedają; przez co teraz i w robocie gospodarskiej wielka szkode i omieszkanie protestantes ponosić muszą i dla takowych odpowiedzi i przechwałek ustawicznych w zdrowiu swym nie będąc bezpieczni, cierpliwie i modeste wszystko to na sobie znosili, oczekiwający, azali się upamiętają i od takowych złości poprzestaną, ale miasto reflectiej w swym złym przedsięwzięciu, teraz swieżo, chcąc już do skutku przedsięwzięty swoj nieprzystojny umysł przywieść, w roku terazniejszym, tysiąc sześć set osmdziesiąt wtórym, miesiąca kwietnia dwudziestego siódmego dnia, w poniedziałek, nazajutrz uroczystości swięta ruskiego, to jest zmartwychwstania pańskiego, upatrzywszy czas sposobny, gdy protestuiące, jako zwyczaj chrześ-

ciański naucza, nabożeństwem sie zabawiali, pomienieni obwinieni. panowie Liplańscy, zmówiwszy sie zawczasu z tymiż pany Didkowskiemi Chomiczami, siestrzeńcami swemi i z tymże, odmówionym od protestuiącego, parobkiem, Popławskim i innemi pomocnikami, ku wzruszeniu pokoiu pospolitego i prawa swiatobliwego tudzież i miłości sąsiedzkiej, a ku wielkiemu zatrudnieniu i niewygodzie wszystkich sasiad i podrożnych ludzi, nagotowawszy przedtem wcześnie kołów i chrostu, ulice starodawna, publiczna i gościniec wieczysty zagradzać płotem poczał i już nie mało zagrodził, nie chcący nikogo przez wieś przepuszczać, co gdy protestujące, jako i inni sąsiedzi obaczyli, iż niesłusznie czyni, poczeli prosić słowy łagodnemi, aby tego poniechał, a drogi i ulicy ludziom wszystkim nie zagradzał, dopieroż pomienieni panowie Liplańscy z tymiż siestrzeńcami swemi, pany Didkowskiemi, obwinionymi, z Popławskim i innemi pomocnikami, wprzód słowami uszczypliwemi, honorowi szlacheckiemu i sławie dobrej szkodliwemi, lżyć i sromocić poczęli, a potym, bez wszelkiego respektu, wszyscy, rzuciwszy się jedni do kołów, tamże na ulicy na to już umyślnie nagotowanych, drudzy do siekier, a pan Konstanty Liplański do szable, terazniejszych protestujących; ubezpieczonych pokoiem prawa pospolitego, owarowanych, ile pod czas takowych zacnych i chwalebnych świąt, nie złego na ten czas na siebie niespodziewaiących się, bezbronnych, tamże na ulicy zaraz niemiłosierdnie, kto jeno co w ręku miał: kołami, siekierami, obuchami a pan Liplański szablą, sam przywódcą bądąc, (i te słowy mówiąc: «teraz mamy czas pomsty naszej nad takiemi owakiemi synami») obces rzuciwszy się, protestujących tak opprimować poczęli, że aż na ziemię każdy od takowego impetu i ogłuszenia upaść musiał, tamże, już na ziemi leżących, siekli, bili, tłukli, jako sie im podobało, nie tylko kołami, obuchami, szablą, ale na ostatek stusami, rekoma i nogami deptali, za czupryny targaiąc, włosy, kołtuny powyrywali, cale chcący ich nieżywić, jakoż pewnie by byli nieżywili, gdyby nie sąsiedzi na ten czas odratowali i na śmierć zabić nie dali i tak, ledwie co żywych, z dalszą jeszcze odpowiedzią na ostatek zdrowia protestujących, odeszli; których z miejsc na ten czas jednych aż poniesiono, a drudzy, sami zwlokszy się, do domów swych pobite, posieczone, poranione i pokrwawione przy-

wlekli sie, z ranami zadanemi takiemi: panu Jakubowi Didkowskiemu raz obuchem na rog głowy, czupryne wyrwano, a na plecach, na bokach i na nogach ran sinvch, spuchlych, krwia naciekłych, kołowych i obuchowych dziesieć; panu Bazilemu Serhienkowi Didkowskiemu ran, także kołami bitych, sinych, i obuchowych, spuchłych, krwio naciekłych, na plecach, na bokach, co znaczniejszych, siedmnaście a mniejszych po wszystkim prawie ciele i bez liczby, ktory na śmiertelnej pościeli chorujac, Pan Bog wie, jeśli się od takowego zbicia niemiłosierdnego wyleczy; drugiemu panu Bazylemu Serhienkowi Didkowskiemu raz kołem w kark szkaradny, na głowie kołtuny wyrywali, na plecach, na reku obuchowych razow sześć bitych, sinych, spuchłych, krwią naciekłych, szkodliwych, z naruszeniem kości, a inszych po wszdstkim ciele i zliczyć trudno dla spuchłości ciała; panu Bazilemu Łazarenkowi Didkowskiemu na prawym plecu raz cięty szablą, na lewej rece, wyżej łokcia, także szablą, także cietych, szkodliwych razow dwa, na łbie kołem uderzony raz spuchły, siny, barzo szkodliwy, owo zgoła wszystkiego, na ziemi leżącego, zbili ztłukli, tak, że wszystko ciało zczerniało, na twarzy zaś oczy wszystkim znacznie nogami i pieściami popodbiiano. Ktorym to takowym swoim niesłusznym i nieprawnym postempkiem prawo pospolite obwinieni violarunt, winy prawne, pro qualitate facti, na osoby i dobra swoie zaciągneli, a prótestantow, dla takowych: zbicia, bolu i omieszkania, w robocie gospodarskiej, do szkod niezmiernych, ktore czasu prawa przez pozew werificowane będą, przywiedli i przyprawili; o co wszystko, jako się wyżej pomieniło, protestujący, swym i imieniem wysz mianowanych panow Didkowskich, iterum atque iterum protestowawszy, ofiarował z obwinionemi prawnie, jako prawo będzie kazało, postempować, salve jednak do poprawy tej protestatiej, albo pozwem czasu prawa onej rozszyrzenie, jeśliby tego potrzeba ukazywała, zostawiwszy; a na werificatią tego wszystkiego, stawił woznego generała wojewodstwa kijowskiego, wołyńskiego, bracławskiego i czernihowskiego, szlachetnego Jana Simka, ktory, za przydaniem urzędowym i z powinności swojej woznowskiej, roku tysiąc sześć set ośmdziesiąt wtorego, miesiaca kwietnia dwudziestego ośmego dnia, in praesentia dwoch szlachty, ludzi wiary godnych, panow Jana i Pawła Didkowskich, był we wsi Didkowcach, w domach każdego osobno, mianowicie:

Jakuba, panow Bazylego i drugiego Bazylego Serhienkow i pana Bazilego Łazarenka Didkowskich, ktorych widział pobitych, potłuczonych a jednego i posieczonego, po głowach, po plecach, po grzbiecie, po reku, po nogach, wszystkich spuchłych, sinych, krwawych, rannych, czupryny i kołtuny powyrywane, mianowicie: pana Bazilego Serhienka barzo chorego, na smiertelnej pościeli leżącego, Pan Bóg to wie jeśli i żyw bedzie, i wszystkie te rany na nich, jako sie wyżej w protestatiej pomieniło. Ktore to takowe pobicie, i posieczenie, i dalsza odpowiedź na zdrowie powiedali być stałe panowie Didkowscy, wysz pomienieni, od panow: Liplanskich i panow Chomiczow Didkowskich na ulicy, bez dania żadnej przyczyny. Tegoż roku, miesiąca i dnia i z taż pomieniona szlachta, za affectatia pana Jakuba Didkowskiego. był użyty do panow: Łukasza, Bazylego i Fedora Chomenkow Didkowskich, ktorych wszystkich, w iednym domu zastawszy, a przy nich i szlachetnego Marcina Popławskiego, ktory pierwiej u pana Jakuba Didkowskiego słnżył, i nie dosłużywszy roku, a wziawszy zupełna zapłate, a mając klucze w reku swych i wiele zaszkodziwszy, nie opowiednie od pana Didkowskiego Jakuba odszedł, i przy tychże panach Chomiczach Didkowskich, jako przy szwagrach swych, loznie się bawi, u których urzędownie requirował, imieniem pomienionego pana Jakuba Didkowskiego, o wydanie tego Popławszkiego i rzeczy przez niego zabranych, w protestatiej mianowanych, gdzie panowie Didkowscy Chomiczowie odpowiedzieli: że my go żadną miarą nie wydamy i nieodstąpimy; tedy tego Popławskiego Marcina, według prawa, w tysiącu grzywien do rosprawy prawnej przyaresztował, i przyporęczył, ktory areszt panowie: Bazili, Fedor i Łukasz Didkowscy, benewole przyjąwszy, do prawa onego stawić, gdzie tego potrzeba ukaże, submitowali się. Co wszystko, iż tak a nie inaczej było, jako widział i słyszał mianowany wozny, taż szlachtą, przy sobie bedącą, oswiadczywszy, ztamtąd odiechał i o tym te swoją prawdziwą przedemną urzędem czyni i uznaie rellatią, prosząc wespół z protestantem, aby tak protestatia, jako i ta rellatia do xiag niniejszych, grodzkich, owruckich przyjęte i zapisane byli, co otrzymali, lakub Didkowski.

Книга гродская овруцкая записовая и поточная, N 3210, годз 1681—1682, листъ 344 на оборотъ

Jakuba, nahay, Bazylego i denciego Bazylego Scrhienkow i pana

jeśli i żyw będzie, i wszystkie u rony na nich, jako się wyżej w protestatrej nomieniło. Ktoro il Wliko pobicie, i posierzenie, i dalsza

Жалоба дворянина Андрея Матіяшкевича на дворянъ Мошковскихъ о томъ, что они отняли у него деньги и коня, нанесли побои его женъ и пачерицъ и уговорили козаковъ, квартировавшихъ въ Овручъ, взять его въ плънъ и разными лишеніями принудить къ уплатъ выкупа; они подстрекали козаковъ, указывая на то обстоятельство, что, поселившійся среди нихъ, Матіяшкевичъ—«Ляхъ». 1682. Апръля 30.

Року тисяча шестъсотъ осмъдесятъ второго, месеца Априля тридцатого дня.

На уряде кгродскомъ, въ замъку его королевское милости Овъруцъкомъ, передо мною Теодоромъ Левъковскимъ, наместникомъ кгродскимъ подстароства оврущкого и книгами нинешними, кгродскими, оврудъкими, personaliter stanowszy urodzony pan Andrzey Matiaskiewicz, swym i urodzoney paniey Maryny Wyhowskiego, małżonki swey imieniem, także imieniem pani Oksiniey Sokołowskiego Piotrowey Tuszyney, corki pomienioney pani Matiaskiewiczowey, okrutnie zbitych od osob niżey mianowanych, swiadczył i żałosnie opowiadając, protestował się przeciwko urodzonym panom: Nikonowi Nawmienkowi i synowi jego Matwieiowi, Iwanowi, Michałowi i Fedorowi Zadczenkowi, Prokopowi, Semenowi, Andrzejowi Czaykonowi, Semenowi Kuzmenkowi Moszkowskim, i Liduchowskiemu, i Jackowi. brataniczowi jego, princypałom i inszym pomocnikom i comprincypałom, ktorych imiona w pozwie specifikowane będą, o to v w ten sposob: iż obwinieni, zdawna maiąc jakiś gniew y niechęć do protestentow, w jedney wsi, w siele Moszkach, w sasiedzstwie miesz-

kaiac, rożnemi czasy rożne krzywdy y violentie protestantom czyniąc, napierwiey, zebrawszy sie obwinieni na protestanta, zastapiwszy onego we wsi Moszkach na drodze, odieli pieniędzy gotowych złotych dwadziescia pieć, ktore był wzioł za woła u Jakima Worobia Moszkowskiego i do domu s temi pieniedzmi szedł, nie kontentując się i tym obwinieni, gdy kozacy na stanowisku stali w Owruczu, połk Semenow Korsuncow, ktorym kozakom udali z niechęci obwinieni protestanta: «że to lach między nami mieszka, weźcie go do wiezienia, może się wam dobrze okupić» i za radą i poduszczeniem ich, protestanta kozacy wziowszy gwałtem do Owrucza, i w wiezieniu, okowawszy pętami żelaznemi y łancuchem, przez dwa dni y nocy dwie na mrozie protestanta trzymali, nie dawszy ani iesć, ani pić; od ktorych okupując się s tego więzienia, musiał kozakom dać złotych czterdziesci Polskich i czapke falendyszowa, kunicą obłożoną dał, za ktora dano złotych polskich pieć i tym sie jeszcze obwinieni nie ukontentowawszy, legce sobie maiąc prawo pospolite y na winy, w nim opisane, nic nie dbaiąc, a wykonywaiąc zawziętość swoię przeciwko protestantom, roku teraznievszego, tysiąc szescset osmdziesiąt wtorego, miesiaca Aprila dwudziestego osmego dnia, gdy obaczyli, że się wybiera protestans z Moszkow na mieszkanie do Wyhowa, nie mogąc mieszkać w Moszkach od obwinionych, i słysząc od nich zawsze rożne przechwałki na zdrowie, nałożywszy się z dostatkami swemi na dwa wozy, wyiachać chciał; ale obwinieni, zebrawszy się wszyscy s pomocnikami swymi, z armatna strzelba i z kijami, jako na nieprzyjaciela, na dom protestantow gwałtownie naszedszy, wrota rozbiwszy y wpadszy do dwora, zaraz do protestanta rzucili się, chcący onego nieżywić, widząc tedy protestans takowy gwałt na siebie, unosząc zdrowie swoie, na tył ze dworu swego, w fortę, do rzeki Noryny uszedł, tamże małżąkę protestującego i corkę jey, panią Tuczyną okrutnie kiiami zbili, zekrwawili, za warkocze targali, po ziemi włoczyli, potąd, pokąd włosow na głowie stawało, a potym za umarłych onych odeszli i szkod wiele w domu naczynili i konia, z woza wyprzągszy, za ktorego dawano złotych piecdziesiąt, wzieli, uczyniwszy temi słowy na protestanta odpowiedzi: «że na tym bedziem wszyscy, że go o smierć przyprawimy; > za ktoremi odpowiedziami nie iest bezpieczen protestans zdrowia i życia swego, przez

co obwinieni prawo pospolite zgwałcili, winy na osoby v dobra swoie, uczynkowi ich godne, zawzieli v zaciagneli, a protestanta do szkod na złotych dwieście polskich przyprawili, o co protestans iterum atque iterum protestowawszy, offiarował z obwinionemi prawnie, jako prawo każe, czynić, salve jednak do uczynienia szyrszey protestaciev, albo onev rozszyrzenia pozwem, czasu prawa, jeśliby tego potrzeba prawa ukazywała, sobie zostawiwszy. Na dowod tego wszystkiego stawił woznego generała woiewodstwa kijowskiego, szlachetnego Iana Simka, ktory wozny w te słowa rellatia zeznał: iż on, roku teraznievszego, tysiac szescset osmdziesiat wtorego, dnia dwudziestego dziewiatego, był we wsi Moszkach, w domu urodzonego pana Andrzeja Matiaskiewicza, za przydaniem urzędowym, maiąc przy sobie dwoch szlachcicow: pana Stephana Iastrzembskiego i pana Iana Turkowskiego, ogladał okrutnie zbitych, zranionych: pania Maryne Wyhowskiego Andrzejowa Matiaskiewiczowa i corke oney, pania Oksinia Sokołowskiego Tuczyna, na ktorych widział barzo siła razow bitych po wszystkiem ciele ich, po reku, po głowie, po plecach, że i zliczyć trudno, bo wszystkie ciało spuchłe, sinie, krwią ponaciekało, twarz zekrwawiona, włosy na głowach oberwane, ktorych mało co na głowach zostało; ktore zbicie i włosow oberwanie mianowali sobie być stałe przy gwałtownym naysciu na dom, od osob w protestaciey mianowanych; i to mianowali, że wiele szkod naczyniwszy i konia z wozu wyprzagszy, wzieli i odpowiedzi uczynili na zdrowie protestanta, onego nieżywić; i o wszystkim opowiadali, co tylko w protestatiev opisano, co on wozny, prawdziwie zeznawszy, wespoł s protestantem prosili, aby tak protestatia, jako i rellatia, do xiag zapisane byli; co otrzymali.

Книга гродская овруцкая записовая и поточная, 1681-1682 года, M=3210, листъ 347 на оборотъ.

bie, nuosząc zdrowie sweie, na tył no dworu swego, w ferte, do

konia, z woza wyptzagszy, za ktorego dawano złotych pięcdziesiąt, wzieli, uczyniwszy temi słowy na protestania odpowiedźi: «że na tym bedziem wszyscy, że go smierć przyprawimy;» za ktoreni odpowiedziami nie iest bezpieczen protestans zdrowia i życia swego, przez

cym. żałośnie opowiadał i soloniter protostował sie o to i w ten sposób: iż jego mość nan Potocki, nie kontentniac się pierwszym zbiciem i posieczeniem protestanta w roku przeszlym, trsiac sześć set osmdziesiatym, nijesiaca Augusta trzydziestego dnia, zaciagnawszy z sobą protestuiącego w companią na sejmik deputacki do Włodzimierza, na wyiezduym z Wielednik w nomeniona droge; wprzód onego, jako gošeja, w rzeczy ji v zaka na po tem, bez dama zadnej przyczyny. słowami zelżywsz i kazyka zadnej

Жалоба дворянъ: Романа, Михаила, Петра и Прокопа Левковскихъ іа дворянина Франциска Потоцкаго о томъ, что онъ, пригласивши въ свой домъ Романа Левковскаго, приказалъ слугамъ своимъ изрубить его при чемъ угрожалъ поступить со всеми Левковскими такъ, какъ поступилъ его отецъ съ Антоніемъ Невмирицкимъ, котораго онъ убилъ, волочилъ трупъ, привязавъ ко хвосту лошади, домъ его сжегъ и иманіе присвоилъ себъ. Потомъ Потоцкій обвиниль несправедливо Левковскихъ въ укрывательствъ бъглыхъ крестьянь, и наконецъ дозволилъ своему управляющему, Хмельовскому, похитить жену Прокопа Левковского, отказался выдать ее мужу и когда Прокопъ Левковскій явился съ требованіемъ въ имъніе Потоцкаго, Веледники, то по приказанію Хмельовскаго быль посаженъ въ тюрму, а потомъ избитъ до полусмерти. 1682. Іюля 7.

Року тисеча шестъсотъ осмъдесять второго, мъсяца Іюля walkach na zdrowie i substancia. protestularich chea, RHK noromo.

nie spalić, tak i ja terazniejszym protestantom uczynies; zaczym

На враде кгродскомъ, въ замку его королевской милости овруцкомъ, передомною, Теодоромъ Левковскимъ, неместникомъ кгродскимъ подстароства оврущкого и книгами нинешними, кгродскими, овруцкими personaliter stanowszy urodzony pan Roman Lewkowski, swym i urodzonych panów: Michała, ojca, Piotra, rodzonego i Prokopa, stryiecznego, przez niżej mianowanych osób tyrańsko kijami zbitego, i na ten czas chorego, braci swych, Lewkowskich imieniem, przeciwko urodzonemu jego mości panu Franciszkowi na Potoku Potockiemu, jako roskazującemu, i urodzonym panom: Ianowi Chmielewskiemu, podstarościemu welednickiemu, Ianowi Skiporowi, sługom, Olszańskiemu, masztalerzowi, wolą i rozkazanie pana swego pełnią-

cym, żałośnie opowiadał i soleniter protestował sie o to i w ten sposób: iż jego mość pan Potocki, nie kontentując się pierwszym zbiciem i posieczeniem protestanta w roku przeszłym, tysiac sześć set osmdziesiatym, miesiaca Augusta trzydziestego dnia, zaciagnawszy z soba protestującego w compania na sejmik deputacki do Włodzimierza, na wyiezdnym z Wielednik w pomieniona droge, wprzód onego, jako gościa, w rzeczy wenerując, a po tem, bez dania żadnej słowami zelżywszy, bez wszelakiego respectu bić i siec szablami pomienionym sługom swoim rozkazał, którzy, czyniac wole i rozkazanie pana swego, protestanta niemiłosierdnie wprzód obuchami przygłuszywszy, a potym szablami siec poczeli i razów szkodliwych, cietych cztyry zadali, mianowicie: w głowe ran trzy szkodliwych, z których kości wychodzili, a czwarta rane w reke prawa, która się składał, nie przyszedszy ieszcze do broni, przez wszystkie palce zadali i za umarłego na ziemi zbitego odjechali; a tym sie nie kontentuiąc ieszcze, i na ostatek zdrowia i substantiej na różnych miejscach sam jego mość pan Potocki, przez różnych ludzi i sługi swoich przechwałki i odpowiedź czyniac na protestanta takowa: «że, jako niebozczyk rodzic mój kazał zabić i końmi włoczyć przed tym Antoniego Niewmiryckiego, i iego substantia zabrać, i mieszkanie spalić, tak i ja terazniejszym protestantom uczynie»; zaczym protestantes zdrowia swego nie są bezpieczni; a przy takowych pochwałkach na zdrowie i substancią, protestujących chcąc rujnować, śmiał i ważył się przez sługe swego, pana Iana Chmielowskiego, snać uchodząc przedsięwzięcia swego, uczynić niesłuszą i potwarna protestatią na protestantów w roku terazniejszym, tysiąc sześć set ośmdziesiąt wtórym, miesiąca Februarii dwudziestego piątego dnia, w grodzie owruckim, jakoby protestantowie poddaną ze wsi Biełki, żone Klima roboczego, Maryne, zbiegłą w dom onych z różnemi fantami i pieniedzmi gotowemi, w tejże protestaciej mianowanemi, nie wiedzieć gdzie zapodzieli, także i nijakiego Kondrata Winnika, z koniem żydowskim zbiegłego także do wsi Lewkowicz, za requisitią obojga wydać nie chcieli i listy, znieważywszy, nogo nadeptali, czego nigdy in rerum natura nie było. Tandem po swej protestaciej niesłusznej, roku terazniejszego, tysiąc sześć set ośmdziesiąt wtórego, miesiaca Kwietnia pietnastego dnia, przez subordynowanie osoby

odmówiwszy żone szlubną urodzonego pana Prokopa Lewkowskiego. podwodo poddanych swoich do Welednik z rzeczoma, niżej mianowanemi, sposobem nieprzystojnym, kryjomie pan Chmielowski, podstarości jego mości pana. Potockiego wielednicki, tamże, do Wielednik wykocić i zaprowadzić kazał, a mianowicie te rzeczy: spodnica sztametowa, kosztująca złotych trzydzieście, harasowa, kosztująca złotych dziesięć, kożuch, kosztujący na dobrą monetę złotych dwanaście, pieniędzy gotowych w dobrej monecie złotych pietnascie, a inszych różnych fantów, płócien, koszul, obrusów, podwik, kabatów i różnego naczynia gospodarskiego wiecev niżeli na złotych sześcdziesiąt; o której odmówionej i wyprowadzonej, żenie swojej z rzeczoma pomienionionemi do Welednik gdy się pan Prokopi Lewkowski dowiedział, jako szlachcic, pokojem prawa pospolitego obwarowany, a nie spodziewając się nie złego na siebie, jechał upominając się, jako o żone swoją własną, u pana Iana Chmielowskiego, podstarosciego welednickiego, w dom jego mości pana Potockiego, do Welednik, aby protestującemu wydano ze wszystkimi zabranemi rzeczoma. tamże, miasto wydania żony pomienionej, pan Chmielowski, legce sobie poważywszy prawo pospolite i winy, w nim opisane, nierespectuiac na stan szlachecki, pod czas dnia targowego, dziewietnastego miesiąca Kwietnia, roku tcrazniejszego, wprzód słowami szpetnemi, chłopami nazywaiąc, pana Prokopa Lewkowskiego 'do turmy wsadzić kazał, a potym, zawoławszy na chłopów swych, i wywlekszy z turmy, tyrańsko kijami bić kazał, że aż ledwo żywego na ziemi porzuciwszy, odeszli i żony dotąd wydać niechce i nie wydaie; którym to takowym nieprawnym i niesłusznym postępkiem swym obwinieni prawo pospolite violarunt, winy prawne za takowe uczynki na osoby i dobra swoie zaciągneli, a protestantów do szkód nie małych, nie rachuiąc w to rzeczy i pieniędzy, przez żonę pana Prokopa Lewkowskiego zabranych, które czasu prawa przez pozew werificowane będą, przywiedli i przyprawili; o co wszystko, jako się wyżej pomieniło, jako i odpowiedź na zdrowie i substantią, protestuiący, swym i imieniem wysz mianowanych panów, ojca i brata swych, Lewkowskich, iterum atque iterum protestowawszy, i przeciwko uczynionej protestacii od jego mości pana Potockiego, jako potwarnej, reprotestowawszy, offiarował z obwinionymi prawnie, jako

prawo bedzie kazało, postępować, salve jednak do poprawy tej protestaciei, albo pozwem, czasu prawa, onej rozszyrzenie, jeśli by tego potrzeba ukazywała, zostawiwszy; a na werificatia tego wszystkiego stawił woznego generała wojewodztwa kijowskiego, wołynskiego, bracławskiego i czernigowskiego, szlachetnego Stefana Karaczewskiego który, za przydaniem urzedowym, i z powinności swojej woznowskiej, roku tegoż, miesiaca kwietnia dwudziestego wtórego dnia in praesentia dwóch szlachty, ludzi wiary godnych, panów: Iana i Stefana Niewmiryckich, z ktorą pomieniona szlachta był we wsi Lewkowiczach, w domu: wprzod u pana Romana Lewkowskiego widział rany, już pogojone, tylko znaczne, w głowie na panu Romanie Lewkowskim, snać byli szkodliwe, z których mianował pan Lewkowski, iż i kości wychodzili, a czwarta rane przez wszystkie palce na prawej rece-szkodliwe, ciete, jako się wyżej w protestaciej pomieniło, tegoż dnia i z tąż, wysz rzeczoną, szlachtą był w domu pana Prokopa Lewkowskiego, barzo chorego, kijami zbitego, wszystkiego siniego, spuchłego, krwią obciekłego, że od tak szkaradnego zbicia i spuchliny ran zliczyć trudno, które to takowe zbicie i poranienie panowie Lewkowscy mienili być od osób i sposobem, wyżej mianowanym w protestaciej, stałe; co wszystko, iż tak a nie inaczej, jako się wyżej pomieniło, on wozny, szlachta, przy sobie bedącą, oswiadczywszy, z tamtad odjechał, i o tym te swoią prawdziwą czyni i zeznaje rellacią, prosząc wespół z protestantem, aby tak protestacia, jako i woznego rellatia do xiag niniejszych, grodzkich, owruckich przyjęta i zapi-rym to takowym moprawnym i niesłusznym postępkiem swym obwi

Книга гродская овручкая записовая и поточная, N 3210, годз 1681-1682; лист 400.

meni prawo pospolite violangut, winy prawne za takowe uezyuki na

ficowane będą, przywiedli i przypowili; o co wszystko, jako się wyżej pomieniło, jako i odpowiędz na zdrowie i substantją protestniacy, swym i imicelem wysz mianowanych panów olca i brata swych, Lewkowskich, iterum atque iterum protestowawszy, i przeciwko uczynionej protestacii, od jigo mości pana Potockiego, jako

говъ долгу отшукаетъ, опому священия отдать и белекъ меду. В груптъ мой узесь отчиной жениим. И напу Степану Белопицио-

тое все брать мой, вань Степань Белопликов, спященику масть

Духовное завъщание дворянина Дмитрія Степановича Бълошицкаго, которымъ онъ отказываетъ свое имѣніе, частію брату своему Степану, частію въ пользу церкви въ селъ Бълошицкомъ, частію—же въ пользу священника села Скороднаго, въ которомъ завъщатель умеръ на дорогъ; священникъ села Скороднаго напутствовалъ больнаго и объщалъ его похоронить при мъстной церкви. 1682. Іюля 9.

эн в Рокун тысяча писстоть осмъдесять пиретего, о месеця вилонія тридцатого дня. прад этноматээт видис продотом на под аткинионы

скіе на вил: Пилинг и Онапасъ, зъ моста Веледникъ -Охременко,

На уряде кгродскомъ, въ замку его королевское милости руцъкомъ, передо мною, Теодоромъ Левковскимъ, кгродскимъ подстароства овруцъкого и книгами нинешъними, кгродскими, овруцъкими, пертоналитеръ становши урожоный панъ Грегорій Белошицкій, для уписаня до книгъ нинешънихъ, кгродскихъ, овруцъкихъ, подалъ пер облятамъ тестаментъ остатнее шлого пана Димитрія Белошицкого, просечи, абы быль приняты и у книги уписаный, которого я, урядь, примуючи, читаломъ ми словы, рускимъ письмомъ есть писаный: Во Имя Отца и Сына и Духа Святого, въ Тройцы Единого Бога, аминь: Я, Дмитрей Степановичь Белошицкій, ведомо чиню и ознаймую тымъ моимъ остатней воли тестаментомъ, кому того ведати будеть ижъ я, будучи хорымъ, пошолъ былъ на одпустъ подъ Мозыръ до Мелешкевичъ, до образу Святое Пречистое; кгды пришевши до села Скородного, бардзомъ захоровалъ, еднакъ при зуполномъ слу и розуме будучи, упросивши до себе свещеника скороденского

велебного отна Григорія, которы мене споведаль и сакраментоваль и тело мое грешное мель поховать при церкви скороденской святого Димитрія, которому священику записую жита полъ мерки и сорокъ гроши готовыхъ, золотыхъ семъ, за что маетъ тотъ священикъ набоженство за душу мою отправить, то есть сорокоусть, а тое все братъ мой, панъ Степанъ Белощицкій, священику маетъ отдать; а у стрія моего, пана Ивана Белошицкого двенадцать шаговъ долгу отшукаетъ, оному священику отдать и белецъ меду, а грунтъ мой увесь отчизной Белошицкой пану Степану Белошицкому, брату моему, часи вечными записую и увесь мой достатокъ. щокольекъ по мъне зостанеть, и въ тыхъ же грунтахъ моихъ Белошицкихъ, шчоколвекъ дерега до него належачого бортного. якъ съ псчелами, такъ и безъ псчелъ, тому же пану Степану Белошицкому, усе, зо всимь, вечными часы записую; а часть на грунту Белошицкого материстая маетъ вечными часы при церкви Белошицкой зоставати; а особливе у сестры моее, пани Невмерицкой волы два и иншіе речи воленъ будеть тотже панъ Степанъ Белошицкій одшукать до себе и святое церкви Божее въ сели Белошицахъ не запоминать. При которомъ писмъ тестаменте были люде скороденскіе на имя: Пилипъ и Опанасъ, зъ места Веледникъ-Охременко, котори зо мною посполу до Скородного пришель, до которого тестаменту помененого свесъченика скороденского, Григория, о подписъ руки упросилъ, Писано въ Скородномъ, року тисеча шестъ сотъ осмъдесять второго, месеца Июня девятого дня. У того тестаменту подписъ руки тыми словы: при справованню менту будучій, подписуюсе рукою моею власною -- Григорей, свещеникъ Скороденскій, Который же то тестаменть, прозбою звышь менованое особы, а за принятемь моимъ урядовымь, ми словы, рускимъ инсьмомъ сеть писаным. од тиманин атина од

-00 «Книга гродская повручкая записовая» и поточная, № 3211, года 1683—1684; листъ 181 на обороть. Прикатова при поветат

и Духа Свягого, въ Тройцы Единого Бога, аминь: Я, Двитрей Сте-

ижъ в, будучи хорымъ, пошодъ былъ на одпустъ подъ Мозыръ до Мелешкевичъ, до образу Святос пречистос: къды принцемпи до села Скородного, бардзомъ захоровалъ, сдиакъ при зуполномъ смыслу и розумс будучи, упросивши до себе свещеника скороденского

krzywdy w gruntach protestantów, w dobrach didkowskich będących, i rożnie rożnemi czasy protestantów confemptuiąt, i dalej czasu upatrując, jakoby protestantów do niezdrowja i o smierć przyprawić: jakoż czas pewny upatrzywszy, to iest w roku terazniejszym, tysiąc sześćset ośmdziesiąt wtórym, miesiąca septembra ośmnastego dnia, w dzień święta ruskiego, narodzenia Najświętszej Panny, gdzie własnie rożna szlachta i rożni ludzie, z rożnych sioł, dla nabożeństwa do sioła Didkowiec, do cerkwizychyli byli, i już w wieczór miano-

### wany obwiniony, z swemi wysz mianowanemi, pomocnikami, namowiw-

Жалоба дворянина Луки Дидковскаго на дворянъ: Якова Дидковскаго, Кондрата и Тышка Ходаковскихъ и другихъ о томъ, что они напали на домъ истца съ вооруженною толпою, въ день Рождества Пресвятыя Богородицы, когда всѣ почти жители села Дидковецъ и другихъ околичныхъ селъ находились въ церкви, избили всѣхъ тѣхъ, кого застали въ домѣ и причинили опасную болѣзнь женѣ Луки Дидковскаго. 1682. Сентября 23.

-um enoszone in electrocota desperator potrocota desperator proporo, мѣсяца сентебра помод тисеча шестъсоть осмъдесять второго, мѣсяца сентебра двадцать третего дня.

by protestulacych o smieré przyprawili, przez ktory to takowy uczy-

На враде кгродскомъ, въ замку его королевской милости оврущкомъ, передомною, Теодоромъ Левковскимъ, наместникомъ подстароства оврущкого и книгами нинешними, кгродскими, оврущкими personaliter stanowszy urodzony pan Łukasz Didkowski, swym, i paniej Katarzyny Popławskiego Didkowskiej, małżonki swey i urodzonego pana Wasila Didkowskiego, rodzonego brata swego, imieniem, swiadczył i soleniter protestował naprzeciwko urodzonemu panu Jakubowi Didkowskiemu, principałowi uczynku niżej mianowanego i pomocnikom onego, urodzonym panom: Kondratowi ojcowi i Tyszkowi, synowi, Chodakowskim i innym, o ktorych imionach i przezwiskach protestans na ten czas wiedzieć nie może, ale, za wzięciem wiadomości, w pozwie tenże protestans wyrazić declaruie, oto i w ten sposob: iż przerzeczony pan Didkowski, przepomniawszy boiaźni Bożej i prawa pospolitego i winy w niem opisane, maiąc do protestanta różne zawzięte niechęci, czyniąc rożne rożnemi czasy protestantom

krzywdy w gruntach protestantów, w dobrach didkowskich bedacych, i rożnie rożnemi czasy protestantów contemptujac, i dalej czasu upatrujac, jakoby protestantów do niezdrowia i o smierć przyprawić: jakoż czas pewny upatrzywszy, to iest w roku terazniejszym, tysiąc sześćset ośmdziesiat wtórym, miesiaca septembra ośmnastego dnia, w dzień świeta ruskiego, narodzenia Najświętszej Panny, gdzie własnie rożna szlachta i rożni ludzie, z rożnych sioł, dla nabożeństwa do sioła Didkowiec, do cerkwi ziechali byli, i już w wieczór mianowany obwiniony, z swemi wysz mianowanemi, pomocnikami, namowiwszy i rożnych ludziej rożnych conditiej ieszcze do siebie przybrawszy, i rzkomo mając jakąś occasią do bakałarza, ktory w budynku protestujących dla nauki dziatek szlacheckich zostawał, z oreżem rożnym gwałtownie na dwor i mieszkanie protestantów, we wsi Didkowiczach będący, naszedszy, tamże protestujących różnie rożnemi broniami bijąc, tłukąc, mało o śmierć tychże protestantow nie przyprawili, gdzie i żonę protestującego, wysz mianowaną, zostającą ciężarną, jedna że ciż obwinieni przestraszyli, a druga w tym że hałasie potrącili, która, z takòwego przestrachu i potrącenia, dziecie nie donoszone musiała poterać i nieżywe rodzić, i gdyby nie sasiedzi, drudzy panowie Didkowscy, usłyszawszy takowy hałas i gwałt, nie ratowali, pewnie by protestujących o smierć przyprawili, przez ktory to takowy uczynek mianowani obwinieni prawu pospolitemu sprzeciwili i w winy prawne, uczynkowi swemu godne, popadli; o co wszystko protestans na wysz mianowanych obwinionych, tak imieniem swoim i imieniem małżonki swej wysz mjanowanej i brata swego świadczyli solleniter protestował, ofiarując z temiż obwinionemi prawnie, jako z prawa pospolitego przydzie, czynić, zostawiwszy jednak wolną melioratią tej protestaciej, albo uczynienie inszej szyrszej, albo też przez pozew rozszyrzenie; na ten czas, na dowod tego wszystkiego, stawił woźnego generała woiewodstwa kijowskiego, wołyńskiego, bracławskiego i czernihowskiego, szlachetnego Jana Dedowicza, ktory wożny, mając przy sobie dwoch szlachticów, ludzi dobrych, panow: Andrzia Zawackiego i Wacława Kobylińskiego, z przydania urzędowego w roku terazniejszym, miesiąca septembra dwudziestego dnia był na sprawie i potrzebie wysz mianowanych protestujących we wsi Didkowcach, tamże, za opowiadaniem onych, widział znaki rożne najścia tego na dom

protestujących przez obwinionych i samych protestujących, rożnemi broniami barzo zbitych, i pomienioną małżonkę protestującego, barzo chorą, z potrącenia obwinionych, na pościeli śmiertelnej leżącą, ktora bez czasu dzicie nieżywe porodziła; i jakoż i ciało tegoż poteranego dziecięcia tu, na urzędzie praesentowano i on wożny, według prawa i powinności swoiej wożnowskiej, przez kogo jest poterane, tu, w grodzie obwołał i proclamował, którą swoię rellatią mianowany wożny, przedemną, urzędem prawdziwie zeznawszy, o przyjęcie onej, jako i protestans swej protestaciej prosili, co otrzymali. Na miejscu pana Łukasza Didkowskiego, jako nie umiejącego podpisać, podpisuie się Stanisław Konstanty Liplański.

Книга гродская овруцкая записовая и поточная, № 3210, годз 1681—1682; листъ 424 на оборотъ.

# pszczoły – swoie pszczoły: gdzie ba tylko strona szlodniąca chciała, abo pieniędzna żobr wzroł wa sz. .

przed zebraniem kopy drugic<del>ji pospejiel</del> lesifa Baranowskiego, szwagra swego, jedusiąc Bohdana. Daranowskiego i dował za podartę

Приговоръ купнаго суда, состоявшаго изъ дворянъ: Барановскихъ, Мошковскихъ и другихъ, также изъ крестіянъ сосъднихъ селъ. Судъ уличилъ дворянъ: Игната Невмирицкаго и Іосифа Барановскаго въ томъ, что они выдрали пчелы у дворянъ: Богдана и Семена Барановскихъ и приговорилъ виновныхъ къ уплатъ стоимости пчелъ и къ вознагражденню убытковъ, понесенныхъ истцами. 1682. Октября 4.

Року тисеча шестъ сотъ осмъдесятъ второго, мъсяца Ноябра двадцатого дня.

На враде кгродскомъ, въ замку его королевской милости оврущкомъ, передомною, Теодоромъ Левковскимъ, наместникомъ кгродскимъ подстароства овъруцкого и книгами нинешними, кгродскими, оврущкими personaliter stanowszy szlachetny pan Bohdan Baranowski, dla wpisania do xiąg niniejszych, grodzkich, owruckich, podał

per oblatam dekret kupny przez osob, w tym dekrecie mianowanych, wydany w szkodzie podawającego, o podarcie pszczół w barciach. w gruncie baranowskim, nazwanym Zaleźnicze, o czym ten dekret szvrzej w sobie opisuie, którego podawszy, prosił, aby był przyjęty i w xiegi wpisany; ja tedy, urząd, dla wpisania do xiag przymujac. czytałem i temi słowy jest pisany. My, kupniki: Jan Grywski, Nikon i Dmitr i Semen Moszkowscy, Jasko Kupryjanenko, mieszkający w Szwabach, Iwan i Stefan Demeszenki z sioła Chwośniei. Hurvn i Artem z sioła Potapowicz, Matwij, Jurko Haszuniec z sioła Bondarów, Kuzma z sioła Skorodnego, wojt skorodenski, Jan Dedowicz, wózny generał wojewodzdwa kijowskiego, będąc uproszeni na kópe od Bohdana Baranowskiego, w szkodzie tegoż, na gruncie baranowskim, nazwanym Zaleźnicze, o podarcie pszczół w barciach trojga, gdzie na pierwszej kopie nie mogliśmy złoczyńce znaleść, na druga kupe odłożyli, a gdy druga kopa staneła w tejże szkodzie Bogdana Baranowskiego, na której Ihnat Niewmiricki nie stał, ale jeszcze przed zebraniem kopy drugiej, przysyłał Iesifa Baranowskiego, szwagra swego, jednając Bohdana Baranowskiego i dawał za podarte pszczoły-swoie pszczoły, gdzie by tylko strona szkodująca chciała, abo pieniedzmi żeby wzioł za szkody swoje; czego Bohdan Baranowski bez wiadomości naszej, kupników, nie chciał uczynić i z onym sie za szkode swoią godzić, ale na kupie żeby Ihnat Niewmirycki stanał, na której nie stanał, słysząc się być winnym; na tejże drugiej kopie Iesif Baranowski przed nami, kupnikami, submitował się szwagra swego, Ihnata Niewmiryckiego, na trzeciej kopie my, kupniki, odłożiliśmy i na trzecią kopę na dzień dzisiejszy, której trzeciej kopie stanął pomieniony Ihnat Niewmirycki i do podarcia pszczoł Bogdana Baranowskiego dobrowolnie przyznał się, tam że, na tej trzeciej kopie, przed nami, kupnikami, przekładał skarge Semen Baranowski, iż mu wydarto pszczoł iedynaścioro, tedy dobrowolnie Iesif Baranowski, szwagier Ihnata Niewmiryckiego, przyznał to: «żem ja podarł i ieszcze bede darł»; a tak my, kopa, widząc i dowody jasne, i sami się złoczyńce dobrowolnie do wysz mianowanych szkod przyznali, i dalej jeszcze Iesif Baranowski przed nami, kupą, declarował pszczoły Semena Baranowskiego darć, tedy w tej sprawie tak dekretuiemy: aby ten Ihnat Niewmirycki Bohda-

nu Baranowskiemu pszczoły podarte popłacił i szkode, które ponosi przez to, nagrodził; a Iesif Baranowski aby Semenowi popłacił, do których się sam na kupie przyznał, że ich podarł i ieszcze deklarował drać; tamże, na tejże ostatniej kopie trzeciej, przekładał przed nami, kupnikami skarge Jacko Kuprvjanenko, że i onemu w tymże gruncie siła pszczół podarto, któremu Jackowi Kuprvianenkowi zostawujemy wolna droge do dochodzenia szkód swoich, i innych nie mało uskarżali się o podarcie pszczół, którym wszystkiem wolne prawo zostawujemy szukać szkodnikow i na to zgodnie ten nasz dekret kupny wydaliśmy z podpisami rak naszych, którzy z nas pisać umieja, a którzy nie umiejętni, tedy z podpisami reki niżei mianowanej osoby, na miejscu naszym podpisuiącego się; działo się to w gruncie baranowskim, w dzień swiętego Franciszka, roku tysiąc sześć set ośmdziesiąt wtórego. У того декрету купного, подписы рукъ тыми словы: bedac na tej sprawie, podpisuie sie reka swą własną Jan Grywski; na miejscu panów: Nikodima, Dmitra i Semena Moszkowskich, stryiów moich, pisma nie umiejętnych, za ustną i oczewistą prozbą, do tego dekretu podpisuie się Jan Moszkowski; ustnie i oczewisto proszony od wysz mianowanych osób, w dekrecie mianowanych, do tego dekretu podpisuie się Andrzej Redсис гека. Который же то декреть, за поданіемь и прозбою подаваючого, а за моимъ урядовымъ принятіемъ, до книгъ нинещнихъ кгродскихъ оврущкихъ есть уписанъ. По дамоводо на права в П

Книга гродская овруцкая записовая и поточная, № 3210, годъ 1681—1682; листъ 471.

prodzobije palem, Siebarwi <del>Wiskew i</del> amu jako samomu priočijak

ed convey a rewtindhow. We know to ampring paint a pomocula

drodze tyrańsko był zbał, teraz tedy znowu, w roku terazniejszym,

kam agasulla mżej mane wanega, o to w teat sposób: iż pomienieny pao Statan Wastowali o o komentaly się tym, że z protęstanfow jednego, pana Sawkę Usaczapowskiego i siostrę jego rodzoną, mann il mo Uszczapowską, wolaciawszy na wieś Uszczapy, na

nie mało uskarżali się o podarci uszczół, ne prawe zostawniem szukad usolnikow

restawniemy wolns drone do dochodzenia sekód swoich, i innych

Жалоба дворянина Григорія Ущаповскаго на дворянъ: Степана и Евтуха Васьковскихъ и Василія и другаго Василія Дидковскихъ о томъ, что они, встрѣтившись съ истцемъ на поминальномъ обѣдѣ у вдовы, Авраамовой Ущаповской, и замѣтивъ, что Григорій Ущаповскій, какъ католикъ, отказывается ѣсть скоромное въ субботу, назвали его язычникомъ, а потомъ, послѣ ухода изъ обѣда, напали на его домъ, вырубили двери, нанесли ему сильные побои, и, защищавшихъ его, родственниковъ поранили. 1682. Ноября 18.

Року тисеча шестъсотъ осмъдесятъ второго, мъсяца Ноябра осмънадцатого дня.

На враде кгродскомъ, въ замку его королевской милости оврущкомъ, передомною, Теодоромъ Левковскимъ, наместникомъ кгродскимъ подстароства оврущкого и книгами нинешними, кгродскими, оврущкими personaliter stanowszy urodzony pan Michał Uszczapowski, swym i urodzonych panów: Hrehorego i Sawki Uszczapowskich imieniem, żałośnie opowiadając, soleniter protestował się przeciwko urodzonym panom, Stefanowi Waśkowskiemu, jako samemu principałowi, Wasilowi starszemu i Wasilowi młodszemu Didkowskim, braci rodzonym i Iewtuchowi Waśkowskiemu, comprincipałom i pomocnikom uczynku niżej mianowanego, o to i w ten sposób: iż pomieniony pan Stefan Waśkowski, nie kontentując się tym, że z protestantów jednego, pana Sawkę Uszczapowskiego i siostrę jego rodzoną, pannę Hrypinę Uszczapowską, naiachawszy na wieś Uszczapy, na drodze tyrańsko był zbił, teraz tedy znowu, w roku terazniejszym,

tysiac sześć set ośmdziesiat wtórym, miesiaca Nowembra cztyrnastego dnia. legce sobie maiac prawo pospolite i na winy, w nim opisane, nic nie dbaiac, z pomienionemi pany Didkowskiemi i panem Iewtuchem Waskowskim, pomocnikami swymi, bedac wespół z protestantem na obiedzie u pani Awramowei Uszczapowskiej, we wsi Uszczapach, która po meżu swym zmarłym pamiątkę zaduszną czyniła, tamże, przy obiedzie różne obwinieni protestantom przyczyny i okazie do zwady dawali, a że sie to działo w dzień sobotni, że jeden z protestantów, pan Hrehory Uszczapowski, bedac wiary katolickiej, na obiedzie z miesem nie jadł, którego przy obiedzie poganinem nazywali, co wszystko protestantowie cierpliwością a milczeniem znosili, a potym obwinieni, z domu pani Awramowej Uszczapowskiej zaraz po obiedzie wyszli i, pobrawszy swoie konie, zasiedli na drodze, któredy by mieli protestantowie do domów swych iść, aby onych mogli zdrowia pozbawić; protestantowie, będąc przestrzeżeni, obwinionych, idac do domu insza droga, pomineli i obeszli; a gdy obwinieni postrzegli, że już ich pomineli, zaraz, na konie powsiadawszy, które w reku przy sobie trzymali, za protestantami skoczyli, gdzie naprzód pan Wasilej starszy Didkowski, dognawszy pana Michała Uszczapowskiego, koniem niemiłosierdnie uderzybii roztracił i. obróciwszy się koniem, przez onego biegał, a potym za drugiemi protestuiącemi gonić poczęli, gdzie pan Hrehory Uszczapowski, do domu swego od obwinionych uszedszy, wrota był zamknał, które wrota siekli szablami, a potym wyłamali i wybili i pomienionego pana Hrehorego Uszczapowskiego, we dworze, w domu jego, tyrańsko szablami, płazami i, który czym mógł, zbili, a potym, ze dwora wviachawszy, na poiedynek, prawem zakazany, zbitego wyzywali; nie kontentuiac się tym, sam pan Stefan Waśkowski pana Sawke szablą tyrańsko na ulicy w rękę lewą zaciął i ranę barzo szkodliwa niżej łokcia zadał; a potym, uczyniwszy ieszcze na zdrowie protestantów przechwałki i odpowiedź, ze wsi Uszczapów odjechali, przez który swoj nieprawny i niesłuszny postepek prawu pospolitemu sprzeciwili, winy na osoby i dobra swoie zawzieli i zaciągneli; o co wszystko niżej mianowany protestans, iterum atque iterum protestowawszy, ofiarował tak sam, jako i drugich, wyżej wyrażonych panów Uszczapowskich imieniem, z obwinionemi prawnie, jako prawo

pospolite każe, czynić, wolna jednak tej protestaciej melioratia, lubo pozwem rozszyrzenie, jeśli by tego potrzeba ukazywała, sobie i drugim protestantom zostawiwszy: na dowod tego wszystkiego stawił woźnego generała wojewodstwa kijowskiego, szlachetnego Iana Dedowicza, który woźny jawnie, jaśnie i dobrowolnie rellatia swoja zeznał temi słowy: iż ja roku i miesiąca wyżej w protestacii mianowanych. a dnia szesnastego, byłem we wsi Uszczapach, z przydania urzedu tutejszego, maiąc przy sobie stronę dwóch szlachciców wiary godnych, panów: Stanisława Stańkiewicza i Iana Szylickiego, ogladał i widział: naprzód pana Michała Uszczapowskiego chorego. koniem potraconego i rozbitego, a pana Hrehorego Uszczapowskiego w domu jego ogladałem barzo chorego, zbitego i tyrańsko stłuczonego, na pościeli leżacego, na którym razów bitych po różnych członkach ciała iego naliczyłem sinych, bitych, krwią naciekłych, spuchłych dziewieć, a na panu Sawce Uszczapowskim ogładałem i widziałem na lewej rece niżej łokcia ranę szabla cięta, barzo szkodliwa, tamże, za okazaniem tychże panów Uszczapowskich, widziałem wrota pana Hrehorego Uszczapowskiego, drzwi połamane i posieczone i wiele we dworze znaków gwałtu ogladałem, co sobie być protestantowie stałe mianowali od panów: Wasila starszego i Wasila młodszego Serhiienków Didkowskich, braci rodzonych, i od panów: Stefana i Iewtucha Waskowskich, i to wszystko opowiadali, co tylko wyżej w protestaciej opisano, co ja, woźny, oglądawszy i com słyszał, stroną przy sobie maiaca, to wszystko oświadczył; co tak a nie inaczej on woźny na urzedzie zeznwszay, prosili wespół z protestującym, aby tak protestacia, jako i rellatia do xiag niniejszych zapisane byli; co otrzymali.

Книга гродская овруцкая записовая и поточная, № 3210, годъ 1681—1682; листъ 467.

protestantów przechwalki i odpowiedź, że wsi Uszczapów odjechali.

przez który swoj nieprawny i niesłuszny postępek pławu pospolicemu sprzecivili, winy na osoby i dobra swoic zawzieli i zaciągneli; o ce wszystko aiżej mianowany protestans, iteram atque iterum protestowawszy, ofiarowął tak sub, jako i drugieli, wyżej wyrażonych canów Uszczanowskieli inieniem, z obwinionem prawnie, iako prawo

do czynicnia inszey szerszey manifest ci y jeżeli by tego patrzeba ukazywała; a na ten czes o przyecie tey prosił, coń otrzymał

Rama spodenan ceripanan samuresan a nomentan N. 3270, wed

### LII.

Объявление дворянъ Чоповскихъ о томъ, что во время происходившихъ смутъ истреблены были ихъ документы и грамоты, пожалованныя имъ отъ князей русскихъ, литовскихъ и отъ королей польскихъ. 1682. Декабря 22.

Року тисеча шестъ сотъ осмдесятъ второго, месеца декабра двадцать второго дня.

Року тисела местъ сотъ осмъдесятъ второго, месеца Локабря На вряде кгродскомъ, въ замъу его королевское милости овруцкомъ, передомною, Теодоромъ Lewkowskim, намесникомъ кгродскимъ подстароства оврупского и книгами нинешними, кгродскими, оврупскими stanowszy oczewisto szlachetny pan Samuel Czopowski, swym i imieniem wszystkiej braci swey, panow Czopowskich, swiadczył i manifestował w ten niżey opisany sposob: iż, co pod czas tey inkursiey nieprzyjacielskiey tatarskiey, jako też i moskowskiey, tudzież i rebelliev kozackiev, dispozitie ich, od godnev pamieci xiażat ruskich, przodkom manifestujących, na dobra, leżące w woiewodstwie kijowskim a powiecie żytomirskim, także i na wolności ich szlacheckie nadane, a przez królow polskich: swiętey pamięci pierwszego Sygmunta i Władysława konfirmowane; ktore to dispositie ich pod czas tych inkursji nieprzyjacielskich i inne rożne sprawy, mianowicie kwity poborowe i podymne tudzież i zapisy i listy dzielcze graniczne z pany Meleniowskiemi i z innemi ich mościami, manifestuiącemu teraznieyszemu i braci iego potrzebne, pogineli, o co i powtore świadczył i manifestował, postrzegając całości prawa swego, aby to im napotym nie szkodziło, zostawiwszy jednak sobie i wszystkiey braci swoiey salve

do czynienia inszey szerszey manifestaciey, jeżeli by tego potrzeba ukazywała; a na ten czas o przyjęcie tey prosił, co i otrzymał Samuel Czopowski.

Книга гродская овруцкая записовая и поточная, M 3210, годз 1681—1682; лист 481.

### LIII

Свидътельство, выданное дворянамъ Чоповскимъ дворянами: Меленевскими, Ходаковскими, Сингаевскими, Пашинскими, Каленскими и Дид-ковскими о томъ, что они дъйствительно были издавна дворянами и имъли грамоты на дворянское званіе отъ русскихъ князей и отъ королей польскихъ, но грамоты эти утеряны во время бывшихъ смутъ, почему Чоповскіе и принуждены отправиться для отъисканія ихъ копій въ литовской метрикъ. 1682. Декабря 22.

Року тисеча шестъ сотъ осмъдесятъ второго, месеца Декабря тридцать первого дъя.

Тридцать первого дъя.

Тимнология тимном проментация применентация примене

На вряде кгродскомъ, в замку его королевское милости овъруцъкомъ, передомною, Теодоромъ Левъковскимъ, наместникомъ кгродскимъ подстароства овъруцкого и книгами нинешъними, кгродскими, оврудъкими personaliter stanowszy szlachetny pan Samuel Czopowski, dla wpisania do xiag ninieyszych, grodzkich, owruckich podał per oblatam atestatią ich mościow panow obywatelow woiewodztwa kijowskiego, w rzeczy, w tey atestaciey niżey inserowaney, mianowicie wyrażoney, sobie i drugim panom Czopowskim służącey, o czym ta atestatia szyrzey w sobie opisuie, ktorą podawszy, prosił, aby była przyjęta i w xięgi ninieysze wpisana; ja tedy, urząd, dla wpisania do xiąg oną przymując, przed sobą czytać kazałem i temi słowy iest pisana: my, szlachta, obywatele woiewodztwa kijowskiego, powiatu żytomirskiego i owruckiego, na podpisach rak naszych niżey mianowani, zeznawamy ta nasza prawdziwego zeznania atestacią do wszelakiego sądu jaśnie wielmożnych, wielmożnych panow a panow naszych miłościwych uniżoną a pokorną

proźba nasza za Samuelem. Andrzejem i Tymofiem Czonowskiemi do wielmożnośći waszey pańskiey wnosimy, ktorzy, bedac z przodkow swoych uboga szlachta, a pod czas tych inkursyi nieprzyjacielskich prawo swoie, ktore mieli od swietev pamieci xiażąt ruskich, przodkom ich na wolnoście szlacheckie nadane, a od swiętey pamieci nayiasnieyszych królow polskich konfirmowane, potracili i jada do dworu jego królewskiev mości, pana a pana naszego miłościwego, dla wyjecia z metryk, sobie należącego prawa, czego i my, będąc dobrze wiadomi tego, że oni prawo swoie pod te inkursie stracili, na to daliśmy pomienionym Czopowskim te nasza prawdziwego zeznania naszego atestatia, z podpisem rak naszych. Działo się w mieście jego królewskiev mości, Owruczym, roku tysiac sześć set ośmdziesiatym wtorym, miesiaca decembra dwudziestego wtorego dnia. У тое атестацыи подписы рукъ тыми словы: Szymon Meleniewsky Jan Kalenski reka swa. Jan Kaleński reka swa: za ustna i oczewistą proźbą od jego mości pana Bazylego Kaleńskiego, jako pisać nie umiejącego, podpisuje się do tev atestaciev reką swą Jan Kalenski, Jan Chodakowski reka swa, Tymofi Chodakowski reka swa, na mievscu pana Samuela Chodakowskiego, jako pisać nie umieiącego, za proźbą jego podpisuie się Jan Sielecki, za ustna i oczewista proźbą od pana Samuela Czopowskiego i od wszystkich braci panow Czopowskich o podpis ręki do tey atestatiey, podpisuie się Paweł Sinhaiewski reka swa, za ustna proźba wszystkich braci ich mościow panow Czopowcow, podpisuie się Jakub Paszyński ręką swą, Jan Paszyński ręką swą, Bohdan Synhaiewski ręką swą, Jan Meleniewski ręką swą, Hrehory Meleniowski ręką swą, Jan Błocki reką swa, Bazyli Didkowski reka swa, Екимъ Закусило рукою власною, Paweł Didkowski reką swą, Artemij Didkowski ręką swą, Antoni Zakusiło ręką swą. Которанжъ то облята той атестаци, за поданіемъ и прозбою звышъ менованое особы подаваючого, и за принятемъ моимъ урядовымъ, до книгъ нинешнихъ, кгродскихъ, овруцкихъ есть уписана.

Книга гродская овруцкая записовая и поточная, N = 3210, годз 1681 - 1682, листэ 482 на оборотъ.

### LIV.

Удостовъреніе, выданное дворянами Барановскими и Коркушками дворянину Остафію Васьковскому о томъ, что онъ трижды созывалъ купный судъ, по поводу похищенія у него трехъ котловъ, и что на собраніи купнаго суда было доказано, что похитили ихъ дворяне Несторъ и Луцко Клименки Васьковскіе. 1683. Марта 13:

Року тисеча шестъ сотъ осмъдесять третяго, мъсяца Сентября девятого дня.

На уряде кгродскомъ, въ замку его королевской милости овруцкомъ, передомною, Теодоромъ Левъковичемъ, наместникомъ кгродскимъ подъстароства оврушкого и книгами нинешними, кгролскими, оврущкими, personaliter stanowszy urodzony pan Ostaphi Waśkowski, dla wpisania do xiąg ninieyszych, grodzkich, owruckich, atestatia od panow obywatelow woywodstwa kijowskiego, powiatu owruckiego, w rzeczy pewnej, sobie dana i służaca, podał per oblatam, temi słowy pisaną: My, szlachta, obywatele woywodstwa kijowskiego a powiatu owruckiego, w blizkim sąsiedztwie mieszkający z urodzonym panom Ostaphim Raszkiewiczem Waśkowskim, czyniemy jawno i zeznawamy ta naszą prawdziwa atestatia każdemu, komu o tem wiedzić będzie należało, teraz i na potym zawżdy, iż my, dobrze będąc wiadomi tego, że podczas expeditiej Beresteckiej, przedtym nizli tu, w ten powiat owrucki Horkusza, połkownik, z woyskiem swym kozackim był przyszedł; urodzony Ostaphi Waśkowski, ku pilnej potrzebie na chleb, podczas drogości wielkiej, pożyczył urodzonemu panu Jakimowi Didkowskiemu kop czternascie litewskich, monety dobrej, srebrnej, talerami, to jest orlankami, ktore na ten czas szli po złotemu jednemu i groszy dwadziescia cztyry, dla pewności długu tego pan Jakim Didkowski, w zastaw dawszy panu Os-

taphiemu Waskowskiemu kotłow miedzianych gorzałczanych dwa. ratione wygody i poczekania, postapił był interesu od tey summy na kożdy tydzień po szahu na dobrą monetę od tych kop cztyrnastu do wykupna. A że tenże pan Jakim Didkowski, straciwszy na swoie potrzeby te kop czternaście i dalej będąc potrzebien pieniędzy, przedał temuż panu Ostaphiemu Waśkowskiemu trzeci kocioł, za kon dziesięć litewskich, także za dobrą monetę, wiecznością; już tedy wszystkie te trzy kotły byli czas niemały u przerzeczonego pana Ostaphiego Waśkowskiego, a gdy nastapiła incursia nieprzyjacielska. to jest gdy ten Horkusza z pułkiem swym wszystkim tu, w Polesiu. w powiece owruckim grasował, te kotły pan Waśkowski pochował był w błocie, w wode głeboka; a że jakoś chitrość złodziejska to postrzegszy, mianowicie Nestor niebozczyk i Łucko Klimenki, snać podpatrzyli byli, gdy te kotły chował pan Waśkowski, upatrzywszy czas sposobny, te kotły z synami swemi ten Nestor i Łucko, to iest z Troszkiem i Chomą, z tego błotnego mieysca wykradszy, na insze przechowali miejsce, gdy tedy Horkusza z tych kraiow pod Kijow ze wszystkim ustąpił woyskiem, pomieniony pan Ostaphy Waśkowski, szukaiąc szkody swoiej, podwakroć kupę zbierał, tak sąsiad, jako i ludzi postronnych okolicznych; w ten czas, gdy z kupy jedni chcieli wziąć Nestora i Łucka na examen, niektorzy zaś kupnicy, niezgodziwszy sie na iednę sętentią, obawiając się dalszich trwog, aby nie mieli pomsty od tego Nestora i brata jego, Łucka, puścili na prolagacją, dla dalszego opytu. W lat potym dwie przesłyneli się te kotły, gdy z soba niemogli się te złoczyńcy zgodzić i podzielić; w takowym razie i poderzeniu Nestor i Łucko uszli za Dniepr, a Troszko Nesterenko pozostał się był tu, na oyczyznie; tandem gdy trzeciego roku zebrał pan Ostaphi Waśkowski trzecią kupę waleczną, ten Troszko Nesterenko przyznał się dobrowolnie, powiadając, że te kotły wszystkie trzy dał pochować Stephanowej Szwabowej; natychmiast, ten pan Ostaphi Waśkowski, wziowszy z sobą panow: Leska i Stefana Waśkowskich i tego Troszka, złoczyńce, szli do Szwabów, pewności doświadczając i tych kotłow requirując; gdy Stefanową Szwabową w polu zdybali przy robocie, na żniwie, pytali, jeśli tak jest? pomieniona Stefanowa Szwabowa, nic nie taiąc i przyznawszy, że tak jest, tylko powiedziała: «nie masz ich na dorendziu, dałam je

pochować Sakowi Szwabowi, »A że w tenczas trwogi znowu nastapowali od Uszomirza, prosiła o prolagatia do czasu krotkiego, aż sie uciszy; potym obiecała wszystkie wcale wrocić; po uspokojeniu, gdy znowu poszli tych kotłow upominać sie i pomienione Swabowe zastali już barzo chora, na śmiertelnej pościeli leżaca, tak, że już i mowić nie mogła, tandem bez mowy w tenże czas i panu Bogu dusze oddała, po śmierci tej Szwabowej, gdy pan Ostafi szedł z ludźmi, opowiadając te takowa szkode swoje do niebozczyka pana Heliasza Waśkowskiego, namiesnika owruckiego, ten odesłał te sprawe do niebosczyka pana Jana Gasparskiego, podstarościego owruckiego, z tym gdy przyszli do samego pana podstarościego owruckiego, tak odpowiedział: «lice musi być przy mnie, a wy sobie szukajcie winowaycow i w onych tej swej szkody requiruycie i na osobach ich, a w niebytności onych, tedy na dobrach i gruntach ich tej swej dochodzcie szkody i na nich zapisać sobie za swoje szkody possesia i nie ustapić dotad, aż się zupełna satifactia stanie, a winni odniosa karanie». Co iż tak, a nie inaczej było, cośmy słyszeli i dobrze wiadomi, teraz urodzonemu panu Ostafiemu Waśkowskiemu daiemy te naszą prawdziwa atestatia z podpisami rak naszych, kto z nas pisać umie. Działo się w Hoszowie, roku pańskiego tysiąc szescset osmdziesiąt trzeciego, miesiąca Marta trzynastego dnia. Y той атестаціи подписы рукъ тыми словы: iż pisać stryieczny moj brat, pan Iosef Baranowski, nie umie, tedy na miejscu jego, za oczewisto jego prosbą, podpisuie się, jako i sam tego dobrze bedac wiadomy, podpisuie się Thomasz Baranowski; Stefan Korkoszka, reko swa; urodzony pan Dmitr Baranowski tej też sprawy, iż tak było, a nie inaczej, wiadomy dobrze, że pisać nie umie, ten + dla swiadecstwa napisał swoią ręką; na wskazanie pana oyca mego i pana stryia mego, urodzonych panow Olechwira i Bazilego Baranowskich, jako pisać nie umiejących, na miejscu ich podpisuie się Stefan Baranowski, reka swa. Котораяжъ то атестація, за поданемъ и прозбою зъвышъ менованое особы, а за моимъ урядовымъ принятемъ, до книгъ нинешнихъ есть уписана.

Книга гродская овручкая записовая и пот $ilde{c}$ чиная, N 3211, годз 1683-1684; листъ 288

aigraindeanni pursucual toe sanayeev eluctrous en Senard Canowskii

## with the second second $\mathbf{LV}$ imaging $\mathbf{r}$ and $\mathbf{r}$ decomposition $\mathbf{r}$

Подтвердительная грамота короля, Іоанна III, выданная Чоповскимъ. Король подтверждаетъ всѣ грамоты, выданныя Чоповскимъ его предшественниками, начиная съ короля Александра, и возобновляетъ ихъ право на владѣніе, принадлежащими имъ землями, подъ условіемъ доставлять, въ случаѣ войны, въ королевское войско, двухъ вооруженныхъ всадниковъ. 1683. Марта 18.

Roku tysiąc siedmset dwonastego, miesiąca junji jedynastego dnia,

Na urzędzie grodzkim, w zamku jego królewskiej mości łuckim, przedemną, Piotrem Skuratowskim, namiestnikiem burgrabstwa zamku łuckiego i xiegami niniejszemi, grodzkiemi, łuckiemi personaliter comparens urodzony jego mość pan Theodor Czopowski, dla wpisania do xiag ninieszych, grodzkich, łuckich, podał per oblatam extrakt authentyczny z grodu owruckiego, z upisanem w nim przywileju approbationis od najjaśniejszego króla jego mości Iana trzeciego, temuż jego mości podawającemu i urodzonym innym ich mościom, panom Czopowskim, braci, danego i służącego, o czym tenże pomieniony extrakt, z inserowanym w nim przywilejem, latius in se obloquitur, prosił mnie, urzędu, o przyjęcie onego i do xiąg wpisanie, który ja, urząd, ad acta przyjmując, czytałem i tak się w sobie pisany ma: Wypis z xiag grodzkich zamku owruckiego, roku tysiąc sześćset ośmdziesiąt trzeciego, miesiąca apryla dwódziestego szóstego dnia. Na urzędzie grodzskim, w zamku jego królewskiej mości owruckim, przedemną, Theodorem Lewkowskim, namiestnikiem grodzkim podstarostwa owruckiego i xięgami niniejszemi, grodzkiemi,

owruckiemi personaliter stanawszy szlachetny pan Samuel Czopowski. dla wpisania do xiag niniejszych, grodzkich, owruckich podał per oblatam przywilej jego królewskiej mości, confirmacją praw, panom Czopowskim nadanych, z pieczecia przywiesista wiekszej kancellariej wielkiego xięstwa litewskiego i z podpisem króla jego mości, na dobra, niżej, w tym przywileju inserowanym, specificowane, o czem ten przywilej confirmacjei szerzej w sobie opisuje, którego podawszy, prosił, aby był w xiegi pomienione wpisany. Ia tedy, urzad, wpisania do xiag przyjmując, czytałem i temi słowy jest pisany. Ian trzeci, z Bożej łaski król Polski, wielki xiąże Litewski, Ruski, Pruski, Mazowiecki, Zmudzki, Kijowski, Wołyński, Podolski, Podlaski, Siewierski i Czernihowski. Oznajmujemy tym listem, przywilejem confirmacyjnym naszym wszem wobec i każdemu z osobna, komuby o tem wiedzieć należało, Ieżeli komu bardziej łaskę i szczodrobliwość nasza królewska wyświadczeć z wrodzonej powinniśmy clementiej, jako tym, ktorzy są dobrze całej rzeczypospolitej z przodków swoich zasłużeni, między ktorymi nie poślednie szlachetnie urodzony Ihnat Czop, dla całości ojczyzny, za najjąśniejszych królow ich mości: Alexandra i Zygmunta pierwszego, antecessorów naszych, pokazał dokumenta; i dotąd successorowie jego, szlachetnie urodzeni Czopowscy, na usłudze wojennej ziemiańskiej zostający, wyświadczać nie przestają, a nie mając żadnej za zasługi nasze nagrody, supplikowali nam przez panów rad i urzędników naszych dwornych urodzeni: Samuel Czopowski, Tymofej i Jendrzej Czopowscy, imieniem wszystkich braci swoich, przy instanciej całego powiatu żytomirskiego i owruckiego, abyśmy ich, w protekcją naszą wziąwszy, przy prawach, wolnościach, swobodach, granicach i gruntach, im od królów ich mościów, antecessorów naszych, miłościwie nadanych, zachowali i powagą naszą te ich wszystkie libertacje, prawa et fundum miejsca tamejszego approbowali. My tedy, król, widząc być rzecz słuszną i sprawiedliwą, zgodliwą, nie mniej też przestrzegając, aby na granicach naszych żadna się ludziom, zgromadzonym na miejsca swoje, nie działa indemnitas, te wszystkie ich dokumenta, prawa, przywileje, extrakty, osobiwie z kancelariej naszej wielkiego xiestwa litewskiego wydane, tym listem, przywilejem naszym confirmacyjnym, we wszystkich ich punktach, klawzułach i paragrafach

ztwierdzamy, zmocniamy i przy zupełnej w gruntach Czopowskich. borach, gajach, lasach, sianożeciach, pastwiskach, wypustach, rzekach, rzeczkach i ich brzegach, łowach źwierzynnych i wszelakich, in genere et specie, przynależytościach i przyległościach cale i nienaruszenie. wiecznemi czasy zachowujemy, obiecując po nas i najjaśniejszych successorach naszych, iż te prawa, przywileja i ograniczenia w najmniejszym punkcie i paragrafie nie mają być poruszone. ale, jako przedtem w swoich granicach i położeniu byli, tak i teraz zostawać mają, to jest przy siedlisku i granicy, zaczynającej się od rzeczki Irszy, mimo urodzonych Meleniewskich, po nad drugą rzeczke, nazywająca sie Rubeżnica i w such, aż na Mochnata Łozke i Biały Kamień wychodzacej, po pod wieś sama urodzonych Wojnarowskich. nazwaną Wojnarowkę, o grunta urodzonych Skuratowskich i wieś Liplany, o granice urodzonych Ielców i wieś Hołowki, aż do Irszy rzeki przypadłych; drugim katem, a po tamtej stronie rzeki Irszy, grunt, Uholec nazywający się, ma konczyć się o granicę urodzonego Żubra i wieś Hutą, z których to gruntów, wyżej mianowanych, żadnej innej pełnić nie mają powinności, tylko na potrzebe nam i rzeczypospolitej, dwie służbie konne, wojenne stawić powinni będą tak, jako i przodkowie ich stawili i odprawowali, warujac przytem szlachetnie urodzonym ziemianom naszym, aby, mając na się tę usługę włożoną, żadnej nie opuszczali potrzeby rzeczypospolitej, ale na zawsze gotowemi byli; na co, dla lepszej wiary, ręką się naszą podpisawszy, pieczęć naszą wielkiego xiestwa Litewskiego przycisnąć rozkazaliśmy. Dan na sejmie walnym, sześcioniedzielnym, w Warszawie, dnia XVIII miesiąca marca, roku pańskiego MDCLXXXIII, panowania naszego IX roku. U tego przywileju jego królewskiej mości pieczęć wielkiego xięztwa Litewskiego jest przywiesista, a podpis króla jegomości tymi słowy: Ian król. Approbacia praw i wolności ziemian jego królewskiej mości, Czopowskich, na służbie wojennej zostających. Ktory że to przywilej konfirmaciej, za proźbą zwysz mianowanej osoby podawającego, a za przyjęciem moim urzędowym, do xiag niniejszych, grodzkich, owruckich jest wpisany, z których xiag i ten wypis pod pieczęcią grodzką owrucką jest wydany. Pisany w zamku owruckim. U tego extraktu, per oblatam podanego, przy pieczęci przyciśnionej, correcta jego mości pana regenta grodu tamejszego w te słowa: Correxit Lewkowski. Któryże to extrakt, za podaniem i proźbą mianowanego jego mości podawającego, a za moim urzędowym przyjęciem, wszystek, z początku aż do końca, de verbo ad verbum jest ingrossowany.

Книга гродская луцкая записовая, № 2248, годз 1712; листз 623, и книга гродская овруцкая записовая и поточная, № 3211, годз 1683—1684; листз 112.

rzeczki tiest, mino arodzonych <u>by lenie</u>nskiele so maż drugę rzeckit<mark>ę:</mark> nazywającą, se Rubeżulen i w such, si na dlechnata Ko**z**ke i Bakc

# nazwane Wojearówke, o gram W Jodzonych Skuratowskich w wieś Labawy, o czenico czadzowek lekow i wieś Elekwki, az do kraz-

Жалоба отъ имени Овруцкой езуитской коллегіи на дворянъ: Василія, Семена, Андрея, Марка и Іоакима Шкуратовскихъ о томъ, что они, во время войны, разорили, принадлежавшее езуитамъ, село Ягодное, завладъли землями и угодіями и отказались уплотить езуитамъ долгъ въ 1377 злотыхъ. 1683. Апръля 2.

Року тысячя шестьсоть восемьдесять третяго, месеця апрелія второго дня.

На урадъе вгродскомъ, въ вамку его королевское милости овручъскомъ, передомною, Теодоромъ Левковскимъ, наместникомъ кгродскимъ подстароства овручъского и книгами нынешними, овручъскими stanowszy oczewisto wielebny xiądz Marcin Tyrawski, imieniem wielebnego xiędza Iana Foglera, superiora collegium owruckiego societatis Jesu i totius communitatis, opowiadał i swiadczył się przeciwko urodzonym panom: Bazylemu, Semenowi, Iędrzejowi, Markowi, Ioachimowi Skuratowskim, iż oni wioskę collegium xawerowskiego societatis Iesu, Iahodne nazwaną, gdzie było chałup piętnascie, tak pod czas wojny, jako i po wojnie, funditus znieśli, grunty pozabierali i pod siebie podbili, nadto, będąc winni długu temuż collegium tysiąc trzysta siedmoziesiąt siedm złotych, nie tylko tego

długu nie oddając, ale de nowo szkody i krzywdy w gruntach tegoż collegium, w roku Panskim tysiąc sześćsetnym ośmdziesiątym wtórym, poczynili, dęby bartne pod siebie biorąc, miod z pszczołami powydzierali; a gdy im o to po przyjacielsku mówiono i zaręczano, ludibrium z tego uczynili in magnum praejuditium et damnum collegium tegoż, o co wszystko, ofiarując się wielebny xiądz Marcin Tyrawski cum communitate prawnie czynić, prosił, aby ta protestacyja była przyjęta i zapisana, salva melioratione, jeśli by potrzeba była, inszej protestacyi; co i otrzymał Martinus Tyrawski societatis Jesu.

Книга гродская овруцкая записовая и поточная, M 3211, годз 1683—1684, листз 96 на оборотъ.

### LVII.

Жалоба отъ имени Овруцкой езуитской коллегіи на дворянина Стефана Дидковскаго о томъ, что онъ, посредствомъ разныхъ юридическихъ проволочекъ, не допускаетъ езуитовъ къ пользованію, принадлежащимъ имъ участкомъ села Дидковецъ. 1683. Апръля 2.

Року тысяча шестъсотъ восемъдесятъ третего, месеця апръ-

На ураде кгродъскомъ, въ замку его королевское милости Овручомъ, передомною, Теодоромъ Левковскимъ, наместникомъ кгродъскимъ подъстароства овруцъкого и книгами пынешними, кгродскими, овручъскими stanąwszy oczywisto wielebny xiądz Marcin Tyrawski, w imieniu wielebnego xiędza Iana Foglera, superiora collegium owruckiego societatis Iesu i totius communitatis, opowiadał i świadczył się przeciwko urodzonemu panu Stefanowi Didkowskiemu: iż on w trybunale Lubelskim rospisem sprawy dla uspokojenia o części we wsi Didkowcach, ojcom jezuitom należytej, we młynie, w barciach,

w sianożęciach, imieniem ichmościow panów Didkowskich, zatrzymawszy przez kilka lat, temu dosyć nie uczynił, w przewłokę tylko sprawę et in ludibrium puszczając, i ku większemu kosztu dla dalekich drog i turbacyi prawnych przywodząc, tym czasem pożytki z tamtąd biorąc, a stronie osadzać ludzi nie dopuszczając; o co wszystko ofiarując się wielebny xiądz Marcin Tyrawski prawnie czynić, prosił, aby ta protestacyja była przyjęta i zapisana, salva melioratione, jeżeli by potrzeba było, inszej protestacyi; co i otrzymał Martinus Tyrawski societatis Jesu.

Книга продская оврушкая записовая и поточная, № 3211, подг 1683—1684; лист 97 на оборотъ.

### LVIII.

Жалоба дворянина Василія Меленевскаго на дворянъ: Григорія, Андрея, Өеодора и Николая Меленевскихъ и на Павла Багриновскаго о томъ, что они захватили усадьбу и земли истца въ сель Меленяхъ, во время его отсутствія, когда онъ находился во время козацкихъ войнъ на службъ въ коронномъ войскъ и потомъ долго жилъ на Волыни, не осмъливаясь возвратиться на родину; когда-же наконецъ, Василій Меленевскій возвратился домой, то обвиненные нанесли ему сильные побои и угрожали ему смертію. 1683 Мая 6.

Року тысяча шестсотъ восемдесятъ третего, месеця мая шестого дня.

На ураде кгродскомъ, въ замку его королевское милости оврущъкомъ, передомною, Теодоромъ Левковскимъ, наместникомъ кгродскимъ подстароства оврущъкого и книгами нинешъними, кгродскими, оврущъкими stanowszy personaliter urodzony pan Bazili Meleniewski, swiadczył i soleniter protestował przeciwko urodzonym panom: Hrehoremu ojcowi, Andrzejowi synowi, Theodorowi i Miko-

łajowi Demianowiczom Meleniewskim, i Pawłowi Bagrynowskiemu, jako principałom samym uczynku niżej mianowanego i innym pomocnikom onych, o których na ten czas protestans wiedzieć nie może, ale, za powzięciem wiadomości, w pozwie wyrazić deklaruje, o to i w ten sposob: iż przerzecżeni, przepomniawszy prawo pospolite i winy, w niem opisane, pierwiej, pod czas niebytności protestanta w tych krajach, na ojczyznie, ktory tak w wojsku zostawał, jako, i wyjechawszy z wojska, umęczywszy się, na Wołyniu pod czas swejwoli kozackiej domem mieszkał, część gruntów, ze wszystkiemi przynależnościami, do tej części należacemi, z siedliskiem, ogrodami, w siele Meleniach, w województwie kijowskiem a powiecie owruckim, które położeniem, począwszy od cerkwi, w siele pomienionem Meleniach bedacei, z jednego rogu, a konczac po rzeczke, ktora graniczy z Lusnowszczyzna, zabrawszy i pod siebie zagarnawszy, protestanta z tej pomienionej części wybiwszy, expulsija uczynili; i tym sie jesze nie ukontentowawszy, w roku terazniejszym, tysiac sześćset ośmdziesiąt trzecim, miesiąca apryla trzydziestego dnia, ciż wszyscy obwinieni, gwałtownie naszedłszy na siedlisko i ogrody, w tym siele Meleniach bedace, jeszcze nieboszczykowi zeszłemu z tego swiata, rodzicowi protestującego działem od wszystkiej braci, panów Meleniewskich, zostałe, a protestantowi należące, położeniem przy tejże wyszmianowanej Lusnowszczyznie, z drugiej strony tejże rzeczki wyszmianowanej, które to siedlisko zrujnowawszy, płoty, co jeno kolwiek było, popodcinawszy i cokolwiek ogrodniny i innego zasiano zboża na tych ogrodach było, w niwecz obróciwszy i zpustoszywszy, także z tego siedliska i ogrodów gwałtownie wybili i expulsiją uczynili; a zatem i do szkód niemałych, których sobie protestans, gruntów i samej rzeczy w to nie wkładając, na ośmset złotych polskich być rachuje, przyprawili; i tym się nie ukatentowawszy, tegoż roku, miesiąca i dnia, gdy protestans po pewnych potrzebach swoich, mianowicie dla pastucha do pasienia bydła, do domu urodzonego Pana Hrehorego Krystophowicza Melenowskiego, tamże, w tej wsi Meleniach będącego, jako sąsiada i brata przyszedł, wysz pomienieni obwinieni, dowiedziawszy się o bytnosci protestującego, przybrawszy do siebie więcej pomocy, osobliwie Miekitę, prostej conditiej, ktory protestantowi kilka lat służył przed tem, i u tych że obwinionych

mieszka, tamże protestanta w tym domu zastawszy, rzkomo ochote czyniac sobie piciem, temu Mikicie mianowanemu przyczyny rożne protestującemu czynić kazali, a potém i sami wszyscy wraz do protestanta rzuciwszy i onego za łeb i czuprvne wziawszy, rożnie bili. kaleczyli, po ziemi włóczyli, za gardło dławili; protestans, że nie mógł uchodzić, «gwałtu» zawołał, tamże usłyszawszy drudzy sąsiedzi, gdyby, na ten gwałt przybiegłszy, nie ratowali, pewno by protestującego o śmierć przyczynili, ktoremu i włosy z głowy mało nie wszystkie powyrywali i razow sinych na twarzy, głowie, po rekach i plecach bardzo siła, że i zliczyć trudno, pozadawali, a potem do kilku godzin z nocy, zasadzke uczyniwszy, tegoż protestanta, chcac i na smierć zabić, pilnowali, i teraz różne przechwałki zabiciem na smierć czynia, dla których protestans zawsze zdrowia swego niebespieczny, przez który to takowy swój postępek obwinieni prawu pospolitemu sprzeciwiwszy, winy prawne na osoby i dobra swoje zaciągneli; o co wszystko protestans na wysz mianowanych obwinionych, i powtóre oświadczywszy, soleniter protestował, ofiarując z wyszmianowanemi obwinionemi, o to prawnie, jako z prawa pospolitego przyjdzie, czynić, zostawiwszy jednak wolna melioratia tej protestacyjej, albo uczynienie inszej szyrszej, albo też przez pozew rozszyrzenie, na dowod tego wszystkiego tenże protestans stawił woznego generała województwa kijowskiego, wołyńskiego, brasławskiego i czernichowskiego, szlachetnego Iana Simka, który wozny, w moc wiernej i prawdziwej swej relatiej, zeznał temi słowy: iż on, roku terazniejszego, miesiąca Maja dnia czwartego, mając przy sobie strone szlachte, ludzi dobrych, szlachetnych: pana Pawła Buchalskiego i Wojciecha Czechowskiego, był na sprawie i potrzebie wyszmianowanego protestującego, we wsi Meleniach i to wszystko słyszał i widział, co się wyżej w protestaciev opisało i pomieniło i samego protestującego, bardzo potłuczonego i chorego, ogladał, na którym razów sinych, bitych po twarzy, głowie, plecach, rękach bardzo wiele widział, których i zliczyć trudno; co to być wszystko stałe od wyszmianowanych obwinionych tenże woźny słyszał, co, iż tak, a nie inaczej było, on woźny tę relatię swoją prawdziwie zeznałszy, prosili, tak protestans o przyjęcie protestaciej, jako i woźny relaciey do xiag niniejszych, grodzkich, owruckich, co otrzymali. Imieniem

pana Melenowskiego, pisać nie umiejącego, podpisuję się. Ian Paszyński. m. prop.

Книга гродская овруцкая записовая и поточная, № 3211, годз 1683-1684; листъ 125 на оборотъ.

#### LIX.

Приговоръ купнаго суда, состоявшаго изъ дворянъ: Пашинскихъ, Дидковскихъ, Кубылинскихъ, Ходаковскихъ, Закусиловъ, Барановскихъ и другихъ, также изъ мѣщанъ изъ городовъ: Народичъ и Вязовки и изъ крестіянъ сосѣднихъ селъ. Копа уличила дворянина Матвѣя Артюховича Мошковскаго въ томъ, что онъ съ помощію жены, зятя и кузнеца, жившаго въ Вязовкѣ, укралъ котелъ въ вязовской церкви, также нѣсколько котловъ и другія вещи у евреевъ въ Народичахъ и медъ изъ бортей у дворянъ: Дмитрія и Никона Науменковъ Мошковскихъ и Семена Игнатенка Мошковскаго. Копный судъ приговорилъ виновнаго, Матвѣя Мошковскаго, къ смертной казни черезъ повѣшеніе, а его жену и зятя къ возвращенію украденныхъ вещей или къ уплатѣ ихъ стоимости. 1683. Іюня 16.

Року тисеча шестъсотъ восемдесятъ третого, месяца Іюнія тридъцатого дня.

На ураде кгродскомъ, въ замку его королевское милости овруцъкомъ, передомною, Теодоромъ Левковскитъ, наместникомъ кгродскимъ подстароства овруцкого и книгами нинешними, кгродскими, овруцкими personaliter stanąwszy oczywisto szlachetny pan Nikon Naumenko Moszkowski, dla wpisania do xiąg niniejszych, grodzkich, owruckich podał per oblatam dekret kupny na obwinionych, w tym dekrecie mianowanych, w sprawie, w tymże dekrecie wyrażonej, o czem ten dekret szyrej w sobie obmawia i tymi słowy jest pisany: My: Jan i Jakób Paszyńscy, Gabriel Didkowski,

Anton Zakusiło, Samuel Thomaszewski, Jan Selecki, Michał Chodakowski, Jan Kubilinski, Mikołaj Hejewski, Józef Baranowski, Lariwon Didkowski, Samuel Lawdański, Stanisław Dabrowski, podstarości narodyski. Jan Dabrowski, podstarości wiezowski i różni szlachta, obywatele wojewodztwa kijowskiego, powiatu owruckiego i Jan Dedowicz, woźny generał wojewodztwa kijowskiego i my: Wasyli Sawenko, osadczy Wiezowski, Iwan Ruczka, Matwiej Wyżlenik, Iwan Paiko, Choma Pilipenko, Ławryn Melnik, Matwij, wojt narodycki i Iwan Jewszuk, mieszczanin z miasta Narodycz, Wasil, woit z sioła Sielca, Iwan Kawecki, z sioła Żerewa, i poddani ze wsiow Chwośni i Potapowicz; Stepan Drozd, Opanas i Oleksij ze wsi Rakowszczyny; a z sioła Hanicz-wojt Iwan Hnitko; z sioła Łasków Hryszko Przystrom; a ze wsi Sarninek: Jurko i Iwan Wasiaczenko i z inych wsiow różnych ludzie, będąc użytymi do miasta Wiezowki od Matwieja Karpenka, mieszczanina wiezowskiego, na sprawe jego o pokradzenie w cerkwi wiezowskiej kotła gorzałczanego, miedzianego z trabami; a gdyśmy, wyż mianowane osoby, roku terazniejszego, tysiąc sześcset ośmdziesiąt trzeciego, miesiąca Iunia piętnastego dnia, stanawszy w mieście Wiezówce przed cerkwią, w której kocioł ukradziono, kazaliśmy opyt czynić, jeśliby kto mógł wiedzieć, albo słyszeć o takowym złoczyńcy, gdzie, tamże zaraz przed nami stanawszy Mikołaj Podhorowski, powiedział: «że przychodziła do mojej żony w poniedziałek rano kowala wiezowskiego żona i powiedziała, że mąż moj, kowal w domu nie nocował z niedzieli na poniedziałek». Ktoremu my, kupa, kowalowi nakazali, aby o sobie słuszny wywod dał, gdzie na ten czas nocował, ktory że nie mógł z tego się wywieść, onego kazalismy byli według zwyczaju kupnego biciem postraszyć, ale on przyznał się do kradzieży tego kotła i powołał temże złodziejstwem Matwieja Artiuszenka Moszkowskiego, u którego powiedział, że ten kocioł i jest, i o też kradzież kotła i krawca wiezowskiego powołał, ktury krawiec, jeszcze przed zebraniem kupy z miasteczka Wiezowki uciekł, a że na ten czas, na tej kupie powołanej, Matwiej Moszkowski nie był, tedyśmy, z między siebie uprosiwszy pana Jana Kubylińskiego i mieszczanów trzech wiezowskich i wyżej wyrażonego woznego, do tego Matwija Artiuszenka Moszkowskiego posłali, aby z tego powołania

o złodziejstwo przed nami na kupie wywiodł się, który, że nie wiedział, iż jest powołany, biespiecznie na kupie stanał i nie mógł z tego sie wywieść, którego zaraz pod wartę dawszy, a zdjawszy z niego czapkę, tych że ludzi: pana Jana Kubylińskiego i woźnego i tychże trzech mieszczanów wiezowskich do Moszkow, do żony tego Matwija i do ziecia jego, Dmitra Wytrińskiego, posłali, aby ten kocioł oddali i gdy żona i zięć jego, obaczywszy czapkę, dali wiarę, iż to Matwiej na znak przysłał i ten kocioł zieć jego na kupe przywiozł, widząc tedy my jawną kradzież i złodziejstwo, ponieważ ten kocioł kradziony przed nas zieć jego przywiozł, a iż tego dnia było się spoźniło, żeśmy tej sprawy zaczetej nie skończyli i do jutra odłożyli, a woznemu, wyż wyrażonemu, obwołać kazali, aby na dzień jutrzejszy kożdy, szkodę mający, stawali i odzywali się z szkodami swymi, a gdy na zajutrz, dnia szesnastego junia, też sprawę sądzić zaczęli według zwyczaju dawnego kupnego, gdzie zaraz żydzi z miasta Narodycz: Abramko i Berko opowiadali szkode swoje, że u nich, w mieście Narodyczach, z winnicy, z pieca kocioł gorzałczany ukradziono, a potem Joś, żyd z tegoż miasta Narodycz, opowiadał, że i u niego w Narodyczach fanty i srebro pokradziono, w tenczas kiedy ten Matwiej Moszkowski w Narodyczach mieszkał, we dworku nieboszczyka pana Mikulskiego, gdzie i panowie Dmitro i Nikon Naumenko i Semen Ihnatenko Moszkowscy odezwali się, że u nich przez lat trzy w gruntach Moszkowskich, w lasach, kiedy ten Matwiej nie mieszkał w Moszkach, wydarto i wykradziono pszczół dwieście, o których pomienionych wszystkich szkodach, lubo był pytany) ten Matwiej, do onych się nie znał, tedy przed nami stanawszy, kupą, urodzony pan Lawdański, mieszkaiacy we wsi Zakusiłach i wojt żerewski, Iwan Kawecki, powiedzieli to, iż ten Matwij Arciuszenko Moszkowski, kiedy mieszkał we wsi Żerewie, na części ich mościow ojców jezuitow xawerowskich, toż my onego częstokroć widywali, że on z żoną swoją wozem wołami miód wozywał, czasem i przede dniem, z puszczy Moszkowskiej; widząc tedy my, kupa, takowe dowody i świadectwa w pokradzeniu tak wiela u żydów i pszczół u panów Moszkowskich, onego Matwija i ziecia jego przed siebie przywieść kazali, i onych biciem sprobować, aby się mogli do swych uczynków złodziejskich przyznać; tamże zaraz zięć tego

Matwija dobrowolnie wyznał, bojac sie bicia, że kocioł Abramków. żyda Narodyckiego, jest u tescia onego w Moszkach schowany. My tedy, kupniki, z pośrodku siebie ludzi wiary godnych wybrali, posłali z zieciem tego Matwija do Moszkow, po ten kocioł, a gdy przywieźli, pytali tegoż złoczyńce Matwija o insze pokradzione rzeczy, który dobrowolnie, bez żadnéj meki, do wszystkich, tak żydowskich, jako i do pszczół panów Moszkowskich przyznał się, «że to wszystko przezemnie jednego jest pokradzione, tylko kowal pomocnikiem był do kotła, w Wiezowce ukradzionego, a pszczoły wszystkie, i co ich wydarto w puszczy Moszkowskiej, z żona swoja kradał, ubrawszy ją po mezku i samopał na plece dawszy, miasto chłopa ze mna jezdziła pszczół drzeć i musiała to czynić, com jej kazał, a zięć moj ze mna nigdy nie kradał, tylko wiedział o tych kotłach pokradzionych, gdziem ich był pochował». A tak my, wyżej mianowane osoby, dobrze z soba namówiwszy i naradziwszy, ponieważ na tego Matwija siłę dowodów jawnych o złodziejstwo, tak przez świadki, jako i przez dekreta kupne o złodziejstwo, a do tego że i sam dobrowolnie do wszystkich swych postepków złodziejskich zna sie, że z dawnych czasów tym postępkiem złodziejskim idzie, tedy nakazujemy, aby co jest niestraconego, jako to kotłow, przez tego złodzieja pokradzionych, aby każdy swoje wział, a czyje potracił, aby żona onego płaciła, ponieważ o tem złodziejstwie wiedziała i dopomagała onego, także i za pszczoły panów Moszkowskich pokradzione, aby nagradzała, w czym i zięć tego Matwija z żoną swoją, a córką jego, w nagrodzeniu tych szkod powinien dopomagać, ponieważ wiedział o kotłach kradzionych i w milczeniu miał, o co byli z teszczą swoją lubo nie na gardło zasłużyli, jednak bicia godni byli, co im wybaczyli, jednak pod tenże dekret i tytuł złodziejski, wespół z krawcem i kowalem wiezowskimi podpadają, a tego Matwija Artiuszenka Moszkowskiego, jako dawnego i teraz jawnego złoczyńce, dekretujemy, sądzimy i nakazujemy tym naszym dekretem na gardło karać, to jest na obwieszenie, według zasług jego, a jeśliby strony, na tego złoczyńce teraz instygujące, mieli onego puścić, aby się miał onym wykupić, a potymby w sąsiedztwie miał szkodę czynić rzemiosłem swem złodziejskiem, tedy za to sami będą powinni odpowiadać i szkody nagradzać, i na tośmy wszystcy, wyżey

mianowane osoby, zgodnie ten dekret nasz kupny wydali z podpisami rak naszych, ktorzy z nas pisać umieja, a którzy nie umieja. z podpisami osob niżej mianowanych, na miejscu naszem podpisujacych sie. Działo się w mieście Wiezówce, dnia szestnastego junii, anno tvsiac sześć set ośmdziesiat trzeciego. У того декрету купното полимсы рукъ тыми словы: Jakub Paszyński. Jan Chodakowski. Samuel Domaszewski, Jan Kubyliński, Michał Skałkowski, ustnie proszony od jegomości pana Michała Chodakowskiego Michał Skałkowski, Jan Paszyński, Paweł Didkowski, od nieumiejących pisma podpisuje Piotr Baranowski-mieszczanie Wiezowcy, na miejscu mieszczanów Narodyckich i poddanych Zerewskich i Łaskowskich w tym dekrecie mianowanych, jako pisać nieumiejących, za oczewista prozba ich, do tego dekretu podpisuje sie: Jan Kubyliński, Koroры же то декреть, за поданемъ и прозбою вышь менованое особы подаваючого, а за принятемъ моимъ урядовымъ, до книгъ нынешнихъ, кгродскихъ, овруцъкихъ есть слово в слово уписанъ. żaków, niegdyś zeszlenu z tego świata Florianowi Belockiemu, jesz-

 $_{
m color}$  Книга гродская оврушкая записовая и поточная, N 3211, годз 1683—1684; листъ 188 на оборотъ.

chowawszy, sam prędko z tego świata, nicopowiedziawszy, gdzie są

# dziestu w tym zchowaniu byli, si dopiero roku terazniejszego, tysiąc sześćset ośmdziesiąt trzeciozal miesiąca julii dnia trzeciego ma-

Объявление дворянина Александра Белоцкаго о томъ, что его документы, въ числъ которыхъ были грамоты, пожалованныя его предкамъ русскими князьями и польскими королями, спрятаны были его отцемъ, Харитономъ Белоцкимъ во время козацкихъ смутъ и открыты только спустя тридцать лътъ; вслъдствие этого документы совершенно истлъли. 1683. Поня 24.

Року тысячя шестсотъ восемдесять третего, месеця Іюнія двад-

На уради кгродскомъ, въ замку его королевское милости оврущъкомъ, передомною, Теодоромъ Левковскимъ, наместникомъ кргод-

скимъ подстароства овруцъкого и книгами нинешними, кгродскими, оврудъкими stanawszy personaliter urodzony pan Alexander Bełocki, swiadczył i manifestował o to i w ten, niżej opisany, sposób, iż, gdy podczas inkursiej czestych nieprzyjącielskich i dejnieckich, zeszły niegdyś urodzony Charyton Bełocki, rodzic manifestującego, pochował był różne sprawy i dispozitie swoje, a mianowicie: przywilegija stare, od xiazat ruskich przodkom jeszcze manifestującego na dobra Bełockie, w powiecie owruckim leżace, nadane, od królów najjasniejszych swietej pamieci polskich konfirmowane, jako i zapisy różne, possessje, kwity poborowe, podymne i atestacije od ichmosciów panów rotmistrzów powiatowych, które byli dane pod czas bytności na usłudze jego królewskiej mości i całej rzeczy pospolitej, między któremi zapis i possessja wieczystej przedaży dóbr, części pewnej we wsi Hejewiczach, w powiecie owruckim leżacej, przez zeszłych niegdyś z tego świata: pana Stefana i Anny Hejewskiego, corki niegdyś zeszłego z tego świata Heliasza Hejewskiego, Wołkowskich małżaków, niegdyś zeszłemu z tego świata Florianowi Bełockiemu, jeszcze dziadu manifestującego, za złotych dwieście, przez wysz pomienionych Wołkowskich małzaków przedanej, które to dispositie pochowawszy, sam predko z tego świata, nieopowiedziawszy, gdzie są schowane, zszedł i bez wiadomości manifestującego lat blizko trzydziestu w tym zchowaniu byli, aż dopiero roku terazniejszego, tysiąc sześćset ośmdziesiąt trzeciego, miesiąca julii dnia trzeciego manifestujący niespodziewanie nalazł i tak, jako prędko nalazszy, zaraz stanowszy na urzędzie, tę dispozitię pakładał, ktorych, ja, urząd, tych dispositiej manifestującego zepsowanych oglądał, a widząc, że popsowane i pogniły, jeno same pieczęci zostali, o co powtóre manifestował, aby to na potym onemu szkodzić nie mogło, i prosił, aby ta jego manifestacyja do xiąg ninejszych zapisana była, co otrzymał. Na miejscu pana Bełockiego, jako pisać nieumiejącego, za oczewistą proźbą jego, podpisaję się Theodor Zawialicz Moczulski.

Книга гродская овруцкая записовая и поточная, N 3211, годг 1683—1684; листъ 212.

На уради вгродскомъ, въ залку его королевское милости Бъруцъкомъ, передомпою, Теодоромъ Левковскимъ, паместицкомъ круодjakeby czpodareje pszczół sposobem w tym ze dekręcje mianowanym, selemiter i zravi cum squenella świadczył się i cę zanosił protestanionem przeciwkos ucodzowu paneum Bobdanowa, ojen, jako moto-

szukująca jakoby apretestniących a V. bę zdrovna i dyminacią sub-

to i w can sposób, iz przerzeczeni panowie Barknowscy, zawziąwszy

Жалоба дворянина Іосифа Барановскаго на дворянъ: Богдана, Кирила и Семена Барановскихъ о томъ, что они преслѣдовали постоянно истца: прежде они нанесли сильные побои какъ ему, такъ и его женѣ; потомъ указали казакамъ, спрятанный имъ запасъ хлѣба, козаки разграбили этотъ хлѣбъ и тѣмъ довели истца до нищеты; наконецъ они составили несправедливый приговоръ купнаго суда, и вписали въ немъ имена людей не бывшихъ на купѣ, собирали потомъ прибавочныя подписи и, угостивъ купниковъ, помѣстили въ приговорѣ вымышленное обстоятельство: якобы Іосифъ Барановскій сознался въ покражѣ меду изъ одинадцати бортей. Жалоба подтверждается свидѣтельствомъ вознаго, присутствовавшаго на купѣ. 1683. Іюля 3.

Року тысяча шестсотъ свосмдесять третего, месеца іюлія третего дня.

На ураде кгродскомъ, въ замку его королевское милости оврущкомъ, передомною, Теодоромъ Левковскимъ, наместникомъ кгродскими, оврущъкими personaliter stanąwszy urodzony pan Iosiph Baranowski, swym i urodzoney paniej Owdotiey Niewmiryckiego Baranowskiey, małżąki swey, imieniem, przychylając się we wszystkiem do widendy swej, przeciwko osobom niżej mianowanym w grodzie owruckim, w roku ninejszym, tysiąc sześćset osmdziesiąt trzecim, miesiąca marca trzydziestego pierwszego dnia zaniesionej, a to jako skoro powziął wiadomość o niesłusznym, nieprawnym i potwarnie napisanym dekrecie kupnym, w roku przeszłym, tysiąc sześćset ośmdziesiąt wtórym, miesiąca nowembra szostego dnia do akt podanym,

jakoby o podarcie pszczół sposobem, w tym że dekrecie mianowanym, solenniter i gravi cum querella świadczył sie i te zanosił protestationem przeciwko urodzonym panom: Bohdanowi, ojcu, jako motorowi i rozkazniacemu. Kirykowi, synowi, Semenowi Wdowiczenkowi, zieciowi, Baranowskim, wola i rozkazanie ojca swego pełniącym, o to i w ten sposób, iż przerzeczeni panowie Baranowscy, zawziawszy z dawnych czasów zły i nieprzystojny umysł, prócz tego sposobów szukając, jakoby protestujących o zgube zdrowia i dyminuacią substantiej, a przytym i do zelżywości i zmazania honoru szlacheckiego przywieść mogli, najprzód w roku przeszłym, tysiac sześć set siedmdziesiat piatym miesiaca nowembra ośmnastego dnia. gdy proteg stujace, nic nikomu nie bedac winni, do tego pokojem prawa pospolitego obwarowani, a bedac zaproszeni w tejże wsi Hoszowie na uczte, to jest na akt weselny w dom urodzonych panów Olichwira i Bazylego Baranowskich, i ztamtąd po konversatiej sąsiedzkiej do domu swego spokojnie, nic na siebie złego nie spodziewając się, oboje do siebie powracali, i szli mimo dworu jednego z obwinionych, pana Semena Baranowskiego, pomieniony pan Baranowski, z informatiej i rozkazania ojca swego, dobrze się na to przygotowawszy, i przybrawszy do siebie Piotra Kobernickiego, mieszczanina owruckiego, na pomoc z kijem wielkim, a sam z rusznicą w miejscu skrytem zasiadłszy, gdy protestujące obwinionego, nie w reku nie majac, pomijali, sam z samopała do protestanta strzelać począł i, razy trzy kurek podnosząc, zpuszczał, lecz za osobliwą prowidentią Boską, gdy na panewce nie spalił, krzyknał na żonę swoją: «daj mi piesznia», wtedy gdy mu żona piesznie podała, a Kobernicki z kijem, bez dania żadnej najmniejszej przez protestujących przyczyny, wypadając z domu swego, słowami uszczypliwemi, horowi szlacheckiemu szkodzącemi lżył obojga i sromocił, przejąwszy na dobrowolnej drodze bezbronnego, taż piesznia protestującego ze wszystkich sił w łeb bez miłosierdzia uderzył, od ktorego razu, gdy krwią będąc oblany, na ziemię upadł, tamże z pomocnikiem swym leżącego i ogłuszonego po grzbiecie, po nogach i po wszystkiem ciele tejże piesznie drzewem, a Kobernicki kijem, bili, tłukli, tak, aby na smierć zabić mogli; tandem, gdy żona protestującego, gwałtu zawoławszy na ludzi, aby ratunku dodali, chroniąc męża swego, aby na śmierć nie

zabili, padła na nim, tedy bez wszelkiego respektu tym że oreżem i sama protestująca tyrańsko bić poczeli, głowe we trzech miejscach szkaradnie rozkrwawiwszy, i podwikę z głowy zdarłszy, za włosy targajac, po ziemi włóczyli, a coraz kijami po głowie i po wszystkiem ciele oprimowali i gdyby nie ludzie, przypadłszy, odratowali, pewnieby na śmierć pozabijali i jak umarłych na tem miejscu, z dalsza odpowiedzia na ostatek zdrowia protestujących, odeszli, których aż wozem do domu z tego miejsca wyszukano, od ktorego to takowego zbicia i ztłuczenia tyranskiego i niemiłośierdnego na smiertelnej pościeli oboje leżac przez czas długi, mało panu Bogu ducha nie pooddawali; tym się nie ukontentowawszy, roku tysiac sześćset siedmdziesiąt ósmego, gdy protestans, obawiając się trwóg przed nieprzyjacielem, zboża swego własnego w ziemie zakopawszy, przed obwinionemi, jako przed sasiadami swymi nic się nie wystrzegając i nie tając, ośmaczek miary norzynskiej dziesięć żyta, ktore natenczas było ośmaczka po złotych pięć, zchował był, a po tym czasie prędko zezwali na seym, jegomości pana Łączyńskiego, półkownika jego królewskiej mości kozacy, w służbie rzeczypospolitej zostający, na wytchnienie w Hoszowie postojem byli, w ten czas pan Bohdan Baranowski z synem swym Kiryłłem tę jamę ze zbożem kozakom uka-w zali umyslnie, aby z glodu samych protestujących i dziatki drobne pomorzyć, albo do żebraniny przywieść, jakoż i tak się stało, gdy protestujące, za daniem znać ze wsi Niemieryckich, dawszy znać o śmierci rodzica protestantki, oboje na pogrzeb z domu swego odjechali, dla oddania ostatniej usługi ciału zmarłemu ojca swego, do wsi Niewmiryckich, te zboże tym kozakom, w Hoszowie stojącym, obwinieni w zimie, w święta Bożego narodzenia świąt ruskich, wykopać kazali i sami wybierać dopomagali i do domu swego, wespół z kozakami nosili i z niemi to pożyli, a protestantes i to pod czas wielkiej drogości, chleba na potem dobywając i drogo kupując, ze wszystkiej prawie odzieży wyfantować się musieli, na ostatek i bydełko pozbywszy, na przednówku żebrzeć musieli, co wszystko, gdy protestantes dla ubóżstwa wielkiego, że prawie nie było czym, i to w odległości miejsca, do sądów prawnie z obwinionemi poczać, panu Bogu to poleciwszy, cierpliwie wszystko to znosić musieli, tylko ustawicznie tak sami, jako i przez ludzi różnych protestując się, słowy

łagodnémi obwinionych upraszali, aby, respektując na Boga, nagrode choć niezupełna za zboże uczynili, także za bol i rany według miłosierdzia ukontentowali, którzy quidem, tylko w rzeczy chcąc protestantów ugadzać, czas ugody i ukontentowania coraz zwłóczac. rok od roku, tydzień od tygodnia odkładając, a protestantów do szkody, zaciągnieniem przyjaciół przywodząc, i do complanatiey w rzeczy nie przystępując, a obłudnie i do tego czasu żyjąc, miasto ugody, gdy w roku przeszłym, tysiąc sześćset ośmdziesiąt wtorym, zpotwarzywszy urodzonego pana Jhnata Niewmiryckiego, ratione wydarcia pszczół, niesłuszna kupę zbieraja, ponieważ ten pan Niewmirycki nie taił, na trzecią niepotrzebną kupe, sprosiwszy w dóm swoj pomienieni obwinieni ludzi sobie życzliwych, protestantowi zaś niechetnych, jako to: zieciów, swatów, szwagrów, krewnych swych, i uczestowawszy onych przy ochocie swoiej i hojnie ukontentowawszy, a niektórych i udarowawszy, mianowicie urodzonych panów: Nikona, Дмитра i Semena Moszkowskich, uczciwego Iacka Kuprianenka, mieszczanina owruckiego, i pracowitych; Iwana i Stephana Demeszczenków z sioła Chwośni, Huryna i Artema z Potapowicz, poddanych zastawnych urodzonych ichmosciów panów Pruszyńskich i Kuźmę wójta Skorodenskiego, i tak z onemi w domu swym na zabranie honoru i uczciwego imienia, w dzień swięty niedzielny, na fest swiętego Franciszka, do żadnych sądów nie należny, dobrze się naradziwszy, dekret (o ktorym się protestans czasu niedawnego w xiegach grodzkich dowiedział i przejrzał) kupny, pod data jakoby w Hoszowie, lecz samą istotą za granicą, niesłuszny i nieprawny i niezgodny, przeciwko wyraźnemu prawu pospolitemu, już w niedziel kilka po terminie, napisać kazali i nie tylko to w ten dekret niesłuszny wpisać kazali, czego nigdy in rerum natura nie było, i tych propositiev na terminie samym nie wnoszono i nie sądzono, jakoby urodzony pan Iesiph Baranowski do wydarcia jedenastu pszczół pana Semena Baranowskiego przyznać się miał, i te szkode jakoby na tym że terminie płacić kazano, ale i tych ludzi za kupników i sędziów popisano, mianowicie: Matwija i Jurka Haszunca, ze wsi Bondarów, poddanych z majetności urodzonego jego mości pana Zabokryckiego, podczaszego wiłkomirskiego, którzy na tej kupie trzeciej nie byli i tego nigdy nie słyszeli, nie tylko, żeby sędziami być mieli, nawet i

szachetnego Iana Dedowicza, woźnego generała województwa Kijowskiego, jakoby to miał sadzić i słyszeć, za kupnika niesłusznie włożono, do tego o podpis reki urodzonego imć pana Andrzeja Redczyca, ktory także oczewiście na żadnej kupie nie był, i żadnej rzeczy przed tem nie słyszał, i nie na gruncie Hoszowskim, ale także w niedziel kilka, podpisać uprosili, a na protestantów dalej te difidatie i odpowiedzi na zdrowie czynili i czynić nie przestają, co iż tak, a nie inaczej się działo, attestatiami prawnemi, albo inquisitia, przed każdym sądem protestantes przy tymże woźnym dowieść gotowi, przez co obwinieni, jako przed tym do niezdrowia i do ruiny prawie wszystkiej substantiej protestantów przywiedli i przyprawili, także prawo Boskie i pospolity pokoj sasiedzki wzruszywszy, securitatem publicam wiolarunt, a zatem i winy, surowie pro qualitate facti opisane, na osoby i dobra swoje libero zaciagneli i do szkód nie małych, ktorych sobie protestantes na sześć set złotych polskich liczyć mianują, pozywiedli i przyprawili; o co wszystko protestantes, że dla takowych odpowiedzi i difidatiej do tych czas na zdrowiu bezpieczni być nie mogą, także też o nieważność tego niesłusznego, nieprawnego, niesprawiadliwego dekretu iteratis vicibus przedemna, -urzędem, protestując się i manifestując, in re sua jure agere z obwinionemi ofiarowali, salvam sobie zostawiwszy meliorandi aut augendi vel diminuendi vatque juditialiter deklarowali tej protestaciej facultatem; et in continenti stawił woźnego generała wojewodstwa kijowskiego, szlachetnego Iana Dedowicza, który w moc wiernej, prawdziwej, skutecznej relatiej swojej, zeznał temi słowy: iż on, na affectatia urodzonego pana Iosipha Baranowskiego, w siele Hoszowie, jako roku przeszłego, tysiąc sześćset siedmdziesiąt piątego, dnia dziewiętnastego miesiąca nowembra, gdy urodzony pan Iesiph Baranowski, także i sama pani Baranowska, jako się w protestatiej wyżej pomieniło, bywszy w domu ich, przy szlachcie, urodzonych panach: Olichwierze i Bazylim Baranowskich, widział onych zbitych, ztłuczonych, zranionych i zkrwawionych, na śmiertelnej pościeli leżacych, po głowach, po plecach, po grzbiecie, po ręku i po nogach; ran i zliczyć trudno było, jako się wyżej w protestatiej pomieniło, także i roku przeszłego, tysiąc sześć set ośmdziesiąt wtórego, dnia czwartego oktobra i na dzień niedzielny, na fest świętego Francisz-

ka, przy rożnych ludziach zacnych, tak szlachcie, urodzonych ichmościach panach: Stefanie, Ianie i Heliaszu Niewmieryckich i innych ludziach, wiary godnych, z prostego narodu, był na kupie trzeciej, ostatniej, we wsi Hoszowie, przed dworem urodzonych panów: Bohdana, ojca, i Kiriłła, syna, Baranowskich niesłusznie zebranej, na ktorej pilnie sie przysłuchiwał, kto jakie ratie i pretensije swoje wnosił. lecz. żeby urodzony pan Iesiph Baranowski do jedenastu pszczół pana Semena Baranowskiego podarcia przyznać sie miał, tego nie słyszał i nie było, gdyż tej propositiej i nie wnoszono na kupie żadnej i dekretu żadnego w Hoszowie kupnego nie pisano, jakże i to, że pan Andrzej Redczyc na żadnej kupie nie był, pogotowiu i Matwiej z Jurkiem Haszuncem, Badarowcy, z majetności jegomości pana podczaszego wiłkomirskiego na tej kupie ostatniej nie byli, i, kiedy ten dekret kupny pisano, nie wie, i nie widział, i nie słyszał, i nie był przy pisaniu tego dekretu, które to pierwiej zbicie niemiłosierdne, a teraz świeżo niesłuszne pisanie dekretu kupnego i zpotwarzonego pan Baranowski mienił być z informatiej i instinctu panów Baranowskich, jako się wysz w protestatiej pomieniło, bez dania żadnej najmniejszej przyczyny, co wszystko pomieniony woźny, oświadczywszy się taż szlachta wyszmianowana, z tamtad uszedł i o tem przedemna, urzędem, zeznał te swoja prawdziwa relatie, prosząc wespół z protestantem, aby to wszystko do akt ninejszych przyjeto i zapisano było; co i otrzymali. Na miejscu pana . Iosifa Baranowskiego, stryiecznego swego i paniej małżąki jego, jako pisać nie umiejących, podpisuje się Thomasz Baranowski. affectatie prodzonego pana Iosipha Baranowskiego, w siele Hoszo-

Книга продская овруцкая записовая и потсчная, N 3211, годь 1683—1684; листь 196.

żej pomieniło, bywszy w domu ich, przy szlachcie, urodzonych panach: Olichwierze i Bazylim Baranowskich, widział onych zbitych, ztłuczonych, zranionych i zkrwawionych, na śmiertelnej pościeli leżących, po głowach, po plecach, po grzbiecie, po ręku i po nogach; ran i zliczyć trudno było, jako się wyżej w protestatiej pomieniło, także i roku przeszlego, tysiąż sześć set ośmdziesiąt wtórego, dnia czwartego oktobra i na dzień niedzielny, na fest świętego Francisz-

kanaście wziowaz, maiąc snać garow i rankor na zeszłego urodzoktorego udawszy p zod temiż lika ni, tak sum pieniożnych, jako fant bozatyne, ktorzy kozali X werzac słowu iego, kilkonaście.

Жалоба дворянина Ивана Волковскаго на дворянъ. Ивана и Якова Пашинскихъ о томъ, что еще отецъ ихъ Даніилъ Пашинскій, собща съ козаками участвоваль въ убіеніи и разореніи Өомы Волковскаго, брата Ивана; что Иванъ и Яковъ Пашинскіе выгнали изъ перкви Ивана Волковскаго, похитили цер овное имущество, присвоили себъ съпо, принадлежащее Волковскому и т. п. 1684 Генваря 27. о общите вземя

Року тисеча шесть сотъ осидесять четвертого, мъсяца Генваря двадцать семого дня.

На уряде кгродскомъ, въ замку его королевской милости овруцкомъ, передомною, Деміяномъ Суриномъ, писаремъ земскимъ кіевскимъ, подстаростимъ кгродскимъ овруцкимъ и книгами никешними, кгродскими, оврущкими comparens personaliter urodzony jego mość pan Jan Wołkowskij, swoiem i urodzoney imci paniej Maryny Paszyńskiego Wołkowskiej, małżonki swoiej, także Antoniego i Pawła Wołkowskich, synow swoich, imieniem, soleniter świadczył i protestował się na przeciwko urodzonym ich mościom panom: Janowi i Jakubowi Paszyńskim, braci rodzoney, jako na dom Boży, we wsi Paszynach, maietności pretestantow, będący, z strzelbą ognistą i innym oreżem nachodzącym, i mieysce swięte, nie według żywota i krwi chrześciańskiej, ale po nieprzyjacielsku, gwałcącym i ten dom Bozki rabującym i krzyż swięty, z cerkwi Bożej zdiawszy, łamającym i potrzeby swoie domowe z krzyża swiętego, na ktorym męka Boga, w Troycy swietej jedynego, stworzyciela nieba i ziemie, odrysowana była, robiącym, substantią protestantium dziennym i nocnym sposobem zabierającym i na pożytek swoy obracającym, w ten sposob i o to: iż jeszcze w roku tysiac sześćset czterdziestym osmym, miesiaca Decembra ośmnastego dnia, rodzie obżałowanych, zeszły urodzony jego mość pan Daniel Paszyński, zniosszy sie z kozakami i rebelizantami korony polskiej, od ktorych bydła sztuk kilkanaście wziowszy, mając snać gniew i rankor na żeszłego urodzonego pana Thomasza Wołkowskiego, brata rodzonego protestantium, ktorego udawszy przed temiż kozakami, tak sum pienieżnych, jako fant bogatym; ktorzy kozacy, wierząc słowu jego, kilkanaście dni na zdrowie niebozczykowskie czyhali i, żadnym sposobem złapać nie mogac, tedy sam imć pan Daniel Paszyński, rodzie obżałowanych, z inszą bracią swoią, przepomniawszy boiaźni Bozkiej, miłości braterskiej i krwie krześciańskiej, za kilkanascie sztuk bydła, niebozczyka Thomasza Wołkowskiego, brata rodzonego protestantis, za szosta grapice od Paszyn, we wsi Czopowiczach, złapawszy, na smierć i morderstwo, haniebnie związawszy, bez mil cztyry do wsi Paszyn przyprowadził, i w rece kozakom oddał, ktorzy kozacy, niebozczykowi okrutne morderstwo i męki zadawszy, śmiercia haniebną umorzyli i dworow trzy tegoż niebozczyka, brata protestantis, we wsi Paszynach bedace, funditus spalili; jakoż bowiem i terazniejsi obżałowani, naśladując progressa i żywot rodzica swego. zawziawszy snać stad do protestantow rankor, że gdy w roku blisko przeszłym, tysiąc sześćset ośmdziesiąt trzecim, na swięto ruskie swiętego Semena, kupcy z Wołynia do Narodycz bez wieś protestantis, Paszyny, szli, tedy obżałowani, niewiedzieć dla jakiej przyczyny, pomienionych kupcow na dobrowolney drodze i moscie protestantow przeiąwszy, zabiiać poczeli, mianowicie jego mość pan Jakub Paszyński nożem jednego z nich w garło pchnał, i gdyby ten kupiec na bok nie uchylił się, pewnieby o smierć zdrowia jego przywiodł, ale nos na wylot temu kupcowi przebił; ktory kupcy okrzyk i gwałt wielki, wołając ratunku, uczynili; na ktory gwałt protestant przyszedszy, obżałowanym perswadować począł, żeby ludzi niewinnych na gruncie protestantis nie zabiiali; ktory obżałowani, miasto pohamowania się, protestanta verbis laesivis, honorowi protestantis szkodzącemi, złaiawszy, odpowiedź publiczną na zdrowie protestantow uczynili, jakoż bowiem w predkim czasie, dosyć czyniac submissiej swojej, tegoż dnia wysz mianowanego, na swietego Semena, swieto ruskie, gdy protestant z pomienionemi dziatkami swemi do cerkwi dla nabożenstwa przyszedł, tedy obżałowani, manu armata z strzelba ognista, przepomniawszy bojazni Bożej i sakramentow swietych, na pomieniona cerkiew naszedszy i protestanta, nie dawszy nabożenstwa wysłuchać, z domu Bożego wygnali i za protestantem z gołemi szablami, jako za nieprziacielem gonili i. gdvby protestant, unosząc zdrowie swoie, nie uciekł, pewnieby o smierć onego zdrowie przywiedli, w ktorej cerkwi żelaza rożne cerkiewne pobrali: mianowicie krzyż z tejże cerkwi, na którym męka Christusa pana odrysowana była, zdjąwszy i ony połamawszy, żelaza do sochy i rydle porobili i na pożytek swoj obrocili; i tym sie niekątentuiąc, roku terazniejszego, tysiąc sześćset ośmdziesiąt czwartego, miesiąca Januari dnia wtorego, gdy protestans sarnę dziką z lasa, zabiwszy, prowadził ku domowi swemu, tedy ich mość obżałowani, protestanta przeiąwszy na dobrowolnej drodze, tę sarnę odjeli i protestanta słowami nieuczciwemi, nic sobie niewinnego, złajali, a gdy protestant, używszy przyjacioł i z wysz mianowaną jej mością panią małżaką swoią, do obżałowanych posłał, perswaduiąc ich mościom, aby poprzestali swoich złych zamysłow i sarne protestantom wrocili, tedy ich mość małżakę protestantis słowami nieuczciwemi, uszom szlacheckim słuchać nieprzystojnemi, zelżyli, zesromocili i psami ze dworu wyszczwali, a i tym się niekątentuiąc, tegoż roku terazniejszego, tysiąc sześć set ośmdziesiąt czwartego, miesiąca Januari piątego dnia, w nocy, z wozami podiachawszy, siana styrtę na uroczysku, nazwanym Połohawczym, zabrali wozow dwadziescia, każdy woz rachując po złotych trzy: a i tym się nie ukątentowawszy, tegoż roku terazniejszego, tysiąc sześć set ośmdziesiąt czwartego, miesiąca tegoż wysz mianowanego, to iest Januarii, chcac właśnie ze wszystkiej substantiej protestantow wyzuć, drugą styrtę nad rzeczką Woroniowką, na granicy z ich mościami panami Bechami stojącą, nocnym sposobem, sam jego mość pan Jan Paszyński, z wozami i czeladzią swoią podiachawszy, zabrał i do domu swego zaprowadziwszy, po ostatek już przyjechał był; tamże wysz mianowani panowie: Anton i Paweł Wołkowscy, synowie protestantis, nad pomienionym sianem swoim w nocy zastawszy pomienionego obżałowanego, jego mość pana Jana Paszyńskiego, jako wuja swego, perswadować onemu, jako wujowi swemu poczeli, żeby poprzestał postempkow złodziejskich, szlachcicowi nieprzystojnych, tedy obżałowany, zaraz dobywszy szabli, chcac żeby i lica żadnego nie było, na pomienionych panow Wołkowskich siec poczał, i, gdyby synowie protestantis, za prowidentia Bozka w las nie uchronili się, pewnieby o smierć zdrowia onych przyprowadził i ieszcze z dalszemi odpowiedziami, na zdrowie protestantow uczynionemi, precz odiechał, dla których odpowiedzi protestantes zdrowia swego nie sa bezpieczni, przez co obżałowani w winy prawne, w prawie pospolitym opisane, wpadli i do szkod protestanta na trzy tysiace złotych polskich przywiedli i przyprawili. O co wszystko offertur se protestans z obżałowanemi o to prawnie czynić nie zaniechać, zostawiwszy sobie salwam meliorationem tej terazniejszej protestatiej swoiej, albo uczypienia inszej szyrszej, lubo tejże przez pozew poprawienia; a na dowod tego wszystkiego, stawił woznego generała woiewodstwa kijowskiego i innych, szlachetnego Jana Kożuchowskiego, który, w moc prawdziwej relatiej swoiej, jawnie i dobrowolnie zeznał, iż on, roku terazniejszego, tysiac sześć set ośmdziesiat czwartego, miesiaca Ianuarii dziesiatego dnia, maiac przy sobie strone szlachte, ludzi dobrych, szlachetnych panow: Jana Tatarskiego i Stephana Błotnickiego, za requisitią wysz wyrażonych protestantow, był we wsi Paszynach, maientności, sianożęciach protestantium, na uroczysku, nazwanym Połohowczym, bedacych, gdzie siano protestantow było, i nad rzeką Woroniowka i, tam będąc, widział padenki, (sic) gdzie siano protestantow stało, przez ich mosćiow panow Paszyńskich zabrane, sposobem, w protestacjy wyrażonym, i o innych pretensiach do różnej szlachty, tam na ten czas będących, w protestatiej wyrażonych, że tak a nie inaczej było, jako jest w protestatiej położono, o czym prawdziwą relatią swoia czyni i zeznawa. I prosili, tak protestatiej protestans, jako i wozny swoiey relatiej o przyjecie i do xiąg zapisanie; co otrzymali. Imieniem imć pana Wołkowskiego, jako pisać nie umiejącego, za proźbą jego mości podpisałem się -Stephan Didkowski.

тодъ Книга гродская овруцкая записовая и поточная, № 3211, годъ 1683—1684; листъ 398.

ludzi spokojnych, prawem i pekojem pospolit m obwarowanych, suikomu, a pogotowia obżałowanemu, nie me winnych, często gęsto słowami nie uczetwenii, honorowi szkacheckiemu szkodzącemi, kżąc s gromocąc, niepojednokrotnie protestantów, zasadzki czynnące także i publice na pojedynki prawem zakuzane wyzywając, gdy protestujące wszystko to cieroliwie na sobie znosti i słowe łaczdaemi,

#### przestać mógł, sami i przez pr**HIXII** swych upraszali przerzeny obżałowany, pan Roman Lewkowski, masto tego, żeby się od przed-

aby od takowych swych zajacz conych i złośliwych humorów no-

Жалоба дворянъ: Димитрія Ивановича Левковскаго и Николая Ольшовскаго на дворянина Романа Даченка Левковскаго о томъ, что онъ
многократно напосилъ оскорбленія, обиды и побои какъ имъ, такъ и ихъ
семействамъ; особенно-же опъ обесчестилъ истцевъ публично, при
собраніи многихъ шляхтичей изъ околичныхъ селъ, съъхавшихся въ
Левковичи на храмовой празцикъ «Святаго Николая русскаго» 1684. Мая 20.

Року тысяча шестсотъ восемдесять четвертого, мезеця мая двадцатого дня.

На ураде вгродскомъ, въ замку его королевское милости овруцкомъ, передомною, Реміаномъ Суриномъ, писаремъ земскимъ кіевскимъ, подстаростимъ вгродскимъ овруцкимъ и книгами нинешъними, кгродскиме, овруцъкими stanawszy oczewisto urodzony pan Dimitr Iwanowicz Lewkowski, swym i urodzonych: paniey Heleny Niewmiryckiego Iwanowej Lewkowskiey, matki swej, tudzież i panów: Mikołaja i Tatiany Lewkowskiego Olszowskich, małżonków, szwagra i siostry swej rodzonej, imieniem, soleniter świadczył i żałośnie protestował się przeciwko urodzonemu panu Romanowi Daczenkowi Lewkowskiemu, o to i w ten, opisany niżej, sposób: iż pomieniony pan Roman Lewkowski, zawziąwszy zdawna jakiś zły i nieprzystojny rankor i niechęć przeciwko protestującym i różnych czasów rozmaitych sposobów szukając od wielu lat i ustawicznie czyhając i odpowiedzi czyniąc przed ludźmi rożnemi, aby protestujących pojedynkiem zdrowia pozbawić i z substantiey wyzuć mógł, żadnej najmniejszej przyczyny i okaziey do protestujących, jako do ludzi spokojnych, prawem i pokojem pospolitym obwarowanych, nikomu, a pogotowiu obżałowanemu, nie nie winnych, często gesto słowami nie uczciwemi, honorowi szlacheckiemu szkodzacemi, lżac i sromocac, niepojednokrotnie protestantów, zasadzki czyniąc, także i publice na pojedynki prawem zakazane wyzywając, gdy protestujące wszystko to cierpliwie na sobie znosili, i słowy łagodnemi, aby od takowych swych zajątrzonych i złośliwych humorów poprzestać mógł, sami i przez przyjaciół swych upraszali, przerzeczony obżałowany, pan Roman Lewkowski, miasto tego, żeby się od przedsięwzięcia swego pohamował, w roku przeszłym, tysiac sześćset ośmdziesiąt trzecim, miesiąca nawembra ośmnastego dnia, przybrawszy sobie serca i fantaziej chmielnej, a wzruszając pokoj pospolity sąsiedzki i miłość bliżniego, umyślnie z kołem wielkim, alias dragiem, i siekierę mając za pasem, naszedłszy na dóm własny protestantów, gdzie pan Olszewski mieszka, wprzód także słowami nie uczciwemi pana Olszewskiego i małżake jego lżyć i sromocić obżałowany poczał, przed którym gdy pan Olszewski, szukając pokoju, a uchodząc naprasnej i bezpotrzebnej zwady, tylnemi wrotami z domu do sadu ustąpił, nie spodziewając się, aby co gorszego żonę jego, panią Olszewskę, ilo białogłowe spokojną i cnotliwą szlachciankę potkać mogło, tamże, gdy już nie zastał gospodarza, wyłamawszy drzwi do sieni, samą panią Olszewska hańbić sprośnie (których słow na tym miejscu dla wstydu pisać się nie godzi) począł, która gdy się wypraszała słowy łagodnemi, aby od tego złego rankoru supersedował, obżałowany, przepomniawszy bojaźni Boskiej i srogości prawa pospolitego, obces do niewiasty bezbronnej rzuciwszy się, oną pięściami, stusami bić i tłuc począł, a potém, obaliwszy na ziemie i podwikę z głowy zerwawszy, za włosy po ziemi włóczył i targał, a nie tylko pięściami, ale i nogami, noścami i kolanami bijac i mordując, i okrwawiwszy, włosy wyrwawszy, wpół zaumarłą na ziemi porzuciwszy, z tymże złym affektem i z zapalczywością, porwawszy znowu tenże kół, alias drąg, umyślnie na to przygotowany, wpadłszy do winnicy protestującego, spodziewając się tam zastać samego pana Olszewskiego, i chcąc pono onego na śmierć zabić i siekierą zarąbać, po winnicy szukał, a gdy nie znalazł samego, tamże parobka jego, na imie lakowa, tym kołem, albo raczej dragiem,

razy kilka uderzywszy, i na ziemie obłożywszy i pokrwawiwszy, kotły, rury, czapki, trubnice, beczki z wódkami, konwie i insze posudki i naczynia winniczne pobił, potłukł, pogruchotał i siekierą porabał i gdyby ludzie sasiedzi, gdy sama pani Olszewska gwałtu wołać poczęła, nie odratowali, pewnoby i tego czeladnika i sama pania Olszewska na śmierć pozabijał, i takową zrobiwszy nieprzystojna robotke, z dalsza odpowiedzia na zdrowie samego pana Olszewskiego odszedł, mówiac te słowa: «że kiedybym zastał takiego owakiego syna, tego Olszewskiego, tobym go pewnie nieżywił». Co wszystko protestujące cierpliwie znoszac, oczekiwali po obżałowanym upamietania i sami szukali do pokoju i zgody sposobu, lecz obżałowany, nie tylko nie ukontentowawszy się tym swym takowym pierwszym zadatkiem, ale i dalej żal do żalu przydając i coraz gorszemi oppressiami i kontemptami częstując, i w roku terazniejszym. tysiąc sześćset ośmdziesiąt czwartym, miesiąca maja dziewietnastego dnia, podczas uroczystości prazdnika we wsi Lewkowiczach, na świętego Mikołaja Ruskiego, gdzie z okolicznych wsi ludzie dla nabożeństwa pozchodzili się byli i między sąsiady, dla wytchnienia, konwersacyją swoją mieli, na większy wstyd, hańbę i zmazę domu protestantis, jako znowu obłożywszy głowę chmielem, i przechdzając się po ulicy przed domem protestanta, wykrzykał i wyzywał pana Olszewskiego mowiąc: «wychodź sam taki owaki synu»; lecz pan Olszewski, nie przeciwiąc się człowiekowi zapamiętałemu, znowu uchronić się przed napraśnikiem musiał; tamże, gdy już zemscić się nie mógł na panu Olszewskim, zdybawszy przed wroty synaczka pana Olszewskiego, Iasia, w leciech śiedmiu, tego pomienionego chłopczyka na ulicy, z inszemi dziećmi szlacheckiemi zabaw ającego się, kanczukiem szkaradnie zbił, zkrwawił i oko prawe kanczukiem wyciął; na które Bóg to wie, czy będzie widział, gdyż na ten czas bardzo tak szkaradnie zapuchłe, że nie możno rozeznać, jeśli zrzenica nie wypadła; na ten czas, gdy matka protestantis, pani Helena Lewkowska, a babka dziecięcia ztyranizowanego, użaliwszy się wnuczka swego, tak bardzo bez miłosierdzia kanczukiem bezwinnie zkatowanego, wypadła dla ratunku z płaczem gorzkim, upraszając, aby się zlitował, a na smierć nie zabijał dziecięcia niewinnego, tamże i panią Lewkowską, matkę protestantis, w leciech podeszłych, ztarmusowawszy, nie odmiennemi słowy karczemnemi zdizhonorowawszy, zelżywszy, na sławie uczciwej szczypiąc i sromocąc publice, z dalszemi odpowiedziami i na protestanta terazniejszego i na pana Olszewskiego odszedł, przez ktory takowy swój postepek nieprzystojny, wysz przerzeczony obżałowany, pokoj pospolity sasiedzki zgwałcił i winy prawne, w kon stitutiach i statutach o tem surowo opisane, na zdrowie, dobra i osobe swoją zaciągnął, a protestantów do szkód niemałych, których sobie na złotych sześć set być mianują, przywiodł i przyprawił, o co wszystko, iak się wysz pomieniło, terazniejszy protestans, swym i imieniem matki, szwagra i siostry swych, przeciwko obżałowanemu iterum atque iterum świadczy i protestuje się, ofiarując się o to wszystko w sadzie należnym prawnie czynić, zostawiwszy jednak salwe do meliorowania tej terazniejszej protestacyjej, lubo też uczynienia inszej szyrszej, albo tejże pozwem poprawienie i rozszyrzenie, in quantum by tego potrzeba prawna ukazywała, a na dowód tego wszystkiego stawił woznego generała wojewodztwa kijowskiego, szlachetnego Stephana Karaczewskiego, który w moc wiernej prawdziwej i skutecznej relaciey swojej, zeznał temi słowy: iż on roku przeszłego, tysiąc sześćset ośmdziesiąt trzeciego, miesiąca nowembra dwudziestego dnia, za affektaciją wyż przerzeczonych protestantów, a za przydaniem mojem urzędowem, mając przy sobie strone szlachty i ludzi dobrych, urodzonych panów: Iana Nahorenskiego i Bazylego Dąbrowskiego, był we wsi Lewkowiczach, w wojewodztwie kijowskiem, a powiecie owruckim leżącej, w domu wysz mianowanych protestujących, gdzie widział panią Tatianę Olszewską, chorą, spuchła, sina, na śmiertelnej pościeli leżącą, zkrwawioną, na której co znaczniejszych razów kolanami i noścami bitych, na bokach, na grzbiecie i na plecach ran siedmnaście i twarz siną, spuchłą, pieściami popodbijaną, i garść dużą włosów z głowy wyrwanych, tamże i parobka, na imie Iakowa, widział także bardzo chorego, zbitego dragiem i zkrwawionego, na którym na plecach i na grzbiecie co znaczniejszych ran sześć bitych, spuchłych, krwią ociekłych, w tymże domu w winnicy widział kotły, rury, czapki, krągi, trubnice, beczki, konwie i iusze naczynia i posudki winniczne potłuczone, pogruchotane i posieczone. A zaś roku terazniejszego, tysiąc sześćset ośmdziesiąt czwartego, miesiąca maja dwudziestego dnia, w tymże

domu, widział synaczka pana Mikołaja Olszewskiego, na imie Iana, w leciech siedmiu, chorego bardzo, kanczukiem tyrańsko i niemiłosierdnie zbitego i zsieczonego, na którym znaków kanczukowych co znaczniejszych pietnaście i oko bardzo zapuchłe, kanczukiem wybite, na które, pan Bug wie, jeżeli bedzie widział, bo zrenicy za puchliną wielką nie znać, jako się wysz w protestaciej pomieniło, co wszystko protestantes mienili być stałe i rany zadane od pana Romana Daczenka Lewkowskiego, czasów i sposobem w protestaciev mianowanemi, tedy on, woźny, co widział i słyszał, to wszystko szlachta, przy sobie bedaca, oświadczywszy, ztamtad odszedł i o tym te swoja prawdziwa przedemną, urzędem, czyni i zeznawa relatia, proszac wespół z protestantem, aby tak protestatia, jako i relatia do akt niniejszych grodzkich owruckich przyjete i zupisane były; co i otrzymał. Imieniem panów: Heleny i Dymitra Lewkowskich i panów Olszewskich, małżonków, jako pisać nieumiejacych, za proźba na miejscu ich podpisuje, się Thomasz Baranowski m. propria.

Книга гродская овручкая записовая и поточная, № 3211, годъ 1683—1684; листъ 519.

stego dnia, dla nabożenstwa podczas uroczytości swiąt chwalebnych ritus graeci, zeslania Swietego Ducha v Troycy Przenayświętszcy;

lestantow, poscignawszy s tego świata zeladzić mogł: jakeż samym "

# wający się, w tychże Czopowił po odprawionym nabożęstwie dnia pierwacze, przy ochocie gospodarskiew przenocować musiak,

Жалоба дворянина Павла Каленскаго на дворянина Савву Сергіенка Ущаповскаго о томъ, что онъ, встрѣтившись съ сыномъ истца, Михаиломъ Каленскимъ въ церкви, въ селѣ Чоповичахъ, куда съѣхались многіе околичные шлахтичи на праздникъ св. Тройцы, сначала оскорбилъ его въ церкви, а потомъ, находясь вмѣстѣ въ гостяхъ у Самуила Чоповскаго, и стрѣляя будтобы въ цѣль, убилъ его выстрѣломъ изъ ружія.— 1685. Іюля 22.

атардавденой второго дин. Дений строет второго дини строет второго дини строет второго дини строет второго дини строет с

На уряле кгролскомъ, въ замку его королевское милости оврупъкомъ, переломною, Яномъ Якубовскимъ, наместникомъ кгрод скимъ подстароства овъруцъкого і книгамы нинешънеми. кгролскими, оврущкими personaliter stanowszy urodzeni ich mość panowie: Paweł w Nastazvia Kalenscy, małżonkowie, swym w urodzonego jego mości pana Jana Kalenskiego, solleniter z wielkim żalem y płaczem nieutolonym świadczyli y protestowali się przeciwko urodzonemu jego mości panu Sawie Serhienkowi Uszczapowskiemu, niezbożnego tyrańskiego uczynku v popełnionego excessu, niżej mianowanego, principałowi o to v w ten niżev opisany sposob: iż jego mość pan Uszczapowski, czy zdawna majacy jakowyś gniew y rankor przeciwko urodzonemu panu Michałowi Kaleńskiemu, synowi teraznieyszych protestuiacych się, czyli z subordynatiey oyca swego, jego mości pana Sergeia Uszczapowskiego, czyli też z czylej inszey informaticy, na to ustawicznie czyhał y przez subordynowane osoby szpiegi miał, aby, gdziekolwiek (niebożczyka) Michała, syna protestantow, poscignawszy, s tego świata zgładzić mogł; jakoż samym uczynkiem wykonywaiąc, dowiedziawszy się przez swych tow, że syn protestantow, urodzony Michał Kalenski, w roku teraznieyszym, tysiąc sześćset ośmdziesiąt piątym, miesiąca Iunii siedmnastego dnia, dla nabożenstwa podczas uroczytości swiąt chwalebnych ritus graeci, zesłania Swiętego Ducha y Troycy Przenayświętszey, jechał do wsi Czopowicz, jako młodzieniec spokovny, prawem pospolitym obwarowany, ni od kogo nie złego na siebie nie spodziewaiący się, w tychże Czopowiczach, po odprawionym nabożęstwie dnia pierwszego, przy ochocie gospodarskiey przenocować musiał, przerzeczony principał, w tropy za niebożczykiem synem protestantium do tychże Czopowicz pod pokrywką nabożęstwa prędko pospieszywszy, y tam bezprzestannie głowe sobie chmielem okładając, y po rużnych domach syna protestantis szukał; a gdy dnia pierwszego niedzielnego nie mogł dokazać umysłu swego y przedsięwziętey impraesie dosyć uczynić, tedy y nazaiutrz, dnia poniedziałkowego, ośmnastego praesentis, gdy była odprawowana processia, według obrzędow cerkiewnych, koło domu Bożego, tenże przerzeczony pryncypał, nie wytrzyzwiwszy się, a wydarszy z rąk miskę u panamarza, z swięconą wodą trzymaiącego, przy czytaniu ewangelicyty

kropidło, tak niezwyczaynie po oczach syna protestantis uderzył v oczy zaślepił, że za quadrans godziny ledwie przeyzrzał niebożczyk. y dalsze przechwałki uczynił takowe: «że wprędce nie wodą, ani kropidłem oczy tobie zaplusne, ale czym inszym, tak, że na wieki nie przeyzrzysz.» Co gdy syn protestujących cierpliwie, ile pod domem Bożym, przy nabożestwie, to na sobie zniosszy, panu Bogu to poleciwszy, już się strzegł v chronił się, jako nieprzyjaciela swego. przez cały dzień obawając sie sam do domu wychylić stamtad, aby go co w drodze jadącego nie potkało, v dla tego szczegulnie v z poniedziałku na wtorek musiał tamże, w Czopowiczach, niebożczyk przenocować v szukał remedium, aby mogł spokovnie do rodzicow swoich zaiechać przy zdrowiu zupełnym, v oczekiwał, aż pan Uszczapowski do Uszczapow odjedzie w we wtorek tedy, to jest dnia dziewiętnastego, gdy syn protestujących, Michał Kalenski, w domu urodzonego pana Samuela Czopowskiego jeszcze z różnemi przyjacioły swemi miał conversatią, tamże, zoczywczy pan Uszczapowski niebożczyka syna protestantis, skoczył po rucznicę, y, na ucztę w tenże dom pana Samuela Czopowskiego nie proszony gość przyjechawszy z rucznicą nabitą, wprzod do celu, mało co posiedziawszy, strzelać począł; takoż v coraz do celu nie chibiaiac, potężnieyszy naboy (by na miedzwiedzia albo dzika:) w rurę nasadziwszy, między wielu ludzi, tam bedacych, w sieni, z kata, jako znowu w rzeczy do celu wysoko namalowanego zmierzywszy, o kilka sążni w bok, tak do głowy urodzonego Michała Kalenskiego, syna protestantis, insperacie nakierował y umiarkował, że nad uchem w głowe gdy potrafit, na tymże mieyscu, bez wszelkiey dispositiey duchowney, panu Bogu ducha oddał, przy ktorym to takowym znienacka, bez respectu na smierć, zastrzeleniu urodzonego Michała Kalenskiego, tamże będący y urodzeni ich mość panowie: Jan Kalenski, Demian Chodakowski y Stefan Kulczycki, za pomocą inszych przytomnych różnych ludzi, in recenti, jako to wierutnego zaboyce przy ciele, juž bez ducha będącym, brali y onym tak się potężnie bronił, że pana Stephana Kulczyckiego szablą w łeb ciął, a gdy szablę z rąk odehrano, do noża porwawszy się, urodzonego jego mości pana Demiana Chodakowskiego, chcący go przebić, y od tego gdy ludzie, tam będące, animowali y noż z rak wydarli, znowu do teyże rucz-

nice, już w reku pana Jana Kalenskiego bedacev, rzucił sie, wydzierając, v z zajętrzonego serca rece panu Janowi Kalenskiemu nie po chrześciańsku kasając, wydzierał, chcac pono v tegoż pana Kalenskiego także zastrzelić; lecz, że za łaska wprzod Bozka, a przy tym za pomocą y radą ludzi, tam bedacych, tego princypała zaboyce obwinionego przy tymże ciele wziawszy, do grodu tutecznego prowadzili v właśnie po drodze we wsi Kaleńskich, na noclegu, do komory zdrowego, dawszy onemu ieść y pić, przez noc mieysce naznaczyli, przerzeczony princypał, przybrawszy sobie rozumu, a uchodząc karania srogiego za takie zaboystwo, w nocy z tey komory, w ktorev fundamentow głębokich nie było, fortelnie po pod scianą wygromadził się, podjezka swego, szabli w rucznice odbieżawszy, uciekł; co wszystko protestantes ich mościami bracia v sasiady swemi okolicznemi oswiadczywszy, y tu do grodn ciało niebożczyka syna swego dla praesentatiev przyprowadziwszy, iterum atque iterum żałosnie y płaczliwie, jako v o wszystkie winy prawne, przez to podiete, protestując się, ofiarowali się z obwinionym y innemi, ieśliby się co na kogo iakowym documentem do informatiey takowego niezbożnego tyrańskiego zaboystwa wiadomóść się zawzięła, prawnie czynić nie zaniechać, salve iednak do melioratiev tev protestatiev, nie tylko sobie samym, ale y kożdemu, komuby z prawa należało, in toto zostawując, luboli teyże teraznieyszey pozwami poprawienie y rozszyrzenie, a na dowod tego wszystkiego, ciż protestantes stawili tu, przedemna, urzędem, woźnego generała woiewodztw: Kijowskiego, Wołyńskiego, Bracławskiego y Czernihowskiego, szlachetnego Jana Moszkowskiego, ktory, in vim suae verae ac fidelis rellationis, palam, publice, libere ac per expressum benevole recognovit, iż on, roku teraznieyszego, tysiąc sześć set ośmdziesiąt piątego, miesiąca Iunii dwudziestego dnia, z przydania mego urzędowego, a maiąc przy sobie stronę szlachtę, ludzi wiary godnych, urodzonych panow: Jana Brzozowskiego y Stanisława Turkowskiego, ad affectationem urodzonych ich mościów panow, Pawła y Nastazyiey Kalenskich, małżonkow, był w domu ich mościów, we wsi Kalenskich, gdzie widział ciało urodzonego pana Michała Kalenskiego, zastrzelonego z rucznice nie wiedzieć jakim sposobem y z jakowey occaziey przez pana Uszczapowskiego, skąd tenże wozny przy comparentach y tu, do grodu

tutesznego przyjechawszy, przy zabitym ciele, przedemna, urzedem, v przy szlachcie wyszmianowaney, odkrywszy trumnę powtornie ciało zastrzelonego niebożczyka pana Michała Kalenskiego ogladał; v widzał v rane z rucznice immediate podle ucha lewego przestrzeloną, z ktorey ieszcze krew ciekła, od ktorego postrzału niebożczyk urodzony Michał Kalenski panu Bogu ducha bez wszelkiey v żadnev dispozitiev duchowney oddał; a przy takowey obductiey tev tyrańskiey rany, praesentowali protestantes zabrane na uczynku goroncym z tym princypałem y rzeczy te: rucznicę ptaszą, gwintowana na sześć gwintow, z prochownica mała, rogiem y kościa sadzona, bez prochu z kaletką v kulą iedną, na rzemiennym pasie wiszącą, szablę z braycarami żelaznemi, z krzyżem usarskim, żelaza bardzo błahego, bez kapturka, czapka karmazynowa zawoykowa zpołosowana, suknia błękitna stara, bardzo poszarpana, dziurawa, podiezdek myszaty, szacowany na złotych trzydzieści monety szelagowey, co wszystko oraz z grodu protestantes przy ciele y wyreczyli v urząd v kancelariją z wyreczeniem kwituia; po którev presentatiey v wyreczeniu, tenże wozny wyszwspomiany, z powinności urzędu swego woźnowskiego, jako iest zwyczay w prawie pospolitym, wprzód tu, na grodzie, w zamku y przed zamkiem, a potym y na rynku, przy fraequentiey ich mościow panow obywatelow woiewodztwa kijowskiogo, tu w grodzie dla spraw swych będących, tudzież v wielu mieszczan, ludzi zacnych, przysłuchających się v przypatrujących, głosem wyniosłym potrzykroć obwoływał y publikował, przywodząc wszystkim do wiadomości, iż ten urodzony pan Michał Kaleński, syn ich mościow panow: Pawła y Nastazyiey Kalenskich, we wsi Czopowiczach iest zabity y zastrzelony z rucznice znienacka przez pana Sawę Serhienka Uszczapowskiego, podczas uroczystości swiąt chwalebnych Ruskich Troycy Przenayswiętszey, bez dania namnieyszey occasiey y przyczyny, w domu pana Samuela Czopowskiego; y tak to wszystko, do wiadomości wszystkim przywiodszy, y tąż stroną szlachtą, przy sobie będącą, oswiadczywszy się, y przyszedszy do mnie, urzędu, tak a nie inaczey uczynił y zeznał tę swoią prawdziwą rellatią, prosząc wespoł z protestantem, aby tak ta protestatia, jako y woźnego obductiey y proclamatiey rellatia, do act ninieyszych, grodzkich, owruckich przyięte y zapisane były;

co y otrzymali. Jan Kalenski, imieniem ich mościow panow Pawła y Nastazyjey Kalenskich, małżąkow, podpisuję się obolosta warq w Jabalno opolostał władolik mag sakwożodom opolostata ołado

Книга овруцкая гродская записовая и поточная, 1685 года, № 3212; листъ 247 на оборотп.

v żadney dispoziticy duchowney oddał; a przy takowey obductiey tev tyrańskiev rany, pracsentowali protestantes zabrane na uczynku

### goroncym z tym princypalem y rzeczy te: rucznice płasza, gwintowana na sześć gwintow, z produktaca mata, regiem y kościa sa-

Свидътельство, выданное дворянами кіевскаго воеводства дворянамъ Чоповскимъ въ томъ, что они изъявили полную готовность представить на сеймикъ кіевскаго воеводства доказательства о дворянскомъ происхожденіи своего рода, но не могли исполнить своего намъренія потому только, что сеймикъ не состоялся. 1685. Сентября 10.

Року тысеча пестьсотъ осьмъдесятъ постого, мъсеца августа дванадцатого дня.

tvm, worzód ta, na grodzie, w zamku v przed zamkiem, a potym

На уряде кгродскомъ, въ месте его королевское милости Овручомъ, передомпою, Казимеромъ Поецкимъ, намъстникомъ кгродскимъ енералу подвоеводства кіевского и книгами нинешними. кгродскими, кіевскими comparens personaliter urodzony jegomość pan Theodor Czopowski, swym i wszystkich jegomościów panów Czopowskich, braci swej, imieniem, dla wpisania do xiag ninieyszych grodzkich kijowskich, podał per oblatam atestatia ich mosciów panów dygnitarzów, urzędnikow ziemskich y obywatelów woiewódstwa kijowskiego, sobie podawaiącemu y wszystkim ich mościom panom Czopowskim, braci jegomości, z podpisami rąk ich mościów, na pewna rzecz, niżej w tej atestatiej mianowaney specifice wyrażoną, dana v służąca, o czym ta atestatia, niżev inserowana, szerzev w sobie ohmawia, prosząc, aby była przyjęta i do xiąg ninieyszych zapisana, a tak ja, urząd, dla wpisania do xiąg przyjmując, czytałem y temi jest inserowana słowy: My, niżey na podpisach mianowani, dygnitarze, urzędnicy ziemscy v obywatele wojewodstwa kijowskiego,

na seymik electionis deputatów na trybunał koronny wojewodzstwa kijowskiego do Włodzimierza, miasta jego królewskiej mości, in locum solitum, na poniedziałek pierwszy, według prawa, po narodzeniu nayswiętszey panny matki Boga rodzice, swięta rzymskiego, zjachawszy się, electionem memoratam kończyć chcieliśmy, która, ob cortradictionem niektórych jego mościów panów obywatelów tegoż wejewodztwa, braciev naszych, effectum sortiri nie mogła y do skutku nie przyszła; a urodzonym ich mościom panom Czopowskim wywodu possibilitatem, za dekretem sadów grodzkich generału woiewodztwa tegoż kijowskiego, w zadaniu ich mościom ignobilitatis, cursum impedivit na tej electiey, na której był czas, im dekretem sądów pomienionych oznaczony; tedy my, widząc ich mościów panow Czopowskich wszelka gotowość, do wywodu należącą, y maiąc pewną rellatia od ich mościów panów braci także naszych, pobliżu tamże od ich mościów panów Czopowskich mieszkaiacych, obywatelów tegoż woiewodztwa kijowskiego, że są dobrze urodzeni, którego to urodzenia swego documentis probabilibus na terazniejszym terminie electionis deputatów potwierdzić chcieli, czego, dla rozerwania mianowaney electiey, dokazać trudno było, tedy my te naszą, z podpisami rąk naszych, w wyżey mianowaney sprawie, daiemy ich mościom atestatią, którą, dla tym większej wagi, rękoma naszemi własnemi podpisujemy. Działo się we Włodzimierzu, roku tysiąc sześćset ośmdziesiąt piątego, miesiąca septembra dziesiątego dnia. У тое атестаціе подписы рукъ ихъ милости пановъ дыгнитаровъ, урядниковъ земскихъ и обывателовъ воеводства кіевъского тыми словы: Магcian z Szpanowa Czaplic, podkomorzy woiewodztwa kijowskiego m. p. Remian Suryn, pisarz ziemski kijowski m. p. Theodor z Czerniechowa Niemirycz m. p. Konstanty Suszczański Proskura, wojski owrucki m. p. Wacław Konstanty Zubczewski, podczaszy nowogrodzki, sędzia grodzki kijowski m. p. Hyppolit Alexander Snitowski, choraży owrucki, Dymitr na Żabokrzykach Żabokrzycki, podczaszy wilkomirski, podwoiewodzy generału woiewodztwa kijowskiego. Thomasz Hulanicki, pisarz grodzki generału woiewodztwa kijowskiego, Dymitr na Krzywiczach Hołowiński, Maciey Stephan Skuratowski, pisarz grodzki żytomirski. Piotr Stanisław z Ilinska Ilinski, woyski czerski. Theodor Pawsza, Stephan Krynicki podpisuię się ręką włas-

na. Stephan Didkowski, regent grodzki generału wojewodztwa kijowskiego, Daniel Wyhowski, Theodor Heiewski Łowdykowski, Jakób Lemiesz, Stanisław Szczyrski, Michał Konstauty Wyhowski, Theodor Siennicki, regent grodski owrucki. Theodor Wyhowski. Bohdan Sinhaiewski. Thomasz Baranowski. Szymon Meleniewski. Marek Skuratowski, Hrehory Kostiuszkowski, Michał Didkowski, Andrzej Didkowski. Bazyli Didkowski. Ostaphy Wyhowski, Ian Didkowski. Bazyli Didkowski. Даниилъ Дъдъковъскій, Гаврыилъ Атдковъскій. Ian Chodakowski. Ian Moszkowski. Samuel Meleniewski. Григорый Каленскій. Mikołav z Wyhowa Wyhowski. Alexander Zakrzynicki. Alexander Wyhowski. Samuel Wyhowski. Paweł Sinhajewski. Ian Sinhaiewski. Mikołay Sinhajewski. Самоель Каленскій. Artemij Didkowski. Stephan Waskowski, Jerzy Waskowski. Jan Chodakowski. Włas Chodakowski, Hrehory Skuratowski, Andrzej Chodakowski, Demian Chodakowski, Ian Chodakowski, Thomasz Chodakowski, Ian Kalenski, Piotr Bijzanowski. Хведоръ Каленскій, Павель Каленскій Michał Skałkowski; которая то атестація, за поданемъ и прозбою вышъ менованное особы подаваючое, а за моимъ урядовимъ прынятемъ, де вербо ад вербумъ до книгъ нынешнихъ кгродскихъ киевскихъ rak naszych, w wyżey mianowanev sprawie, daiem. naunyśaroś atestatia, którą dla tym większej wagi, rękoma naszemi własuemi

Книга гродская Киевская записовая и поточная, годз 1686— 1688, № 3; листъ 5.

sencknyk u odabatejoba bo<u>chojetna kierackoro tranu cjobu: Mar</u>can z Szpanowa Czapic, podkonorzy wojewodztwa kijowskiego mp. Remian Suryn, pisarz ziemski kijowskij m. p. Theodor z Czerniechowa Niemtycz m. p. Konstanty Suszczański Proskura, wojski owrucki m. p. Wacław Konstanty Zubczewski, podczaszy nowogrodzki, sędzia grodzki kijowski m. p. Hyppolit Alexander Snitowski, choraży owrucki, Dymitr na Żabokrzykach Żabokrzycki, podczaszy wilkomicski, podwojewodzy generalu wojewodztwa kijowskiego. Thomasz Hulanicki, pisarz grodzki generalu wojewodztwa kijowskiego, Dymitr na Krzywiczach Holowiński, Maciey Stephan Skuratowski, pisarz grodzki żytomirski, Piotr Staniskaw z Ilinska Ilinski, woyski czerski. Theodor Pawsza, Stephan Krynicki podpisuię się ręką własczerski. Theodor Pawsza, Stephan Krynicki podpisuię się ręką własczerski.

Stanisława Pożarnickiego, Samuela Niewmirzyckiego, na smiertelnych pościelach także od postrzeknia, postegzenia yzbicia tyrańskiego przez tęż choragiew w domach leżycych, y innych wszystkielu tak ich mościów panów Niewmirzyckich, jako y Lowkowskich, braci y sąsiad swych imieniem, solleunter, a prawie z wielkim y nie utalogym placzem, swiądczył, y profestowali się naprzeciwko ich mościom panem: Swiądczył, y profestowali się naprzeciwko ich mościom panem: Sieńkiewiczowi, namiesnikowi, chorażemu y wszystkie-

#### mu generaliter down zystwu AVX de tatarskiej wielmeżnego jego mości nana Litawy marszałke starodubowskiego strażnika woyska

Жалоба дворянъ Левковскихъ и Невмержицкихъ на польскую татарткую хоругвь стародубовскаго маршала Литава о томъ, что явившись въ села: Левковичи и Невмерицкое, жолнеры, служившіе въ этой хоругви, начали грабить скотъ и истязать жителей; они нанесли сильные побои Петру Левковскому, предъявившему начальнику хоругви охранные гетманскіе универсалы, другихъ Левковскихъ и Невмерицкихъ, гонали по улицамъ, рубили и стръляли въ нихъ, многимъ, мужчинамъ и женщинамъ, нанесли смертельныя раны, остальныхъ осадили въ монастырѣ, который пытались взать приступомъ, потомъ, расположившись лагеремъ въ селѣ, ограбили всѣ дома, перебили скотъ и уничтожили найденный хлъбъ. 1685. Декабря 3.

Року тисеча шестсотъ осъмдесятъ пятого; месяца декабря третого дня.

На уряде кгродскомъ, в замку его королевское милости овруцкомъ, передомною, Яномъ Якубовскимъ, наместникомъ кгродскими, овруцкими personaliter stanąwszy urodzeni ich mość panowie: Ian y Stephan Niewmiryccy, tudzież y urodzeni ich mość panowie: Piotr y Roman Lewkowscy, Bazyli Lewkowski, Alexander Niewmirzycki, Andrzey Wilimont Niewmirzycki, Paraskiewja Pawłowa y Helena Remigianowa Lewkowskie, ledwie co żywi od postrzelenia, posieczenia y tyrańskiego pobicia od namiesnika y towarzystwa chorągwie niżey mianowanych, na wozach, w poscielach do grodu tuteyszego będąc przywiezieni, swym i urodzonych ich mościów panów: Pawła Lewkowskiego, Andrzeja Niewmirzyckiego, Stephana Kobylińskiego,

Stanisława Pożarnickiego, Samuela Niewmirzyckiego, na smiertelnych pościelach także od postrzelenia, posieczenia y zbicia tyrańskiego przez też choragiew w domach leżących, y innych wszystkich, tak ich mościów panów Niewmirzyckich, jako v Lewkowskich, braci v sasiad swych imieniem, sollenniter, a prawie z wielkim v nie utulonym płaczem, swiadczyli v protestowali sie naprzeciwko ich mościom panom: Sieńkiewiczowi, namiesnikowi, chorażemu v wszystkiemu generaliter towarzystwu choragwie tatarskiev wielmożnego jego mości pana Litawy, marszałka starodubowskiego, strażnika woyska wielkiego xięztwa litewskiego, jako princypałom, także i wrzystkiey czeladzi ich mosciów pocztowey, luźney y wozowey, samym panom namiesnikowi v towarzystwu, imiony v przezwiski lepiev wiadomym y znajomym, compryncypałom y pomocnikom, w ten niżey opisany sposób: iż ich mość obżałowani pryncypałowie z compryncypałami, nie wiedzieć za jakowymści ordynansem, a cale onego do protestujących teraznieyszych y do dóbr onych naymnieyszego przystępu nie maiący, idący z chorągwią w kraie poleskie wojewodztwa kijowskiego, w roku teraznieyszym, tysiąc sześćset ośmdziesiąt piątym, miesiąca decembra pierwszego dnia, gdy protestantes wszyscy z żonami v dziatkami swemi, po swieżo przeszłych trwogach od nieprzyjaciela krzyża swiętego y korony polskiey, na Wołyniu y tu, w wojewodztwie kijowskim grassującego, z ucieczek do domów swych powracać v rozgaszczać się od kilku dni tylko poczęli, ta wysz przerzeczona choragiew tatarska jego mości pana marszałka starodubowskiego, nie posyłając przed sobą pisarzów, jako zwyczay jest woyskowy, dla pisania gospód y naymnieyszey wiadomości o sobie nie dawszy, znagła na wieś Lewkowicze y Niewmierzyckie, na domy y dobra protestantów napadszy, sposobem prawie nieprzyjacielskim okrzyk «hałła, hałła» uczyniwszy, z szablami gołemi, samych żałujących y żony ich siec y z łuków do nich strzelać, dzieci zaś kanczukami bić, czeladź łapaiąc, wiązać poczeli, potym, po polach zagony, po tatarsku rospuściwszy, bydła, owce zaymować y rabać poczeli, a gdy protestantes wszyscy, obaczywszy takowy gwałtowny najazd, po wsi y koło wsi bieganie y okrzyk, bydła różnego zaymowanie y ścinanie y nad sobą samemi, żonami, dziećmi y czeladzią swoją znecania się, boie, sieczenia y, że już nie żart, rozumiejący

że nieprzyjaciel v orda dzika napadła, z duszami tylko, jako kto mógł, do monastyru, jako prawie przed nieprzyjacielem uchodzić poczeli, tedy, onych doganiając, jeszcze gorzey uciekających, językiem tatarskim wołając, siekli, strzelali, tandem gdy protestantes, troche reccolligowawszy się y zrozumiawszy, że to jest choragiew z woyska jego krolewskiev mości, wypraszać się wszelkiemi uniżonościami v powolnościami swemi poczeli v, submisse składając się w protektią jego królewskiev mości, pana naszego miłosciwego, także v jasnie wielmożnych ich mościów panów hetmanów koronnych v wielkiego xięztwa litewskiego, uniwersałami, zaszczytem, ochrona v libertatia, przytym, według przemożenia, v proviantem (lubo in re i je powinni) kontentować v wenerować objecali, aby tylko od takowego złego przedsięwzięcia swego obżałowani supersedować chcieli, dopieroż, obaczywszy uniwersały, sam jego mość pan namiesnik, w ręku jego mości pana Piotra Lewkowskiego, w te uniwersały swoją szablą sztychem pchnął y, rękę panu Piotrowi Lewkowikiemu obraziwszy, na tymże mieyscu w róg głowy sam pan namiesnik przy tych uniwersałach niemiłosiernie ciął y raz szkodliwy, aż do mozgu, zadał, od którego, gdy na ziemię padł, znowu sam raz szablą w łokieć reki prawey także szkodliwy, od którego kaliką być musi, zadał v inszym swym adherentom toż czynić, mówiąc takowe słowa: «siećcie, bijcie, zabijaycie takiego owakiego syna», przykazał; y gdyby nie żupan łosi, gruby zkładał v bronił ciała, który okrwawiony y posieczony tu był praesentowany), toby w sztuki samego rozsiekali; tym się nie ukontętowawszy, też uniwersały położywszy na grzbiecie v trzymać swym kompryncypałom kazawszy, na ziemi leżącego, obuchami znowu tyrańsko tak długo bić kazał, że wpuł za umarłego porzucili; y tak uniwersały jaśnie wielmożnych ich mościów panów hetmanów koronnych y wielkiego xiestwa litewskiego znieważywszy, pokrwawili y zdespektowali. Przy czym, będąc przytomnym rodzony brat, jego mość pan Roman Lewkowski, y użaliwszy się brata swego rodzonego, ze łzami krzyżem u nóg padszy jego mości panu namiesnikowi, upraszał, aby więcey nie kazał czynić takowego tyraństwa nad rodzonym bratem onego, tedy y na pana Romana Lewkowskiego takowąż właśnie furyą wywarszy, gdy już y od rodzonego swego uchodzić musiał, insi przytomni pryncypales et

compryncypales, naganiajac, obuchami bili v třukli potv. aż na ziemie upaść musiał, gdzie v na ziemi leżacemu, ran dwie w głowe w tyle v z boku nad całym uchem, trzecią na łokciu lewey reki zadali, a razów bitych, tłuczonych, płazowych, krwawych, spuchłych do trzydziestu także zadali: a. zaprawiwszy sie nad rzeczonemi panami: Piotrem v Romanem Lewkowskiemi, bracią rodzoną, tenże jego mość pan namiesnik krzyknał głośno na wszystkę compania v czeladź, pod choragwia swoja powierzona, aby v nad innemi wszystkiemi protestującemi toż właśnie czynili; v gdy, jako się wyżey pomieniło, jako przed nieprzyjacielem krzyża swietego do monasteru protestantes wszyscy uchodzili, przerzeczeni obżałowani, za rozkazem jego mości pana namiesnika v commedanta swojego, spieszywszy sie, nie pamiętając na bojazń Bozka, nie respectując na urodzenie szlacheckie, postponowawszy protectia jego królewskiey mości, tudzież uniwersały jaśnie wielmożnych ich mościów panów hetmanów obovga narodu, koronnego v wielkiego xieztwa litewskiego, ostrość prawa pospolitego v artykuły woyskowe, w tych (opisane), zarzuciwszy, naganiając, strzelali, siekli, bili, jako się onym, za przywodem jego mości pana commendanta, podobało, aż do samego monastyru, koło którego kobylice (które byli dla obrony mieysca swiętego y protestantów postawione) czeladzi wozowey, szturmem idący w tropy za protestantami do monastyru, popodcinać kazawszy y porozrzucawszy, nim się protestantes z żonami y dziećmi do tegoż monasteru wcisneli, krom pierwszych zadatków, tak wiele ran y razów nazadawali, a mianowicie: jego mości pana Andrzeja Niewmirzyckiego w piersi pod reke prawa postrzelono, kula w nim zostaie, y w łokieć prawey ręki tak szkaradnie cięto, że już bliższy jest bliższego (sic) wieku, niżli żywota, a choćby v żyw został, do śmierci kaleką być musi; jego mości panu Pawłowi Lewkowskiemu rękę lewą między łokciem a palcami mało nie cale odcieto, na małym zawiszeniu została, przez cerulika w deszczółki uwiązana, dla kości przeciętey, z ktorey eloes idzie, także y w prawą rekę razy trzy szkaradnie szablą raniony, ten już niepodobna żeby żył na swiecie, tylko co godzina ducha panu Bogu oddać gotuje się; żone zaś jego, urodzoną panią Paraskiewiją Lewkowską, gdy na mężu swoim padła, ratując y rozumiejąc, że na stan białogłowski szlachecki jakowy

kolwiek respekt będzie, v one w kark szabla szkaradnie cieto a drugi raz w reke lewa, która meża swego okrywała; a syna ich mościów panów, urodzonego jego mości pana Wasila Lewkowskiego, w leb z boku prawego szabla raz szkaradny, aż do mozgu, zadano, y w łopatkę lewego ramienia szabla cieto, y reki lewey palec ucieto, a u prawey palce wszystkie także przecięto; jego mości panu Alexandrowi Niewmirzyckiemu w głowe razy dwa szkaradnych szabla z naruszeniem kości cieto v obuchami, na ziemi leżącego, po wszystkim ciele niemiłosiernie zbito, dla puchliny zliczyć razów trudno; jej mości paniey Helenie Remigianowey Lewkowskiey z prawey strony nad okiem szablą w łeb cięto, płazami szablowemi, obuchami v kańczukami niemiłosiernie styranizowano, która, Bóg to wie, jeśli żywa zostanie; jego mości pana Andrzeja Niewmirzyckiego w prawą nogę przez udo na wylot z janiczarki z naruszeniem kości przestrzelono, v ten juź wyspowiedany na śmiertelney pościeli co czas v godzina śmierci wyglada; jego mości pana Iana Wilimonta z łuku w udo postrzelono: jego mości pana Samuela Niewmirzyckiego w noge prawa w pięte z łuku postrzelono; jego mości pana Stephana Kobylinskiego sztychem z boku prawego między ziobra przebito, tak szkaradnie, że aź jelita wychodzą, y ten już bliższy śmierci nizli żywota; jego mości pana Stanisława Pożarnickiego w prawa rękę niżey łokcia z naruszeniem kości cięto: szlachetnego Fedora Krzywickiego v Chweśka, pastucha, czeladź dworną jego mości pana Stephana Niewmirzyckiego, przy tymże szturmie, po nieprzyjacielsku do siebie pod takową occasią pobrawszy, w kiy związanych, przez noc tyranizowali, ręce, nogi, uda powykręcywali, nawet y obcych ludzi postronnych, z włości Kamienieckiew (miasto szlachty), ludzi prostych, w sequestr takowyże połapawszy, y powiązawszy sposobem tatarskim, różne znecania czynili; y tak, zrobiwszy takową robotkę nie przystoyną, y monastyr z protestantami strachem nakarmiwszy y niektórzy (z nich) wartą potężną opatrzywszy, przez noc w więzieniu trzymając; tabór swoy wszystek do folwarku y gumna urodzonego jego mości pana Andrzeja Lewkowskiego zkupiwszy, a sami y drudry do odbijania komor, do łupania szkatuł y odbijania skrzyń, brania różnych sukień, fantów, a naybardziey spraw, dyspositiey, starodawnych przywilejów y inszych munimentó w

po katach, siekier, kos, kulbak v pieniedzy rzucili się, insi zaś, co jeno kolwiek było zboża rozmaitego młóconego, w snopach, w gumnach złożonego, y w ziarnie w spichlirzach, brali, koniom y pod nogi słali v sypali, a insze. dla wierutney zawzietey złości v nieprzylaźni, w pluskoty deżdżowe, powrosła rozrywajac, rozrzucali y końmi po tatarsku tretowali: wieprze karmne także v nadworne. na hańbę domów szlacheckich strzelać czeladzi swey rozkazywali; pszczół pniów cztyrnaście pasieki u jego mości pana Andrzeja Lewkowskiego na głowę czeladź wybili y wydarli, bydła, owce, jedne około wsi scirwem położyli, które psi v dotad jedzą, v tym się jeszcze nie ukatetowawszy, dalsze dyffidatie, odpowiedzi na zdrowie protestantów wszystkich uczynili v zasadzki na różnych skrytych mievscach v po chrostach gestych czynią v ogniem funditus wsi panów Lewkowskich v Niewmirzyckich znieść, domy v gumna, przyobiecali; przez co, że obżałowani wszyscy pryncypałowie z compryncypałami swemi na osoby swoie winy garłowe, tudzież y na zasługi pieniężne libere zawzieli v zaciągneli, a do szkód na pięć tysięcy złotych polskich, praw y dispositiey w to nie includując, przywiedli y przyprawili. O to wtzystko iterum atque iterum solenniter z nieutolonym żalem przed urzędem ninieyszym protestując się przeciwko obżałowanym, teraznieysi comparentes, nomine wyżey mianowanych wszystkich ich mościów panów braci y sąsiad swoich, Lewkowskich y Niewmirzyckich, przeciwko pomienionym pryncypałom y compryncypałom, offiarowali o to w każdym należnym sądzie y prawie, lub w woysku, lub na commissiey, od jego krolewskiey mości naznaczoney, z obwinionemi prawnie czynić, zostawiwszy salvam melioratio: nem kożdemu osobliwie tey protestatiey, ich mościom panom braci y sąsiadom swoim, Lewkowskim y Niewmirzyckim y innym facultatem, inquantum by tego potrzeba ukazywała. Et in verificationem tego wszystkiego, stawili woźnego generała wojewodztw: kijowskiego, wołyńskiego, bracławskiego y czernichowskiego, szlachetnego Stephana Karaczewskiego, który, w moc wierney prawdziwey y skuteczney rellatiey swoiey, jawnie, ustnie y dobrowolnie zeznał, temi słowy: iż on, z przydania mego urzędowego, roku teraznieyszego, tysiąc sześćset ośmdziesiąt piątego, miesiąca decembra trzeciego dnia, maiąc przy sobie stronę szlachtę, ludzi wiary godnych, urodzonych panów:

Iana Heiewskiego y Stephana Łowdykowskiego, był we wsi Lewkowiczach v Niewmirzyckich, w wojewodztwie kijowskim a powiecie owruckim leżącey, na sprawie y potrzebie tychże ich mościów panów Niewmirzyckich v Lewkowskich v innych, wyżey w protestatiev mianowanych, gdzie tam, jako v tu, w grodzie, przedemna, urzedem, widział v ogladał wszystkich ich mościów protestująch posieczonych, postrzelanych, pobitych v niemiłosiernie a prawie tyrańsko pomordowanych v pokaliczonych, chorych, na smiertelnych pościelach leżących, ledwie co żywych; także y dzieci lat niedorosłych, osób do dwudziestu, po różnych ciała członkach kanczukami pobitych v pokrwawionych, potym widział v oglądał pasiekę jego mości pana Andrzeja Lewkowskiego, funditus na głowę wybitą y wyłupano; zaś około wsi v we wsi widział do kilkuset owiec v świni posieczonych, pokłutych y pozabijanych; przytym komory, szkatuły poodbijane, połupane y po ulicach porozrzucane, co wszystko ich mość panowie Niewmirzyccy y Lewkowscy mienili być stałe y zadane od choragwie wielmożnego jego mości pana marszałka starodubowskiego v czasu dnia, sposobem wyżey w protestatiey mianowanemi, potym y to opowiadali, że y dalsze dyffidatie y odpowiedzi na zdrowie v substantie onych uczynili, co wszystko on woźny tąż stroną szlachtą, przy sobie będącą, oświadczywszy, ztamtąd odjachał y otym tak a nie inaczey uczynił y zeznał tę swoią prawdziwą rellatią, prosząc, wespół z protestantami, aby tak protestatia, jako y relatia do xiąg ninieyszych przyjęte y zapisane były, co y otrzymali swym v wszystkich ich mościów panów Niewmirzyckich y Lewkowskich, wyżey mianowanych, podpisujemy się imieniem. Stephan Niewmirzycki, Ian Niewmirzycki.

Книга гродская овруцкая записовая и поточная, 1685 года, № 3212; листъ 383.

paroblem ch sudeicw, san'ym że ich meścion imiony y przezwisk

Stophanowi Niewmieriekim, talki szemnodz nym pamera: Piotrowi. Romanewi yell symon lewilew kim Alexandrowi Niewmieziekiena. Alexandrowi Niewmieziekiena. Amirzejewie Weladontowi. Niewmie ziekiena. – impym wszystkim siek

lana Heiew kiago y Stephana Lowdykowskiego, był we wsi Lowko-wiczach z Niewmirzyckich, w wojewodztwie kijowskim a powiecie owruckim leżące, na sprawie y potrzebie tychże ich mościów panów Niewmirzyckich z Lowkowskich y innych, wyżcy w protestaticy mianowanych, gdzie tam, jako y tu, w grodzie, przedemna, urzędem, widział y oglądał wszystkich sch mościów protestująch posieczonych, postrzelanych, postrzelanych,

### sko pomordowanych v pokabetty z dor ch, na smiertelnych pościelach leżacych, ledwie co żwycii także v dzieci lat medorostych.

Жалоба польской татарской хоругви стародубовскаго маршалка, Криштофа Литава на дворянъ Левковскихъ и Невмерицкихъ о томъ, что они, загородивъ улицы, не пропускали хоругвь пройти черезъ свои села, и начали въ нее стрълять, многимъ жолнерамъ нанесли смертельныя раны, остальныхъ продержали цълыя сутки въ осадъ въ ихъ таборъ, отняли у нихъ нъсколько лошадей и наконецъ подали противъ хоругви ложную и исполненную клеветы жалобу 1685. Декабря 7.

Року тисеча шестьсотъ осмдесятъ пятого, месеца декабря се-

strong szlachta, przy sobie bedaca, oświadczywszy, ziamtad odiachał

На уряде кгродскомъ, в замку его королевское милости овруцкомъ, передомною, Яномъ Якубовскимъ, наместникомъ кгродскимъ
подстароства овруцкого и книгами нинешними, кгродскими, овруцкими personaliter stanąwszy urodzeni y dobrze zasłużeni w rzeczy
pospolitey, koronie y wielkiem xięztwie litewskim, ich mosć panowie:
Juzeph Miednicki y Abram Jankiewicz, nomine wszystkiey kompaniey swoiey, chorągwie tatarskiey wielmożnego jego mości pana
Krzystopha Litawa, marszałka starodubowskiego, strażnika wielkiego xięztwa litewskiego, gravi cum querella świadczyli y soleniter
protestowali się przeciwko urodzonym ich mościom panom: Janowi y
Stephanowi Niewmirzyckim, tudzież y urodzonym panom: Piotrowi,
Romanowi y Bazylemu Lewkowskim, Alexandrowi Niewmirzyckiemu,
Andrzejowi Wilimontowi Niewmirzyckiemu y innym wszystkim ich
mościom panom Niewmirzyckim y Lewkowskim, tudzież czeladzi y
parobkom ich mościow, samym że ich mościom imiony y przezwiski

lepiev wiadomym v znaiomym, pryncypałom, compryncypałom v pomocnikom, o to v w ten niżev opisany sposób: iż gdy w roku teraznievszym, tysiac sześć set ośmdziesiat piątym, miesiąca decembra pierwszego dnia, za ordynansami jaśnie wielmożnych ich mościow panów hetmanów, tak koronnych, jako w wielkiego xieztwa litewskiego, wysz rzeczona choragiew protestantium, po rospuszczeniu z obozu, szła na consistentia, sobie za assignatia naznaczona, traktem v gościńcem jako nayprostszym, gdzie trudno było ominać wsi ich mościow, panów Niewmirzyckich v Lewkowskich, v sprawując się według artykułow woyskowych y nauki prawa pospolitego wyni w czym onego nie naruszając, jako v wolności szlacheckich, v tak się obchodząc, jako ludziem rycerskim, statecznym y skromnym należy, (a nie tak jako choragiew protestantow wyżey mianowane osoby, panowie Niewmirzyccy y Lewkowscy, obwinili) y zwyczaynym traktem idacy, żadnego prowiantu u ich mościow panów Niewmirzyckich w Lewkowskich nie wyciągając, ani panów pisarzów dla rospisania gospod przed chorągwią swoją nie posyłając, y namnieyszey do niesnaski okaziev nie dając, skoro tylko w wieś ich mościow panów obżałowanych drogą publiczną weszli z wozkami swoiemi, ich mość obżałowani, przepomniawszy boiaźni Bozkiey, srogości prawa pospolitego, w constitutiach y statutach opisanego, kazawszy ze wszystkich stron zatarasować ulice, v poteżnie obwarowawszy, v ze wszystkich stron okrzyk uczyniwszy, sami do strzelby, do kos, do dzid y rohatyn rzuciwszy się, parobkom zaś swoim do cepów y kołów roskazawszy, tumultuose z sadów y ulic strzelać, bić, kłoć y tłuc poczęli, gdzie w takowym razie, obaczywszy jego mość pan namiesnik chorągwie protestantium, że już nie żart, musiał się nolens volens do kupy garnąć y jako nieprzyjacielowi bronić się, w szczególnym tylko ogrodzie z wozkami swojemi zastanowiwszy się, a to wzglendem tego, że ze wszech stron ulice opatrzono, jako się wyżey pomieniło. Tam tedy ich mość obżałowani, panowie Niewmirzyczy v Lewkowscy, już do oblężonych wszelakiemi siłami, y rożnych sposobów szukając, aby mogli chorągiew wszystką protestantów pokonać, y przedsiewziętey imprezie swoiey dosyć czyniąc, jako do nieprzyjaciela, w iedyney kupie do protestantów ze wszystkich strón skupiwszy się, wszyscy z czeladzią y parobkami swemi, szturmowali, strzelali, szpilami nawiasem v zracz (sic) bili, dzidami kłoli; w którym to tumulcie v hałasie v nieprzystovnym a bardzo niezbożnym następowaniu, jego mości pana Radzieckiego wpuł na wylot z rucznicy postrzelono, jego mości pana Ligańskiego w reke z rucznicy postrzelono, jego mości pana Dawidowicza dzida pod łopatke prawa przebito; czeladź zaś, szlachetnych: Mikołaja Żytnowskiego przez obie uda z rucznicy na wylot postrzelono; Jana Okolińskiego dzida przebito, v posieczono, a w sposób łupu v zdobyczy koni cztyrech pocztowych ze wszystkim wsiędzeniem, z rządzikami srebrnemi wzięli, wozy wiolenter zrabowali, v szkód, ktore osobliwym regestrem czasu prawa vereficowane beda, na sześć tysiecy złotych polskich protestantom naczynili, w obleżeniu przez dzień v przez noc trzymali v różne odpowiedzi y diffidatie na wszystkich protestantów, obiecując na głowe wyzabijać, czynili v, takowa nieprzystovna rzecz zrobiwszy, a unikając takowego swego nieprzystoynego uczynku y niezbożnego postępku, śmieli v ważyli się w grodzie tuteyszym owruckim v protestatia niesłuszna, nieprawdziwa v bardzo kriminalna na teraznieyszych wszystkich protestantów uczynić, popisawszy w niej różne kalumnie v potwarz, czego nigdy in rerum natura nie było v nie pokaże się, jako ta niesłuszna, nieprawna y opaczna obżałowanych protestatia szyrzey w sobie opiewa, którym to takowym swym pieprawnym, niesłusznym y prawie tyrańskim postempkiem obżałowani wszyscy, jako assignatie v ordynansy jaśnie wielmożnych ich mościów panów hetmanów koronnych y wielkiego xięstwa litewskiego, tak y prawo pospolite zgwałcili y winy, w prawie pospolitym opisane, uczynkowi takowemu godne, na osoby y dobra swoje libere zawzieli v zaciągneli, a przez to, jako się wyżey pomieniło (ran y bolów w to nie includując) protestantow do szkód na sześć tysięcy złotych przywiedli y przyprawili, o co wszystko, jako y przeciwko tey mniemaney y niesłuszney protestatiey, wysz rzeczeni comparentes, nomine wszystkiey kompaniey choragwie swoiey, znaku wielmożnego jego mości pana marszałka starodubowskiego, przeciwko obżałowanym iterum atque iterum z wielkim żalem świadcząc się, v protestując, v reprotestując ofiarowali się o to wszystko przed sądem należnym prawnie czynić, zostawiwszy wolną melioratią tey protestatiey y do uczynienia inszey, szyrszey, lubo li teyże pozwami

poprawienie, in quantum by tego potrzeba prawna ukazywała; a na werifikatia tego wszystkiego wysz mianowani protestantes stawili wożnego generała wojewodztw: kijowskiego, wołyńskiego, bracławskiego v czernigowskiego, szlachetnego Jana Kożuchowskiego, który, w moc wierney, prawdziwey v skuteczney rellatiey swoiey. zeznał temi słowy: iż on, roku teraznieyszego, tysiąc sześć set ośmdziesiąt piątego, miesiąca decembra czwartego dnia, ad afectationem jego mości pana Jusepha Sienkiewicza, namiesnika choragwie wielmożnego jego mości pana Krzystopha Litawa, marszałka starodubowskiego, strażnika wielkiego xięztwa litewskiego, a mając przy sobie strone szlachte, ludzi dobrych, panów: Macieja Choińskiego v Stanisława Dembiańskiego, był we wsi Weławsku, w wojewodztwie kijowskim a powiecie owruckim leżącey, gdzie widział v oglądał towarzystwo v czeladź pocztowa wysz rzeczoney choragwie postrzelanych, posieczonych v dzidami pokłótych, w gospodach, chorych, na pościelach leżących, które to takowe niemiłosierne postrzelanie, posieczenie y pokłócie mienili być stałe y zadane, czasu y sposobem mianowanym, od ich mościów panów Niewmirzyckich y Lewkowskich, jako się wyżey w protestatiey opisało; przy tym opowiadał ten że jego mość pan namiesnik, że v koni cztyrech pocztowych z wsiędzeniami w rządzikami w inszych rzeczy rożnych, przy rabowaniu wozów gwałtownie, na sześć tysięcy złotych polskich obżałowani zabrali, co on, woźny, co widział y słyszał, taż stroną szlachtą, przy sobie będącą, oświadczywszy, ztamtąd odiechał y o tym, tak a nie inaczey, przedemną, urzędem, czyni v zeznawa te swoją prawdziwą rellatią, prosząc wespoł z protestantami, aby tak protestatia, jako v woźnego rellatia do act ninieyszych, grodzkich, owruckich przyjęte v zapisane były; co v otrzymali-Abram Jankiewicz, imieniem wszystkiey kompaniey y collegi swego podpisuie się.

Книга гродская овруцкая записовая и поточная, 1685 года, № 2312; листъ 389 на оборотъ.

ich własnych powyganiali, z któremi wygnanem y protestantes natęn za z inszą bracią, z dóbr Paszyn wielkich w kraje wełyńskie nchodzie ausieli, porzuczyszy niemal wszastkie substantae swoie w

poprawienie, im quantum by tego potrzeba prawna ukazewała: a

na werifikatia tego wszystkiego wysz mianowani protestantes stawih wożnego generaka wojewodztw. kijowskiego, welvńskiego, bracławskiego w czernigowskiego, szlachotnego dana Kożuchowskiego, który, w moc wierney, prawdziwcy y skuteczney rellatiet swoiet, zeznat temi stowy: iz on, rou ty znieyszego, tysiąc sześć set ośm-

driesiat piatego, miesiaca decembra exwartego dina, ad afectationem

Жалоба дворянина Ивана Волковскаго на дворянъ: Якова и Ивана Пашинскихъ о томъ, что они пользуясь всеобщимъ бъгствомъ отъ татарскаго набъга, похитили колокола и кресты, пожертвованные предками Волковскаго въ перковь въ сель Пашинахъ; потомъ Пашинскіе присвоили себъ наслъдство, слъдующее Волковскому послъ смерти его родственниковъ: Павла Волковскаго и Ивана Пашинскаго. 1686. Августа 12.

Року тысеча шестъсотъ осмъдесять шостого, месеца августа дванадъцятого дня. sieczenie v postocie mienili być state v zadane, czasu w spocobem

mignowanym, od ich mościów panów Niewmirzyckich v Lewkow-

warzystwo v czeladź pocztową wysz. rzeczoney choragwie postrzela-

На уряде кгродскомъ, въ месте его королевское милости, Овъручомъ, передомною: Казимеромъ Поецкимъ, намесникомъ кгродскимъ енералу подъвоеводъства киевъского и книгами нинешними, кгродскими, киевъскими comparens personaliter urodzony jegomość pan Ian Wołkowski, swym zy jeymości paniey Maryanny Paszyńskiego Ianowej Wołkowskiew, małżaki swey, tudzież Antoniego w Pawła Wołkowskich, synów swoich, imieniem, solenniter praevia facta manifestatione, contra officium castrense owrucense, ratione nieprzyjecia niżev mianowaney protestatiey, protestował się naprzeciwko urodzonym panom lakubowi y Maryannie Kordyńskiego Paszyńskim, małżonkom, także y Janowi Paszyńskiemu, bratu rodzonemu obżałowanego w ten sposób y oto: iż gdy nieprzyjaciel krzyża świętego, złączywszy się z kozakami y Moskwą nieprzyjaciołami koronnemi, jednych sąsiadów braci w niewolą tatarską i moskiewską pozabierali, drugich pościnali, nad trzeciemi pastwiąc się, a innych z dóbr ich własnych powyganiali, z któremi wygnanemi y protestantes naten czas, z inszą bracią, z dóbr Paszyn wielkich w kraje wożyńskie uchodzić musieli, porzuciwszy niemal wszystkie substantie swoje, w

których dobrach, po wyściu protestantów, zeszły jegomość pan Theopor Paszyński, brat obżałowanych rodzony, zostawszy się na tenczas jeszcze dla pochowania rzeczy swoich, przy których zwonów sześć z zwonnicy cerkwi protestantów, w pomienioney wsi będącey, z czeladnikiem swoim, przez swiętey pamięci antecessorów protestantów na wieczne czasy nadane, pozdeymowawszy, pochował y obżałowanemu, jegomości panu lakubowi Paszyńskiemu, jako bratu swemu, na których mieyscach byli schowane, powiedział, który obżałowany, wiedząc już o tych zwonach, a nie bojąc się bojąźni Bożey, srogości prawa pospolitego i win, w niem eo nomine rigide opisanych, nie katentując się zdięciem krzyżów żelaznych z cerkwi pomienioney, roboty piekney, vi et violenter naszedszy, na których meka Chrystusa pana odrysowana była, y onych na rydle y inne potrzeby swoie różne porobieniem, nie oddawszy tych zwonów do cerkwi swiętey, ale czyniac ciężką (krzywde) duszom antecessorów protestantów, różnemi czasy na strone poprzedawał y in commodum suum obrócił, nie będąc jednak v tym contentus, w roku przeszłym, tysiąc sześćset ośmdziesiąt piątym, insciis protestantibus, do teyże cerkwi przyszedszy, zwon v ostatni z zwonnicy zdiowszy, v onego kryiomo do Kijowa zaprowadziwszy, przedał, co ludźmi godnemi, szlachtą, protestantes dowiodą, a co większa, zasługi różne, pod różnemi choragwiami bedace, które osobliwym regestrem in termino specificabuntur, na kilkanaście tysięcy, po niebożczyku bratu protestantów, zeszłym urodzonym panu Pawle Wołkowskim, do czego obżałowani nie należeli, z kónmi/ iezdnemi, pocztowemi, pancerzami v zbroją różna, do woyny należąca, zabrali v na pożytek swój obrócili; jeszcze do tego wyciskając z dóbr własnych protestantów, przez zeszkego niegdy godney pamięci pana Iana Paszyńskiego (zapisanych) tak za żywota zapisem w grodzie owruckim zeznanym, jako y testamentem ostatniey woli jegomości pana niebożczyka, in presentia różney szlachty, dobrowolnie, przy rozumie zupełnym, pamiętając na życzliwość protestantów v nagradzając pracy, w chorobach onego podjęte, oddalaiąc wszystkich blizkich krewnych y powinnych, ponieważ od nich żadney życzliwości, tak za żywota, jako y w chorobie nie doznawał, gdyż obżałowani, jako będąc blizkiemi krewnemi v powinnemi, chorego niebożczyka niechcąc sustentować, w dom protestantów z

jegomoscia panem Andrzejem Chodakowskim, przezwiskiem Wnuczkiem, wprowadziwszy, porzucili byli, de actu et data w Paszynach, roku przeszłego, tysiac szesćset ośmdziesiat piatego, dnia pierwszego miesiaca marca, przy dobrej pamieci, z podpisem reki jego mości y przyiacioł, prawnie danym, y w xiegach grodskich kijowskich tegoż roku, tysiąc sześćset ośmdziesiąt piątego, dnia dwudziestego czwartego julii, według prawa i constitutiev millesimi sexcentesimi octuagesimi tertii, na sejmie warszawskim uchwaloney, postanowionych, per oblatam podanym, siedliska, mianowicie na uroczysku Spaskim będące, pola, sianożęci, drzewo bartne i nie bartne, ze pszczołami y bez pszczół, pod siebie zabrali v na pożytek swóy obracaja summe zaś, mianowicie za niedopłacenie kontusza koralowego, francuzkiego sukna, złotych dwadzieścia sześć dobrey monety, za izbę ze wszystkiemi przynależnościami v dworem - złotych piętnaście takowey że monety, protestantom przez niebozczyka odpisanych, u obżałowanego, pana Iakuba Paszyńskiego, wyszukać prawnie pozwolonych, gdyż zabrał izbę ze wszystkim, nie oddają; przez to wszystko pomienieni obwinieni, prawo pospolite naruszywszy, w winy prawne, w prawie pospolitym opisane, podpadli v do szkod (zasług v innych rzeczy, w protestatiey wyżey mianowanych, w to nie includując) na dwa tysiąca złotych przywiedli y przyprawili, zostawiwszy iednak sobie salvam meliorationem tev teraznievszev protestatiev swoiej, albo uczynienie inszev szyrszev, lubo teyże przez pozwy poprawienie, a teraz o przyjęcie tey teraznieyszey, wkrótce napisaney, prosili; co otrzymali. Jmieniem jego mości pana Iana Wołkowskiego, jako pisać nie umiejącego, za proźbą jego mości pana, podpisuję się Stephan Didkowski, regent grodzki kijowski. 100 x 200 miesto za 200 miesto

Книга гродская киевская записовая и поточная, годз 1686-1688,~M~3; листз 26~ на оборотъ.

lange wszystkich blizkten krownych y powinnych, ponieważ od nich żadney życzliwości, tak za żywota, jako y w chorobić nie doznawał, gdyż obżalowam, jeko będąc blizkiemi krewnemi y powinnemi,

żadswiętego, złączywszy się z kozakami w moskwę nieprzyjacielami koronomi, iednych sąsiadów, braci, w niewolą tatarską w moskiewską pozabierali, drugich pośrbali, nad trzeciemi pastwiąc się, a ingreb w drugie kraje powyganiali, między którymi i pierwszego makżonka teraznicyszev protestantki wygnali w kraje wolyńskie byli, który, czas nie maty na Wolyniu mieszkając, w niewolą tatarską dostak się, a jego mości panowie obżałowani, mając społkowanie z

## kozakami, rebeilzantami koron**X IX L**ey, po www.aniu protestantów w strone endze, zaraz w izbe dzieci protestantis włazszy, w którek

Жалоба дворянъ: Самуила Домашевскаго и жены его Овдотіи на дворянъ: Михаила и Николая Ходаковскихъ, о томъ, что они, находясь въ связи съ козаками и, пользуясь бъгствомъ Домашевской и перваго ея мужа, Семена Закусила, захватили ихъ домъ и земли въ селъ Закусилахъ. Потомъ, когда Домашевскіе приъхали на родину, Ходаковскіе, наносили имъ разныя обиды и побои, между прочимъ, выучились, неприличному щляхтскому званію, медицинскому искуству, и, желая умертвить Домашевскаго, разлили на пути его какой то ядъ; наконецъ, обвинивъ его ложно въ похищеніи косы, собирали купу, для того, чтобы судить его, не обращая вниманія на то, что такія сборища, даютъ поводъ къ крестьянскимъ волиеніямъ. 1687. Апръля 26.

Року тысеча шестьсоть восмъдесять семого, месеца Апрыла двадцять шостого дня.

На уряде вгродскоми, въ мъсте его королевской милости Овручомъ, передомною, Казимеромъ Поецъкимъ, намесникомъ вгродскимъ енералу подъвоеводства кіевъского и книгами нинешними, кгродскими, кіевъскими personaliter stanowszy urodzony, jego mość pan Samoel Domaszewski, swym y urodzonej jej mości paniey Owdotiej Didkowskiego, primi voti Semenowey Zakusiłowey, secundi vero Domaszewskiey, małżonki swey, tudzież Kupryana y Stephana Zakusiłow, pasierzbów swoich, imieniem, quam primum acta presentia adire mógł, tak zaraz soleniter świadczył y protestatyą swoię czynił, naprzeciwko urodzonym panom: Michałowi, Mikołaiowi i Marynie Skirmontownie Chodakowskim, małżonkom, we wsi Zakusiłach mieszkaiącym, w ten sposób i o to: iż, gdy nieprzyjaciel krzy-

ża swiętego, złączywszy sie z kozakami y moskwa, nieprzyjacielami koronnemi, jednych sasjadów, braci, w niewola tatarska v moskiewska pozabierali, drugich pościnali, nad trzeciemi pastwiac sie, a innych w drugie kraje powyganiali, miedzy którymi i pierwszego małżonka teraznievszey protestantki wygnali w kraje wożyńskie byli, który, czas nie mały na Wołyniu mieszkając, w niewolą tatarską dostał się, a jego mości panowie obżałowani, mając społkowanie z kozakami, rebelizantami korony polskiev, po wygnaniu protestantów w strone cudze, zaraz w izbe dzieci protestantis włazszy, w którey mieszkając przez lat dziewieć, ogrody, pola, nawozy wypachali, wszelakie sprzety, na tychże ogrodach przez pierwszego małżonka protestantki pochowane, gdzie żelaza różne powyorywali, y na swóy pożytek obrócili, w polach miedze popsowali y wszystek zgoła funditus dwór spustoszyli; tandem, po przyjściu już protestantów do pomienioney wsi Zakusiłów, z Wołynia, części dziedziczney swoiey, nie będąc contenti mianowanemi pretensiami, protestantów wychowańca, parobka, na imie Marcina, z dziecinnych lat u protestantów bedacego v wychowałego się, do siebie odmówił, który nie mało rzeczy w dóm obżałowanych, na kilkadziesiąt złotych własnego zbioru protestantów, zaniosł, y gdy mianowana małżąka protestantis, chcąc spokovnie z obżałowanemi mieszkać, przyszedszy w dóm ich mościów, rekwirowała o przywrócenie v wydanie onego, tam tedy obżałowany, nic nie pomniąc na rygor prawny, zaraz furibunde słowami nieutsciwemi wprzód złajawszy, a na potym bijąc, sturchając, na honorze szczypiąc, z izby wypchnoł, y tym iednak nie ukatentowawszy się, z imprezy swoiey, przysposobiwszy lekarstwa, aby mogli protestantów o śmierć zdrowia przywieść y wymorzyć, nauczywszy się doktorstwa, stanowi szlacheckiemu nieprzyzwoitego, czasu sposobnego upatrywali, jakoż bowiem w roku przeszłym, tysiąc sześćset ośmdziesiąt szustym, miesiąca februarii pierwszego dnia, obaczywszy protestanta, ze dworu do gumna idącego, zaraz córce swoiey, Helenie Chodakowskiey, drogie, nagotowana na zdrowie protestantów, trucizną przelać kazał na własnym gumnie protestantki przed wrotami, tamże, gdy pies protestantis, przodem bieżacy, tey trucizny chwycił, zaraz, spuchszy, zdechnąć musiał, które factum protestans in recenti szlachtą rodowitą jako to: ich mość panami:

Gabryelem v Samoelem Didkowskiemi, tudzież Janem Zakusiłem obwiodszy, posyłał do obżałowanych, aby swoich złych uczynków daley poprzestać chcieli. Tamże ciż obżałowani, przed taż szlachta, dalsze jeszcze diffidatie, chcac własnie z substantiev ich wypedzić, uczynili, którev bowiem, satisfaciendo submissioni suae, nic nie pomniac na prawo pospolite v winy, w niem eo nomine rigide opisane, in anno nunc curenti, millesimo sexcentesimo octuagesimo septimo, miesiaca marca dwódziestego siódmego dnia, na gruncie własnym protestantis, gdzie kowale natenczas zostawali, na protestanta napadłszy, tamże zaraz occasia niesłuszna do zniewagi protestantowi dawszy. wprzód słowami nieutściwemi, mówiac: «że to moje żelazo», szmat kosy (które protestantes in presentia zacnych ludzi kupili u kozaka wovska zaporozskiego, na imie Chweśka Szynkarza, z miasta Tereberedy, na ten czas do kowalów robić na potrzeby domowe przyniesione), złajawszy, a potym kijem, w reku mającym, posrzód głowy tak tvrańsko uderzył, że aż na ziemie pasć musiał, tamże, już na ziemi leżącego comparenta z żoną v córką swoją, czym kto mógł, bili v razów nie mało nie miłosierdnych, do piętnastu, po różnych członkach nazadawał, y gdyby nie ludzie tam na ten czas bedacy odratowali, pewnie by o śmierć zdrowia przywiedli, który szmat kosy, u protestanta gwałtem wydarszy, po wsi noszac, dzieci protestantów potwarzliwie publikując potaiemnym jakoby wzięciem, na zdrowie dalsze odpowiedzi czynił. Insuper w kilka dni, przeciwko wyraźnemu prawu, constitutiom v statutom koronnym, kupe nie małą różney conditiey ludzi, zkąd bunty chłopskie wsczynaią się, zebrawszy v onych popoiwszy, protestantów sam z temiż ludźmi złodzieystwem publikował, y teraz publikować nie przestaje, y odpowiedziami dalszemi na zdrowie ich grożą. Postrzegając tedy omnimodam securitatem zdrowia y substantiey swoiey, jako też o winy prawne zwyż pomienionych excessów, tudzież y o szkody, na złotych pięćset podjęte, iterum iterumque protestuie się, zoztawiwszy jednak sobie salvam meliorationem tey teraźnieysżey protestatiey, (tak z obwinionemi, jako też y z temi, in quantum by się jaka miała co na papierze o honorze protestantów pokazać makuła, którzy na tey kupie byli) albo uczynienie inszey szyrszey, lubo teyże przez pozwy poprawienie, si id necessitas juris expostulaverit, a teraz, o

przyjęcie tey teraznieyszey, wkrótce napisaney, prosił; co otrzymał. Samoel Domaszewski.

Книга гродская кіевская записовая и поточная, годз 1686— 1688, № 3; листъ 76.

## tamže zaraz occasia nieslipszną XIX niewam protestantowi dawszy,

marca dwódziestego siodniego doku, od grunco i własa in profestan-

Жалоба дворянина Игнатія Невмержицкаго на дворянъ: Богдана, Семена и Кирика Барановскихъ о томъ, что они убили тестя его, Ивана Барановскаго, подозръвая его въ томъ, что онъ указалъ козакамъ мъсто, въ которомъ обвиненные спрятали свои пожитки. 1687. Поня 17.

Року тисеча шестъ сотъ осмдесять семого, мъсяца Іюня сем-

odratowali, pewnie be o śmierć zdrowia przywodli, który samat

На уряде кгродскомъ, въ замку его королевской милости овруцкомъ, передомною, Яномъ Якубовскимъ, наместникомъ кгродскимъ подстароства овручкого и книгами нинешними, кгродскими, оврущкими stanowszy oczewiście urodzony pan Ihnat Niewmirycki, swym i urodzonej paniej Marianny Baranowskiego Niewmiryckiej, małżonki swojej, imieniem, jako jeno mógł zawziąść dostateczną wiadomość i informatią po ożenieniu swoim i uspokojeniu się od dejneków i ordy w tych tu krajach poleskich, o zabiciu urodzonego Iwana Baranowskiego, testia swego, a ojca rodzonego żony swojej, przez niżej mianowane osoby, tak zaraz, przyszedszy do urzędu o tym wszystkim, nie chcąc tego w zapomnienie puszczać, żałosną i płaczliwą naprzeciwko urodzonym panom: Bohdanowi Baranowskiemu, ojcowi, i Kirykowi Baranowskiemu, synowi, tudzież Semenowi Baranowskiemu, zięciowi, samym pryncypałom i zabojcom testia protestantis, czynił i zanosił protestatią, w ten sposób i o to, iż co grassantia dejnecka przez lat nie mało w tych kraiach poleskich pa-

nowała, dla ktorej obywatele tutejsi wojewodstwa kijowskiego bezpieczni zdrowia swego być nie mogli i, gdzie jeno ktory mogł wiedzieć miejsce skryte po lasach, sam i owdzie po różnych miejscach skrytych tułając się, kryli się, gdzie pod ten czas niebezpieczny i nieboszczyk pan Iwan Baranowski, unoszac zdrowie swoie przed dejnekami, na miescu skrytym, osobliwym, w lesie zostawał, do którego wysz pomienieni obwinieni, do szałaszu przyszedszy, rzeczonego Iwana Baranowskiego, testia protestantis, aby z niemi poszedł pszczół szukać młodych po lesie, wyzwali, tam tedy na ten czas wyzwany poszedł, a że sie naprzykszyło chodzić i szukać, pomieniony Iwan Baranowski, na miejsce swoie, porzuciwszy obwinionych, odszedł, ktorego idacego dejnecy, złapawszy i onego z odzienia zwlekszy, bili i pastwili rożnemi sposobami, aby o dobrze swoim i o bydle przyznał i powiedział, nie chcąc tedy nieboszczyk, aby go barziej kaleczyli, rad nie rad musiał miejsce swoie, w ktorym przemieszkiwał, powiedzieći onych dejnekow przyprowadzić, tamże przyprowadzeni dejnecy i obwinionego Bohdana Baranowskiego, na ten czas będącego, brata rodzonego nieboszczyka zabitego, na tymże miejscu zastawszy, od onego pieniędzy coś odieli i wołów dwa, iednego nieboszczyka zabitego, a drugiego Bohdanowego wzieli; z tych tedy miar, zawziowszy niesłuszny rankor na nieboszczyka, obwinieni, powiadając, że umyślnie dejneków dla wzięcia wołu naprowadził, różnemi sposobami na zdrowie czyhali, jakoż i samym skutkiem swój niesłuszny umysł wykonali w roku tysiąc sześć set siedmdziesiąt czwartym, dobrze się na to już namówiwszy i przygotowawszy, pomienionego Iwana Baranowskiego, nic sobie nie winnego, idącego pospołu z obwinionemi ze wsi Lewkowicz drogą publiczną, zapomniawszy prawa pospolitego, bojaźni Bożej i krwie chrześciańskiej, rzeczeni: Kirik i Semen Baranowscy, jeden rucznicą oburącz, a drugi obuchem niemiłosierdnie zbili i ztłukli, że go cale za zabitego zostawiwszy i zwierzchu gałęziami w lesie przyrzucawszy, porzucili, a sami do domu prosto, do wsi Hoszowa, odeszli, a że na ten czas i Dymitr Baranowski z temiż obwinionemi szedł, a widząc ony, że nieboszczyka bić poczeli, przodem od nich uchodząc, poszedł, ktorego ciź obwinieni, nagnawszy, przykazali surowo pod takowymże zabiciem, aby o tem żadnej zmianki ani żenie, ani dzieciom, ani sąsiadom nie czynił, a tak małżonka i dzieci nieboszczyka zabitego u obżałowanych przyszłych, gdzie

by sie zapodział, pytali, u ktorych zadna miara dopytać się nie mogła aż nazajutrz już ten Dymitr Baranowski, któremu powiadać obwinieni zakazali, sumieniem poruszony, aby przynamniej ciało zabite odiskane i pochowane było, małżonce, dzieciom i sasiadom opowiedział, że go obżałowani ubili, i gałeziami w lesie na pewnym miejscu zakryli i tak, za powzieciem wiadomości, inni ludzie, już ledwo co żyć mogacego, do domu odszukali, ktory odszukany, chorując tyrańsko czas nie mały, z rak własnych obwinionych, z tym się pożegnał światem, ktorego ciała, że na ten czas według zwyczaju nie praesentowano, częścią że incursje dejneckie panowały, cześcią że na ten czas i grod owrucki, za incursiami i niebezpieczeństwami deineckiemi, wakował i nie susceptował, dla czego aż teraz protestans terazniejszy z małżonką swoia, a córka nieboszczyka zabitego, nie chcac tego impune opuścić, za uspokojeniem się troche w tych tu krajach, prawnie przed urzedem protestował sie; a nie dosyć jeszcze ukontentowani obżałowani będąc zabiciem nieboszczykowskim, lecz więcej czyniąc i okazij do zrujnowania szukając, z dembu pszczoły jego mości pana Jana Pruszyńskiego pan Semen Baranowski, obwiniony, z wiadomością tamtych obwinionych tegoż roku i czasu wydarł, za ktorego wydarciem pszczoł i daniem okaziej, rzeczony jego mość pan Pruszyński, mszcząc się tej krzywdy swoiej i wydarcia pszczoł, przykazał chłopom, poddanym swoim, aby pszczoły, czyiebykolwiek naleść i napaść mieli, derli, a tak, za daniem okaziej przez obwinionego, Semena Baranowskiego, i protestantom terazniejszym pszczół własnych troie na głowę wydarli poddani iego mości pana Pruszyńskiego, a i na tym mało maiąc, ale i teraz na samego protestanta i małżonkę onego różnemi sposobami na zdrowie i substantia rożne okazyje wynajdując, ile w iednejże wsi Hoszowie, w sasiedstwie tak bliskim, mieszkając, czyhaią obżałowani; przeto protestantowie zdrowia swego bezpieczni być nie mogą, przez ktory to takowy postępek swoj obżałowani prawo pospolite, securitatem publicam, zgwałcili, winy, w prawie za zabojstwo opisane, na dobra i osoby swoie dobrowolnie zawzięli, a przez to do szkód nie małych na złotych trzysta przywiedli i przyprawili; o co wszystko pomieniony protestans, iterato przed urzędem oświadczywszy się, o to prawnie czynić nie zaniecha w należytym sądzie, wolne iednak zachowawszy poprawienie sobie tej protestatiej przez

pozwy, albo uczynienie inszej szyrszej; a na ten czas prosił, aby ta onego protestatia do xiąg przyięta i zapisana była, co otrzymał. Imieniem pana Niewmiryckiego, iako pisać nie umieiącego, podpisuię się na miejscu jego. Michał Skałkowski.

Книга гродская овручкая записовая и поточная, N 3213, годз 1686—1687; листъ 441 на оборотъ.

nego caszbortu od jasnie wielmeżnych ich mośców osnow besananów;

est into magazones communications succeeds with the terestable set.

## wajacennic regencer Marvine D. IXX dec Stawonskiej, malsakong T

Жалоба дворянъ Невмержицкихъ на дворянъ: Николая Думинскаго и Даніила Словенскаго, о томъ, что Думинскій наноситъ имъ разныя обиды; въ послѣднес-же время, когда зять его Словенскій опредѣлился писаремъ въ козацкое войско, то они оба, съ помощію козаковъ, наносили побои Невмержицкимъ, грабили ихъ собственность, опустошали сады и стращали ихъ угрозами. Факты эти подтверждаются свидѣтельствомъ вознаго. 1687. Августа 11.

Року тысеча шестсотъ осмъдесятъ семого, месеца Авъгуста одинадцатого дня.

На уряде вгродскомъ, въ замку его королевское милости овъруцкомъ, передомною, Яномъ Якубовскимъ, наместникомъ кгродскими, подстароства овъруцкого и книгами нинешъними, кгродскими, овъруцкими, personaliter stanąwszy urodzeni ich mość panowie: Prokop Moszczenko, Aftanasy Troszenko, Niewmirzyccy, swym i urodzonych ich mościów panow: Stephana, Samuela Sołowienka Niewmirzyckich, Jakima Lewkowskiego, Heliasza Niewmirzyckiego, i Paraskowiej Niewmirzyckiej, w stanie wdowim zostaiącej, jako mogli do act tutecznych, grodzkich, owruckich, dla zasadzek po gostin-

cach, diffidatiej i odpowiedzi na zdrowie swoie, przez niżej mianowanych osób przyiść, tak zaraz, z wielkim i nieutolonym żalem soleniter świadczyli, i w ten niżej opisany sposob protestowali się, przeciwko urodzonemu jego mości panu Mikołaiowi Dumińskiemu, jako samemu principałowi, przywodcy, motorowi i do wszystkiego złego poduszczajacemu, teściowi, urodzonej jej mości paniej Annie Lewkowskiego, primi voti Bohdanowej Olchowiczynej, sekundo vero Mikołajowej Dumińskiej, małżonkom, i panu Danielowi Sławeńskiemu, pisarzowi wojska jego krolewskiej mości zaporoskiego, bez żadnego paszportu od jaśnie wielmożnych ich mośców panów hetmanów. z obozu, z wojska, swiżo nie odpowiednie ziechałemu, osiadłości żadnej nie maiacemu, comprincipałowi, zieciowi, wolą i roskazanie jego mości pana Dumińskiego, teścia swego, we wszystkim wykonywaiącemu, i paniej Marynie Dumińskiego Sławeńskiej, małżakom, i innym pomocnikom i comprincipałom, samym jego mości panu Dumińskiema i Słoweńskiemu lepiej po imionach, i przezwiskach wiadomym i znaiomym: iż jego meść pan Dumiński, z dawnych czasów zawziawszy zły i nieprzystoiny gniew i rankor przeciwko wszystkim protestantom, a primario przeciwko jego mości panu Prokopowi Niewmirzyckiemu, najbardziej o to, iż jego mość pan Dumiński od lat kilkudziesiąt, różnych dni i miesięcy, w rokach przeszłych i terazniejszym, tysiąc sześć set ośmdziesiat siódmym, nienależnie w grunta i siedliszcza, po zeszłym niegdy jego mości panu Janie Lewkowskim, przezywaiomym Popławskim, we wsi Niewmirzyckich, leżące, nie maiąc do nich żadnego prawa ani praetextu, wdzirając się, onych zażywa, na zawoziu w budynkach się rospościera, na pomienionym siedlisku budynki rozszyrza i w zboża, przeciwko prawu przenosząc, krzywdy niezmierne protestantom, szkody czyni, sady pustoszy; przepomniawszy tego cale, że obwiniona iej mość pani Anna Dumińska, jeszcze za żywota Bohdana Olchowika, pierwszego męża swego, od nieboszczyka jego mości pana Iwana Lewkowskiego, jako od ojca, była wyposażona i ukontentowana i grunt osobliwy iej, nie mieszaiąc niwczym ojczyzny, za złotych sto był kupiony: którym gruntem kupnym, po tamtym zeszłym Olchowiku, miałby się i jego mość pan Dumiński, po małżące swej terazniejszej, kontentować; protestanta, właśnie należnego dziedzica i successora, jego

mości pana Prokopa Niewmirzyckiego, niwczym nie naruszać, praepeditiej i zadnej expulsiej nie czynić, sadow nie pustoszyć, o co lubo protestans w sasiedstwie, oczekiwając, azali się obwinieni upamietaia, i od takowych złości supersedować beda, prawem o to, jako człowiek spokojny, nieczynił aż do tego czasu; lecz że jego mość pan Dumiński, coraz żal do żalu przydając i contemptami karmiąc, a. co najboleśniejsza i najnieznośniejsza, z zawziętego rankoru, diffidatie ustawiczne i odpowiedzi na wszystkich protestantów czyniac, umyślnie jego mość pan Dumiński pana Słoweńskiego, zięcia swego, do wojska kozackiego jego krolewskiej mości promowował i za pisarza onego zalecił; a to nie dla czego inszego, tylko dla oppraessiej i dishonorow stanow szlacheckich, małżonek potciwych i dziatek ich mościow: aby wszelkiemi sposobami mogli nad protestantami, jako mogacy, złości wyrządzać; jakoż i samym skutkiem wykonywajac, ten pan Sławeński, z instynktu i rozkazania jego mości pana Dumińskiego, teścia swego i małżaki swoiej, dosyć czyniąc, przybrawszy do siebie kozaków swowolnych, na wszystko złe ochoczych, do cztyrdziestu albo więcej, różnemi sposobami protestantow opprimował, a mianowicie: naieżdzając na dobra dziedziczne protestantis z kozakami, umyślnie w zboże konie puszczać kazał, one wypasujac. końmi dratował, urodzoną jej mość panią Paraskowia Niewmirzycką, gdy upraszała, aby takowej szkody cznić nie kazał, wierciochem, bez żadnego respectu na stan szlachecki białogłowski, opprimował; jego mość pana Heliasza Niewmirzyckiego, zaprosiwszy do mieszkania swego, wprzod słownie znieważali, zdespektowali, a potym obuchami, pieściami i, na ziemi leżącego, nogami deptali, kolanami gnietli i noscami tłukli i znecali się; jego mość pana Jakima Lewkowskiego, w Wielednikach, podczas targu, pięściami, i obuchami, i nogami, noscami tyrańsko sam pan Sławeński zbił, zmordował; także jego mość pana Prokopa Niewmirzyckiego, w Wielednikach miasteczku, na targu, dla potrzeb swych przyjechałego, zastąpiwszy w rynku przed cerkwią, dufając w tychże kozaków zaciażnych, słowami uszczypliwymi, honorowi szlacheckiemu szkodzącemi, zelżył, zsromocił, obuchem bić i szablą siec, bez dania żadnej namniejszej okasiej, chciał, przez cały rynek za uchodzącym parował, tam. gdyby, między ludźmi uszedszy, nieschronił się w dom Jakuba, ży-

da. toby niechybnie na śmierć zabił i cale nieżywił. Jego mości pana Stephana Niewmirzyckiego, w Klińcu, u nieboszczyka jego mości pana betmana nakaznego wojska jego krolewskiej mości zaporoskiego, dla krzywd swych przyjechałego, że się o takowa oppressią uskarżał, tenże pan Sławeński, trzymając pioro w garści, pieścia, ze wszystkich sił, w gebe po oku, uderzył, że oka mało niewykłuł, raz siny, spuchły, szkodliwy zadał, i dalej bić i opprimować chciał, tylko aż sam jego mość pan hetman od tego animował pana Słoweńskiego. Z temiż zaciażnemi kozakami, kupo swowolna, tenże obwiniony pan Sławeński, pod Bojniczami, wsią w wielkim xiestwie Litewskim, gdy jego mość pan Opanas Niewmirzycki, dla pilnych potrzeb swoich, do jarmarkow petrykowskiego i ostrożanskiego, dla kupienia różnych rzeczy, iechał droga dobrowolna, w lesie, to jest w boru, miedzy błotami zastompił, zabić chcacy, od wozu krzykiem, takiem: «hałła hałła!» i z setnikiem Kondratem, atamanem Lewkiem i innemi kozakami, na to zaciażnemi, po tatarsku odstraszył, a gdy protestans od wszystkiej substanciej w łoży uciekł, między gestwiny; wzioł woz ze wszystkim, co był z soba protestans z domu wzieł, mianowicie: klacz, valoris złotych sto i sześć, która, ziezdziwszy i wychudziwszy, w cwierć roku ledwie powrucił, a talarów bitych cztyry, dzide, woz, valoris złotych dwadzieścia, siekierę, siermiegę, buty i insze drobiazki i legumina, które czasu prawa, na terminie, osobliwym regestrem liquidowane beda, tego za requisitia niepowrocił, a kiedy się upominał, kijow sześć nagotowawszy, temi płacić chciał i dwa razy iednym kijem hrubym uderzył: a gdy protestans, powrociwszy piechota do domu, te krzywde swoią opowiadał jego mości panu Dumińskiemu, tak odpowiedział jego mość pan Dumiński: «gdyby cie taki owaki synu na śmierć zabił zięć moj, tobym mu podziękował, choćbym cię na funty płacił». Teraz zaś swiżo, sady pustosząc, wisznie, jabłka, gruszki, sliwy obrywaiąc i niedojrzałe, drągami obiiaiąc, gałęzie połamali, drzewa rodzajne protestantów tak ogołocili, że te sady poschnać muszą; przy których pustoszeniu sadów, prodzoną jej mość pania Katarzynę Prokopową Niewmierzycką, dzedziczkę, znieważyli, siekierą szyie uciąć chciell, za oną się gonili, na samego protestanta różnie po ulicach między sadami zasadzki czynili i czynić nie prze-

stają; ao i tymusię wszystkim ieszcze nie ukontentowa wszy, już na ostatek, uczciwość w honorach szlacheckich obwinieni ujmuja: jakoby protestantes nie byli rownizw urodzeniu inszej szlachcie woiewodstwa kijowskiego, draganami, hajdukami nazywali, potwarz na protestantow, o jakoweś zabicie jakoby dwoch kozakow, do tegoż swego zaciążnego hultajstwa i do rozboju, z nienawiści gniew większy zarzac, wkładali i wmawiali, czego nigdy in rerum natura nie było i to się na protestantow nigdy nie pokaże, na ostatek, z temiż swemi zaciążnemi kozakami, dalsze jeszcze odpowiedzi i z jego mościa panem Dumińskim zmowę jednostajną uczyniwszy, ostatek substantiej, coraz to swiże oppressie przyczyniając, rujnować i samych zabijać poiedynkiem usiłuią i A, unikając takowych swych złych i nieprawnych postempków, obżałowany pan Słoweński, z informatiej jego mości pana Dumińskiego, teścia swego, śmiał i ważył sie na protestantow terazniejszych zanieść niesłuszna, nieprawdziwa w grodzie owruckim protestatia, popisawszy w niej potwarz, czego nigdy in rerum natura nie było i nie pokaże się, jakoby obżałowanego protestantes terazniejsi, w roku przeszłym, tysiąc sześć set ośmdziesiąt szostym, w monastyrze Lewkowskim słownie wprzod zdespectować mieli i tam, drzwi i zaszczepki do celiej powyłamywawszy, obżałowanego gorężem rożnymą b niezwyczajnym: w piesznia, dołbniami alias szlagami grubemi, polanami, do pieca kaflowego nagotowanemi, tyrańsko i niemiłosierdnie zbili, zmordowali, poranili, monaster okrwawili i cale na śmierć zabić chcieli, oczy stursami popodbiali, kolanami gnietli i, za umarłego porzuciwszy, onego wartowali, pieniądze, czapke, chustke sobie pozabierali, suknie poszarpali, czeladź monastyrską rospędzili, odpowiedź i dalsze przechwałki czynili; a tego wszystkiego, jako nigdy nie było i na protestantow sie nie pokaże il z prawdą się zgodzić nie może, i z tego protestantes ich mość pany sąsiady swemi, szlachtą okoliczną i sumnieniami swemi odwieść się zawsze gotowi; przez co obżałowani pokoj pospolity, sąsiedzki zgwałcili i naruszyli, winy surowe na osoby i dobra swoie libere zawzięli i zaciągneli, a protestujących do szkod na złotych tysiąc przywiedli i przyprawili, o co wszystko pomienieni protestantes, przeciwko obżałowanym, iteratis vicibus i powtornie, z wielkim żalem świadcząc się i protestując, i przeciwko tej niesłusznej i nie-

prawdziwej spotwarzonej protestatiej, de nullitate oney, reprotestuiac, offiarował się o to wszystko prawnie czynić nie zaniechać, zostawiwszy sobie i każdemu z osobna wolna melioratia poprawienia tej protestatiej i inszej szyrszej uczynienia. lubo terazniejszej pozwami rozszyrzenie, in quantum by tego potrzeba prawna ukazywała. Ciż protestantes stawili tu. na urzedzie i woźnego generała weiewodstwa kijowskiego i innych, szlachetnego Stephana Karaczewskiego, który w moc wiernej i prawdziwej rellatiej swoiej, zeznał temi słowy: iż on, roku terazniejszego, tysiąc sześćset ośmdziesiat siódmego, miesiaca awgusta dnia dziewiatego, z przydania mego, urzedowego, maiac przy sobie strone szlachte, ludzi wiary godnych, urodzonych ich mość panow: Theodora Niewmirzyckiego i Theodora Kobylińskiego, był we wsi Niewmirzyckich, na sprawie i potrzebie wyżej mianowanych protestantow, za requisitia ich mościow, gdzie naprzód widział i ogladał, dnia dwudziestego osmego marca, roku niniejszego, wysz na akcie mianowanego, na iego mości panu Stephanie Niewmirzyckim, na twarzy: oko podbite, sinie, podpuchłe, krwia ociekłe: także, jego mości pana Heliasza Niewmirzyckiego i jego mości pana Jakima Lewkowskiego: zbitych, ztłuczonych pięściami, obuchami i noscami, czasu i sposobem w protestatiej mianowanemi; potym, jako się wysz pomieniło, dnia dziewiątego awgusta, widział z taż stroną, szlachtą i chałupę, swiżo postawioną, w życie ieszcze niepożętym, na dworzysku Zawoziu, tamże oglądał sady popustoszone: wisznie, jabłka, gruszki, sliwy poobrywane, gałęzie połamane, dragami potłuczone, które sady od takowego spustoszenia pousychać musza; co protestantes mienili być stałe i zadane od pana Daniela Sławeńskiego i pomocnikow jego, czasu i sposobem w protestatiej mianowanemi; tegoż dnia, dziewiątego miesiąca awgusta. i roku tysiąc sześć set ośmdziesiąt siodmego, z tąż stroną szlachtą, tamże we wsi Niewmirzyckich, tenze woźny był i w domu jego mości pana Mikołaia Dumińskiego i małżonki jego mości urzędownie u pomienionych ich mościow panow Dumińskich, małżakow, do rosprawy prawnej, pana Daniela Sławeńskiego, jako żadnej osiadłości nie maiącego, w winach prawnych aresztował i przyporeczył; który to areszt ich mość panowie Dumińscy, małżąkowie, benevole przyiowszy, pana Sławeńskiego do rosprawy prawnej dotrzymać i

do prawa należnego stawić offiarowali się i submitowali, co wszystko on, woźny, taż stroną szlachtą, przy sobie będącą, oświadczywszy, ztamtąd odiechał, i o tym tak a nie inaczej, prawdziwą rellatią przedemną, urzędem, uczyniwszy i zeznawszy, prosił wespoł, z protestantem, aby to wszystko do xiąg przyjęto i zapisano było, co i otrzymali.

Книга гродская овруцкая записовая и поточная, N = 3213, годз 1686 - 1687; листъ 469.

invaliditate wyżew pemienionego wanejuc itenum ająno itenum ach

### byle, prosili. oco otrzymali. Dapiel Medeniewski, m. pr. Stephan Didkowski, regont grodski generali Kakilandatwa kijowskiego, lan Wu-

Протестъ дворянъ: Меленевскихъ, Дидковскихъ, Выговскихъ, Ходаковскихъ, Мошковскихъ, Чоповскихъ и Волковскихъ противъ постановленія сеймика кіевскаго воеводства, по которому предписано было депутатамъ, отправленнымъ на сеймъ отъ дворянъ кіевскаго воеводста, хлопотать о раздачѣ шляхтичамъ имѣній, принадле:кавшихъ Кіево-Печерскому и другимъ кіевскимъ монастырямъ. 1688. Марта 2.

Року тысеча шестьсотъ осмъдесятъ осмого, мѣсяца марта второго дня.

На уряде кгродскомъ, в месте его королевской милости Овручомъ, передомною, Казимеромъ Поецькимъ, намѣсныкомъ кгродскимъ енералу подъвоеводства кіевъского и книгами нынешьними, кгродзъкими, кіевъскими, stanowszy personaliter urodzeni ichmość panowie obywatele wojewodztwa kijowskiego, niżey na podpisach mianowani, tak ci, którzy byli na seymiku blisko przeszłym wojewodztwa kijowskiego przedseymowym, we Włodzimierzu, in loco solito przez powtórny jego królewskiey mości, pana naszego naymiłościwszego, uniwersał, dnia dziewiątego stycznia, w roku ninieyszym, tysiąc sześćset ośmdziesiąt ósmym, naznaczonym, jako też absentes, suo et aliorum generosorum incolarum palatinatus ejusdem kijovensis nomine, solenniter, a prima notitia, przeciwko punktowi jednemu tylko, extra

communem et uniformem woiewodztwa tegoż consensum w instructia ich mościom panom posłom na seym teraznievszy, w Grodnie odprawujący się, wpisanemu i włożonemu. który tak sie w sobie ma: «wsi przedtym do Pieczarskiego monastera, jako v innych, należace, aby były oddane bene meritis, a mianowicie tym, którzy za Dnieprem swoie potracili substantie, starać sie beda ichmość panowie posłowie, ponieważ już w nasze strone per pacta dostały sie». Co, że jest przeciwko wszelkiev słuszności v z ubliżeniem chwały Bozkiev, ani na to zgody powszechney nie było, tak de nullitate et invaliditate wyżev pomienionego punctu, iterum atque iterum ich mość protestantes protestując się, aby to do akt przyjeto v zapisano było, prosili; co otrzymali. Daniel Meleniewski m. p. Stephan Didkowski, regent grodzki generału woiewodztwa kijowskiego, Ian Wyhowski, Michał Chodakowski, Maciej Moszkowski, Samuel Czonowski, Hrehory Chodakowski, Franciszek Didkowski, imieniem jegomości pana Pawła Wołkowskiego, pisać nie umiejącego, za proźbą jego mości, podpisuie się Michał Dubiecki.

Книга гродская Киевская записовая и поточная, годз 1686— 1688, № 3; листъ 195.

RHI O'IOCOTA

Жалоба Якова Пржыборовскаго, кацитана—лейтенанта пѣхотнаго полка литовскаго канцлера на дворянъ Левковскихъ и Невмержицкихъ о томъ, что они, озлобившись за постой въ ихъ сель одной роты цолка его, объщали убивать каждаго, попавшагося имъ, солдата этой роты, и что они дъйствительно захватили въ своемъ сель, и убили одного изъ солдатъ—Якова Гудзевича. 1688. Апреля 29.

двадцать девятого дня. Положения проток выполня приня

овърудкомъ, передомною, Яномъ Якубовскимъ, наместъникомъ кгродъ

скимъ подъстароства оврушкого и книгами нинешними, кгродскими, оврудъкими comparens personaliter urodzony jego mosć pan Iakób Przyborowski, kapitan levtnant jego królewskiev mości regimentu pieszego, jaśnie wielmożnego jego mości pana kanclerza wielkiego xiezstwa litewskiego, swoim i tegoż jaśnie wielmożnego jego mości nana kanclerza, półkownika swego, imieniem, quam primum resciverit de crudelissima neci żołnierza niżey mianowanego, per infra scriptos principales zabitego, actaque praesentia adire potuit, tak zaraz naprzeciwko urodzonym ich mościom panom: Piotrowi. Stephanowi Lewkowskim, Andrzejowi Niewmirzyckiemu v innym wszystkim ich mościom panom Lewkowskim v Niewmirzyckim, we wsi Lewkowcach mieszkaiacym, princypałom, comprincypałom y adhaerentom, po imionach, za powzieciem o ich mościach wiadomości, in ulteriori juris gradu specifikowanym, którzy hoc loco pro expressis ac specificatis censeri debent, solenniter et gravi cum quaerela świadczył, manifestował v protestował się w ten niżev opisany sposób v o to: iz jako prawo pospolite in eo fundamento suam locavit authoritatem, aby namnievszey conditiev ludziom in omni loco praevisa mogła być securitas, tak osobliwie żołnierzów, pro patria et in patria życie y zdrowie ważących, repentissima crudelique morte necare surowie zabroniło wy postanowiło; przecie jednak wysz mianowani ich mosé panowie Lewkowscy y Niewmirzyccy, nic na to nie dbajac, ale solita malitia temeritateque ducti, per infra nominatum excessum bozkiemu v ludzkiemu zostali injuriosi prawu, kiedy, anno proxime praeterito, millesimo sexcentessimo octuagesimo septimo, regiment wspomniany, ex locatione, na consistentiey w tutevszych krajach stanał, gdzie y do wsi Lewkowicz jego mość pan regimentarz woysk wielkiego xiestwa litewskiego rote jedne żołnierzów v officera divisit, zkąd, dni tylko cztyry będąc, retro, za ordynansem tegoż jego mości pana regimentarza, bez żadney ich mościów aggravatiey, ustapili. Jch mość tedy obwinieni, za tę szczególną commansią, któregoby kolwiek żołnierza z tych poznali, nieżywić deklarowali się, jakoż ipso expresserunt facto, kiedy roku teraznieyszego, tysiac sześćset ośmdziesiąt ośmego, in Januario, urodzonego Iakuba Gudzewicza, szlachcica dobrego, obywatela powiatu lidzkiego, żołnierza pod regimentem zasłużonego, nie daleko Lewkowicz, we wsi Stuhowszczyz-

nie consistentia majacego, który podczas swiat narodzenia Chrystusa pana, swieta ruskiego, gdy z innemi z teyże wsi Stuhowszczyzny do wsi Lewkowicz przyszedł był, tamże onego, pozostałego od swoiey companiey, snać nazad do consistentiey powracającego, czyli też w samey wsi, tyranissime pomienieni obwinieni zabili v na granicy gruntów Lewkowskich, na łokieć w ziemię, (bo podobno dla wielkiego mrozu głębiev kopać było trudno) snać noca wywiozszy, potrząsnawszy słoma, zakopali i kołem w gebe do ziemi przybili y on w gebie przyłamali, a gdy ich mość panowie officerowie tegoż regimentu, (absente protunc teraznieyszego) o pomienionego żołnierza, gdzieby sie podział, pytali, tedy powzieli enucleationem od ludzi tamecznych, że we wsi Lewkowiczach zostaie, gdzie gdy czynili o niego eo instanti we wspomnianey wsi Lewkowiczach requisitia, tedy ich mościów panów Lewkowskich v Niewmirzyckich wiele, zapewnie affirmabant, że z kupcami, na Ukrajne powracającemi, poszedł v do nich przystał. A tak protestantes, szlacheckiemu słowu dawszy wiare, (lubo sie nie spodziewali po zasłużonym żołnierzu, aby miał regiment zdradzić v uciekać) supponebant hucusque, że od tych kupcow podmówiony został. Ac tandem teraz noviter, na wiosnę, anno presenti, millesimo sexcentesimo octuagesimo octawo, die vigesima prima Aprilis, wod poddanych ze wsi Biłki, snać przez zwierza v bestyie wysz rzeczony żołnierz odkopany y wcale z ciała objedzony y opadły, tylko głowe v kości, swieżo struchlałe v obnażone, z kołem, w gębie przełomanym, y przy nim czapkę paklakową, błękitną, barankową, pas stary czarny y łyżecznik, (po czym tego regimentu że jest żołnierz poznali) na pomienionych polach znaleziony, za których poddanych daniem znać, gdy teraznieyszy protestans na revizva urodzonego pana Kazimierza Kowalickiego, pisarza tegoż regimentu, z iunemi under-officerami, ad sepositionem loci praenominati cadaveris, z niżey mianowanym woznym zesłał; tedy wszyscy po wspomnianych: czapce, pasie, łyżeczniku y chodakach, że prawdziwie pomienionego lakuba żołnierza odzienie, przy głowie, kościach poznali, a potym, dla tym większey inquisitiey y informatiey, pomieniony pand pisarz z przerzeczonemi under-officerami v z woźnym, przyjechawszy z pola, y z niektóremi ich mościami pany Lewkowskiemi (którzy, evitando hoc malum facinus, wrzkomo dla oglą-

dania wyiechali byli) przez kogoby był zabity we wsi Lewkowiczach v w domu wysz rzeczonego jego mości pana Piotra Lewkowskiego opyt czynił, tedy ex abrupto tenże jego mość pan Lewkowski z tym wyrwał sie przy wszystkich (boć innocens sanguis vindictam clamat), haec formalia powiedział: «że wydamy winnego», o czym tenże wysz rzeczony pan pisarz eo instanti wspomnianym woznym v szlachta oświadczył sie v te głowe z kołem, w gebie ułamanym, czapke, pas czarny z łyżecznikiem, jeden chodak skorzany, a drugi łapeć, także piszczele od nóg i rak, w jedna króbke złożywszy, z teraznieyszym komparentem, jako żałośnym po tak meżnie stawającym żołnierzu officerem, do grodu ninievszego dla praezentatiev v proclamatiev woznego przywiezli, v te głowe et ossa cadaveris occisi, po presentatiey v proclamatiev na zwyczaynych mieyscach potrzykrotnej przez niżey mianowanego woznego, wykopawszy dół pod cerkwia swiętego Wasilja w mieście Owruczu, tenże comparens pochować żołnierzom tegoż regimentu kazał, którym to takowym bezbożnym, nieprawnym y owszem niechrześcianskim postępkiem ich mość obwinieni prawo pospolite, de homicidis opisane y surowie obostrzone, violarunt y winy w niem, ratione tanti facinoris et excessus, opisane, popadli v one na osoby swe, każdy z osobna zawzieli v zaciągneli. O co wszystko, tak o głowe zabitego, jako v o szkody, ztad pochodzące, ratione uszczerbienia y ujęcia rol regimentu, pomieniony comparens z innemi ich mościami, pany officerami tegoż regimentu, jure agere in omni judicio et officio regni ofiarował się, a, zostawiwszy sobie hujus protestationis, si id necessitas juris expostulaverit, seorsivam meliorationem, seu per citationes correctionem, et incontenti, in verificationem praemisorum omnium, tenże comparens stawił woźnego generała wojewodztwa kijowskiego, szlachetnego Stephana Karaczewskiego, przy głowie y kościach pomienionego zabitego, aż od zakopania y mieysca do grodu przyjechałego, który w moc prawdziwey, wierney y skuteczney relatiey swojey, dla zapisania do xiąg ninieyszych, jawnie, jaśnie, ustnie y dobrowolnie zeznał: iż on roku teraznieyszego, tysiąc sześćset ośmdziesiąt ósmego, miesiąca apryla dwudziestego dziewiątego dnia, ad affectationem juridicamque requisitionem pomienionego jego mości pana lakuba Przyborowskiego, kapitan leitenanta jego królewskiey mości, tu, do

grodu owruckiego zjachawszy, a mając przy sobie stronę szlachtę, ludzi wiary godnych, urodzonych ich mościów panów: Thomasza Baranowskiego y Stanisława Wirskiego, pomienionego zabitego głowę, kości, pas z łyżecznikiem, czapkę y chodaki, w króbce łubianey włożone, tu, przed urzędem grodzkim owruckim, na wozie przez protestanta prezentowane, a potym, solito more, na mieyscach zwyczaynych proclamowania, iż jest zabity pode wsią Lewkowiczami y tam zakopany był, potrzykrotnie głosem wyniosłym promulgował, y proclamował, y do wiadomości na ten czas wielu ludziom, na tę proclamatią zgromadzonym, przywiodł y doniosł, po którey proclamaticy tenże woźny, wysz rzeczoną szlachtą, przy sobie będącą, oświadczywszy y z tamtąd powróciwszy, relatią præsentaticy y proclamaticy uczynił y zeznał; prosili przy tym, protestans protestaticy, a woźny relaticy actis prasentibus connotari, co y otrzymali. I. Przyborowski, kapitan-leytenant jego królewskiey mości.

Книга гродская овруцкая записовая и поточная, 1688— 1689 годъ; № 3214; листъ 254 на оборотъ.

popadli v one na osoby swe. kazav z osobna zawzieli v zaciągneli

#### O co wszystko, tak o głowę zabitego, jako y o szkody, ztad pó chodzące, ratione uszczerbien**y I X X I**a ról regimentu, pomicnióny comparens z innemi ich móściami, pany officerami tegoż regimentu.

Жалоба дворянина Александра Беха на дворянина Радіона Дидковскаго о томъ, что онъ захватилъ земли, принадлежавшія Беху, вырылъ изъ земли зарытыя Бехомъ вещи, напалъ на его домъ вмъстъ съ козаками и нанесъ побои ему и его семейству. 1688. Іюня 26.

stawił woznego generala wojewodztwa kijowskiego,

Року тысеча шесть сотъ осмдесять осмого, месеца Гюня двадцать шостого дня.

На уряде кгродскомъ, въ замку его королевское милости ов руцкомъ, передомною, Марциномъ Суриномъ, на тотъ часъ наместникомъ кгродскимъ подстароства овруцкого и книгами нинешними, кгродскими, оврущкими, comparens personaliter urodzony jego

mość pan Alexander Bech, swym i urodzoney imć paniey Maryanny Didkowskiego małżonki swey, imieniem naprzeciwko urodzonym ich mościom: panu Radionowi Didkowskiemu. Korniuchowi i Oxinijevi Waskowskiego Didkowskiey, małżonkom soleniter et gravi cum querela świadczył, manifestował i protestował sie w ten niżev opisany sposob i o to: iż ich moście obwinieni, lubo by mieli w sąsiadzstwie, w jednevże wsi. Bechach, z protestantem mieszkając, dobrą z sobą, qua par est, certować przyjaznia, to nad sama słuszność, prawo i sprawiedliwość, prawie codziennie nieznośnemi aggravują szkodami, violentiami i oppressiami, jakoż, począwszy od rebelliev kozackiey, (gdy protestans woienna służbe traktował) siedlisk sześć protestantow własnych w swoje niesłuszną i nieprawna apprehendowawszy posessia, pomieniony jego mość pan Didkowski pobrał i rożnym zbożem pozasiewał, sianożeci pokosił i dotychczas zasiewa i kosi; insuper tenże imć obwiniony z małżonka swa, wiedzac dobrze o splendencji szlacheckiev rodzica protestantist zeszkego Abrama Becha, w ziemi przed kozakami zakopaney, jako to w kotłach, cynie, miedzi, pieniądzach, tedy to wszystko, absente protestanta, powykopywał, jedne poprzedał, a drugie na swoie obrócił potrzebe, czego, ad saepissimam protestantow requisitionem, przywrócić nie chciał i nie przywraca; woży także protestantow, valoris złotych sto, ex sola malitia, obuchami z parobkiem bijąc, pokaleczył i w las zapędził, drzewa bartne z pszczołami i bez pszczoł nienależycie pozabirał; a gdy protestans w roku tysiąc sześć set siedmdziesiąt ośmym z niewoli tatarskiey za prowidentia Bozka wyszedszy, do swoich oyczyzny katow przyjechał i poczał się był klecić i szałasz na swoiem gruncie postawił, tedy protestanta z czeladzią swa pomieniony obwiniony naszedł był, kaleczył, słowami nieuczciwemi lżył i sromocił i na drogach z strzelbą ognistą po kilkakroć zastępował, w roku zaś tysiąc sześć set ośmdziesiąt siódmym kozakow informował, ba podobno, zkorumpowawszy onych, na dom protestantow sam osoba swą z niemi naszedł, tamże wiarą katholicką uragając, czym chto mogł, tak protestanta, jako i małżonkę jego mości stursami, rurami, kijami bili i kaleczyli, sam zaś obżałowany mało protestanta nie udusił, dzieci ich mościow tym nayściem, hałasem i tumultem przestraszyli, tak dalece, że od tak wielkiego zbicia chorując, le-

dwie z tym sie nie pożegnali światem; na ostatek złość do złości i krzywde do krzywdy przydając, teraz swieżo, na swietego Mikołe ruskiego, podczas jarmarku w Narodyczach, anno praesenti, millesimo sexcentesimo octuagesimo octavo, die decima nona mavi odprawuiacego sie, bez żadney dania okazyey, w rynku na ulicy zboże przedaiacego, protestanta, nic na siebie nie spodziwaiacego złego, ztyłu, jak mogł obuchem wymachnać, worzod w głowe ztyłu uderzył, a potym po plecach i rekach razow trzy niemiłosierdnie zadał, odpowiedzi dalsze na zdrowie protestantow i substantia ich czynił i gdyby ludzie, na ten czas będace, nie obronili, pewnieby protestanta repenta morte z tego świata zgładził, w którym tumulcie z wozu sukna tuzinkowego koloru niebieskiego łokci pułszosta, waloris kożdy łokieć po złotych cztyry i innych wiele drobiazkow, do domu kupionych, zginęło; a tak ieszcze tenże jego mość obwiniony, unikaiąc swego złego uczynku i z siebie on zwalając, jeszcze protestatione laesiva, w grodzie kijowskim, ktorev protestans dla zawarcia xiag wyiąć ex actis nie może, śmiał i ważył się opisać, de nullitate et invaliditate ktorey protestatiey protestatur et reprotestatur; czym wszystkim jego mość obwiniony prawo pospolite, pokoy sąsiedzki violavit, do szkod nie małych przez niesłuszne apprehendowanie pomienionych siedlisk i barci z pszczołmi, także wykopanie pomienionych rzeczy, letko rachując, przez lat trzynaście i więcey z tych dobr nie participował, na trzy tysiące złotych przywiodł i przyprawił i w winy, w prawie pospolitym, ratione tanti illiciti ausus et excessus, popadł i one na osobe swą zawziął i zaciągnoł, czego, jako przez inquisitią dowieść, tak prawnie o to wszystko z jego mością czynić deklarował się, a, zostawiwszy sobie huius protestationis seorsiwam meliorationem vel per citationes correctionem et auctionem, tey teraznieyszey actis praesentibus connotari prosił, co i otrzymał: Alexander Bech. mynubóla daleonalmiko dok skłosk opieval kun

Книга гродская овруцкая записовая и поточная, № 3214, 100% 1688—1689; Aucms 302.

nie udusek, daieci ich mościow cym mayściem, hakesem i tumuliem

## tysian szeicket oraniziesiai ez.V.XeX. mirsiana oktobra irzynastero

segmi. seterami a urodzenomi iskum se uni panami: Jakubem v Ma-awannach och úskoro-i aszviskom cakio minem. Janem Pasvúskom.

Рѣшеніе кіевскаго гродскаго суда по дѣлу между дворянами: Антопіемъ и Павломъ Волковскими и Яковомъ и Иваномъ Пашинскими. Волковскіе жаловались, что отецъ Пашинскихъ, Даніилъ, напалъ вмѣстѣ съ
козаками еще въ 1648 году, на ихъ дядю, Федора Волковскаго и былъ
причиною его убіенія и разоренія; что потомъ Пашинскіе причиняли
Волковскимъ разныя обиды, грабежи и побои, грабили купцовъ, проѣзжавшихъ черезъ село Пашины, выгоняли Волковскихъ изъ церкви и т.
п. Судъ гродскій кіевскій, вслѣдствіе неявки отвѣтчиковъ въ назначенный срокъ, лишиль ихъ права представлять свидѣтелей и, напротивъ,
принялъ показанія свидѣтелей, доставленныхъ истцами; кромѣ того приказалъ публиковать на Пашинскихъ «банницію» за неявку въ судъ
1688. Августа 21.

Року тысеча шестсотъ осмдесять осъмого, месяца авъгуста двадцять первого дня.

На рочкахъ судовыхъ, кгродскихъ, кіевъскихъ, одъ дня деветнадъцятого месеця и року, теперъ идучихъ, вышъ на акъте менованыхъ, въ месте его королевское милости, Овручомъ, прыпалыхъ и судовъне одправоватися зачатыхъ, передъ нами, Димитромъ на Жабокърыкахъ Жабокърыцкимъ, подъчашымъ вилькомирскимъ, подъчашимъ воеводимъ, Вацълавомъ Конъстантымъ Зубъчевскимъ, подъчашимъ новокъгъродскимъ, судею, и Томашомъ на Гуляникахъ Гуляницъкимъ, писаромъ и буркъграбимъ кгродскимъ луцъкимъ, урядникамы судовыми кгродскими енералу воеводъства киевъского, gdy przyszła ta sprawa z regestru sądowego, za przywołaniem woźnego generała woiewodztwa kijowskiego, szlachetnego Theodora Trzecieckiego, mię-

dzy instigatorem sadowym v jego dellatorami, urodzonemi: Maryanna Paszyńskiego Janowa Wołkowska, wdowa, matka, Antonim v Pawłem Wołkowskiemi synami jev mości, do tevże sprawy należacemi, actorami, a urodzonemi ich mościami panami: Jakubem v Marvanna Kordvńskiego Paszyńskiemi, także panem Janem Paszyńskim, bratem rodzonym urodzonego pana Jakowa Paszyńskiego, przypozwanemi za dekretem sadu grodzkiego kijowskego, roku przeszłego, tysiąc sześćset ośmdziesiat czwartego, miesiaca oktobra trzynastego dnia, między actorami v pozwanemi stałym v ferowanym, tudzież v za przypozwem revificatorie po śmierci jednego z aktorow, to iest Jana Wołkowskiego, wydanym y u sadu ninieyszego produkowanemi, wtedy, postanowiwszy się strona powodowa sama oczewisto, pozwanych, dziś, za potrzykrotnym woźnego wysz mianowanego przywo-Yvwaniem do prawa nie stanowili i o niestaniu swoim sądowi ninieyszemu y stronie powodowey żadney wiadomości nie dali, onych, jako niestałych y prawa pospolitego nieposłusznych, z dopuszczenia sądowego na upad w zysku in termino conservato et ex adcitationibus, nemine contraveniente decreto, in banitionem perpetuam decernuntur, cum additione ministerialis ad publicandam et remissione pro executione nihilominus in lucro deducendae inquisitionis, cum adjudicatione parti actoreae additionis ministerialis ad rothisandum, wzdał na dekret y przypozew, z ktorych pierwszy tenoris sequentis: Wypis z xiąg grodzkich kijowskich. Roku tysiac ośmdziesiątego czwartego, miesiąca oktobra trzynastego dnia. roczkach sądowych grodskich kijowskich, od dnia piętnastego miesiąca y roku, teraz idących, wyż na actie mianowanych, w mieście jego krolewskiej mości owruckim przypadłych y sądownie odprawować się zaczętych, przed nami: Dymitrem na Zabokrzykach Zabokrzyckim, podczaszym wiłkomirskim, podwoiewodzim, Wacławem Konstantym Zubczewskim, podczaszym nowogrodzkim, sędzią, y Tomaszem na Hulanikach Hulanickim, pisarzem, urzędnikami sądowemi, grodskiemi generału woiewodztwa kijowskiego, przypadła sprawa z regestru sądowego, za przywołaniem woźnego generała woiewodstwa kijowskiego, slachetnego Theodora Trzecieckiego, między instigatorem sądowym i jego delatorami, urodzonemi ich mościami pany: Janem Wołkowskim i panią Marianną Paszyńskiego Wołkowską,

cum assistentia mariti eius, małżonkami, także Pawłem v Antonim Wołkowskiemi, synami ich mościow, do tev sprawy należacemi, actorami, a urodzonemi imé pany: Janem v Jakóbem Paszvńskiemi, bracia rodzona, pozwanemi, za pozwem grodzkim kijowskim, od powodów po pozwanych na termin sądzenia się roczkow teraznieyszych, w sprawie niżey mianowaney, wydanym, ktorzy, za podniesieniem od strony powodowey, u sądu był czytany y tak się w sobie pisany ma: Marcin na Katach Katski, woiewoda v generał kijowski v artilleriev koronney, kamieniecki, latyczowski, wyszgrodski etc. starosta. Urodzonym panom: Janowi v Jakóbowi Paszyńskim, braci rodzonev, jako na dom Boży, we wsi Paszynach, maietności dellatorow, bedący, z strzelbą ognistą v inszym oreżem nachodzącym, v mieysce swięte, nie według żywota y krwi chrześcianskiey, ale po nieprzyiacielsku gwałcacym, v ten Bozki dom rabuiacym, v krzyż swięty, z cerkwi Bożey zdiowszy, łamaiącym, i potrzeby swoie domowe z krzyża swiętego, na którym reka Boża a w Troicy Swiętey Jedynego Stworzyciela nieba v ziemi odrysowana była, robiącym, ze wszystkich generaliter dobr, leżacych w nich y ruchomych, zwierzchnością jego krolewskiev mości, a władza urzedu mego, przykazuie, abyście waszmoście przedemna samym, albo sądem moim grodskim kijowskim, na roczkach grodzkich kijowskich, w roku teraznieyszym, tysiąc szcść set cśmdziesiątym czwartym, miesiąca oktobra piątego dnia, w zamku jego krolewskiey mości owruckim, in loco solito juditiorum, przypadających, y sądzić mających się, a w niedojtych z iakichkolwiek przyczyn, tedy na naypierwszych, po tych do sądzenia przypadaiących, y sądzić maiących się, sami oblicznie y zawicie staneli, na prawne poparcie instigatora sądowego y jego delatorow: urodzonego jego mości pana Jana Wołkowskiego y urodzonej jej mości pani Marianny Paszyńskiego cum as istentia mariti eius Wołkowskiey, małżonków, także Antoniego y Pawła Wełkowskich, synow, do teyże sprawy należących, actorow, którzy imé panow pozywaią o to, iż waszmość, nie respektuiąc na prawo pospolite v winy, w nim opisane v na takowych wydane, ieszcze roku tysiąc sześć set czterdziestego osmego, miesiąca decembra pierwszego dnia, rodzic waszmościow zeszły, urodzony pan Daniel Paszyński, zniosszy się z kozakami y rebelizantami korony polskiey, od

ktorych bydła sztuk kilkanaście wziawszy, mając znać gniew y rankor na zeszłego urodzonego pana Thomasza Wołkowskiego, brata rodzonego delatora, ktorego udawszy przed tymiż kozakami, tak summ pienieżnych, jako v substantiev, którzy kozacy, wierząc słowu jego, kilkanaście dni na zdrowie nieboszczykowskie czyhajac, żadnym sposobem złapać nie mogli, tedy sam zeszty pan Daniel Paszyński, rodzie waszmościow z inszą bracią swoią, przepomniawszy boiaźni Bożev miłości braterskiev v krwi chrześcianskiev, za kilkanaście sztuk bydła, nieboszczyka Thomasza Wołkowskiego, brata rodzonego delatoris, za szostą granicą od Paszyn, we wsi Czopowiczach, złapawszy, na śmierć y morderstwo, haniebnie związawszy, za mil cztery do wsi Paszyn, przyprowadził v w rece kozakom oddał, którzy kozacy, nieboszczykowi okrutne morderstwo i meki zadawszy, śmiercią haniebną, umorzyli, y dworow trzy tegoż nieboszczyka, brata delatora, we wsi Paszynach będące, funditus spalili, jakoż howiem v teraznieyszy waszmoście, naśladując progressa rodzica swego, zawziawszy snać ztad do delatorow rankor, że, gdy w roku blizko przeszłym, tysiąc sześć set ośmdziesiątym trzecim, na swieto ruskie swiętego Semena, kupcy z Wołynia do Narodycz bez wieś delatora, Paszyny, szli, tedy waszmość, nie wiedzieć dla jakiev przyczyny, pomienionych kupcow na dobrowlney drodze y moście delatorow przeiąwszy, zabijać poczęli; mianowicie waszmość panie Jakubie Paszyński, nożem iednego z nich w gardło pchnął, gdyby ten kupiec na bok nie uchylił się, pewnoby o śmierć zdrowie jego przywiodł, ale nos na wylot temu kupcowi przebił, ktorzy kupcy wielki okrzyk v gwałt, wołając ratunku, uczynili, na ktury gwałt delator przyszedłszy, waszmości perswadować począł, żeby ludzi niewinnych na gruncie nie zabijał, którzy waszmość, miasto pohamowania się, delatora verhis laesivis, honorowi delatora szkodzącemi, złajawszy, odpowiedź publiczną na zdrowie delatorow uczyniliście, jakoż bowiem, w prędkim czasie, dosyć czyniąc submissiey swoiey, tegoż dnia wyszmianowanego, na swiętego Semena, swięto russkie, gdy delator ze wspomnionemi onemi dziatkami swemi do cerkwi dla nabożenstwa przyszedł, tedy waszmość, manu armata, z strzelbą ognistą, przepomniawszy boiaźni Bożey y sakramentow swiętych, na pomienioną cerkiew naszedłszy, y delatorowi nie dawszy nabo-

żenstwa wysłuchać, z domu Bożego wygnaliście v za delatorem z gołemi szablami, jako za nieprzyjacielem, goniliście, gdyby delator, unoszac zdrowie swoie, nie uciekł, pewnoby o śmierć onego zdrowie przywiedli, w ktorey cerkwi żelaza różne cerkiewne pobraliście, mianowicie krzyż z teyże cerkwi, na którym meka Chrystusa pana odrysowana była, zdiowszy v ony połamawszy, żelaza do sochi v rydle porobili, y na pożytek swoy obrociliście; w tym się nie katetuiac, w roku tysiąc sześć set ośmdziesiąt czwartym, miesiąca januari wtorego dnia, gdy delator sarne dzika z lasu, zabiwszy, prowadził ku domowi swemu, tedy waszmość delatora przejawszy na dobrowolney drodze, te sarne odieli v delatora słowami nieuczciwemi. nic sobie niewinnego, złaialiście. A gdy delator, używszy przyjacioł v z wyszmianowana pania małżonka swoia, do waszmościów posłali. perswadując waszmościom, abyście poprzestali swoich złych zamysłow, v sarne delatorowi wrocili, tedy waszmoście małżake delatoris słowami nieuczciwymi, uszom szlacheckim słuchać nieprzystoinemi, zelżyliście, zesromocili v psami ze dworu wyszczwaliście; a v tym sie nie kątętując, tegoż roku teraznieszego, tysiąc sześć set ośmdziesiąt czwartego, miesiąca januarii piątego dnia, w nocy z wołami podiechawszy, siana styrtę na uroczysku, nazwanym Podkawczym, zabraliście wozow dwadzieścia, każdy woz rachując po złotych trzy; a v tym się nie ukątentowawszy, tegoż roku teraznieyszego, tysiąc sześć set ośmdziesiąt czwartego, miesiąca tegoż wyszmianowanego, to jest januarii, chcac właśnie ze wszystkiey substancycy delatorow wyzuć, drugą styrtę nad rzeczką Woroniowką, na granicy z ich mościami pany Bechami stojąca, nocnym sposobem, sam waszmość, panie Janie Paszyński, z wozami i czeladzią swoią podiechawszy, zabrałeś y do domu swego zaprowadziwszy, po ostatek już przyjechałeś był. Tam tedy wyszmianowani panowie: Antoni y Paweł Wołkowscy, synowie delatoris, nad pomienionym sianem swoim w nocy zastawszy waszmości, panie Janie Paszyński, jako wuja swego, abyś poprzestał postępkow złych, szlachcicowi nieprzystoinych, upraszali; tedy waszmość, zaraz dobywszy szabli, żeby w lica żadnego nie było, na panow Wołkowskich siec począłeś, v gdyby synowie delatoris, za prowidentią Bozką, nie uchronili się, pewniebyś o śmierć zdrowia onych przyprowadził; y ieszcze z dalszemi odpowie-

dziami, na zdrowie delatorów uczynionemi, precz odiechaliście, dla których odpowiedzi delatores zdrowia swego nie są bezpieczni, przez co waszmość winy prawne. w prawie pospolitym opisane, wpadli y do szkod delatora na trzy tysiace złotych polskich przywiedli y przyprawiliście. Do przysłuchania się tedy winom prawnym, przez sad nasz na waszmościow wskazanym, uczynkowi waszmościów rownych v godnych v do wynagrodzenia szkod wyszmianowanych, actores waszmościow na termino wysz oznaczony pozywają; na którym, jako na zawitym abyście waszmoście stali, winom prawnym. na sobie wskazanym, przysłuchali v szkody wyszmianowane nagrodzili, v we wszystkim nakoniec sądownie odpowiadając, usprawiedliwili się. Pisan w zamku owruckim, roku tysiąc sześćset ośmdziesiat czwartego, miesiąca Septembra szesnastego dnia. A po potwierdzeniu y przeczytaniu tego pozwu, strona powodowa prosiła y domawiała się, aby sad pozwanym na ten podniesiony pozew sprawować się nakazał. A potym strony obiedwie: powodowa, imć panowie Wołkowscy, actorowie, przez jego mości pana Jana Wołkowskiego, swem v innych actorow imieniem, personaliter, a pozwana, imć panowie Paszyńscy, itidem personaliter, u sadu ninieiszego stanowili się, y w tey sprawie rosprawę prawną między sobą maiąc, controvertovali, ktorych sąd ninieyszy, grodzki, kijowski, controwersyi stron wysłuchawszy, y one dobrze uważywszy, forum słuszne w tey sprawie uznawa, v stronie rosprawować się nakazuie, od ktorego dekretu strona pozwana do sądu głownego, trybunalskiego, koronnego, lubelskiego appelowała; sąd iey tey appelatiey nie dopuścił, a ona poparcie iev, o grawamen y szkody, na sąd się protestowała; sąd też reprotestował, że tak prawnie być rozumiał; a w rosprawowaniu się sąd ninieyszy, grodzki, kijowski controversiey stron wysłuchawszy oboch, potrzebną być in causa praesenti inquisitia naydnie y oney wywodu partibus, na blizko przyszłych roczkach tu, w Owruckim, albo Zytomirzu sądzących się, ad afectationem partium non condescendens, in cognitionem fundi pozwala, na których y rok stronom obom bez przypozwu, do dalszego w tey sprawie postępku prawnego, zachowuie jakoż tym teraznieyszym dekretem złożył w zachował, co wszystko dla pamięci do xiąg ninieyszych iest zapisano, z ktorych y ten wypis, pod pieczęcią grodzką kijow-

ska jest wydany. Pisany w Owruczym. U tego extraktu podpis ręki regentowskiev w te słowa: correxit Didkowski. A pozew temi jest inserowany słowy: Marcin na Kontach Katski, woiewoda generał kijowski, podolski v artyleriev koronnev, kamieniecki, latyczowski, wyszgrodzki etc. starosta. Urodzonym imć panom: Jakobowi v Marvannie Kordvńskiego Paszyńskim, także Janowi Paszyńskiemu, bratu rodzonemu waszmości, panie Jakubie Paszyński, z osob i ze wszystkich generaliter dobr waszmości leżacych, ruchomych v summ pienieżnych, zwierzchnością jego królewskiey mości, władzą urzędu mego, przykazuje, abyście waszmość, przedemna samym, albo sądem moim grodzkim kijowskim, na roczkach kijowskich, ktore navpierwey po daniu y położeniu praesentis adcitationis do sadzenia przypadna v sadzone beda, sami oblicznie v zawicie staneli na instantia y prawne poparcie instygatora sądowego i jego delatorow, urodzonych: Marianny Paszyńskiego Janowey Wołkowskiey, in widuali statu zostającev, matki, także Antoniego v Pawła Wołkowskich, synow jeymości, actorow, którzy, przychylając się do prawa pospolitego, do gotowego processu y dekretu w sprawie, niżey mianowaney, między sobą, actorami, a ichmościami pozwanemi, roku tysiąc sześć set ośmdziesiątego czwartego, dnia trzynastego octobra, na roczkach grodzkich kijowskich ferowanego, za powodem rodzica actorow, waszmościow pozywaią, alias przypozywaią, o różne krzywdy, pretensie, przez waszmościow poczynione; a zatem do wynagrodzenia szkod, ztąd pochodzących y przysłuchania się winom prawnym, które hac in parte sądowo na waszmościow wskazane będą. Na którym terminie, jako na zawitym, abyście waszmość staneli, pomienionemu dekretowi dosyć uczynili, ratione poczynionych krzywd y wiolentiey dostateczną actorom uczynili satisfactią, y na wszystko sądownie odpowiedając, skutecznie się usprawiedliwili. Pisany w Owruczym, dnia pierwszego augusta, roku tysiąc sześć set ośmdziesiąt osmego. Ktorego wzdania, iż pozwani, będąc o godzinie zwykłey aresztowey do aresztu tey sprawy przez woźnego wyszmianowanego przywoływani, nie aresztowali, aresztować y usprawiedliwiać się nie chcieli, a przerzeczona strona powodowa na nich, jako nie stałych, y prawu nieposłusznych, dalszego w tey sprawie postępku prosiła y domawiała się; przeto sąd ninieyszy, za niestaniem pozwanych, a za

odmowieniem sie v prawnemi postempkami strony powodowey, przychylaiac sie w tym do prawa pospolitego y wzdania teyże strony powodowey, w dalszym tey sprawy postepku prawnym, na terminie zachowałym z przypozwu, ratione sprzeciwiania się decretowi, wine banitiev wiecznev na pozwanych wskazuie v woźnego sadowego, wyszmianowanego Theodora Trzecieckiego, do obwołania y publikowania na pozwanych przydaje, v ona ex nunc publikować nakazuje, któryże to woźny, dosyć czyniac woli v roskazaniu sadowemu, a z powinności urzędu swego woźnowskiego, te wine banitiey wieczney na pozwanych tu, w zamku owruckim, w izbie sądowey, in praesentia wielu ludzi zacnych, imć panow obywateli woiewodztwa kijowskiego, spraw swoich u sądu pilnuiących, głosem wyniosłym wołał v publicował, przywodząc to wszystkim do wiadomości, aby z przerzeczonemi pozwanemi żadnego współku ani obcowania nie mieli, rady v pomocy onym nie dodawali, w domach v maietnościach nie przechowywali, ale się z niemi jako banitami v prawem przekonanemi we wszystkim, według srogości prawney zachowali, pod winami w prawie o tem opisanemi; któryże to woźny, iż te wine banitiey wieczney na pozwanych obwołał v publikował, oczewisto przed sądem ninieyszym stanawszy, o tem swoią zeznał relatia. A po obwołaniu y publikowaniu na pozwanych tey winy banitiey, sad niniejszy tę sprawę na mocną, skuteczną y nieodwłoczną executią na dobrach wszelakich pozwanych, do sądu y urzędu wszelkiego, dobrom onych należnego, odsyła, któryże to sąd v urząd wszelaki, dobrom pozwanych należny, executią mocną y nieodwłoczną na dobrach wszelakich pozwanych leżących, ruchomych y summach pieniężnych odprawić v uczynić ma, pod winami, w prawie opisanemi; nihilominus zysk wywiedzenia inquisitiey stronie powodowey, z odsądzeniem tego dobrodzieystwa inquisitiey stronie pozwaney, przysądza, y woźnego sądowego, wyszmianowanego szlachetnego Theodora Trzecieckiego, do wydania rothy juramentu super non incorruptos testes, przydaie, y wprowadzać świadki nakazuie. Што все для памети до книгъ нинешънихъ, кгродскихъ, кіевъскихъ естъ записано.

Книга гродская кіевская записовая, поточная и декретовая, годз 1680-1735, N 46; листз 743.

# chowie so ir humalu, koromo**ryky, j**iegosua wojewodztwie kijowie stingelw roku nrzeszkym, tysiac szosca ośnidziesta, siódnym, guter

idles Kubylinskiego. Iwanem Melenowskim Kubylinskum jako włas-

Рѣшеніе кіевскаго гродскаго суда по иску Игната и Симеона Ку-былинскихъ на Ивана Меленевскаго-Кубылинскаго и на наслѣдниковъ Стефана и Каленика Кубылинскихъ, Мелешка и Яцка Геевскихъ, Романа Угловскаго и другихъ, о томъ, что поименованные обвиненные убили въ 1653 году отца истцевъ, Николая Кубилинскаго, находившагося въ службъ у Северина Потоцкаго. Судъ гродскій кіевскій, за неявкою отвѣтчиковъ, приговорилъ ихъ къ баниціи и лишилъ права представлять свидѣтелей на люблинскій трибуналъ, показанія-же, представленныя свидѣтелями со стороны истцевъ, призналъ дѣйствительными. 1688. Августа 27.

Року тысяча шестсотъ осмъдесятъ осмого, месеца авкъгъуста двадцать семого дня.

condam, somer vere actoratum partis ritates, in musione citationis et

На рочъкахъ судъовыхъ кгродскихъ киевскихъ, одъ дня девятьнадъцатого месеца и року, теперъ идучихъ, вышъ на акте менованыхъ, прыпалыхъ и судовне одправоватися зачатыхъ, передъ нами, Димитромъ на Жабокърыкахъ Жабокърыцкимъ, подъчащимъ вилкомирскимъ, подъвоеводъзымъ, Вацълавомъ Константымъ Зубъчевъскимъ, подъчащимъ новокъгрудзъкимъ, судею, и Томашемъ на Гуляникахъ Гуляницкимъ, писаромъ и бургърабимъ кгродзъкимъ луцъкимъ, урадниками судовыми, кгродзъкими енералу воеводзътва киевъского. Gdy dnia dwudziestego trzeciego, roku y miesiąca, na actie mianowanych, przypadła była sprawa z regestru sądowego, za przywołaniem woźnego generała woiewodstwa kiiowskiego, szlachetnego Theodora Trzecieckiego, między instigatorem sądowym y jego delatorami, urodzonemi pany: Jhnatem y Szymonem Kubylińskiemi,

synami zabitego nieboszczyka Mikołaja Kubylińskiego, aktorami, a ichmościami: urodzona Ewdoxyja, córka zeszłego z tego świata, Stephana Kubylińskiego, a wnuczka zeszłego z tego świata Kalenika Kubylińskiego, Iwanem Melenowskim-Kubylińskim, jako własnym prvncypałem: Owdotia Ianowa Hejewska v Tatiana, córkami źeszłych: Meleszka y Iacka Hejewskich, Thomaszem, synem Romana Uhłowskiego v innemi pomocnikami, pozwanemi za dekretem sadu głównego, trybunału koronnego lubelskiego na wojewodztwie kijowskim, w roku przeszłym, tysiac sześćset ośmdziesiat siódmym, miesiaca oktobra dwudziestego trzeciego dnia, między stronamy ferowanym v w sprawie, niżej mianowanej, stałym, z roku, tymże dekretem na roczki teraznieysze, grodzkie, kijowskie zachowałego. postanowiwszy się sama oczewisto strona powodowa u sądu ninieyszego, pozwanych, iż się za potrzykrotnym woźnego wyszmianowanego przywoływaniem, do prawa nie stanowili y o niestaniu swoim sadowi ninejszemu i stronie powodowej żadnej wiadomości nie dali. onych, jako niestałych, v prawa pospolitego sprzeciwnych i nieposłusznych, z dopuszczenia sądowego, in termino conservato, ratione contrawentionis decreto tribunalitio, in paenam banitionis perpetuam decernentur, cum additione ministerialis ad publicandam et remisione pro executione, nihilominus in lucro deducendae inquisitionis per partem actoream et abjudicatione beneficii per partem citatam, in post deducendam, super vero actoratum partis citatæ, in suasione citationis et causa perpetua, una cum abjudicatione in suis praetensionibus et impositione perpetui silentii, wzdała była: A gdy o godzinie zwykłej, sprawy do aresztu przywoływane były, między któremi y ta sprawa, gdy do aresztu była przywoływana, przez tegoż wyszmianowanego woźnego, tedy od pozwanych tenże woźny generał wojewódstwa kijowskiego, szlachetny Theodor Trzeciecki v urodzony jegomość pan Krzystof Kubyliński, sprawe te y wzdanie jej aresztował był. Tandem ex aresto, gdy ta sprawa dnia dwudziestego szostego, roku y miesiąca wyszmianowanych, taż sprawa do sądzenia przypadła y przez woznego przywołana była, tedy sąd onę do dnia dzisiejszego, wysz na akcie mianowanego, reiicjował, gdy zaś dnia dzisiejszego, wysz na akcie mianowanego, taż sprawa do sądzenia przypadła, v przez woznego przywołana była, tedy, iż się pozwani, jako y pierwiej, prawu pospo-

litemu sprzeciwiajac, do rozsadzenia nie stanowili, v o niestaniu swoim sadowi niniejszemu v stronie powodowej żadnej wiadomości nie dali, tedy strona powodowa, postepując sobie w tym według prawa pospolitego, iterum post arestum et ex rejectione, ut supra, wzdał na dekret, tak sie w sobie mający: Wypis z xiąg głównych trybunalskich spraw specialnych wojewodztwa kijowskiego, roku tysiac sześćset ośmdziesiąt trzeciego, miesiąca oktobra dwudziestego trzeciego dnia, przed sąd ninieyszy, głowny, trybunalski, koronny, lubelski przypadła sprawa z regestru sadowego spraw specialnych województwa kijowskiego, za przywołaniem woznego generała, szlachetnego Andrzeja Kurowicza, między instigatorem sądowym y jego delatorami, urodzonemi: panem Jhnatem y Szymonem Kubylińskimi, synami zabitego nieboszczyka Mikołaja Kubylińskiego. actorami, a ichmościami: urodzona Ewdotia, córka zeszłego z tego świata Stephana Kubylińskiego, a wnuczka zeszłego z tego świata Kalenika Kubylińskiego. Iwanem Melenowskim-Kubylińskim, jako własnym princypałem, Owdotia Ianowa Hejewska y Tatiana, córkami zeszłych Meleszka y Iacka Hejewskich, Thomaszem, synem Romana Uhłowskiego, y innemi pomocnikami, pozwanemi za pozwem głownym, trybunalskim, koronnym, lubelskim, od powodow po pozwanych, na termin sądzenia się spraw województwa kijowskiego, w sprawie niżej mianowanej, wydanym, który, za podniesieniem od strony powodowej, u sądu był czytany, v tak się w sobie ma: Ian trzeci, z Bożej łaski król Polski, wielki xiaże Litewski, Ruski, Pruski, Mazowiecki, Zmudzki, Inflandski, Smoleński, Siewierski, Kijowski, Wołyński, Bracławski y Czernihowski. Urodzonym: Owdotiey, corce zeszłego z tego świata Stephana Kubylińskiego a wnuczce, zeszłego z tego świata, Kalenika Kubylińskiego, zabojcy niżej mianowanego, Iwanowi Melenowiczowi-Kubylińskiemu, jako własnemu principałowi, Owdotiey Ianowey Hejewskiej y Tatianie, corkom zeszłych Meleszka y Iacka Hejewskich, Tomaszowi, synowi Romana Uhłowskiego, y inszym pomocnikom, z assystentią, wiernościom waszym z prawa należyta, ktorych wierność wasza po imionach y nazwiskach znacie, z wszystkich generaliter dóbr wierności waszych, leżących, ruchomych y summ pieniężnych, przykazujemy, abyście wierność wasza przed sądem naszym, głownym, trybunalskim, koronnym,

lubelskim, w Lublinie, tam gdzie sprawa przyjdzie v należeć bedzie, od actu v położenia tego pozwu za niedziel cztery, albo wtenczas, gdy ta sprawa z regestru, sobie należytego, porzadkiem swoim przypadnie v przywołana bedzie, sami oblicznie staneli, na instancyją instigatora sadowego v jego delatorów, urodzonych panów: Ihnata v Szymona Kubylińskich, synów, przez wierność wasza zabitego, nieboszczyka Mikołaja Kubylińskiego, jako predko do lat zapełnych przyjść mogli, v innych, w protestacyjej mianowanych, in quantum który do tej sprawy należeć miał, actorów, ktorzy wierność wasza, przychylając się do prawa pospolitego v protestatiey, eo nomine zaniesionej, pozywają o to: iż nieboszczyk pan Mikołaj Kubyliński, rodzie actorów, służac rekodajnie jegomości panu Potockiemu Sewerynowi za agenta, v bedac posłanym od tegoż jegomości pana Potockiego do Lublina na trybunał z sprawami rożnemi, z rożnemi osobami toczącemi się, v już z domu swego, z sioła Niewmierzyckich, wyjechawszy, zajechał do sioła Kubylina, do częsci swojej dziedzicznej, do poddanego swego, Iacka Kowalenka z Hejewicz, którego miał sobie w posługach od jegomości pana Potockiego, ktory poddany w tej wsi Kubylinie orał nieboszczykowi, jako panu swemu, chcac mu rozkazać y przykazać swoje gospodarstwo, stanął na nocleg w stodole, bespiecznie będac pokojem prawa pospolitego obwarowany, tedy pozwani, zapomniawszy bojaźni Bożej i bliźniego swego, także prawa pospolitego y win, w niem na takowych meżobojcow opisanych, y one lekce sobie poważywszy, roku przeszłego, tysiąc sześćset piećdziesiat trzeciego, miesiaca junii czwartego dnia, ze środy na czwartek, mocno gwałtem, z orężem różnym, to jest: rucznicami, szablami, bardyszami, siekierami, w nocy, właśnie o pierwszej, gdy ludzie snem obciążeni bywają, do tej stodoły przyszedłszy, v one stodołe słomą oblokszy, wprzód ogniem zapalili, a potem, okrzyk ucźyniwszy, po nieprzyjacielsku krzyża świętego, z ktorego ognia nieboszczyk y z tey stodoły wypadłszy, chcąc ujść przed wiernością waszą, tamże wierność wasza nieboszczyka nagnawszy na roli Ryszowszczyznie, v napadszy na niego, czym kto mógł, biliście, siekliście, rany mu bardzo szkodliwe, tyrańskie pozadawaliście, mianowicie: rane w łeb siekierą cientą zadaliście, drugą rang w głowę siekierą bardzo szkodliwą zadaliście, na szyi rany trzy siekierą ciętych, że tylko

szyja na skórce wisiała, na prawym boku ran trzy siekiera cietych, aż płuca widno, lewy bok rohatyna na wylot przebiliście, reke prawa wedle palców przez wszystka dłoń siekiera mało nie przez palce odcieliście, tak, że nieboszczyk z tych ran musiał panu Bogu ducha oddać. A ten poddany, lacko Kowalenko, w tej stodole, z końmi, z rynsztunkiem, z sprawami jegomości pana Potockiego, jako v swemi y przyjacielskiemi, nieboszczykowi powierzonemi, z pieniedzmi gotowemi, z sukniami v z bydłem, zgorzał, to jest mianowicie; koni dwoie, jeden gniady, drugi cisawy łysy, kupiony każdy po złotych sześćdziesiat, siodeł dwoje z wojłokiem v uzdeczkami, to kosztowało złotych pietnaście, bandolet z ładownica y rusznica ptasza z prochownica, to kosztowało złotych dwadzieście, sukień para falenduszowych obłoczystych z potrzebami jedwabnymi, kosztowało złotych sto, szabla w capie (sic) oprawna, kosztowała złotych pietnaście. opończa nabijana kupiona, y inne rzeczy, w protestacyjej mianowane, pogorzeli, przez co w winy prawne, za uczynek przez nich y antecessorów ich popełniony, kryminalne wpadli, do przysłuchania się tedy winom, jakie przez sąd nasz wskazane będą, y do wynagrodzenia szkod na cztery tysiące złotych polskich, actores wierności wasze na termin pozywają, abyście stali i w tem wszystkiem, co szerzej in termino produkowano będzie, usprawiedliwili się. Pisan w Lublinie, roku tysiąc sześćset ośmdziesiąt pierwszego, dnia wtórego januaryi. Na terminie tedy niniejszym, z pomienionego pozwu y z roku w nim, na terazniejszą cadentie sądzenia spraw województwa kijowskiego zachowałym, słusznie w tey sprawie przypadłym, strony obiedwie; powodowa jegomość pan Kubyliński actor personaliter, a ichmość panowie Kubylińscy pozwani, przez jegomości pana Mikołaja Hejewskiego personaliter, przed sądem niniejszym, głównym, trybunalskim, koronnym, lubelskim stanowili się, v w tej sprawie, rosprawę prawną między sobą mając, controwertowali, ktorych kontrawersyej ichmościow sąd ninieyszy, główny, trybunalski, koronny, lubelski, illacyej v obron, do sądu swego wniesionych, wysłuchawszy, combinatis actoratibus, potrzebną widzi w tej sprawie inquisitią, przed sądem grodzkim kijowskim, w Owruczu do niedziel sześciu najbliższych sądzących się, pozwala, po wywiedzionej inquisitiey albo nie, stronom termin zachowuje na wojewódstwie kijowskim, bracławskim i

czernihowskim, co wszystko dla pamieci do xiag głównych trybunalskich, koronnych, lubelskich jest zapisano, z których i ten wypis, pod pieczecia ziemska województwa kijowskiego, jest wydany. Pisany w Lublinie. Correxitt Hohol: У того екстракту, при печати земской притесненой, подписы рукъ тыми словы: Michał Hieronim Kordysz, podczaszy bracławski, deputat województwa kijowskiego m. p. M. Kitnowski, stolnik chełmski, deputat województwa malborskiego m. p. Konstanty Slubicz Załęski, podstoli czernihowski, deputat województwa tegoż m. p. Po którym takowym wzdaniu wyszrzeczona strona powodowa na przerzeczonych pozwanych dalszego w tej sprawie postepku prawnego prosiła i domawiała sie: Przeto, sad niniejszy, grodzki, kijowski, za niestaniem pomienionych pozwanych, a za domówieniem się i prawnemi postepkami strony powodowej, w dalszym tej sprawy postępku, w sposób zysku, dobrodziejstwo wywodu inquisitiev stronie pozwanej odcina i odsadza: a na attestatia strony powodowej woźnego sądowego, przerzeczonego szlachetnego Theodora Trzecieckiego, do wydania rothy juramentu wyszmianowanym actorom, urodzonym ichmość panom: Ihnatowi i Szymonowi Kubylińskim, synom zabitego nieboszczyka pana Mikołaja Kubylińskiego wyszmianowanego, super incorruptos testes, przydaje A ponieważ ichmość panowie Kubylińscy, actorowie, tę przysięgę in facie judicii wykonali, tedy sad niniejszy tejże stronie powodowej świadków wprowadzać nakazuje, których pojedynkiem do siebie wzywając, świadectwo przez nich deponowane wysłuchawszy, i one porzadnie spisawszy, pieczęcią grodzką kijowską zapieczętowawszy, tejże stronie powodowej in ocluso rothulo wydał, z którego odebrania taż strona powodowa sąd niniejszy i urząd pisarski kwituje, ratione zaś sprzeciwienia się dekretowi sądu głownego, trybunału koronnego, lubelskiego w sposób zysku winy prawne, w prawie pospolitem opisane. to jest winę wiecznej banicyiej, wskazuje, przysądza i woznego sądowego, wyszrzeczonego szlachetnego Theodora Trzecieckiego, do obwołania i opublikowania tej to winy banicyej wiecznej przydaje i one sprawe publikować nakazuje, ktory że to woźny, czyniąc dosyć woli i rozkazaniu sądowemu, a z powinności urzędu swego woźnowskiego, tę winę banicyjej wiecznej na pozwanych tu, w mieście Owruczu, w izbie sądowej, in praesentia judicii i innych wielu ludzi

zacnych, szlachty, ichmość panów obywateli województwa kijowskiego, spraw swoich u sadu pilnujacych, głosem wyniosłym obwołał i publikował, przywodzac to wszystkim do wiadomości, aby z przerzeczonemi pozwanemi żadnego współku ani obcowania nie mieli, rady i pomocy onym w niczem nie dawali, ale się z niemi, jak z banitami i prawem przekonanemi we wszystkiem podług srogości prawnej pod winami, w prawie pospolitem opisanemi, zachowali, o czym mianowany woźny, iż te banicyją wieczną na pozwanych obwołał i publikował, oczewiście przed sadem niniejszym stanowszy, relacyja swoja o tym uczynił i zeznał; a po obwołaniu i publikowaniu na pozwanych winy banicii wiecznej, sad niniejszy w sprawie z niemi na dobrach wszelakich pozwanych do sadu i urzedu wszelakiego odsyła, który że to sąd i urząd wszelaki, dobrom pozwanych należny, odprawe skuteczną, mocną i nieodwłoczna exekucyej na dobrach pozwanych wszelakich, leżacych, ruchomych i summach pienieżnych, za rekwirowaniem strony powodowej i okazaniem tego dekretu niniejszego, uczynić majacego się, y z powinności urzędu swego, pod winami, w prawie o tem opisanemi, powinien bedzie. Што усе для памяти до книгъ нинепъныхъ, кгъродсъкихъ генералу воеводъства кіевъского есть записано.

Книга гродская кіевская записовая, поточная и декретовая, N=46, годт 1680-1735; листъ 856 на оборотъ.

#### LXXVII.

Жалоба дворянъ Блоцкихъ, на дворянъ Меленевскихъ о томъ, что они нападали на домъ Блоцкихъ и, собравъ козаковъ, устрашали яхъ, угрожая лишить жизни. 1688. Августа 28.

Року тисеча шессотъ осмдесять осмого, месеца Августа двадцать осмого дня.

У рочки судовые, кгродскіе, кіевскіе, отъ дня деветнадцатого

месена и року, теперъ идучихъ, вышъ на акте менованыхъ, въ месте его королевское милости Овручомъ припалые и судовне отправоватися зачатые, передомною. Димитромъ на Жабокрыкахъ Жабокрипкимъ, подчашимъ вилькомирскимъ, подвоеводимъ судовымъ енералу воеводства киевского и книгами нинешними, кгродскими, киевскими comparens personaliter, urodzeni ich mość panowie: Jan y drugi Jan Błoccy, imieniem swym i urodzonych ich mościow, pana Jana z Woynarowey Woynarowskiego, sędziego ziemskiego kijowskiego, podstarościego grodzkiego włodzimirskiego, deputata trybunału koronnego lubelskiego, z woiewodztwa kijowskiego obranego, tudzież urodzonych ich mościów panow: Mikołaja i Marciana Czaplicow, solenniter et gravi cum querela swiadczyli i protestowali sie, naprzeciwko urodzonym ich mościom panom: Semenowi, stryiowi, i Theodorowi, i paniey Oxiniey Chodakowskiego Theodorowej Meleniewskim, tudzież Hrehoremu Demianenkowi i synowi jego, Andrzeiowi Meleniewskiemu, Demianowi Moysieienkowi, Pawłowi Bahrvnowskiemu, Janowi Ułasienkowi, synowcowi imci pana Semena Meleniewskiego, Piotrowi, synowi pana Jana, także drugiemu Janowi Semenowiczowi, tudzież imć panu Samuelowi Melen ewskiemu i pasierzbowi tegoż imć pana Samuela Meleniewskiego, Hrehoremu Suszkiewiczowi i małżonkom ich mościow, w ten niżey opisany sposob i o to: iż imć pan Semen Meleniewski, snać maiąc jakiś skryty rancor i gniew do protestujących, umyślnie zaprosiwszy do domu swego wyszpomienionych principałow i comprincipałow, za jego radą i pomocą namowionych i za jego informatią na confusią protestantow zaciągnionych, ktorzy to pomienieni obwinieni, gdy roku teraznieyszego, tysiąc sześć set ośmdziesiat osmego, miesiaca augusta dnia dwudziestego wtorego, wysz mianowani obżałowani, już prawie mało nie na zmroku, od mianowego imć pana Semena Meleniewskiego idąc przez wieś, zagrzawszy dobrze gorzałczanym oleykiem głowy, nic nie respektuiąc na prawo pospolite i winy, w niem eo nomine contra violatores pacis publicae opisane, ani też obawiaiąc sie rigoru, w nim założonego, nie maiąc żadney okazycy do protestantow, naszedszy tumultem, wszyscy wysz pomienieni comprincypales et complices na dwor i mieszkanie, we wsi Meleniach bedące, tamże zaraz płoty koło dworu protestujących połamali, a potym drzwi w szpichlerzu wyłamali, także wrota; wszystko obwinieni poruinowawszy, okrzyk we dworze uczynili, od ktorego hałasu dzieci protestantow poprzestraszali, samych zaś protestantow kijami i czym który mogł bili, tłukli i, jako sie tylko podobało, onych dishonorowali, a co większa, że terazniewsi protestantes maia to in comissis od wysz pomienionego jego mości pana Woynarowskiego, sędziego ziemskiego kijowskiego, jako też i ich mościow panow Czaplicow dobra, to iest wieś Woynarowke i we wsi Meleniach, aby w zawiadywaniu protestantes mieli i od innych osob, jeżeliby jako desolatią w dobrach pomienionych miał kto czynić, przestrzegać, a ich moście obżałowani, zawziawszy za to niecheć i invidia do protestuiacych, że do obwinionych, używszy protestantes przyjacioł, posyłali, żeby drzewa bartnego ze pszczołami i bez pszczoł pod swoią posessią niesłuszną nie odcymowali, sianożeci, pol i innych gruntow w Meleniach nie zażywali i onych do swoiev posessiev nie przywłaszczali, przeto tedy teraznieysi protestantes, postrzegając całośći, tak ich mościow Woynarowskich, jako też i ich mościow panow Czaplicow, żeby jakiey szkody w dobrach ich moście nie ponieśli od ich mościow panow Meleniewskich, a mianowicie od imci pana Semena Meleniewskiego, którzy, kozakow zaciągnawszy dwunastu, gwałtem, bez wiadomości protestantow sianożeci kazał pokosić na siedlisku Woynarowie, i one dobra przez czas niemały, wszelakie pożytki biorąc, zażywaią, a za częstokrotną requisitią poniechać nie chcą, a insuper pomieniony jego mość pan Semen Meleniewski, jeszcze i przedtym z kozakami mając correspondentją, ktorev i teraz nie przestając wzawziętości swoiey, odpowiedzi i przechwałki, na zdrowie protestantow przed rożnemi ludzmi czynią i zabiciem grożą, dla ktorych diffidaciey bezpieczni zdrowia swego być nie mogą, przez co obwinieni prawo pospolite zgwałcili i winy, w niem na takowych opisane, na siebie, dobra i osoby swoie, kóżdy z nich pro qualitate facti et excessus, zawzieli i zaciągneli i do szkod niemałych protestantow przywiedli i przyprawili, ktore czasu prawa osobliwym regestrem liquidabuntur. O co wszystko protestantes offiaruią się z pomienionemi obwinionemi prawnie czynić nie zaniechać, zostawiwszy sobie jednak salvam meliorationem tey teraznieyszey, wkrotce napisaney, albo uczynienie inszey szyrszey protestatiey, si id nccessitas iuris expostulaverit, a teraznievszev comparentes o przyjecie mnie, urzedu, prosili: co i otrzymali. Swoym i urodzonego jego mości pana Jana Błockiego, stryia mego, podpisuie się imieniem. Jan Błocki.

Книга киевская гродская записовая и поточная, № 3, годъ 1686—1688; листъ 293.

Wassengto I we ust Meleriach, aby

## desolatia w dolą sch pongentują kied czenie, przestrzegoće a

w zawiadywaniu protestanies might i od innych ocob, jeżeliby jako

Жалоба дворянки Евфросний Редчичевой, урожденной Подгаецкой, на дворянъ: Федора и Ивана Луминскихъ о томъ, что они, во время козацкой войны, вижсть съ покойнымъ ихъ отчимомъ. Федоромъ Думинскимъ, нападали на дворы шляхетскіе, опустошали ихъ и шляхтичей убивали. Между прочими грабежами, они вырыди изъ земли и присвоили себъ мъдные котлы, зарытые родителями истицы, бъжавшими въ Литву отъ козаковъ. Не смотря на многократныя требованія со стороны Редчичевой, они не хотъли ее удовлетворить, наносили ей побои и разныя другія обиды. 1688. Августа 30.

Року тысеча шестъсотъ восмъдесять осмого, месеца Авъгуста л этвирет рошилиону деко пове вап Semen Malen. Rug отогарадиет

На уряде кгродъскомъ, въ месте его королевское милости Овручомъ, передомною, Казимеромъ Поецкимъ, намесникомъ кгродъскимъ енералу подвоеводства киевского и книгами нинешними, кгродъскими, киевскими cemparens personaliter urodzona jej mość pani Ewfruzyna Podhaieckiego Alexandrowa Redczycowa, z assystentia urodzonego jego mości pana Alexandra Redczyca, małżonka, tuż na urzędzie stawaiącego, jako opiekuna małżenskiego y tegoż protestującego, z niegdy zeszłych, urodzonych ich mościow panów: Piotra y Maryanny Dubrawskiego Podhaieckich, małżonków, pozostała córka y sukcessorka juris legitimi wszelakich dóbr po wspomnianych rodzicach swoich, imieniem swym y wielebnego w panu Bogu

jego mości oyca Klementego Podhajeckiego, zakonnika manasteru Hustynnego, reguly swietego Bazylego, brata swego rodzonego, naprzeciwko urodzonym ich mościom: Fedorowi y Iwanowi Dumińskim, braci rodzonym, refferując się do prawa pospolitego v dawnieyszev protestatiev, przez niegdy wspomniana rodzicielke protestantki w grodzie Owruckim przeciwko jednemu panu Fedorowi Dumińskiemu, de actu latius w sobie bedacey, zaniesioney, tudzież do gotowego processu, w tey sprawie zaszłego, jako tylko mogła exquirere pewnych documentów, tak zaraz, prae via sui facta manifestatione, że dawniey, ob detractionem et collusionem suimet ipsius od obżałowanych, nie czyniła protestatiey w rzeczy niżey mienioney, solennem et grawi cum querela w ten opisany sposób zanosi takowa protestatia: iż obżałowani, nie dosyć na tym mając, że pod czas rebeliey kozackiey, wespoł z kozakami grassując, a mianowicie pan Fedor Dumiński z niegdy panem Fedorem Dumińskim, oyczymem swoim, z tego świata zeszłym, nie tylko że różney szlachcie dwory v wsi naieżdzajac, pustoszył, ale v na zdrowie następował, co dokumentalnym jest uczynkiem, gdy protestantis rodzice wysz opisane w cudze kraje, to jest w wielkie xieżstwo litewskie, unosili zdrowie swoje, a nie mogszy domowstwa wszystkiego z soba zabrać, tedy kotłów pięć gorzałczanych z trąbami y przytrąbkami, cyny sztuk trzydzieści, nalewke z miednica w domu swym, w Pieszczanicy, w stayni, gdzie konie stawali, zakopała była, które kotły, nescitur quo instinctu, obżałowany pan Fedor Dumiński wykopał y ku swemu pożytkowi wespoł z bratem swym wysz wspomnianym obrócili, y, sprzedawszy, pieniedzmi sie podzielili, po uspokojeniu sie zaś troche rebeliev mianowaney, powróciwszy rodzice protestującey, gdy, nie nalazłszy zchowania opisanego, dowiedzieli się o wykopaniu przez obżałowanego, pana Fedora Dumińskiego, y już zprzedaniu y podzieleniu się pieniędzmi z bratem swym, nie poiednokroć się upominali, aby jakokolwiek mieć mogli restitutia, tedy obżałowany, pan Fedor Dumiński, niby żartując, obietnicami odbywał, co widząc sama jej mość pani Podhajecka, rodzicielka protestującey, post decessum wspomnianego małżonka swego, że to tylko miało się zbyć obietnicami, zapozwała była, zacząwszy processu, w grodzie owruckim, do trybunału koronnego lubelskiego, tamże, za niesta-

niem pana Dumińskiego starszego, otrzymała była banitia, na która obżałowany nie niedbając, owszem szkode do szkody przyczyniajac, uwiodszy protestantke, munimentów jakoby na ugode pożyczajac, do siebie odebrał cale, ani solutiej ani processu o mianowane kotły v cyne nie chce oddawać, owszem, więcej violentii dodając znacznievszych, nie na siebie niespodziewana protestantke nadybawszy, w roku tysiac sześć set ośradziesiat szóstym, w Pieszczanicy, dobrowolna droga jadaca, słowami bezecnemi, honorowi szlacheckiemu a mianowicie płci przystojnej białogłowskiev szkodzoncemi, ile ślina słów do geby przyniosła, lżył, beształ, sromocił i łajał; a potym, nie ukatentowawszy sie, jako zdrayczyne jaka, przy ludziach różnych, podwike zerwawszy, za szyje wzjawszy, prowadził bez cześć wsi, jakoż zaledwie nie udusił, v gdyby nie ludzie odratowali, pewnieby sie z tym pożegnała światem, a dokazując więcey, bił, tłukł już u ludzi w ręku y wszystką twarz zekrwawił, a nakoniec odpowiedzi różne czynił, tak na protestantkę, jako v na samego małżonka jej mości, dla których diffidacij securi zdrowia swego być nie moga: jakoż obadway nieprzestanie czynią y czynić nie przestaią; przez który to swóy takowy postępek, prawo pospolite zgwałciwszy, w winy, w niem pro qualitate facti et excessus opisane, popadli, y na osoby swoie zaciągneli, przywiodszy protestantkę do szkód na tysiac złotych, czasu prawa extendowanych. O co wszystko, uti est praemissum, protestantes z obwinionemi prawnie czynić nie zaniechać ofiarowali, a teraz, zostawiwszy salvam meliorationem, seu per editas citationes correctionem, o przyjęcie tey mnie, urzędu, prosili, co y otrzymali; a za nie umiejacych pisać proszony do podpisu od protestantów podpisuie się Wincenty Berkinowicz.

Книга гродская кіевская записовая и поточная, годъ 1686— 1688, № 3; листъ 299.

dishorts with presenting the warrage and the land of the properties of the first

est sucur adienticas, et pas elemen

### the file LXXIX. Service of the party companies

and the first of t

Жалоба дворянина Кирила Закусила на дворянина Григорія Закусила о томъ, что послѣдній, поступивъ въ кіевскій козацкій полкъ въ 1651 году, и сдѣлавшись въ немъ сотникомъ, захватилъ земли истца и, пользуясь оплошностію его опекуна, удержалъ ихъ въ своемъ владѣніи. 1689. Мая 21

Року тисеча шестсотъ осмъдесятъ девятого, месеца мая двадпать першого дня.

На уряде кгродскомъ, въ месте его королевское милости овруцъкомъ, передомною, Казимеромъ Поецкимъ, наместникомъ кгроденералу подвоеводства киевского и книгами СКИМЪ нинешними. кгродскими, киевскими comparens personaliter urodzony pan Kiryło Zakusiło, swym y urodzonego imć pana Stephana Zakusiła, brata swego rodzonego, in minoreunitate ieszcze zostającego, imieniem. quam primum do lat zupełnych swoich przyszedszy, z uciążliwej opieki wyść mogł, tak zaraz solenniter swiadczył y protestował się naprzeciwko urodzonym ich mościom panom: Samuelowi Domaszewskiemu, ojczymowi swemu, szkodliwemu opiekunowi y Hryhoremu Zakusiłowi w ten sposob y o to: iż imć pan Zakusiło, in contemptum legis publicae temere procedendo, in anno millessimo sexcentessimo quinquagesimo primo, tempore hostilitatis, zostawszy setnikiem pułku kijowskiego, dobra pewne, nazwane Saskowszczyzne, w Zakusiłach bedace, jure haereditario po dziadu rodzonym protestantis ad dispositionem należące, sine omni pretextu rebelliter zajachawszy, hucusque per negligentiam oyczyma protestantis trzyma, pożytki wszełakie, z tych dóbr przychodzące, na siebie odbiera, miedzy w polach psuje, prawa żadnego na nie produkować y z onych ustąpić nie chce, przez co wszystko, prawo pospolite naruszywszy, w winy, w niem eo nomine opisane, popadł y do szkod, za nieużywanie tych dóbr, rachując na każdy rok po złotych stu od actu niesłusznego zajechania y do possessiej odebrania, przywiodł y przyprawił; o co wszystko, ut praemissum est, offert se protestans z obwinionemi prawnie czynić nie zaniechać, zostawiwszy sobie salvam meliorationem tej terazniejszej protestatiej swojej, albo uczynienie inszej szyrszej, lubo tejże przey pozwy poprawienie; a teraz o przyjęcie tej terazniejszej, wkrotce napisanej, prosił, co otrzymał. Kiryło Zakusiło.

Книга кіродская кіевская записовая и поточная N 4, годъ 1689-1690; листъ 137.

### LXXX.

Жалоба регента гродскаго кіевскаго, Степана Ивановича Дидковскаго отъ имени многихъ другихъ Дидковскихъ на дворянъ: Іосифа, Даніила и Степана Даниловича Дидковскихъ о томъ, что они, бывая въ Кіевъ, получали книги и подарки для церкви, находящейся въ селъ Дидковцахъ, отъ разныхъ духовныхъ лицъ и не доставляли ихъ по принадлежности; также о томъ, что Степанъ Даниловичъ Дидковскій ворвался въ домъ священника, завладълъ ключемъ отъ церкви и похитилъ изъ ней «тріодь постную» пожертвованную въ эту церковь Иннокентіемъ Гизелемъ. 1689. Мая 21.

Року тисеча шестьсотъ осмъдесять девятого, мѣсяца Мая двадцать первого дня.

На уряде кгродскомъ, въ месте его королевской милости Овручомъ, передомною, Казимеромъ Поецкимъ, наместникомъ кгродскимъ енералу подвоеводства киевского и книгами нинешними,

втродскими, киевскими comparens personaliter urodzony imć pan Stephan Didkowski, regent grodzki generału wojewodstwa kijowskiego, swym i urodzonego jego mości pana Jana Didkowskiego, rodzica swego, tudzież wszystkich dziedziców i posesorów wsi dziedzicznej, Didkowiec, jako też i innych ich mościów, na podpisach niżev mianowanych i podpisanych sie, żałobliwie na przeciwko urodzonym ich mościom panom: Józephowi, bratu i stryjowi, Danielowi, ojcu, Stephanowi, synowi, Didkowskim, krzywdzoncym i ujmujacym chwały Bożej w cerkwi, we wsi Didkowcach bedacej, założenia swietej Trojcy, w ten niżej opisany sposób protestatus atque manifestatus: iż ich mość niektórzy, lubo bedac possesorami tejże wsi Didkowiec, miasto zapomożenia wspomnianą cerkwie, założenia swietej Trojcy, in contemptum cultus divini nec non honoris totius domus manifestantium czynia i czynić nie przestają, gdy w swych interesach bywajac czesto w Kijowie i za Dnieprem, do różnych benefactorów tejże cerkwi Bożej, mianowicie, u sw. pamięci jego mości ojca Jasińskiego, archymandryty pieczarskiego, przewielebnych: jego mości ojca Radziwiłowskiego, ihumena monastyra swiętego Mikoły Pustynnego, i jego mości ojca Waśkowskiego, ihumena Meżyhorskiego, kijowskich, niby elemozyny żebrząc, udają się, którzy, pamietając swych antecessorów pia legata, z respectu spustoszałego różnemi wojnami kraju, prawie in hostico bedacego, kiedykolwiek obaczywszy obwinionych, xięgi różne i apparata, miejscom swiętym ku wywyższeniu chwały Bożej należyte, przesyłali, w czym obwinieni, przepomniawszy Boga i sumnienia, modo plane ariano, nie oddając w różnych miejscach nadania do różnych cerkwi, ale wszelkie różnie sprzedali i na pożytek swoj bezbożny, insciis fundatorów, obrócili, co effectu ipso probatum est, a naprzód: Apostoł i xięgę «Mineja», do mianowanej cerkwi Didkowskiej przez jednego z benefactorow, jego mości ojca Radziwiłowskiego, conferowane i nadane, nie oddawaiąc w należytym miejscu, ale pożyczywszy do cerkwi Chodakowskiej od lat kilku, dopiero w roku terazniejszym, in Februario, za złotych dwanaście pomieniony obwiniony, pan Stephan Didkowski, przedał, za które pieniądze z przyłożeniem innych naskupowawszy miodu i soli,do tegoż Kijowa z rodzicem swym, panem Danielem Didkowskim, dla sprzedania jadąc, wstąpili do jego mości

ojca Waśkowskiego, ihumena Meżyhorskiego, żebrzac elemozyny na cerkwie Waśkowska i Didkowska, których proźbie mianowany ojciec Waskowski, ihumen tamtejszy, nil derogando, owszem pio sui solito opere, ile w tym kraju, w niedostatku, na cerkwie wspomniane obiedwie po poł garca wina a krewnym swym ryb różnych przesłał, (o czym tenże ojciec ihumen szlachcie różnej, na potym u niego bedacej, opowiadał) pomienieni obwinieni, lubo ex parte są ktitorami wzaiemnej chwały Bożej, wino, Bogu conferowane, w pół rozdzieliwszy, za gotowe pieniądze we wsi Didkowcach manifestantow hospodynowi przedali, a druga połowice nie wiedzieć gdzie zapodzieli, praemissis non contentus generosus Stephanus Didkowski, roku i miesiąca tychże, powróciwszy z Kijowa, z obuchem i szabla napadszy residentia wielebnego w Bogu ojca Alexia, praesbitera Didkowskiego, na cwentarzu mieszkaiacego, śmiał i ważył się, nie zastawszy w domu nikogo tylko matkę hospodynowa stara, na imie Nastazia Sawina, oneż obuchem straszyć (jakoż nie nowina mu była, bo ja przed tym obuchem był zbił, i reke prawa mało nie wpół przetrącił) i o klucza do cerkwie pytać, czym perterrita bedac' musiała klucz pokazać; tenże obwiniony, z kołka zdiąwszy, z innemi coadhaerentami, po imionach i przezwiskach lepiej wiadomemi, na ten uczynek przybranemi, z zwykłym swym wrzaskiem i tumultem przypadszy do cerkwie, z nadwerężeniem zamku, otworzyć nie umieiacy, otworzył drzwi, tamże, miasto adoratiej pana Boga i Matki Jego naświętszej, xiegi et ornamenta altaria porozrzucawszy, Triod postną, przez wspomnianego jego mości ojca Giziela, niegdy archymandrita pieczarskiego, tejże cerkwi od lat ośmu w sexternach conferowaną i przywiezioną, a przez dziedziców i posessorów tamejszych ku podwyższeniu chwały Bożej (excepto obwinionego) introligowana, słusznie oprawną, gwałtownym sposobem wziąwszy, nie wiedzieć gdzie zapodział, bez które odjęcie xięgi pomienionej cały post swięty nabożeństwo wakowało i hucusque, dla niedostatku xiąg, wakuie; o którą gdy nie poiednokroć manifestantes przyjacielsko requirowali, oraz i od takowej zawziętości radzili uhamowania, tedy declaratią otrzymali w te słowa: «Jam dziedzic, wolno mi co chcieć nie tylko w cerkwie, ale u popa i u was wszystkich wziąść, lepszą mam na Wołyniu posessią, niżli wy wszyscy, w Didkowcach mieszkaiacy»; a

potym verbis laesivis cum summa diffidatione, ile ślina do gęby słów przyniosła, beształ, lżył i sromocił wszystkich posessorów Didkowiec, z którą odpowiedzią na Wołyń odjechał. Przez który to swój takowy nieprzystojny i bezbożny uczynek prawo Boże i pospolite naruszywszy, w winy w niem, eo nomine surowie opisane, popadli i na osoby swe ciż obwinieni zaciągnęli, o co manifestantes iterum atque iterum pretestantur, ofiaruiąc prawnie czynić, ibi ubi de jure venerit, nie zaniechać, a teraz, zostawiwszy salvam meliorationem tej terazniejszej swej protestaciej, aliae faciendae (si juris necessitas exigerit) aut per editas citationes corrigendae, o przyjęcie tey ad acta praesentia mnie, urzędu, prosił; co otrzymał Stephan Didkowski, regent grodzki generału wojewodstwa kijowskiego. Bazyli Didkowski. Alexander Didkowski. Jan Didkowski. Artemi Didkowski.

Книга гродская кіевская записовая и поточная, № 4, годъ 1689—1690; листъ 138.

seem The se come derive and winds wirelysted

### LXXXI.

sate Anatzejowi Buszczanowiczówi po-

Объявленіе дворянина Александра Скаржинскаго о томъ, что, во время козацкой войны 1648 г., сожжены были вст его документы, хранившіеся въ подвалт церкви, въ селт Малыхъ Сынгаяхъ. 1689, Мая 27.

Року тисеча піестсотъ осмдесять девятого, месеца мая два-

dwadze sta – E. Jech dobrej monety. y Zastany otko

На уряде кгродскомъ, в месте его королевское милости, Овручомъ, передомною, Казимеромъ Посцкимъ, наместникомъ кгродскимъ енералу подвоеводства киевского и книгами нинешними, кгродскими, киевскими comparens personaliter urodzony imé pan Alexander Skarżyński, syn niegdy urodzonego imé pana Stephana

Skaržvńskiego, quam primum acta praesentia adire mogł, tak zaraz solenniter świadczył v urzedowi niniejszemu do wiadomości donosił; iż gdy nieprzyjaciel krzyża swiętego, w roku tysiac sześć set cztyrdziestym osmym, złaczywszy sie z kozakami y Moskwa, rebelizantami korony polskiei, jednych sasjadów braci w niewola tatarska, moskiewska pozabirali, drugich pościnali, nad trzecimi pastwiąc sie, a niektórych w cudze kraje powyganiali, podczas których nieszcześliwości skrzynie rodzica protestantis z splendorami rożnemi y dispositiami, w cerkwi małych Synhajów, teraz nazwanych Szatryszcz. w sklepie, w schowaniu bedaca, znalazszy, y ona odbiwszy, wszelakie splendory zabrali, a dispositie domu manifestantis, to jest przywileje, od najjaśniejszych nieśmiertelnej pamięci krolów ich mościów Zygmunta v Kazimierza pro meritis conferowane, zapisy reczne v zeznane manifestatie, kwity poborowe, attestacye, ktorych v pamięć znieść nie może, mianowicie zapis wieczysty, w summie tysiąca złotych od rodzicielki rodzicowi protestantis, imć panu Skarżyńskiemu, na dobra Synhajewskie Szatryskie służący, w grodzie owruckim roku tysiąc sześćset cztyrdziestego piątego, miesiąca marca siedmnastego dnia zeznany, drugi zapis wieczystej darowizny od imć pana Antona Synhajewskiego imć panu Andrzejowi Bliszczanowiczowi połowicy dóbr swoich, w Szatryszczach będących, itidem w tychże xięgach zeznany, trzeci zapis zastawny od niegdy zeszłego imć pana Redczyca dziada, zeszłego jegomości pana Andrzeja Redczyca, pewnego placu nad droga, ku Paszynom idaca, w summie dziesięciu talerow twardych służący, zostającego, jedne, poszarpawszy, ogniem spalili, a drugie w rzekę Uszę powrzucali, ostatek zaś tychże documentów; przez rodzica manifestantis po tej ruinie z xiąg powyjmanych, autentycznych y ręcznych, przy zgorzeniu mieszkania protestantis, w miasteczku Huczczy na Wołyniu będącego, w popioł przez ogień przypadkowy obrócone są, gdzie y kart trzy ręcznych w summie złotych dwudziestu trzech dobrej monety, y zastawę przez imć pana Antona Synhajewskiego mianowanemu imć panu Bliszczanowiczowi, zięciowi swemu, przezwiskiem Chrestowatej, y naddziału pod Sinhajami-wielkimi, a trzeciej, na Szatryszczach będących, poginęli, a teraz przez zgorzenie xięg grodzkich owruckich zeznania y oblaty w niwec obrócone zostali; lubo tedy za mianowanemi prawami hucusque in possessione zostaje, ne patratur aliquod in posterum detrimentum, iterum iterumque manifestowawszy się, prosił mnie, urzędu, o wydanie sobie roty juramentu super veritatem poginionych wysz wyrażonych documentów y dispositiej, ad affectationem cujus, ja, urząd, wydałem jurament in haec verba: Ia, Alexander, przysięgam panu Bogu wszechmogącemu, w Trojcy swiętey jedynemu, na tym, iż te wszystkie wysznamienione dispositije prawdziwie byli spisane y znajdowały się, a przez ruinę nieprzyjacielską y zgorzenie mieszkania mego, tudzież y xiąg grodzkich owruckich w popioł obrócone zostali, na czym, jako sprawiedliwie przysięgam, tak mi panie Boże dopomoż y niewinna męka Chrystusa pana, po którym wykonanym juramencie, prosił mnie, urzędu, aby to wszystko actis praesentibus connotatum było, co otrzymał Imieniem imć pana Alaxandra Skarżyńskiego, pisać nie umiejącego, za prośbą jego mości podpisuję się. Bazyli Dydkowski.

Книга гродская кіевская записовая, поточная и декретовая, годъ 1680-1735,~ M~46;~ листъ 743.

sie obrieili, micile ktoromi zgwar perme, to jest pierwazy

# TXXXII buntes of coolse this of

Объявленіе дворянина Өомы Өедоровича Ходаковскаго о томъ, что, во время козацкой войны, сожжены были разные документы, спрятанные его отцемъ въ лъсу, въ борти, и что подлинники ихъ также уничтожены, вслъдствіе сожженія козаками гродскихъ овруцкихъ книгъ. 1689. Іюля 4.

Року тисеча шестъ сотъ осмъдесять девятого, месеца Іюля четвертого дня.

На уряде кгродскомъ, в месте его королевское милости Овручомъ, передомною, Казимеромъ Поецкимъ, наместникомъ кгродскимъ енералу подвоеводства киевского и книгами пинешними,

вгродскими, киевскими comparens personaliter urodzony imé pan Thomasz Chodakowski, syn niegdy urodzonego imć pana Theodora Demidowicza Chodakowskiego: quam primum acta praesentia adire mógł, tak zaraz soleniter świadczył y urzędowi niniejszemu do wiadomości donosił, iż gdy nieprzyjaciel krzyża świętego, złączywszy sie z kozakami v Moskwa nieprzyjąciołami koronnemi, jednych sąsiadów, braci, w niewola tatarska, moskiewska pozabirali, drugich pościnali, nad trzecimi pastwiac sie, a innych z krajów tutejszych wojewodstwa kijowskiego w cudze kraje powyganiali, miedzy któremi wygnanemi v rodzica wysz namienionego protestantis, insperatie na wieś Chodaki, w wojewodstwie kijowskim a powiecie owruckim leżącą, napadszy, od wszystkiej substanciej prawie o jednej koszuli w kraje wołyńskie wygnali, podczas której nieszcześliwości, omnes dispositiones domus, jako to: przywileje, od xiażat v navjaśniejszych królow polskich na wolność szlachecka nadane, zapisy różne, od różnych osób dziadowi y rodzicowi manifestantis na różne dobra y summy pewne służące, attestatie, manifestatie, kwity poborowe, cerografy v inne różne, których pamieć manifestantis znieść nie może, zeznania, w sosnach bartnych w schowaniu będące, pogineły y w niwec się obrócili, między któremi zapisy pewne, to jest pierwszy assecurationis, od urodzonego jego mości pana Jana Ihnatowicza Chodakowskiego na szyfund jeden, drugi od zeszłego urodzonego imé pana Jarosza Woronicza na szyfuntów pięć potaszu, trzeci od urodzonych ich mościów panów Philipa v Stephana Chodakowskich, braci rodzonej, na pieć szyfuntów potaszu, czwarty od urodzonego jego mości pana Mieleszka Fedorowicza Chodakowskiego na szyfunt potaszu, piąty zapis od niegdy zeszłego urodzonego jego mości pana Jana Soleckiego Chodakowskiego na pięć szyfuntów itidem potaszu dobrego, niegdy zeszłemu urodzonemu jego mości panu Theodorowi Demidowiczowi Chodakowskiemu, rodzicowi manifestantis, służące, tymże sposobem wysz namienionym w niwec się obrócili, których zapisów zeznania y oblaty, lubo by się w grodzie owruckim znaleść mogli, jednak przez zgorzenie tychże xiąg grodzkich owruckich w popioł obrócone zastali, choć tedy in posessione niektórych części, excepto mianowanych zapisów, na potasz służących, hucusque zostaje, ne patiatur aliquod in posterum detrimentum, iterum iterumque, przy zostawieniu wolnej melioratiej tej, wkrótce napisanej, manifestatiej, przed urzędem niniejszym oświadczywszy się, prosił, aby to wszystko actis praesentibus connotatum było, co otrzymał. Na miejscu imć pana Thomasza Chodakowskiego, jako pisać nie umiejącego, za ustną prośbą, imieniem jego mości podpisuję się Thomasz Baranowski.

Книга кгродская кіевская записовая и поточная, N 4, годъ 1689—1690; листъ 162.

Re in authorisation rozure luvivel and block contraction and are

# LXXXIII.

Жалоба дворянки Өеодоры Янковской на дворянъ: Павла, Михаила и Ивана Сингаевскихъ, Власа и Сака Шишнаревичевъ о томъ, что они, устроивъ на дорогъ засаду, убили ел мужа Өеодора Янковскаго, ее сильно избили и вещи ихъ пограбили. 1689. Августа 30.

Року тисеча шестъсотъ осмъдесятъ девятого, месяца августа тридцатъ першого дня.

На уряде кгродскомъ, в замку его королевское милости оврудкомъ, передомною, Яномъ Якубовскимъ, намъстникомъ кгродскимъ подстароства оврудъкого и книгами нинешними, кгродскими, оврудкими comparens personaliter urodzona jej mość pani Theodora Czołhańskiego, śmiercią okrutnie z tego swiata zgładzonego y przez niżey mianowane osoby po nieprzyjacielsku recentissime niewinnie zabitego, urodzonego jego mości pana Theodora Iankowskiego pozostała żałośna małżonka, wdowa, in summa orphanitate zostająca, wespół z jedynym pozostałym synem, Benedyktem Iankowskim, lacrymabunda, także z urodzonym panem Antonim Wołkowskim, zięciem swym, będąc summe concussa, vix eodemque momento de vita non privata, jakoż y natenczas dla znacznego skaliczenia e lecto aegritudinis podzwignąwszy się, a prawie summo cum discrimine sa-

lutis, ledwie acta præsentia adire mogąca, udawszy sie ad asyllum sacro sanctae justitiae, vindicando hanc crudelem necem, infaustum casum defuncti mariti sui, nec non nefandum execrandumque ac detestabile crimen, solennisime przeciwko urodzonych ich mość panem: Pawłowi, ovcowi, Helenie Chodakowskiego, matce, Michałowi y Ianowi Synhajewskim, także Własowi Szysnarowiczowi, zięciowi, v urodzonemu Sakowi Szysnarowiczowi, una juncta manu, consilio, auxilio, armis et re ipsa executorum y principalom, tirannicos homicidas, świadczyła, manifestowała v protestowała się o to: iż ich mość obwinieni, z protestantami in proxima vicinitate mieszkający, nietylko, że in antecessum różne krzywdy, szkody, contempta, disgusta różnych czasów protestantom v zabitemu wyrzadzali, na zdrowie, życie y substantie ubivis locorum palam et privatim przed różney conditiev ludźmi diffidowali, a w grunta v zboża, na nich zasiane, indebite wdzierali się, one per vim zabierali, które wszystkie oppraessie swoje recentissime zabity, uti amans pacis, unikajac juris tonitrua, qua potuit susferebat modestia; jednakże pomieniony obwiniony, pan-Paweł Synhajewski, oyciec, z synami v zięciem swym v innemi, non desistendo a malevolo animo suo, y owszem reassumendo omnia nociva molimina, nic nie respectując na prawo boskie y przykazania jego: «non occidas», także prawo pospolite y winy, w nim eo nomine opisane, które talia exequi vetant, ni na miłość bliżniego ortodoxa fidei in minima etiam occasione rerum, śmiał v ważył się, roku teraznievszego, tysiąc sześćset ośmdziesiąt dziewiątego, miesiaca awgusta dnia dwudziestego dziewiątego, consulto et deliberato animo czyhając, gdy mianowana protestantka z zabitym mężem swym v Benedyktem, synem, w polu, na gruncie jego mości pana Ielca, chorażyca kijowskiego, zasiane zboże cum consensu jego mości in vim onego zasług zbirali y już circa occasum solis ku domowi, omni pace et securitate publica freti, jadac, powracali, tamże obwiniony jego mość pan Paweł Synhajewski z synem y zięciem swym in armis et cum armis onych, w Perebrod beresince (sic) consulto zasiadszy, nieboszczyka po nieprzyjacielsku berdyszem z tyłu w szyje cioł, że głowa tylko na skurze się została y przy gardzielu zawisła, przez ucho y twarz także raz bardyszowy, sztychem dwa razy rohatyna, raz w piersi, drugi raz niżey pasa, do ziemi przebił, obie rece y po

palcach junctury poprzecinał razy, rany po wszystkich ciała członkach bez miłosierdzia żadnego pozadawał, od których razów eodem momento vitam cum morte commutare musiał, sama zaś protestantke kijami, obuchami okrutnie zbili, że humo allisa, krwia zbroczona, vix e vivis non cessit y hucusque de vita periclitatur, syn zaś protestantki, pan Benedykt Iankowski, gdy by będąc na koniu, saluti suae non consuleret, a nie uszedł, pewnieby in epdem puncto discrimen vitae nateretur; wóz ze wszystkim, circa hoc enormissimum factum et truculentam necem, wzieli et suo appropriarunt commodo, w czym, że niewinna krew vindictam cœlitus clamat, v żeby hoc execrandum facinus nie było impunitum, a same zaś boskie i pospolite na takowych bezbożnych zaboyców instygują prawa, y onychże excessorów surowie pro qualitate facinoris czekają ex arbitrio judicii emergentes poenae, tedy teraznievsza żałośna sierota, po okrutnie v mizernie z tego świata zeszłym małżonku swym wdowa, z pomienionemi synem, v zięciem swym, że z ich mość obwinionemi in omni judicio et officio regni jure progredietur, ta swoja deklaruje sie protestatia, ktorey salvam, tam in toto quam in parte, si opus fuerit, zostawiwszy sobie meliorationem, auctionem, diminutionem, vel per citationes correctionem, in verificationem praemissorum omnium, stawił woźnego generała woiewodztwa kijowskiego, szlachetnego Iana Moszkowskiego, który w moc prawdziwey, wierney y skuteczney relatiev swoiev, dla zapisania do xiag ninievszych, grodzkich, owruckich, jaśnie, ustnie v dobrowolnie zeznał, iż on, roku teraźnievszego, tysiac sześćset ośmdziesiąt dziewiątego, dnia trzydziestego pierwszego augusti, ad affectationem juridicamque requisitionem urodzoney jej mości paniey Theodory Czołhańskiego Theodorowey Jankowskiev, żałośnev niedawną śmiercią tegoż małżonka swego pozostałev wdowy, mając przy sobie strone szlachte, ludzi wiary godnych, urodzonych ich mościów panów: Kazimierza Pruszyńskiego, lakuba Paszyńskiego, Tymofia Chodakowskiego y szlachetnego Iana Dedowicza, woźnego generała woiewodztwa kijowskiego, był tu, w mieście Owruczu, w cancellarycy grodzkiey owruckiey przy prezentatiev ciała zeszłego zabitego, pana Theodora Iankowskiego, na wozie, w trumnie przez protestantkę przywiezionego, u którego razy, wyżey w protestatiey mianowane, berdyszami, obuchami, sztychami y

innym oreżem zadane, urzedownie z taż strona szlachta, przy sobie bedaca, ogladał: a potym, według zwyczaju prawa pospolitego, we trzech mieyscach, praesentatiom należacych, że jest przez pomienionego pana Pawła Synhajewskiego, Michała y Iana, synów, Synhajewskich. Ułasa Szysnarewicza, ziecia, v Saka Szysnarewicza, okrutnie jest, z polnej roboty ku domowi, do Szatryszcz, w Perebrod, w brzezinie przejety v niemiłosiernie zabity, głosem wyniosłym obwołał y publikował v do wiadomości wielu na ten czas ich mościom panom obywatelom wojewodztwa kijowskiego, do cancelarvey obodwóch grodów zgromadzonych, także mieszczanom owruckim, przytomnym, na ten czas będącym, przywiodł, ktore zabicie mienili sobie ich mość affectantes, przez wyżev mianowanych ich mościow panów Synhajewskich, obwinionych, v comprincipałow ich mościów stane v zadane, po którev takowev publikatiev, praesentatiev v proclamatiev on, woźny, szlachta pomieniona, przy sobie bedaca, oswiadczywszy, a ztamtad nazad powróciwszy, relatia swoje w tym wszystkim przedemną, urzędem, zeznał, prosząc protestantes swoiey protestatiev, a woźny relatiev actis connotari, co v otrzymali. Benedykt Jankowski, imieniem matki v szwagra mego, podpisuie się.

Книга гродская оврушкая записовая и поточная, годт 1688 - 1689, N 3214; листт 822 на обороть.

### LXXXIV.

Жалоба игумена Левковскаго монастыря, Арсенія Терпиловскаго на дворянина Василія Супруненка Левковскаго о томъ, что послъдній, явившись въ нетрезвомъ видъ на поминальный объдъ, устроенный послъ похоронъ Василія Левковскаго, оскорбилъ словами и побоями отца Іону, іеромонаха Левковскаго монастыря, приглашеннаго для освященія объда. 1689. Октября 29.

Року тисеча шестъ сотъ осмдесятъ девятого, мъсяца октобра двадцать девятого дня.

- На уряде кгродскомъ, въ месте его королевской милости, Овручомъ, передомною, Kazimierzem Поецкимъ, наместникомъ кгродскимъ енералу подвоеводства киевского пои книгами нинешними. кгродскими, киевскими personaliter stanawszy wielebny w panu Bogu jego mość vociec Arseni Terpiłowski, ihumen monasteru lewkowskiego, swym i wielebnego w Bogu Iony, zakonnika tegoż monastyru, reguły świetego Bazylego ritus graeci, imieniem, soleniter świadczył i załośnie protestował się naprzeciwko urodzonemu jego mości panu Bazylemu Suprunenkowi Lewkowskiemu, jako samemu principałowi, o to i w ten, niżej opisany, sposób: iż przerzeczony jego mość pan Lewkowski, przepomniawszy bojaźni Bożej, prawa pospolitego i win. w niem opisanych, in absentia na ten czas protestanta, gdy w roku terazniejszym, tysiac sześć set ośmdziesiat dziewiatym, miesiaca Oktobra dwudziestego wtórego dnia, po zejściu z tego świata urodzonego jego mości pana Wasyla Lewkowskiego, pomieniony Iona, zakonnik, jako kapłan, na miejscu protestantis w monastyrze zostawiony, wokowany był, według zwyczaiu obrzedu chrzesciańskiego. na pogrzebienie ciała zmarłego przez urodzonego jego mości pana Jana Lewkowskiego we wsi Lewkowiczach, per consequens po odprawionych ceremoniach, pogrzebowi należytych, i w domu tegoż pana Jana Lewkowskiego na błogosławienie chleba żałobnego z innemi gośćmi na stypę przyszedł, w ten czas obżałowany, i nie bywszy przy oddaniu ciała zmarłego do ziemi, ale gdzie indziej liquorem gorzałczanym głowę sobie obłożywszy, snać jakowyś mając w sercu swym skryty gniew i rankor na samego protestanta, w tenże dom actu żałobnego umyślnie przyszedszy, chcąc ony samym skutkiem wykonać, jakoż de facto nad onym Ioną, zakonnikiem, kapłanem, ziscił takowym sposobem: wprzód słowami wemi, honorowi zakonnemu, kapłańskiemu szkodzącemi, onego zelżywszy i żydem niewiernym nazywaiąc, zsromociwszy, przymknowszy, bez wszelkiego respectu na stan duchowny, ze wszystkich sił pięścią w gębę uderzył, tak, aż posłonić się musiał i więcej bić chciał, tylko że ludzie zacni, ich mość panowie sąsiedzi, obronili i więcej, użaliwszy się, onego bić nie dopuścili, który to kapłan, gorzkiemi łzami oblewając się, i niewinność swoją oświadczaiąc temiż ich mościami i woźnym niżej mianowanym, tam będącym, z płaczem chleb i obiad żałośny w ten czas błogosławił, a przerzeczony obwiniony z dalszemi odpowiedziami i przechwałkami już i na samego protestanta, obiecuiac barziei sie mścić ieszcze, odszedł. Przez który to takowy swoj niepobożny, a prawie gwałtowny uczynek, obżałowany prawo Boże i swieckie pospolite naruszył i winy, eo nomine w niem opisane, na osobe i dobra swoie zawział i zaciagnał; o co wszystko terazniejszy comparens iterum protestując się, ofiarował sie w sadzie należnym o to prawnie czynić, zostawiwszy wolna melioratia do poprawienia tej protestaciej pozwami, albo inszej uczynienie, ieśliby tego potrzeba prawna ukazywała; a na dowód tego wszystkiego, stawił tuż, na urzedzie, woźnego generała wojewódstwa kijowskiego, szlachetnego Stephana Karaczewskiego, który, w moc prawdziwej relatiej swoiej, zeznał temi słowy: iż on, roku terazniejszego, tysiac sześć set ośmdziesiat dziewiatego, miesiaca oktobra dwudziestego wtórego dnia, bedac tamże, przy tym obiedzie żałośnym, w domu jego mości pana Jana Lewkowskiego, przy obecności ludzi zacnych, szlachty, ich mościów panów Lewkowskich i Niewmiryckich, na tym accie żałobnym bedacych, widział jako niemiłosierdnie jego mość pan Bazyli Lewkowski wielebnego ojca Ionę pieścia w gebe odlew uderzył, aż twarz zaraz spuchła i słyszał, że i na samego jego mości ojca ihumena odpowiedzi i przechwałki czynił, co wszystko on, woźny, temiż ich mościami, tam będącemi, oświadczywszy, o tym relatia swoia uczynił, proszac wespół z protestantem, aby to do xiag zapisano było, co otrzymali. Arseni Terpiłowski o ihumeno monastera Lewkowskiego, Stephan Karaczewski tenże dom actu żałobnego umysłnie przyszedszy, chego ony synżow

Книга гродская кіевская записовая и поточная, № 4; годъ 1689—1690, листъ 199 на оборотъ.

przymknowszy, bez wszelkiego respectu na stan duchowny, odlew. ze wszystkich sił pięścia w gębę uderzył, tak, aż posłonić się miusiał więcej bić cherał, tylko że ludzie zaeni, ich mość panowie sąsiedzi, obronili i więcej, użaliwszy się, onego bić nie dopuścili, który to kapłan, gorzkiem tzami oblewając się, i niewioność sweją oświadczając teniż ich mościami i wożnym niżej mianowanym, stam będączając teniż ich mościami i wożnym niżej mianowanym, stam będąc

industria lactum infrascriptum serbetratum est. Janowi młodszemu Moisierenkowy. Mikolalowi. Samuelowi + Anastasiei Kiernożiekiego Dennanowej, pozostalej wdowie. Meleniewskim, sasiadom swoim i roboczeniu Hryszkowi, tako się być miem. Nestratenkowi, posierzbourodzonym ich mościom panem: Janowi Theodorowi Niedaszkowskim, braci między wły rodzonym, niemniej też Josipowi, Iwanowi, iako się być mierby rozywarą, Taturowiczom i innym

Жалоба дворянъ: Василія Меленевскаго, сына его, Степана, и зятя. Ивана Блоцкаго, на многихъ дворянъ: Меленевскихъ и Недашковскихъ и на родственниковъ ихъ, людей посполитыхъ: Гришка Нестратенка Іосифа и Ивана Татуровичей о томъ, что обвиненные напосили истцамъ многократныя обиды; производили буйства въ домахъ ихъ, поносили ихъ словами публично на праздникахъ, крестбинахъ и т. п, и наконецъ нанесли имъ жестокіе побои 1690 Генваря 9 калькати допаченью об

Року тисеча шестъ сотъ девятдесятого, месяца Тенъваря девятого дня. dobra i substantia zawzietej intentiej, ale nawet i do pozbawienia

wiedzieć iakiej kondytiej ludzi, biorac, skryte affecta wyświadczaia,

На уряде кгродскомъ, въ месте его королевской милости Овручомъ, передомною, Казимеромъ Поепкимъ, наместникомъ кгродскимъ енералу подвоеводства киевского и кпигами нинешними, кгродскими, киевскими personaliter stanawszy urodzeni ich mość panowie: Bazyli Meleniewski, swym i urodzonego iego mości pana Stephana Meleniewskiego, syna swego, na śmiertelnej pościeli przez niżej mianowanych obwinionych dla zbicia i zkaleczenia leżącego, i jego mość pan Jan Błocki, swym i urodzonej iej mość paniej Marijanny Meleniewskiego Błockiej, małżonki swoiej, i Nastasiej Błockiej, z tąż iej mość panią Meleniewską spłodzonej, córki swoiej, in minorennitate bedacej, per invasionem domus protestantis przestraszonej, in lecto aegritudinis zostaiącej, imieniem, quam primum dla odpowiedzi publicznych, po przebraniu się różnemi drogami do Owrucza, ob varias diffidationes et insidias structas, acta praesentia adire mogli, tak zaraz z wielkiemi i nieutulonemi/ żalami świadczyli i protestowali

sie na przeciwko urodzonym ich mościom panom: Semenowi, cujus industria factum infrascriptum perpetratum est, Janowi młodszemu Mojsieienkowi, Mikołaiowi. Samuelowi i Anastasiei Kiernozickiego Demianowej, pozostałej wdowie, Meleniewskim, sasiadom swoim i roboczemu Hryszkowi, iako sie być mieni, Nestratenkowi, posierzbowi wysz namienionego iego mości pana Samuela Meleniewskiego, tudzież urodzonym ich mościom panom: Janowi, Theodorowi Niedaszkowskim, braci między sobą rodzonym, niemniej też Josipowi, Iwanowi, iako się być mienią i nazywaią, Taturowiczom i innym wielu pomocnikom, samym skutkiem invasorom niżej mianowanych protestantów, w ten sposób i o to: iż niektórzy z ich mościow obwinieni, nie katentuiac się dawniejszemi, przez obięcie niesłuszne dóbr w possessią swoią, porąbaniem i rozrzucaniem koło ogrodów ogrodzy i wypasieniem zbóż i iarzyny różnej, ale coraz ad maiora et peiora procedendo, jawnej niechęci, nienawiści i przy kóżdej zchadzce braterskiej, wyrządzają i innych okolicznych ku pomocy, niewiedzieć iakiej kondytiej ludzi, biorąc, skryte affecta wyświadczają, o czem protestationes, in antecessum coram actis variis factae, latius in se sonant; teraz tedy, nie uhamowawszy swoiej na dobra i substantią zawziętej intentiej, ale nawet i do pozbawienia życia protestantów skłoniwszy się, różnych sposobów, iako by mogli pozbawić i swoj przedsięwzięty niesłuszny, bezbożny zamiar. brawu Bożemu i pospolitemu uszczypliwy, szukali; iakoż bowiem, w roku terazniejszym, tysiąc sześć set dziewiećdziesiątym, die prima Ianuarii, pod czas chrzein, w domu urodzonego iego mości pana Demiana Meleniewskiego będących, zagrzawszy sobie różnemi trunkami głowy i tam iego mość pan Mikołaj Meleniewski, obwiniony, wynurzając swoią niechęć, z dawnych czasów zawziętą, bez zadnej okaziej wysz mianowanego protestanta, iego mości pana Bazylego Meleniewskiego, słowami nieuczciwemi zelżywszy, zesromociwszy, z orężem nieprzystojnym bić porywał się i, gdyby do domu swego własnego, we wsi Meleniach będącego, nie uszedł, pewnieby z tym się swiatem pożegnać musiał. His non contenti, ale dolorem dolori addendo, cum vario genere armorum, iako to: kołami, kijami, di innym orężem, stanowi szlacheckiemu nieprzyzwoitym, do boju przysposobionym, na dwór iego mości pana Bazylego Meleniewskiedo, protesuiącego się, i

nieszkanie Gactora wżyda i Icka, tamże na podworzu bedace, naszedszy, tamże, wsprośne suczynki wyrzadzając, wprzód bakałarza dzieci żydowskich bosego, ile kilka godzinami w noc, po gorzałke bez pieniędzy wypędziwszy, a potym, ina confusią is obelgę iego mości pana Bazylego Meleniewskiego protestuiacego się i bezpieczność dwora szlacheckiego czyniac, tegoż żyda, z pościeli wyciagnowszy, przed sobą salty żydowskie odprawować kazali; tandem, za uczynieniem żyda, bez odzieży i obuwia, z taż swoją armą wyszedszy ze dworu i mianowanego protestanta, urodzonego jego mości pana Jana Błockiego, przed wrotami dworu swego, z namienionym iego mością panem Stephanem Meleniewskim stoiacego, obaczywszy, zaraz z temiż swemi przysposobionemi kołami, z płotów wyłamanemi, i żerdziami, z płotów wycinanemi, rzuciwszy się, sine omni respectu, iego mość pan Mikołaj, namieniony obwiniony, Meleniewski kołem, w reku maiacym, samym końcem zaostrzonym, z prawego boku, namienionego iego mości pana Błockiego, wedle samego nosa, zajmuiąc nozdrze, stursem tak tyrańsko uderzył, że aż, za wyleceniem na wylot tego kołu, kilka zebów pogruchotać się musiało, i raz mu nie mały, z uszczerbkiem nosa i zadaniem rany znacznej, zadał; a po tym, nie wiedzieć który z obwinionych, uchodzącemu raz w rękę lewą, zwierzchu na piszczali, wedle samego sustawa, drugi zaś zrącz szybkiem i przyściem (sic) posrzód goleni prawej nogi przyozdobiwszy, prawie semivivum, szturmując koło dworu, wielkim hołasem i okrzykiem wołając i do izby dobywając się, drzwi i okna powybijali, ogrode siekierami powycinali i, izbę otoczywszy swoią assistentią, protestanta incarcerowali; mianowanego zaś pana Stephana Meleniewskiego, między siebie porwawszy, tak tyrańsko zbili, zkaleczyli, że do tych czas, na śmiertelnej pościeli leżąc, do siebie przyiść nie może, i pan Bóg wie, lieśli żyw będzie; czym wszystkim nie ukontentowawszy się, ale nawet przed osobą urodzonego iego mości pana Stephana na Didkowcach Didkowskiego, regenta grodzkiego generału województwa kijowskiego, na ten czas we wsi Waśkiewiczach będącego, swoj żal opowiadaiących, zastawszy, przy wielu innych obywatelach województwa kiiowskiego, tam na ten czas będących, a ile pod czas prazników zgromadzonych się, swemi możnościami chlubili się, lżyli, sromocili i, co do gęby przyniosło, oprimowali, na-

zajutrz zaś, bto iest dnia szustego praesentis, we wsi Didkowcach, protestantal do grodu iadacego uwodzać ugoda, do pewnego domu, rzkomo dla żvezliwości, ale wiecej do zgoby i potajemnego ujęcia zdrowia przywodzac, gdzie publice, in gremio różnej braci, sławę dobra, z ujęciem honoru, urodzonego jego mości pana Iana Błockiego słowami nieuczciwemi lżyli, sromocili i dalsze odpowiedzi, jeśli by gdzie kolwiek mogli poścignać, na zdrowie odpowiadali; przez co wszystko prawo pospolite naruszywszy, w winy, w niem opisane, popadli i do szkód na trzy tysiace złotych przywiedli i przyprawili o co wszystko, ut praemissum est, jure agere velle (przy zostawieniu, si juris necessitas exigerit, wolnej mellioratiej tej teraźniejszej protestaciej) uczynić nie zaniechać, declarowawszy; na dowód tego wszystkiego stawił woźnego generała województwa kijowskiego, szlachetnego Iana Dedowicza, który, w moc prawdziwej jelatiej swoiej, iawnie i dobrowolnie zeznał, iż on, roku, miesiaca i dnia wysz na accie mianowanych, maiac przy sobie strone szlachte, ludzi dobrych, wiary godnych, urodzonych panów: Wacława Kruszyńskiego i Władvsława Zimnickiego, dla tym lepszej wiary użytych, był tu, w mieście iego królewskiej mości Owruczym, w gospodzie protestantów, u sławetnego Tymosza Iwankowicza i tam bedac, widział na mianowanym panu Błockim razy, w protestaciej wyrażone i opisane, i to słyszał, że pan Stephan Meleniewski przez pobicie na śmiertelnym łóżku leży, i Bóg wie, jeśli żyw bedzie, co wszystko widziawszy i oglądawszy, no tym prawdziwą sprzed jurzędem niniejszym czyni ji zeznawa obductionis relatia o prosili, Itak protestantes protestatiej, iako i woźny swoiej relatiej, aby to wszystko do xiag niniejszych, grodzkich, kijowskich przyjęto i zapisano było, co otrzymali. Swym i mianowanego jego mości pana Bazylego Meleniewskiego, jako pisać nie umiejącego, imieniem, za proźbą jego mości, podpi-Stephana na Didkewcach Didkowskiego, regenta grodzkiego genera-

Книга гродская киевская записовая и поточная, № 4, годз 1689—1690; листъ 319.

ile pod czas prazników zgromadzonych się, swemi możnościami chlubli się, lżyli, sromocili i, co do gęby przyniosło, oprimowali, na-

# polskie viell in sinke knowsky sanski ganske makosyceko zamidski jadanske kijewske w leviski podolski, podolski, smolenske siow za

wen cowste Wom swebedgen begann, ze wo w Zasławia y Krakow także Pozyn o Woł w stem Woskowien Barnewegu U zwan

otok was stłeim. Woskowiem Barnemwesti Dazanipan y wsza ich pomiceionsch dabi y wał dastanistwa ogunekiego nelażytyc w przywalejn wyrzźanalne obywacalom, dzierżana w 1988oss

# an stanostwa www.elejeca w.lvx.x.X.lie webom zadobr osób v

Королевскій мандатъ, требующій въ задворный, ассесорскій судъ дворянъ: Мошковскихъ, Болсуновскихъ, Пашинскихъ, Волковскихъ, Васьковскихъ, Барановскихъ, Ущаповскихъ и другихъ вслѣдствіе иска противъ нихъ овруцкаго старосты, Франциска Потоцкаго, который обвинилъ ихъ въ томъ, что они незаконно присвоили себѣ дворянское званіе и отказались отъ подсудности старостѣ и отъ боярскихъ повинностей въ пользу овруцкаго замка. 1690 Іюня 13.

Року тисеча шестьсотъ девятъдесять первого, мъсяца Марца дватцатого дня.

gedwigane sie pestolitemu prawu v lastratiom za anteressorów

На уряде кгродсъкомъ, в замку его короловское милости овъруцкомъ, передомною, Теодоромъ Пузиревичомъ, отъ урожоного его милости пана Яна Якубовъського, намесъника кгродського подъстаросты овъруцъкого, до принятья нижей инъсерованого манъдату его королевское милости ужитимъ и упрошонымъ субъделекгатомъ, и книгами нинешъними, кгродскими, овруцсъкими comparens personaliter urodzony jego mość pan Alexander Koziński, administrator dobr wielmożnego jego mości pana Franciszka na Potoku Potockiego, starosty owruckiego, nomine tegoż jego mości pana swego, dla wpisania do xiąg ninieyszych, grodzkich, owruckich, mandat z pieczęcią wielką koronną y podpisem ręki sekretarskiey, po bojar rebellizujących, do starostwa owruckiego należących, y innych ich mościów, fundos et bona regalia apprehendujących, w tymże mandacie specifikowanych, z cancellariey jego królewskiey mości wydany, per oblatam podał, de tenore tali: Jan trzeci, z Bożey łaski krol

polski, wielkie xiaże litewski, ruski, pruski, mazowiecki, zmudzki, inflanski, kijowski, wołyński, podolski, podlaski, smoleński, siewierski v czernigowski. Wam swobodnym bojarom, ze wsiów: Moszków, Bołsunow, Zasławia v Krukow, także Paszyn v Wołkowicz: na ostatek wszystkim: Waśkowcom, Baranowcom, Uszczapom, y wszystkich pomienionych dobr y wsi, do starostwa owruckiego należytych, y w przywileju wyrażonych, obywatelom, dzierżawcom y possessorom, z powinności swey, według lustraciev wojewodstwa kijowskiego a starostwa owruckiego wyłamującym się, osobom, z dobr, osób y summ waszych, jakimkolwiek sposobem wam y sukcessorom waszym należących, roskażujemy, abyście przed nami y sądem naszym assesorskim, od daty v położenia ninieyszego mandatu za niedziel sześć, albo kiedy ta sprawa z regestru, tey y podobnym sprawom należytego, do sądzenia przywołana przypadnie, tam, gdzie na ten czas z dworem naszym scześliwie residować będziemy, osobami waszemi staneli, a to na instantia y prawne poparcie urodzonego jego mości pana Franciszka Potockiego, starosty owruckiego, także szlachetnych v urodzonych: Jana Pieślaka, plenipotenta, v Jana Jakubowskiego, sługi v administratora dobr pomienionych v innych, do starostwa owruckiego należących, którzy was pozywają no to: iż wy, sprzeciwiając się pospolitemu prawu y lustratiom, za antecessorów starosty owruckiego pomienionych wsi opisanym, a nie obawiając się ztąd żadnych win, szkód y nagany, ważyliście się y ważycie, za dzierżawy teraznieyszego urodzonego starosty, aktora, z posłuszeństwa y zwierzchności wybijać y żadnego posłuszeństwa nie czynić, przywilejami jakiemiś v excerptami onych, z xiąg owruckich wyiętemi, zasłaniać y wolność szlachectwa y dobr pomienionych, z dawnych czasów do krolewsczyzny starostwa owruckiego należacych, usurpować, (które przywileje ad male narrata otrzymane, przez commissyą włodzimirską nie uznane y do participatiey summ nie przypuszczone) przez co szkodę aktorowi, uymę skarbowi y rzeczy pospolitey uczyniliście. Dla czego, nie czyniąc wam żadnego bezprawia, ad instantiam wyżey pomienionego urodzonego actora, albo jego plenipotenta umocowanego, przed sąd nasz assessorski żadworny, z przywilejami, wolnościami waszemi y prawami na czas wyżey wyrażony stawcie się y justyfikuycie, a terminu opisanego pilnować nie zaniedbywaycie; albowiem, gdy się temu mandatowi sprzeciwicie, a terminu pilnować zanie hacie, wiedźcie o tym, iż was od wolności waszych, jeżeli jakie dobre y doskonałe pokazać macie, odsądzą, urodzonemu actorowi zwierchność, posłuszenstwo, jako z dawnych czasów opisane, uiścić, pełnić y wykonać nakażą dakretem naszym. Bądźcież pilnemi y stawcie się. Dan w Warszawie, dnia trzynastego Czerwca, roku pańskiego MDCXC, panowania naszego XVI. U tego mandatu, przy pieczęci wielkiey koronney, podpis ręki sekretarskiey w te słowa: W. S. C. J. K. M. S. m. p. Któryże to mandat, za podaniem wysz mianowaney osoby podawającey, a za moim urzędowym przyjęciem, do xiąg ninieyszych, grodzkich, owruckich jest wpisany.

Книга гродская овруцкая записовая и поточная, 1691— 1692 года, № 3216; листъ 40.

### LXXXVII.

Жалоба дворянина Георгія Ущаповскаго на дворянъ; Михаила, Артемія, Григорія и Евфимія Ущаповскихъ и на Василису и Марину Васьковскихъ о томъ, что обвиненные отняли въ церкви у дочери истца, Анны, крашеное яйце и ее побили, называя ея родителей «недовърками». Потомъ они беспрестанно преслъдовали истца и его семію, наносили имъ побои, разоряли хозяйство и т п. 1690. Сентября 2.

Року тисеча шестъ сотъ девятдесятого, месяца сентебра второго дня.

На уряде кгродск мъ, въ месте его королевской милости Овручомъ, передомною, Казимеромъ Поецкимъ, наместникомъ кгродскимъ енералу подвоеводства киевского и книгами нинешними, кгродскими, киевскими personaliter stanąwszy urodzny iego mość pan Jerzy Uszczapowski, jako skoro tylko dla ustawicznych zasa-

dzek po drogach i odpowiedzi publicznych do act niniejszych przybyć mógł, tak zaraz, swym i urodzonej iej mości paniej Krystyny Kozakowskiego Ierzynej Uszczapowskiej, małżonki swej, tudzież urodzonej panny Anny Uszczapowskiej, córki swej, in minorennitate ieszcze zostającej, soleniter a prawie żałośnie świadczył, manifestował i protestował się przeciwko urodzonym ich mościom panom: Michałowi i Marynie Uszczanowskim, małżonkom, Wasiliej Waśkowskiej i córce iej Marynie Jewchimowej Waśkowskiej, samym principałom i comprincipałkom, Hrehoremu i Artemowi Uszczapowskim i Jewchimowi, przezwiskiem Malnie, i innym pomocnikom i comprincipałom, samymże wysz mianowanym obwinionym imionami i przezwiskami wiadomym i znaiomym, o to i w ten sposób, niżej opisany, iż ich mość obwinieni, zdawna zawziawszy przeciwko protestującemu i dzieciom onego zły rankor, gniew i nienawiść i różnemi sposobami szukaiąc, iakoby o szwank zdrowia a podobno i o śmierć samego przywieść i przyprawić mógł, iakoż i de facto samym skutkiem wypełniając, naprzód w roku terazniejszym, tysiąc sześć set dziewięćdziesiątym, miesiąca aprila dnia trzydziestego, w cerkwi Waśkowskiej, w same swięto uroczystości zmartwychwstania pańskiego ritus graeci, wydarszy z rak u córeczki protestantis, wysz wspomnianej panny Anny Uszczapowskiej, iaio farbowane, samą pięściami tak zbili, że aż twarz spuchła i plecy sinie zostały, i jajo o ścianę stłukli, mówiąc te słowa: «że twemu ojcowi i matce lepiej będzie»; nazywaiąc niedowiarkami; i potym, dnia dwudziestego trzeciego junii, umyślnie ku ruinie i zgubie substantiej protestantium napędziwszy konie, bydło, świnie na zboże protestantis, mianowicie żyto, na kop dziesięć spaśli, a co najżałośniejsza, też córeczke protestantium porwawszy, w wieku niedojrzałym, dzieci obżałowanych, dnia dwudziestego osmego junii, z informatią rodziców swych, w wodę, w staw z grobli wtrącili i, gdyby sąsiedzi, przypadszy, z wody głębokiej nie wyratowali, tamby się wodą zalawszy, z tym światem pożegnać musiała, o co gdy protestant o sprawiedliwość upraszał, żadnej nie odniosł i owszem, miasto ukontentowania, z kijami, kołami za protestantem się uganiali, tegoż dnia, już w nocy, gdy protestans, iako szlachcic ubogi, czeladzi nie maiący, na nocleg z końmi jechał, pan Hrehory Uszczapowski, pasierzb, na tymże

noclegu protestanta ubezpieczonego, do spania gotuiącego się, insperacie za łeb porwawszy, czuprynę wyrwał, do rusznicy porwawszy sie, do protestanta strzelić chciał, głównia po głowie bił i, gdyby nie ludzie i wyrostkowie, na tymże noclegu bedace, od tego złego przedsiewziecia nie odratowali i nie odwiedli, niechybnieby protestanta z tego świata zgładził; na dzień zaś jutrzejszy sam principał, pan Michał Uszczapowski, obwiniony, z małżonką swą i z synami, umyślnie na dom protestanta naszedszy, sam kijem hrubym, a sama obwiniona łopata obojga protestantium bili i ran samemu na plecach i grzbiecie bitych, sinych, spuchłych, krwią ociekłych dziesięć, a samej siedm szkodliwych, także na plecach i grzbiecie nazadawali, słowami nieuczciwemi lżyli, sromocili; dnia dwudziestego dziewiątego tegoż miesiąca i roku, zastąpiwszy wszyscy na grobli, z rucznicami, siekierami i kiiami, cale protestanta zabić już chcieli, zkad gdy uszedł, i na dwór napadszy, itidem z różnym orężem, oborę rozrzucili i tejže obory kołami, łatami, powzinami, ułomkami, do izby szturmem dobywaiąc się, ciskali, okna powybiiali, drzwi wyłamawszy do sieni, bez wszelkiego respectu na dom i honor szlachecki, besztali, łajali, i, co ieno ślina do geby przynieść mogła, dishonorowali, tandem, gdy, prawie suplex upadaiac, protestans wyprosił sie nazajutrz, dnia trzydziestego tegoż miesiąca junii, synowie obwinionych ze psami kaczek dwadzieścia i dwoie, panowie Artem Uszczapowski i Jasko Waskowski, pozabijali i na swój pożytek obrócili, klacz, z pola biegącą, szerścią siwą, zrzebną, na ulicy przeiąwszy, valoris złotych pięćdziesiąt, kiiami tak potężnie bili, że aż dnia trzeciego niedoczekawszy, zrzuciła; tym wszystkim nie ukontentowawszy się, z rucznicami, siekierami prawie kóżdego dnia po drogach zastępując, protestanta nieżywić usiłują, codziennie na pojedynek, prawem zakazany, wyzywaią, na ostatek małżonkę protestantis, przejąwszy na ulicy, idacą do domu swego, bić chcieli, a gdy, do sieni domu swego uszedszy, zawarła się, drzwi wyłamali, podwikę z głowy zdarszy, za włosy targaiąc, po ziemi włoczyli, kiiami bili, słownie dishonorowali i dalsze odpowiedzi i diffidatie czynią i czynić nie przestaią; przez co obwinieni wszyscy prawo pospolite i pokoj sąsiedzki naruszywszy, w winy, w prawie pospolitem o takowych excessach opisane, popadli i do szkód nie małych, które czasu prawa

osobliwymi regestrami liquidowane beda, protestantów przywiedli i przyprawili; o co wszystko protestana iterum atque iterum świadcząc się i żałośnie protestując, ofiarował się o to wszystko z obwinionemi prawnie czynić nie zaniechać, zostawiwszy iednak sobie wolną melioratia do poprawienia pozwami tej protestatiej, albo uczynienie inszej szyrszej, jeśli by tego potrzeba prawna ukazywała: a na dowód tego wszystkiego, tenże comparens stawił woźnego generała wojewódstwa kijowskiego, szlachetnego Jana Moszkowskiego, który, w moc wiernej, prawdziwej i skutecznej relatiej swoiej, zeznał tymi słowy: iż on, roku terazniejszego, tysiac sześć set dziewiećdziesiatego, różnych miesięcy i dni, maiąc przy sobie stronę szlachtę, ludzi wiary godnych, urodzonych panów: Alexandra Waśkowskiego i Jana Legieńskiego, naprzód dnia piątego Maia, na affectatią urodzonego iego mości pana Jerzego Uszczapowskiego, był w domu iego mości, we wsi Uszczapach, widział i urzędownie oglądał córeczkę jego mości, pięściami zbitą, twarz spuchłą i plecy zsiniałe; potym, z taż szlachta, dnia dwudziestego siodmego Iunii, w polu oglądał żyta protestantium, końmi, bydłem i świniami wypasionego i wydeptanego na kop dziesięć, a na samym protestancie, na głowie czuprynę wyrwaną, głowę wszystką głównią stłuczoną, zpuchłą, zsiniałą, a na plecach i grzbiecie razów bitych, sinich, spuchłych, krwią ociekłych dziesięć; także i na samej iej mości paniej Uszczapowskiej, itidem na plecach i grzbiecie takowychże razów siedm, oglądał; tegoż miesiąca, dnia trzydziestego, widział i oglądał oborę na podwurzu rozrzuconą, okna w budynku powybijane, drzwi wyłomane, co wszystko ich mość panowie Uszczapowscy, żałujące się małżeństwo, mienili być stałe i zadane od wysz mianowanych principałów i comprincipałów, czasu i sposobem, wyżej w protestacii mianowanemi, iako i szkody różne, i spaszy w zbożu, i pobicie kaczek, i córeczki pobicie, i w wodę wrzucenie, i o włos nie utopienie, i dalsze odwpiedzi, i przechwałki na zdrowie protestantów i substantią onych od obżałowanych czynienie; co wszystko on, woźny, pomienioną stroną szlachtą, przy sobie będącą, oświadczywszy, o tym przedemną, urzędem, relatią uczynił i zeznał, proszac wespół z protestantem, aby to wszystko do xiąg niniejszych, grodzkich, kijowskich przyjęto i zapisano było; co i otrzymał. Na miejscu jego mości pana Uszczapowskiego, jako pisać nie umiejącego, za ustną proźbą jego mości, do tej protestatiej podpisuie się. Thomasz Baranowski.

Книга гродская кіевская записовая и поточная, N 4, годз 1689-1690; лист2 445.

dziesialym, chip dwadziestew Senkenker wło to vodezas praźniku

## cia: Skuratowscy: alo-1 ok. HIVXXXII siochawszy sioch conwer-

Жалоба дворянина Радіона Шкуратовскаго на дворянъ: Евфимія, Василія и Романа Шкуратовскихъ и Федора Барду--Ходаковскаго о томъ, что они во время «кануна» въ селѣ Шкуратахъ, будучи въ пьяномъ видѣ, поносили истца неблагопристойными словами среди многочисленнаго собранія околичныхъ шляхтичей, съѣхавшихся въ Шкураты на канунъ. Потомъ обвиненные ворвались въ домъ истца и нанесли сильные побои ему и его женѣ. 1690. Септября 22.

Року тисеча шестъ сотъ девятдесятого, месяца Сентебра двад-

На уряде кгродскомъ, въ месте его королевской милости Овручомъ, передомпою, Казимеромъ Поецкимъ, наместникомъ кгродскимъ енералу подвоеводства киевского и книгами нинсшними, кгродскими, кпевскими personaliter stanąwszy urodzony jego mość pan Radion Skuratowski, swym i urodzonej jej mości paniej Heleny Didkowskiego Skuratowskiej, małżonki swej, imieniem, do grodu i act niniejszych, dla tyrańskiego zbicia i barzo słabego zdrowia, dojechać niemogącej, z wielkim żalem, a prawie płaczliwie soleniter świadczył, manifestował i w ten, niżej opisany, sposób, przeciwko urodzonym ich mościom panom: Jewchimowi Skuratowskiemu, jako sam mu principałowi, także Bazylemu, ojcowi, Romanowi, synowi, Skuratowskim, Fedorowi Bardzie Chodakowskiemu i innym comprincipałom, uczynku i excessu niżej mianowanego dopomogaiącym, pro-

testował sie o to i w ten niżej opisany sposób; iż jego mość pan Jewchim Skuratowski, niewiedzieć z jakowej okaziej, zawziawszy zły rankor i gniew przeciwko protestującym, obojgu małżonkom, różnych szukał sposobow, aby onych o szwank zdrowia przyprawić, albo z tego świata zgładzić mógł, jakoż, upatrzywszy czas sposobny, podczas uroczystości świeta chwalebnego narodzenia naiświetszei Panny ritus graeci, w roku terazniejszym, tysiąc sześć set dziewięćdziesiatym, dnia dwudziestego Septembra, jako to podczas praźniku we wsi Skuratach, gdy nie tylko ich mość panowie sasiedzi i bracia Skuratowscy, ale i okoliczni, w kanon ziechawszy się i conwersatia swoia poczciwie i spokojnie zwyczajnie mieli, jego mość pan Jewchim Skuratowski, w tym że kanunie obłożywszy sobie trunkami chmielnemi głowe, a przybrawszy do siebie za pomocników wysz mianowanych ich mościów panow: Bazylego i Romana Skuratowskich i Fedora Chodakowskiego i z onemi cale na protestantów iednostajną radę i zmowę uczyniwszy, przyszedszy wprzód do biesiady, gdzie protestans z ich mościami pany przyjacioły i bracią swoją conwersował, okazyją do zwady protestantom dawać począł, i kijem, w ręku maiącym, koło gęby szyrmował, słowy niepoczciwemi, honorowi szlacheckiemu szkodzącemi, lżył, sromocił, dishonorował, na poiedynek, prawem zakazany, wyzywał, protestans tedy, obaczywszy, że nie żart, cicho podziekowawszy za conwersatią, miejscami kryiomemi do domu swego uszedł, tandem gdy obżałowani, obaczywszy, że protestans odszedł do domu swego, tegoż czasu, nie respectuiąc bynajmniej na prawo pospolite i winy, w niem na takowych wiolatorów surowie opisane, miłość też braterska i pokoj sąsiedzki, ile w iednej wsi mieszkający, cale postponowawszy, do tego przepomniawszy bojaźni Bożej, wszyscy hurmem naszedszy na dom i mieszkanie protestantów, z krzykiem, hukiem, hałasem, wprzód płoty koło dworu połamawszy, i kołów z tych że płotów porujnowanych nabrawszy, szturmem do izby dobywali się, tamże, drzwi wyłomawszy i okna powibijawszy, dzieci strachem nakarmiwszy, samego protestanta za łeb na podwórze wywiodszy i na ziemię obaliwszy, temiż kołami po grzbiecie, po plecach bez miełosierdzia bili, tłukli i, jako się im podobało, i razów bitych kołami, sinich, spuchłych, krwią ociekłych na grzbiecie i na plecach piętnaście za-

dali, oko prawe pięścią podbili, a gdy małżonka protestantis, białogłowa ciężarna, przypadszy, prosić poczęła, aby protestanta, nie zabijali i żywo zostawili, tedy sama protestantkę bez wszelkiego respectu na stan szlachecki białogłowski, itidem słowami wszetecznemi, honorowi szlacheckiemu szkodzącemi, sromocac, dżac, jeden z nich ze wszystkich sił kołem pośrzód głowy uderzył i, aż do kości przebiwszy, raz szkaradny, szyroki zadał; potym, na ziemi leżącej, podwikę z głowy zerwawszy, za włosy targali, kolanami gnietli, podkowami deptali, podwike i koszule krwią zbroczyli, kołami temiż bili, i razów siedm szkodliwych, bitych, spuchłych, sinych, krwia ociekłych na plecach i na grzbiecie zadali, która, nie mogaca doiechać do grodu, we wsi Moszkach bardziej zachorowała, Bóg to i wie, ieśli od takowego bicia i przestrachu, jako ciężarna, nie potyra, albo i żywa jeśli bedzie; przez który to takowy nieżbożny i niemiłosierdny a prawie gwałtowny uczynek i postępek swój, obżałowani pokój sasiedzki zgwałcili, prawo pospolite naruszyli, winy w niem, eo nomine za takowe excessa surowie opisane, na dobra i osoby swoie zawzieli i zaciagneli, protestanta do szkód nie małych, które czasu prawa osobliwym regestrem specificowane będą, przywiedli i przyprawili: o co wszytko protestans iterum atque iterum świadcząc się i protestując, ofiarował się o to wsyystko prawem czynić nie zaniechać, zostawiwszy iednak sobie wolna melioratia do poprawienia tej protestaciej, lubo inszej uczynienia, albo tejże pozwami rozszyrzenie i poprawienie; a na dowód tego wszystkiego stawił woźnego generała wojewodstwa kijowskiego i innych, szlachetnego Trochima Duchowskiego, który w moc prawdziwej, wiernej i skutecznej relatiej swojej, zeznał temi słowy: iż on, roku terazniejszego, tysiąc sześć set dziewięćdziesiątego, miesiąca Septembra dwudziestego wtórego dnia, na affectatia urodzonych ich mościów panów: Radiona i Heleny Didkowskiego Skuratowskich, małżonków, a z przydania mego urzędowego, maiąc też przy sobie stronę szlachtę, ludzi wiary godnych, urodzonych ich mościów panów: Jana Kaleńskiego i Heliasza Duchowskiego, był we wsi Moszkach, w gospodzie protestantów, gdzie widział i oglądał samą iej mość panią Skuratowską, chorą, na śmiertelnej pościeli leżącą, zbitą, zkrwawioną, na ktòrej naprzód widział raz, pośrzód głowy kołem przebity aż do

kości, szeroki, szkodliwy, a na grzbiecie i na plecach siedm także sinych, spuchłych, krwia ociekłych i wszystkie ciało spuchłe, kolanami snać gniecione, koszule, podwike i zapaske krwia zbroczona. a na samym protestancie, także na plecach i na grzbiecie, razów sinvch. spuchłych, szkodliwych, krwia ociekłych piętnaście i oko prawe pieścia snać podbite i ciało wszystkie spuchłe, które to takowe gwałtowne pobicie, pokaleczenie, ich mość panowie Skuratowscy, małżonkowie, mienili sobie być stałe i zadane od ich mościów panów Jewchima, Bazylego i Romana Skuratowskich i Fedora Chodakowskiego czasu i sposobem, jako sie wyżej w protestatiej opisało; a tak on, woźny, co widział i słyszał, taż stroną szlachtą, przy sobie będącą, oświadczywszy, i ztamtąd odszedszy, o tym tak a nie inaczej przedemną, urzędem, uczynił te swoją prawdziwą relatią, proszac wespół z protestantem, aby to wszystko do xiag przyjęto i zapisano było; co otrzymali. Imieniem jego mości pana Radiona Skuratowskiego, jako pisać nie umiejacego, na miejscu za proźbą jego mości podpisuie się. Thomasz Baranowski.

Книга кгродская кіевская записовая и поточная, № 4, годъ 1689—1690; листъ 454 на оборотъ.

czynić nie zamechać, zodawiwazy jedożk sobie wojna melioratia do

## LXXXIX.

Объявленіе вознаго о томъ, что онъ вручилъ по принадлежности королевскіе мандаты, требующіе въ ассессорскій задворный судъ дворянъ: Мошковскихъ, Дидковскихъ, Болсуновскихъ, Васьковскихъ, Костюшковскихъ, Белоцкихъ и другихъ, вслъдствіе жалобы на нихъ овруцкаго старосты, Франциска Потоцкаго, о присвоеніи ими незаконно шляжетскихъ правъ и земель овруцкаго староства. 1691. Марта 28.

Року тысеча шестъсотъ девятьдесять перваго, месяца марца двацать осьмого дня.

towska, chora, na śmierteinej jaścień leżąca, zbieł, zkrwawiena, na

На уряде кгродскомъ, в замку его королевское милости овъ-

рупкомъ, переломною, Теодоромъ Пузировичомъ, одъ его милости пана Яна Якубовъского, наместъника подъстароства овруцъкого, адъ гунъкъ актумъ ужитимъ и упрошонимъ субъделегатомъ, stanowszy oczewiście woźny generał woiewodztwa kijowskiego y innych, szlachetny Stephan Karaczewski, dla zapisania do xiag ninievszych jawnie, jaśnie, ustnie v dobrowolnie zeznał, iż on, roku teraznievszego, tysiąc sześć set dziewiećdziesiąt pierwszego, miesiąca Marca różnych dni, oblaty mandatu jego królewskiey mości, przeciwko niżey mianowanym osobom, ad instantiam niżey wyrażonego wielmożnego actora, z cancellariev jego królewskiev mości, z przyciśnieniem pieczęci wielkiey koronney, de actu et data w Warszawie, dnia trzynastego Iuni, roku tysiac sześć set dziewiećdziesiatego wydanego, z grodu owruckiego authentice wyięte, na różne mieysca: pierwszy do wsi Moszków v mieszkania bojara celnievszego, na imie Nikona Naumenka-Moszkowca; drugi na gruncie urodzonego jego mości pana Stephana Dydkowskiego, regenta grodzkiego owruckiego, indebite przez jego mości apprehendowanym, wetknał; trzeci do wsi Czarnohubowicz, alias Bołsunow, y dworu celnieyszego bojara, Alexandra Kowszyka Bołsunowskiego; czwarty do wsi Waśkowicz v domu celnieyszego bojara, Stephana Waśkowskiego; piąty do miasteczka jego królewskiev mości Michayłowki, possesycy niesłuszney jego mości pana Hrehorego Kościuszkowskiego, zostającego, y dworku, tam będącego; szosty na uroczysku wioski Międzyrzyczki, po różnych possessorów, indebite ad fundos et sortes interessującym się, wetknął; siòdmy po Stephana y Fedora Bełockich, bojarów we wsi Heiewiczach, dobrach ziemskich, mieszkających y domu, tam będącego, nosił i seorsive każdemu, w residenciach, pomienionych wsi possessorom niesłusznym y bojarom rebellizującym, jurisdictii wielmożnego jego mości pana starosty tutecznego mieysca, ut supra praemissum est, położył y opowiedział, aby inszym siabrom swoim opowiedzieli o położeniu, przykazał. Pisany ten mandat, w oblacie inserowany, ad instantiam wielmożnego jego mości pana Franciszka na Potoku Potockiego, starosty owruckiego, także szlachetnych y urodzonych panów: Jana Pieślaka, plenipotenta, y Jana Jakubowskiego, administratora dóbr pomienionych starostwa owruckiego, actora, po swobodnych bojarów pomienionych wsi, do starostwa owruckiego należacych, v innych possessorów niesłusznych dóbr v gruntów jego królewskiev mości, do starostwa owruckiego przyległych y quoquo modo interessantów, w sprawie v actiev et quidem bojarom, wzgledem sprzeciwienia się prawu pospolitemu v przywilejom jego królewskiev mości, niemniev commissom v lustratiom, in termino juris producowanym, tudzież wzgledem wybrania się y wybicia z władzy. zwierzchności v posłuszeństwa pomienionego wielmożnego jego mości pana starosty mieysca tutevszego, tak też iakowemiś niesłusznemi minutami y extraktami titulum nobilitatis usurpowanie, nihilominus do wskazania win prawnych, ztad popadłych i pochodzoncych, przeciwko zaś pomienionym ich mościom panom possessorom niesłusznym, do pokazania praw, jeżeliby iakowe mieć mieli, deoccupowania dóbr y czynienia calculum instituowaney y intentowaney, o czym ten mandat, modo quo supra per oblatam podany, szerzey a dostateczniey w sobie obmawia, za którym to mandatem jego królewskiey mości pomieniony woźny rok y termin pomienionym obwinionym przed sadem jego królewskiey mości assessorskim, za niedziel sześć od daty v położenia tego mandatu, albo gdy ta sprawa z regestru, sobie należytego, do sadzenia przywołana, przypadnie, tam, gdzie na ten czas jego królewska mość z dworem swoim residować będzie, stanowienia się, złożył y naznaczył; y o tym tę swoję prawdziwą rellatią przedemną, urzędem, czyni y zeznawa, prosząc, aby actis connotowana była; co ad affectationem suam y otrzymał. Stephan Karaczewski woźny. Judi by saladom woboszasa sa

Книга гродская овруцкая записовая и поточная, 1691—1692 года, № 3216; листъ непронумерованый между 216 и 217.

swithodaych bolarów pomiemonych wei, do statustny ownickiego na-

sum establisher opowiedział abylinszym anhrom swom opomic-

dzieli o polożeniu, przykaział Przany rep mandat w oblacie inserowary, ad instantiam wielmożnego jeco możne pana Franciszka na Potoka Potockiego, statosty owruchiego, takżerszkiohetorelicy urodzorych panów: Jana Pieślaka, plenipotenta, w Jana Jakrbowskiego-

ty rodowitej, dobize osiadiej, obzw dostojenstwie królow jeh mościow

he koronnego lubelskiego in toto vo zaklojnej possiskiej stricte obwaro-wanych, (lak to wszystkie prawa, przywilcie, "dispositie, dekreta com-

Протесть дворянь Пашинскихъ и Волковскихъ противъ овруцкаго старосты Франциска Иотоцкаго о томъ, что онъ, вопреки древнимъ грамотамъ и привиллегіямъ, оспариваетъ ихъ дворянское достоинство и выхлопоталъ у короля мандатъ, оскорбляющій честь истцевъ. 1691. Itom 19, and isson jeidewskiej mosei, dans 19 naon he sandary w osa lyang

is protestantium, de takeweiser meskuszner niegruwnei jurisdictier Року тисеча шесть соть девятдесять первого, месяца імля девятнадцатого дня.

terax szezesliwie panumeego mandat, z opisamem w nim lacan ho-

На уряде кгродскомъ, въ месте его королевской милости, Овручомъ, передомною Казимеромъ Поедкимъ, наместникомъ кгродскимъ енералу подвоеводства кневского и книгами нинешними кгродскими, киевскими comparens personaliter urodzeni ich mość panowie: Jakub Paszyński, Andrzej Wołkowski, swemi i urodzonych ich mościów panów tak Paszyńskich, jako i Wołkowskich, wszystkich generaliter braci swej, w iednej wsi Paszynach mieszkaiących, dziedziców i posessorów dóbr wspomnianych, Paszyn, imieniem, skoro dowiedzieć się mogli o jakowymści mandacie ku zmazaniu honorów szlacheckich od jego królewskiej mości, dowiedziawszy się, w sprawie wielmożnego iego mości pana starosty owruckiego, tak zaraz soleniter, z wielkim żalem, a prawie z gorzkiemi łzami świadcząc, manifestowali i protestowali się przeciwko temuż wielmożnemu jego mości panu Franciszkowi na Potoku Potockiemu, staroście owruckiemu, w ten sposób i o to: iż jego mość pan starosta owrucki, lekce sobie poważając prawo pospolite, przywileje, confirmatie od najiaśniejszych królów ich mościów, panów miłościwych, dekreta try-

bunalskie, nie maiac żadnej najmniejszej przyczyny, przystępu i interessu do ich mościów panów Paszvńskich i Wołkowskich, jako szlachty rodowitej, dobrze osiadłej, przy dostojenstwie królów ich mościów panów miłościwych w różnych okaziach, lubo i wygnani będąc od nieprzyłaciela krzyża swiętego i rzeczpospelitej, krew swoią rozlewających, dobrze w rzeczpospolitej zosłużonych, antiquitus od tych że królów, panów miłościwych, różnemi dekretami, jako i sądu głównego trubunału koronnego lubelskiego in toto w spokojnej possessiej stricte obwarowanych, (iak te wszystkie prawa, przywileie, dispositie, dekreta commisarskie, różne kwity poborowe, attestatie wojskowe w sobie zawierają i obmawiają) nie wiedzieć z jakowego instinctu, postponując te wszystkie dobrodziejstwa królewskie i merita w ojczyźnie, jako szlachty rodowitej, w honorze jnnym ich mościom równym, śmiał i ważył sie wyiednać od iego królewskiej mości, Jana trzeciego, nam teraz szcześliwie panuiacego, mandat, z opisaniem w nim laesii honoris protestantium, do iakowejści niesłusznej, nieprawnej jurisdictiej zamku i starostwa owruckiego przypisując, i tymże mandatem pociągaiąc, czemu, iż nigdy z prapradziadów, dziadów, ojców swoich i sami żałujące się nigdy nie podlegali, przy wolnościach swoich szlacheckich jako zvli i mieszkali, tak i teraz nieodmiennie pod prawem ziemskim, koronnym mieszkaiąc, przy najiaśnieszym majestacie i dostoienstwie jego królewskiej mości, pana swego miłościwego, przy całości rzeczpospolitej, jako zwykli za ojczyzne honory swoie i zdrowia ważyć i ostatkiem krwi pieczętować, ażeby za tym mandatem najmniejszego uszczerbku protestantes wszyscy nie ponosili i ni w czym nie ponieśli, do tejże łaski iego królewskiej mości, pana naszego miłościwego, stosujący, protestując iteratis vicibus, solennie manifestuiac i protestuiac, salvam meliorationem poprawienia tej protestaciej, v lubo pozwami wodług prawa rozszyrzenia, a za tym, aby pokrywką tegoż mandatu iego królewskiej mości, pana naszego miłościwego, in recenti iakowej niesłusznej, nieprawnej condemnaty w sądzie nienależnym nie otrzymał i za oną iakowa violentia, żeby się brevi tempore nie stanęła przez subordynowane iakowe osoby, do dalszych szkód nie przywiodł, do poprawienia tej protestatiej sobie, potomkom i successorom swoim zostawiwszy i prawnie w sądzie należnym ofiarowaszy, o to się wcześnie manifestowawszy, prosili, aby to na ten czas actis praesentibus connotatum było: co i otrzymali. Jakub Paszyński, swym i wszystkich ich mościów panów braci swej imieniem. Andrzej Wołkowski.

przyczem i mieresch do teh mościów janów dlaranowskieh bisuczo-

Книга гродская кіевская записовая, поточная и декретовая, N 5, годз 1691-1695; листз 210.

tego i rzeczynospolitei i krew sus

# tychżie królow, panów miłościwiży różnemi dekretanu, jako i sądu głównego trybunału koroanego lubelskiego in toto w spokojnej pos-

Протестъ дворянъ: Ущаповскихъ, Васьковскихъ, Барановскихъ, Мошковскихъ и Болсуновскихъ противъ овруцкаго старосты, Франциска Потоцкаго о томъ, что онъ, вопреки древнимъ грамотамъ и иривилегіямъ, оспариваетъ ихъ дворянское достоинство и выхлопоталъ у короля, оскорбительный для ихъ чести, мандатъ. 1691. Поля 27.

Року тисеча шестъ сотъ девятдесятъ первого, мъсяца іюля двадцать семого дня.

smint i wazył się wyjedunć od jego królewskiej moście Jana tyze-

На уряде кгродскомъ, въ месте его королевской милости, Овручомъ, передомною, Казимеромъ Поецкимъ, наместникомъ кгродскимъ енералу подвоеводства киевского и книгами нинешними, кгродскими, киевскими comparens personaliter urodzeni ich mość panowie: Serhej Uszczapowski, Paweł Baranowski, Stephan Waśkowski, Nikodym Moszkowski i Hrehory Bołsunowski, swemi i wszystkich ich mościów panów: Uszczapowskich, Waśkowskich, Baranowskich, Moszkowskich i Bołsunowskich, braci i sąsiadów swych, dziedziców i possessorów w tychże wsiach mieszkaiących, imieniem, skoro dowiedzieć się mogli o iakowymści mandacie, ku zmazaniu honorów swych szlacheckich od iego królewskiej mości, w sprawie wielmożnego jego mości pana starosty owruckiego, tak zaraz soleniter, z wielkim żalem świadcząc, manifestowali i protestowali się przeciwko temuż wielmożnemu jego mości panu Franciszkowi na Potoku Potokiemu, staroście owruckiemu, w ten sposób i oto: iż jego mość

pan starosta owrucki, lekce sobie poważając prawo pospolite, przywileie, confirmatie, od najiaśniejszych królów ich mościów, panów miłościwych, dekreta trybunalskie, nie majac żadnej najmniejszej przyczyny i interessu do ich mościów panów Baranowskich, Uszcza. powskich, Waśkowskich, Bołsunowskich i Moszkowskich, jako szlachty rodowitej, dobrze osiadłej, przy dostoienstwie królówich mościów, panów miłościwych, w różnych okaziach, lubo i wygnańcami bedac od nieprzyjąciela krzyża swietego i rzeczypospolitej i krew swa rozlewaiących, dobrze w rzeczy pospolitej zosłużonych, antiquitus od tychże królów, panów miłościwych różnemi dekretami, jako i sadu głównego trybunału koronnego lubelskiego in toto w spokojnej possessiej stricte ohwarowanych, (iako te wszystkie, prawa, przywileia, dispositie, dekreta commissarskie, różne kwity poborowe, attestatie wojskowe w sobie zawieraja) niewiedzieć z jakowego instictu, postponujac wszystkie dobrodziejstwa królewskie i zasługi w ojczyznie. iako szlachty rodowitej, w honorze każdemu szlachcicowi równej, śmiał i ważył się wyiednać od jego królewskiej mości, Jana trzeciego, nam teraz szczęśliwie panuiącego, mandat, z opisaniem w nim laesi honoris protestantium, iakowyści niesłusznej, nieprawnej iurisdictiej zamku i starostwa owruckiego, i tym że mandatem pociągaiąc, czemu, iż nigdy z pradziadów, dziadów, ojców swoich i sami żałujące się nigdy nie podlegali, i przy wolnościach swoich szlacheckich, iako żyli i mieszkali, tak nieodmiennie pod prawem ziemskim, koronnym mieszkaiąc, i usługę rzeczy pospolitej odprawuiąc, i teraz przy najiaśniejszym majestatie i dostoieństwie jego królewskiej mości, pana miłościwego, i rzeczy pospolitej, za ojczyznę honory swoie i zdrowia ważyć i krew przelewać ofiarują się; a, żeby za tym mandatem jakowego uszczerbku protestantes wszyscy nie ponosili, do tejże łaski iego królewskiej mości, pana naszego miłościwego, skłaniaiąc, iteratis vicibus solennie manifestuiąc i protestuiąc się, salvam meliorationem do poprawienia tej protestatiej, lubo pozwami według prawa rozszyrzenie, a za tym, aby pod pokrywką tego mandatu iego królewskiej mości jakowej niesłusznej, nieprawnej condemnaty w sądzie jakowym nie otrzymał i za oną iakowa violentia żeby się brevi tempore nie stała przez subordynowane osoby, do dalszych szkód nieprzywiodł, do poprawienia tej protesstatiej sobie, potomkom i successorom swoim zostawiwszy i prawnie w sądzie należnym ofiarowawszy, i oto się manifestowawszy, prosili, aby actis praesentibus connotowana była, co i otrzymali. Imieniem ich mościów panów Uszczapowskich, Waśkowskich, Bołsunowskich, Baranowskich i Moszkowskich, braci i sąsiadów swych, podpisuję się Serhij Uszczapowski.

вхивітної вива дин ороноїннімо зімувию вугластиро види. Книга гродская киевская записовая поточная и декретовая, М 5, году 1691—1695; листу 225.

przysposobionym z różnym o<u>rężem ludzi</u> pomienionych, samym że Moszkowskim de nominibus et cognominibus lepiej wiadomym y

## świademym, in ulteriori juris trank specificowanym (quorum staturitio omnino urgetur) selennissime ok gravi cum querela świadczyk,

Жалоба поручика Давида Тальковскаго на дворянъ Монковскихъ и на козаковъ полка Искрицкаго, о томъ, что они прогнали изъ села Мошковъ и ограбили, устроивъ пожаръ, хоругвъ войска, отправленную въ Мошки на квартиру. 1691. Декабря 10.

Року тисеча шестсотъ девятдесятъ первого, месеца декабря десятого дня.

dla scistości miasta Owrucza, pomienionych kompania, dla consolatiej

На вряде кгродскомъ, въ замку его королевское милости оврудкомъ, передомною, Іаномъ Песлякомъ, наместникомъ на тотъ часъ подстароства и реентомъ кгродскимъ оврудъкимъ и книгами нинешними, кгродскими, оврудъскими, comparens personaliter urodzony imé pan Dawid Talkowski, porucznik chorągwie urodzonego imé pana Stephana Baranowskiego, rotmistrza jego krolewskiej mości, tatarskiej, swoim y tegoż imé pana rotmistrza swego imieniem, także ich mościów panów: Marcina Jahtamowicza, Jana Chaleckiego, Józefa Mucharskiego y Jana Moszyńskiego, tejże chorągwie kompaniej, od niżej mianowanych osób jednych pobitych, drugich ze wszystkiego rynsztunku wojennego, koniej y innych rzeczy ogołoconych y zabranych, naprzeciwko urodzonemu imé panu Stephanowi Didkowskiemu, bywszemu przed tym regentowi grodzkiemu genera-

łu wojewodztwa kijowskiego, principałowi et ommium malorum, ob discrimen et detrimentum reipublicae, consiliatori, tudzież swobodnym, olim do starostwa owruckiego bojarom, protunc rebellizantom, należacym, ad praesens vero titulum nobilitatis indebite et illegitime usurpujacym, jako to: Nikonowi, Chwedorowi Krawczenkowi, Semenowi Ihnatenkowi Moszkowskim v całej wsi Moszków, pryncypałom v comprincipałom, consulto et deliberato animo, na zrujnowanie v oppraessya chragwie pomienionego imć pana rotmistrza zgromadzonym i innym wielu kozakom, jego mości pana Bazylego Iskrzyckiego, pułkownika jego królewskiej mości, do tejże invasiej przysposobionym z różnym oreżem ludzi pomienionych, samym że Moszkowskim de nominibus et cognominibus lepiej wiadomym y świadomym, in ulteriori juris tractu specificowanym (quorum statuitio omnino urgetur) solennissime et gravi cum querela świadczył, manifestował i protestował się o to: iż co imć pan porucznik z choragwią swoją, mając pewny ordynans od jaśnie wielmożnego jego mości pana Stanisława Drużkiewicza, kasztelana Chełmskiego, tuczapskiego etc. starosty, regimentarza v commisarza wojsk jego krolewskiej mości zaporozskiego do miasta Owrucza, a chcąc mederi, aby ubogim mieszczanom y bojarom owruckim, w szesnastu chałupach mieszkajacym, których paucitas ob desolationem per varias incursiones tantisper zostaje) do pomienionej wsi Moszków, dla scisłości miasta Owrucza, pomienionych kompanią, dla consolatiej v diszkreciej opisanych kozaków sprowadziwszy, ordynował, którzy gdy anno praesenti, millessimo sexcentesimo nonagesimo primo, die octava decembris, immediate przed wieczorem ziachali, tamże, z przyjazdu nie zastawszy nikogo w domach, vergente sole, w gospodach czterech noclegiem staneli, pomienieni zaś panowie Moszkowscy, snać suadente tegoż imć pana Stephana Didkowskiego, principała, pod cerkiew do inszych domow skupiwszy się, y pomienionych, kozaków zaciągnowszy, (którzy przed tym u nich że przez kilka niedziel stali) w same pierwospy zapaliwszy we czterech mieyscach puste chałupy v łaźnie, słomy nanosiwszy, z rucznicami, pistoletami, kosami nabitemi v innym orężem, do boju należącym, pomienioną kompanią, nil sibi mali ac adversi sperantes, w koło otoczyli, dopieroż we dzwon na gwałt bić kazali y wszyscy obses, chcąc somno dedi-

tos vita priware, rzucili się v strzelać poczeli, ktory huk, krzyk, strzelanie usłyszawszy i koni dopadszy, evitando hocce periculum mortis, retro ku choragwi do Owrucza zdrowie swoje, odbiegszy kulbak, strzelby, burek, kanczukow v innego porzadku wojskowego, unosili; pomienieni zaś Moszkowscy z comprincipałami v adhaerentami swemi, na konie powpadawszy, o cwierć mile gonili, z miedzy których jeden z Moszkowskich, oklep na koniu z samopałem, na drugich wołając: «bij zabij» zagnał się; gdzie, broniac zdrowia swego, taż kompania, odwrot uczyniwszy, wstręt dali v tego konia odbiegłego z samopałem na szlaku wziąwszy, do chorągwie przyprowadzili, przy którym tumulcie v hałasie koni dwóch, valoris złotych dwieście moneta dobrą, zabito, kulbak trzy, burek v uzdeczki w gospodach pozostałe poodbierali, czeladnika zaś imć pana Jasińskiego, szlachetnego Jana Kazanowskiego, niewiedzieć gdzie podzieli, czyli zabili, czyli utopili, o którym do tych czas protestans v pan jego, żadnej nie mają wiadomości, słowem na pułtora tysiaca złotych, nie imputując bicia, naczynili. Dalsze odpowiedzi, obiecując chorągiew w mieście Owruczym funditus znosić, czynili v przechwalali się, czym wszystkim pomienieni obwinieni z comprincypałami y adhaerentami swemi, prawo pospolite violarunt y winy w niem, na takowych excessivos surowie opisane, na dobra v osoby swe zawzieli v zaciągneli, o co wszystko pomieniony imć pan porucznik, tak siebie samego, jako y imé pana rotmistrza swego z całą chorągwią, ibi ubi de jure (venerit), agere deklarowawszy, oraz przestrzegszy sobie seorsivam tej protestatiej meliorationem, pomienionego konia gniadego, łysego, białe kopyta y nogi mającego, y samopał, valoris złotych cztery, praesentował, oraz o taxę pomienionego konia v samopału, we złej oprawie y z zamkiem będące, prosił, ktore, affectatiej parendo, in praesentia wielu y szlachetnego Jana Hlebowskiego, woznego generału wojewodztwa kijowskiego y innych konia, valoris złotych trzydzieści, samopał pogruchotany, złotych cztery szelężną monetą otaxowałem; po ktorej taxie pomienionego konia y samopału, tenże jego mość pan porucznik ex sequestro officii praesentis wyręczył, z odebrania onych (salva evictione) urzędu a quavis impetitione juris praesenti kwituje protestatione. Et in continenti, personaliter stanowszy wozny generał wojewodztwa kijowskiego, szlachetny Jan Hlebowski,

dla zapisania do xiąg niniejszych, grodzkich, owruckich, w moc prawdziwej, wiernej v skutecznej relatiej swojej, zeznał, iż on, roku terazniejszego, tysiac sześć set dziewiećdziesiat pierwszego, miesiaca decembra dziesiatego dnia praesentis, ad affectationem juridicamque requisitionem, ex additione officii, tegoż imć pana porucznika, tudzież całej choragwie, majac przy sobie strone szlachte, ludzi wiary godnych, urodzonych ich mościów panów: Jana Grywskiego v Antoniego Staszkiewicza, eo majoris ac evidentioris testimonii gratia użytych, był we wsi Moszkach, gdzie widział y urzędownie oglądał pomienione chałupy, we czterech mieyscach opodal orzez nich że popalone, do których chałup, czyje by byli, żaden z tychże panów Moszkowskich nie przyznał się, gdzie tenże wozny ze szlachta, sobie przysposobiona, o pomienionego czeladnika y o zabranie rzeczy, koniej postrzelanie, judicialiter przywrocenia requirował, którzy powiedzieli, że chiba sami zgorzeli y wysz w protestatiej wyrażone te rzeczy pogorzeli. Co on woźny widziawszy, y od różnych ludzi słyszawszy, ztamtąd nazad powrócił y o tym tę swoją prawdziwą relatią, przedemną, urzędem, czyni y zeznawa, proszac protestans protestatiej a wożny visiej relatiej do xiąg przyjęcie y zapisanie, co v otrzymali. Dawid Talkowski porucznik, ploggod ow rowic opisane, na dobra v osoby swe zawzieli v zaciagneli, o co

 $_{1}$  об Книга продекая обрушкая записовая и поточная, M 3216, годь 1691 $\pm$  1692, листь 417 одь  $_{1}$  в регульный видет вибе для для видет видет

rit), agere deklarowawszy, oraz przestrzegszy sobie seorsiwam tej protestatiej meliorationem, pomienionego konta guiadego, lysego,

białe kopyta y nogi mającego, y samopał, valoris złotych cztery, praesentował, oraz o taxę pomiti 112 ko konia y samopału, we złej

Жалоба панцырной хоругви кіевскаго подчашія, Степана Гурскаго, на бояръ Мошковскихъ о томъ, что послѣдніе, вмѣстѣ съ козаками изъ полка Василія Искрицкаго, напали на хоругвь, проходившую черезъ село Мошки, стрѣляли въ солдатъ, многихъ опасно поранили и изъувѣчили нѣсколько лошадей. 1692. Марта 13.

вристи строй и строй

branta onych (salva cvictione) urzędu a quavis impetitione juris prae-

На уряде кгродскомъ, въ замъку его королевское милости овъруцькомъ, передомною, Яномъ Якубовскимъ, намесникомъ кгродскимъ полстароства овърупького и книгами нинешъними, кгродскими, овърущькими comparens personaliter urodzony jego mość pan Adam Czerniawski, towarzysz choragwie pancerney urodzonego jego mości pana Stephana Gurskiego, podczaszego kijowskiego, będąc in summo discrimine vitae postrzelony, in procinctu itineris na podiazd z jego mościa panem namiesnikiem i cała kompania idacy, retro na consistentia ledwo żywy do Owrucza przywieziony, acta praesentia adire mogacy, swym v przerzeczonego wprzód jego mości pana Stephana Gurskiego, podczaszego kijowskiego, rotmistrza jego krolewskiev mości, także namiestnika v całev companiev, także pocztów, a potym urodzonego Iana Radeckiego, czeladnika pocztowego jego mości pana Wawrzyńca Szeleyka, v urodzonego pana Michała Niewęgłowskiego, lethaliter chorującego, v śmierci bliskiego, także czeladnika pocztowego, urodzonego jego mości pana Franciszka Zaleskiego, towarzystwa tegoż znaku, postrzelonych, rannych, skaleczonych zy usługi rzeczypospolitej woienney na dalszy czas służyć nie mogacych, imieniem, vindicando præmissam iniuriam et stipendiariorum militum nec non sui contemptum, providendo omni futuræ, w nieprzybyciu na podiazd, indemnitati suae, vero prospiciendo integritati, żałośną v solenna przeciwko swobodnym: Nikonowi, Haraskowi Naumenkom, Semenowi Worobienkowi, Michałowi Zadczenkowi, Fedorowi Chaydeczenkowi, Wasiuchnowi, Haponowi, Matwiejowi v innym, po imionach tymże lepiey wiadomym, Moszkowskim, boiarom jurisdictiey starostwa owruckiego antiquitus podległym, prawo y pokóy pospolity zruszającym, rebelizantom, Ianowi Sokołowskiemu, Trochimowi Duchowskiemu, woźnemu, tychże dóbr wsi Moszków participantom y possessorom, niemniey kozakom z pułku jego mości pana Bazylego Iskrzyckiego, atamanowi, w Rakowszczyznie stojącemu, Zienkowi, Piotrowi y innym, do osob plus minus trzydziestu, ze wsi Łasków consulto zaciągnionym, nakaznemu namiesnikowi lepiey wiadomym, zaniosł protestatią o to: iż gdy wspomniony jego mość pan Jan Dobrzański, namiesnik moderni protestantis, z drugich ich mościow całey chorągwi companią, za uniwersałem, ordynansem y wyraźną wolą jaśnie wielmożnego jego mości pana Franciszka Ga-

łeckiego, kuchmistrza koronnego, regimentarza swego, roku teraznievszego, tysiac sześćset dziewiećdziesiat wtorego, dnia dwunastego martii, z consistentiev swoiev zimowey, miasta jego krolewskiev mości Owrucza, na podjazd przeciwko impresie insucursorum reipublicæ, ad suppræssionem nieprzyjaciela krzyża swietego, recto tractu bez wieś Moszki, sine ulla data Moszkowskim, bojarom tam mieszkającym, occasione, pacientissime przechodzili, nilque mali ac adversi a quopiam sibi eveniri sperando, nic im nie bedac winni, biezpieczno szli, tamże obwinieni, postrzegszy protestantów, idacych niby ku jakowemu gwałtownemu sobie nieprzyjacielowi, y zadatki złe mający, sine omni zelo misericordiae, remotoque timore divino, amore proximorum v krwi wiary chrzesciańskiev, z rucznic strzelać poczeli, strzelali, z cepami, kosami, oszczepami, spisami, rohatynami, dragami, kołami, ohłoblami wypadszy v z czym kto mogł, umyśliwszy wszystkich cale nieżywić, swoie sœvities, złev swoiev dość uczyniwszy zawziętości, exequuti, pomienionego comparenta, pana Czerniawskiego, w ucho same, z lewey strony, kula śmiertelnie postrzelono, że kula w ciele z niebezpieczęstwem życia została v, Bóg wie, jeżeli ż tym nie pożegna się światem; urodzonego pana Iana Radeckiego, czeladnika pocztowego urodzonego jego mości pana Wawrzyńca Szeleyka, kula w prawą rekę, niżey czwartego palea, podle miezinnego, na wylot przestrzelono, junctury wszystkie naruszone, że kaleka na te reke zostać musi, urodzonego pana Michała Niewegłowskiego, czeladnika pocztowego urodzonego jego mości pana Franciszka Zalewskiego, dwiema kulami w piersi z lewey strony, że aż kula została, trzecią kulą w jagodę twarzy z lewey strony przestrzelono, konia karego, valoris złotych trzysta, jego mości panu Szeleyku, na którym osiadacz jego, Radecki, jechał, kulą w szyię, postrzelono v tamże w szyie zostaie, konia także karego jego mości pana Krzyżanowskiego postrzelono, że w nim kula została, drugą ich mość companią, czeladź pocztową y luźną kozackim y buntowniczym sposobem, ile czym kto miał, bili, hałasowali niewinnych, po nieprzyjacielsku postępując, przez który takowy swoy zuchwały, swawolny, buntowniczy y bezprawny proceder pomienieni swobodni Moszkowscy, bojarowie, z drugiemi uczęsnikami swymi, Moszkowskiemi, adlaerentami y kozakami prawo pospolite-domowi, a kozacy i ich su-

perintendent, jego mość pan Iskrzycki-woyskowe, succubuerunt v winy, tak prawne, jako v wovskowe libere zawzieli, do szkod namniev na złotych dwa tysiaca, excepto omieszkania occasijej wojennev, od czeladzi v od koni odevście, przywiedli v przyprawili; zostawiwszy tak jego mości panu rotmistrzowi swemu, jako sobie salvam tev protestatiev meliorationem, albo przez pozwy correctionem; na dowod czego wszystkiego tenże comparens stawił woźnego generała woiewodstwa kijowskiego, szlachetnego Sebestiana Darowskiego, który w moc wierney v prawdziwey rellatiev swoiev jawnie, ustnie v dobrowolnie zeznał, iż on, na affectatią v prawną requisitią tychże protestantów, był w mieście jego królewskiey mości, Owruczu, roku, miesiaca v dnia cum ipso facto wyżey w protestatiey mianowanych, gdzie będąc, u kożdego w osobliwey gospodzie, konsistentia zimowa w Owruczu stojącego, przy opatrywaniu przez niewiernego Dawida, żyda, cerulika, majac przy sobie strone szlachte, ludzi wiary godnych, urodzonych ich mościów panów: Jana Milkiewicza, także Iana Penskiego z nowego miasta Narodycz, wszystkich postrzelonych osób razy, jako też v konie, czasu v sposobem wyżev w protestatiev wyrażonych, widział v urzedownie oglądał, v to też słyszał, że jeszcze na protestantów diffidant, które sobie postrzelone razy v skaleczenia przez pomienionych swobodnych Moszkowskich, bojarów, i przez kozaków pułku jego mości pana Iskrzyckiego mienili sobie bydź stałe y zadane, co iuste vidit et audivit, o tym sweją prawdziwą, przedemną, urzędem, czyni y zeznawa rellatią, prosząc tak protestans o przyjecie v do akt zapisanie swojey protestatiey, jako v woźny obductiey rellatiey, co otrzymali, Adam Czerniawski, Sebestian Darowski woźny. doslaca pochodo opewstaliala wożny opostawa powstalia wożny.

Книга гродская обруцкая записовая и поточная, 1691— 1692 годг, № 3216; листъ 619 на оборотъ.

dowitego y osiadłego, przychylaigo się we wszystkum do pierwszey

ruckim zaniesioney, solenis imo magranque cum dolore przeciwko

gwaltownym excessorom, manifestował y protestował się o to: iż

swobodnym: Nikonowi, Haraskowi Nammenkom, braciey, y imnym wszystkim, de nominibus et cognominibus w teyże pierwszej protestaciev specifice wyrazonym Moszkowskim, jawnym rebelizantom y

perintendent, jego mość pan Iskrzycki-wojskowe, succubuerunt y winy, tak prawne, jako y woyskowe libere zawzieli, do szkod namniey na złotych dwa tysiąca, excepto omieszkania occasijej wotenney, od czeladzi y od koni odeyście, przywiedli y przyprawili; zostawiwszy tak jego mości panu rotmistrzowi swemu, jako sobio salvam tey protestaticy meliorationem, albo przez pozwy correctionem; na dowod czego wszystkiego tenże comparens stawił woźnego generała wojewodstwa kijowskiego, szlacychowo Sebestiana Darowskiego, któ-

#### wojewodstwa kijowskiego, szlac**y 10 X**o Sebestiana Darowskiego, któr ry w moc wicznes w prawdziwey rellaties swojes jawnie ustaje v

Жалоба Франциска Бильского, товарища панцырной хоругви кіевского подчашія, Гурскаго, на бояръ Мошковскихъ, о томъ, что они, во время нападенія на панцырную хоругвь, сильно избили истца, а товарища его, Михаила Невенгловскаго, убили. 1692. Апръля 2.

razy, jako też y konie, czasu y sposobem wyżey w protestatiey wy-

На враде кгродскомъ, въ замку его королевское милости овъруцкомъ, передомною, Яномъ Якубовскимъ, намесникомъ кгродскимъ подъстароства овъруцкого и книгами нинешними, кгродскими, оврупкими comparens personaliter urodzony jego mość pan Franciszek Bilski, towarzysz choragwie pancerney urodzonego jego mości pana Gurskiego, podczaszego kilowskiego, confusus et converberatus, swym y urodzonego jego mości pana Franciszka Zaleskiego, tegoż znaku towarzysza, vindicantes mortiferam necem urodzonego Michała Niewegłowskiego, czeladnika swego pocztowego, szlachcica dobrze rodowitego y osiadłego, przychylaiąc się we wszystkim do pierwszey protestaciey, przez urodzonego jego mości pana Adama Czarniawskiego, teyże chorągwie towarzysza, roku teraznieyszego, tysiąc sześć set dziewięćdziesiąt wtorego, dnia trzynastego marcii w grodzie owruckim zaniesioney, solenissime magnoque cum dolore przeciwko swobodnym: Nikonowi, Haraśkowi Naumenkom, braciey, y innym wszystkim, de nominibus et cognominibus w teyże pierwszey protestaciev specifice wyrażonym, Moszkowskim, jawnym rebelizantom y gwałtownym excessorom, manifestował v protestował się o to: iż gdy pomieniona choragiew jego mości podczaszego kijowskiego, rotmistrza comparentis, za ordynansem jaśnie wielmożnego jego mości pana hetmana wielkiego koronnego, wodza swego, na podjazd, propter suprimendos insultus hostiles, anno eodem præsenti, die decima secunda martii, recta (ramite na wieś Moszki szła, tamże pomienieni obwinieni, postrzegszy comparentów, ze znakiem idacych, obviam, niby przeciwko nieprzyjacielom krzyża swietego, z rucznic, pistoletów v inney strzelby, nic sobie nie będąc winnych, ognia szkodliwie dali v z zaciagnionymi kozakami jego mości pana Iskrzyckiego, czym kto mogł, bili, zabijali, pastwili się; jakoż teraznievszego protestanta wegierami, kijami, obuchami, szperstkami (sic), dragami, na zabicie godząc, okrutnie y niezbożnie zbili, ktory s konia humo allisus, eodem momento z tymże nie pożegnał się światem v po dziś dzień na zdrowiu v siłach swych znaczna imbecilitatem et discrimen patitur, przy którym zbiciu in loco delicti, pistoletów pare krzosowych, valoris złotych trzydzieści, wzieli, pomieniony zaś, kulami dwiema postrzelony, urodzony Michał Niewegłowski, z tych razów letaliter choruiac, w Owruczym, na consistentiey swey, die vigesima octava ejusdem mensis martii, de hac vita cessit, cujus defuncti et interempti cadaver w grodzie owruckim anno eodem, die secunda Aprilis, przez szlachetnego Jana Hlebowskiego, woźnego v generała woiewodztwa kijowskiego, in præsentia et frequentia towarzystwa y czeladzi tegoż znaku, wielu ich mościów szlachty, do grodu przybyłych, także mieszczan y gościnnych ludzi, presentatum, że z lewego boku, wyżey serca, dwiema kulami postrzelony, w którego ciele też kule zostały, iż, causatoribus inculpatis, z rak Moszkowskich hac vita privatus est, tenże woźny według zwyczaju prawa pospolitego na cztyrech mieyscach, publicatiom należytych, głosem wyniosłym obwołał, do wiadomości wszystkim przywiodł y publicował, ażeby pomienione crudelissimum homicidium v tak znaczna confusia v zbicie znaku jego mości pana rotmistrza protestantis, ktora vindictam clamat, nie poszła in casum, ale rigide, podług opisu statutu, constitucii, praw na nich extendantur pœnæ, teraznieysza declaruje protestatia, że z pomienionymi Moszkowskimi, boiarami, ubiquinario fori judicii et oficii regni, insimul z ich mością panem rotmistrzem swym, progredientur via, salvam sobie v jego mości panu rotmistrzowi swemu zostawiwszy prosecutionem teyże protestacyj, jeżeliby tego prawna ukazywała potrzeba, meliorationem, auctionem, albo przez pozew correctionem, teraznieysza zaś, aby actis connotaretur, tenże comparens mnie, urzędu, prosił; co y otrzymał. Franciszek Bilski. Jan Hlebowski woźny.

Книга гродская овруцкая записовая и поточная, 1691-1692 года, N 3216; листъ 659.

### dząc, okrutnie y niezbożnie zbili story s konia humo allisus, codem momento z tymże nie bożegn. VOX swiatem w no dziś dzień ana

Жалоба дворянина Ивана Блоцкаго на дворянъ: Василія, Григорія и Степана Меленевскихъ, также на родственника ихъ Ивана Бобра, о томъ, что они за грабежи и нападенія на шляхетскіе дворы, находились подъ военнымъ судомъ и были приговорены къ смертной казни, но потомъ, освободившись по прозбъ сосъдей, продолжаютъ прежнія безчинства; они, между прочимъ, нанесли жестокіе побои Блоцкому и продолжаютъ угрожать ему дальнъйшими нападеніями, утверждая, что они «собакъ напоятъ ляцкою кровью». 1692. Мая 20.

Року тисеча шестьсотъ девятьдесятъ второго, мъсяца Мая двадцатого дня.

На уряде вгродскомъ, въ замку его королевское милости овъруцкомъ, передомною, Яномъ Якубовскимъ, намесникомъ кгродскимъ подъстароства овъруцкого у книгами нинешними, кгродскими, овъруцъкими comparens personaliter urodzony jego mość pan Jan Błocki, obywatel woiewodztwa kijowskiego, quam primum dla odpowiedzi y zasadzek na drogach od wyżey mianowanych osób acta præsentia adire potuit, tak zaraz, swoim y urodzonych ich mościów panów: Samuela, in senili aetate bliższego śmierci niż życia zostającego, oyca, Daniela y Andrzeja, synów, Leontego synowca, y Theodora Demianenka Meleniewskich, vindicando znacznych krzywd,

szkód, violentij v opressij, solennissime et gravi cum querela naprzeciwko urodzonym ich mościom panom; Bazylemu, oycu, Hrehoremu y Stephanowi, synowi, Meleniewskim y Janowi Bobrowi, ad praesens tytułującemu sie Błockiemu, zieciowi, pryncypałom y compryncypałom, świadczył, manifestował się o to, iż ich mość obwinieni, mieszkajac in vicinitate, w jednevže wsi Meleniach z protestantami, luboby mieli sasiedzka certować przyjaznia, to we wszystkim extra metam prawa pospolitego postepując, różnych dni, czasów y miesiecy protestantom wielkie krzywdy, excessa, prepeditie w gróntach, borach y sianożęciach czynią, nanoszą y wyrządzają, jakoż zaraz po świątobliwym dekrecie jaśnie wielmożnego jego mości pana hetmana wielkiego koronnego, za jego exorbitantie, rabunki, naiazdy dworów szlacheckich, na garło będąc wskazany, a potym, za poważną y pokorną interpositia ich mościów panów obywatelow woiewodztwa kijowskiego, odproszony v eliberowany zostawszy, loco emendationis vitæ, w swoich złych v nieprzystovnych perseveruie uczynkach; kiedy, nie ukatentowawszy sie dawnieyszemi oppræssyami, violentiami, napadaniem dworu protestantów, teraz noviter, roku teraznievszego, tysiąc sześć set dziewięćdziesiąt wtorego, miesiąca Aprilis siódmego dnia, w poniedziałek wielki wielkanocny, zaprosiwszy wrzkomo na wódkę protestantów, do dworu y residentiey urodzonego jego mości pana Krzystopha Bliszczanowicza, w teyże wsi mieszkaiącego, a snać mając już subordynowane na pobicie y pokaleczenie protestantów osoby, przy zaczęciu ochoty, jego mości pana Bliszczanowicza sam jego mość pan Mieleniewski, pomienionemu jego mości panu Danielowi Meleniewskiemu dawszy okazyą, verbis inhonestis et contumeliosis, bonæ famæ et reputationi nocivis, zelżywszy y zesromociwszy, potym ad verbera udawszy się, pięścią w gębę uderzył, pomienieni zaś ich mość panowie: Hrehory v Stephan Meleniewscy, synowie, y Bobr, zięć, z innemi compryncypałami swemi, hurmem z żonami y parobkami, z różnym orężem, kosami, kijami, strzelbą ognistą przypadszy, sine ullo zelo misericordiæ, tak teraznieyszego protestanta, jako y pomienionego jego mości pana Daniela Meleniewskiego stusami, pieściami, płazami bili, czupryny powyrywali, żebro protestantowi z prawego boku wybili, że do tych czas znaczną czuje w siłach swoich, nie mogąc odetchnąć, imbecilitatem, y gdyby tamevsi ich mość panowie sasiedzi v kozacy, tam stojące consistentia, protestantów nie odratowali, pewnieby onych nieżywili; przyktórym szamotaniu, biciu v kaleczeniu czerwonych złotych jedynaście jego mości panu Błockiemu, teraznievszemu protestantowi, z workiem z zanadry wyszarpniono, z których jednego tylko jego mość pan Bobr we trzy niedziele przywrócił, a dziesieć in suum obrócił commodum, także odpowiedzi dalsze na zdrowie, życie v substantia, dla których protestantes securi vitæ bydź nie moga, ale ubivis locorum periclitari musza, czynili, haec formalia mówiac: «że bedziemy się o to starać, aby krew lacką psi chleptali»; insuper imparitatem status, nazywając niejakowemi Hłuszakami v. że pańszczyzne synowi jego beda robić, tenże jego mość pan Meleniewski. przed wiela conditiev ludzi, zadaie, na honorze v dobrev ab aevo reputatiey szarpie v diffamuie, pszczoły zaś protestantów własne, od lat kilku podbiera, drugie wydzierać każe, jakoż jego mości pana Leontego Meleniewskiego, na Wołyniu ad praesens mieszkaiacego. pszczół czworo, waloris każde po złotych dwunastu, w barciach na głowe wybili v na swóv pożytek obrócili; w grunta własne v sianożeci protestantów wdzieraja się, miedzy przerywaja v pod siebie nullo jure et praetextu podbijają, nawet gościniec starożytny, ode wsi Chodaków idacy, poorawszy, y on ogrodziwszy, prosem zasieli, tak dalece, że o staje ludzie inszy gościniec przełożyć musieli, co, że się dzieje przeciwko prawu pospolitemu, samey słuszności y swiętev sprawiedliwości, z uymą honoru v szkodą, (którev sobie za te wszystkie lata na trzy tysiące protestantes być mienią, v osobliwym regestrem, czasu prawa, etiam per inquisitionem dowioda). O to wszystko modernus comparens, tak siebie samego, jako y ich mościów panów Meleniewskich, jure acturos offert, a zostawiwszy tev protestatiey wolna, tam in toto, quam in minima parte tymże ich mościom panom Meleniewskim meliorationem, albo przez pozwy correctia, prosił hoc totum actis connotari; co v otrzymał. Jan Błocki. swym v ich mościów panów Meleniewskich podpisuie się imieniem.

Книга гродская овручкая записовая и поточная, 1691-1692 года, N 3216; листъ 720 на оборотъ.

ezuje w siłach swoich, nie mogac odetchnąć, imbecilitatem, y gdv-

co y pomieniouego jego mości pana Dagiela Melenie

nowcowi onego starszemu. Mebricwi, mazurkowi Hreborego Kens pryncypałom, których było do kilkunastu, świadczył w protestował sie o to: iz wspomniony pam Wichał Konezakowski, nie kontentuiae się dawnemi nejazdami y nastypnem synow swoick, tak na dom protestantis, jako y po rożnych goznowach zastępując częstokrotnie

Жалоба дворянина Остафія Дедовича-Трипольского на дворянь; Ми хаила, отца, и Григорія, Василія и Іосифа, сыновей, Кончаковскихъ, о томъ, что они завладъли его имуществомъ и неоднократно покушались убить его: что кромъ того Василій и Григорій Кончаковскіе, находясь постоянно на службъ у разныхъ полковниковъ козацкихъ: Лончинскаго, Апостола и Палія, грабили вм'єсть съ ними шляхетскія им'єнія, въ томъ числъ и имъніе Трипольскаго. 1692 Августа 22. go, iako predko protestans z rodzowym swym pozostali w sieroctwie

Року тисеча шестъсотъ девятьдесять второго, месеца августа siostre rodzona protestanta przyjawszy, zabrą спород дваддан

sitie, sprawy, splondory, oraz v majętności, no rodzicu protestanta

На уряде кгродскомъ, въ замку его королевское милости овруцъкомъ, передомною, Іаномъ Песлякомъ, наместникомъ на тотъ часъ подстароства и реентомъ кгродскимъ овруцъкимъ и книгами нинешними, кгродскими, овруцъкими comparens personaliter urodzony jego mość pan Ostaphij Dedowicz Trypolski, swym y urodzonej jejmość paniej Alexandry Jeziorkowskiego Trypolskiej, małżąki swej, imieniem, solennissime przeciwko panom: Michałowi Konczakowskiemu, ojcu, za którego powodem, wolą, poduszczeniem y wiadomościa niżej mianowany excess y uczynek stał się, Hrehoremu y Bazylemu, synom, braci między sobą rodzonym, pryncypałom, Jozephowi, starszemu bratu, Konczakowskim, za którego także rada v pomoca, czeladzi dodaniem ten uczynek stał się, Łazarzowi Markianenkowi, mieszczanczukowi owruckiemu, siestrzeńcowi rodzonemu pana Michała Konczakowskiego, którego pomieniony pan Konczakowski, jako wuj rodzony, na zaprawę excessow y na pomoc synom swym y sobie, aż

zza Dniepra, z miasta Kozelca od. matki onego a siostry swojej rodzonej, do siebie odszukał. Parchomowi z Diwina Diwińskiemu v svnowcowi onego starszemu, Michałowi, mazurkowi Hrehorego Konczakowskiego v innym wszystkim czeladzi y wyrostkom, po imionach v przezwiskach onymże samym dobrze wiadomym y znajomym, compryncypałom, których było do kilkunastu, świadczył v protestował sie o to: iż wspomniony pan Michał Konczakowski, nie kontentując sie dawnemi najazdami v nasyłaniem synow swoich, tak na dom protestantis, jako v po rożnych gościncach zastepujac, czestokrotnie czyhajac na zdrowie protestanta, samego zabić, lub też z domem spalić odpowiadają, poddanych protestantów, w rożnych wsiach mieszkających, najeżdżaja, biciem, grabieniem v do posłuszeństwa v robot gwałtownych usiłują, zabiciem poddanym zagrażają, aby posłuszeństwa protestantom, jako panom dziedzicznym, nie czynili, o co wszystko protestatie dawne są poczynione, szerzey świadczą, a mianowicie: pan Michał Konczakowski stary, jeszcze od ożenienia swego, jako predko protestans z rodzonym swym pozostali w sieroctwie od rodzica swego, in minorennitate, tak zaraz, niewiedzieć v jakowym sposobem v bez wiadomości krewnych protestanta, w stan małżeński siostrę rodzoną protestanta przyjąwszy, zabrawszy wszystkie dispositie, sprawy, splendory, oraz v majetności, po rodzicu protestanta pozostałe, objąwszy y usmakowawszy, prawem bożym y przyrodzonym na protestantów należące v po rodzicu onym spadłe, począwszy od roku tysiąc sześć set pięćdziesiąt szostego, aż do tych czas używa y używać nie przestaje, z których majętności na każdy rok intraty, nim nierospędził poddanych, wspomniony pan Konczakowski, na złotych półczwarta sta, oprócz grabieżow, to jest bydeł ragatych, wołów, krow, koni, owiec, świni y innych gospodarskich i poddanych nabytków, które czasu prawa protestans regestrami, przez poddanych poprzysiężonemi, dowodzić obiecuje, niekontentując się tedy tym z synami swymi, których z rożnemi swawolnemi pułkownikami pozaciągawszy y wprawiwszy do najazdów na domy szlacheckie y rabunki, jako to wspomniony Hrehory v Jozeph Konczakowscy, bracia, służąc z nieboszczykiem panem Łączyńskim, pułkownikiem swawolnej kupy, najpierwiej z pułkownikiem y całą chorągwią, companią swoją, po śmierci nieboszczyka pana Bułyhi, najachawszy samą pa-

nią Bułyżynę, pozostałą wdowę, na dom v residentią, we wsi Klińcu na ten czas mieszkającą, funditus zrabowali v te łupy do rodzica swego, do wsi Czernihowiec przyprowodziwszy, zostawili, którego ich mość panowie obywatelowie tutejsi, jako nieprzyjąciela rozgromiwszy samego pułkownika, obżałowanych do jaśnie wielmożnego jego mość pana hetmana zaprowadziwszy, jako swawolnego poprzysiąc musieli, a mianowicie imć pan Jabłoński, którego na ten czas także najachawszy, zrabowali, tedy onych poprzysiąc musiał; jakoż jasnie wielmożny jego mość pan hetman, jako wodz, uskramiająć te swawole. swiątobliwym swym dekretem na garło sądzić onych roskazał y osądzeni są, jakoż, uniosszy z tamtej kupy zdrowie swoje, ci pomienieni panowie Konczakowscy, na zaciąg do nieboszczyka pana Apostoła rzucili się, z którego zaciągu, coraz przyjeżdżając do ojca swego y po niejednokroć razy na dom protestanta najeżdżając y na poddanych onego, rożne krzywdy, szkody, przykrości, oppraessie y contempta, wespoł z ojcem swym, wyrządzali, jako v teraz noviter, roku tysiąc sześćset dziewięćdziesiąt wtórego, miesiąca augusta dnia siedmnastego, abdenkowawszy od companiej jego mości pana Palija, pułkownika jego krolewskiej mości, czyli exces jakiś zrobiwszy, aż do Remezów pod Mozyr zabiegli y tam przez czas niemały, nim pomieniony jego mość pan pułkownik wojskom swym do kupy kazał się zmykać, tułali się, a potym, dowiedziawszy się, że się wojsko wszystkie z consystentiev ruszyło, zaraz do ojca swego Hrehory Konczakowski z żoną swą przyprowadziwszy się, nazajutrz, tylko przenocowawszy, za roskazaniem rodzica swego do wsi Kłoczków napadszy, obaj pomienieni pryncypałowie Konczakowscy y z mianowanemi compryncypałami y pomocnikami swemi, tamże poddanych roboczych, na imie: Stephana v Ułasa Bełaczenków, gwałtownie za szyje pobrawszy y w wozy tychże poddanych konie pozaprzegać czeladzi swej kazali y poddanych na wozy powsadzawszy, poprzywięzywali y do Czernihowiec, mieszkania rodzica swego, zaprowadziwszy, w dzień robotą ciężką, a w nocy turmą przez cały tydzień gnębili, o których tedy poddanych dowiedziawszy się protestans, o tak ciężkim onych y niezbożnym przez obżałowanych tyranizowaniu, używszy y uprosiwszy jego mość pana Ochłapowskiego, administratora dóbr wielmożnego jego mości pana podczaszego wilkomirskiego Norzyń-

skich, jako na ten czas jadacego z miasta Narodycz, po usługach pana swego v przybytego w dom protestantis, aby z łaski swej dojachać raczył, jako przyjaciel perswadował panom Konczakowskim, aby nad poddanemi poprzestali czynić zbytków v do posłuszeństwa sobie nienależytego nie przywracali, tedy, miasto usłuchania v ukontentowania przyjącielskiego, odpowiedź przed tymże przyjacielem użytym na zdrowie protestanta pan Michał Konczakowski z małżonka y synami swymi uczypiwszy, nizczym onego odprawili, na ostatku vy samego pomienionego pana Ochłopowskiego mało confusia nie nakarmili, nie kontentując się v tym, w tydzień po tym excessie, namówiwszy się z synami swemi. w niedziele sama, Konczakowski stary, nie ugasiwszy swego niezbożnego apetytu v rankoru do protestanta, jachał do Narodycz na targ do miasteczka, a synów swych v czeladź zostawił v roskazał, aby na zadzie jachali, rozumiejąc, że i protestans do miasta jechać będzie, aby cofusia protestanta, albo y o śmierć przyprowadzili, jakoż, czyniac wola ojca swego, pomieniony Hrehory v Bazyli Konczakowscy, synowie, z czeladzią y pomocnikami swemi, w pół godziny za ojcem swym jadac, pytali się we wsi, czy już poiechał protestans do miasta, odpowiedziano onym, że jeszcze nie jechał, ale ma jechać, którzy, przejachawszy przez wieś, o pół mile czekali nie mało, aże protestans jachać gościńcem do Narodycz będzie, tedy nie dowiedziawszy się, za ojcem swym aż do miasta jachali, gdzie obaczywszy czeladnika, na imie Bazylego Rusanowskiego, po potrzebach pańskich przysłanego, którego czyhali, aby onego porąbać y skaleczyć, mając do niego dawny rankor y, gdyby ichże czeladnik nie ostrzeg, pewnieby umysł swoj niezbożny popełnili, tedy ten czeladnik z miasta kryjomie pomiędzy ludźmi do pana swego ujechać musiał y, tem się nie ucieszywszy, oblawszy sobie liquorem głowę, jadąc z miasta, zaraz pode dwór przypadszy, tatarskim językiem wołając: «hała, hała» a potym strzelać do dworu poczeli, gdzie, widząc że dwór zamkniony, zaraz na wieś wielkim impetem skoczyli, tamże, spotkawszy urodzoną jej mość panią Annę Żudryną, siestrzenicę protestanta, idacą ze wsi z dziećmi, a mianowicie: z małym dziecięciem, z synaczkiem protestantis, zaraz nie uczciwemi słowami karczemnemi besztać, łajać począł y, gdyby za płot nie umknęła się, pewnie

żeby był dzida one przebił, pomieniony Hrehory Konczakowski y gdy protestans, posłyszawszy takowy okrzyk, rozumiejac że orda napadła na wieś v dowiedzieć sie chciał, tedy uirzawszy, że protestans ze dworu wypad, zaraz rzuciwszy sie na koniach, ode dworu onemu zabiegli v jako do nieprzyjaciela strzelać poczeli, gdzie protestans, widząc, że już o reszcie zdrowia chodzi, nie prosto do dworu, ale przez ogrody obronną reką na wieś, do poddanego swego uchodzić musiał, gdzie aż w sam dwôr u poddanego protestanta wpadszy, mało na progu w sieniach dzidą protestanta nie przebił. gdyby w siepiach drzwi nie zamknał, pewnieby protestanta bez pochyby zabił, a potym, z wielkiemi przechwałkami na zdrowie v życie protestantis uczyniwszy, za ojcem do wsi Czernihowiec odjachali, jakoż nie ustajac, dziennym v nocnym sposobem podjazdy odprawuja, czyhajac, aby albo protestanta zgładzić z swiata, albo konie onemu v poddanym odebrać, gdzie po kilka kroć razy pomienieni Konczakowscy: Hrehory v Bazyli z czeladzią v bratem tecznie rodzonym. Markianenczukiem, mieszczanczukiem owruckim. w nocy napadając na parobków chłopskich, na noclegu z końmi nocujących, jeżeli się konie protestantis nie dadzą pochwytać, a że ci chłopi nie poddani protestantis, tylko ich mościów panów: Pawła y Jana miecznika lidzkiego, Trypolskich, stryjecznych protestanta. tedy z niszczym musieli odjechać, przez które to jawne, niezbożne postępki, najazdy y odpowiedzi protestantowie bezpieczni życia, zdrowia v substantiej być nie mogą, przez który takowy swoj niesłuszny, bezbożny v niechrześciański postępek, prawo pospolite naruszyli, winy pro qualitate facti et excessus na osoby swe libere zaciagneli. O co iteratis vicibus protestowawszy, tejże skargi swej y obżałowania wolną ostrzegszy melioratią, albo przez pozwy poprawe, a o tę, wkrótce napisana, prosił, aby do act przyjęta y zapisana była, co ywotrzymał: Ostaphy Trypolski, nieg ożom ogoj ogowe nieg ogon

Книга гродская оврушкая, записовая и поточная, № 3216, годз 1691—1692; листъ 782 на оборотъ.

żmudzki, mazowaccia, milanski, smeleński, kijowski, wolyński, podolski, podlaski, braciewski i czemnowski, wam: Jakubowi, Iwanowi,

Paszyńskich, Wolkowskieh i Kostauszkowskiego, cum appresso si-

żeby był dzida one przebił, pomieniony Hrehory Konczakowski gdy protestans, postyszawszy takowy okrzyk, rozumejąc że ordanalnadła na wieś w dowiedzieć się chciał tedy ujrzawszy, że protestans ze dworu wypad zaraz rzuciwszy się na komach, ode dworu u onemu zabjechi wjako do nieprzyjaciola strzelać poczeli, gdzie protestans, widzac, że już o reszcie zdrowia chodzi, nie prosto do

### go uchodzić musial, 'gdzie aż wiek wiek u poddanego protestanta wnadszy, mało na progu w kalida wida protestanta, nie przebił,

dworu, ale przez ogrody obronna reka na wieś, do poddanego swe-

Мандатъ королевскій, требующій въ сеймовый судъ дворянъ; Пашинскихъ, Волковскихъ и Костюшковскаго, вслъдствіе жалобы на нихъ овруцкаго старосты, Франциска Потоцкаго о томъ, что они отказываются подчиняться суду овруцкаго старосты и исполнять, издавна на нихъ возложенныя, болрскія повинности. 1693. Оттября 10.

Року тисеча шестъ сотъ девятдесятъ третего, мъсяца Ноевърия девятого дня.

На уряде кгродскомъ, въ замку его королевской милости овъруцкомъ, передомною, Теодоромъ Павъппою, подстолимъ овъруцкимъ, одъ урожоного его милости пана Яна Якубовъского, наместника кгродского овъруцкого, адъ гунъкъ солюмъ актумъ ужитымъ и упрошонымъ субъделегатомъ, и книгами нинешними, кгродскими, овъруцкими comparens personaliter urodzony pan Eliasz Sulátycki, sługa wielmożnego jego mości pana Franciszka na Potoku Potockiego, starosty owruckiego, nomine tegoż jego mości pana swego, ten mandat jego królewskiej mości, dla zapisania do xiag niniejszych, grodzkich, owruckich, ad instantiam przerzeczonego wielmożnego pana swego, jego mości pana starosty owruckiego, po panów: Paszyńskich, Wołkowskich i Kostiuszkowskiego, cum appresso sigillo, na rzecz, w tym że mandacie, niżej inserowanym, mianowicie wyrażoną, dany i służący, per oblatam podał, tenoris eius modi: Jan trzeci, z Bożej łaski król polski, wielki xiąże litewski, ruski, pruski, żmudzki, mazowiecki, inflanski, smoleński, kijowski, wołyński, podolski, podlaski, bracławski i czernihowski, wam: Jakubowi, Iwanowi,

14

Makarowi i innym Paszynnikom, sive Paszyńskim; Pawłowi, Józephowi i innym, imiony wam wiadomemi, Wołkowskim, dóbr wsi Paszyn i Wołkowiec, do starostwa owruckiego należących, niesłusznym compossessorom, tudzież Hrehoremu Kostiuszkowskiemu, dóbr miasta Michałowa i Jarosławca, z dawnych czasów do starostwa naszego owruckiego należących, niesłusznemu i nieprawnemu posessorowi, iakoweś dziedzictwo niesłusznie uzurpującemu, i innym wszystkim pomienionych dóbr i wsi, do starostwa owruckiego należących, dzierżawcom i possesorom, z dóbr, osób i sum waszych, rozkazuiemy, abyście przed nami i sadami naszymi, na sejmie walnym, blisko przyszłym, w Warszawie odprawującym się, od daty i położenia niniejszego mandatu za niedziel sześć, albo kiedy ta sprawa z regestru, podobnym sprawom należytego, do sądzenia przywołana będzie, w Warszawie osobami swemi staneli, a to na instantia i prawne po-Potockiego, który parcie starosty naszego owruckiego, Franciszka was pozywa o to: iż wy, sprzeciwiając się prawu pospolitemu, lustratiom przed unią i po uniej, także i dekretom najiaśniejszych antecessorów naszych, z inquisitiej wywiedzionych na rokach ziemskich kljowskich, na relatiach ferowanym, exauditis partium controversiis między antecessorami waszemi, na które nie dbaiąc, dobra do starostwa owruckiego sobie przywłaszczacie, nie obawiając się ztąd szkód i nagan zakładu, ważyliście się i ważycie z urodzonego aktora, starosty naszego owruckiego, z posłuszeństwa i zwierzchności wybiiać się, żadnych z dóbr zwyszmianowanych powinności nic odprawować nie chcecie, przywilejami jakowemiś, excerptami onych, z xiag owruckich wyjętemi, zastawiać, dobra: miasto Michałów i Jarosławiec, Paszyny i Wołkowce, z dawnych czasów do starostwa owruckiego należące, sobie iakowemści dziedzicznem prawem, bez przywileiu ad male narrata otrzymane, które dekretami najiasniejszych antecessorów naszych są pokasowane, jurisdictiej zamku owruckiego z zwysz pomienionych dóbr podlegać nie chcecie, to iest, służby ordyńskiej od wielu lat odprawować zaniedbywacie i onej nie czynicie, przysądu starosty owruckiego nie słuchacie, służby woiennej nie odprawuiecie, bramy zamku naszego owruckiego nie pilnuiecie, stacij nie daiecie podług dawnych ustaw, innym ustawom, w lustraciach i w dekretach najiaśniejszych antecessorow naszych nakazanych, dosyć nie czynicie, co wszystko przeciwko naszej dzieie się zwierzchności, dla czego winy, w sprzeciwien u się dekretom i zakładu najiaśniejszych antecessorów naszych, popadliście, tudzież i odprawowania powinności; oraz abyście staneli i terminu opisanego pilnowali, mandatem naszym zapozywamy was. Dan w Żułkwi, die X miesiąca poździernika, roku panskiego MDCXCIII, panowania naszego XX. У того мандату его воролевское милости, на сеймъ выданого, сикгиллюмъ естъ аппозитумъ. А такъ той помененный мандатъ, за поданемъ и прозбою вышъ менованое особы подаваючое, а за моимъ субъделектатскимъ принятемъ, до книгъ нинешнихъ, кгродскихъ, овъруцкихъ, з початку ажъ до конца, слово въ слово есть уписаный.

Книга гродская оврушкая, записовая и поточная, № 3217, годз 1693; листъ 108.

# teressorów naszych, z inquisitiej wywiedzionych na rokach ziemskieh kljowskich, na relatiach ferowittwo zauditis partium controversiis między anteressorani waszemi, na które nie dhając, dobra do sta-

ratiom przed unia i po uniej, także i dekretom najjaśniejszych au-

Жалоба товарища панцырной хоругви, Михаила—Франциска Костюшки на всёхъ дворянъ Мошковскихъ, о томъ, что, во время пребыванія истца на квартирі въ сель Мошкахъ, Мошковскіе неоднократно нападали на его квартиру, били его слугъ, грабили вещи и угрожали истцу смертію. 1694. Іюня 16.

оку тисеча шестъ сотъ девятъдесятъ четвертого, месяца імля шестънадцатого дня.

xiag owruckich vyjetene, zástawiać dobra; miasto Michalów i Ja

На уряде кгродскомъ, въ замку его королевское милости оврущькомъ, передомною, Яномъ Янъковскимъ, наместникомъ подвоеводства оврущкого и книгами нинешъними, кгродскими, оврущъкими comparens personaliter urodzony jego mość pan Michał Franciszek Kościuszko, towarzysz chorągwi pancernej wielmożnego pana Czackiego, starosty włodzimirskiego, pułkownika jego królewskiej mości,

z woli wyraźnej i ordynansu jego mości pana Balcera z Godzimirza Wilgi, regimentarza ad praesens nad pewna partia wojsk koronnych jako i zadnieprskich jego królewskiej mości, w Polesiu województwa kijowskiego consistentia zimowa, blisko przeszłego roku, tysiąc sześć set dziewiećdziesiat trzeciego, usque ad determinationem czasu wyjścia z niej anno presenti, millesimo sexcentesimo nonagesimo quarto, stojących, mającego, także czerni kozackiej nad pewna cześcia mający komede, we wsi Moszkach i innych siołach pozwoloną locatią ludzi, za assygnatia i paletem, sobie danemi, majacy, solennissime przeciwko swobodnym: Nikonowi Naumenkowi, Petrowi i Samuelowi Rudenkowi, braci rodzonej; Iwanowi Sokołowi, albo Janowi Sokołowskiemu, Demianowi Krawczenkowi, Iwanowi Marczenkowi, Leonowi, Prokopowi, Illi, Semenowi Ihnatenkowi z synem Fedorem Boskiem, niżej mianowanego niesłusznego i gwałtownego uczynku pryncypałom i manu cooperatorom; Iwanowi Kołosowi, Fedorowi Prokopenkowi, Waskowi Stockiemu, Harasimowi Olejnikowi, Daniłowi i innym Moszkowskim, cała wsią w Moszkach mieszkającym, comprincipałom i pomocnikom, bojarom owruckim, manifestował i protestował się o to: Iż, gdy pomieniony protestans, z woli i ordynansu przerzeczonego jego mości pana regimentarza, u wspomnionych obwinionych Moszkowskich, bojarów, jurisdictiej wielmożnego jego mości pana starosty owruckiego podległych, z kilku ludzi, w komendzie swojej zostających, stanał. ciż Moszkowscy, postponowawszy ordynans jego mości pana regimentarza, a malevolo suo et assueto non desistendo animo, conabantur protestanta ze wsi wygnać, jako innym chorągwiom i rycerskim ludziom exequi consueverant, z ludźmi, armatim et catervatim w wieczor napadłszy, więc, że obce ludzie natenczas u protestanta byli. umyślnemu swemu dosyć uczynić przedsięwzięciu nie mogli, powtórnie, roku tysiąc sześćset dziewięćdziesiąt czwartego, dnia wtórego aprilis, circa venientem już solis occasum, cum vario armorum genere skupiwszy się, naszli na gospodę comparentis, jednak zastawszy ostróżnego, dali pokój, cum difidatione tantum, na zdrowie jego mości protestantis facta, odeszli, mowiąc: «nie jednośmy hałasowali choragiew, a przedsię nam to uszło, i twojej się krwi w krótkim czasie napijemy». Potrzecie, dnia wtorego maja, ciż obwinieni, consulto et deliberata mente, zebrawszy się w nocy, na tę gospode pod

niebytność protestanta, odjechałego do Narodycz, hostiliter napadli, rozumiejac, że sam był protestant; ob absentiam którego, czeladnika protestantis zastawszy, urodzonego Jana Wołosicza, kijami, obuchami, omni remoto misericordiae zelo orthodoxæque fidei, okrutnie zbili, humo allisum nogami, podkówkami, noścami tłukli, owo zgoła wszystkiego, tyrańsko zbitego, prawie semivivum, do czułna przyprowadziwszy nad rzeczke Horyń, w tenże czółn włożonego, odwiozłszy na sród rzeki. z czółna wyrzucili, wyrzuconego wiosłami na dno nurzali i topili, któren człowiek, za osobliwa supremi numinis providentia, po odejściu obwinionych, rozumiejacych by utonał, do brzegu sie dobił; z tegoż czeladnika wzieli kożuch tuzinkowy, valoris złotych dwadzieścia, czapkę, valoris złotych pięć, buty-złotych trzy, pas-złotych dwa. Potym, tejże nocy, kozaków protestantis: Steca, Iwana i Michayła, nazywaiacych sie, simili tyranico modo zbili, mieniac: «co teraz wam, potym zaś temu pułkownikowi będzie». Postremo, decima maii, słysząc zchorzałego i słabego będąc zdrowia protestanta, mutuo inter se facto condictamine et inita cointeligentia: «mamy teraz czas sposobny pokonać go»; summo mane, z kijami, z obuchami, siekierami i innym, jaki który miał, orężem, skupiwszy się, gospodę oskoczywszy, nieżywić cale protestanta umyśliwszy, mianowicie principaliter Iwan Marczenko i Fedor Bosko, furibundi wypadłszy do izby, słowy nieuczciwemi, sławie, honorowi i dobrej reputatiej szkodliwemi, ktorych, ob reverentiam honestarum aurium hoc loco exprimere nefas, affitiebant, veriis contumeliis et ignominiis opprimebant, porywając się comparenta bić; drudzy, ad praedas et spolia udawszy się, wzięli oponczę, valoris złotych trzydzieście, czapkę barankową, valoris talarów bitych dwa, pas turecki, valoris talarów trzy, worek, w którym było talarów bitych dwadzieścia i siedm, chustkę turecką, valoris także talarów bitych trzy; których hałas i tumult usłyszawszy kozacy, czeladź, wyparli ich z izby, nie mogąc tedy nie radzić protestantowi, chcieli go z chałupą spalić, a że gospodarz tameczny z dziećmi tam natenczas był w izbie, od tej złości swej supersedowali i, odchodząc, promulgowali: «znajdziemy my, przyjdzie czas, że cię pokonamy». Obviando tedy imminenti præ oculis malo, protestans, lubo detenuatis będąc viribus ob malam valetudinem, odjechał do jego mości pana regimentarza,

do Czarnobyla, obwinieni, nie mogac na zdrowiu comparentis przedsiewziecia swego wykonać, na dobytku jego dokonali, gdy, roku tegoż i miesiaca, dnia dwudziestego, konia skarogniadego, valoris talarów bitych dwadzieścia, na paszy pasacego sie, nie w żadnej szkodzie będącego, dragami zabili, ob defectum którego konia comparens. jako człowiek wojenno służący, wielce szkodować musi. Ad extremum głośno furibundi intimarunt: «jako koniowi, tak pułkownikowi waszemu i wam będzie»; publicam na zdrowie i życie, tak samego comparenta, jako i ludzi jego mości, uczynili difidationem, przez co salvi być nie moga, ale pro semper, ubivis locorum, periclitari musza. Przez który takowy swoj, contra omne fas et aeguum popełniony, proceder przerzeczeni obwinieni wszystcy: Moszkowscy, Sokołowski i inni sancita regni violarunt, winy, pro qualitate facti et excessus, na osoby i dobra generaliter wszystkie swoje libere succubuerunt. A zatem praetactum valorem za zabitego przerzeczonego konja i rzeczy, in vim praedae et spolij circa violentam invasionem gospody zawziete, z winami prawnemi et seorsivis paenis, ratione violentiarum et difidationum, super bona et personas inculpatorum extendentibus, zapłacić i oddać omnino tenentur, salvam jednak tej protestaciej, tam in toto, quam in minima ejus parte, zostawiwszy sobie meliorationem, auctionem, diminutionem, immutationem, vel per citationem correctionem, a teraźniejsza, aby do xiąg przyięta i zapisana była, prosił. Co i otrzymał. Michał Franciszek Kosciusz-

Книга гродская овруцкая записовая и поточная, № 3218, годг 1694—1696; листъ 220.

tak swojej zniewagi zbicia, postovena i rzeczy me mało pize iu--mileje zabrania, jako też zacięcia i zbicia, czeladnika spieztowego,

vspomnionego jego mości pana Hajewskiego, nie mniej urodzenego Marcina Osmelskiego, czeladnika jego mości pana namicśnika i vocadzonego Krzystofa Kamińskiego, czeladnika jego mości pana Pawla Karbowskiego, itidem pocztowych, przez niżcy manowanych obwinionych stałych, solemissime przeciwko urodzonemu jego mości pana

do Ozarnobyla, obwinieni, nie mogąć na zdrowiu comparentis przedsięwzięcia swego wykonać, na dobytku jego dokonali, gdy, cioku tegoż i miesiąca, dnia dwudziestego, konia skarogniadego, vatoris talarów brtych dwadzieścia, na paszy pasącego się, nie w żadnej szkodzie będącego, drągami zabili, ob defectum którego konia, comparens, jako człowiek wojenno stużący, wielce szkodować musi. Ad extremum głośno furibundi intimarunt: «jako koniowi, tak pułkow-

### nikowi waszemu i wam będzie, X 10 Kicam na zdrowie i życie, tak

Жалоба наместника панцырной хоругви, Петра Горжковскаго и его сослуживцевъ на дворянъ: Невмержицкихъ, Левковскихъ и Кубылинскихъ, о томъ, что они, во время ярмарки въ мъстечкъ Веледникахъ, напали сначала на слугъ, а потомъ на самыхъ истцевъ, нанесли имъ тяжелые побои и раны, опрокинули съ коней и пограбили у нихъ разныя вещи. 1694. Люля 5.

Року тисеча шестъсотъ девятдесятъ четвертого, месеца іюліа пятого дня.

На ураде кгродскомъ, въ замку его королевское милости оврудъкомъ, передомною, Яномъ Янковскимъ, на тотъ часъ наместникомъ кгродскимъ подстароства овруцъкого и книгами нинепраними, кгродскими, оврущъкими comparentes personaliter urodzeni ich mościowie panowie: Piotr z Gorzkowa Gorzkowski, namiesnik chorągwie pancernej wielmożnego jego mości pana Scibora Chełmskiego, oboźnego koronnego, połkownika jego królewskiej mości, Jozef Klavus i Michał Hajewski, cięty, tegoż znaku towarzystwo, vindicując tak swojej zniewagi, zbicia, posieczenia i rzeczy nie mało przy tumulcie zabrania, jako też zacięcia i zbicia czeladnika pocztowego, wspomnionego jego mości pana Hajewskiego, nie mniej urodzonego Marcina Osmolskiego, czeladnika jego mości pana namieśnika i urodzonego Krzystofa Kamińskiego, czeladnika jego mości pana Pawła -Karbowskiego, itidem pocztowych, przez niżey mianowanych obwinionych stałych, solennissime przeciwko urodzonemu jego mości panu Fedorowi Niewmirzyckiemu, najpierwszemu wszczęcia tumultu, hałasu, bicia i posieczenia princypałowi, urodzonemu imć panu Piotrowi Kobylińskiemu, tychże exorbitancji comprincipałowi, wszystkim zaś urodzonym ich mościom panom: Niewmirzyckim. Lewkowskim i Kubylińskim, po imionach tymże principałom lepiej wiadomym, niżej mianowanego niesłusznego procederu spólnym manucooperatorom i pomocnikom, manifestowali i protestowali się o to: iż, gdy roku terazniejszego, tysiac sześć set dziewiećdziesiat czwartego, dnia dwódziestego siódmego Iunii, w piedzielę, już przy conclusiey jarmarku, po diesiatusie, w mieście Wielednikach, dobrach dziedzicznych wielmożnego imć pana Franciszka na Potoku Potockiego, starosty owruckiego, praefati comparentes, quaequae necessaria sobie posprawowawszy, omni pace et securitate bedac freti, nikomu nie bedac winni, ile pod czas jarmarku i targu, (ktorym wszelkie) bespieczeństwo ostrzeżone jest), sami panowie, będąc invitati od przewielebnego w Bogu jego mości xiedza Kniehinińskiego, proboszcza wielednickiego, w probostwie przy poczętej ochocie gospodarskiev, zostawali, a pomienini: Diakoński i Kamiński jeszcze na rynku niektóre rzeczy sobie kupowali, tamże mianowany pan Fedor Niewmirzycki wspomnionemu Diakońskiemu, nulla sibi data occasione, insperate szabla pośród głowy raz cięty, szkodliwy, z naruszeniem kości, okrutnie zadał; potym tenże z panem Kubylińskim i drugiemi coadhaerentami swemi, tumult wcząwszy, drągami tyrańsko zabijając, z koni pozbijawszy, pro libitu suo nad niemi się znęcali, umyślnie na protestantów wcześnie kupą, z różnym orężem zgromadziwszy się, czyhajac na zdrowie ich mościów, wyjazdu z miasta nie dopuścili, tandem wspomnieni panowie, podziękowawszy za ochotę jego mości xiędzu proboszczowi, powracając do chorągwie, przez miasto jadąc, czeladź pobitą ujrzawszy, żeby do ostatka ich nie pozabijali salwować i hamować chcieli, i, żeby żadnych więcej obwinieni nie wszczynali swoich złośliwych zawziętości, srogości, bicia i kaleczenia, submisse upraszali, mówiąc, że im nic nie są winni, tedy, nie respektując na prośbę i uniżoność niewinnych protestantów, śmieli modo ad converberationes et homicidia udałszy się, jegomości pana Hajowskiego szablą po plecach z tyłu, z lewej strony, z przecięciem kontusza ciemnozielonego, francuzkiego żupana i kaftana, aż do ciała cięto; potem wszystkich protestantów dragami, spustkami okrywając, mul-

titudine osób ze trzech wsiów, nad sześcią tylko comparentami saeviendo, z koni pozbijawszy, do upodobania swego nad niemi się pastwili, omni remoto zelo misericordiae, w którym tumulcie zbitemu z konia na ziemię, jego mości panu Hajewskiemu, szablę krzywa, w cape oprawna, valoris złotych czterdzieście, opończe tuzinkową, valoris złotych trzydzieścia, czapkę barankową, valoris złotych cztyry, wzięto; i, gdyby urodzony jego mość pan Jan Kułakowski, administrator tamecznych dóbr, wybiegłszy z zamku, praefatum tumultum non sedaret et ab imminentibus jam prope homicidio et morte nie salwował, pewnie by obwinieni przedsiewzieciu swemu dosyć uczynili i comparentów vita privarent i tak protestantes, ledwie co żywi od niezbożnego, okrutnego zbicia, do choragwi swej odjechali; przez który takowy niechrześcijański, gwałtowny proceder wspomnieni wszystcy obwinieni, nie tylko prawo pospolite, ale też et securitatem nundinarum violarunt, winy pro qualitate facti et excessus libere na osoby i dobra swoje zawzieli, a zatem: zabrane rzeczy albo taxe za nie protestantom wcale przywrócić, damna refundere, respectu przysłuchania sie osobliwym winom, ratione pobicia i pokaleczenia stipendiariorum militum, omnino tenentur, salva tejże protestaciev sobie reservata melioratione, albo przez pozew correctione; et in continenti, stanowszy oczewiście wozny generał wojewodztwa kijowskiego i innych, szlachetny Jan Hlebowski, dla zapisania do xiag niniejszych, grodzkich, owruckich, w moc wiernej, prawdziwej i skutecznej relatiej swojej, jawnie, ustnie i dobrowolnie zeznał: iż on, roku terazniejszego, tysiąc sześć set dziewięćdziesiąt czwartego, dnia piątego Iulii, będąc w zamku, w mieście jego królewskiej mości, Owruczu, circa acta, in officio, in praesentia nie mało imć panów szlachty, obywatelów tegoż wojewodztwa, widział, tak na jego meściu panu Hajewskim, towarzyszu znaku wspomnianego wielmożnego imć pana oboznego koronnego, kontusz, żupan i kawtan, wyżey w protestaciey opisane, szabla na plecach, z lewej strony, aż do ciała przecięte, drągami poprzebijane i popsowane, także widział u Diakońskiego, czeladnika tegoż jego mości, szablą raz pośród głowy z naruszeniem kości cięty, także urodzonego Osmólskiego, czeladnika jego mości pana namieśnika, dragiem w róg głowy z prawego boku przebity, krwią ociekły, od którego zadanego razu kontusz i żupan wszystek krwią zbroczony został, i drugich, drągami zbitych, ztłuczonych, ledwie władnąć sobą mogących, ktore to pomienione zadane rany i razy, tak panowie, jako i czeladź ich, czasu i sposobem, wyżey w protestatiey mianowanemi, przez pomienionych obwinionych: Fedora Niewmirzyckiego, pryncypała, Piotra Kobylińskiego i innych, w mieście Wielednikach bydź prawdziwie stałe i istotnie zadane; co, że juste vidit et audivit, o tem swoją tuż zaraz, przedemną, urzędem, obductiey czyni i zeznawa relatią, prosząc, tak protestans o przyjęcie i do xiąg zapisanie swoiey protestatiey, jako też i woźny swojey obductiey relatiey; co i otrzymali. Piotr z Gorzkowa Gorzkowski, namieśnik na ten czas będący, Joseph Klarus, Michał Hajewski, Jan Hlebowski, woźny.

Книга гродская овруцкая, записовая и поточная, № 3218, годъ 1694—1695; листъ 237.

muza. Waskowskiego, swym i mnych braci imieniem, oczewiście.

główny, trybonalski, koronny, lui**g**iski, controwersi, stron obodwoch wysłuchawszy, i onę dobrze wyróżumiawszy, ponieważ strona pozws-

eje a wielmożnym jego mościem panem Pianciszkiem Potockim, sta

Ръшеніе люблинскаго трибунала по дълу между овруцкимъ старостою, Францискомъ Потоцкимъ и дворянами: Мошковскими, Васьковскими, Пашинскими и Волковскими. Люблинскій трибуналъ, считая недъйствительнымъ сомнъніе въ дворянскомъ званіи отвътчиковъ, предоставляетъ сеймовому суду ръшить: кому должны принадлежать, занимаемыя ими, земли—овруцкому староству или отвътчикамъ? 1695. Октября 21.

Року тисеча шестъ сотъ деветъдесятъ шестого, месяца ноябра третегонадцать дня.

jego mości me ubliżał się ina rozsądzemie na sejm blisko przyszky.

continuatiam, jako i z contrawersu, respectu z dóbr tych, które no

На уряде кгродскомъ, у месте его королевское милости, Овручу, передомною, Базилемъ в Выгова Выговскимъ, намесникомъ подвоеводства, реентомъ кгродскимъ енералу воеводства киевского и книгами нинешними, кгродскими, киевскими comparens persona-

liter urodzony jego mość pan Jan Moszkowski, dla zapisania do xiag niniejszych, grodzkich, kijowskich, dekret z protokułu sadowego spraw specialnych, głównych, trybunalskich, koronnych, lubelskich, miedzy stronami, niżej mianowanemi, ferowany, per oblatam podał, z lekta, prosząc o przyjecie do akt, którego, affectaciej ja, urząd, adhærendo, do xiag przyjmująć, czytałem i jest tenoris sequentis: Wypis z protokołu sadowego, dekretowego, spraw specialnych, głównych, trybunalskich województwa kijowskiego, roku tysiac sześć set dziewiećdziesiat piatego, miesiaca oktobra dwudziestego pierwszego dnia. Na affectatia urodzonego jego mości pana Kazimirza Waśkowskiego, dekret z protokołu sadowego dekretowego, miedzy urodzonemi panami Waśkowskiemi, aktorami, przez urodzonego pana Kazimirza Waśkowskiego, swym i innych braci imieniem, oczewiście. urodzonemi panami Moszkowskiemi, także aktorami, przez urodzonego Semena Moszkowskiego, swym i braci imieniem, urodzonemi panami Paszyńskiemi i Wołkowskiemi, aktorami, przez urodzonego Jakuba Paszyńskiego, swym i innych imieniem, oczewiście, a wielmożnym jego mościem panem Franciszkiem Potockim, starostą owruckim, pozwanym, oczewiście, stały, tenoris sequentis: sąd główny trybunalski, koronny, lubelski, controwersij stron obodwóch wysłuchawszy, i one dobrze wyrózumiawszy, ponieważ strona pozwana, niezadając osobom strony powodowej nieszlachectwa, z gruntu, który trzymaią, praetenduje posługi i powinności, jako królewskiego i do starostwa owruckiego należącego, dla tego stronom o własność gruntu, ieśli królewski i do starostwa owruckiego należący, albo ziemski, dziedziczny, prawnie rozpierać się nakazuie, a w rospieraniu się, ponieważ z antecessorami strony powodowej, tak in contumatiam, jako i z controwersij, respectu z dóbr tych, które powodowa strona trzyma, powinności do zamku owruckiego, dekreta i sejmowe i zadworne nie tylko trybunalskie różne zachodzili, dla tego sprawę tę, aby nic a nic wolności szlacheckiej, ani dobrom jego mości nie ubliżało się, na rozsądzenie, na sejm blisko przyszły, odsyła, zachowując stronom obudwom termin na tychże sądach sejmowych zawity, za dekretem sądu niniejszego. Pod pieczęcią ziemską wojewodstwa kiiowskiego, słowo w słowo iak się w protokole ma, wydaie się. Pisany w Lublinie, Которы же то декретъ, за поданіемъ и прозбою вышь менованое особы подаючое, а за моимъ урадовымъ принятьемъ, до книгъ нинешнихъ, кгродскихъ, киевскихъ есть вписаны.

kiemu generalu województwa kijowskiego, jako princypalowi, cujus

Книга гродская кіевская, записовая, поточная и декретовая, годъ  $1696,~ \mathcal{N}~6;~$ листъ 275

Moszkach, Waskowiczach, Bolsunach, Paszynach i Hoszowie mieszkajacym, bojarom, osob więcy niżeli trzysta przechodzacym, armat-

no z rusznicami, kosami, dzidami, kijami i innym orężem, do boju należacym, z pomienionych wsi. 10 starostwa owruckiego należa-

Жалоба подстаросты гродскаго овруцкаго, Михаила Ставецкаго и подстолія овруцкаго, Өеодора Павши на дворянъ: Мошковскихъ, Васьковскихъ, Болсуновскихъ, Пашинскихъ, Волковскихъ, Гошовскихъ и другихъ, живущихъ въ околичныхъ селахъ, о томъ, что они, по наущенію регента гродскаго кіевскаго, Стефана Дидковскаго, собравшись вооруженные въ селъ Мошкахъ, недопустили истцевъ бранію и угрозами въбхать въ это село; истцы-же бхали въ Мошки въ качествъ королевскихъ коммиссаровъ, съ цълію исполнить королевскій приговоръ, состоявшійся по дълу между отвътчиками и овруцкимъ старостою. 1696. февраля 9.

za wsią zastąpiwszy, do wsi niedopuścili jechać i zabronik,

На ураде кгродскомъ, въ замку его королевское милости оврущъкомъ, передомною, Реміаномъ Суриномъ, столникомъ жатомирскимъ, одъ урожоного его милости пана Михала Ставецкого, хоронжего житомирского, цодстаростего кгродского овърущъкого, адъгункъ солюмъ актумъ ужитымъ и упрошенымъ субъделегатомъ, и книгами нинешъними, кгродскими, оврущъкими personaliter stanąwszy urodzeni ich moście, panowie: Michał Stawecki, chorąży żytomirski, podstarości grodzki owrucki, Theodor Pawsza, podstoli owrucki, kommisarze jego krolewskiej mości do odprawienia kommissiej po wsiach bojarskich, do starostwa owruckiego należących, de-

kretem, w roku tysiąc sześć set dziewiećdziesiat pierwszym, naznaczeni, soleniter et gravi cum querela przeciwko urodzonemu jego mości panu Stephanowi Didkowskiemu, regentowi bywszemu grodzkiemu generału województwa kijowskiego, jako princypałowi, cujus iussu, mandato, manuductione niżej mianowany uczynek stały jest, tudzież przeciwko: Moszkowskim, Waśkowskim, Bołsunowskim, Paszyńskim, Wołkowskim i Hoszowskim i wszystkim innym po wsiach: Moszkach, Waśkowiczach, Bołsunach, Paszynach i Hoszowie mieszkajacym, bojarom, osob więcy niżeli trzysta przechodzacym, armatno z rusznicami, kosami, dzidami, kijami i innym orężem, do boju należacym, z pomienionych wsi, do starostwa owruckiego należacych, na niżej wyrażony exces, umyślnie z wyszmianowanych wsiów do wsi Moszków zbitych i zgromadzonych, protestowali się w ten sposób i o to: iż pomieniony obwiniony, jego mość pan Didkowski, nie respektując nie na prawo pospolite i bezpieczeństwo, urzedom exsequujacym obwarowane i rigide obostrzone, gdy albowiem wyszpomienieni protestantes, kommisarze jego krolewskiej mości, czasu niedawno przeszłego, to jest dnia szóstego februaryi, roku teraz idacego, wysz na akcie specifikowanego, do dóbr wsi Moszków, do starostwa owruckiego należących, na komissią, za dekretem assesorskim, od wielmożnego jego mości pana starosty owruckiego na pomienionych bojarów stałym, jechali, zaraz pomienieni bojarowie, Moszki, i inni, z wyszmienionych wsiów zgromadzeni, z rozkazania i poduszczenia jego mości pana Didkowskiego, obwinionego, uarmowawszy się jako na jakowego nieprzyjaciela, na gościńcu dobrowolnym, za wsią zastąpiwszy, do wsi niedopuścili jechać i zabronili, protestantow słowy nieuczciwemi, honorowi szlacheckiemu szkodzacemi, których ob reverentiam loci i pisać nie godzi się, besztali, dizhonorowali, to deklarując: «że my do wsi nie puścimy, choć wszystkich pozabijamy, a commissiey odprawiać nie damy. » Protestantes, widząc wielkie niebespieczeństwo zdrowia swego i dishonor, nazad się rejtarować radzi nie radzi musieli, bo pewnie by obżałowani pozabijali, gdyby się nazad protestantes nie wrócili, przez ktory swój gwałtowny, niesłuszny i nieprawny postępek, pomieniony obwiniony z pomocnikami swemi przeciwko prawu pospolitemu wykroczyli i winy w niem, tak ratione violatae securitatis actus offitiosi et securitatis publicae ac covulsionis decretorum, każdy ex persona sui, pro qualitate facti, na osoby i dobra swoje zaciągnęli; o co wszystko protestantes, offiarując siebie prawnie czynić, iterum atque iterum protestują się, salva melioratione etiam per citationes edenda in toto reservata et praecustodita, prosili mnie, subdelegata, aby actis presentibus ta ich mościów protestatia connotowana była, co i otrzymali. Michał Stawecki, chorąży żytomirski, podstarości grodzki owrucki, Theodor Pawsza, poostoli owrucki, manu propria.

Книга гродская оврушкая, записовая и поточная, № 3218, годз 1694—1696; листг 984.

kiev, a siestrzeńcom y siestr<u>zeńcom s</u>poim rodzonym, także Zacha rygszewi Wołkowskiemu, za któróch roda v pomoca niżev mianowany

### uczynek sint się, compryncypalitin manucooperatorom y adværentom, Wolkowskim, w ten niże Timsany sposob y o to: iż przerze-

Жалоба дворянина Якова Пашинскаго на дворянъ: Павла, Антонія, Василія и Захарія Волковскихъ о томъ, что они многократно причиняли истцу разныя обиды, подговаривали къ тому же козаковъ и наконецъ убили выстръломъ изъ ружія его сына, Вячеслава Пашинскаго, 1698. Іюня 25.

двадцатъ пятого дня.

На уряде кгродскомъ, в замку его королевское милости овъруцкомъ, передомною, Стефаномъ Варановъскимъ, намесникомъ на тотъ часъ подстароства и вицереентомъ кгродскимъ овруцкимъ и книгами нинешними, кгродскими, овъруцкими comparens personaliter urodzony jego mość pan Jakub Pasżyński, quam primum acta præsentia adire potuit, tak zaraz, swym y urodzonej jej mości paniey Maryanny Kordzińskiego Jakubowey Paszyńskiey, małżonki swey, y ich mościów panów, Stephana y Iana Paszyńskieh, synów, y urodzoney jey mości paniey. Połoniey Skarzyńskiego Wacławowey Paszyńskiey, recentissime pozostałey wdowy, a małżonki tyrańsko, okrutnie y niemiłosiernie z rucznicy, przez jednego z niżey mianowanych

obwinionych zabitego, swych imieniem, vindicując rożnych krzywd, szkod, przeszkod, w dobrach czynionych, expulsii, violentii, inwasii na dom pratestantis v bicia, także tegoż pomienionego, tyrańskiego, okrutnego v niemiłosiernego z rucznicy zabicia wyszrzeczonego urodzonego jego mości pana Wacława Paszyńskiego, syna swego, solennissime gravique cum querela, a prawie zalawszy się krwawemi łzami, urzedowi ninievszemu natychmiast opowiadając, świadczył, manifestował v protestował się przeciwko urodzonym ich mościom panom: Pawłowi, samemu prvncypałowi v zabovcy syna protestantis, y małżonce, jey mości Teressie Gomolińskiego, Antoniemu y Wasilowi, braci między sobą rodzonym, tudzież Połoniev Wołkowskiego Stanisławowey Wiguryney, Maryannie itidem Wołkowskiego Podleskiev, a siestrzeńcom v siestrzenicom swoim rodzonym, także Zacharyaszowi Wołkowskiemu, za których radą y pomocą niżey mianowany uczynek stał się, compryncypałom, manucooperatorom y adhærentom. Wołkowskim, w ten niżev opisany sposób v o to: iż przerzeczeni obwinieni, panowie Wołkowscy, bracia rodzeni, mieszkaiąc w jedneyże wsi, Wielkich-Paszynach, z protestantem w bliskim sąsiedztwie, a lubo by mieli, jako z tak bliska krwia swoja y wujem rodzonym bono affectu certare, to contra omne fas et æquum postepuiac, nic nie uważając na prawo pospolite v winy, w niem o takowych violatorach y zaboycach serio opisane, a nie kontentując się in antecessum różnemi krzywdami, szkodami, oppraessyami, violentiami, grabieżami, pszczoł darciem, pol oraniem, miedz psowaniem, sianożęci koszeniem y expulsiey z dóbr czynieniem, myta od kupców przechodzących, na część protestanta należącego, braniem v na swóv pożytek obracaniem, diffidatii spaleniem funditus z dworem czynieniem, spraw rożnych, jako to: przywilejow naviaśnieyszych krolow. panow miłościwych, benigniter na dobra wieś Paszyny danych y conferowanych, dekretów trybunalskich, seymowych y compromissarskich zabraniem y na częstokrotną requisitią nie oddaniem, nachodami nie raz na dwór protestanta y biciem, różnych lat y miesięcy a prawie in dies et horas czynionemi, które wszystkie krzywdy, szkody, violentie y oppressie modernus protestans, kochając spokoy pospolity sąsiedzki, nie wdaiąc się w żadne prawne terminy, na sobie aż dotąd paventissime, jako mogąc, znosił; jednakże ich mość prænominati inculpati, non desistendo a malevolo suo progressu, śmieli v ważyli się roku teraznieyszego, tysiac sześćset dziewiećdziesiat osmego, miesiaca junii dnia dwudziestego wtorego, wprzody do zwady y zabicia synowi protestantis okazya dajac, kozaków, tamże w Paszynach na ten czas na konsistentiev stojących, aby do domu syna protestantis, niebozczyka pana Pawła, przyszedszy, rucznice wzieli v zagrabili, informować; ktorzy kozacy z informatiey obwinionych, wziawszy rucznice, tymże obwinionym oddali, a gdy niebozszyk syn protestantis, obaczywszy się tamże we wsi Pyszynach z obwinionemi. poczał o swóv grabież niewinny u obżałowanych, za coby mieli grabić y z jakiey okazyjey? upominać się; tandem obwinieni, bez dania żadney ratiev, wszyscy skupiwszy się, poczęli bić, tłuc, a potym jeden z obwinionych, jego mość pan Paweł Wołkowski, nie nie pamietając na tak bliską krew swoją, brata swego wuieczno-rodzonego, rucznice porwawszy, dwoma kulami nabitą, sine omni zelo, misericordia et timore Dei, już uciekaiącego z rąk, z teyże rucznicy, zmierzywszy, jako do pnia strzelił y tak dalece w bok z lewey strony, pod same serce jedną kulą, a drugą w rękę lewą, ugodził, że eo instanti bez spowiedzi kapłana, panu Bogu musiał ducha oddać; po którym zapamiętałym y niezbożnym, tyrańskim zabiciu syna protestantis, srybra, apparaty, pieniądze z cerkwi Bożey Paszyńskiey, do cudownego obrazu Nayswiętszey Panny Paszyńskiey nadane, na dwa tysiące złotych polskich, pozabierali; a na ostatek dalszą odpowiedź, læc formalia mówiąc: «że to będzie tak samemu ovcu, jako v synowi jego, albo w ostatku z dwerem y wszystką chudobą spalimy» na zdrowie życie y substantią cum complicibus et adhærentibus suis uczynił y czynić przed różney conditiey ludźmi y na różnych mieyscach nie przestaie; dla których tak znacznych odpowiedzi protestantes ubivis locorum pro semper periclitari muszą, co że się przeciwko prawu Bożemu, pospolitemu, samey słuszności y świętey sprawiedliwości stało się y dzieie, ażeby tak znaczna ruina w dobrach y expulsia od tak dawnych czasów przez obwinionych naniesiona y teraźnieyszy kryminał, to jest zabicie syna protestantis, violentie y inne actus, króre coelitus vindictam clamant, nie poszło in casum, ad asyllum sacro sanctæ justitiæ udawszy się, tą swoją teraznieyszą querimonią, declaruie się z ich mość obwinionemi we wszelakim

sadzie v urzedzie, tak o ròżne wyżey mianowane krzywdy, szkody, violentie, oppressye, grabieży, diffidatie, zbicie, niemniey o zabicie syna swego, prawnie czynić nie zaniechać, zostawiwszy tey teraźnievszev protestatiev salvam meliorationem auctionem diminutionem immutationem vel per citationem correctionem. Et in verificationem præmissorum omnium tenże comparens stawił woźnego generała wojewodztwa kijowskiego v innych szlachetnego Jana Hlebowskiego który z przydania mego urzędowego, pro munere offitii sui ministerialis, przez kogo jest pomieniony zeszły jego mość pan Wacław Paszyński zabity v tyrańsko z tego świata zgładzony, głosem wyniosłym na trzech mieyscach, publicatiom zwyczaynych, in præsentia wielu ich mościów panów obywatelów wojewodztwa kijowskiego, do grodu zgromadzonych urodzonych ich mość panach: Michale Synhaiewskim, Alexandrze v Janie Staszkiewiczach, Thomaszu v Samuelu Redczycach, Janie Milanowskim, także mieszczanach v boiarach miasta jego królewskiey mości owruckich, obwołał y publikował: a po obwołaniu v publikowaniu cadaveris, prosili mnie, urzedu, tak protestans protestatiev, jako v woźny proclamatiey, aby do xiag ninieyszych przyjęte y zapisane były; co y otrzymali. Jakub Paszyński. Jan Hlebowski woźny, 14 mynżodzeni w mylatemanacz mental

Книга гродская овруцкая, записовая и поточная, 1697—1699 года, № 3219; листъ 423.

#### uczynił y czynić przed rożne) (III) sy ludźmi y na różnych mieystcach nie przestaje: dla których tak znacznych odpowiedz profestan-

wi jego, albo w ostatku z oworem v wszystka chudobą spalimy»

Жалоба дворянина Александра Скаржинскаго на дворянина Ивана Кириченка-Выговскаго о томъ, что онъ, бывши козацкимъ судьею, пот квалялся ръзать ляховъ, а потомъ вмъстъ съ дворянами Сынгаевскими и съ козаками Палъя многократно нападалъ на домъ Скаржинскаго, грабилъ его имущество, билъ членовъ его семіи и наносилъ ему другія обиды. 1696. Іюля 6.

Року тисеча шестсотъ девятьдесятъ шостого, месяпа іюля шостого дня.

На уряде кгродскомъ, въ замку его королевское милости овруцъкомъ, передомною, Михаломъ Михалъкевичемъ Конъчаковъскимъ, наместникомъ кгродскимъ подъстароства овруцъкого и книгами винешними, кгродскими, овруцъкими comparens personaliter urodzony jego mość pan Alexander Skarzyński, swoim i urodzonej jej mość paniej Heleny Bliszczanowiczowny, primo voto Bazylowej Synhajewskiej, secundo ad praesens Alexandrowej Skarzyńskiej, małżaki swej, tudzież Stephana Synhajewskiego, pasierba swego imieniem, jak skoro tylko od niemiłosierdnego pobicia v potłuczenia, v hałasowania, y rujnowania, y wydzierania substanciej, części dziedzicznych swoich, własną pracą nabytych, acta praesentia adire mógł, tak zaraz z wielkim żalem y płaczem protestował się przeciwko urodzonym ich mościom panom: Janowi Kiryczenkowi Wyhowskiemu, który wprzod, najachawszy rożnemi czasy na dobra protestantis, wieś Szatryszcze, nie mając żadnego interessu do dóbr pomienionych, rożne krzywdy, ruiny, hałasy poczynił, tudzież Pawłowi y Helenie Chodakowskiego, małżonkom, Michałowi, Janowi Syngajewskim, synom, wolą y rozkaz pełniącym, w ten niżej opisany sposób v o to: iż pomienieni obwinieni, primario imć pan Jan Kiryczenko Wyhowski, nazbierawszy sobie niemałą kupę kompryncypałów, pomocnikow y adhaerentów, nie oglądając się na rigor, w prawie pospolitym na takowych gwałtowników y najezdców na cudze dobra y substantią szlachecką severe obostrzone y postanowione, nie mniej też y na miłość sąsiedzką, która zawsze obserwantiam quamquae haberi consueta est, śmiał y ważył się, już prawie nie tylko suis praenominatis omnibus facinoribus postpositis, ale na ostatek na honor y substantią do ostatniej zguby, ruiny przywieść usiłował, conjuncto se cum..., ad infra nominatum facinus, roku tysiąc sześć set ośmdziesiąt trzeciego, jako też y anno milesimo sexcentesimo nonagesimo tertio (różnych dni y miesięcy), nazbierawszy sobie pomocników y adhaerentów, jako to: Seńkowskiego, szwagra swego, y Benedykta Jankowskiego y innych do kilku osób, których nomina et cognomina jemu samemu są wiadome y znajome, już przed kozaczyzną y po pierwszej kozaczyznie, zajątrzony będąc, jako na ten czas podczas kozaczyzny będąc sędzią kozackim, tedy co chciał to robił, ludzi, co mu się podobało, to brał y rabował, denominując wszyst-

kich szlachty: «że wy lachy, a ja lachow ścinam;» y tak nieprzepominajac sobie tego zawzietego, złego umysłu kozackiego y rebelliter najachawszy na dwór v residentią praesentis, bydła sztuk piędziesiąt z cielętami v innym drobiazkiem nie należycie zagrabił v na Wołyń z tym że uchodził, gdzie jedne bydło poprzedawał, a drugie w drodze pogubił, aktorów mało na śmierć nie pozabijał z komprincipałami swemi v adhaerentami, zboża rożnemi czasy na kop dwadzieścia: żyta ozimego każda kopa po ćwierci miary narodyckiej dawała, a na ten czas podczas drożyny była osmaka dobrą moneta po złotych siedm: chłopôw rujnował, że radzi nie radzi pujść precz musieli; rozmiary ze młyna protestantów nieraz zabierał; pszczoły bez bytności protestantów, na Wołyniu mieszkających, insciis protestantibus, rujnował v wydzierał, którego pierwszą razą wziął: miodu bełcy piędziesiąt v klacz, kosztującą złotych monety dobrej osimdziesiąt; potym drugiej jesieni wziął itidem bełcy siedm, fanty, rożne dobytki zabierał y na swoj pożytek obracał, protestantów rujnował, tedy protestans, chcąc swojego zyskać bydła, omni conatu bieżał za obwinionym do Horodnicy v upraszał imć pana Wierzbickiego, aby wprzod, wejrzawszy na pana Boga, jako na swoje krew blizka, dali ratunku protestantowi, żeby mogł cokolwiek ubogiej substantiej swej pozyskać, za którym w pogonie biegac, ledwo nie ledwo y połowicy bydła y innych zabranych rzeczy odszukali, gdzie jedne obwiniony pan Jan Kiryczenko Wyhowski poprzedał, a drugie marnie porujnował, od którego turbowania protestans mało śmierci nie pożył, że tak prędko biegając za obwinionym pieszo, u nóg swoich wszystkie żyły popodrywał, że krwią obroczone, sinie do tych czas zostają, na które już w poł kalikować musi v zdrowia swego tak ciężki uszczerbek odniósł, v niedziel kilkanście na Wołyniu chorował, y teraz tylko co żyw zostaje, y na tym jeszcze mało mając, naszedszy na dobra protestantium Synhaje, alias Szatryszcza, w roku tysiąc sześć set dziewiećdziesiąt trzecim, w nocy, insciis protestantibus, wołow co najlepszych pare, kosztujących złotych sto, z obory wyprowadził y przez niedziel kılka w lesie przechował y tak ledwo nie ledwo woły wyspiegowali y nazad, jako od jakowego złoczyńca, odebrali; za który popełniony excess y nieprzystojny postępek, jeszcze protestanta umyślnie naważywszy v cale usiłowawszy sposobem nieprzyjacielskim do ostatka zrujnować, zmowiwszy się z ich mość pany Synhajewskimi, jako to: Pawłem ojcem, Janem, Michałem Synhajewskimi, synami, v dawszy onym jakiś zapis na dworzyszcze w Synhajach, alias Szatrzyszczach. na których dobrach summe złotych polskich siedmdziesiat, jakoby mając, który rankorem zawziowszy się na protestantów, aby z ostatka substantiej v zdrowia wyzuli, czestokrotnie na dom v rezydentią nabiegszy, chmielem sobie głowe obłożywszy, urodzony imć pan Michał Synhajewski z dobytemi szablami, w roku terazniejszym, tysiac sześć set dziewiećdziesiat szostym, po wielkiej nocy, nabiegał, szablą po oknach v wegłach rabał, protestanta na pojedynek, prawem zakazany, wyzywał, drugim razem, najachawszy, z kozakami Paliowcami namówiwszy się, furibunde wprzód verbis dishonestissimis karmiac, w gebe bić, tłuc protestantów pieścia poczał, y kozaków przenajmował, aby koniecznie zabili; y jużby byli zabili, gdyby protestans, consulendo saluti suae, nie uszed, pewnieby o śmierć przyprawili; potym druga raza, inszych dni mensis aprilis, napadszy córkę protestantium, in virginali statu będącą, szablą sztychem w okno mało nie przebił, gdyby troszeczki od okna nie umknęła, pewnieby szwank zadał, podczas tychże swiąt wielkanocnych, na nabożeństwie we wsi Paszynach będącą, miasto zażywania nabożeństwa, sam urodzony imć pan Paweł Synhajewski z synem swoim Michałem verbis contumeliosis, in gremio plurimae nobititatis, same protestantis małżonkę y syna ich mościów, już w leciech będącą, podeszłą, tak lżyli v sromocili, że aż postronnym ludziom v słuchać nieprzystojno było, także syna protestantów jego mość pan Michał Synhajewski zelżywszy y zesromociwszy, na pojedynek, na cwętarzu będącego, provocował v tamby był onego porabał, gdyby postronni ludzie od tej zawziętości nie animowali; potym tegoż roku, zaskoczywszy same protestantkę w domu y rezydencyej urodzonego imć pana Kamińskiego w Synhajach, za piersi wziąwszy, o ścianę staruszkę bił, tłukł, krwawił y tak zmordował, że wszystka ztłuczona, zekrwawiona została; na ostatek, zbiwszy, psami szczwał, od którego bicia, skaleczenia ledwo żywa zostaje y do tychczas, in letali cubilo leżąc, eclipsim patitur; nawet bartne drzewa z pszczołami, obwinionym uic a nic nie należące, in suam possessionem per

vim odbiera v onych in hucusque, czyniac in ruinam substantiej ubogiej, używa v za synem protestantów po kilkanaście razów z dobytemi szablami, na zabicie goniac, procedebat; a do tego, uwiodszy słowami, umyślnie na ruinę zdrowia przymusił, aby na drzewo, już ich własne, zatwarzać poszedł; y tak, odmóc się nie mogac, z drzewa upad, że niedziel z osimnaście śmiertelnie chorował; pola sobie nienależyte, jakoto już gotowę rolę, odjąwszy, swoim zbożem, pszenicą posiał y do tychczas nie należycie onych participuje, na zdrowie wszystkich protestantów diffiduje, z dóbr własnych protestantium wyciska, po kilka kroć razy pozabijałby był, gdyby za prowidentia boska, obronna reka nie uchodzili y tak przez czasy nie małe y lata krzywdy, uciemiężenia y zdesolowanie ubogiej substantiej, pozabierania gruntów, bydeł, fant, odjęcie drzew bartnych, miodów y innych tak wiele rzeczy, konia z wozem, z chomątem, rucznicę, pistoletów, pieniędzy złotych cztyrydzieście monety dobrej, które czasu prawa przez regestr y pozwy producowane y dowiedzione będzie, y dawne poczynione protestacye fusius ac luculentius sonant, poczynienia y przyprawienia; jakoż tychże szkod sobie protestantes (nie includując w to kryminału y zniewagi swojej) na złotych pułtora tysiąca y więcej oboja strona, tak pomieniony pan Jan Kiryczenko z ich mościami panami Synhajewskimi przywiedli y przyprawili, a na ostatek, nie mogąc przy samym skutku y kryminale tak ciężkim umysłu swego wykonać, po staremu różne przechwałki, przegrożki y przenagabania na rożnych miejscach, usiłując koniecznie zabić y nieżywić, dla których protestans nigdy bezpiecznym zdrowia swego być nie może, czynią y czynić nie przestają, przez który takowy niezbożny y zapamiętały rankor y postempek, ciż pomienieni inculpati, prawo pospolite, constitutie, artykuły w niej obostrzone y severe obwarowane, zgwałcili y do szkod nie małych, do ruiny substantiej y uszczerbku zdrowia przywiedli y przyprawili, ktore jako też y samą kryminalną rzecz, protestans modernus ofiarował się swoim et nomine aliorum, superius nominatorum, prawnie czynić nie zaniechać cum salva ejusdem melioratione, tum faciendae alterius seu per citationes poprawienie, si et in quantum necessitas juris expostulaverit. Et in verificationem praemissorum. omnium idem protestans stawił woźnego generała wojewodstw kijow-

skiego, wołyńskiego, bracławskiego v czernigowskiego v innych. szlachetnego Jana Hlebowskiego, który in vim verae ac fidelis relationis suae, palam, publice, libere, benevole recognovit: iż on roku terazniejszego, tysiac sześć set dziewiećdziesiat szóstego, miesiaca martii rożnych dniow, majac przy sobie strone szlachte, ludzi dobrvch. wiarv godnych, urodzonych ich mość panów: Jakuba Paszyńskiego v pana Jana Jurzyńskiego, był we wsi Synhajach, alias Szatrvszczach, tu, w wojewodstwie kijowskim a powiecie owruckim bedacei, w domu v rezydentiej protestantis, gdzie u wyszpomienionych protestantów razy bite, tak szablą, jako y pięściami: naprzod u jej mość paniej Alexaudrowej Skarzyńskiej, małżaki protestantis wszystkie plecy v piersi zbite, stłuczone, krwia ociekłe, sinie, spuchłe: głowe potłuczona, także u samego protestanta razy bite, spuchłe, krwią ociekłe, w głowe y w gebe, tudzież syna, wszystkiego zbitego, szabla stłuczonego od głowy aż do stóp y okna u izby, szablą porąbane, wegły powycinane razow z kilkadziesiat. grunt protestantow zasiane przez pana Synhajewskiego widział; drzewa bartne odjęte v swoje znamiona na barciach narabane v urzedownie oglądał, iż te szkody, hałasy, ruiny, bicia, kaleczenia y inne disgusta słyszał być popełnione, tak przez Kiryczenka Wyhowskiego, jako v panów Synhajewskich v prawdziwie poczynione, o tym te swoje prawdziwa przedemną, urzędem, uczynił y zeznał relacia v prosili mnie, urzedu, tak protestans swojej protestatiej, jako y woźny oglądania razów rellacii o przyjęcie y do akt zapisanie, co v otrzymali. Na miejscu protestującego, pisać nie umiejącego, za oczewistą proźbą podpisuję się Antoni na Zabokrzykach Zabokrzycz ki. P. J. K. m. p. Jan Hlebowski woźny. wyrażonym, praesentes bedar, na te. niżej mianowane. Biestubne pun-

Книга гродская овручкая, записовая и поточная, № 3218, годз 1694—1696; листъ 1110 на оборотъ.

y wszelkiej słuszności, et qued atsjus, cum lestone of dimitjukone authoritatis przywiejów przez najjaśniejszego monarche, przesztego króla jego mości polskiego. Jana trzeciego urdanych, inseits alus inceits astronomia, krowienska o trzu scimilor et exten communem et unifor-

kiego, wolyńskiego, bracławskiego y czerngowskiego y mnych zlachetnego ana Hlebowskiego, kióry m.yim verac ac fidelis rela Jous subec. Jahn. public - liberc, believale recognovii: iż on rakt

enantieseschen lysige wase vor azien genzusig szerege, miesigia narth pożnych dinow, majyo przy sobiec steonę szlachtę, ludzi dobych, wiary godepeli, urodzonych ich mości panów: "lakuba Paszyń

ryszczach in, w wojewodstwie kunden a powiecie owrackim będagoj, w domu y rezydeniej pour santis, gdzie a wyszpomienio-

Протестъ многихъ дворянъ кіевскаго воеводства противъ двухъ пунктовъ постановленія сеймика того-же воеводства: относительно отнятія у львовскаго епископа Шумлянскаго имѣній, принадлежавшихъ митрополіи кіевской и относительно лишенія сана—овруцкаго архимандрита Домарацкаго, за неблагородное его происхожденіе. 1698 Іюля 15,

Року тисеча шестъсотъ девятьдесятъ осьмого, месеца іюля петнадцатого дня.

ng zorlovino, cetadal, il te sekody, haban, muny, bicia, kategzenia v

На уряде кгродскомъ, въ замку его королевское милости оврудъкомъ, передомною, Даниелемъ Левъковтскимъ, наместникомъ на тотъ часъ подстароства и реентомъ кгродскимъ овруцъкимъ и книгами нинешними, кгродскими, оврущъкими, comparens personaliter urodzony jego mość pan Remigian Suryn, stolnik żytomirski, obywatel wojewodstwa kiowskiego, swym y inszych urodzonych ich mość panow obywatelów tegoż wojewodstwa kijowskiego, niżej na podpisach mianewanych, tak tych, którzy na sejmiku, de actu niżej wyrażonym, praesentes będąc, na te, niżej mianowane, niesłuszne puncta nie pozwalali, jako v tych, którzy w dalekich odległych krajach w wojewódstwie tutejszym kijowskim o mil kilkadziesiąt mieszkając, o sejmiku nie wiedzieli, imieniem, jako prędko dowiedzieć się mogli o niektórych niesłusznych punktach, przeciwko prawu pospolitemu v wszelkiej słuszności, et quod majus, cum lesione et diminutione authoritatis przywilejów przez najjaśniejszego monarchę, przeszłego króla jego mości polskiego, Jana trzeciego, nadanych, insciis aliis incolis palatinatus kiowiensis o tym sejmiku et extra communem et uniformem tych, którzy bedac praesentes, na to niepozwalali contentum, we Włodzimerzu na sejmiku electionis posłów na sejm w roku tysiąc sześcset dziewiędziesiąt siodmym, in aprili odprawującym się. w laudum y instructio niesłusznie włożonym, tak zaraz świadczył, protestował się v manifestował de nulitate et invaliditate tych niesłusznych punctów: primario naprzeciwko temu punctowi, który jest w te słowa: «a ponieważ przez tyle lat te dobra metropoliej archymandryiej jego mość xiadz Szumlański trzymał v znaczne summy percepit bez żadnego pro bono publico sumptu, instabunt ich mość panowie posłowie, aby pomieniony jego mość xiądz Szumlański, episkop lwowski, coram commisariis od stanów rzeczy pospolitej uczynił calculum v przychodzącą quotę oddał; jaśnie wielmożny jego mość xiadz nominat łucki, aby te dobra de consensu ordinum zaraz odebrał y z intraty tamecznej na zaszczyt krajow tamtych ludzi piędziesiat stawił ad ulteriorem futuri regnantis dispositionem». Drugiemu punktowi, qui sequitur talis: «ponieważ v dawne prawa zalecaja. aby dwoje beneficia jednej osobie byli dane, reassumujemy constitutią y plebei am personam, które possident bona, jako in exemplo ociec Domaracki, aby nietrzymali et careant beneficis, które przodkowie nasi dla chwały Bożej primum, a potym dla szlachty et terrigenas fundowali; y tak archymandryia owrucka, aby in administratione jego mości xiedza nominata łuckiego była, ad dispositionem futuri regnantis». O które to dwa puncta, jako niesłusznie y niepotrzebnie, v owszem przeciwko prawu pospolitemu v duchownemu, a co większa z naruszeniem praw y przywilejów krola jego mości przeszłego, niemniej na ujmę honoru y dobrej reputatiej duchownej osoby, jego mość ojca Domarackiego, archymandryty monastyru owruckiego, ad instantiam et petitum nescitur cujus personæ, tak na tym, de actu wyszpomienionym, sejmiku electionis posłów, sine scitu et consensu omnium uchwalone, y w instructia włożone, jako y na inszych sejmikach potym w roka tymże, tysiąc sześćset dziewiędziesiąt siodmym, in majo, a drugim in augusto odprawujących się, onych approbowanie, non derogando inszym punctom, ktore są in commodum wojewodstwa całego uchwalone, de nullitate tych tylko dwóch, aby przez ich mość panów posłów na sejmie nie byli promovovane, iterum iterumque tenże wyszpomieniony comparens, swym y inszych ich mościow panów obywatelów wojewodstwa kijowskiego manifestatur et protestatur nomine, zostawiwszy jednak salvam meliorationem tej/manifestatiej każdemu z ich mość panów obywatelów wojewodstwa kijowskiego, mnie, urzędu, o przyjęcie y do act zapisanie prosił, cony otrzymał Remigian Suryn, stolnik żytomirski. Stephan Alexander Dołżkiewicz, wojski owrucki, Alexander Trzeciak, cześnik kijowski, Jan Suryn, Theodor Pawsza, podstoli owrucki, Alexander Kozinski, Jakub Przeborowski, kapitan jego krolewskiej mości, Marcin Grywski, Marciej Ciechanowski, Stephan Chruszliński, Jan Penski, Alexander Staszkiewicz, Jan Staszkiewicz, Wojciech Łapanowski możej wogo wodena wogo wojewodstwa kijowski, Marciej Ciechanowski, Stephan Chruszliński, Jan Penski, Alexander Staszkiewicz, Jan Staszkiewicz, Wojciech Łapanowski możej wogo wojewodstwa kijowski.

Книга гродская овруцкая, записовая и поточная, № 3219, годз 1697—1699; листъ 433.

regnantis dispositionem». Drugie-

kon lwowski coram commisarcies od stanów rzeczy pospolitej nezynik

## mu punktowi, qui sequitur talis: «ponieważ y dawne prawa zalecają, aby, dwoje beneficia jednej osobie i dane, reassumujemy constitu-

Протестъ православныхъ дворянъ воеводствъ кіевскаго и волынскаго противъ депутатовъ, отправленныхъ на сеймъ этими воеводствами о томъ, что депутаты, не смотря на данную имъ инструкцію, допустили узаконить на сеймъ два постановленія, стремящіяся къ стъсненію Православія. — Дворяне Жалуются также на уряды: луцкій, кременецкій и владимірскій о томъ, что они не приняли ихъ протеста въ актовыя книги своихъ гродовъ. 1699. Декабря 22.

Року тисеча шестсотъ девятьдесять девятого, месеца декабря двадцать второго дня.

На уряде кгродскомъ, въ замку его королевское милости оврущъкомъ, передомною, Яномъ Якубовъскимъ, наместникомъ кгродъскимъ староства оврущъкого и книгами нинешними, кгродскими, оврущъкими stanowszy oczewisto urodzony jego mość pan Michał Fedkiewicz, kiowskiego y wołyńskiego wojewodstwa obywatel, swym i wielmożnych y urodzonych ich mość panów urzędników y obywatelów tychże obydwóch wojewodstw, niżej na podpisach wyrażonych, y inszych imeniem, ex speciali commisso onychże, prae via manifestacio-

nis, solenniter przeciwko urzedom grodzkim: łuckiemu, włodzimirskiemu v krzemienieckiemu. o nieprzyjecie niżej inserowanej, od tychże ich mość panów obywatelów v urzedników kijowskich y wołyńskich, zaraz po skończonych relationis przeszłego sejmu sejmikach, personaliter podawanej ad acta, contra constitutiones binas ritui græcodisunitorum favorabiliter et extra consensum całej rzeczypospolitej ac intentionem wojewodstw rożnych, in volumen legum inserowanych v wpisanych, też gotowa protestatia, z gotowemi podpisami, niżej wyrażonych ich mościów, podał do act niniejszych, której tenor seguitur de verbo ad verbum talis: Comparentes personaliter wielmożni v urodzeni ich mość panowie urzędnicy ziemscy v grodzcy, także obywatele wojewodstwa wołyńskiego, iak prędko z przeczytanej constitutiej sejmu przeszłego na sejmiku relationis, die decima quinta septembris w Łucku naznaczonym, przez jaśnie wielmożnych v urodzonych ich mość panów posłow, na tenże sejm obranych, uwiadomieni v informowani zostać mogli, tak zaraz, przeciwko tymże ich mość panom posłom wojewodstwa swego wołyńskiego solenniter świadczyli, manifestowali się v protestowali o to: iż ich mość panowie postowie in contrarium praw, przywilejow, diplomatow et immunitatum najaśniejszych królow polskich, ritui græco disunitorum ab antiquo nadanych, y tak wielą constitutij obwarowanych, nie według instructiej, sobie od wojewodstwa danej, (ktorej, aby wszelka integritas jurium antiquorum ejusdem ritus græci disunitorum przez ich mościow promowana aby była, zlecono ich mościom było), ich mość zaś in contrarium (uti præmissum est) czyniąc, nie tylko żeby mieli praw tych bronić v przy nich fortissime stawać, ale v owszem, na zatarcie v subversią onych, na punkta, w tejże constitutiej opisane, samym tylko unitom służące, w jednej constitutiej sub titulo: «libertatia wojewodstwa y miasta Kamieńca podolskiego», aby ludzie religiej greckiej disunici w Kamieńcu nie mieszkali, per indirectum zaś, żeby cerkwie, tam znajdujące się y kathedra græcoruska, z dawnych czasow zawsze do jednego pastorału y juryzdykciej z episkopią lwowską należąca et per diplomata exdividowana, oderwana y nienależnie, sub aliam jurisdictionem podana bydź mogła; w drugiej znowu, sub titulo: «unia fidei græcæ», na approbatią praw solis unitis ritus græci, zapomniawszy y niby exclu-

dowawszy jura disunitorum, mimo wszelka słuszność v zlecenie, sobie w instrukciej dane, do constitutiej pomienionej ingrossować pozwolili; przeto iterum atque iterum, tak przeciwko ich mość panom posłom, jako też de nullitate et invaliditate tych constitutij dwoch, manifestantes manifestantur; każdy z ich zachowawszy sobie salvam do uczynienia inszej szyrszej protestatiej, jeśliby tego potrzeba było, a na ten czas tej o przyjęcie v do xiag wpisanie urzędu niniejszego żadali, co v otrzymali: Hrehor Benedykt Zabokrzycki, łowczy bracławski, Remigian Survn, stolnik żytomirski, Paweł Trypolski, miecznik kijowski, Szymon Zabokrzycki, Daniel Bratkowski, podczaszy wendeński m. p., Samuel Szumlański, cześnik podolski, Jan Suryn, miecznik żytomirski, swym v jego mość pana Marcina Suryna, stryja mego, imieniem m. p. Theodor Uszak Kulikowski, Samuel Wyhowski, Jerzy z Kozelska Puzyna, Michał z Kozelska Puzyna, Eliasz Kostiuszkiewicz-Chobołtowski, Stephan Piotrowski, Paweł Synhajewski, Konstanty Chalepski, Jan Kostiuszkiewicz, Piotr Wizgierd Zab łocki, ziemski łucki regent m. p., Konstanty Czyż Taszebiński, Alexander na Hulanikach Hulanicki-Bołochowicz m. p. Daniel Lewkowski na Lewkowiczach m. p., Jan Mokosiej-Bakowiecki, Andrzej z Korczmina Porwaniecki, miecznik wendyński, Jan z Korczmina Porwaniecki, Samuel Borejko, Maciej Stephan Skuratowski, horodniczy, kijowski, Piotr na H. Hulanicki m. p., Marek Szumlański, stolnik srze: Alexander Jakimowicz Hulanicki, Jan Hulanicki Senkowicz, Jakób Senkowicz Hulanicki m. p. Jan Juchnowicz Pruszyński. Benedykt Wyszpolski, Samuel Synhajewski m. p. Andrzej Łopatyński, Abram Chalepski, Michał Usklityński, Wacław Kulczycki, Bazyli z Wyhowa Wyhowski, imieniem wszystkiej braci Lewkowskich-Piotr Lewkowski, Mikołaj z Meleń Meleniewski, Alexander Niewmirzycki, Jan Niewmirzycki, Jan Kaleński, Michał na Szenderowie Fedkiewicz m. p., Mikołaj Stephan Michalewicz z Wyszpola Wyszpolski, horodniczy owrucki m. p. Alexander Zbikowski, Jan Chodakowski, Stanisław Suryn, obywatel wojewodstwa wołyńskiego y kijowskiego, Stephan Baranowski m. p. zolan akswowi giqoksiqo z jelektybzynu v

Rhuia гродская овруцкая, записовая и поточная, № 3219, годз 1697—1699; листъ 789 на оборотъ записовая и поточная, № 3219, годз 1697—1699; листъ 789 на оборотъ записовая и поточная, № 3219, годз 1697—1699; листъ 789 на оборотъ записовая и поточная, № 3219, годз 1697—1699; листъ 789 на оборотъ записовая и поточная, № 3219, годз 1697—1699; листъ 789 на оборотъ записовая и поточная, № 3219, годз 1697—1699; листъ 789 на оборотъ записовая и поточная, № 3219, годз 1697—1699; листъ 789 на оборотъ записовая и поточная, № 3219, годз 1697—1699; листъ 789 на оборотъ записовая и поточная, № 3219, годз 1697—1699; листъ 789 на оборотъ записовая и поточная, № 3219, годз 1697—1699; листъ 789 на оборотъ записовая и поточная, № 3219, годз 1697—1699; листъ 789 на оборотъ записовая и поточная, годз 1697—1699; листъ 789 на оборотъ записовая и поточная и по

jar: Moszkówskich, Bołsinowskich, Waskowskich wydany, tenoris sequentis: August wtóry, z Bożej łaski król polski, wielkie siąże litewski, ruski, pruski, mazowiecki, żmudzki, kijowski, wolyński, podoski, podlaski, inflanski, smoleński, siewierski i czernichowski, dziedziczny siąże saski, i elector. Wam, swobodnym bojarom wsiow: Moszków, Bołsinów, Paszyn, Waskowicz, Uszczapów i wszystkóm pomienionych dóbi, wsiów do starostwa owruckiego należących, posessorom, z powinności swej, pakwa lastracji przed unia i po unii.

sessorom, z powinności swej, p**. two** lustracji przed unig i po unij, wytamującym się osobom, z dóbr i sumu waszych, jakim kolwiek

Королевскій мандать, требующій въ королевскій ассессорскій судъ дворянь: Мошковскихъ, Болсуновскихъ, Пашинскихъ, Васьковскихъ, Ущановскихъ и двругихъ, вслъдствіе жалобы на иихъ овруцкаго старосты, Франциска Потоцкаго о томъ, что они отказываются отъ иовиновенія овруцкому старость и отъ исполненія боярскихъ повинностей, подаютъ, исполненыя клеветы, жалобы на старосту, присвоиваютъ себъ право судить и казнить смертію другъ друга, нападаютъ и разбиваютъ хоругви короннаго войска, прогоняютъ съ оружіемъ въ рукахъ королевскихъ коммиссаровъ, истязаютъ старостинскихъ слугъ и осмъливаются подымать руку на самаго старосту. 1699. Декабря 30.

Року тисеча семъсотъного, месяца Мая двадцать девятого дня.

На уряде вгродскомъ, въ замку его королевской милости овърущъкомъ, передомною, Даниелемъ Левковскимъ, намъстиикомъ на тотъ часъ и реентомъ кгродскимъ овърущъкимъ и книгами нинешними, кгродскими, овърущъкими personaliter stanowszy woźny generał wojewodstwa kijowskiego i innych, szlachetny Jan Jakubowski, dla wpisania de xiąg niniejszych, grodzkich, owruckich, w moc wiernej, prawdziwej i skutecznej relatiej swoiej, jawnie, ustnie i dobrowolnie zeznał: iż on, roku terazniejszego, tysiącznego siedmsetnego, miesiąca Maia dwudzistego piątego dnia mandat najasniejszego króla jego mości, Augusta wtórego, pana naszego miłościwego, nam szczęśliwie panuiącego, z pieczęcią większej kancelariej koronnej, authentyce, ad instantiam wielmożnego jego mości pana Franciszka na Potoku Potockiego, starosty owruckiego, po swobodnych bo-

jar: Moszkowskich, Bołsunowskich, Waśkowskich wydany, tenoris sequentis: August wtóry, z Bożej łaski król polski, wielkie xiaże litewski, ruski, pruski, mazowiecki, żmudzki, kijowski, wołyński, podolski, podlaski, inflanski, smoleński, siewierski i czernichowski, dziedziczny xiaże saski i elector. Wam, swobodnym bojarom wsiow: Moszków, Bołsunów, Paszyn, Waśkowicz, Uszczapów i wszystkim pomienionych dóbr, wsiów do starostwa owruckiego należacych, posessorom, z powinności swej, podług lustracij przed unią i po unij, wyłamującym się osobom, z dóbr i summ waszych, jakim kolwiek sposobem wam i successerom należących, nakazniemy, abyście przed nami i sadem naszym assesorskim, w Warszawie, albo tam, gdzie na ten czas ze dworem naszym szcześliwie resydować będziemy, za niedziel cztyry od położenia pozwu i mandatu naszego, albo na ten czas, gdy sprawa z regestru sadów assessorskich do sądzenia przywołana będzie, oblicznie i zawicie stawili się, na instantia i prawne poparcie urodzonego Franciszka na Potoku Potockiego, starosty naszego owruckiego, powoda, który was pozywa o to, iż wy, sprzeciwiaiac się prawu pospolitemu, dekretem najaśniejszych antecessorów naszych, tak za dworem, jako i na relaciach, sejmach, lectis inquisitionibus, ferowanym, conditia bojarska, służbą ordyńska, przed unią jako i po unij podług rewizii osądzonych, nie tylko wyłamujecie się, ale też in vitam urodzonego starosty naszego nastepuiecie, a jeszcze śmieliście i ważyliście się crudelissimo calamo honor et intaminatam fidem w grodzie mozyrskim opisywać, sami dąc we złościach i różnych exorbitantiach unurzeni, to iest: samych siebie bez wszelakiego sadu i prawa tracenie; jakoż żeście bracią wasza, a bojar owruckich, Moszkowskich, to jest naprzód objeszenie przez was niebożczyka Matwiia Kuzmenka Moszkowskiego, drugiego zaś zabicia i zamordowania Wasila Artychowicza Moszkowskiego; także, in obsequio rzeczy pospolitej choragwi bedacych, znoszenia i kompanij zalijania; jakoż w roku tysiącznym sześć setnym dziewięćdziesiątym wtórym, dnia trzynastego Marca, urodzonego Gurskiego, podczaszego kijowskiego chorągiew pancyrną znieśliście, i urodzonego Francis ka Czerniawskiego, z pod tejże choragwi, zabiliście; o czym obdukcie i proklamatie cadaveris w grodach obszyrniej obloquuntur, nie dosyć na tym, ale kiedy urodzeni komisarze nasi: Michał

Stawecki, choraży żytomirski, Theodor Pawsza, podstoli owrucki, podług dekretu, w roku tysiac sześć set dziewiećdziesiat pierwszym. dnia dwudziestego wtórego Nowembra, ferowanego, i listu odrocznego swego, w roku tysiac sześć set dziewiećdziesiat szóstym, dnia dziewiatego Lutego, do wsi Moszków, plenariam potestatem majacy, do odprawienia komissii jachali, o czym wy mając już wiadomość, ze wszystkich wsiow zebrawszy się, do dwuchset rucznic na komissarzow naszych, którzy do wsi Moszków dnia szóstego Lutego, roku zwysz mianowanego, na gościncu dobrowolnym zastąpiwszy i z różnej strzelby ognia dawszy, ledwie o śmierć nie przyprawiliście; w dalszych tedy trwaiąc złościach, gdy starosta owrucki, będąc marszałkiem kapturów woiewódstwa kijowskiego, po odsądzeniu pierwszej kadenciej sadów kapturowych, z miasta naszego Owrucza, do maietności Wielednik jachał, wyście na dobrowolnej drodze, ludzi jego pobrawszy, enormissimo mordowali, a gdy requirował wydania onych, wyście na niego podniesli rękę, co wszystko czasu prawa dowiedziono wam będzie, przez to was pozywa do przysłuchania sie dekretowi naszemu i win, w prawie pospolitym opisanych, skazania, abyście tedy stawili się i terminu pilnowali. Dan w Warszawie, roku pańskiego MDCXCIX, Grudnia XXX, panowania naszego II roku. Locus sigilli S. M. D. S. C. S. R. M. S. Odwiozł do wsi Moszków i ten mandat, ob timorem, we drzwi cerkwi tamecznej wetknoł i o położeniu onego, ztamtąd powracaiąc, kogo na ten czas widzieć mógł, od kogo, po kogo i w jakowej sprawie był pisany, opowiedział i prawnie do wiadomości przywiodł, za którym to mandatem on, mianowany woźny, rok i termin stronom obom, powodowej i pozwanej, stanowienia się przed pomienionem sądem assesorskim, według conserwatiej tegoż mandatu, złożył i naznaczył i o tym te prawdziwą relatią czyni i zeznawa, prosząc, aby przyięta i zapisana, była; co i otrzymał Jan Zubkowski woźny.

Khura ipodekan ospyukan, sanucosan u nomounan, M 3220, iodr 1700-1703; nuemr 166.

kowskich, małżonkow wysznuchowanych, w izbie tamieyszey, a z

sany opowiedział i prawnie publikował. Wydany ten pozew ad instantiam instygatora sądowego i jego delatora, urodzonego jego moś-

Stawecki, choraży żytomirski, Theodor Pawsza, podstoli owrucki, podług dekretu, w roku tysiąc sześć set dziewięcdziesiat pierwszym, dnia dwudziestego wtórego Nowembra, ferowanego, i listu odroczne-

go swego, w roku tysiąc sześć set dziewięćdziesiąt szóstyną dnia dziewiątego Lutego, do wsi Moszków, plenariam potestatem mający, do odprawiema komissii jachali, o czym wy mającyjuż wiadomość.

### ze wszystkich wsiow zebrawszalev Do dwuchset rucznic na komis

Позовъ, требующій въ судъ гродскій, овруцкій дворянъ: Ивана и Михаила Пашковскихъ, вслѣдствіе жалобы на нихъ дворянина Александра—Збигнева Якубовскаго о томъ, что Пашковскіе захватили часть села Щенева, принадлежащую Якубовскому и, пользуясь дружбою и покровительствомъ козацкаго полковника, Палѣя, отбирали въ свою пользу пошлины, слѣдовавшіе Якубовскому. 1700. Февраля 18.

Року тисеча семъсотъного, мъсяца маръца третего дня.

На ураде кгродскомъ, въ замку его королевское милости овруцькомъ, передомною, Яномъ Якубовскимъ, намесникомъ кгродскимъ староства оврущкого и книгами нинепъними, кгродскими, овруцъкими stanowszy oczewiście woźny generał woiewodstwa kijowskiego i innych, szlachetny Trochim Duchowski, ku zapisaniu do act ninieyszych, w moc prawdziwey, jawney i skuteczney relaciey swoiey, dobrowolnie zeznał, iż on, roku teraznieyszego, tysiącznego siedmsetnego, miesiąca february dnia ośmnastego, pozew grodzki, owrucki, authentyczny, sądowi temuż grodzkiemu owruckiemu sadzić należący, odniosł do wsi Zabrudzia, alias Szczeniowa małego, w woiewodstwie kijowskim dobr leżących, i on we wrota dworu ich mościow panow: Jana i Anny Zamiszewskiego Paszkowskich, małżonkow, wetknowszy i zastawszy samych ich mościow panow Paszkowskich, małżonkow wyszmianowanych, w izbie tamteyszey, a z niemi urodzonego jego mości pana Michała, aut alius nominis, Paszkowskiego z jey mością panią małżanką jego mości, itidem cujusvis nominis, o położenin tego pozwu, od kogo, po kogo był by pisany opowiedział i prawnie publikował. Wydany ten pozew ad instantiam instygatora sądowego i jego delatora, urodzonego jego mości pana Alexandra Zbigniewa Jakubowskiego, porucznika choragwie pancerney wielmożnego jego mości pana starosty dimirskiego i urodzonev jev mości paniev Anastazyev Podleskiego Alexandrowev Zbigniewowev Jakubowskiev, małżonkow, po urodzonych ich mościow panow Paszkowskich, wyszmianowanych, bracią i po panie małżonki ich mościow, cum assistentia parti indigenti utrique de jure debita, pozwanych, w sprawie i akcijev do ustapienia z dobr części wsi Zabrudzia, alias Szczeniowa małego, urodzonemu jego mości panu Jakubowi Podleskiemu, rodzicowi delatorki, post fata zeszłev urodzonev jev mości paniej Marvny Szczeniowskiego Semenowev Wyszpolskiey, babce rodzoney onegoż, na jego mości jure divino et naturali successione z prawami i dispozycyami spadłey, a od jego mości pana Podleskiego, in rem et personas wyszmianowanych delatorow, jure dotis, ut debitur, cedowaney, cum omnibus do tey części pertinentiis et attinentiis, jako też do zapłacenia wszelkich mytnych pieniedzy, z tey cześci Zabrudzia, alias Szczeniowa małego, od tak wielu lat, za niedopuszczeniem wprzod wspomienionego rodzica delatorki, a potym i delatorow przez pozwanych, udanych sie w protectia Paleja, pułkownika woysk zaporozkich i za swawolnym spułkowaniem tychże pozwanych z kozakami tegoż Paleia, pułkownika, ad minimum na dwa tysiące złotych polskich, przez pozwanych zabranych, nec non ad reffundenda damna cum paenis judiciariis, exinde convenientiis, intentowaney. O czym mianowany pozew et originalia jura, na część te mianowana delatoribus servientia, do ktorych się i ta relacya in toto referuie, fusius obloquuntur. Za ktorym to pozwem mianowany wozny rok i termin stronom obom: powodowey i pozwaney, przed sądem grodzkim owruckim, na roczkach grodzkich, owruckich, ktore dnia ośmnastego miesiąca marca, anno praesenti, millesimo septingesimo, intuitu constitutionum vetustarum et novellae przypadną i w zamku jego krolewskiej mości owruckim sądzone będą, ku rosprawie prawney stanowić się złożył i naznaczył, i o tym tę swoię prawdziwę zeznawszy relacyę, prosił, aby do act przyjęta i zapisana była, co i otrzymał.

Книга гродская овруцкая, записовая и поточная, № 3220, годз 1700—1703; листъ 139 на обороть.

y w inkiety by chalupie persience, on salenyes pasebywał? Indzi

ci pana Alexandra Zhigniewa Jakubowskiego, porucznika choragwie pancerney wielmożnego jego mości pana starosty dimirskiego i urodzoner jey mości paniey Anastazycy Podleskiego Alexandrowey Zbierniewowey Jakubowskiey, małżonkow, po urodzonych ich mościow

panow Paszkowskich, wyszmianowanych, bracią i po panie małżonki ich mościow, com assistentia parti indigenti utrique de jure de-

## Zabrudzia, alias Szczeniowa AHVO urodzonemu jego mości pauu Jakubowi Podleskiemu, rodzicowi delatorki, post fata zeszkey uru-

Жалоба дворянина Гавріила Ступницкаго на дворянъ: Якова Красовскаго, Григорія Васьковскаго, Самуила и Григорія Ходаковскихъ, о томъ, что они нанесли ему разныя оскорбленія въ то время, когда онъ прівхалъ въ село Чотыробоки для поимки бъглаго своего крестіянина. 1706. Февраля 1.

alat bo jogotam a volnowa z saita jakburda z 1989zo yot z jyzbojnoto najeb Roku tysiąc siedmset szostego, miesiąca february pierszego dnia.

torki, a potvin i delaterow przez pozwanych, udanych się w pro-

Przed urzędem y aktami ninieyszemi, grodzkiemi, krzemienieckiemi, y przedemną, Bazylim Bieniaszewskim, namiesnikiem burgrabstwa krzemienieckiego, comparens personaliter urodzony jego mość pan Gabryel Stupnicki, solenniter z wielkim żalem świadczył v protestował się, naprzeciwko urodzonym ich mościom panom: Jakobowi Krasowskiemu, Hryhoremu Waśkowskiemu, Samuelowi v Hrehoremu Chodakowskim, braciev, w ten sposob opisany v oto: iż ich mość obżałowani, nie nie dbaiąc na prawo pospolite y winy prawne, in constitutionibus regni opisane, y owszem, levipendendo one, gdy modernus protestans, roku teraznievszego, tysiąc siedmset szostego, miesiaca January dwudziestego czwartego dnia, dowiedziawszy się o zbiegu v winowaycy swoim, roboczym Macku Mazurze, do wsi Czotyrybokow zbiegłym, ktorego to z placu, z pod miecza katowskiego odprosiwszy, protestantowi darowano, do pomienioney wsi Czotyrbokow z moskalem iednym, załogą swoim, na imię Iwanem Surykowem, dla bespiecznieyszego w drodze przeiazdu, samowtor tylko przyjechawszy, y tam bonis modis et modestissimis mediis, gdzie, u kogo y w iakiey by chałupie pomieniony zdrayca przebywał? ludzi

pytał się, obżałowani, maiac dobrze chmielem obłożona głowe, naprzod załoge, a potym samego protestanta słowami nieuczciwemi, zelżywemi zesromociwszy, zelżywszy y, iako się im podobało, zkonfundowawszy, bić, wiazać, zabiać, topić chcieli v cale usiłowali; gdzie modernus protestans, patientissime to wszystko zniosszy, v od tev takowey ich zawziętości się wyprosiwszy, do swoiey gospody, do ktorev na noc zajechał był, to jest do urodzonego pana Buczyńskiego. osadcy v podstarościego tamecznego, quam modestissime zaszedszy y tam do wczasu nocnego rozebrawszy się, omni securitate publica, ile w domu szlacheckim v dworze pańskim, będąc munitus, ich mość obżałowani, tym się nie kontentując, żadnego respektu v baczenia na prawo pospolite y winy prawne, na takowych eo nomine opisane, o samey pułnocy na dwor szlachecki y gospodę protestantis napadszy, hostilico modo z szablami, dragami, hołoblami; v tam powtornie lżąc, besztaiąc, sromocąc, już skutkiem samym swoy zły, a zawzięty uczynek wypełnić, to iest bić, zabić, wiązać chcieli v usiłowali v pewnieby byli protestanta nieżywili, gdyby byli pomienieni panowie Baczyńscy, małżonkowie, tego nie zbronili, a ich z domu swego nie wypedzili, przez ktory to takowy swoy postepek ich mość obżałowani prawo pospolite zgwałcili, winy prawne, na siebie y dobra swoie zawzieli, v zaciągneli, a protestanta do szkod niemałych przywiedli v przyprowadzili; o co wszystko iterum atque iterum świadczy się y protestuie, offiaruiąc się prawnie czynić nie zaniechać, zostawiwszy salvam, tam in toto quam in parte, etiam per citationes, si opus fuerit, meliorationem, hanc actis connotari prosit, co y otrzymał. Gabryel Saturnus Stupnicki. 20x 200 gondelem inemalies inclinarias

Книга кременецкая гродская, поточная и записовая, 1706-1707 года, N 1616; листz 28.

wajacego, poncenony apis ad achoandum przyjmując, czytałem i

Barjoau, a przy czesujm ojca namiesniku Fitaretu, i przy ojen

tale się w sobie nia po rusku: Za moditwami Przebajswiętszej Bogarodzier Gzudotwornej Frawie kojowskiej-peczerskiej imienno monach Manud Dydkowski monastyra pieczerskiego czymę wiadomo

pytał się, obżałowani, mając dobrze chmielem ubłożoną głowę, naprzod załogę, a potym samego protestanta słowami mienczciwemi, zelżywem zestomoctwszy, zelzywezy i tako się im podobało, zkonfun-

dowawszy, be, wagzać, żabiać, topić chćieli y cale usiłowali; gdzie dodernus protestana, pottentissime to wszystko zmosszy, y od tey alkowcy ieli zawżiętości się wyprostwszy do swoicy gospody, do kty-

#### osidey v nodstajosciego tamerza XID quam modestissime zaszedszy y

Духовное завъщание монаха Мануила Дидковскаго, по которому онъ отказываетъ въ пользу племянника своего, Ивана Гавриленка Дидковскаго, свои земли какъ наслъдственныя такъ и благопріобрътенныя. Къ завъщанію присоединено свильтельство монаха Свиридіона Меленевского о томъ, что онъ дъйствительно продалъ свою землю Мануилу Дидковскому и всъ деньги сполна получилъ. 1706. Февраля 4.

Року тысеча семъсотъ двадцатого, месеца децемърба тридцать перьшого дня.

prawo pospolite zgwałcili, winy prawne, na siebie v dobra swoie

На уряде вгродскомъ, въ замку его королевское милости овруцъкомъ, передомною, Ремяномъ Чоповскимъ, наместникомъ на тотъ часъ кгродскимъ староства овруцъкого и книгами нинешъними. гродъскими, овруцъкими comparens personaliter urodzony jego mość pan Jan Dydkowski, dla wpisania do xiag niniejszych, grodzkich. owruckich, testament wielebnego, zeszłego ojca monacha Manuiła Dydkowskiego, wuja swego rodzonego, z podpisami rak, na rozporzadzenie dóbr, ratione introcontentorum, po rusku spisany, per oblatam podał, prosząc urzędu ninieszego, aby do akt pozyjety i wpisany był. A tak ja, urząd, annuendo affectationi jego mości podawajacego, pomieniony zapis ad acticandum przyjmując, czytałem i tak się w sobie ma po rusku: Za modlitwami Przenajświętszej Bogarodzicy Czudotwornej Ławry kijowskiej-peczerskiej imienno monach Manuił Dydkowski monastyra pieczerskiego czynie wiadomo tym moim pisauiem, przy czesnym ojcu archymandrycie pieczarskim Łarjonu, a przy czesnym ojcu namiesniku Fiłaretu, i przy ojcu

ustawniku Antonim, i przy wseczesnym ojcu jereju duchownym Aftanazym daje te pisanie moje Iwanku Dydkowskiemu Hawrylenku, siostrzencu swojemu, że czynie testament ten i zapisuję grunt w Dydkowcach ojczysty swój, tak też i w Zakusiłach macierzyste dobra, należące mnie, w gruntach i w sianożeciach i cześć Meleniowszczyzne, którą kupiłem u brata swego, u Semena Meleniewskiego przy zacnej szlachcie, braci swojej z Zakusiłów: przy panu Hrehorym Zaruskim, i przy panu Jakimie Sawiczenku, i przy panu Antonim Zakusiłach, dałem złotych sto dobrej monety i trzydzieści. Tak też i bratu memu Ostrezie Serhyju nie należy jemu ony grunt. wiedzą wszystkie bracia moje, że on żył z łaski mojej do śmierci, a on po swojej śmierci nie powinien onego gruntu nikomu zapisywać, bo jemu nie należy, bo wiedzą wszyscy panowie bracia, że jego ociec swój grunt przedał panu Racimińskiemu, a ja pana Racimińskiego nie dopuścił do onego gruntu, bom summę wrócił; jeżeli bedzie siestrzeniec Ostrożyn, Bohdan Dydkowski, upominać się, powinien wrócić trzysta złotych dobrej monety siestrzeńcu memu Iwanku. I zapisuję wiecznemi czasy, oddalając wnuków swoich, i siestrzenic, i innych krewnych moich od tych gruntów; i ktoby miał turbować z moich krewnych i rodyczów Iwanka, siostrzeńca mego, Dydkowskiego, to ten bedzie przeklenty anaftema wiecznemi czasy; i jeżelibym i ja sam miał kłamliwie opisać, bodajby ja i sam na straszny sąd nie wstawał. I to za jego miłosierdzie zapisuję one grunta, co on mnie przy mojej boleści doglądał, ostawiwszy swoje żonę i dzieci, w której to ja chorobie bliższy był do śmierci, niżeli do żywota; a wnuk mój Thomasz, ostawiwszy mnie w mojej boleści, i odszedł do matki, i nie chciał doglądać mnie; i za tę hardość oddalam ich wszystkich od tych części. Na to podpisuje sie reka swoją własną. У того тестаменту подписъ рукъ тими словы: Монахъ Мануилъ Дыдковскій. A potym przypisano tak: I brat moj Kupryn wie o tem, że moja siostra wiano odebrała, i zrzeczenie w xiegach zapisano w Owruczym w kancellarji kijowskiej. Roku tysiąc siedmset szóstego miesiąca februarji dnia czwartego. Drugie przypisanie takowe jest: jak też ja, przyszedłszy do zdrowia swego, i zezwał brata swego, Swirydona Mieleniowskiego, zakonnika monastera Sofijskiego, bom ja dowiedział się, że ony grunt zastanowił

Domarackiemu z Zakusił: a on mnie mówił, co ja o tem nie wiem. A Iwan Niewmirzycki przyznał na to, co syn jego zastanowił ony grunt Domarackiemu i chciał powtórnie przedać. A ja przyzwał brata swego przed preoświaszczennego Metropolita kijowskiego, Iosafata Krukowskoho, żeby on powtornie reka swa pisał i dołożył dzieciom swoim: «Żebyście nie interessowali sie do onego gruntu. który przedał bratu swojemu. Manuiłu Dydkowskomu pod przeklenciem archypasterskiem i moim, i żeby po śmierci mojej nie naruszyli kości mojch, bom już odebrał pieniadze przy braci swojej szlachcie, i przy panu Janu Jakowczuku Dydkowskim, i przy panu Michajłu Dydkowskim, i przy panu Daniłu Dydkowskim, swatu naszym, odebrałem sto złotych dobrej monety, a ostatek u horodku trzydzieści złotych także dobrych przy panu Serhijenku Wasylu mniejsym i przy panu Janu Bardi Chodakowskim i na to podpisuje sie reka moja własna dla lepszej wiary i godności. Roku tysiac siedmset szóstego, miesiąca marca dnia dwudziestego. Монахъ Свиридіонъ Меленевскій». Который-же то тестаменьть, за поданьемь и прозбою вышъ менованого его милости подаваючого, а за моимъ урядовымъ принятіемъ, до книгъ нинешнихъ есть вписаный, принятіемъ, принятиемъ есть вписаный, принятиемъ есть вписаны, принятиемъ есть вписаны, принятиемъ есть вписаны, приня

Книга гродская оврушкая, записовая и поточная, годз 1720— 1721; № 3226; листъ 152 на оборотъ.

straszov sad nie wsławał 4 to za jego untosterdzie zanisnie one

# grunta, co on mnie przy mojej boleści doglądał, ostawiwszy swoję żonę i dzieci, w której to ja ch**.X**c**)** e bliższy był do smierci, niżek do zywota: a wnuk mój Thomasz, ostawiwszy mnie w mojej boleści,

Актъ избранія Кирила Шумлянскаго въ санъ епископа луцкаго и острожскаго православнымъ духовенствомъ и дворянами волынскаго воеводства. 1710. Іюня 16.

W roczki sądowe, grodzkie, łuckie, od dnia trzeciego miesiąca y roku, teraz idących, wysz na akcie mianowanych, przypadłe i sądzić się zaczęte, przedemną, Wawrzyńcem Stanisławem z Pepłowa Pepłowskim, sędzią ziemskim podolskim, podstarościm grodzkim

łuckim v xiegami ninieyszemi, grodzkiemi, łuckiemi personaliter comparens wielebny w Bogu jego mość xiadz Theodozy Padalski, ihumen Białostocki, dla zapisania do akt ninievszych, grodzkich, łuckich te elekcya obebrania episkopa łuckiego v ostrogskiego, z między siebie duchownymi obranego, wysoce przewielebnego w Bogu jego mości oyca Cyryllego z Szumlan Szumlańskiego, ihumena monasteru Uhernickiego, na też episkopia łucka v ostrogska, tak z podpisami stanow duchownego v szlacheckiego, także cum privilegio naviaśnieyszego krola jego mości Augusta wtorego, jako v całego woiewodstwa wołyńskiego, niżey w teyże electiey podpisanych, per oblatam podał, o czym taż electia, niżev wpisana, in suis punctis, clausulis et ligamentis fusius in se enarrat, proszac mnie, urzedu, o przyjęcie oney y do akt wpisanie, a tak ja, urzad, annuendo affectationi wysz pomienionego jego mości podawającego, ad acticandum przvimujac, czytałem, tenoris sequentis: My: rady duchowne y świeckie stanu szlacheckiego, urzędnicy ziemscy, obywatele woiewodztwa wołyńskiego, starożytnego ritus graeci nabożeństwa, do obierania episkopow, sede vacante, łuckich v ostrogskich, vigore jurium et diplomatum ab antiquo od naijaśnieyszych monarchow, krolow ich mościow polskich, panow naszych miłościwych, ritui nostro eidem servientium, należące osoby, in orphanitate zostający po wzięciu od naviaśnievszego Cara jego mości moskowskiego jaśnie przewielebnego w Bogu jego mości oyca Dionizego Zabokrzyckiego, episkopa łuckiego v ostrogskiego, pasterza naszego, już blizko puł roku, a nie maiąc żadney dotąd pewney wiadomości o powrocie jego mości ztamtąd, (ktorego życzemy), wiedząc zaś pewnie o postąpieniu jego mości na wyższą episkopią, ktorey bliższy bydź może za szczęśliwym przybyciem swoim, nos, ad praesens derelictae oves, more et instituto veteri maiorum nostrorum in hoc deplorando manentes statu, y nie mogac się frequenter ad locum solitum consultationum nostrorum, tu, do Łucka na dzień dzisieyszy, niżey na dacie wyrażony, ziechać, in tam pauco numero (jako się nas na podpisach wiele pokazać może) zebrawszy się dla elekcycy e gremio nostri episkopa łuckiego y ostrogskiego, nayiaśnieyszemu jego krolewskiey mości Augustowi wtoremu, panu naszemu miłościwemu, szczęśliwie nam teraz v day Boże szczęśliwiey w poźne lata panuiącemu, praesen-

tandum et pro obtinendo privilegio remitendum, naznaczywszy dzień dzisievszy, niżev wyrażony, roku teraznievszego, a widzac, jako ta osierociała eparchia bez własnego pasterza injuria mercenariorum nie tylko in patrimonio Christi, to iest w dobrach swoich cathedralnych, wielka ponosi ruine, ale, quod maximum, in propagatione chwały Bożev et augmento jev znaczna cierpi deminucya, ac sine omni, z pogorszeniem heretykow inszych, niewiernych, zostaie destituta bono ordine, tedy, wezwawszy Przenayświetszey Troycy: Oyca, y Syna, y Ducha swietego, prawdy ożywiającego, pomocy ku oświeceniu serc y zmysłow naszych, także Przeczystev Panny Bogorodzice Maryev ze wszystkiemi anielskiemi v świetych Bożych niebieskiemi chorami wielowładney przyczyny, zgodnie, iednostaynie, biorac też na szale rozsadku naszego inter pusillum ritus nostri gregem qualificatos do tak wysokiego pasterskiev godności stopnia, a pamietając v kontencj bedac z pomnożenia chwały Bożev za pastoratu w teyże owczarni rodzica terazniewszego naszego niżew wyrażonego electa, świętev pamięci jaśnie przewielebnego w Bogu jego mości oyca Athanazego z wielkich Szumlan Szumlańskiego, episkopa łuckiego v ostrogskiego, należycie duchowieństwem rządzącego, tegoż się spodziewając v po synie v widząc w nim też godność z natchnienia daru Ducha swiętego, nasze wszystkie desideria, suffragia et vota na wysoce przewielebnego w Bogu jego mości oyca Cyryllego z tychże Szumlan Szumlańskiego, ihumena monasteru Uhernickiego, y ad praesens też episkopią łucką v ostrogską ex prowidentia supremi numinis et ordinatione jaśnie w Bogu przewielebnego jego mości oyca Jerzego Winnickiego, episkopa Przemyskiego, metropolity kijowskiego, generalnego na ten czas kilku osierociałych episkopij administratora, w administracycy maiącego, naszego wielce miłościwego pana y brata, in perfectiori spirituali statu episkopali innixi za episkopa v pasterza nam własnego, a nie kogo, ad vacantem luceoriensem et ostrogiensem protunc episkopalem sedem, obraliśmy et praesentibus zgodnie, jednostavnie et nemine contradicente, obieramy, synowską naszę jego mości naszemu wielmożnemu panu, jako własnemu swemu pasterzowi, zawsze po otrzymanym od najaśnieyszego majestatu jego krolewskiey mości pana naszego miłościwego przywileju, et susceptos sacros episkopales ordines, obiecuiac po sobie v po ludziach, zwierzchności naszev podległych, in spiritualibus posłuszeństwo, a teraz, dla otrzymania z łaski jego krolewskiev mości pana naszego miłościwego jako navpredzev przywileju, z ta nasza zgodna electia jego mości odsyłając, rekoma się swemi własnemi podpisujemy. Działo się w kathedrze łuckiev ritus graeci, pod czas seymiku relationis, dnia szesnastego Iunii, anno mil- / lesimo sentingentesimo decimo. U tev elekcyey, per oblatam podaney, podpisy rak temi słowy: Theodozy Padalski, ihumen monasteru Białostockiego (m. p.), Andrzev Swatopełk xiaże Czetwertenski m. p., Jan Kadzielewicz, ihumen monasteru bractwa łuckiego (m. p.). Kirył Żukiewicz, namiesnik kathedry łuckiey. Kirył Żukowski, ihumen monasteru Milczewskiego (m. p.), Joachim Krzyłkiewicz, protopopa łucki (m. p.), Theodor Łobko, protopopa ołycki, Stefan Podrowski, protopopa rożyski. Theodor Czerkiewicz, protopopa ławrowski v berestecki. Theodor Sachnewicz, protopopa rowieński. Jan Załuski, protopopa horochowski. Samuel Wyhowski B. S. B. Z. Michał na Bytniu Bałaban, miecznik nowogrodzki. Jan Hulanicki. Piotr na Hulanikach Hulanicki. Jan Kisiel, łowczy nowogrodzki. Antoni Franciszek Siennicki, pisarz ziemski kijowski, sędzia grodzki łucki. Jakub Hulanicki, cześnik bracławski. Theodor Puzyrewicz. Jan Bogusław na Starev Czetwertni Horain, podczaszy wołyński, sędzia grodzki krzemieniecki v sądow skarbowych woiewodstwa wołyńskiego. Jan na Zdeniżu Zając, woyski ziemski krzemieniecki m. p. Jerzy Hulanicki. Stefan Kisiel, starosta sienicki m. p. Kazimierz Hulanicki m. p. Jerzy Mikołay na Kozerach Kozerski, łowczy starodubowski m. p. Piotr Podhorodeński m. p. Stanisław Wężyk, stolnik wieluński m. p. Piotr Wyzgierd-Zabłocki Z. L. R. m. p. Jan Eliasz z Korozmina Porwaniecki, cześnik parnawski m, p. Samuel z Brusiłowa Kisiel. Jan Franciszek Charlęski C. L. m. p. Alexander Trojan s Krzywokoł Piotrowski m. p. Adam Antoni Niemirowski, skarbnik sanocki, namiesnik grodzki łucki. Alexander z Korczmina Porwaniecki, Alexander Jozeph Juszkowski, skarbnik parnawski m. p. Theodor Kisiel, Michał Wereszczaka, komornik nowogrodski m. p. Marcin Antoni na Krechowiczach Krechowiecki m. p. Piotr Żumer, Michał Łada. Antoni Łada. Kazimierz Jlinski, starosta niżynski. Gabryel Stupnicki. Alexander Ziołkowski m. p. Jan Rzyszczew-

ski. Michał Jan Bieniewski manu propria. Alexander ze Zbaraża Woroniecki xiaże, Piotr Łasko, starosta dymirski m. p. Szymon Zabokrzycki, Jan Boreyko Knerulski m. p. Antoni Pieszczorowski m. n. Stefan Mihun Perlikowski. Michał na Szandarowce Fedkiewicz, horodniczy owrucki, sedzia skarbowy woiewodztwa kyowskiego m. p. Stanisław na Żewalice Żywult, cześnik połocki m. p. Marcyan Stanisław Rupnowski, skarbnik wożyński. Stanisław Ledochowski, podkomorzy krzemieniecki m. p. Władysław Krzyszkowski, starosta włodzimirski m. p. Mikołay Baltazar Olszański, choraży wołyński m. p. Ludwik Maniecki, choraży czernichowski. Jerzy Monwid Jrzykowski C. H. Konstanty na Iwaniczach Iwanicki, woyski żytomirski P. G. W. Kazimierz na Steczczance Stecki, choraży woiewodztwa kyowskiego, podstarości żytomirski, sędzia włodzimirski grodzki. Woyciech Stanisław na Iwaniczach Iwanicki. Steczkiewicz S. N. Stefan Jaruszewski, podstoli podlaski m. p. Konstanty Młodecki, podstoli nowogrodzki m. p. Michał Hulewicz m. p. C. H. Maciev Stefan Skuratowski, horodniczy kijowski, pisarz grodzki żytomirski m. p. Andrzey Woynarowski, postoli bracławski. Stefan Głebocki, podkomorzy derbski. Marcin Jan Rakowiecki, podstoli latyczowski m. p. Stefan Ledochowski, Alexander Tomaszewski, podczaszy bracławski wiel. xię. lit. m. p. Łazarz z Rzeczyce Rzeczycki P. O. Alexander Dołżkiewicz, woyski owrucki m. p. Adam Alexander Janiszowski, miecznik ziemie liwskiev, Stanisław M. Piaskowski. Jerzy Kazimierz Czerwiński m. p. Adam Ledochowski m. p. Andrzey Pałucki. Zbigniew Lubieniecki. Adam Stanisław Peretiatkowicz, woyski nowogrodzki m. p. Jan Antoni Peretiatkowicz, cześnik latyczowski m. p. Antoni Groth, Benedykt Narbut m. p. Piotr Skuratowski, regent ziemski kijowski m. p. Ktoraż to electia, per oblatam podana, za podaniem y prozbą wysz mianowanego jego mości podawaiącego, a za moim urzędowym przyjęciem, wszystka, z początku aż do końca, de verbo ad verbum, tak jako się w sobie pisana ma, do xiag ninieyszych, grodzkich, łuckich iest ingrossowana.

Книга луцкая гродская записовая, 1711 года, № 2247; листъ 534.

ski. Gabryel Stupmeki. Alexander zuterkowski in' pi dan Rzysaczew-

niepewności, timiąc przek oczyma ustawiczny prawa tego przez culc wiele wiekew od seworzenia świata zwyczaj, żyjąc między przykkalami w codzienney odmianie smiertelności ludzkier, y owszem ręka-

żakow w narych krewnych: przynciel kwazy z icyze zacini całem grodzili się y ktorzy wolą najwyższego saworzyniela aleptenichyli, a iakoż w ja, uedzne, niegodne stworznie, iego dzieko, nie mana po-

### nieważ żywot misz-droga do śnierci jest, będyc ja podległy każde, so momentu śmierci oczekiwać. IXD a w jakimkolwiek umierzasta-

Духовное завъщание дворянина Максимиліяна Геевскаго—Ловдыковскаго. Завъщатель объявляеть, что онъ желаеть умереть исповъдывая православіе, дълаеть распоряженіе о томъ, чтобы его останки были по-хоронены при церкви Успенія Пресвятой Богородицы въ селъ Поддубцахъ. Далъе онъ поручаеть своимъ наслъдникамъ поминать его душу и отказываетъ имъ имъніе. 1710. Авгуота 18.

Roku tysiąc siedmset dziesiątego, miesiąca oktobra szostego dnia.

Na urzędzie grodzkim, w zamku jego krolewskiej mości łuckim, przedemną, Stefanem Franciszkiem Gołembickim, wice-regentem grodzkim łuckim, namiestnikiem burgrabstwa zamku łuckiego i księgami ninejszemi, grodzkiemi, łuckiemi comparens personaliter urodzony imé pan Stefan Heyewski Łowdykowski, dla zapisania do akt niniejszych, grodzkich, łuckich, testament ostatniev woli urodzonego niegdyś imć pana Maximiliana Heyewskiego Łowdykowskiego, rodzica swego, na rosporządzenie substanciey, po nim pozostałey, per oblatam podał, z podpisem ręki jego własney y ichmościow panow przyjacioł, niżey na podpisach wyrażonych, o czym ten testament niżey wpisany, szerzey a dostateczniey w sobie obmawia, prosząc mnie, urzędu, o przyjęcie onego y do akt wpisanie. A tak ia, urząd, annuendo affectationi jego mości podawaiącego, pomieniony testament ad acta przyimując, czytałem, ktorego tenor sequitur ejusmodi. W imie Przenajswiętszey Troicy: Oyca i Syna y Ducha swiętego amen. Przeżywszy lat kilkadziesiąt, a napatrzywszy się obłudnego świata

niepewności, mając przed oczyma ustawiczny prawa tego przez tak wiele wiekow od stworzenia świata zwyczaj, żyjac miedzy przykładami w codziennev odmianie smiertelności ludzkiey, v owszem rekami swemi dotykajac sie, patrzac na groby dziadow, pradziadow, rodzicow v innych krewnych, przyjacioł, ktorzy z teyże ziemi ciałem urodzili się v ktorży wola naywyższego stworzyciela ulepieni byli. a jakoż v ja, nedzne, niegodne stworzenie, jego dzieło, nie mam pomyslić sobie, że v mnie w tenże proch rozsypać sie przyidzie, ponieważ żywot nasz-droga do śmierci iest, będąc ia podległy każdego momentu śmierci oczekiwać, ktora w iakimkolwiek mnie zastanie dziele, rownym zaraz przed sad straszny sadziego niebieskiego sprawiedliwego postanowi; tak każdy z nas, według spraw swoich, sprawiedliwy odniesie dekret, y ja codziennie wyglądając, poki mnie ieszcze pan Bog w trwałey śmiertelności moiey przy zdrowiu pozwala czasu, a chcac, abym ostatnią dyspozyciją woli moiey po śmierci moiev odniosł skuteczną exsekucyą, dla tego ja, reka moia napisana, podpisana, ich mościom panom exsekutorom, moim mościwym panom, zostawuie. A naypierwiey iako naygruntownieszy żywota mego zakładam fundament umrzeć w posłuszenstwie cerkwi świetey wschodniey apostolskiey, wszystkie artykuły wiary świętey, od apostołow świętych podane, statecznie wyznawam y z tym wszystkim przed sąd straszliwego sędziego sprawiedliwego po żywocie moim stanać chce, prosząc pokornie, lubo z niegodnych navniegodnieyszy osobliwie wszystkich grzesznikow, proszę patronki moiey. Nayświętszey Panny Maryi, matki Bożey, aby iako wszystek wiek moj, tak i ostatni moment w opiece swojev miała v od zatracenia wiecznego duszy moiey broniła; przez ciebie przystęp mieliśmy do syna, o błogosławiona znaydzicielko łaski, rodzicielko życia, matko zbawienia! oby przez ciebie nas przyjął, ktory przez ciebie nam dany jest za protektora! a oraz proszę anioła stroża y wszystkich świętych patronow y patronek moich, aby mi w ostatni punkt na pomoc przyszli. Przybądźcie na pomoc naymożnieysi! mnie na obrone od nieprzyjacioł, zewszond naśmiewających sie. Blizkich mojch i krewnych, jakimkolwiek sposobem obraziłem, przepraszam, aby mnie swoie urazy przebaczyli, a ja wzajem wszystkim wszystkie moie, mnie nieprzyjazne, urazy z serca mego odpuszczam, Krewnych i

przyjacioł moich wszystkich przy ostatnim pożegnaniu moim upraszam, aby mnie z łaski swoiey, osobliwie przy moszczach świętych offiarami swemi przed panem Bogiem posiłkowali. Cielsko moje grzeszne upraszam małżonki mojev miłev, aby w cerkwi świetev Poddubieckiey, założenia Wniebowziecia panny Maryey, znać dawszy ich mościom panom exzekutorom niżey mianowanym, iako to: imć panu Samuelowi Wyhowskiemu-Podleskiemu, imć panu Michałowi Wereszczace, imć panu Theodorowi Gyrgelewiczowi, ktorych ich mościów za exsekutorow mieć chce v upraszam, aby chcieli małżonce mojev we wszystkim do rozrządzenia domowego dopomodz, wiażac synow moich ojcowskim moim błogosławieństwem, żeby bez rady, tak matki swoiev, iako v ich mościow panow opiekunow nie czynili v prosze miłością Bożą synow moich: Stephana v Alexandra, aby mimo to, co naznaczam, gdzie będę leżał, duszę moją ratowali przed panem Bogiem obadwa; wszak ubogą substancye moie małżonce moiey miłey, a im zostawuie. A iak imć panowie exsekutorowie, moi mości panowie, z łaski swoiey na determinowany czas pogrzebu się ziada, aby cielsko moie grzeszne iako naiprędzey pochować kazała mołżonka moja miła w wyż oznaczonym mieyscu, do ktorey cerkwie złotych polskich siedmdziesiąt leguię, a małżonki moiey miłey upraszam, aby dusze moie przez jałmużne i insze święte ratowała akcje; wszakże wszystko w rekach swych będzie mieć. Corkom moim kochanym zarowno wszystkim po dziewięćset złotych zapisuie w gotowiznie, a małżonkę moją kochaną na dobrach mojch dziedzicznych panją dożywotnią y oprawną czynię, jako same zapisy świadczyć będą. Summa zaś sześć tysięcy złotych polskich, monety polskiey, ktora była w dyspozycyej moiey, według kontraktu ich mościow panow Wyhowskich, też summę ich mość panowie Wyhowscy zatrudnili byli sami, na co sa literalne dokumenta; ja tedy, dzwigając one, do Warszawy na seym ze Zwiahla iezdziłem, do jaśnie wielmożnego jego mości pana hetmana koronnego y, otrzymawszy od niego deklaracya do zpiesienia się z ich mościami panami Wyhowskiemi, kogo by z między siebie naznaczyli do odebrania tey summy, w tey tedy drodze effektywe spendowałem złotych polskich sześćset, na co są y regestra: za wniesieniem zaś ich mościow panow Wyhowskich byliśmy ordynowani od nich: ja ieden, a drugi urodzony niegdyś imć

pan Theodor Wyhowski do Łabunia, to iest do wielmożnego imć pana marszałka natenczas nadwornego, od ktorego otrzymaliśmy kontrakt do utrzymania tev summy sześciu tysiecy na miasteczku Baraszy v z przysiołkami, z tev tedy intraty naprzod wydałem na restauracya cerkwi świetev Wyhowskiev siedmset złotych polskich effectiwe, a wyszrzeczony imć pan Theodor Wyhowski wziął złotych polskich tysiac, na co jest v kontrakt; piećset zaś złotych temuż panu Wyhowskiemu, za konsensem ich mościow panow Wyhowskich wydałem, na co v zapis iest w grodzie łuckim, restat ieszcze do tev summy ich mościom panom Wyhowskim trzy tysiące dwieście złotych, ktora to summe małżonka moja z dziatkami memi, za podniesieniem z Poddubiec, winna bedzie oddać do rak imć panow Wyhowskich. Długi zaś moie, tak mnie winne, iako v ja ludziom tak obiaśniam: na kahale łuckim na dwa membrany złotych polskich tysiąc czterysta, od ktorey summy od lat kilkunastu żadney nie płacono prowizyej, u ich mościow panow Stepkowskich Czarkowskich, synow jego mości pana Gabryela Stepkowskiego, kasztelanica bracławskiego, złotych polskich czterysta piedziesiat. Długi zaś moie, komum winien, wyrażono: naprod panu Pawłowi Żumerowi złotych polskich czterysta pięcdziesiat, paniey Hobozyńskiey złotych polskich czterysta; te obadwa długi na kahale łuckim, to iest ośmset pięćdziesiąt złotych polskich ich mościom przekazuie. Panu zaś zeszłemu Theodorowi Żumerowi, dokładam, żem wszystko in toto wypłacił, na co i kwit mam, bez co by ich moście żadney do mnie nie mieli okazyev v interesu nie rościli. Panu Piotrowi Żumerowi także wszystko wypłaciłem, a ieszcze do tego v konia mi wział, valoris talarow bitych piętnaście. Dług zeszłego jego mościa pana Stephana Ohija, siedemset złotych polskich, na kaliale łuckim dwiema dekretami ewinkowałem własnym swoim kosztem v iuż żadney do mnie niema pretensyey, tylko do kahała, y owszem ja, względem kosztu mego, naimniev złotych polskich trzechset spendowałem na dokonczenie tego długu. Co zaś zostaie w ruchomych rzeczach, co na osobnym regiestrze przy testamencie zawarte iest, małżonce moiev y sierotom moim to wszystko zostawuie, za wolną ich mościow panow opiekunow dyspozycyą, mościwych panow y pomiarkowaniem; co iest. wszystko to małżonce moiey miłey y dzieciom zostawuię. Pewien te-

dy bedac po ich mościach panach opiekunach, że na małżonkę moie y pozostałe sieroty beda mieli wzglad, a na mieyscu moim ojcowska onym miłość wyświadczą, a tey substancycy, lubo dosyć szczupłev. nie dadzą upaść, y powtórnie, przy moiey nizkiey suplice, wielce upraszam exekutorami. A teraz tedy wszystkich ich mościow krewnych v przyjacioł, jeślim kogo, jako człowieka, uraził, miłościa Boża przepraszam; a ia wzajem wszystkim wszystkie urazy moie z serca mego odpuszczam. Żegnam na ostatek miła małżake moja z sierotami, przy ktorym pożegnaniu upraszam, aby dusze moją posiłkowali przed panem Bogiem. Wiaże na ostatek synow mojch miłościa Bożą v strasznym sądem jego, aby małżonkę moją a matkę własną we wszystkim słuchali iev v w niczem przeciwni nie byli; ichmościow panow opiekunow, mościwych panów o to prosze, ktorych wyżey namieniłem, aby powodem byli do dosyć uczynienia wszystkiemu temu, naprzod oddając duszą moię panu Bogu, a potem ichmościom panom exekutorom sumnieniu ubogą substancią moie, prosząc przez niewinną okrutną mękę jego y powołując na straszny sąd pański, aby tey dyspozytiev dosyć uczynili. Kasujac przytem wszystkie testamenta moie, aby żaden inszy wagi nie miał, ieśliby się ktory nalazł dawnieyszy, oprocz teraznieyszego, prawdziwego, pod datą tysiąc siedmset dziesiątego, dnia ośmnastego sierpnia; y drugi testament, ieśliby był ukazany, po śmierci moiey, daie mu wiare, byle by pod ta data był napisany; wolną sobie, ieżeli mnie pan Bóg wszechmogący z łaski swoiey szczodrobliwey życia przedłuży, tego testamentu melioracya zostawuie, już tedy ochotnie pana Boga mego oczekiwam; tym kończe, żem gotów z ufną nadzieją o miłosierdziu pańskim, że od ołtarza pańskiego nie będę odrażon. Ten testament moj, z podpisem reki moiev własney, y imć panow przyjacioł, mościwych panow, do podpisu, ieżeli mnie pan Bog tak wiele czasu użyczy, zaproszę, a teraz sam się podpisuję. W Poddubcach. Roku pańskiego tysiąc siedmset dziesiątego, miesiąca sierpnia dnia ośmnastego. U tego testamentu ostatniev woli podpisy rak w te słowa: Maximilian Hejewski Łowdykowski m. p. Jako natenczas oczewiście będący proszony, Theodor Giergielewicz. Jako proszony przyjaciel do testamentu, Andrzey Kowalski. Jako proszony przyjaciel do testamentu podpisuie się, Jozef Lasowiecki m. p. Jakob Podgorski.

Ktory że to testament, za podaniem wyż mianowanego imści podawaiącego, na za moim urzędowym przyjęciem, do xiąg ninieyszych, grodzkich, łuckich jest ingrossowany.

Книга гродская луцкая записовая, № 2246, годъ 1710; листъ 685.

### mego odpuszczam. Żegnam ita ostatek mila małzakę moią z sierrotami, przy kterym pożegnami IIX Dzam, aby dusze moią posikko-

przepraszam: a ja wzajem wszystkiem wszystkie urazy moje z sorca

Жалоба дворянки Христины Шишнаревичевой на дворянъ: Стемпковскихъ, Мошковскихъ, Каленскаго и Духовскаго о томъ, что они овладъли ея землями и угодіями, ночью напали на ея домъ и заграбили у ней вола. 1712. Генваря 22.

Року тисеча семъсотъ дванадъцятого, мѣсеца Гануарія двад-

На уряде кгродскомъ, въ месте его королевское милости Овручомъ, передомною, Михалемъ Сингаевскимъ, коморникомъъ кграничнымъ, намесникомъ подвоеводства, реентомъ кгродскимъ енералу воеводства киевского и книгами нинешними, кгродскими, киевскими comparens personaliter urodzona jej mość pani Krystyna Synhaiewskiego Szysznarewiczowa, wdowa, zeszłego przez zabicie kozackie pod Berdyczowem, w roku tysiąc siedmset wtorym, pod czas buntow na pospolitym ruszeniu woiewodstwa kiiowskiego, niebozczyka urodzonego imci pana Ułasa Szysznarewicza, małżonka, i urodzonego imci pana Hregorego Szysznarewicza, syna swego, imieniem, przeciwko urodzonym ich mościom panom: Stefanowi, Janowi i Theodorowi Stempkowskim, braci rodzoney, Bazylemu Duchowskiemu, Jakowu Kaleńskiemu, Jozefowi Nikonucie, Theodorowi Prokopenkowi. Janowi Krawczenkowi, Moszkowskim solenniter świadczyła i protestowała się o to: iż ich moście obżałowani, nie kątętując się tym, że grunta, nawozy, pola, siedliska, sianożęci, drzewa bartne ze pszczołami i bez pszczoł, we wsi Moszkach protestantom należące, pod niebytność ich mościow przez lat kilkanaście w Moszkach, niesłusznie i nienależycie między siebie rozebrawszy, sieli, zażywali i

teraz niektore zażywaia. z drzew bartnych miody podbierając, na swoy obrácają pożytek; pol. gruntow pokazać i ustapić protestantom. niechca, sianożeci ich mość panowie Stempkowscy, kosząc, niedopuszczają, a gdy protestantka, po śmierci małżonka swego, ze wsi Chodakow do dobr swoich cześci tey, w Moszkach bedacey, przebrawszy się na mieszkanie, zażywać poczeła, tedy ciż ich mość obżałowani, cheac odbić i wycisnąć z dobr, części ich mościow protestantow, żeby tam nie mieszkali, rożne krzywdy, szkody, oppressie i przykrości czynią, wyrządzają, woyskowych ludzi, żołnierzow i kozakow informuja, naprawiaja, zboża bydłem wypasuja, na samych protestantow przechwalają się, jako roku teraznieyszego, tysiąc siedmset dwunastego, miesiąca january czternastego dnia, z czwartku na piątek w nocy, zebrawszy się i popodpiawszy z sobą, ich mość panowie Stempkowsky bracia, i Bazyli Duchowski, Nikoniuta i inni, na dom i mieszkanie protestantow violenter naszedszy, wołu z obory, valoris złotych polskich piędziesiąt, niesłusznie i nienależycie wzieli, zagrabili i kozakom w podwode oddali, przy ktorym nocnym sposobem navściu, corek protestantis łaiali, przechwałki dalsze czynili, wołu zaś pomienionego wziowszy i zagrabiwszy, w podwodę nienależyto, w same bezdroże, pod Kijow sam i tam mil czterdzieście odprawując, wniwecz onego skaleczyli i zepsowali, potym już kalikę we dwor ledwo co żywego wprowadziwszy, porzucili, przez co wszystko, tak przez zażywanie czas niemały gruntow części swoiev, zboż wypasywania, sianożeci koszenie, drzew bartnych ze pszczołami zażywanie, wołu wzięcie i skaleczenie i inych krzywd i szkod czynienie, ciż protestantes szkod sobie być mienią na złotych polskich czterysta; o co wszystko taż jey mość protestująca, jako i o gwałtowne nocnym sposobem nayście iterum iterumque przeciwko ich mościom obwinionym świadczyła i protestowała się, salvam meliorationem tey protestatiey zostawiła i prawnie o to czynić deklarowawszy się, o przyjęcie jey do xiąg prosiła, co i otrzymała, Krys tyna Szysznarewiczowa, pisać nieumiejąca.

Книга гродская кіевская, записовая и поточная, № 29, годъ 1712; листъ 83.

August wiers, z Bożej laski kiel pokskie pielkie kiąże litewski,

niechca, sianożeci ich mość panowie Stemplowsey, koszac, biedo-

Chadakow do dobe swoich cześci ter, w Moszkach bedacew prze-

stantow, żeby tim me-mieszle HIXO krzywdy, szkody, oppressie i przykreści czynia, wyrządzają, wwyskowych ludzi, żołnierzow i

Мандатъ требующій въ королевскій ассессорскій судъ дворянъ: Мошковскихъ, Болсуновскихъ, Ущаповскихъ, Васьковскихъ, Гошовскихъ и другихъ, вслъдствіе жалобы на нихъ овруцкаго старосты Іосифа-Антонія Бржуховскаго о томъ, что они незаконно присвоили себъ шляхетское званіе и отложились отъ повиновенія овруцкимъ старостамъ, 1712. Ноября 6.

Року тисеча семъ сотъ дванадцатого, месяца декабря первого дня.

На уряде кгродскомъ, въ замку его королевское милости овърупъкомъ, передомною, Яномъ Якубовскимъ, наместникомъ кгродскимъ овъруцкимъ и книгами нинешними, кгродскими, овъруцкими stanawszy oczewisto woźny generał woiewodstwa kijowskiego, wołyńskiego i innych, szlachetny Stephan Komar, dla zapisania do xiag niniejszych, grodzkich, owruckich, w moc wiernej prawdziwej i skutecznej relatiej swoiej, iawnie, ustnie i dobrowolnie zeznał, iż on roku terazniejszego, tysiąc siedmset dwunastego, miesiaca nowembra dwudziestego dziewiątego dnia, mandat od najiaśniejszego króla iego mości, Augusta wtórego, pana naszego miłościwego, nam szczęśliwie panuiacego, z pieczęcią większej cancellariej koronnej authentyce ad instantiam wielmożnego iego mości pana Józepha Antoniego Brzuchowskiego, starosty owruckiego, po swobodnych boiar: Moszkowskich, Bołsunowskich, Uszczapowskich, Waśkowskich, Hoszowskich i innych, do starostwa owruckiego należących, wydany, tenoris sequentis: August wtóry, z Bożej łaski król polski, wielkie xiąże litewski,

ruski, pruski, mazowiecki, żmudzki, kijowski, wołyński, podolski, podlaski, inflanski, smoleński, siewierski, bracławski i czernihowski, a dziedziczny xiaże saski i elektor. Wam, swobodnym bojarom wsiów: Moszków, Bołsunów, Zastawia, Kruków, Michajłówki, Hoszowa, Waśkowicz, Uszczapów i innych, do starostwa owruckiego należacych. także szlachetnym possessorom i dzierżawcom gruntów boiarskich wsi pomienionych, których imiona i przezwiska za wyrażone mieć chcemy, z osób, z sprawy niżej opisanej, i dóbr waszych ogułem wszystkich rozkazuiemy, abyście przed nami i sądem naszym assessorskim, od położenia niniejszego mandatu naszego za niedziel cztyry, osobiście i zawicie w Warszawie, albo gdzie na ten czas z dworem naszym szczęśliwie postanowieni będziemy, stawali, na instantią i prawne poparcie urodzonego instygatora koronnego i iego delatora, urodzonego Jozepha Antoniego Brzuchowskiego, starosty owruckiego, pułkownika wojsk naszych, powoda, który was przypozywa do gotowego processu i dekretu, przez urodzonego Franciszka Potockiego, starostę owruckiego, na was, w Warszawie, we środę, w sam dzień swięta swiętego Antoniego z Padwy, wyznawcy, roku pańskiego tysiacznego sześćsetnego dziewiećdziesiatego pierszego otrzymanego. o to, iż wy, sprzeciwiając się pospolitemu prawu i lustraciom, z posłuszeństwa i z zwierzchności starościnej wybiiacie się i wolności, pod praetextem przywilejow, na opaczną cancellariej naszej informatią, wyniesionych, uzurpuiecie i szkody przez to urodzonemu delatorowi, przez nieoddanie należytej powinności, czynicie, iako wam to szyrzej na przyszłym terminie proponowano i dowiedziono będzie. Przez co winy, w prawie opisane, popadliście, do których na was wskazania, tudzież do wyprowadzenia dekretu, wyżej wspomnionego, na was otrzymanego, do należytej executiej i do powinności urodzonemu staroście i rzeczy pospolitej odprawowania, przypozywa was; stawcie się tedy na terminie, jako na roku zawitym i prawnie usprawidliwcie. Dan w Warszawie, w poniedziałek po święcie świętego Stanisława biskupa i męczenika najbliższy, roku pańskiego tysiąc siedmset dwunastego G. R. C. P. S. L. S. R. M. S. odniosł do wsi Moszków i ten mandat w domu i mieszkaniu swobodnego Nikona Moszkowskiego, zastawszy i drugich tamże, wyżej mianowanych pozwanych, oddał, o oddaniu i położeniu tego mandatu, ztamtąd powracaiąc, kogo tylko tam na ten czas widzieć mógł, od kogo, po kogo, w iakiej sprawie był pisany, opowiedział i prawnie do wiadomości przywiodł. Za którym to mandatem on, mianowany woźny, rok i termin stronom obom: powodowej i pozwanej stanowienia się przed mianowanym sądem assessorskim, według conservatiej tegoż mandatu, złożył i naznaczył, i o tym tę prawdziwą relatią czyni i zeznawa, prosząc, aby do xiąg przyięta i zapisana była; co i otrzymał. Stephan Komar woźny.

Книга гродская оврушкая, записовая и поточная, M 3222, годз 1710—1713; листъ 440.

poparcie urodzonego instygat<del>ora koron</del>nego i iego delatora, urodzonego Jozenha Antoniego Brzuchowskiego, starosty owruckiego; pul-

kich rozkazujem, abyście przed nami i sadem naszym assessorskim;

### kownika wojsk naszych, powodylky was przypozywa do gotowego processu i dekretu, przez urodzonego Franciszka Potockiego.

Жалоба дворянки Елены Клитынской на священника Ивана Ходаковскаго и на сына его, Василія, о томъ, что Ходаковскій написалъ свидътельство слугъ, бъжавшему отъ Клитынской и потомъ, когда дъло обнаружилось, отнялъ у ней это свидътельство насильно и уничтожилъ его. 1713. Мая 10.

oractextern przywilciow, na opaczna cancellarici naszci informatia.

na przyszkym terminie proponowano i dowiedziono bedzie. Przez ce

Roku tysiąc siedmset trzynastego, miesiąca mai dziesiątego dnia.

Przed urzędem i aktami niniejszemi, grodzkiemi, krzemienieckiemi i przedemną, Bazylem Sieszyckim, namiesnikiem burgrabstwa krzemienieckiego, comparens personaliter urodzona jej mość pani Helena Odyńcowna Sokołowskiego Michałowa Klityńska, skarbnikowa podolska, w niebytności małżonka swego, swoim i imieniem tegoż urodzonego jego mości pana Michała Klityńskiego, skarbnika podolskiego, małżonka swego, possessora dóbr części pewnej wsi Onuszkowiec, na której to części i cerkiew stoi, świadczyła się, opowiadała i soleniter protestowała naprzeciwko wielebnemu ojcu Iwanowi Cbodakowskiemu, præzbiterowi onuszkowskiemu, także popadzi jego, jako też i synowi onych, Wasilowi dziakowi, w ten niżej mianowi Cbodakowskiemu, praezbiterowi onuszkowskiemu, w ten niżej mianowi Cbodakowskiemu, praezbit

nowany sposób i o to: iż gdy w roku terazniejszym, tysiąc siedmset trzynastym, w sam wtorek wielkanocny, czeladnik, przezwiskiem Iwanicki, od małżonka protestującej nie opowiednie odszedł, a potym, roku terazniejszego, na jarmarku w Wiszniowcu klacz ukradszy, do tego hospodyna onuszkowieckiego przyprowadził, któremu hospodyn w niewiadomości protestującej atestacją napisał, że jakoby protestująca w zasługach onemu w niebytności małżonka swego dała i attestatią napisała, z którą to attestatią, od popa napisaną, Iwanicki, do miasteczka Ptyczy przyjechawszy, tę klacz popowi ptyckiemu przedawał, udając: «że to ja mam te klacz w zasługach daną od jej mość paniej Klityńskiej»; dla lepszej weryficaciej podstarości ptycki, pan Lewandowski, tego to Iwauickiego, złodzieja, przymusił, żely z nim koniecznie do protestującej jachał, i wywód z siebie dał, jakoż musiał to uczynić; i gdy do protestuiącej ten to pan Lewandowski z tym to złodzieiem przyiechał, protestująca zaraz poczęła mówić temu to winowajcy, że się niegodziło tak czynić i zdradzać małżonka protestuiącej, a po tym ten pan Lewandowski, podstarości, praesentuie atestacią, którą przeczytawszy, pyta się, kto mu atestacią tę napisał i rękę pretestuiącej zmyślonem charakterem podpisał? który powiedział: «że mi pop tutejszy onuszkowski napisał;» po którego to popa protestuiąca posyłała podwakroć razy, upraszaiąc do siebie, który, dowiedziawszy się o tym, przyiść do protestuiącej nie chciał, potym protestuiąca, wziąwszy tę atestacią, przez popa imieniem protestuiącej napisaną, z dziewczyną tylko do tegoż popa na cmentarz przyszedszy, dziewczynę posłała do niego, prosząc do siebie, który gdy wyszedł z popadią swoią i z synem, poczęła mu mówić: «czy godzi się to hospodynie takie rzeczy czynić i attestacie takie złodziejowi odemnie pisać»; ktorą onemu pokazała, który to pop z popadią i z synem, do protestuiącej rzuciwszy się, tę attestacią u protestuiącej wydzieraiąc, onę poszarpali i protestuiacą potrącali, pobili, że aż na ziemię upaść musiała, a potym i na gwałt w dzwon tenże pop dzwonił, i gdy na gwałt ludzie zbiegli się, widząc protestującą w niwczym bydź nie winną, precz się rozeszli, a protestująca tak ciężką ruinę w zdrowiu i confuzią nieznośną od obwinionych otrzymawszy, z wielką hańbą i wstydem do domu się powróciła; przez który to takowy postępek swoj niesłuszny, ciż obwinieni prawo pospolite zwiolowali i w winy, w niem eo nomine opisane, popadli; o co protestuiąca, iterum atque iterum protestowawszy się, salvam inszej protestaciej, ieśliby tego potrzeba ukazywała, lub przez pozwy poprawienia sobie zostawiwszy, prosiła mnie, urzędu, o przyjęcie tej protestaciej, co otrzymała Helena Klityńska.

Книга гродская кременецкая, записовая, поточная и декретовая, № 1622, годъ 1713; листъ 479 на оборотъ.

### musik, żeby z nim koniecznie do protestniącej jachał, i wywód z siebie dak, jakoż musiak to o XXII i gdy do protestniacej ten to

Рѣшенје кіевскаго земскаго суда по дѣлу о обвиненіи скарбникомъ житомирскимъ, Василіемъ Выговскимъ, дворянина Александра Ходаковскаго въ томъ, что онъ собиралъ, недозволенную закономъ, купу и по ея приговору отнялъ скотъ у крестіянъ Выговскаго, которыхъ оговорилъ на купномъ судѣ въ похищсніи у него хлѣба. Земскій кіевскій судъ постановилъ отстрочить разбирательство дѣла впредъ до собранія показаній свидѣтелей. 1714. Генваря 20.

Року тисеча семъсотъ четырнадцатого, месяца Януаря двад-

На рокахъ судовыхъ, земскихъ, киевскихъ, в перший понедѣлокъ по новымъ лѣти припалыхъ и судовне одправоватися зачатыхъ,
przed nami: Antonim Franciszkiem na Woiutynie Siennickim, sędzią,
Alexandrem na Olewsku Niemiryczem, podsędkiem, urzędnikami sądowemi, ziemskiemi, kiiowskiemi przypadła sprawa z regestru sądowego aresztowego spraw ziemskich wojewodztwa kiiowskiego, roku, miesiąca i dnia wysz na akcie mianowanych, za przywołaniem
woźnego generała, szlachetnego Jana Olszewskiego, judiciirp aesentis apparytora, między instygatorem sądowym i jego delatorem, urodzonym jego mością panem Bazylim z Wyhowa Wyhowskim, skar-

bnikiem ziemskim, pisarzem grodskim zytomirskim, za relatia wydanego pozwu, od powoda po pozwanego, w sprawie niżej mianowanej zapisana, która podniesieniem od strony powodowej u sadu ninieiszego była produkowana de eo verborum, qui sequitur, tenore. Wypis z xiag grodzkich zamku żytomirskiego. Roku tysiac siedmset trzynastego, miesiaca decembra dwudziestego trzeciego dnia. Na urzędzie grodskim, w zamku jego królewskiej mości żytomirskim, przedemną, Kazimierzem Peretiatkiewiczem-Kopciem, od urodzone go jego mości pana Bazylego z Wyhowa Wyhowskiego, skarbnika ziemskiego, namiesnika starostwa, regenta grodzkiego żytomirskiego, do przyjecia tej relaciej uproszonym subdelegatem, i xiegami niniejszymi, grodzkiemi, żytomierskiemi, stanowszy oczewiście woźny generał województwa kijowskiego i innych, szlachetny Daniel Karaczewski, dla zapisania do xiag niniejszych, grodzkich, żytomirskich w moc prawdziwej, wiernej i skutecznej relaciej swoiej, jawnie i dobrowolnie zeznał, iż on roku terayniejszego, tysiąc siedmset trzynastego, miesiąca Decembra pietnastego dnia, pozew ziemski, kilowski, authentyczny, na membranie ziemskim pisany, odniosł do wsi Hejewicz i tam ten pozew we wrota niżej mianowanego pozwanego wetknowszy, o oddaniu i położeniu onego, od kogo, po kogo i w jakiej sprawie by był pisany, różnym ludziom opowiadał i prawnie do wiadomości przywiodł. Pisany ten pozew na instancią instygatora sądowego i jego delatora, urodzonego iego mości pana Bazylego z Wyhowa Wyhowskiego, skarbnika ziemskiego, namieśnika starostwa i regenta grodzkiego zytomirskiego, aktora, po urodzonego jego mości pana Alexandra Chodakowskiego, pozwanego, w sprawie i akciej o zbieranie sadu kupnego, prawem zakazanego, o gwałowne wzięcie pary wołów u poddanego delatoris, na imie Haraśka we wsi Połochaczowie i onego pobicie, wiązanie, o czym protestacia i oryginalny pozew, do których się i ta terazniejsza referuie relacia, fusius in se sonant, intentowanej; za którym to pozwem on, mianowany wożny, rok i termin stronom obom: powodowej i pozwanej, przed sądem ziemskim kiiowskim, na rokach ziemskich kiiowskich, w Owruczym, w poniedziałek pierwszy po trzech królach roku, da Bog, przyszłego, tysiąc siedmset czternastego, przypadaiących i sądzić się maiących, vel, his deficientibus, in aliis proxime subsequentibus, do stanowienia

sie ku rosprawie prawnej złożył i naznaczył i o tym te swoia prawdziwa præ via manifestatione, przeciwko urzędom grodzkim, kijowskiemu i owruckiemu, o nieprzyjecie do akt swoich tei relaciej, przedemna, subdelegatem, uczynił i zeznał relacia, proszac eam actis connotari, co i otrzymał. Z ktorych xiag i ten wypis, pod pieczęcia grodzka żytomirska iest wydany. Pisany w zamku żytomirskim. Correxit Kopeć m. propria. Na tym extrakcie pieczęć grodu żytomirskiego iest przyciśniona. A po podniesieniu i przeczytaniu tei relaciei, strona powodowa, u sądu niniejszego postanowiwszy sie oczewisto, prosiła i domowiała sie, aby sad pozwanemu na wysz inserowana relacia sprawić sie nakazał, a potym strony obiedwie: powodowa, urodzony jego mość pan Bazyli z Wyhowa Wyhowski, skarbnik ziemski, pisarz grodzki żytomirski, powód, oczewisto; pozwana urodzony jego mość pan Alexander Chodakowski, pozwany, także oczewisto, u sadu niniejszego stanowili się i w tej sprawie rosprawe prawną między soba majac, kontrowertowali, których kontrowersij sad niniejszy, ziemski, kijowski wysłuchawszy, zawiesiwszy całej sprawy rozeznanie, potrzebną w tej sprawie, tak względem wykradzenia iamy ze zbożem urodzonego jego mości pana Alexandra Chodakowskiego, pozwanego, całej wsi Połochaczowa, a osobliwie pracowitym: Olexiowi d Haraśkowi i zieciom iego, poddanym strony powodowej, zadanego, iako też gwałtownego na dom tychże poddanych przez strone pozwana z kupa ludzi najścia i wołów zabrania, tudzież inszych wiolencij, przez strone powodowa stronie pozwanej zadanych, na gruncie bydź uznaie, i wywiedzenia onej delacią przed urodzonym komornikiem ziemskim kijowskim, od aktu niniejszego za niedziel sześć. albo czas sposobny upatrzywszy, za awizacią przez tegoż iego mości pana komornika poprzedzającą, daie i pozwala, po której wywiedzionej albo nie, sąd termin stronom do dalszej sprawy prosekuciej na najpierwszej sądów swoich cadenciej zawity zachowuie moca dekretu niniejszego. Што все для памяти до книгъ нинешънихъ естъ termin stranem obom: powodowej i pozwanej, przed sadem .ousownes

Книга земская кіевская, записовая, поточная и декретовая, № 135, годз 1712—1716; листэ 527.

vel, his deficientibus, in aliis proxime subsequentibus, do stanowienia

starostwa owruckiego udara się nienależycie, bojarajni się być mia nuis i tym niestusznym sposobem u et volenter z poddaństwa mamiestantium wybić sie i wyłamsć usiłmać różne meznośne krzywdy schody; opprzessie i violencie czymac, nosłuszeństwa robocizny nań skiej pelnić nie chca i nie pelnia, a nad to granta, pola nawor, ogrody i siedliska, nazywającą vyż Makarowszczyzna, sianożęcie, drzewa bartne, per rim z bolatanie szwabowskieni, do Owencza na-

Жалоба дворянъ: Антонія Езерскаго и Ивана Рабштинскаго на крестіянъ Рабштинскаго: Петра, Марка и Павла Горбаченковъ-Якимовцевъ, живущихъ въ сель Швабахъ, о томъ, что они отказываютъ въ повиновении истиамъ, присоединившись къ болрамъ Швабамъ, присвоивають себь незаконно боярское званіе, отнимають у истцевь земли и наносять имъ побои и другія оскорбленія. 1714. Ноября 7.

Року тисеча семъсотъ четырнадцатого, м'всяца Новембра сеmodel pana dana Rapadyńskiego, pod niebytnyść protestada na

ren ccas, pobili, pobalosawali, razów nie malo sinych, spuchlych,

satyńskiego, ojca protestautium, po dziewietnustu sechach gwałtow-

На ураде кгродскомъ, въ месте его королевской милости Овручомъ, передомною, Михалемъ Сингаевскимъ, коморникомъ кграничнымъ, наместникомъ подвоеводства и реентомъ кгродскимъ кгенералу воеводства киевского и книгами нинешними, кгродскими, киевскими comparens personaliter urodzony jego mość pan Antoni Jezierski, swym i urodzonej jej mości paniej Anastazii Rapsztyńskiego Jezierskiej, małżonki, tudzież urodzonego iego mości pana Jana Rapsztyńskiego, ojca małżonki swej, imieniem, znacznych krzywd, szkód i opræssii swoich windikuiąc, przeciwko urodzonemu jego mości panu Janowi Gorskiemu, administratorowi, sprawiedliwości nie czyniącemu, także roboczym: Pawłowi, Markowi i Petrowi Horba: ezenkom Jakimowcom, soleniter świadczył i protestował się o to: iż pomienieni robocze: Paweł, Marko i Petro Jakimowcy ex antiquo i teraz bedac poddanemi dziedzicznemi jego mości pana Jana Rapsztyńskiego, ojca małżonki protestantis, jako dekret testatur, i pa gruntach jego mości dziedzicznych w Szwabach mieszkaiąc, nienależycie protekcią sobie zamkową miasta jego królewskiej mości Owrucza biorą i do ich mościów panów administratorów, namiesników

starostwa owruckiego udają się nienależycie, bojarami się być mianuia i tym niesłusznym sposobem vi et violenter z poddaństwa manifestantium wybić się i wyłamać usiłując, różne nieznośne krzywdy, szkody, oppræssie i violencie czyniac, posłuszeństwa robocizny pańskiej pełnić nie chca i nie pełnia, a nad to grunta, pola, nawozy, ogrody i siedliska, nazywaiące się Makarowszczyzna, sianożęcie, drzewa bartne, per vim z boiarami Szwabowskiemi, do Owrucza należącemi, do nich sie podszywając, i z niemi jedno rozumiejąc, odbieraja i odejmuja, sami na siebie orza, zasiewaja, od postronnych ludzi dziesięciny odbierają, protestantów biją, konfundują i różne dolegliwości i affronta wyrządzają, o czym dawniejsze protestacie latius in se sonant: jakoż i roku terazniejszego, tysiąc siedmset czternastego, pareniny, na własnym gruncie jego mości pana Jana Rapsztyńskiego, ojca protestantium, po dziewiętnastu sochach gwałtownie odieli i sobie żytem zasieli; tamże na pomienionym gruncie, przy gwałtownem najściu, tak małżonke protestantis, iako i iego mości pana Jana Rapsztyńskiego, pod niebytność protestanta na ten czas, pobili, pohałosawali, razów nie mało sinych, spuchłych, krwia ociekłych siekierami, obuchami nazadawali, szyję siekierą jego mości pana Rapsztyńskiego uciąć chcieli, od którego pobicia pomienieni ich mość już niedziel trzy lethaliter choruja: a po tym jeszcze słowami nieprzystojnemi honorowi szlacheckiemu (czego tu ob reverentiam honestarum aurium exprimere nefas) lżyli, sromocili, ac tandem jego mość pan gubernator, na requizycią ich mościów protestuiących się, sprawiedliwości uczynić nie chciał, przez co protestantom szkody na złotych polskich pięcset przywiedli i przyprawili, kiedy na zime żyta cale nie zasiewali, ex quo, że nie było na czym, bo pareniny odebrawszy, gwałtownie sami pomienieni Jakimowcy zasieli. A za tym o to wszystko, ut præmissum est, idem comparens suo et nomine quorum supra iteratis vicibus protestowawszy się, salvam meliorationem, vel per citationes correctionem, zostawił i prawnie o to czynić niezaniechać deklarował, prosząc hanc brevem protestationem actis praesentibus connotari; co otrzymał Antoni Jezierski,

Книга гродская кіевская, записовая и поточная, № 31, годъ 1714—1715; листъ 620 на оборотъ

#### go w Bogu jego mości kiędza. Komarowskiego socialny Josu, na ten czas przytomogo, i ma**. IIVXO** zakonuków, prezhiterów i szlachty, u zrotoslauta bodacych, vojbis Jostyjs ci, scompaticis

Жалоба игумена Левковскаго монастыря, Цаисія Тарнавскаго на дворянъ Левковскихъ, о томъ, что они наносили побои и другія обиды монахамъ Левковскаго монастыря и двухъ изъ нихъ: Макарія Недзельскаго и Өеодосія, обвинивъ ложно въ покражѣ церковнаго имущества, не допустили присутствовать при католической процессіи въ езуитскомъ костель. 1715. Августа 12.

Roku tysiąc siedmset piętnastego, miesiąca Augusta dwunastego dnia.

Na leżeniu xiąg ziemskich, kiiowskich comparens personaliter przewielebny w Bogu jego mość ociec Paisyj Tarnawski, ihumen monastyrów lewkowskiego i krasnohurskiego, swym i wielebnych ojcow: Makarego Niedzielskiego, namiesnika, i Theodozego, zakonników monastyru lewkowskiego, imieniem, solenniter magnoque cum dolore przed aktami niniejszemi, ziemskiemi, kijowskiemi świadczył i protestował się przeciwko urodzonym ich mościom panom: Romanowi i Helenie Wołkowskiego, rodzicom, Tomaszowi i Zofiej Kobylińskiego, synowi i synowej, Lewkowskim, małżonkom, w ten niżej wyrażony sposób i o to: iż ich mość obwinieni, nie obawając się rygoru prawa pospolitego i nie respektuiąc na miejsce święte, Bogu iedynemu dedykowane i consecrowane, wielkie i nieznośne a prawie codzienne krzywdy, oppraessie i violencie czynią i czynić hucusque nie przestaią, zboże, około monasteru będące, bydłem i świniami wypasuią, na monastyr częstokroć tumultuose nabiegaiąc, tak samego protestanta dyffamuią, lżą, sromocą, jako też zakouników, w monastyrze

lewkowskim rezydujących, in absentia protestantis bija i nieznośne oppraessie i wiolencie czynia, jakoż primario, roku przeszłego, tysiac siedmset czternastego. in Decembri, pod czas festu swiętego Mikołaia ritus graeci, obwiniony jego mość pan Roman Lewkowski, nie maiac żadnej praetenssii do protestanta, przyszedszy do monastyra, protestanta, nic sobie niewinnego, in praesentia przewielebnego w Bogu jego mości xiedza Komarowskiego societatis Jesu, na ten czas przytomnego, i innych wielu zakonników, prezbiterów i szlachty, u protestanta będących, verbis læsivis et scommaticis lżył, sromocił. Secundario, roku terazniejszego, tysiąc siedmset pietnastego, in Maio, także pod czas festu swiętego Mikołaia, tenże jego mość obwiniony, przyszedszy do monastyra, in absentia protestantis, wielebnego ojca Makarego Niedzielskiego, namiesnika, lżył, sromocił, gości, na ten czas będących, czyniąc na dyshonor protestanta, konfundował i powyganiać z monastyru chciał. Tegoż roku, tysiac siedmset pietnastego, dnia ośmnastego Iunii, obwinieni ich mość panowie Lewkowscy, małżonkowie, wszyscy, nie wiedzieć quo praetextu, tumultuose przybiegszy do monastyru, pomienionego wielebnego ojca Makarego Niedzielskiego, namieśnika, i wielebnego Theodozego bić poczeli, jakoż bili i dalsze odpowiedzi na zdrowie onych czynili, której zawziętości swolej wygadzając, i onę ad effectum przywodząc, roku tegoż i miesiąca, to iest dnia dziewietnastego Iunii, w wilia Bożego Ciała, gdy wyszrzeczeni ich mość ojcowie: Makary Niedzielski i Theodozy, oddawszy klucz cerkiewny ich mościom panom Niewmirzyckim, i opowiedziawszy się: «że mamy pilna potrzebe odejść na dzień jutrzejszy na processia do ich mościów xięży Jezuitów residenciej owruckiej, » poszli byli, ich mość obwiniení śmieli i ważyli się, nic nie respektując na srogość prawa pospolitego, de securitate dróg publicznych opisanego, przypadszy do miasta Wielednik, mieszczan tamejszych, mieszczan i białych głów, na gwałtowny uczynek podnieciwszy, udaiąc, że jakoby wyszwspomnienieni zakonnicy, cerkiew skradszy, pouciekać mieli, czego nigdy in rerum natura nie było, ani ich mość obwinieni dowieść mogą, pomienionych zakonników, nic sobie niewinnych, wszelkim pokojem prawa pospolitego obwarowanych, drogą publiczną i zwyczajną do Owrucza jadących, z tumultem ludzi nagoniwszy, bić i

kaleczyć poczeli, jakoż obwiniony jego mość pan Roman Lewkowski wielebnego ojca Theodozego kijem okrutnie i niemiłosierdnie zbił i zkaleczył, razów nie mało sinich, spuchłych, krwia ociekłych, których dla zsiniałości ciała i zliczyć niepodobna było, nazadawał, od którego zbicia i skaleczenia, niedziel kilka laethaliter chorować musiał i zaledwie do zdrowia przyszedł, habity, kłobuki pozdzierawszy, xiażki nawet i patent wielebnego ojca Makarego Niedzielskiego, czyniąc na większy kontempt i obelgę, poodbierawszy, do tych czas u siebie trzymaią, samego protestanta, na dziesiętuche, podczas jarmarku wielednickiego, na mieście, publice, przed różnej konditiej ludźmi, obwiniony jego mość pan Roman Lewkowski, po dwakroć, verbis scommaticis, których ob reverentiam aurium honestarum exprimere nefas, lżył i diffamował i inne różne affronty i dysgusta, ile mogą sposobów wynaleść, wyrządzaią. O co wszystko, ut praemissum est modernus protestans suo et nomine quorum supra, iterum iterumque protestowawszy się, deklarował z ich mościami obwinionemi in omni judicio et offitio regni jure agere, salvam tei protestaciej swoiej, zostawiwszy meliorationem vel per citationem, si opus fuerit, correctionem; et incontinenti in verificationem praemissarum violentiarum tenże comparens stawił woźnego generała wojewódstwa kijowskiego i innych, szlachetnego Jana Olszewskiego, który, mając przy sobie stronę szlachtę, urodzonych ich mościów panów, Dymitra i Jakuba Niewmirzyckich, roku terazniejszego, tysiac siedmset piętnastego, dnia dziewiętnastego Iunii, był w monastyrze Lewkowskim, gdzie będąc, widział wielebnego ojca Theodozego, zakonnika monastyra lewkowskiego, laetaliter choruiacego, wszystkiego zbitego i skaleczonego, plecy spuchłe i zczerniałe, które zbicie i skaleczenie mienił sobie przez urodzonych ich mościow panów: Romana i Helene Wołkowskiego Lewkowskich, małżenków, przy nagnaniu na dobrowolnej drodze, bydź stałe i zadane, i to też słyszał i widział, że ciż ich mość panowie Lewkowscy, małżonkowie, trzy razy na monaster nabiegając, hałasy czynili i zakonników bili, potym samego protestanta w Wielednikach, podczas jarmarku, na mieście podwakroć dyffamował, co widziawszy i słyszawszy, oczewisto przed aktami niniejszemi stanowszy, relatią swoią uczynił i zeznał i prosili, tak protestans swoiej protestaciej, jako i woźny obdukciej relatiej actis praesentibus connotari; co i otrzymał Jan Hlebowski woźny.

Книга земская кіевская, записовая, поточня и декретовая, № 135, годз 1712—1716; листъ 1028 на оборотъ.

szy, ziążki nawet i patem w<del>odobnego </del>ojca Makar go Niedzielskiego, czynac na wiekszy kontennt wielelace, noodbiernyszy, do tych czas

### IIIVXD nabhee, przed réżnej kondi-

Объявление банници на дворянь: Петра, Ивана и Михаила Закусиловъ вслъдствие жалобы на нихъ дворянъ: Ивана, Прокопа и Николая Закусиловъ, о томъ, что они не исполнили приговора третейскаго суда, по которому должны были подпергнуться тюремному заключению и уплотить въ Закусиловскую церковь штрафъ, за самовольное похищение изъ церкви воска и церковной утвари. 1715 Октября 9.

Року тысеча семсотъ петнадцатого, месеца октоврія девятого дня.

На уряде кродскомъ, въ месте его королевской милости овъруцкомъ, передомною, Якубомъ Медведовъскимъ, намесникомъ на тотъ часъ кгродскимъ овруцькимъ и книгами нинешними, кгродскими, овруцъкими personaliter comparens urodzony jego mość pan Jan Zakusiło, nomine urodzonych ich mościów panów: Prokopa i Mikołaja Zakusiłów, rodzica i stryja swych, przeciwko urodzonym ich mościom panom: Piotrowi, ojcowi, Janowi, synowi, Zakusiłom, manifestował się o to: iż co dekretem sądu kompromissarskiego, de actu ejus et data, anno 1715, die decima septima julii, między wyszmianowanemi obwinionymi z jednej, a rodzicem i stryjem manifestantis we wsi Zakusiłach z drugiej strony, stałym i ferowanym, injunctum, aby wyszmianowani ich mość panowie: Piotr, ociec, Jan, syn, i Michał, synowicc, Zakusiłowie, za najście na dom rodzica manifestantis i onych pobicie i porombanie, wieżę zamku owruckiego, ab actu praefati decreti za niedziel dwanaście zasiadszy, przez ćwierć

roku sine intermissione wysiedzieli, a przy wyjściu z wieży puł zakładu starościńskiego rodzicowi comparentis pod wina banitiej wiecznej, przy manifestaciej, w grodzie tutejszym uczynionej, do publikowania należacei, zapłacili. A że tenże mianowany jego mość pan Piotr Zakusiło, nie obawiając się srogości boskiej i prawa, wosk kanunny, w cerkwi Zakusiłowskiej będący, bez wiadomości drugich ich mościów panów kollatorów, także i zawiasy z obrazów zabrawszy i pozdejmowawszy, poprzedał, a pieniadze na swój pożytek obrócił, aby in praesentia ich mościów panów kollatorów jurament in instanti w cerkwi Zakusiłowskiej, jak wiele wosku i zawias zabrał, i co za kwote wzioł? tenże obżałowany, pan Piotr Zakusiło, wykonał, i in duplo pod rygorem, wyżej opisanym, zapłacił; ktoremu to pomienionemu dekretowi sadu kompromissarskiego ich mość obżałowani we wszystkich punktach temere sprzeciwiwszy się, wieży zamku owruckiego na terminie dnia dzisiejszego, z dekretu przypadającego, nie zasiedli, ani jego mość pan Piotr Zakusiło juramentu nie wykonał, przez co ciż obżałowani w zakład, w tymże dekrecie założony, i wine baniciej wiecznej, popadli; a zatem idem comparens, inhærendo temuż dekretowi sądu kompromissarskiego, prosił urzędu niniejszego o przydanie woźnego do publikowania baniciej wiecznej na ich mościach obżałowanych, ex illa contrawentione stałej. A tak, ex additione officiosa, wozny generał wojewodstwa kijowskiego i innych, szlachetny Stefan Stachowski, ex munere officii sui, te wine banitiej wiecznej, w obecności ich mościów szlachty, obywatelów wojewodstwa kijowskiego, do kancellarji dla spraw swoich przybyłych, na miejscach publicatiom zwyczajnych, obwołał i publikował, o czem swoją rellatią publikacji wiecznej coram officio præsenti uczynił i zeznał, prosząc, tak manifestans manifestaciej, jako woźny rellatiej publikaciej, aby actis præsentibus connotowane byli. Co i otrzymali: Jan Zakusiło, Stephan Stachowski, woźny, pisać nie umiejący.

Книга гродская овруцкая, записовая и поточная, годъ 1714— 1716, № 3223; листъ 478 на оборотъ.

gersa louget moviéumes seus pod

rūku sine intermissione wysiedzieli, a przy wyjsciu-z yieży puł zakładu starościńskiego rodzicowi comparentis pod wną banitiej wiecznej, przy manifestaciej, w grodzie tutejszym uczynonej, do publikowania, należącej, zapłacih. A że tenże mianowan, jego mość pan Piotr Zakusiło, nie obawiając się srogości boskiej i prawa, wosłkanunow w cercwi Zakusiłowskiej bodacy, bez wiadomości drugich

#### szy i pordejmowawszy, poprzedaX19 piemądze na swój pożytek obrócił, aby in pracsentia ich umściów panów kollatorów inramunt un

Явка въ актовыя овруцкія книги боярыномъ Гришкомъ Толкачомъ грамоты, данной предку его Лосинъ на землю Тенетеловщину кіевскимъ воеводою, княземъ Михаиломъ Ивановичемъ. \*) 1717. Мая 28.

Року тысеча семъсотъ семънадъцатого, месеца мая двадцать осьмого дня.

На уряде кгродскомъ, въ замку его королевское милости оврущъкомъ, передомъною, Михайломъ Сынгаевскимъ, коморникомъ кграничнымъ кіевскимъ, намесникомъ кгродскимъ староства оврущъкого, и книгами нинепъними, кгродскими, оврущъкими comparens personaliter swobodny Hryszko Tołkacz, bojar jego królewskiej mości miasta Owrucza, dla wpisania do xiąg niniejszych, grodzkich, owruckich, list—oryginъł, niżej inserowany, z pieczęcią przyciśnioną, od zeszłego niegdy князя jegomości, Michajła Ивановича, wojewody

<sup>\*)</sup> Въ спискъ кіевскихъ воеводъ, составленномъ М. А. Максимовичемъ (Украинецъ 1864), равно какъ п въ другихъ спискахъ не упоминается князъ Михайло Ивановичъ. Въ настоящемъ актъ не обозначены ни годъ, ни число, когда состоялась граммота. Такъ какъ документъ этотъ внесенъ въ актовую книгу совмъстно съ нъсколькими другими грамотами, данными В. К. Александромъ Казимировичемъ боярамъ Макаревичамъ—Заливакамъ, то и эту грамоту должно отнести ко времени того-же княженія.
Князъ Михайло Ивановичъ—не будетъ-ли князъ Мстиславскій (Михайло Ивановичъ)
жалованная граммота котораго (1503 г.) «священнику Василію на село Борздынинское»
помъщена въ І-мъ томъ «актовъ, относящихся къ исторія южной и западной Россіи»
изданныхъ Санктиетербургскою Археографическою Коммиссіею (стр. 26)? Если догадка
эта върна, то время его воеводства должно помъстить между воеводствомъ князя Дмитрія Путятича (+ 1503) и воеводствомъ князя Ивана Львовича Глинскаго, время поступленія котораго на кіевское воеводство неизвъстно.

kijowskiego, zeszłemu niegdy Łosinie, pozodkowi podawającego, na ziemie Tenetełowszczyzne dany, a po nim teraz temuż podawającemu i drugim Tołkaczom, uczęśnikom jego, bojarom owruckim, służący, per oblatam podał, prosząc, aby przyięty i w xiegi wpisany był, a tak ja, urząd, list ten do xiąg przyjmując, czytałem, który, ruskim pismem pisany, tak sie w sobie ma: Boża miłościa, hospodara mojego, wielkiego kniazia za doznaniem, ja, kniaż Michajło Iwanowicz, wojewoda kijowski, daliśmo Łosinie ziemie Tenetyłowszczyznę, pierwej była pod Alexandrom, pod Skibiczom, służebna ziemica; z tego jemu służyć wielkiemu kniaziu; a nie chodzi co roku ni dań, ni które popłatki, tylko służą z niej. My zaś dajem wiedzieć wsiakomu namiesniku, kto od nas bedzie, żeby się nie ustupował nikt w te ziemie-a służył z niej Łosina. Pisan Jula osmego dnia. Locus sigilli. Któryżeto list, za podaniem i proźbą wyszmianowanej osoby podawającej, a za moim urzędowym przyjęciem, do xiag niniejszych, grodzkich, owruckich, słowo w słowo, jak się w sobie ma, jest wpisany. pomienionego fundatora, po uczynionym rozgraniczeniu przez wysy-

x — Книга гродская говруцкая, записовая и поточная, M 3224, года 1717; листа 91.0 принцин под веня ответення можеть выв

violencye z zebranymi ludžmi y strzelbą, godząc wiele razy na zdrowie y życie braci zakonnych, prokuratorow tevże rezydencyi, y do

panie kopców z jeh mość antecessorami, po zażywaniu od lat wielu

## uch strzelaiąc, mesłusznie y gwaltownie z pomienionych części w Wiedaszkach, z gruntow, ostrowkyk D wszelkich pożytkow wycisuch;

Жалоба овруцкой езуитской коллегіи на дворянъ Недашковскихъ о томъ, что они вытъснили езуитовъ изъ принадлежавшей послъднимъ части села Недашковъ, захватили другія езуитскія имънія и, не смотря на ръшеніе люблинскаго трибунала, не возвращаютъ этихъ имъній и стараются ихъ разорить. 1717. Іюня 20.

iligio Rokubtysiąc siedmset siedmnastegoją miesiąca Junija dwudziestego, dnia kaz situsbies siesimeną wowortso z woktycog yezubb yda

dulaine zas swojey zley y mesprawiodhwey akcyey, a wiedzac, że

ni dekret lubelski, trybunalski, w roku tysiąc siedmiset trzynastym,

Na urzędzie grodzkim, w zamku jego krolewskiey mości Ow-

ruckim, przedemna, Michałem Synhaiewskim, komornikiem granicznym kijowskim, namiesnikiem grodzkim starostwa owruckiego y xiegami ninievszemi, grodzkiemi, owruckiemi comparens personaliter wielebny w Bogu, jego mość xiadz Stefan Gronowski, societatis Jesu, superior resydencyi owruckiev ac collegii olim xaveroviensis, suo et totius comunitatis nomine, obviando cuivis indemnitati praemissi collegii ac residentiæ, świadczył, manifestował v protestował się przeciwko urodzonemu jego mości panu Konstantemu Didkowskiemu, namiesnikowi grodzkiemu żytomirskiemu, także urodzonym ich mościom panom Niedaszkowskim, quorumvis nominum, wszystkim, o to, iż ich mość, przedawszy od lat kilkadziesiąt, przez antecessorow swoich ieszcze, nayprzewielebnieyszemu w Bogu świętey pamięci jego mości xiedzu Ignacemu Jelcowi, officiałowi kijowskiemu, fundatorowi præmissi collegii xavieroviensis societatis Jesú pewne części we wsi Niedaszkach z polami, gruntami, sianożęciami, ostrowami y wszelkimi pożytkami, po odebraney y zapisaney possessyi y intromissyi pomienionych dóbr Niedaszkow, ieszcze za żywota świętey pamiec; pomienionego fundatora, po uczynionym rozgraniczeniu przez wysypanie kopców z ich mość antecessorami, po zażywaniu od lat wielu a præmissa residentia ovrucensi societatis Jesu różnych pożytkow z barci, ostrowow temerario ausu per summam oppressionem, naiazdy, violencye z zebranymi ludźmi v strzelba, godzac wiele razy na zdrowie y życie braci zakonnych, prokuratorow teyże rezydencyi, y do nich strzelając, niesłusznie y gwałtownie z pomienionych części w Niedaszkach, z gruntow, ostrowow, v wszelkich pożytkow wycisneli; a co większa, z dwoch wsi Xawerowskich: Ignatowki v Jelcudynu poddanych teyże rezydencyi kilkunastu wygnawszy, gruntow y pożytkow wszelkich od lat wielu zażywali, o czym fusius dawnieysze swiadczą protestacye; a lekce sobie ważąc tak znaczne violencye y szkody poczynione resydencyi Owruckiey societatis Jesu, żadnemu z kilku dawnych dekretow trybunalskich zadosyć nie uczyniwszy, ostatni dekret lubelski, trybunalski, w roku tysiąc siedmset trzynastym, a comparente otrzymany, puszczając in ludibrium, dotąd odłożyli, aby dłużey pożytkow z ostrowow præmissæ residentiæ zażywali, nie dufaiąc zaś swojey złey y mesprawiedliwey akcyey, a wiedząc, że się ostać nie mogli przy pomienionych ostrowach, a na większą zgubę

godząc resydencyi Owruckiej, też ostrowy wszystkie funditus spustoszyli, ze pnia barci powycinawszy y do domów je swoich pozwoziwszy, co własnymi oczyma ogładał w Niedaszkach idem comparens roku tysiąc siedmset szesnastego, v praetenduje sobie szkody ze wszystkich pomienionych akcyi na dwadzieścia tysiecy, a chac zadość uczynić zatrzymanemu od lat kilku ostatniemu dekretowi, v stosuiac sie ad favorem jego captati oportuno tempore, na listowna requizycia, czasu od jego mości pana Konstantego Didkowskiego. namiesnika grodzkiego żytomirskiego, przy tey solenney manifestacyj terminum condescensionis grodu, lub ziemskiego kijowskiego, lub grodzkiego żytomirskiego, naznacza pomieniony comparens diem vigesimam septembris, post festum beatissimæ Nativitatis, według polskiego kalendarza, servando spatium temporis, w ktorymby ich mość od nas za przyjacioł uproszeni być mogli commode, seymika żytomirskiego, do Niedaszkow ad fundum przybydź: o to wszystko idem. qui supra, comparens, suo et totius præmissæ residentiæ nomine, iterum atque iterum protestuie sie v manifestuie, prosząc mnie, urzedu grodzkiego owruckiego, aby ta protestacyja præ via manifestatione była przyjęta i zapisana, salvam meliorationem ejusdem; co v otrzymał. Stephan Gronowski, societatis Jesu superior Owrucki. jarki siać do wsi Wenny przyjechali. Tedy ichność sirdorowinem przysposobiwszy kobie kupe nie małą ludzi z siekierani, kijami, na

Niewańerzycki, ciemał z pół roku chorować lethaliter causiał, czup.

## czarowali i przechwałki jeszczi i odpowiedzie na zdrowieni życie protestantium czynić nie przechą przez co protestantes w życiu

Жалоба дворянъ: Дмитрія и Григорія Невмержицкихъ на дворянъ Верповскихъ и Ярмолинскихъ о томъ, что обвиненные присвоили себъ земли истцевъ, наносятъ имъ побои и оскорбленія и портятъ ихъ хлъбъ чарами, завивая его. 1718. Сентября 20.

Roku tysiąc siedmset ośmnastego, miesiąca septembra dwudziestego czwartego dnia. Na urzędzie grodzkim, w zamku jego królewskiej mości owruckim, przedemną, Michałem Synhajewskim, komornikiem granicznym kijowskim, namieśnikiem grodzkim starostwa owruckiego i xięgami niniejszemi, grodzkiemi, owruckiemi comparens personaliter urodzony imć pan Dymitr Niewmirzycki, swym i urodzonego imci pana Hregorego Niewmirzyckiego, brata swego rodzonego, imieniem, przeciwko urodzonym ich mość panom: Stefanowi Werpowskiemu, samemu prvncypałowi, Piotrowi, Łukaszowi, Dawidowi i Gabrielowi Jarmolińskim, Jackowi Werpowskiemu i innym solenniter świadczył i manifestował i protestował się w ten niżej opisany sposób i o to: iż ich mość obżałowani, wiedząc dobrze o tym, że część we wsie Werpie, Tyszkowszczyzna nazwana, po urodzonej jej mości paniej Maruszy Bahrynowskiego Jerzynej Niewmirzyckiej, babce protestantium, należy, jako zapisy i protestacje świadczą. Tedy in contrarium prawa pospolitego postempując, pomienioną cześć dóbr niem słusznie i nienależycie, per vim wdarłszy się, zażywają; pola, nawozy, ogrody - orzą, sięją, sianożęci koszą, drzewa bartne ze pszczołami ni bez pszczół, zażywają, pożytki biorą, sady trzesą, protestantów wybijają i nie dopuszczają; jakoż, kiedy roku terazniejszego, tysiąc siedmset ośmnastego, in majo, do swojej części własnej, jarki siać do wsi Werpy przyjechali. Tedy ichmość obżałowania przysposobiwszy sobie kupę nie małą ludzi z siekierami, kijami, na drodze przejąwszy, protestantów, nic sobie nie winnych, bili, kaleczyli, razów sinych, spuchłych, krwią ociekłych niemało nazadawali, tak dalece pobili, że terazniejszy comparens, jegomość pan Dymitr Niewmierzycki, niemal z pół roku chorować lethaliter musiał, czupryne wszystkę oberwali, jarkę, na tymże gruncie posianą, zawili, czarowali i przechwałki jeszcze i odpowiedzie na zdrowie i życie protestantium czynić nie przestają, przez co protestantes w życiu swoim periclitantur; a zatem do ustąpienia dóbr pomienionej części, niesłusznie aprehendowanej, uczynienia kalkulaciej zabranych prowentów, nagrodzenia szkód, ztąd pochodzących, ratione pobicia i pokaleczenia do przysłuchania się winom prawnym, idem comparens suo et nomine fratris sui, przeciwko wyszmianowanym ich mościom obżałowanym, iterum iterumque świadcząc i protestując się, salvam meliorationem vel per citationem correxionem zostawił i, prawnie o

to czynić nie zaniechać deklarowawszy się, o przyjęcie jej do xiąg prosił; co i otrzymał. Dymite Niewmirzycki, pisać nie umiejący.

by mie śmierć przy starości lat moich niegotowa nie zastala; przy

Книга гродская овруцкая, записовая и поточная, года 1718— 1719, № 3225; листа 315 на оборотъ.

### y pô nim w wdowim, osireciał pysycje z dziatkami nemi pozostała, konserwował y dotąd joszcze, choć już w słabym zdrowia mego

dotychczas, tak z niewolnikiem jego mością panem malżonkiem moim, ktorego we wsi Chodakach Tatarowie w niewola wzieli, jako

Духовное завѣщаніе дворянки Татіяны Пригарницкой изъ рода Ходаковскихъ. Завѣщательница отказываетъ сыновіямъ и внуку свое имѣніе и требуетъ, чтобы наслѣдники похоронии ел тѣло «обычаемъ Греко— русскимъ» при церкви въ селъ Ходакахъ, гдѣ покоятся всѣ ел предки: 1719, Февраля 25

Року тисеча семъсотъ девятънадцатого, месеца фебруария двадцатъ пятого дня.

chowane we wsi Chodakach, oyczyznie moiev przy cerkwi Ch da-

brani zostawać beda, w czym o przyczyne prosze przenaświetszey

На уряде кгродскимъ, въ замъку, его королевъское милости овъруцкомъ, передомъною, Михалемъ Сынгаевъскимъ, коморникомъ кграничанима киеваскима, намесникома кгродъскима староства овъруцъкого и книгами нинешъними, кгродъскими, овъруцъкими, comparens personaliter urodzona jev mość pani Tatyjana Chodakowa skiego, Janowa Przygarnicka, wdowa, dla wpisania do xiag grodz kich owruckich ten oryginal testamentu z podpisami rak podawszy, przyznała, prosząc, aby przyjęty, y w xiegi wpisany był; a tak ja, urząd, ten testament do xiąg przyimując, czytałem; y tak się w sobie ma; w Imie Oyca y Syna y świętego Ducha stań się ku wieczney pamięci amen. Ja Tatijana Chodakowskiego Janowa Przygarnicio ka, wdowa, zeszłych niegdy z tego świata, urodzonych ich mościow panow: Jana, Ihnatowicza, y Heleny, Dydkowskiego, Chodakowskich, małżonkow, córka, przeżywszy z łaski Pana Boga wszechmogącego od urodzenia mego, na tym świecie, padole ziemnym, lat więcey niżeli siedmdziesiąt, y będąc już w starości lat y słabości zdrowia moiego, pamietając też na wyrok dekretu Bozkiego: «że kto się rodzi, umrzeć musi»; a za tym ja, uważając to v pamietając na to, żeby mie śmierć przy starości lat moich niegotowa nie zastała, przy dobrym zdrowiu v pamięci jeszcze, z łaski Boga mego, jako v umyśle uważnym będąc, umyśliłam sobie porządek za żywota mego uczynić takowy: naprzod dziękuie panu Bogu wszechmogacemu, że mie dotychczas, tak z niewolnikiem jego mością panem małżonkiem moim, ktorego we wsi Chodakach Tatarowie w niewola wzieli, jako v po nim w wdowim, osirociałym stanie z dziatkami memi pozostała, konserwował v dotąd jeszcze, choć już w słabym zdrowia mego konserwuie (stanie); jednak gdy tenże Bog wszechmogacy z dyspozycyev swojev, śmierć na mnie przyszle, tedy dusze moje grzeszna temuż panu Bogu wszechmogącemu, jako stworce moiemu, w ręce jego święte polecam, upraszając, aby na grzechi moje nie pamiętał, a przyioł ią do chwały swojey świętey, tam gdzie y drudzy jego wybrani zostawać będą, w czym o przyczyne prosze przenaświetszey Maryey, panny, matki Christusa, pana Boga mego, y wszystkich świetych jego, patronow moich y patronek, a po śmierci ciało moie grzeszne, jako z ziemi stworzone, ziemi oddaie, ktore ma bydź pochowane we wsi Chodakach, oyczyznie moiey, przy cerkwi Ch dakowskiey, na cmentarzu, tam gdzie ociec y matka moie y krewni moie zmarłe v pochowane odpoczywaią. O co prosze oyca przezbitera tameyszego, a synow moich obliguie, aby zwyczaiem y porządkiem Chrześcianskim, Greko-Ruskim, pochowali v o duszy mojey pamietali. Na cerkiew v ubogim synowie moi według możności, ażeby dali, v pamiatki sprawili, macierzyńskim słowem moim prosze v obliguie. Co się zaś dotycze fortunki moiey ubogiey szlacheckiey, dobr części dziedzicznych y spadkowych we wsi Chodakach y gdziekolwiek po oycu y matce moich y innych krewnych moich bedących, leżących, ruchomych, te wszystkie nikomu inszemu, tylko, według prawa naturalnego, urodzonym: Marcinowi, Adrzejowi y Bazylemu, braci między sobą rodzonym, synom moim, Przygarnickim, także wnukowi memu, Andrzejowi Przygarnicki emu, niebożczyka syna mego, lacka Przygarnickiego, synowi, leguie y teraznieyszym testamentem moim, wiecznemi czasy zapisuie, im samym, potomkom y sukcessorom ich; ktorzy rownym działem na czworo temi wysz pomienionemi dobrami, częściami, gdziekolwiek we wsi Chodakach y gruncie całym Chodakowskim na część moią, od siostr moich rodzonych: Maryanny Potopalskiev, Owdotvey Czopowskiev v Oxyniev Mieleniewskiev, należących, podzieliwszy się, wiecznemi czasy trzymać oni, potomkowie v sukcessorowie ich maia, bez żadney ni od kogo przeszkody, gdzyż te moie dobra, cześci nikomu nie zawiedzione v nie pienne zostają, także summę pięćset złotych polskich, ktore zeszły z tego świata jego mość pan Jan Ihnatowicz Chodakowski, ociec moi testamentem ostatniey woli swoiey, mnie, Tatyanie Janowey Przygarnickiey y niewolnikowi, jego mości panu Janowi Przygarnickiemu, małżonkowi memu, na dobrach swoich, częściach wszystkich v ostrowach, gdziekolwiek w Chodakach bedacych, z miłości swojev oycowskiey ku mnie y małżonkowi memu, a zięciowi swemu, patrząc na życzliwość naszą, tak za żywota oyca y matki naszey, od nas aż do śmierci ich mościom, przy nas będącym, świadczoną, v na wniesienie tev summy w dom ovca v matki mojev v około całości dobr v gospodarstwa ich mościow spendowanie, osobliwie rekapesuiac za to wszystko, legował v zapisał; tedy v te summe pomienioną, piećset złotych polskich, tymże: Marcinowi, Andrzejowi y Bazylemu Przygarnickim, synom moim, także y pomienionemu wnukowi memu, Andrzeiowi Przygarnickiemu, potomkom y sukcessorom ich leguie y zapisuie, a ktoby zaś ten testament moy naruszać miał w czymkolwiek, takowego na straszny sąd Bozki pozywać będę. Ktory testament moy kącząc, przepraszam krewnych moich wszystkich v sasiadow, jeżelim w czymkolwiek kogo rozgniewiła, upraszaiąc, aby mi to wszystko z łaski swey chcieli wybaczyć y odpuścić, na co dla lepszey wiary, ponieważ sama pisać v czytać nie umiem, tedy krzyżyk ręką moją własną na tym testamencie kładne, a przytym y przyjaciela na mieyscu moim y drugich ich mościow panow przyłacioł do podpisu ustnie uprosiłam. Działo się w Owruczu, roku tysiąc siedmset dziewiętnastego, miesiąca februarii dwudziestego piątego dnia. У того тестаменту подписъ рукъ тими словы: za oczewistą proźbą jey mości paniey Tatyany Chodakowskiego Janowey Przygarnickiey, wdowy, do tego testamentu liberæ dispositionis przy krzyżyku, reką własną jey mości zeznawającey, jako pisać nie umiejącey, napisanym, podpisuje się Łukasz Antoni Bogdanowicz,

miecznik lidzki, manu propria. Ustnie proszony przyjaciel od jey mości paniey Tatyany Przygarnickiey zeznawniącey do tego testamentu podpisuie się Remian Czopowski manu propria. Daniel Synhaiewski, proszony przyjaciel od jey mości zeznawającey, do tego testamentu podpisuie się manu propria Proszony ustnie przyjaciel od jey mości paniey Tatyany Przygarnickiey, do tego testamentu podpisuie się Mikołay Chodakowski, manu propria. Котори же то тестаменътъ, за поданьемъ й очевисътимъ сознанемъ ее милости вишъменованное, а за моимъ урадовимъ принятиемъ, до книгъ нинешънихъ слово въ слово, якъ се въ собе маетъ, естъ въписани.

Книга гродская овруцкая, записовая и поточная, 1718—1719 года, № 3225; листъ 361 на оборотъ.

od nas aż do śmierci, ich mościom, przy nas będącym, świadczoną, w na wniesienie ter summy w dom eyca y matki mojer, w około ca-

#### łości dobr, y gospodarstwa ich mościow spendowanie, osobliwie rekapesniac za to wszystko. ILAZIX Dapisał; tedy v te summe po-

Жалоба езуитовъ овруцкой коллегіи на дворянина Михаила Сынга евскаго о томъ, что онъ распространяетъ дурную молву о езуитскомъ орденъ, подстрекаетъ мъщанъ овруцкихъ наносить езуитамъ разныя оскорбленія и обиды и похваляется сжечь монастырь и изгнать езуитовъ изъ Овруча. 1719. Августа 23.

stkich y sąsindow, jeżelim w czymkolwiek kogo rozgniewiła, uprac-- Roku tysiąc siedmset dziewiętnastego, miesiąca Augusta dwudziestego trzeciego dnia.

umiem, tedy hrzyżyk reka moja własna na tym testamencje kładne.

Na urzędzie grodzkim, w mieście jego krolewskiey mości Owruczu, przedemną, Łukaszem Bohdanowiczem, miecznikiem lidskim, namieśnikiem na ten czas podwoiewodztwa, wices regentem grodzkim generału woiewodztwa kijowskiego y xięgami ninieyszemi, grodzkiemi, kijowskiemi comparens personaliter przewielebny w Bogu jego mość xiądz Stefan Gronowski, societatis Jesu, rector collegii ovrucensis, swym et totius communitatis ejusdem collegii nomine, przed aktami ninieyszemi, magno cum querella ac gemitu cordis, ad sumen-

dam vindictam jawnych konfuzyi, oppresyi v obelgi całego zakonu swego, przez niżey mianowanego jego mości obwinionego poniesionych, solenniter przeciwko urodzonemu jego mości panu Michałowi Synhaiewskiemu, komornikowi granicznemu kijowskiemu, namieśnikowi grodzkiemu starostwa owruckiego, tudzież Iwanowi Choroszemu, burmistrzowi, Hryczkowi, strożowi zamkowemu, Chwedorowi Żołońskiemu, Prokopowi Haponenkowi, Iwanowi Kowalowi, Iwanowi Kotlarzowi v innym cooperatorom v inwazorom, samemuż jego mości lepiev de nominibus et cognominibus wiadomym i znaiomym, quorum statuitio futuro coram judicio omnino urgetur, świadczył, manifestował v protestował się w ten sposob v o to: iż jego mość obwiniony, czyli ex instinctu wielmożnego jego mości pana Jozefa Brzuchowskiego, starosty owruckiego y litinskiego, princypała swego, czyli też propria authoritate privata, temerario, illicito, nefando ausu, maiac in levipendio immunitates ecclesiasticas, czyniac in convulsionem fundationis, in postpositionem et contemptum personarum, omnipotenti domino in obsequium consecratarum, nie tylko sam, tam privatim, quam in congremio rożnych ludzi, sławę y honor societatis Jesu, per sanctos patres in astni (sic) wysłużony, multoties carpebat, laedebat, diffamabat, verum etiam v ludzi, w dyspozycyi swoiey maiacych, znać umyśnie inflat, edocet, instruit, aby protestantow honor w niwec obracali, odpowiedzi czynili, domos et praedia collegii nachodzili; jakoż anno nunc currenti, die prima Augusti, sam jego mość obwiniony cum supra specificatis complicibus, adhaenon saciatus dawnieyszym nachodzeniem na folwarek, pod samym klasztorem będący, ż ogniem po nocy naszedszy, drzwi łamać y odbiiać kazał, protestantow verbis laesivis, inhonestis, scommaticis comprincypałom swoim łaiać dopuszczał, collegium igne conflagrare przechwalał się, muwiąc: «że zapewnie zpale y xięży wypędze z zamku.» A potym, dnia czternastego, mense quo supra, idem jego mość obwiniony, idąc z monastera owruckiego z pomienionym Iwanem, burmistrzem owruckim, dobrze sobie podweseliwszy, temuż burmistrzowi szablę swoie, dobywszy, dawał, mowiąc: «na weź szable, a idź ludziom, w tym folwarku jezowickim mieszkaiącym, szyie do progu poucinay.» Jakoż pomieniony burmistrz, nolens volens z szablą przyszedszy, we drzwi się dobywał, tylko że się ludzie, tam zatarasowawszy, onego nie wpuścili y tak, idąc pod zamkiem z jego mością namieśnikiem, societatem łaiał, beształ y ludzi na to, aby protestantow disgustowali, namawiał y namawia, sprawiedliwości comparenti z ludzi mieskich winnych nie czyni, młyn na brzegu protestantow bezprawnie wystawuie; a zatym, aby się takie nie działy impietates et execranda facinora, iterum atque iterum protestowawszy się, deklarował totum societatem prawnie czynić, salvam tey protestacyi zostawiwszy meliorationem, hanc actis connotari prosił. Co y otrzymał. Xiądz Stephan Gronowski, societatis Jesu, superior owrucensis, manu propria.

Книга кіевская гродская, записовая и поточная, 1719 года, № 34; листъ 237.

ecclesiasticas, earmae in con-

ausu, maiac in levipendio inminunitatos

### omnipotenti domino in obseqVIXXO secratarent, nie tylko sam, tam privatim, quam in congremio rožnych ludzi, slawe y honor so-

Жалоба дворянъ Василія и Павла Волковскихъ на дворянина Юрія Ходаковскаго о томъ, что онь вызывалъ истцевъ дважды на поединокъ во времи «кануновъ», бывшихъ на праздникахъ: Воздвиженія въ сель Выговъ и «Покровы» въ сель Ходакахъ. Когда-же Волковскіе отказались приняты вызовъ, то Ходаковскій нанесъ имъ побои. 1719. Ноября 16.

Roku tysiąc siedmset dziewietnastego, miesiąca nowembra szesnastego dnia.

Na urzędzie grodzkim, w mieście jego krolewskiey mości Owruczu, przedemną, Łukaszem Bohdanowiczem, miecznikiem lidzkim, namieśnikiem na ten czas podwojewodztwa, vices regentem grodzkim generału woiewodztwa kijowskiego y xięgami ninieyszemi, grodzkiemi, kijowskiemi, veniens personaliter urodzony jego mość pan Bazyli Wołkowsky, swym y urodzonego jego mości pana Pawła Wołkowskiego, brata swego rodzonego, imieniem, przeciwko urodzonym ich mościom panom: Jerzemu, także małżące jego mości y Andrzejowi Chodakowskim, tudzież y innym comprincypałom świadczył y protestował się takowym sposobem y o to: iż ich mość obs

żałowani, a mianowicie jego mość pan Jerzy Chodakowsky z małżąką swą, nie uważając na prawo pospolite, o pojedynkach opisane, upatrzywszy jakowaś niesłuszna do protestanta praetensya, roku teraznieyszego, na kanunie we wsi Wyhowie, na Wozdwiżenie, podług kalendarza ruskiego, odprawującym się, bedacego, nie tylko przymowki v okazye do zwady dawał, ale też na poiedynek, prawem zakazany, prowokował, gdzie in experimento, że res non bene successit votis obwinionego jego mości, tedy on, praeconceptum animum przywodząc ad effectum, cheac cale protestanta o szwank przyprowadzić zdrowia, na drugim praźniku, anno praesenti, o Pokrowie ruskiev w Chodakach odprawującym się, przysposobił już sobie plures supra expressos complices, zktoremi od chałupy do chałupy po wsi chodzac, umyślnie szukając comparenta nic sobie niewinnego, w domu szlacheckim napadszy, bez żadney uwagi bić, policzkować poczeli; jakoż samym wykonali effektem, bijąc, kalecząc, za czupryne po ziemi włocząc; po ktorym biciu brat comparentis, consulendo ulteriori saluti, do wsi Zubowszczyzny z Chodakow odiechał, a obwinieni ich mość, znać chcac vita privare onego jego mości, Pawła Wołkowskiego, na wieś Zubowszczyzne naiechawszy, tam, gdzie się jego meść pan Wołkowski naydował, naszedszy, rzuciwszy się, bić v kaleczyć chcieli, jakożby v dokazali, gdyby ludzie, temu przytomni, jego mość pana Pawła Wołkowskiego, z między obżałowanych ich mościow panow Chodakowskich wydarszy, w komorze nie zamkneli, czego jego mość unikając, przez swoje niesłuszną protestacyą comparenta y brata jego niewinnie opisali, rożnych zadając obiektow, z ktorych protestantes gotowi zawsze emundari, quapropter de præmissis omnibus iterum atque iterum swiadcząc y protestując się, deklarowali z ich mościami in foro competenti usitata juris via progredi, salvam tey protestacyi do uczynienia inszey zostawiwszy meliorationem, eandem, breviter scriptam, actis notari prosit; i co y otrzymał skwolada i woładoli wnog jożom

Книга кіевская гродская, записовая и поточная, 1719 года, № 34; листъ 258 на оборотъ.

cooperatoribus et invasoribus, samemuz jego niości lepicy de noun-

zakuzam, prowokował, gdzie in experimento, że res non bene sper cassit votie obwinionego jeżo**yyxxy** tedy on, praccunceptum animum przywadzac, ad rficetum, new cale protestanta, o sywant

mowlei v obasyo do zwady dawał: jale też na polodynek, prawem

Жалоба овруцкой езуитской коллегіи на дворянина Михаила Сынгаевскаго о томъ, что онъ, во главъ овруцкихъ мъщанъ, разорилъ дачу, принадлежащую езуитамъ и побилъ ихъ упрявляющаго, поносилъ публично езуитскій орденъ, называя членовъ его «собаками» и нападалъ съ толпою вооруженныхъ людей на помъщеніе, занимаемое езуитами въ овруцкомъ замкъ 1720. Іюня 20.

Roku tysiąc siedmset dwudziestego, miesiąca Iunii dwudziestego dnia.

gdzie się jegoruneść pan Wolkowski nardował neszodszy, obses,

Na urzedzie grodzkim, w mieście jego krolewskiey mości Owruczu, przedemna, Stefanem Baranowskim, namieśnikiem natenczas podwoiewodztwa v vicesgerentem grodzkim generału woiewodztwa kijowskiego i xiegami ninieyszemi, grodzkiemi, kijowskiemi comparens personaliter przewielebny w Bogu jego mość xiądz Stefan Gronowski, societatis Jesu, superior residentiæ ovrucensis, suo et totius communitatis nomine, przed aktami ninieyszemi, ingenti cum dolore ac gemitu cordis, nie mogąc znieść jawnych konfusii, oppraessii v obelgi całego zakonu swego, od niżev mianowanego jego mości obwinionego poniesioney, solenniter przeciwko urodzonemu jego mości panu Michałowi Synhaiewskiemu, komornikowi granicznemu kijowskiemu, namieśnikowi starostwa owruckiego, tudzież przeciwko urodzonemu Jozefowi Piotrowskiemu, Iwanowi Choroszemu, burmistrzowi, Hryszkowi, strużowi zamkowemu, Chwedorowi Żołońskiemu, Prokopowi Haponenkowi, Iwanowi Kowalowi y innym complicibus, cooperatoribus et invasoribus, samemuż jego mości lepiey de nomi-

nibus et cognominibus wiadomym y znajomym, quorum statuitio coram judiciis omnino urgetur, świadczył, manifestował y protestował się w ten sposób y o to: iż jego mość obwiniony, czyli z instyktu wielmożnego jego mości pana Jozefa Brzuchowskiego, starosty owruckiego y lityńskiego, pryncypała swego, czyli też propria authoritate, privato, temerario et illicito ausu, maiac in vilipensione immunitates ecclesiasticas, czyniąc in convulsionem fundationis et contemptum personarum religiosarum, o połnocy na gwałt w dzwon uderzyć kazawszy u swiętego Mikoły, nie kontentuiąc się przeszłemi invasijami (roku przeszłego, o czym restat protestacya uczyniona w tymże grodzie kijowskim), ieszcze anno currenti, tysiąc siedmset dwudziestego, dnia osimnastego Iunii, zebrawszy sobie gmin ludzi, sam in persona sua wodzem będąc invasii, oppressii v wielkiev ruiny, ze strzelbą v armata manu folwark pod zamkiem protestantów y domy, w nim będące, nachodził, drzwi wyłamywać y odbiiać kazał, piece, y okna, y inne sprzęty domowe poruinować, parkany y ogrodzenie obalić, ogrody zasiane zdeptać, ieszcze się tym niekontentuiąc, szukać ludzi y bić kazał, osobliwie podstarościego protestantów, urodzonego Jakuba Olszewskiego, na którego życie y po trzeźwu nazaiutrz pochwałki czynił, rozkazując ludziom, aby go nieżywić, żone Olszewskiego y inne, tam będące, białogłowy praegnantes in periculum abortus podał, dzieci ich poprzestraszał. A wyszedłszy z folwarku protestantium z wielkim tumultem y strzelaniem, insuper specificatos complices et adhærentes z Jozefem Piotrowskim namawiał y przykazywał, aby zamek, alias residenciją protestantium, naszli, zplądrowali y osoby wszystkie zamkowe z czeladzią pobili, lżąc y hańbiąc kapłańskie osoby nieutsciwymi słowami, nakoniec psami ich przy zgromadzeniu wielu ludzi na większą obelgę nazywaiąc, co też i nie dawno wielekroć razy przy zacnych gości zgromadzeniu na traktamencie u wielmożnego jego mości pana Michała Pawszy, podczaszego żytomirskiego, pisarza grodzkiego owruckiego czynił, lżąc societatem Jesus w jey osobach, czego nie przestał, poki go z izby nie wyprowadzono. A gdy znaczne tumulty, strzelania y huczki chłopskie patres societatis obudziły, znagła przestraszeni na oczywistą śmierć od pianych y szalejących ludzi gotować się musieli y do modlitwy udawać, aby od nich tak srogie

oddalił bunty; dla czego aby sie wiecey takie nie dziwały impietates iterum atque iterum protestowawszy sie, deklarował z jego mościa obwinionym totum societatem agere prawnie, salwam tev protestacycy zostawiwszy meliorationem. Et incontinenti tenże comparens stawił woźnego generała woiewodztwa kijowskiego v innych, opatrznego Prokopa Maziukiewicza, który personaliter stanowszy, w moc wierney, prawdziwey, skuteczney relacyi swey, jawnie, ustnie v dobrowolnie, dla zapisania do xiag ninieyszych, zeznał: iż on roku teraznievszego, tysiac siedmset dwndziestego, dnia dziewietnastego Iunii, na affektaeya i prawna requizycya przewielebnego w Bogu jego mość xiędza Stefana Gronowskiego, superiora collegium xawerowskiego, rezydencyi owruckiey et totius communitatis ejusdem, majac przy sobie strone szlachte, ludzi godnych wiary, urodzonych ich mościow: pana Kazimierza Lichodziewskiego v pana Marcina Grywskiego, dla tym lepszev wiary y wagi użytych, był tu, w mieście jego królewskiev mości Owruczu, na folwarku requirentów, pod samym zamkiem, nad ruczaiem bedacym, gdzie bedac, widział parkan około folwarku wszystek porozrzucany, ogrodzenie około ogroda warzywnego popodcinane, połamane, popsowane, grzedy wszystkie z różnym warzywem funditus popsowane, w domach okna garki, naczynia różne posieczone, piece, zruinowane, ktore to popsowanie, powyłamywanie parkanu y płotów około ogrodu, okien y piecòw potłuczenie, tenże requirujący czasem y sposobem, wyżey w protestacyi mianowanym, mienił sobie, przy gwałtownym nayściu na folwark przez jego mość pana Synhaiewskiego, komornika granicznego kijowskiego, a także mieszczan y bojar owruckich bydź stałe. A tak mianowany woźny, widziawszy, oglądawszy, taż strona, przy sobie będącą, oświadczywszy, ztamtąd nazad powruciwszy o tym swoia prawdziwa przy sobie uczynioney wyziey przedemną, urzędem, uczynił w zeznał relacya, prosząc tak protestans protestacycy, jako v woźny wyziey relacycy, aby actis præsentibus connotowane były. Co v otrzymali: xiadz Stefan Gronowski, societatis Jesu, superior residentiae ovrucensis. Prokop Maziukiewicz, woźny, pisać nie umiejący.

книга гродская кіевская, записовая и потачная, 1720 и 1745 года, № 35; листъ 296. про этоний влегухова потачная похватаем податаем потачная потач

wi Dachowskiemu y innym wszystkim generaliter, z dobr waszmościow leżących, ruchomych y summ pieniężnych zwierzebnością jego krądewskiey mości a władza moją wojewodzińską przykazute, abyście waszuność przedenną sanym, albo sądem moim, grodzkim, kijowskim, in loco sąlito judiciorum, w mieście jego krolewskiey uności, Owruczu, w roku teraznicyszym, tysiąc siedmset dwidziestym pier-

# sig maigeych, vel, his difficientivy xin aliis tandem subsequentibus proximis sami oblicznie y zawiele stanele na instancją instygatora

Позовъ, требующій въ кіевскій гродскій судъ дворянъ: Мошковъскихъ, Ходаковскихъ и Духовскаго, вслъдствіе жалобы на нихъ овруцской езуитекой коллегіи о томъ, что они захватили поля и земли, принадлежавшія овруцкой коллегіи, и оснорбили однаго изъ ел членовъ. 1721. Генвари 4.

Roku tysiąc siedmset dwudziestego pierwszego, miesiąca januarii siodmego dnia.

Na urzędzie grodzkim, w mieście jego krolewskiey mości, Owruczu, przedemna, Stefanem Baranowskim, namiesnikiem na ten czas podwojewodztwa grodzkim generału wojewodztwa kijowskiego v xiegami ninieyszemi, grodzkiemi, kijowskiemi stanowszy oczewiście wozny generak woiewodztwa kijowskiego v innych, opatrzny Prokop Maziukiewicz, w moc wierney, prawdziwey y skuteczney relacyi swojey, jawnie, ustnie v dobrowolnie zeznał: iż on, roku teraznieyszego, tysiąc siedmset dwudziestego pierwszego, miesiąca januarii siodmego dnia, pozew grodzki, kijowski, na membranie grodzkim kijowskim pisany, sadowi grodzkiemu generału wojewodztwa kijowskiego sądzić należący, odniosł do wsi Moszkow, ktorego pozwu iest tenor takowy: Jozef z Potoka na Stanisławowie, Zbarażu, Brodach v Niemirowie Potocki, wojewoda generał ziem kijowskich, Warszawski, Halicki, Sniatvński, Leżayski, Kołomyski, Czerwonogrodzki etc. starosta. Urodzonym ich mościom panom: Semenowi Worobienkowi, Sawaskowi, Jakubowi, Michałowi, Hryhorowi Nikonczykowi Moszkowskim, Chwedorowi Chodakowskiemu, Markowi Otroszczękowi Duchowskiemu y innym wszystkim generaliter, z dobr waszmościow leżacych, ruchomych v summ pienieżnych zwierzchnościa jego krolewskiev mości a władzą moją wojewodzińska przykazuje, abyście waszmość przedemna samym, albo sadem moim, grodzkim, kijowskim, in loco solito judiciorum, w mieście jego krolewskiey mości, Owruczu, w roku teraznieyszym, tysiac siedmset dwudziestym pierwszym, januarii dwudziestego trzeciego dnia przypadających y sądzić sie maiacych, vel, his difficientibus, in aliis tandem subsequentibus proximis sami oblicznie v zawicie staneli na instancya instygatora sadowego v jego delatora, przewielebnego w Bogu jego mości xiędza Stanisława Ignacego Lnińskiego, supervora collegium Xawerowskiego rezidencyi owruckiev et totius communitatis ejusdem residentiæ Owrucensis, cum assistentia superiorum, de jure debita, aktorow, ktorzy, przychilając się we wszystkiem do prawa pospolitego v protestacyi swoich, eo nomine poczynionych, waszmościow pozywa o to: iż waszmość, nie uważając na prawo pospolite, y owszem one sobie lekce ważac, grunta aktorow własne, we wsi Moszkach bedace, siedliska, pola, sianożęci, drzewo bartne ze pszczołami niesłusznie, nienależycie a prawie gwałtownie zabieracie, jakoż v pozabieraliście v onych używacie, poddannego aktorow bijecie, o co dawnievsze protestacye fusius obloquuntur; insuper roku blisko przeszłego, tysiąc siedmset dwudziestego, sosne własną aktorow bez wiadomości podwiazaliście, pod ktorą gdy wielebny w Bogu jego mość xiadz Michał Kijowski, minister residencycy Owruckiey societatis Jesu, z ludźmi z strony swey, według zwyczaju bartnickiego, przybył, chcąc rozeznać czyjaby była, tamże na ten czas waszmość, do kilkudziesiąt osob zebrawszy się, z rucznicami y siekirami pomienionego jego mości xiedza Kijowskiego, ministra, verbis inhonestis et contumeliosis, osobie duchowney szkodzącemi, diffamowaliście, bić porywaliście się, na ostatek dalszą odpowiedź na aktorow uczyniliście, a zatym actores waszmościow na termin wysz oznaczony pozywaią, na ktorym, jako na zawitym, abyście waszmość staneli, winom prawnym, ex arbitrio judicii na siebie wskazanym, przysłuchaliście się, y na wszystko sądownie odpowiadając, skutecznie się usprawidliwili, Pisan w Owruczu, roku tysiąc siedmset dwudziestego pierwszego, miesiąca januarii czwartego dnia, za ktorym to położonym pozwem,

on, mianowany wozny, rok y termin stronom obom: powodowey y pozwaney, przed wyszmianowanym sądem grodzkim, kijowskim, ut premissum est, stanowieniu się zawity, ku rosprawie prawney złożył y naznaczył; o czym swoią prawdziwą przedemną, urzędem, uczynił y zeznał relacyą, prosząc eam actis connotari, co y otrzymał. Prokop Masiukiewicz, wozny, pisać nie umiejący.

Книга гродская кіевская, записовая, и поточная 1721—1722 года, № 36; листъ 329 на оборотъ.

tudzień desgunii v murm hidziom, are-

ki krol polski, vielki xiażo Litewski, Ruski, Pruski, Mazowiecki,

### nym, z ośob y ze wszystkichywyyjter dobr wasznościow leżą-

stem innodowanym, ktorzy et praesenti citationo-arestantur, bozwa-

Позовъ, требующій въ кіевскій гродскій судъ князя Іосифа Чарторыйскаго, вслъдствіе жалобы на него дворянъ: Павла Ходаковскаго и Ивана Прегарлинскаго о томъ, что князь Чарторыйскій, въ сопровожденіи вооруженныхъ людей, напалъ на село Ходаки, убилъ дворянина Степана Ходаковскаго и двое малольтнихъ дътей Пригарлинскаго, многихъже другихъ Ходаковскихъ самовольно заключилъ въ тюрму. 1745. Декабря 9.

Roku tysiąc siedmset czterdziestego piątego, miesiąca decembris dwudziestego dnia,

Na urzędzie grodzkim, w mieście jego krolewskiey mości, Żytomirzu, przedemną, Antonim Tadeuszem Bohdanowiczem, namiesnikiem protunc grodzkim generału woiewodztwa kijowskiego y xięgami ninieyszemi, grodzkiemi, kijowskiemi, stanowszy oczewiście wozny generał woiewodztwa kijowskiego y innych, opatrzny Bazyli Leszczycki, w moc prawdziwey, wierney y skuteczney relacyi swoiey, iawnie, ustnie y dobrowolnie, dla zapisania do xiąg ninieyszych zeznał: iż on, roku teraznieyszego, tysiąc siedmset czterdziestego piątego, die decima tertia decembris, był w miasteczku Horodnicy, dobrach jaśnie oświeconego xięcia jegomości Czartoryskiego, łowcze-

go koronnego, w woiewodztwie kijowskim, a rowiecie Żytomirskim leżących, y tam pozew ziemski, kijowski, autentyczny, na membranie ziemskim kijowskim pisany, we dworze tameyszym, w izbie na stole położył, o położeniu onego, od kogo, po kogo y w iakiey sprawie był pisany, prawnie opowiedział v do wiadomości doniosł, ktorego pozwu tenor sequitur ejusmodi. August trzeci, z Bożey łaski krol polski, wielki xiaże Litewski, Ruski, Pruski, Mazowiecki, Żmudzki, Inflanski, Smoleński, Siewerski, Kijowski, Wołyński, Podolski, Bracławski v Czernichowski, a dziedziczny xiąże saski v elektor, jaśnie oświeconemu xieciu jego mości Jozefowi Czartoryskiemu, łowczemu koronnemu, tudzież dragunii y innym ludziom, arestem innodowanym, ktorzy et praesenti citatione arestantur, pozwanym, z osob v ze wszystkich generaliter dóbr waszmościow leżących, ruchomych y summ pieniężnych, powagą naszą krolewską przykazuiemy, abyście waszmość przed sądem naszym ziemskim kijowskim, od daty v położenia tego pozwu, wtenczas gdy ta sprawa z regestru, sobie należytego, w Owruczu lub Żytomierzu przypadnie, vel, his defficientibus, in aliis proxime subsequentibus, sami oblicznie y zawicie staneli, na instancya instigatora sądowego y jego delatorów: wielmożnego Pawła Chodakowskiego, podczaszego mozyrskiego, Iana Przegarlińskiego, aktorów, ktorzy, przychylałąc się do prawa pospolitego y manifestów, tudzież y całego processu, ea in re zaszłego y agituiącego się, waszmościów, recedendo a foro tribunalitio, non tamen a negotio, o niesłuszne v nienależyte przeciw prawu y słuszności nasłanie dragunii y innych ludzi na dobra wieś Chodaki, dziedziczne aktorów, ktorzy cum vario armorum genere napadłszy na wyż wspomnione dobra, y tam urodzonego jegomość pana Stefana Chodakowskiego, brata rodzonego actoris, iako też y dzieci dwoie: Marcina y Jędzeja jegomość panów Przegarlińskich, in minorennitate bedacych, iako w sobie manifest cum obductione testatur, zabili, drugich inkarcerowali przez czas długi; tudzież do przysłuchania się win, o zabicie y inkarcerowanie szlachty y nasłanie na dobra dziedziczne, prawnych, nie mniey do nadgrodzenia szkod, expens, ztąd pochodzących, na siedm tysięcy uczynionych, waszmościów na termin oznaczony pozywaią. Sitis parituri, terminum attentaturi et ad præmissa omnia judicialiter responsuri. Pisan w Żytomierzu, die nona decembris, millesimo septingentesimo quadragesimo quinto anno. De quo presens ejusdem ministarialis relatio. Wozny, ut supra, ignarus seribendi.

Книга гродская кіевская, записовая и поточная, 1720 и 1745 года, № 35; листъ 1178 на оборотъ.

#### ПІУХХУ побще іструк дворяавик ил. Базицарент Алексинаомк пому-

ERSRESEEDEDON MIN MEDIOR CHARLE

Отвіть дворянь овруцкаго уізда на доказательства, привіденныя, по тяжебнону съ ними ділу, овруцкимъ старостою, Стецкимъ (1760).

Такъ какъ мы не владъемъ землями, составляющими собственность оврупкаго староства, то не следуеть насъ обижать, причисляя къ боярскому сословію, насъ, потомственныхъ дворянъ, владъющихъ землями, пожалованными намъ въ въчную собственность князьями удбльными, литовскими и королями польскими, безъ обязанности какой-бы то ни было зависимости отъ оврущкихъ старостъ. Утверждать, что люстраніи обязали нась къ исполненію различныхъ повинностей и службъ въ пользу оврудкаго замка, значилобы уничтожать привилегіи, данныя намъ на свободное владеніе землею и затъмнять истину словоизвитіями, ибо ясно будеть доказано, что сословіе наше пользовалось такими правами, въ силу которыхъ оно никогда старостамъ не подчинялось. Только вслъдствіе желанія захватить чужую собственность, пользуясь судомъ пристрастнымъ, расположеннымъ въ пользу оврудкаго старосты, (Стецкаго), можно было решиться посягнуть не только на наше имущество но и на нашу честь, называя насъ боярами.

Мы-же докажемъ, что документы, приведенныя въ изложеніи дьла овруцкимъ старостою, не могутъ служить доказательствами, и изложимъ слъдующимъ образомъ содержаніе дъла:

Староста начинаеть сь дворянь: Кобылинскихъ, Левковскихъ, Верновскихъ, Геевскихъ, Барановскихъ, Мошковскихъ, Васьков-

скихъ, утверждая что они съ 1546 по 1577 годъ исполняли въ пользу оврупкаго замка и старосты всё обязанности, возложенныя на нихъ люстраціями и ревизіями. Далѣе онъ прибавляетъ, что Сигизмундъ Августъ, отдалъ въ потомственное владѣніе Филону Кмитѣ Чорнобыльскому имѣнія, принадлежавшія оврупкому староству: Левковичи, Невмирицкое, Кобылинъ и Верпу въ обмѣнъ за, взятыя у него, подольскія имѣнія.

Въ отвътъ на эти поверхностные доводы мы представляемъ грамоту Сигизмунда перваго, отъ 24 октября 1529 года, подтверждающую болъе древнія грамоты, данныя вообще всъмъ дворянамъ кіевскаго воеводства королями: Казимиромъ, Александромъ и другими. Грамота эта древнъе документовъ, приводимыхъ старостою, она подтверждаетъ наши права на свободу и земли и исключаетъ возможность всякихъ повинностей въ пользу овруцкаго замка.

Крем'в того еще следующія грамоты подтверждають наши права: 1) Подтвердительная грамота данная дворанамъ Кобылинскимъ 1650 г. на право владенія землею Кобылинскою и островомъ Круковскимъ. 2) Грамота короля Казимира дворянину Булгаву Белявскому на владение землею Смольчанскою, безъ всякихъ обязательствъ, пожалованная въ Трокахъ марта 7. инликта 4. 3) и 4) Дв'в грамоты: одна пожалованная кіевскимъ княземъ Александромъ Владиміровичемъ 19 февраля, индикта 13 дворянину Ларіону Валевскому, радоначальнику дворянъ: Левковскихъ, Верповскихъ и Геевскихъ, освобождающая его, въ качествъ дворянина, отъ всякихъ податей; другая грамота — листъ короля Сигизмунда Августа къ кіевскому воеводъ, внязю Константину Константиновичу Острожскому, 1569 г., предписывающій ему, чтобы онъ неотступно защищаль дворянь: Левковскихь, Кобылинскихь, Невмержицкихь, Верповскихъ, Мошковскихъ, Геевскихъ, Барановскихъ и другихъ отъ притязаній Филона Кмиты, требовавшаго съ нихъ боярской службы. 5) Грамота пожалованная королемъ Генрихомъ въ Краковъ. 1574 г. марта 18 дня, дворянамъ: Павлу и Семену Булгаковскимъ, Верповскимъ, Грышку Нелеповичу Левковскому, братіямъ-Радіону и Охриму Геевскимъ и потомкамъ ихъ на земли: Смольчанскую, Левковскую, Ловдыковскую и островъ Литовскій съ обеспеченіемъ всёхъ правъ ихъ и привилегій. 6) Грамота пожалованная королемъ

Сигизмундомъ въ Берестіи 1544 г. августа 18 дня дворянамъ: Солуяну и братіи его — Федору и Сидку Невмержицкимъ на землю Невмержицкую, съ подтвержденіемъ, пожалованныхъ имъ болѣе давнею грамотою 1539 г., правъ въ Кнышинѣ. Далѣе 7) двѣ грамоты короля Сигизмунда: 1544 г. индикта 2 и 1570, подтверждающія всѣ предшествовавшія грамоты, пожалованныя кіевскимъ дворянамъ. 8) Грамота пожалованная королемъ Сигизмундомъ 1518 г. дворянамъ: Барановскимъ—на селище Гошовъ, Васьковскимъ—на Васьковцы, Ущаповскимъ—на ущаповщину, Мошковскимъ—на землю Мошковскую, Болсуновскимъ—на землю Чорногубовскую. 9) Грамота Сигизмунда перваго, подтверждающая предъидущія грамоты, пожалованная дворянину Тимошу Барановскому на земли: Задановскую, Барановскую и на островъ Зелезницкій.

Какимъ-же образомъ подлинность вышеприведенныхъ грамотъ можеть быть уничтожена одними словесными доказательствами старосты и ссылкою на люстраціи и ревизіи, существующія лишь только въ его воображение? Какимъ образомъ можетъ быть доказана наша зависимость отъ замка и старосты овруцкаго въ промежуткъ времени съ 1546 по 1577 годъ, когда всв вышеприведенныя грамоты доказывають, что мы владёли свободно этими землями? Какимъ документомъ можетъ староста доказатъ нашу зависимость отъ Кмиты Чорнобыльского, когда мы представляемъ очевидное доказательство, что король приказалъ защищать насъ отъ его притязаній?-Правда обмінь земель произошель вслідствіе обмана Кмиты, (ad male narrata), но узнавъ о немъ дворяне не допустили Кмиту вступить во владение землями, пожалованными имъ подъ условіемъ служить земскую службу и доказали свои права на нихъ, какъ о томъ свидътельствуютъ многіе напоминальные листы 1566 г. и другихъ, а также королевскій декреть 1535 года, подтверждающій земли и вольности дворянъ: Ущаповскихъ, Васьковскихъ и друг. и отчуждающій ихъ отъ Кмиты. Потомъ, вследстіе упорства Кмиты, изданъ быль декреть 1577 года, по которому было предписано отправить ревизоровъ для того, чтобы они, удостов рившись на мъстъ, опредълили наше положение. Того-же года, ноября 27 дня, судіи и урядники кіевскіе выдали свидітельство удостовіряющее въ томъ, что мы, владвемъ поземельною собственностію за заслуги,

на равит со встми другими дворянами кіевскаго воеводства. Подлинникъ этаго удостовтренія попаль въ руки старосты витстт съ
другими документами, захваченными имъ у дворянъ Волковскихъ и
Пашинскихъ и староста, извращая смыслъ документа превратнымъ
толкованіемъ, старается на немъ основать доказательства дъла въ
свою пользу.

Доказавши независимость нашу отъ старости и неосновательность его довода относительно обмѣна земель съ Кмитою, обмѣна, состоявшегося незаконно и потомь уничтоженнаго какъ королевскимъ декретомъ, такъ и удостовѣреніемъ судей и урядниковъ кіевскаго воеводства, мы переходимъ къ исчисленію грамотъ, пожалованныхъ князьями и королями польскими другимъ дворянамъ, земли которыхъ не входили въ число земель, на которыя Кмита изъявлялъ притязанія вслѣдствіе обмѣна, но которыхъ, не смотря на это обстоятельство, староста желаетъ подчинить себъ.

Такъ какъ мы всѣ — жители одного новѣта и воеводства, то и грамоты и документы наши однородны. Вотъ ихъ перечень:

- 1) Грамота короля Александра, пожалованная 7 индикта, сентября 10 дня, въ Вильнѣ, дворянамъ Макаревичамъ на вѣчное владѣніе землею Ремсзовщиною; также задворный декретъ короля Сигизмунда перваго, индикта 7, признающій эту землю потомственнымъ владѣніемъ Макаровичей; наконецъ грамоты 1585 и 1600 годовъ подтверждающіяся всѣ ихъ права и вольности.
- 2) Грамота пожалованная дворянамъ Швабамъ 1551, индикта 10, на вѣчное владѣніе вемлею пустовскою Борсовщивною, лежатиею недалеко отъ Овруча и подтвердительныя грамоты имъ-же на эту-землю и на дворянскія права 1590 года, ноября 10 дня и 1595 года.
- 3) Грамота пожалованная королемъ Александромъ индикта 2 дворянамъ Пашинскимъ и Волковскимъ а также листъ того-же короля, писаний къ кіевскому князю Александру Владиміровичу, предписывающій ему возвратить земли въ въчное и потомственное владъніе Мартыну Пашиничу и Андрею Волковичу.
- 4) Листъ Сигизмунда первого къ князю Александру Владиміровичу 1508 года, индикта 2, предписывающій ему возвратить земли: Пашинскую, Порецкую и Чигировскую Грыню Нашиничу и

Андрею Волковичу, какъ наслъдственное имъніе, оставшееся имъ отъ отцевъ ихъ, взятыхъ въ нлънъ татарами, подъ условіемъ, что они изъ земель этихъ будутъ служить земскую службу наравнъ съ другими земянами; о томъ же свидътельствуютъ другіе листы, выданные позднъе въ 1532, 1549 и 1577 годахъ.

- 5) Сигизмундъ III пожаловалъ грамоту предку дворянъ Костюнковскихъ 1601 г. февраля 12 дня, которою разрёшилъ ему засёлить м'єстечко на его собственной землё—Костюковщинъ, подтверждая вм'єсть съ тёмт, всё прежнія его дворянскія права.
- 6) Дворяне Думинскіе владівоть двуми подтвердительными грамотами на право владінія своєю землею и на дворянскія вольности: отъ Сигизмунда перваго—на имя Пашка Думинича и отъ Сигизмунда НІ 1623 года.
- 7) Право на владвніе землями: Ерликовскою и Тенетыловскою обеспечено дворянамъ Редчицамъ листомъ князя Александра Владиміровича, пожалованнымъ Ларіону Владиміровичу Редчицу. Листъ этотъ былъ подтвержденъ въ посл'єдствіи грамотами князя Свидригайла—индикта первого, Сигизмунда первого въ 1522 и 1537 годахъ и дальнъйшими листами 1545 и 1605 годовъ.
- 8) Дворяне Закусилы владыють грамотами и декретами, доказывающими ихъ право на свободное владыне землями отъ 1597 и 1560 года.
- 9) Дворяне Бехи, Коркунки и Бялоцкіе могуть представить точно такін-же грамоты, а также многія кунчія крізности и доказательства фактическаго, беспрепятственнаго и беспрерывнаго владінія землями.

Далье староста приводить тяжбу, бывшую у насъ съ овруцкимъ старостою, Мышкою, и утверждаетъ, что коммиссія, назначенная 1583 г. декретомъ судовъ реляціонныхъ для опредвленія нашего положенія, не состоялась, и что вслъдствіе того, по вторичному декрету 1597 г., она вновь была назначена. Далье староста представляетъ, что, въ силу этихъ декретовъ, якобы состоялся въ Кіевъ събъдъ земскихъ судовъ и гродскихъ урядниковъ, отъ имени котораго выдано было свидьтельство о томъ, что Кобылинскіе, Левковскіе, Верповскіе и другіе— не дворяне и что предки ихъ викогда дворянами не были, вольностями дворянскими не пользовались и, въ качествъ бояръ, причисленныхъ къ овруцкому староству, подчинялись суду овруцкаго замка. Далъе староста утверждаетъ, что на основани этаго свидътельства, состоялся въ Маріенбургъ королевскій декретъ 1598 года, который якобы призналь насъ боярами и приказалъ намъ отбывать повинности въ пользу старосты.

Но въ этомъ отношеніи благородный староста тщетно желаетъ подкръпить правоту своего дѣла документами, которые въ упомянутыхъ имъ годахъ существуютъ только въ его воображеніи, но не обрътаются нигдѣ въ актовыхъ книгахъ. Онъ представилъ только копію декрета, якобы состоявшагося въ Маріенбургѣ въ 1598 году, но подлинника нѣтъ нигдѣ въ актахъ ни коронныхъ ни литовскихъ; предъидущихъ-же декретовъ, о назначеніи ревизіонныхъ коммиссіи, онъ даже копіи не представилъ. Одинъ-же голословный расказъ старосты, основанный на сомнительной копіи, для насъ бездоказателенъ и ни въ какомъ случаѣ не можетъ опровергнуть нашихъ правъ. Наши же документы мы представляемъ или въ подлинникахъ или въ засвидѣтельствованныхъ выписяхъ изъ книгъ коронной и литовской метрики.

Только вслѣдствіе явнаго пристрастія лица, составляющія въ Овручѣ коммиссію, могли основываться на голословныхъ доказательствахъ овруцкаго старосты и не обратили вниманія на содержаніе и подлинность выше исчисленныхъ нами документовъ.

Въ нашу пользу говоритъ наконецъ конституція «unionis» въ которой сказано, что не слѣдуетъ даже требовать представленія грамотъ у тѣхъ, кто владѣлъ на дѣлѣ землею до уніи и послѣ нея. Тоже постановленіе заключается и въ статутѣ въ статіяхъ: 1 и 12. — Далѣе конституціи 1654, 1659 и 1661 постановили, что не обязаны представлять грамотъ тѣ лица, которыя до войны и послѣ нея владѣли землями. А такъ какъ староста не въ состояніи указать промежутка времени, въ теченіе котораго мы были бы лишены принадлежащей намъ поземельной собственности, то мы имѣемъ право основываться на приведенныхъ конституціяхъ, наравнѣ со всѣми другими землевладѣльцами кіевскаго воеводства.

Не понятно для насъ, подъ какимъ предлогомъ староста ус-

въ свою пользу и навязать намъ название бояръ, не смотря на столь ясныя доказательства дворянскихъ нашихъ правъ.

Хотя не стоить отвічать на приведенния стиростою доказа-Впронемъ самъ староста признаетъ эти доказательства поверхностными и приводить ихъ только для того, чтобы указать отдаленное время вчатін иска; сущность же его діла основана на декреть, состоявшемся на судахъ реляціонныхъ 1613 года, апрыля 19 дня, по которому земли наши приказано присоединить къ оврущкому староству, насъ-же самихъ оставить при шляхетскихъ правахъ. Декретъ этотъ подобно декрету, состоявшемуся недавно въ Овручь, быль постановлень заочно и впоследствии отменень. Действительно невозможно расторгнуть то, что связано общими узами: за однь и тьже заслуги даны намъ были земли и шляхетскія права, сопряженныя съ обязанностями, зависящими отъ количества зел мли, какъ въ томъ, выше нами приведенныя, грамоты ясно удостов ряютъ. Декретъ этотъ былъ отминенъ другимъ декретомъ 1631 года, по которому подтверждались какъ нани грамоты, такъ и прежнія рішенія трибунала по нашему ділу съ овруцкимъ старостою. Притомъ староств запрещено было апелировать въ ассесорскій судъ, по причинь неподсудности последнему нашего дела.

потому что вы прежнее время по регулирное войсно, но сами обы-Далбе въ пользу нашу свидетельствуетъ люстрація 1616 года, составленная по приказанію сейма, въ которой сказано: что дворяне: Васьковскіе, Ущановскіе, Барановскіе, Мошковскіе, Болсуновскіе и другіе, влад'єющіе шляхетскими землями, не принадлежащими оврущкому староству, должны вносить прямо въ казну резипоснолитой подати установленныя сеймомъ, тоок из онезеня и иматом вст

пісненаго замка, защита

передовымъ укръплениемъ очен Мы не упоминаемъ о декретъ 1614 года, на который намекаетъ староста, ибо онъ, подобно первому декрету 1613 года, приведенному старостою, быль уничтожень декретомь 1631 года. — Такъ вакъ конституція 1611 года относится къ намъ по всей справедливости, и мы на ней основываемъ по преимуществу наши права; декреты-же 1613 и 1614 годовъ не могли ее разрушить, то потому староста и не можетъ доказать, чтобы декреты эти когда-либо были приведены въ исполнение. Декретъ-же 1631 года, уничтожающій предъидущіє, изданный самимъ королемъ во время сейма, всегда оставался въ полной силь и никогда не быль опровергнуть старостами.

Хотя не стоить отвъчать на приведенныя старостою доказательства относительно того, якобы мы отбывали боярскія повинности въ пользу овруцкаго замка до татарской и козацкой войны, однако мы коснемся этого предмета съ тою цѣлію, чтобы ясно доказать: нашу независимость отъ старость, подлинность нашихъ шляхетскихъ правъ, жадность старосты къ захвату чужой собственности, крайнее пристрастіе судей, составляющихъ овруцкую коммиссію и напряженныя ихъ усилія, клонящіяся къ тому, чтобы причинить намъ вредъ.

- В желая определить повинности потомственнаго землевладельца кіевскаго воеводства, нужно прежде всего вникнуть въ сущность жалованныхъ грамотъ, данныхъ великими князьями литовскими и польскими королями. Въ каждой изъ нихъ сказано, что данному лицу, за верныя, оказанныя имъ отечеству, заслуги, жалуется извъстная земля, въ свободное, потомственное владъніе, съ обязанностію нести земскую военную службу для защиты отечества. Всв грамоты содержать въ себъ обязанность отправлять военную службу, потому что въ прежнее время не регулярное войско, но сами обыватели защищали край отъ враговъ и каждый землевладёлецъ должень быль оказывать въ этомъ отношени пользу отечеству, сообразно величинъ принадлежащаго ему участка земли. Потому и мы, какъ дворяне овруцкаго повъта, обязаны были исполнять земскую военную службу при оврудкомъ замкъ, какъ это предписано было грамотами и внесено въ люстраціи. Въ то время оврущкій замокъ быль какъ-бы передовымъ укръпленіемъ кіевскаго замка, защитаже последняго была необходима для безопасности всего кіевскаго княжества. Каждый землевладёлець овруцкаго повёта исполняль въ военное время предписанныя повинности для защиты замка: онъ охраняль валы, участвоваль въ стражв, оберегавшей ворота отъ внезапнаго нападенія непріятелей и т. п.—Нъть для насъ стыда въ томъ, что мы охраняли безопасность кіевскаго княжества, и, наравне со всёми другими дворянами, оберегали овруцкій замокъ. Въдь предки благороднаго оврудкаго старосты не были также изъяты

отъ этой повинности, и полжны были изъ своихъ помъстій поставлять извъстное количество вооруженных людей. Люстранія 1552 года. распредъляя военную повинность, не дълаеть исключеній лаже въ пользу высшихъ сановниковъ: болбе богатымъ дворянамъ она предписываеть: исправлять валы, строить плотины, доставлять полволы во время пробада воеводы и давать ему содержаніе; намъ, какъ менье имущимь, она предоставляеть стражь овруцкаго замка. Потому-ли мы должны быть причислены къ боярамъ, что предки наши жертвовали жизнію, исполняя государственную повинность и охрания безопасность овруцкаго замка, какъ пограничной крвпости? Потому-ли мы должны подчиниться староств, что мы въ военное время находились подъ его начальствомъ? Но въ то время мы подчинялись ему не какъ старость, а только какъ воины военачальнику. Если на этомъ основаніи старосты желають подчинить насъ себъ и въ мирное время. то почему-же они не распространяють своего посягательства и на другихъ дворянъ, которые наравне съ нами обязаны были некогда защищать оврущкій замокъ, а въ настоящее время, за минованіемъ надобности, не исполняють этой повинности? Вследствіе какихъ обстоятельствъ требуютъ старосты съ насъ этой повинности, теперь, когда речипосполитой не угрожаеть никакая война? Противъ какого врага должны мы поднять оружіе? Какія валы должны мы охранять бдительною стражею, когда бывшія укрыпленія сровнялись съ теченіемъ времени съ землею и едва осталось только имя некогда славнаго овруцкаго замка? нужда охранять этотъ замокъ и уже въ 1630 г. Лавно миновала дворяне кіевскаго воеводства освобождены особою привилегіею отъ HARLE HERT HOUTING TRODHER: этой повинности.

И такъ мы не освобождались, какъ утверждаетъ староста, отъ боярскихъ повиностей, пользуясь смутами во время козацкихъ войнъ. Мы никогда не несли этихъ повинностей — что ясно доказываютъ приведенные выше документы.

Что касается декретовъ, послѣдовавшихъ въ трибуналѣ и въ ассессорскомъ судѣ по дѣлу нашему съ овруцкими староста-ми: Потоцкимъ, Ольшанскимъ и Загурскимъ, мы можемъ отвѣчать слѣдующее:

Такъ какъ декретъ 1631 года, состоявшійся на основаніи точнаго разбирательства доказательствь, приведенных объим сторонами, обеспечиль вполнѣ наши права и земли и уничтожиль всѣ другіе декреты, то мы съ того времени беспечно предались доматинимь занятіямь, не предполагали возможности дальнѣйшихъ козней со стороны старость и не остерегались ихъ. Такъ староста Потоцкій выхлопоталь два заочные противъ насъ декреты, но не осмѣлился, ни привести ихъ въ исполненіе, ни продолжать начатый искъ, узнавъ частнымъ путемъ о существованіи и сущности нашихъ грамоть и документовъ; напротивъ того, въ продолженіи дальнѣйшаго исполненія своей должности, онъ сталь въ совершенно мирныя къ намъ отношенія и заключаль даже съ нами арендше контракты и другія сдѣлки.

Когда дворяне Толкачи вчали искъ противъ старости Ольшанскаго за насильное отнятіе у нихъ земель, то хотя въ началѣ староста и выхлопоталь въ люблинскомъ трибуналѣ заочное, въ свою пользу, рѣшеніе, но потомъ онъ проигралъ дѣло, трижды быль приговоренъ къ уклатѣ штрафа и наконецъ отказался продолжать начатое имъ дѣло. Окончательный-же декретъ подтвердилъ права и земли Толкачей и приговорилъ старосту къ уплатѣ имъ 40,000 злотыхъ за, понесенные ими, убытки — Это было единственное дѣло, поднятое старостою Ольшанскимъ и, кромѣ Толкачей, онъ никого изъ насъ не беспокоилъ в присовориль вы выменения прикачей.

Давно миновала пужда охранять этоть замокъ и уже въ 1630 г.

наку. Есла на этомъ основанін старосты желають подчинить насъ

Староста Загурскій предшественникъ нынѣшняго старосты, вчалъ искъ противъ дворянъ: Швабовъ, Толкачей и Макаровичей, всѣ-же мы, живущіе нѣсколько дальше отъ Овруча, не были беспокоены. Впрочемъ и упоминутый искъ произошелъ единственно вслѣдствіе личнаго озлобленія и своекорыстія старосты: онъ беспрестанно дѣлалъ заѣзды на Швабовъ и Толкачей, грабилъ ихъ имущество, жегъ дома, ихъ самихъ заключалъ въ тюрму, другихъ живьемъ бросалъ въ огонь, испытывая, какъ онъ объясняль, дѣйствительно-ли они дворяне? Подробнѣе все это можетъ расказать, присущій здѣсь, дворянинъ Толкачъ, который испыталь на себѣ всѣ уномянутые бесчинства. Вслѣдствіе жалобы обиженныхъ состоялись

два ръшенія зассессорскаго суда вк 1755 и 1755 годахь, въ силу которыхь староста Загурскій приговорень быть въ уплатъ дворянамь Швабамь и Толкачамь 14,000 злотыхь за нарушеніе ихъ правъ, грабежь имущества, нападеніе на дома и за другія насилія.

Только 1766 года дворяне: Толчаки, Швабы и Макаревичи стали требовать подтвержденія этихъ декретовь и взысканія означенато штрафа. Вслёдствіе этого назначена была коммиссія. Два коммиссара явились въ срокъ, открыли присутствіе и намёревались ожидать до слёдующаго утра пріёзда третего; но управляющіе староствомъ, не надёясь благопріятнаго для себя рёшенія и опасаясь отвётственности за многочисленныя, совершенныя ими, бесчинства, собрали толпу канцеляристовъ, ворвались во главѣ ихъ въ присутствіе, стали бить окна, ломать двери и производить другія буйства. Испуганные коммиссары разъёхались, выдавъ свидётельство Макаровичамъ о томъ, что они не могли исполнить своей обязанности по причинф вышеприведенныхъ насилій.

Насиліе это и составило важнъйшее побужденіе къ продолженію иска противъ старосты. Но переуступка овруцкаго староства Загурскимъ ныньшему старость, Стецкому, воспрепятствовала исполненію декретовъ, присуждавшихъ бывшаго старосту, Загурскаго, къ уплать дворянамъ Макаровичамъ, Толчакамъ и Швабамъ штрафа въ 44,000.—На томъ и покончилось дъло Макаровичей, Швабовъ и Толкачей, всъ же другіе дворяне не имъли никакого столкновенія съ бывшимъ старостою.

Притязанія на наши права со стороны овруцкаго старосты возобновились только посл'в полученія Стецкимъ привиллегіи на эту должность. Входившій во влад'вніе староствомъ, по его дов'в ренности, уполномоченный имъ дворянинъ Сливинскій, желая расширить по возможности пред'єлы власти своего дов'єрителя, не только принялъ во влад'вніе вс'є села, принадлежащія овруцкому староству, но и насъ вс'єхъ, дворянъ, приписалъ къ числу бояръ, подчиненныхъ овруцкому старост'є.

ваол Мы жаловались въ гродъ на этотъ беззаконный поступокъ и

выхлопотали въ задворномъ судъ напоминальный листъ, который однако былъ оставленъ безъ вниманія. Между тьмъ овруцкій староста, Стецкій, одобряя дъйствія своего повъреннаго, пытался снискать во время минувшого сейма подтвержденіе, составленнаго имъ, вводящаго во владъніе староствомъ, акта, причислявшаго насъ къ сословію бояръ. Узнавши о коварномъ намъреніи старосты, мы обратились къ речипосполитой съ прозьбою гарантировать наши права. Вслъдствіе нашей прозьбы назначена была коммиссія, составленная изъ болье извъстныхъ въ краъ дворянъ кіевскаго и волынскаго воеводства. Но староста, соображая, что коммиссары не будуть дъйствовать исключительно по его усмотренію, выхлопоталь незаконно, безъ нашаго въдома, сеймовое постановленіе, увеличивающее количество назначенныхъ коммиссаровъ.

Въ списокъ прибавочныхъ коммиссаровъ внесены были однофамильцы и повъренные старосты, а также люди причинявшіе намъ насилія и потому причастные къ дѣлу. Они явились въ срокъ и немедленно издали постановленіе о томъ, что всѣ остальные коммиссары, не явившіеся къ сроку открытія присутствія, теряютъ право голоса. Такимъ образомъ они ие допустили въ засѣданіе коммиссіи кіевскаго стольника Глембоцкаго, и тѣмъ доставили возможность родственнику овруцкаго старосты занять мѣсто предсѣдателя. Конечно при такомъ составѣ коммиссіи легко было старостѣ получить декретъ вполнѣ совпадающій съ его домагательствами.

ствіе, стали бить овна, ломать двери и производить другія буй-

Пристрастіе и противузаконность декрета, нарушеніе имъ всѣхъ правъ кіевскаго воеводства вообще и нашихъ въ особенности, признаны были всѣмъ воеводствомъ, выразившемъ свое мнѣніе въ манифестѣ, составленномъ на сеймикѣ.

Лучшее понятіе о состав'є коммиссіи даетъ то обстоятельство, что членомъ ея былъ бывшій овруцкій староста, судія гродскій овруцкій, Загурскій, причинившій намъ н'єкогда столько насилій. Могъли онъ, какъ подсудимый по тому же ділу, дійствовать иначе, какъ съ цілію оправдать самаго себя. Всі другіе, имін однородныя съ нимъ побужденія, охотно соглашались на предложенное имъ толкова

ніе діла. Загурскій-же свободно объясняль възпревратномы смыслі грамоты, относиль къ болье древнему времени позднійшіе документы, представленные старостою, и наконець составиль декреть, нарушающій всі права дворянь кіевскаго воеводства. В том отвавном

Староста представляеть этоть декреть вполн'в законнымь и утверждаеть, что онъ издань на основании Маріенбургскаго декрета и декретовъ реляціонныхъ. Но вышеприведенныя грамоты, присвилегіи и документы неоспоримо удостов'вряють въ подлинности нашихъ дворянскихъ правъу и въ собственности, принадлежащихъ намъ земель; конституція «unionis» запрещаеть даже пров'врять эти права, а сеймовый декреть 1631 года уничтожаеть вс'в другіе, ему предшествовавшіе.

И такъ мы имъли справедливое и законное основаніе обжалоловать послъдній овруцкій декреть, составленный вопреки всъмъ
правамъ и грамотамъ, по которымъ пожалованы намъ были земли
въ кіевскомъ воеводствъ. Вслъдствіе нашей жалобы непрерывный
совъть (rada nieustająca) издалъ распоряженіе, чтобы приостановить
исполненіе декрета. Между тъмъ староста принялся было уже приводить его въ дъйствіе: однихъ изъ насъ онъ изгналъ изъ домовъ,
другихъ, подъ конвоемъ козаковъ, гналъ на барщину, сопротивлявшихся заключилъ въ тюрму, грабилъ наше имущество и домашнюю
утварь, разрушалъ дома и постройки; и наконецъ принудилъ насъ
покинуть собственныя земли и скитаться по чужимъ домамъ.

Только вслѣдствіе упомянутаго распоряженія непрерывнаго совѣта мы освободились отъ притѣсненій старосты (хотя онъ не возвратиль намъ до сихъ поръ отобраннаго имущества и документовъ), Такъ какъ тотъ-же совѣтъ милостиво обѣщалъ намъ свое предстательство на сеймѣ, то мы, обращаемся всепокорнѣйше къ Штатамъ речипосполитой съ прозьбою: внять этому предстательству, наказать пристрастіе и беззаконіе судей, смирить насиліе, подтвердить наши привиллегіи и приказать возвратить намъ наши документы и наше имущество.

Староста не быль нами обвинень безотвътно, какъ онъ ут-

верждаетъ въ изложени своего дѣла; напротивъ того онъ много кратно представлять черезъ своихъ повъренныхъ объяснени на жалобы, приносимыя нами непрерывному совъту, на что можно найти доказательства въ документахъ представленныхъ въ департаментъ юстиціи. Въ объясненіяхъ этихъ онъ старается представить своекорыстное посягательство на нашу собственность, какъ слъдствіе своего рвенія объ возстановленія доходовъ староства; но побужденіе это ни въ какомъ случав не относится къ нашему дѣлу, ибо мы потомственно владъемъ землями и никогда не были обязаны вносить старостамъ какую бы то ни было плату. Зади жизовиста дълу възстания и на было плату.

Постоянный характерь действій старосты явствуєть притомь изъ многихъ распоряженій непрерывнаго совета, изъ которыхъ видно, что староста привыкъ насильно расширять предёлы своихъ владёній и не подчиняться судебнымъ приговорамъ. Въ числё прочихъ и въ нашемъ дёле, после предъявленія ему вышеупомянутаго распоряженія непрерывнаго совета, онъ недопустилъ многихъ изъ насъ возвратиться въ собственные дома, а у другихъ насильно заграбилъ хлёбъ.

маомов дан деватан ино токи дан дунико зојатой да да ото дтиков -акта Подлинника пнанечатана на польскома языки отдильного пород шюрого. Ва Варшави, ва типографіи Дюфура а инвонака похиш

утварь, разрушаль дома и ностройки; и наконець принудиль насъ

покинуть собственныя земли и скитаться по чужних домамъ.

Полько велудстве упомянутато распоряжения вепрерыенато совета мы освободились отъ притренени старосты (хотя онь не возвратиль намъ до сихъ поръ отобраннато имущества и документовъ). Такъ какъ тотъ-же совътъ милостиво объщаль намъ свое предстательство на сеймъ, то мы, обращаемся всенокориъйше къ Штатамъ речиносполитой съ презьбою: внять этому предстательству, иаказать пристрастие и безаконие судей, смирить насилие, подтвердить наши привиллеги и приказать возвратить намъ наши документы и наше вуущество.

Староста не быль нами объящень безотрътно, какт онь ут-

## CHMCOKB OF COMMENT OF THE COMMENT OF

Упоминаемыхъ въ актахъ этого тома русскихъ и православныхъ дворянскихъ родовъ югозападнаго края \*).

A

Аксаки 49, 70.

B.

Бабинскій, земянинъ овруцкаго повъта 48. Багриновскіє 115, 133, 187.

Баковецкій-Мукосей Иванъ 348.

Балабанъ Михаилъ, мечнивъ новогродскій 361.

Барановскіє 17, 25—26, 27, 28, 69—75, 169—171, 180, 190, 193, 195—200, 216, 234—236, 248, 290, 298, 303—305, 335, 348, 396, 403, 404, 405, 409.

<sup>\*)</sup> Въ списокъ этотъ внесены только тѣ роды, русское происхожденіе которыхъ не подлежитъ сомнѣнію. При составленіи списка обращено было вниманіе на слѣдующіе признаки: 1) Если изъ содержанія акта ясно опредѣляется русское происхожденіе или православное вѣроисповѣданіе упоминаемаго дворянскаго рода. 2) Если дворянскій родъ встрѣчается въ другихъ изданныхъ актахъ или въ актовыхъ книгахъ съ несомнѣнными признаками русскаго происхожденія и православной вѣры. 3) Если родъ дворянскій упоминается въ числѣ земянъ югозападнаго края до Люблинской уніи 1569 года. и 4) Если дворянская фамилія постоянно сопровождается именами, носящими русскую форму напр.: Иванъ, Остафій, Григорій, Лаврентій и т. д. а не польскую: Янъ, Еустахы, Гржегоржъ, Вавржынецъ и т. п.

Беличъ Васько, земянинъ оврушкаго повъта, 42.

Бельпевичъ Ланко, бояринъ оврупкій 41.

Беневскій Иванъ 362.

Бехи 19 - 24, 44, 65 - 66, 249 - 250, 407.

Блишановичи 106, 276, 315, 339.

Блопкій 315.

Боглановичи 391, 401.

Бойтовичь Блажко, бояринь оврущкій 41.

Болгаринъ, земянинъ овруцкаго повъта, 36.

Болоховичи см. Гуляницкіе.

Болехновские 17, 27, 28, 42, 44, 69—74, 290, 299, 303—305, 334, 350, 370, 405, 409.

ARCARN 49. 70.

Борейки 348, 362.

Браславскій, земянинъ оврущкаго пов'єта, 48.

Братковскій Даніилъ, венденскій подчатій 348.

Булавскій Григорій 144.

Булгаковские см. Бълявские.

Булыга 318.

Быковские см. Тыши.

Бълоцкие 126-127, 194, 299, 407.

Бълошицкие 89, 92, 165 2166 вода станична станина. Динина

Бълявскіе-Булгаковскіе 2, 3, 96, 97, 404. два для для принцина

## Балаванъ Миханлъ, мечинъь на вод родени Збі

Барановские 17, 25-26, 27, 28, оя-70, 169-171, 180, 190, 193 Ваневскій Ларіонь 6, 404. 1882—1882 1812 1805—1811

Валеьские Левковские см. Девковские од она дви

Варковскій см. Мышка.

Вассковские 10, 11, 16, 17, 18, 27, 29, 44, 63-64, 69-75, 104-105, 106-107, 172-174, 178-180, 216, 273, 274, 290, 292, 293, 294, 299, 303-305, 332, 334, 350, 354, 370, 403, 405, 409.

Венжикъ Станиславъ 361.

Верещаки 361, 365.

Верповские 97, 388, 403, 404, 407.

Весьнякъ Федько, оврущкій бояринъ 22, т и вденывадаві для отверовані, мя

Вигура Семенъ, городничій кіевскій 26, 336.

Визгерты см. Заблоције. Воговова Вологора во у парраб Валебо го в

Войнаровские 183, 266, 362.

Волковскіе 17, 29, 31, 44, 194, 201—204, 228—230, 244, 252—257, 279, 290, 301—303, 322—323, 332, 334, 336—337, 394—395, 406, 407.

Волчкевичи см. Олизары.

Вороневскій Михайло, земянинъ овруцкаго пов'та 46.

Воронецкій князь Александръ 362.

BEFOREKIE 62, 104-105, 106-107, 108, 115, 148, 216, 244, 331, 348, 361, 365, 366, 374-376.

Вытринскій Дмитрій 191.

Вышпольские 120, 348, 353.

### Gonzantenen 151. (Da. 231--234, 27).

Гдыпинскій Еремія, игуменъ монастыря Левковскаго 62

PEEBCKIE 3, 97, 126-127, 190, 194, 260-261, 403, 404.

Геевскіе-Ловдыковсків 1, 136, 216, 363—367.

Гергелевичъ Фелоръ 365.

Глевовичъ Иванъ Юріевичъ, воевода кіевскій 28.

Глебовскій 330.

Глемвоцкие 362, 414.

Глинскій, князь Федоръ, 11.

Головинскій Дмитрій 215.

Гораннъ Иванъ Богуславъ, судія гродскій кременецкій 361.

Горностай, земянинъ оврудкаго повъта 37, 43.

Госский Романъ, земянинъ овруцкаго повъта 48.

Гошовские 70-74, 334, 370.

Григоревичъ Иванъ, земянинъ овруцкаго повъта 41.

Гринковичи 46.

Гротъ Антоній 362.

Грывскіе 170, 171, 308, 346.

Грычиничь Михайло, земянинъ овруцкаго повъта 41.

Гулевичъ Михаилъ 362.

Гуляницкий-Болоховичь Александръ 348. д. на прави прий визими

Гуляницые 215, 251, 348, 361. марает данинового данико стата

Гуменецкій Федоръ, судія гродскій кіевскій 88, 92



Дедовичи 168, 170, 190.

Дедовичи-Трипольские см. Трипольские.

Дивинские 318.

Дидковские 75, 122—124, 137, 145—146, 152—157, 167—169,

172-174, 177, 178, 185, 189, 190, 193, 204, 216, 230,

233, 244, 249, 273—275, 277, 287, 299, 305, 334,

356-358, 386-387.

Должкевичи 346, 362.

Домарациие 345, 358,

Домашевские 151, 193, 231—234, 271,

Дубецкій Михаиль 244.

Дувисские 111, 122. полный притольные визмений вимеры принципа

Думинские 88, 238—242, 269—270, 407.

Духовские 116, 138, 297, 309, 352, 368, 369, 400. мда в заведения

Глексвичт Иканъ Юр свичъ. вос. 💶 коевския 28

Ельцы 33, 36, 37, 41, 47, 89, 138, 183, 386. 14 20% минимий Ершъ, земянинъ кіевскій 11.

# 

čal i drama i drama ali

Жабокрицкие 215, 251, 343, 348, 359, 362.

Жудриная Анна 320.

Жукевичъ Кирилъ, намъстникъ луцкаго собора 361.

Жуковскій Кириль игумень монастыря Мильчевскаго 361.

Жумеры 361, 366.

Жывультъ Станиславъ 362.

3.

Забелецкій Пафнутій, игуменъ монастыря Левковскаго 136.

Завлопкій-Визгертъ Петръ, регентъ земскій луцкій 348, 361.

Завяличъ Романъ, овруцкій бояринъ 41.

Завяличъ-Мочульскій Федоръ 194. кладі праокотноже долюченой

Закрыницкій Александръ 216.

Закусилы 41, 109, 111, 140—141, 177, 231, 233, 271—272, 357. 382-383, 407.

Залускій Іоанъ, протоіерей 361. 108 пінота А атперия

Зарускій Григорій 357.

Заяпъ Иванъ 361.

Зыковскій Александръ 348.

Зюдковский Александръ 361.

Змієвскій Корней 77.

Зувчевские 215, 251.

Иванипкие 362.

Вът вком втй феолого Ущамь 348 Илинскій Казимиръ, нѣжинскій староста 361.

Иржиковскій-Монивидъ Юрій 362.

Искоростенские 77, 89, 92, 106.

Искрицкій Василій, полковникъ козацкій 309.

#### K

Каленские 76-87, 89, 92, 177, 210-214, 216, 297, 348, 368.

Капуста, князь 37, 41, 48.

Карачевскіе 129, 284.

Кисели 36, 37, 41, 49, 361.

Кмитичи 37, 41, 48, 404, 405, 406.

Коженовичъ Степанъ, бояринъ оврупкій 41.

Козерскій Юрій-Николай 361.

Козинские 29, 289, 346.

Кондзелевичь Іоаннъ, игуменъ братскаго луцкаго монастыря 361.

Кончаковские 63, 114, 115, 142, 317-321, 339.

Коподковичъ Данило, земянинъ овруцкаго повъта 44.

Коркошки 8, 37, 41, 43, 47, 61, 180, 407.

Корчевские 7, 8. парти примом атнотор серен стемен придоская

Костюшкевичъ Иванъ 348.

Костюшкевичъ-Хоболтовскій Илія 348. провод виновично Матенрияла

Костюшковские 47, 216, 299, 322—323, 407 пивана А йиринала &

Котошевичь Василь, земянинъ оврудкаго повъта, 48.

Красовскій Яковъ 354.

Креховецкій Мартынъ-Антоній 361. 198 йодоютоди минай кларилде.

Крижановские 41, 48.

Круковскій Захарія 89, 92.

Крывицкій Федоръ 221.

Крылкевичъ Іоакимъ, протојерей 361. 108 надаврана А ликонома од 3

Крыницкій Степанъ 215.

Крышковскій Владиславъ, владимірскій староста 362. В правитичество в применення в п

Кубылинскіе 36, 41, 88, 89, 92, 99—101, 125, 147—149, 168, 190, 191, 193, 217, 221, 242, 259—264, 329—331, 403, 404, 407.

Куликовскій Феодоръ Ушакъ 348.

Кульчицкие 211, 348.



Лада Михаилъ и Антоній 361.

Лапановскій Войтехъ 346.

Ласки 36, 108, 362.

Левковскіе 1, 2, 3, 37, 62, 88, 89, 92, 93—96, 97—98, 109, 113, 125, 128—129, 130, 134—136, 161—164, 205—209, 217—223, 224—227, 238, 246, 247, 283—284, 329, 344, 348, 379—381, 403, 404, 407.

Ледуховские 158, 362.

Лемешъ Яковъ 216.

Липлянские 76-87, 152-155, 169. Дой посмый-йосу билинай

Ловко Федоръ, протојерей 361.

Ловдыковский см. Геевскій. чакоты до вномунь вищим в вринявляний

Лозка Иванъ, писарь земскій кіевскій 24.

Лончинский (Крыштофт), полковникъ козацкий 318. в в выправновый

Лопатынскій Андрей 348.04 .081 210 .71 .24 .14 .72 .2 пишевод

Лукьянскій Иванъ, наместникъ оврущкаго подстароства 76 минада Н Любенкцкій Збигневъ 362.

Лявланскій. Самуилъ 190. 178 бів 777 88 64 , 14 776 ведамыні

Лясота Юрій 77. підрявія вкойвов загиновновії і повен Даганочния в

## M.

Макаревичи 13, 14, 37, 48, 406, 412, 413.

Малкевичи см. Ходаковскіе.

Малюшинкій Андрей 61—62.

Манецкій Людвикъ 362.

Меленевскіе 114—115, 130—133, 148, 149, 177, 183, 186—189, 246, 244, 260, 266—267, 285—288, 314—316, 348, 357—358, 391.

Микуличъ Данило, земянинъ овруцкаго повъта 42.

Миляновскій Иванъ 338.

Михалевичъ Мартынъ, писарь овруцкій 111, 113.

Млодецкій Константина 362. 288 288 312 71 11 78 пиналії

Мокосей см. Бакомецкій выпочновый в помуни визоковы примеждалі

Монивидъ см. Иржиковскій.

Мочульскій см. Завяличъ.

Монковски 16 17, 27, 28, 31, 31—33, 44, 69—74, 109—110, 141—113, 116—119, 138, 150—151, 158—160, 170, 171, 189—192, 198, 212, 216, 244, 281, 290, 294, 299, 303—305, 306—308, 309—311, 312—313, 325—327, 332, 334, 350, 368, 369, 370—371, 399, 403, 404, 405, 409.

Мышка — Варковскій Михаилъ, овруцкій староста 100, 407.

#### H.

Нарвутъ Венедиктъ 362.

Невмерицкіе 57—60, 62, 89, 92, 93—96, 129, 135, 136, 162, 166, 170, 198, 200, 217—223, 224—227, 234—237, 237—242, 246, 328—331, 348, 358, 380—381, 388—389, 404, 405.

Недашковские 102—103, 286, 386.

Недзельскій Макарій, нам'єстникъ Левковскаго монастыря 379—381.

Немирнчи 37, 41, 43, 48, 77, 215, 374. 001 вінука дінопадаці.

Немировичь Андрей Яковлевичь, воевода кіевскій 29. по От дамовт.

Немировскій Адамъ-Антоній, намъстникъ гродскій луцкій 361.

### 0.

Огій Степанъ 366.

Олизары — Волчкевичи, вемяне оврущкаго повъта 41, 43, 48.

Ольшанские 362, 411.

Ольшевские 206—209, 397.

Острожскій, князь Константинъ Константиновичь, воевода кіевскій 404.

### M,

Макулонт Ланило, землини оврушлаго повъта 42

Павши 37, 41, 47, 215, 322, 333, 346, 397.

Падальский Өеодосій, игуменъ Білостоцкаго монастыря 359, 361.

Палуцкій Андрей 362.

Панковичи 41, 46.

Пашинские 17, 29, 44, 86, 115, 177, 189, 193, 201—204, 228—230, 252—257, 281, 290, 301—303, 322—323, 332, 334, 335—338, 343, 350, 406.

Пашковские 142-144, 352.

Пацковичъ Василій, земянинъ овруцкаго повъта 36.

Пенскій Иванъ 346.

Перетятковичи 362, 375. Пописоно даниехим изовождей жаниям

Перликовскій — Мигунъ Степанъ 362.

Пещоровскій Антоній 362.

Пютровские 348, 361, 396—397.

Подгоровскій Николай 190.

Подгаецкие 268, 269.

Подгороденскій Петръ 361.

Подлевская Анастасія 353.

Подровскій Степанъ, протої врей 361.

Cencinia, Rhast Mantoin 37, 41, 44.

Cameo Masara, sosama 156.

Околинскій Николай 77. 87.

. CRAJEOBCEIE, 151, 198, 216, 237.

CRAPMENCKIE 275-277. 339-348.

Поколевскій Богданъ, земянинъ овруцкаго пов'вта 41. Полозовичъ 48. Скиницен 216, 361, 374.

Попланские 152, 154, 167.

Порваненкие 348. 361.

Посеговскій Томко, земянинь луцкаго повіта 48 окторя в принцент

Потопальская Маріянна 391.

Прегарлинские 401-402.

Пржеворовскій Яковъ 346.

Привускій Василій 77. 286 підрусно жиннямов заправолія А жиння О

Пронскій, князь Фридрихъ, 43.

Проскуры см. Сущанскіе.

Прушинские 198, 348.

Прыгарницки землинно обрушваго новъта. 298 — 389 — 392 м. принавата в принава в пр

Пузыны Юрій и Михаилъ изъ Козельска 348 дтигоний видовотино

Пузыревичъ Федоръ 361.

Пясковскій Станиславъ 362.

Рабштинские 44, 51, 55, 377 пусво званятое знадвой акпазанато

Рагоза, земянинъ овруцкаго повъта 41.

Радзивиловскій, игуменъ кіевскаго, пустынно-ник стыря 273.

Раковецкій Мартынъ-Иванъ 362.

Редчицы 37, 41, 42, 93, 120, 121, 171, 268, 276, 338, 407.

Родкевичь Ипполить, мечникъ кіевской земли 62.

Ржыщевскій Иванъ 361.

Рупновский Маркіянъ-Станиславъ, скарбникъ волынскій 362.

Русьновский Василій 320 подраво йіводочі предан ванына тар Руцкій Павель, оврудкій староста 67, 69—74.

Ръчидкий Дазарь 362. 188 778 800 848 648 888

Сахиввичъ Өеодоръ, протріерей 361. Селецкие 122, 177, 190.

Прегараниския 401-402.

Проиский жильь Фондрихв, 43

Развиловскій прумент сісветато;

Семашковичи, земяне овручнаго повъта 36, 41, 48, од ши заполон

Сенницкие 216, 361, 374.

Сенскій, князь Дмитрій 37, 41, 44.

Сеньковскій 339.

Серницкий Алесько, бояринъ овручкий 41 инкиза одноТ видологнооп

Симко Иванъ, возный 156.

Скалковские 151, 193, 216, 237.

Скаржинские 275--277, 339--343.

Скибичъ Александръ, земянинъ овруцкій 385.77 плавая підочана П

Скипоръ Иванъ 129.

Скочинскій Николай 77, 87.

CAOREHCKIE 238-242.

Служка Иванъ, земянинъ овруцкаго новъта 48. - 688 издинчаты П

Снитовскій Ипполить - Александов 215. папахана в підог манасти

Соколовские 138, 309, 325, 327.

Солтаны 36, 37, 43, 45.

Ставецкие 36, 333.

Старчичи см. Корчевскіе.

Сташкевичи 308, 338, 346.

Стежневичь Богданъ, земянинъ оврупкаго повъта 45. Рагоза, земяниць окрупкаго повъта 41

Стемпковские 368, 369.

Стецкие 362, 403, 414.

Стечкевичъ 362.

Ступницкие 354-355, 361.

Сурины 24, 25, 33, 37, 41, 45, 64, 77, 115, 120, 215, 344, 346, Родкевичь Инполить мечникь кіевской земам 62. 348

Сушкевичъ Григорій 266.

Сущанские - Проскуры 72, 88, 92, 215.

Счервина Вацлавт, писарь гродскій оврудкій 88. парад шириондост

Сынгаевскій 69, 77, 115, 116, 177, 216, 276, 280—282, 338, 339—343, 348, 368, 377, 384, 392, 393, 396 398.



Тарнавскій Паисій, игуменъ Левковскаго монастыря 379. Ташевинские см. Чижи.

Терпиловский Арсеній, игумень Левковскаго монастыря 283—284.

Толкачи 364-365, 412, 413. 110 280 180 ове ате

Томацивские 190, 362. 278 273 288 468 848 200

Третякъ, Александръ, кіевскій чесникъ 346.

Трипольские 108, 317, 321, 348 заполинацф - дикаМ ком ник шуч Х

Турчинъ Федоръ, земянинъ кіевскій 8.

Туръ Иванъ 105.

Тыша-Быковскій, земянинъ овруцкаго пов'ята 48.

Тышевичь Зосимь, игумень Легковского монастыря 95.

Тышкевичи, 41, 49, 115.



Угловские 260-261.

Угрыновскій Прокопъ, земянинъ оврудкаго нов'ята 47.

Усклитынскій Михаиль 348.

Игрегенць Осоторь, протојерей 361. Ущаповские 10, 11, 16, 18, 27, 29, 31, 32, 33, 37, 44, 63-64, 312 - 41267 + 68, 69 - 74, 120, 172 - 174, 210 - 213, 290, 291 - 213295, 303-305, 350, 370, 405, 409, 338



Федкевичъ Михаилъ 346, 348, 362.

Федоровичь Фетистъ, бояринъ оврудкій, 41.

Филоновичъ Иванъ, земянинъ оврудкаго повъта 41.

Шваен 51 - 55, 179, 180, 378, 406, 412, 413.

Пашилегвиче 280 282. 368 - Э.С. Шимчиръ Иванъ, земянинъ оврущевго повъта-41.

Халепскій Константинъ 348.

Халеций Госифъ Михайловичь, оврущкій державца, 22, 36, 51 57, 97.

Халецый Михайло Михайловичъ, овруцкій даржавца, 25.

Харленскій Степанъ 361.

Хиневичи см. Васьковскіе.

Хоболтовские см. Костюшкевичи.

Шеневская Марына 353.

Таплицы 215, 266.

Чорногувовский Прант. 70.

Ходаковскіе 76, 78, 88-92, 122-124, 167, 177, 190, 193, 211, 216, 230, 231-233, 244, 278-279, 281, 295, 296, 298, 348, 354, 358, 272, 375-376, 389, 391, 392, Тектляга Александры віевскій чесни 102 402 до 1986

Хрушлинскій Иванъ-Францискъ 346, 128, 718, 201 япраконняТ Турчинь Федорь, земянивь кіевскій 8

Тыша - Быковскій, землиннь оврущкаго повъта 48.

Тышквичь Восимь, игумень Левьовскаго 346. й ватам йизовонах ДД Тышевенчи, 41, 49, 115,



Чаплины 215, 266.

Чарторыйскій, князь Іосифъ 402.

Velorickie 260-261.

Червинский Юрій-Казимиръ 362, по аннямив, аполодії визономич

Черкевичь Өеодоръ, протојерей 361. . 846 главан Милонатило У

Четвертинскій, князь Андрей-Святополкъ 361.

Чоновские 277, 179, 175, 176—177, 181—184, 8211, 214—215,

244, 356, 391, 392.078, 068, 608-808, 608

Чорногубовскій Иванъ 70.

Чулаевскій Грышко 122.

Чыжъ-Ташевинскій 348.



Феневичь Михаиль 346, 348, 362 Федоровичь Фетисть, бояринь о [ 1 кій, 41. Филоновичъ Иванъ, земянивъ оврущеаго повъта 41.

Швавы 51-55, 179, 180, 378, 406, 412, 413.

Шишнаревичи 280 - 282, 368 - 369.

Шишчичь Иванъ, земянинъ оврудкаго повъта 41.

Шкирипа Федоръ 150.

Уаленскій Константинъ 348

Шкуратовские 146, 181, 183, 184, 215, 216, 295-298, 348, 362. Шумлянские 348, 359-360.

Халецкій Михайло Михайловичь, Овруцкій даржавца, 25

Харленскій Отеранъ. 361 Хиневичи см. Васьковскіе

Хоболтовские см. Костюшкевичи.

Щеневская Марына 353.

## FO.

Юшковскій Александръ-Іосифъ 361.

R.

Янишовскій Адамъ Александръ 362. Янковскіе 279—282, 339. Ярмолинскіе 388. Ярушевскій Степанъ 362. Юшк овский длександръ-госифъ 361. 2001.

NEW YORK AND AND AND CHEEK OF THE STATE OF T

Transferration and the control of th

Янытовскій Адамъ Александръ 362. Явковсків 279—282, 339. Ягмолинсків 388. Ягутивскій Степанъ 362.

avionus, более древнія грамоты, выдавныя предкамъ

4. Ларстаенная грамота короле Казимира Гримку и Данилу Старчичамъ на землю Хомчинскую: съ обязанностно служить госполавскую службу:

2. Грамота Сигизмунда Г. подтверждающая боя oprvnirk. Peropy Two-

#### рамъ окрушкимъ: Фелору К Meany Third and A Lovel occoonagene нкъ отъ есачной повинности в отъ ческия Чер-

товскимъ Александромъ земянамъ піснейниъ: Сидору Юхновичу Васьковичу в Ивану Тонововичу Ущанастуженных в ихъ предвани у В. К. Витоль-

ла, тикъ и отчизныхъ, произведенный кіевскимъ во-

1.

111

1. - Грамота князя Александра Владиміровича Ларіону Валевскому, освобождающая его отъ служебныхъ повинностей и причисляющая его къ сословію бояръм 1443 и Февраля 196н инивруда урвания Н

Грамота короля Казимира, подтверждающая Булгаку Белавскому право на владъніе Смольчанскою землею. 1486. Марта 7.2 плодон втомод примет

Грамота короля Генрика, выданная Булгаковскимъ, Левковичамъ и Геевичамъ на основани предъидущихъ прамотъ, также на основани, предъявлённой ими грамоты короля Сигизмунда Августа и вследствіе предстательства за нихъ кіевскаго воеводы, князя Константина Острожскаго, во томъ. что они подтверждаются въ шляхетскомъ звани, на равны съ другими пляхтичами, подчиняются кіевскимъ: Эгродскому по земскому судамъ и освот бождаются отъ суда оврущкато старосты 1574. Мартау 18 понотил . /помоды. денинить Н. динескорой.

II Подтвердительная грамота Сигизмунда III данная на права и земли дворянами Корчевскимъ 1600, марта 10. Въ грамоть этой приводятся двъ слъ-

6

10.

12.

дующія, болье древнія грамоты, выданныя предкамъ Корчевскихъ,

- 1. Дарственная грамота короля Казимира Гридку и Данилу Старчичамъ на землю Хомчинскую, съ обязанностно служить господарскую службу. 1478. Апръля 29.
- Ш. Дѣльчій листъ, выданный великимъ княземъ литовскимъ Александромъ земянамъ кіевскимъ: Сидору Юхновичу Васьковичу и Ивану Гапоновичу Ущапу, подтверждающій дѣлежъ между ними земель, какъ выслуженныхъ ихъ предками у В. К. Витольда, такъ и отчизныхъ, произведенный кіевскимъ воеводою; Мартыномъ Гаштолдовичемъ. 1494. Апрѣля 24 ч. С. С. О. Вапонъводово с уколоваля.
- IV. Жалованная грамота короля Александра Макару Ивановичу Вручанину на пустую землю Ремезовщизну, съ обязанностію служить изъ нее земскую военную службу. 1506. Сентября 10. Подтвердительная грамота короля Стефана на туже землю овруцкимъ земянамъ: Мартыну и Богдану Павловичамъ Макаревичамъ. 1585. Февраля 20. Подтвердительная грамота на туже землю короля Сигизмунда III оврущкимъ земянамъ: Мартыну, Михайлу, Степану и Ивану Павловичамъ Макаревичамъ. 1600. Марта 8. отвяжентя объекта простоя
- V. Подтвердительная грамота Сигизмунда Інвыданная кіевскимъ земянамъ: Василію Гапоновичу Уща пу, Конону Хиневичу Васьковцу, Яцку Семеновичу Мошковцу, Федьку Ивановичу Волковичу, Герасиму Тереховичу Пашиничу, Прокопу Антоновичу Боль суновичу и Степану Андреевичу Барановичу Король Сигизмундъ; разсмотръвъ представленныя ими грамоты: князя Александра (Олелька) Владиміровин

ча, В. К. Витольда, короля Казимира, также раздъльный актъ, составленный воеводами: виленскимъ, Юріемъ Николаевичемъ Радзивиловичемъ и кіевскимъ, Андреемъ Якубовичемъ Немировичемъ, подтверждаетъ имъ право на потомственное владъніе землями, съ обязанностію служить конемъ военную господарскую земскую службу, на равнъ съ другими земянами кіевской земли и съ освобожденіемъ ихъ отъ всякихъ другихъ повинностей. 1518. Іюля 6.

VI

15.

Рѣшеніе королевскаго суда по дѣлу о грабежахъ и насиліяхъ, причиненныхъ кіевскому земянину, Евхиму Беху, овручскимъ старостою, Аврамомъ Мышкою зъ Варковичъ. Сигизмундъ III, разсмотръвъ документы представленные Бехомъ, признаетъ за нимъ дворянскія права и передаетъ дѣло въ кіевскій гродскій судь. 1599. Октября 2, —Изь числа документовъ, представленныхъ Бехомъ, внесена копія подтвердительной грамоты Сигизмунда І Васи лію Беху на право потомственнаго владенія землею Беховщиною, съ освобождениемъ его отъ всякихъ повинностей, за исключениемъ земской военной службы конемъ Грамота эта выдана Восилію Беху на основания представленныхътимъ Сигизмунду І грамотъ: князя Владиміра Ольгердовича, В. К. Витольда, короля Казимира н кіевскаго воеводы Анд-

19.

VII. Жалованная грамота короля Сигизмунда I, подтверждающая на основаніи, заявленных вему, болье древних документовь, оврущкому земянину, Тимошу Барановскому, право на владъніе землями; Задановскою, Барановскою и островомъ Залезницкимъ, подъ условіемъ служить съ этихъ земель службу конную земскую на равнъ съ другими земянами. 1531. Іюня 17.

24.

VIII. Ръшеніе суда, наряженнаго Сигизмундомъ Августомъ, для разсмотрънія дъла объ обидахъ, причиненныхъ земянамъ кіевскимъ: Мошковичамъ, Болсуновичамъ и Барановичамъ овруцкимъ старостою, Кришт

T	9	стран.
	товомъ Кмитичемъ. Судъ, разсмотрявь жалобу ви	
	представленную истпами, грамоту Сигизмунда Інпри-	
	казалъ Кинтичу не принуждать истцевъ къ боирской	
	земской службь, считать ихъ земянами и уплатить	
	имъ 20 рублей штрату за то, что онъ самопроизволь-	
	но сажаль ихъ въ тюрму и причинилъ имъ поте-	
	рю документовъ. 1546. Іюня 26. Сигизмундъ под-	
	твердиль это ръшеніе. 1547. Апрыля 6. При дыль	
	приложена копія грамоты Сигизмунда І, который	
	освобождаетъ, на основини предъявленныхъ ему	:IV
	документовъ кіевскихъ земянъ: Ущаповъ, Хиневи-	
	чей-Васьковскихъ, Пашиничей, Волковичей и бра-	
	тно ихъ отъ повиностей путныхъ бояръ оврущкаго	
	замка и приказываетъ оврущкому старостъ, Тыхну	
	Гринковичу Козинскому, считать ихъ земянами	
	4535. Марта 13.0. 10.0 . 10.1	27.
	Ръшеніе королевскаго суда по дълу между кіев-	
	скими земянами: Хомою Мошковичемъ и Василіемъ	,
	Ущаномъ и оврудкимъ старостою Криштовомъ Кми-	• ```
	тичемъ. Король разсмотръвъ предъявленные ему	
	документы и собравъ показанія свидътелей, ніри-	
	зналь Мошковскихъ и Ущаповскихъ земянами	1
	запретиль оврущкимъ старостамъ требовать съ них п	10
	боярской повиности и подчинять ихъ земскому су-	•
	ду. 4544. Августа 30 г. саминала вкадон выдкот	31.
	Опись оврудкаго замка, съ исчислениемъ припи-	
	санных в къ нему мъщанъ, бояръ, крестіянъ и зе-	IIV
	мель, а также съ исчисленіемъ повинностей и да-	
	ней приносимыхъ въ пользу замка 1545. э.с.	35.
	Выпись изъ книгъ метрики коронной, заключаю	
	щая въ себъ: 1) Двъ подтвердительныя грамоть	/
	короля Сигизмунда Августа, пожалованныя Федору	
	Швабовичу на землю Берцовщызну, данную Шва-	
	бовичу оврудкимъ державцомъ, Тосифомъ Халец-	
	кимъ. 1551, Ноября 28 и 1570. Ноября 10. 2) Под-	V.111.
	твердительную грамоту короля Сигизмунда III Фе-	
	дору Швабовичу (внуку перваго) на ту же землю.	
	1595. Марта 8. 3) Ръшеніе королевскаго суда по	

IX.

X.

XI.

66

was		тран.
.HBG	дълу о захватъ у Швабовичей земли Берцовщизны	rpan.
	Адамомъ Рабштинскимъ, 1599. Августа 27.	50.
XII.	Ръщение оврущкаго старосты, Іосифа Михайлови-	
	ча Халецкаго о раздълъ земель и угодій между го-	
	сподарскими земянами: Солуяномъ Сидоровичемъ,	
	Гриднемъ и Оникіемъ Сидковичами и Федоромъ и	
	Андреемъ Гридковичами Невмерицкими, 1552. Ію-	
	на 24 глади оперстокного стаков от проставления с поляжения	56.
XIII.	Дарственная запись отъ дворянииа Андрея Ма-	
	люцицкаго, Святоникольскому Левковскому мона-	
	стырю на сумму 85 злотыхъ, обеспеченную на	
	Шепелевскомъ островъ 16	64
XIV.	Извлечение изъ люстраціи кіевскаго воеводства,	.111
	подтверждающее права на земли и на дворянское	
	званіе дворянъ Ущаповскихъ и Васьковскихъ и	
	свидътельствующее о томъ, что у нихъ люстрато-	
	ры видѣми грамоты, данныя ихъ предкамъ, всѣми	
	великими киязьями литовскими и королями польски-	
	ми, начиная съ В. К. Витольда и до Сигизмунда	
	III. 1615. Феврамя 20.	62.
XV.	Извлечение изъ люстраціи кіевскаго воеводства,	
	подтверждающее право на дворянское званіе дво-	
	рянамъ Бехамъ, выданное имъ люстраторами на	
	основаніи, представленныхъ Бехами, грамотъ: В. К.	
	Витольда и королей: Казимира, Сигизмунда I и Си-	
	гизмунда III. 1616. Февраля 29	65.
XVI.	Упоминальный листъ короля Сигизмунда III къ	
	оврупкому старостъ Павлу Рупкому о томъ, что-	
	бы онъ не принуждалъ дворянина Іосифа Ущапа	
	подчиняться старостинскому суду. 1616. Мая 17.	67.
XVII.	Ръшение киевскаго земскаго суда по дълу между	
	овруцкимъ старостою, Павломъ Руцкимъ и дворя-	
	нами: Васьковскими, Ущаповичами, Барановичами,	
	Гошовскими, Болсуновичами, Чорногубовскими и	
	Мошковскими, о томъ, что овруцкій староста, же-	
	лая принудить упомянутых в дворянъ къ отправле-	
	нію службы замковой и къ признанію надъ собою	
	RISCTN N CVAS CTSDOCTLI HOCASAT PT SSCRIEDULIS	

ими села отрядъ слугъ своихъ, которымъ приказалъ разогнать ихъ и заграбить ихъ скотъ. Кіевскій земскій судъ, на основаніи, представленныхъ ему истцами, документовъ, признаетъ ихъ дворянами, свободными отъ зависимости отъ овруцкаго староства и обязанными только отправлять земскую военную службу на равнъ съ другими дворянами кіевскаго воеводства. Староста-же по приговору суда долженъ уплатить истцамъ, подъ опасеніемъ банниціи, стоимость заграбленнаго скота и штрафъ за насиліе. 1617. Генваря 19.

69.

XVIII. Приговоръ купнаго суда, состоявшаго изъ дворянъ Ходаковскихъ и Каленскихъ, а также изъ крестьянъ сосъднихъ селъ, по дълу о покражъ меда изъ бортей, принадлежавшихъ крестіянамъ села Липлянскаго, а также дворянамъ Григорію: Ходаковскому, Кондрату и Силъ Каленскимъ. Копа собиралась три раза; свидътели доказали, что покража учинена дворянами: Яцкомъ, Давидомъ, Мелешкомъ и Мишкомъ Каленскими, вслъдствіе чего копа приговорила, чтобы виновные уплатили истцамъ по двъ

Ноября 2 меняной, Сигизмень 2 провой :

75.

XIX. Приговоръ кіевскаго гродскаго суда по дѣлу о владѣніи Ходаковскою землею, оспариваемою кіевскимъ хорунжимъ Реміяномъ Ельцомъ у дворянъ Ходаковскихъ. Судъ, разсмотрѣвши документы, представленные Ходаковскими и возстановивъ ихъ генеалогію, призналъ Ельцу право только на пятую часть Хедаковской земли, четыре же части ея призналъ собственностію Ходаковскихъ. 1649. Мая 18.

копы грошей литовских за каждую выдранную орть и кромъ того предоставила истцамъ право требовать уголовнаго наказанія виновных 1930 г.

88.

XX. Духовное завѣщаніе дворянки Пелагіи Федоровны Невмирицкой; завѣщательница отказываетъ свое имѣніе зятю своему, дворянину Иліи Максимовичу Левковскому и требуетъ, чтобы онъ похоронилъ

страш.

.1160	aro .	стран.
	ея останки въ монастыръ Святоникольскомъ Лев-	- F
	ковскомъ. 1647 Октября од на вызнан ино. отреджет	93.
XXI,	Объявление дворянъ Левковскихъ о томъ, что,	
	во время войны, козаки сожгли документы, хранив-	XXVi.
	шіеся у Степана Левковскаго, заключавшіе доказа-	
	тельства о дворянскомъ происхождении и о правахъ	
	на земли дворянъ: Левковскихъ, Булгаковскихъ, Вер-	
0 1	повскихъ и Геевскихъ. Такъ какъ козаки сожгли и	
	книги гродскія овруцкія, въ которыя документы эти	
	были внесены, то Левковскіе представляютъ изъ-	KXVII.
	устный ихъ перечень. 1649. Декабря 18	96.
XXII.	Подтвердительная грамота короля Іоанна Кази-	
`	мира дворянамъ Кобылинскимъ на владъніе землею	
:001	Кобылинскою и островомъ Круковскимъ подъ усло-	
	віемъ служить земскую господарскую службу. Гра-	MVIII.
	мота эта выдана на основаніи, представленной Ко-	
	былинскими грамоты Сигизмунда Августа. обеспе-	
	чивавшей ихъ дворянскія права; възамінь поте	
111	рянныхъ ими, во время козацкой войны, всѣхъ друг-	
	гихъ документовъ. 1650. Генваря 10.	99.1
XXIII.	Жалоба дворянина Ивана Свидерскаго, о томъ,	
	что во время козацкаго возстанія погибли докумен-	
	ты Свидерскаго, бывшіе на сохраненіи у дворяни	
	на Ивана Недашковскаго и что, пользуясь смутами,	
	дворяне: Иванъ, Андрей и Мишко Недашковскіе	.7.7.7
	захватили земли, принадлежавшія Свидерскому. 1651.	
	Генваряя 23 пристоп приожной этика, в изт. втакино М	102.
XXIV.	Жалоба отъ имени королевскаго ротмистра, Бо-	
	гуслава Гораина на дворянъ Выговскихъ и Вась-	
	ковскихъ о томъ, что они составили вооруженный	
	отрядъ подъ начальствомъ Самуила Лазаревича Вы	
	говскаго, пнапали на село Гораина - Карабачинъ и	
	ограбили оное; когда-же слуги Гораина, дворяне:	
	Самуилъ Лозинскій и Иванъ Туръ догнали ихъ, и	
	стали требовать возврата добычи, то обвиненные,	
	не только ея не возвратили, но убили Тура. 1651.	XXXL
	Сентября $20$ кот, о диниодоположи $A$ од разрем чле дени ход	104.
XXV.	Жалоба дворянина Ивана Искоростынскаго на	6

'pail.	ст	ран.
	дворянъ Выговскихъ, Васьковскихъ, и другихъ, о	
93.	томъ, что они напали вооруженные на Искоростенти	
	скаго и поранили его. 1651. Октября 10	1,06.
XXVI.	-Жалоба дворянина Степана Ласка на дворянина	
	Криштофа Выговскаго, о томъ, что онъ, поступивъ	
	въ звани сотника въ козацкое войско, захватилъ	
	въ Овручъ сестру истца, Марыну Ласковну и за-	15
	ставилъ ее насильно повънчаться съ собою. 1651.	
	Октябрян 146 пот. выпротом, эт доли году замотова и инци	107.
XXVII.	Приговоръ купнаго суда, собравшагося по тре-	
.90	бованію дворянъ Мошковскихъ, приговорившій дво	
	рянъ: Ивана и Матвъя Кузьменковъ Мошковскихъ	XXII.
	къ уплатъ другимъ Мошковскимъ стоимости пчелъ,	
	выдранныхъ подсудимыми. 1657. Февраля 1.	109.
XXVIII.	Духовное завъщание дворянина Тимоша Лойко-	
	вича Ермаковича-Мошковскаго; между прочимъ онъ	
	предписываетъ наслъдникамъ похоронить его остан-	
	ки при церкви св. Николая въ селъ Мошкахъ.	
	1660. Мая 6. чинов фолносов висова са дина д хышвад	111.
XXIX.	Объявленіе дворянъ: Даміяна и Григорія Меле-	
	невскихъ о томъ, что, проходящия черезъ Полъсіе,	.HLX.Y
	русскія и козацкія войска, нашли, спрятанные въ	
	бортномъ деревъ, документы Меленевскихъ и уне-	
	сли ихъ съ собою 1663. Декабря 12.	113.
XXX.	Подтвердительная грамота короля Михаила дво-	
	рянамъ Мошковскимъ на участокъ поля въ селъ	
102.	Мошкахъ. Такъ какъ Мошковскіе потеряли во вре-	
	мя козацкой войны документы на право владънія	.VIXZ
	этимъ участкомъ, то король Михаилъ возстанов-	
	ляетъ какъ права ихъ, такъ и обязанность достав-	
	лять съ этой земли на войну въ королевское вой-	
	ско однаго всадника въ полномъ вооружении. 1671.	
	Марта 28. внипро и путь выстылого по выповорю	
	Грамоту эту подтвердили короли: Іоаннъ III.	
	1678. Февраля 20 и Августъ II. 1698, Іюня 10.	116.
XXXI.	Жалоба дворянъ: Степана Вышпольскаго и Андрея	
1.04	Редчича на дворянъ Ущаповскихъ о томъ, что они,	
. 0	во время козацкой войны, находясь въ связяхъ съ	TXX.

стран		стран.
128.	козаками, захватили земли, принадлежавшія истцамъ,	
	пользуясь отсутствіемъ последнихъ, которые при- нуждены были бежать отъ козаковъ изъ своихъ	IVXXX
	имъній. 1679. Февраля 3.	120.
XXXII.	Жалоба дворянина Луки Дубинскаго на дворянъ;	
	Ходаковскихъ, Дидковскаго и другихъ, о томъ, что	
	они напали на него на дорог <sup>ь</sup> , сильно избили и угрожали приговорить его къ смерти купнымъ су-	
	домъ, утверждая, что онъ причастенъ къ воровству	
	лошади, украденной Иваномъ Осьмаченкомъ Хо-	
	даковскимъ у козака Ивана Сатановца. 1679. Апръ-	
	and the street beautiful of clusterias comover.	121
XXXIII.	Жалоба отъ имени дворянина Франциска Потоц-	
	каго на дворянъ: Ивана и Каленика Кубылинскихъ	
	о томъ, что они, принимая участіе въ козацкомъ возстаніи, не допускали Потоцкаго къ пользованію	
	участкомъ земли, принадлежавшимъ ему въ сель	
	Кубылинт; они сожгли его хозяйственныя пострей-	1114500
	ки и убили крестьянина Потоцкаго, посланнаго имъ	.131 V.A.A
	для вспаханія его поля. 1679. Августа 20	124.
XXXIV.	Жалоба отъ имени дворянина Франциска По-	
	тоцкаго на дворянъ: Александра, Андрея, и Тимоша	
137.	Харченковъ-Белоцкихъ о томъ, что они болъе 20	
	лѣтъ находились въ рядахъ козацкихъ и что въ течени этого времени они истребили бобровъ и	. 21222
	лосей въ лѣсахъ Потоцкаго, присвоили себѣ его	
	борти и захватили, принадлежавшія ему, земли въ	
	сель Геевичахъ, разрушивъ, отдълявшія ихъ, ме-	
.88	жевыя знаки. 1679. Августа. 28.	126.
XXXV.	Жалоба отъ имени дворянина Франциска Потоц-	NL.
,	кагонна дворянъ: Михаила, Петра на Реміяна Лев-	
,	ковскихъдонтомъ, что оничнът продолжени долга-	
	год времени принимали участіе въ козацкомъ возста-	
	ніи, грабили шляхецкія именія и умершвляли шляхтичей; они нападали нѣсколько разъ съ вооружен-	
	нымъ отрядомъ на мъстечко Потоцкаго—Веледники,	
	han a roofuse magranoù hipmey Tour no an-	

стран.		стран.
	маркъ, истребляли бобры въ лъсахъ Потоцкаго и	
	отнимали у него борти. 1679. Августа 28.	128.
XXXVI.	Жалоба дворянина Ивана Блоцкаго и жены его,	
120	Анны, на ея братіевъ: Реміяна и Ивана Меленев-	
	скихъ и на жены ихъ о томъ, что они, долго живя	
	съ Блоцкими миролюбиво, и мирно раздълившись	AAII
	имуществомъ, разсорились съ ними во время кре	
	щения ребенка Блоцкаго, нанесли Блоцкимъ побои,	
	устрашали ихъ угрозами и хотъли выбросить ре-	
	бенка па съъдение собакамъ, чтобы предотвратить,	
	какъ они выражались, размножение въ своей семьъ	
Fron	«лядскаго народа.» 1680. Сентября 2	130.
XXXVII.	Духовное завъщание дворянина Семена Мартыно-	
	вича Левковскаго, по которому онь распредъляетъ	XXIII.
	имущество между родственниками, и изъягляетъ	
	желаніе, чтобы останки его были похоронены въ	
	Святоникольскомъ Левковскомъ монастыръ. 1680.	
	Октября 30. Аминавжаваници лимая амолтович.	134.
XXXVIII.	Жалоба езуитской ксаверовской коллегіи на дво-	
1	рянъ Дидковскихъ о томъ, что они, пользуясь бъг-	9
	ствомъ езуитовъ во время козацкой войны, завла-	
	дъли участкомъ земли въ селъ Дидковцахъ, при-	XXIV.
	надлежащимъ коллегіи и переловили рыбу и бо-	
	бровъ въ ксаверовскихъ озерахъ. 1681. Генваря 28.	137.
XXXIX.	Жалоба езуитской ксаверовской коллегіи на дво-	
	рянъ Мошковскихъ о томъ, что они захватили	
	земли, отказанныя Игнатіемъ-Александромъ Ель-	
	цемъ въ пользу коллегіи, пользовались ими въ про-	
	Аолжепіи 12 літь и отказались возвратить ихъ	
126.	езуитамъ. 1681. Генваря 28.	138.
XL.	Жалоба дворянина Ивана Александровича Заку-	.777.
	сила на дворянъ: Григорія и Антона Закусиловъ	
	и на сыновей ихъ, о томъ, что обвиненные, нахо-	P.
	дясь въ связяхъ съ козаками, выгнали изъ села За-	
	кусилъ отца истца, а когда, послъ тридцатилътня-	,
	го отсутствія, истецъ возвратился въ Закусилы,	
	чтобы принять во владъніе, принадлежавшую его	
	отцу и дядь землю, то обвиненные стали наносить	

этран.		стран.
	побои ему и его женъ и захватили въ свое поль-	
	зованіе всь, принадлежавшія истцу угодія. 1681.	
	Генваря 28 положил, отболения при гла, недисли,	-139.
XLI.	Духовное завъщаніе дворянки Анны Садовской,	
	урожденной Пашковской. Она благодарить Бога за	
152.	то, что Господь дозволилъ ей возвратиться къ пра-	
1	вославію, послѣ того какъ она, при жизни своего	
	мужа, перешла въ католичество; далъе она распре-	
	дълнетъ имущество между дътьми своими и на-	
	значаетъ имъ опекуновъ. 1681. Мая 15	142.
XLII.	Жалоба дворянина Михаила Кузьменка Дидков-	
	скаго на дворянъ: Оому, Луку, Василія и Оедора	
	Дидковскихъ о томъ, что они въ отсутствии ист-	
	ца, служившаго во время козацкихъ войнъ въ ко-	
	ронномъ войскъ, захватили его имущество и вы-	
	гнали изъ его дома его жену и дочь. 1681. Іюля 30.	144.
XLIII.	Духовное завъщаніе дворянина Иліи Кубылин-	
	скаго, по которому онъ передаетъ свое имущест-	
	во женъ и изъявляеть желаніе, чтобы останки его	
	были похоронены въ церкви, во имя св. Архистра-	
	тига Михаила, въ селъ Меленяхъ. Отказывая въ	
	пользу этой церкви часть имущества, завъщатель	
	желаетъ, чтобы по нем в отслуженъ былъ сороко-	
	устъ. 1682. Марта 26.	147.
XLIV.	Разводный листъ, выданный Оришкою Федоро-	
	вичовною, урожденною Мошковскою, ея мужу Фе-	
	дору Скиринъ о томъ, что, вслъдствіе невозможно-	
	сти ужиться, испросивъ разрѣшеніе родственни-	
	ковъ, они по обоюдному согласно ръшились разой-	
	тись. Жена разръщаетъ мужу вступать во вто-	
X - X 4	ричный бракъ. 1682. Февраля 19	150.
XLV.	Жалоба дворянъ: Якова, Василія и другаго Ва-	
	силія Сергіенковъ и Василія Лазаренка Дидковскихъ	
	на дворянъ: Станислава Липлянскаго, Луку, Василія	
	и Федора Хоменковъ Дидковскихъ, о томъ, что они	
	наносили истцамъ разныя обиды и наконецъ на-	
	пали на нихъ на улицъ, побили ихъ и поранили.	

льерт.		стран.
	Въ числъ обидъ, истцы заявляютъ, что Липлянскій	
	напалъ на маляря, нанятаго ими для возобновленія	
	живописи въ церкви села Дидковецъ, и отнялъ у	
	него сорокъ злотыхъ, данныя ему истцами на по-купку красокъ и на другія церковныя надобности.	XL1.
	The second secon	152.
XLVI.	Жалоба дворянина Анднрея Матіяшкевича на дворянъ Мошковскихъ о томъ, что они отня-	
	ли у него деньги и коня, нанесли побои его	
	жень и начериць и уговорили козаковъ, квар-	
	тировавшихъ въ Овручъ, взять его въ плънъ и разными лишеніями принудить къ уплать выкупа;	MJA
	они подстрекали козаковъ, указывая на то обсто-	
	ятельство, что, поселившійся среди нихъ, Матіяш-	
	кевичъ—«Ляхъ». 1682. Апръля 30	158.
XLVII.	Жалоба дворянъ: Романа, Михаила, Петра и Про-	
. 6-8-1	копа Левковскихъ на дворянина Франциска Потоц-	
	каго о томъ, что онъ, пригласивши въ свой домъ	HITZ
	Романа Левковскаго, приказалъ слугамъ своимъ	
	изрубить его, при чемъ угрожаль поступить со	
	всъми Левковскими такъ, какъ поступилъ его отецъ	
	съ Антоніемъ Невмирицкимъ, котораго онъ убилъ,	
	волочилъ трупъ, привязавъ ко хвосту лошади, домъ	
	его сжегъ и имъніе присвоилъ себъ. Потомъ По-	
741	тоцкій обвинилъ несправедливо Левковскихъ въ	
	укрывательства быглыхъ крестьянъ, и наконецъ	·.VIJ
	дозволилъ своему управляющему, Хмельовскому, по-	
	хитить жену Прокопа Левковского, отказался вы-	
	дать ее мужу и когда Прокопъ Левковскій явился	
	съ требованіемъ въ имѣніе Потоцкаго, Веледники,	
	то по приказанію Хмельовскаго быль посажень въ	
	тюрму, а потомъ избитъ до полусмерти. 1682.	
	THOMA 7, 1.71, a wanted amond anagona property.	161.
XLVIII.	Духовное завъщание дворянина Дмитрія Степано-	
	вича Бълошицкаго, которымъ онъ отказываеть свое	
	имъніе, частію брату своему Степану, частію въ	
	пользу церкви въ сель Бълошицкомъ, частію-же	
	въ пользу священника села Скороднаго, въ кото-	

стран		стран.
	ромъ завъщатель умеръ на дорогъ; священникъ	
	села Скороднаго напутствовалъ больнаго и объ-	
	щаль его похоронить при мъстной церкви. 1682.	
	Ігодя 9. одизден. на боле дели по под него по под подмот	165.
XLIX.	Жалоба дворянина Луки Дидковскаго на дворянъ:	
	Якова Дидковскаго, Кондрата и Тышка Ходаковскихъ	
	и другихъ о томъ, что они напали на домъ истца	
	съ вооруженною толпою, въ день Рождества Пре-	
	святыя Богородицы, когда вст почти жители села	
176.	Дидковецъ и другихъ околичныхъ селъ находились	
	въ церкви, избили всъхъ тъхъ, кого застали въ	
	дом'в и причинили опасную бользнь жень Луки	
	Дидковскаго. 1682. Сентября 23	
L.	Приговоръ купнаго суда, состоявшаго изъ дво-	
	рянъ: Барановскихъ, Мошковскихъ и другихъ, так-	
	же изъ крестіянъ сосъднихъ сель. Судъ уличилъ	
	дворянъ: Игната Невмирицкаго и Іосифа Баранов-	
	скаго въ томъ, что они выдрали пчелы у дворянъ:	
	Богдана и Семена Барановскихъ и приговорилъ	
	виновныхъ къ уплатъ стоимости пчелъ и къ воз-	
	награжденію убытковъ, понесенныхъ истцами. 1682.	
	Октября 4. мынка, выдания при выдания в при в	169.
LI.	Жалоба дворянина Григорія Ущаповскаго на дво-	
	рянъ: Степана и Евтуха Васьковскихъ и Василія и	1
181.	другаго Василія Дидковскихъ о томъ, что они,	
	встрътившись съ истцемъ на поминальномъ объдъ	17.
	у вдовы, Авраамовой Ущаповской, и замътивъ, что	)
	Григорій Ущаповскій, какъ католикъ, отказывается	I
	ъсть скоромное въ субботу, назвали его язычни-	
	комъ, а потомъ, послъ ухода изъ объда, напали на	
	его домъ, вырубили двери, нанесли ему сильные	
184	побои, и, защищавшихъ его, родственниковъ по-	•
	ранили. 1682. Ноября 18 :	. 172.
LII.	Объявление дворянъ Чоповскихъ о томъ, что во	).
	время происходившихъ смутъ истреблены были ихъ	
	документы и грамоты, пожалованныя имъ отъ кня-	
	зей русскихъ, литовскихъ и отъ королей польскихъ.	
185.	1682. Декабря 22	175.

стран.		тран.
	Свидътельство, выданное дворянамъ Ноповскимъ	LIII.
	дворянами: Меленевскими, Ходаковскими, Сингаев-	
	скими, Пашинскими, Каленскими и Дидковскими о	
	томъ, что они дъйствительно были издавна дворя-	.661
· KL1	нами и имфли грамоты на дворянское званіе отъ	
	русскихъ князей и отъ королей польскихъ, но гра-	4
	моты эти утеряны во время бывшихъ смутъ по	
	чему Чоповские и принуждены отправиться для отъ-	
	исканія ихъ копій въ литовской метрикъ. 1682.	
176.	Декабря: 22. пр. виническо види губр в времой и де	
	Удостовъреніе, выданное дворянами Борановски-	LIV.
	ми и Коркушками дворянину Остафію Васьков-	
	скому о томъ, что онъ трижды созывалъ купный	.701
	судъ, по поводу похищения у него трехъ котловъ,	
	и что на собраніи купнаго суда было доказано,	
	что похитили ихъ дворяне Несторъ и Луцко Кли-	
178.	менки Васьковские. 1683. Марта 13	
	Подтвердительная грамота короля, Іоанна III, вы-	LV.
	данная Чоповскимъ. Король подтверждаетъ всѣ гра-	
	моты, выданныя Чоповскимъ его предшественника-	
	ми, начиная съ короля Александра, и возобновляетъ	
	ихъ право на владъне, принадлежащими имъ зем-	16%.
	лями, подъ условіемъ доставлять, въ случат войны,	
	въ королевское войско, двухъ вооруженныхъ всад-	
181.	никовъ. 1683. Марта 18. жили. В. вилия в. опет. ср.	
	Жалоба отъ имени Овруцкой езуитской коллегіи	LVI.
	на дворянъ: Василія, Семена, Андрея, Марка и	
	Іоакима Шкуратовскихъ о томъ, что они, во вре-	
	мя войны, разорили, принадлежавшее езуитамъ,	
	село Ягодное, завладъли землями и угодіями и отка-	
	зались уплотить езуитамъ долгъ въ 1377 злотыхъ.	
184.	1683. Апръля 2. от доле динившиния и подон	TAIT
	Жалоба отъ именн Овруцкой езуитской коллегіи	LVII.
etweet.	на дворянина Стефана Дидковскаго о томъ, что	
	онъ, посредствомъ разныхъ юридическихъ прово-	
	лочекъ, не допускаетъ езунтовъ къ пользованію,	
108	принадлежащимъ имъ участкомъ села Дидковецъ.	

LVIII

Жалоба дворянина Василія Меленевскаго на дворянь: Григорія, Андрея, Осодора и Николая Меленевскихъ и на Павла Богриновскаго о томъ, что они захватили усадьбу и земли истца въ селѣ Меленяхъ, во время его отсутствія, когда онъ находился, во время козацкихъ войнъ, на службѣ въ коронномъ войскѣ и потомъ долго жилъ на Волыни, не осмѣливаясь возвратиться на родину; когда же наконецъ Василій Меленевскій возвратился домой, то обвиненные нанесли ему сильные иобои и угрожали ему смертію, 1683. Мая 6.

186.

T.IX

Приговоръ купнаго суда, состоявшаго изъ дворянъ: Пашинскихъ, Дидковскихъ, Кубыдинскихъ. Ходаковскихъ, Закусиловъ, Барановскихъ и другихъ, также изъ мъщанъ изь городовъ: Народичъ и Вязовки и изъ крестіянъ состанихъ селъ. Копа уличила дворянина Матвъя Артюховича Мошков скаго въ томъ, что онъ съ помощію жены, зятя и кузнеца, жившаго въ Вязовкъ, укралъ котелъ въ вязовской церкви, также нъсколько котловъ и другія вещи у евреевъ въ Народичахъ и медъ изъ бортей у дворянъ: Дмитрія и Никона Науменковъ Мошковскихъ и Семена Игнатенка Мошковскаго. Копный судъ приговорилъ виновнаго. Матвъя Мошковскаго, къ смертной казни черезъ повъщение, а его жену и зятя къ возвращенію украденныхъ вещей или къ уплатъ ихъ стоимости. 1683. Іюня 16.

189.

LX.

Объявленіе дворянина Александра Белоцкаго о томъ, что его документы, въ числѣ которыхъ были грамоты, пожалованныя его предкамъ русскими князьями и польскими королями, спрятаны были его отцемъ, Харитономъ Белоцкимъ во время козацкихъ смутъ и открыты только спустя тридцать лѣтъ; вслѣдствіе этого документы совершенно истлѣли. 1683. Іюня 24.

193.

LXI.

Жалоба дворянина Іосифа Барановскаго на дворянъ: Богдана, Кирила и Семена Барановскихъ о томъ, что они преслъдовали постоянно истца; пре-

жде они нанесли сильные побои какъ ему, такъ и его женѣ; потомъ указали козакамъ, спрятанный имъ запасъ хлѣба, козаки разграбили этотъ хлѣбъ и тѣмъ довели истца до нищеты; наконецъ они составили несправедливый приговоръ купнаго суда, и вписали въ немъ имена людей не бывщихъ на купѣ, собирали потомъ прибавочныя подписи и, угостивъ купниковъ, помѣстили въ приговорѣ вымышленное обстоятельство: якобы Іосиът Барановскій сознался въ покражѣ меду изъ одинадцати бортей. Жалоба подтверждается свидѣтельствомъ вознаго, присутствовавшаго на купѣ. 1683. Іюля 3.

195.

LXII. Жалоба дворянина Ивана Волковскаго на дворянъ, Ивана и Якова Пашинскихъ о томъ, что еще отецъ ихъ Даніилъ Пашинскій, сообща съ кезаками участвовалъ въ убіеніи и разореніи Оомы Волковскаго, брата Ивана; что Иванъ и Яковъ Пашинскіе выгнали изъ церкви Ивана Волковскаго, похитили церу ковное имущество, присвоили себъ съно, принадлежащее Волковскому и т. п. 1684. Генваря 27

201.

LXIII. Жалоба дворянъ: Димитрія Ивановича Левковскаго и Николая Ольшовскаго на дворянина Романа Даченка Левковскаго о томъ, что онъ много кратно наносилъ оскорбленія, обиды и побои какъ имъ, такъ и ихъ семействамъ; особенно-же онъ обесчестилъ истцевъ публично при собраніи мнотихъ шляхтичей изъ околичныхъ селъ, съфхавшихтся въ Левковичи на храмовой праздникъ «святаго Николая русскаго.» 1684. Мая 20

205.

LXIV. Жалоба дворянина Павла Каленскаго на дворянина Савву Сергіенка Ущаповскаго о томъ, что онъ, встрѣтившись съ сыномъ истца, Михаиломъ Каленскимъ въ церкви, въ селѣ Чоповичахъ, куда съѣхались многіе околичные шляхтичи на праздникъ св. Тройцы, сначала оскорбилъ его въ церкви, а потомъ, находясь вмѣстѣ въ гостяхъ у Самуила Чоповскаго, и стрѣляя будтобы въ цѣль, убилъ его выстрѣломъ изъ ружья, 1685. Іюля 22.

209.

LXV. Свидътельство, выданное дворянами кісвскаго воеводства дворянамъ Чоновскимъ въ томъ, что они изъявили полную готовность представить на сеймикъ кісвскаго воеводства доказательства о дворянскомъ происхожденіи своего рода, но не могли исполнить своего намъренія потому только, что сеймикъ не состоялся. 1685 Сентября 10

214.

LXVI Жалоба дворянъ Левковскихъ и Невмержицкихъ на польскую татарскую хоругвь стародубскаго маршала Литава о томъ, что явившись въ села: Левковичи и Невмерицкое, жолнеры, служившіе въ этой хоругви, начали грабить скоть и истязать жителей; они нанесли сильные побои Петру Левковскому, предъявившему начальнику хоругви охранные гетманскіе универсалы, другихъ Левковскихъ и Невмерицкихъ, гоняли по улицамъ, рубили и стръляли въ нихъ, многимъ, мужчинамъ и женщинамъ, нанесли смертельныя раны, остальныхъ осадили въ монастырѣ, который пытались взять приступомъ, потомъ расположившись лагеремъ въ сель, ограбили всь дома, перебили скотъ и уничтожили найденный хльбъ. 1685. Денабря 3.

217.

LXVII. Жалоба польской татарской хоругви стародубовскаго маршалка. Криштофа Литава на дворянъ Левковскихъ и Невмерицкихъ о томъ, что они, загородивъ улицы, не пропускали хоругвь пройти черезъ свои села, и начали въ нее стрълять, многимъ жолнерамъ нанесли смертельныя раны, остальныхъ продержали цълыя сутки въ осадъ въ ихъ таборъ, отняли у нихъ нъсколько лошадей и наконецъ подали противъ хоругви ложную и исполненную клеветы жалобу. 1685. Декабря 7

224.

LXVIII. Жалоба дворянина Ивана Волковскаго на дворянь: Якова и Ивана Пашинскихъ о томъ, что они, пользуясь всеобщимъ бъгствомъ отъ татарскаго набъга, похитили колокола и кресты, пожертвованные предками Волковскаго въ церковь въ селъ Пашинахъ; потомъ Пашинскіе присвоили себъ наслъд-

.HSQT		стран.
	ство, слъдующее Волковскому послъ смерти его	7
	родственниковъ: Павла Волковскаго и Ивана Па-	
	шинскаго. 1686. Августа 12 .го. осньов шливется	228.
LXIX.	Жалоба дворянъ: Самуила Домашевскаго и жены	
	его Овдотіи на дворянъ: Михаила и Николая Хо-	
	даковскихъ, о томъ, что они, находясь въ связи съ	
.214,	козаками и, пользуясь бъгствомъ Домашевской и	
	перваго ея мужа, Семена Закусила, захватили ихъ	
	домъ и земли въ селъ Закусилахъ. Потомъ, когда	
	Домашевскіе прітхали на родину, Ходаковскіе на-	
	носили имъ разныя обиды и побои, между про-	
	чимъ, выучились, пеприличному шляхтскому званію,	
	медицинскому искуству, и, желая умертвить Дома-	
	шевскаго, разлили на пути его какой то ядъ; на-	
	конецъ, обвинивъ его ложно въ похищении косы,	
	собирали купу, для того, чтобы судить его, не об-	
	ращая вниманія на то, что такія сборища, даютъ	
	поводъ къ крестьянскимъ волненіямъ. 1687. Ап-	
	ръля $26$ мун. атака, аме, втан . йот ротоя д. раточнов	231.
LXX.	Жалоба дворянина Игнатія Невмержицкаго на	
	дворянъ: Богдана, Семена и Кирика Барановскихъ	
	о томъ, что они убили тестя его, Ивана Баранов-	
	скаго, подозрѣвая его въ томъ, что онъ указалъ	111/2
	козакамъ мѣсто, въ которомъ обвиненные спрятали	
	свои пожитки. 1687. Іюня 17. п. эк. эк. эк.	234.
LXXI.	Жалоба дворянъ Невмержицкихъ на дворянъ:	
	Николая Думинскаго и Даніила Словенскаго, о томъ,	
	что Думинскій наносить имъ разныя обиды; въ по-	
	слъднее-же время, когда зять его Словенскій опре-	
	дълился писаремъ въ козацкое войско, то они оба,	
	съ помощію козаковъ, наносили побои Невмержиц-	
. 4	кимъ, грабили ихъ собственность, опустошали са-	
	ды и стращали ихъ угрозами. Факты эти подтвер-	.11172
	ждаются свидътельствомъ вознаго. 1687. Августа 11.	237.
LXXII.	Протестъ дворянъ: Меленевскихъ, Дидковскихъ,	
	Выговскихъ, Ходаковскихъ, Мошковскихъ, Чопов-	
	скихъ и Волковскихъ противъ постановленія сей-	
	мика кіевскаго воеволства по которому предписано	

		стран.
	было депутатамъ, отправленнымъ на сеймъ отъ	
	дворянъ кіевскаго воеводства, хлопотать о раздачт	
	шляхтичамъ имъній, принадлежавшихъ Кіево-Пе-	
	черскому и другимъ кіевскимъ монастырямъ. 1688.	
	Мартан 2 чан	243.
LXXIII.	Жалоба Якова Пржыборовскаго, капитана-лейте-	
	нанта пъхотнаго полка литовскаго канцлера на дво	
	рянъ Левковскихъ и Невмержицкихъ о томъ, что	
	они, ослобившись за постой въ ихъ сель одной	
	роты полка его, объщали убивать каждаго, попав-	
	шагося имъ, солдата этой роты, и что они дъй-	
	ствительно захватили въ своемъ селъ, и убили	1177
	одного изъ солдатъ — Якова Гудзевича. 1688.	
	Апръля 29.	244.
LXXIV.	Жалоба дворянина Александра Беха на дворянина	
4	Радіона Дидковскаго о томъ, что онъ захватилъ	HYX
	земли, принадлежавшія Беху, вырылъ изъ земли	
	зарытыя Бехомъ вещи, напаль на его домъ вмѣстѣ	
	съ козаками и нанесъ побои ему и его семейству.	
	1688. Іюня 26	248.
LXXV.	Ръшеніе кіевскаго гродскаго суда по дълу меж-	
	ду дворянами: Антоніемъ и Павломъ Волковскими	
	и Яковомъ и Иваномъ Пашинскими. Волковскіе жа-	
	ловались, что отецъ Пашинскихъ, Даніилъ, напалъ	
	вмъстъ съ козаками еще въ 1648 году, на ихъ дя-	
	дю, Федора Волковскаго и былъ причиною его	
	убіенія и разоренія; что потомъ Пашинскіе причи-	
202	няли Волковскимъ разныя обиды, грабежи и побои,	
	грабили купцовъ, проъзжавшихъ черезъ село Па-	2177
	шины, выгоняли Волковскихъ изъ церкви и т. п.	
	Судъ гродскій кіевскій, вследствіе неявки ответчи-	
	ковъ въ назначенный срокъ, лишилъ ихъ права	
	представлять свидътелей и, напротивъ, принялъ по-	
	казанія свидътелей, доставленныхъ истцами; кромъ	
	того приказалъ публиковать на Пашинскихъ «бан-	17.77
	ницію» за неявку въ судъ. 1688. Августа 21.	251.
ĽXXVI.	Ръшеніе кіевскаго гродскаго суда по иску Игна-	
	та и Симеона Кубылинскиять на Ивана Меленев	

		стран.
	скаго-Кубылинскаго и на наслъдниковъ Стефана и	•
	Каленика Кубылинскихъ, Мелешка и Яцка Геев-	
	скихъ, Романа Угловскаго и другихъ, о томъ, что	
	поименованные обвиненные убили въ 1653 году	
	отца истцевъ, Николая Кубилинскаго, находивша-	
	гося въ службъ у Северина Потоцкаго. Судъ грод-	JHIZ.
	скій кіевскій, за неявкою отвътчиковъ, приговорилъ	
	ихъ къ баниціи и лишилъ права представлять сви-	
	дътелей на люблинскій трибуналъ, показанія-же,	
	представленныя свидътелями со стороны истцевъ,	
	призналь дъйствительными. 1688. Августа 27	259.
LXXVII.	Жалоба дворянъ Блоцкихъ, на дворянъ Меленев-	
	скихъ о томъ, что они нападали на домъ Блоцкихъ	
. 116	и, собравъ козаковъ, устрашали ихъ, угрожая ли-	
	шить жизни. 1688. Августа 28	265.
LXXVIII.	Жалоба дворянки Евфросиніи Редчичевой, урож-	
	денной Подгаецкой, на дворянъ: Федора и Ивана	
	Думинскихъ о томъ, что они, во время козацкой	
	войны, вмъстъ съ покойнымъ ихъ отчимомъ, Фе-	
	доромъ Думинскимъ, нападали на дворы шляхет-	
	скіе, опустошали ихъ и шляхтичей убивали. Меж-	AV.
	ду прочими грабежами, они вырыли изъ земли и	
	присвоили себъ мъдные котлы, зарытые родителями	
	истицы, бъжавшими въ Литву отъ козаковъ. Не	
	смотря на многократныя требованія со стороны	
	Редчичевой, они не хотъли ее удовлетворить, на-	
	носили ей побои и разныя другія обиды. 1688.	
	Августа 30	268,
LXXIX.	Жалоба дворянина Кирила Закусила на дворя-	
	нина Григорія Закусила о томъ, что послѣдній,	
	поступивъ въ кіевскій козацкій полкъ въ 1651 го-	
	ду, и сделавшись въ немъ сотникомъ, захватилъ	
	земли истца и, пользуясь оплошностію его опекуна,	
	удержалъ ихъ въ своемъ владъніи. 1689. Мая 21.	
LXXX.	Жалоба регента гродскаго кіевскаго, Степана	
	Ивановича Дидковского отъ имени многихъ дру-	
	гихъ Дидковскихъ на дворянъ: Іосифа, Даніила и	
	CTORONIO ACUNICACIONE ANTICONOMICA O TOMO CONT.	

		стран.
	бывая въ Кіевѣ, получали книги и подарки для	o.p
	церкви, находящейся въ селъ Дидковцахъ, отъ раз-	
1	ныхъ духовныхъ лицъ и не доставляли ихъ по	
	принадлежности; также о томъ, что Степанъ Да-	
	ниловичъ Дидковскій ворвался въ домъ священника,	
	завладѣлъ ключемъ отъ церкви и похитилъ изъ	LVXX
	ней «Тріодь постную» пожертвованную въ эту цер-	
	ковь Иннокентіемъ Гизелемъ. 1689. Мая 21	272.
LXXXI.	Объявленіе дворянина Александра Скаржинскаго	
	о томъ, что, во время козацкой войны 1648 г.,	
	сожжены были вст его документы, хранившеся въ	
	подвалѣ церкви, въ селѣ Малыхъ Сынгаяхъ. 1689.	
	Мая 27. П променения ин эне голон бего монивальных и	275.
LXXXII.	Объявленіе дворянина Өомы Өедоровича Хода-	
	ковскаго о томъ, что, во время козацкой войны,	
*.	сожжены были разные документы, спрятанные его	
	отцемъ въ лъсу, въ борти, и что подлинники ихъ	
	также уничтожены, вслъдвствіе сожженія козаками	
	гродскихъ овруцкихъ книгъ. 1689. Іюля 4 ,	277.
LXXXIII.	Жалоба дворянки Өеодоры Янковской на дворянъ:	
	Павла, Михаила и Ивана Сингаевскихъ, Власа и	
	Сака Шишнаревичевъ о томъ, что они, устроивъ	
	на дорогъ засаду, убили ея мужа Өеодора Янков-	
450	скаго, ее сильно избили и вещи ихъ пограбили.	
*****	Августа 30	279.
LXXXIV.	Жалоба игумена Левковскаго монастыря, Арсеніи	
	Терпиловскаго на дворянина Василія Супруненка Лев-	
	ковскаго о томъ, что послъдній, явившись въ не-	
	трезвомъ видѣ на поминальный обѣдъ, устроенный	
	посль похоронъ Василія Левковскаго, оскорбилъ	
	словами и побоями отца Іону, іеромонаха Левков-	
	скаго монастыря, приглашеннаго для освященія объ-	202
- VVVV	да. 1689. Октября 29	282.
LXXXV.	그는 얼마가 없는 그 경기에게 그녀를 가는 것이다. 그 그는 그는 그가 다 먹는 가장이 되었다고 했다.	
	Степана, и зятя, Ивана Блоцкаго, на многихъ дво-	. 12077
	рянъ; Меленевскихъ и Недашковскихъ и на род-	
	ственниковъ ихъ, людей посполитыхъ: Гришка Не-	
	стратенка, Іосифа и Ивана Татуровичей о томъ,	

erpan.		стран.
	что обвиненные наносили истцамъ многократныя	•
	обиды: производили буйства въ домахъ ихъ, по-	
	носили ихъ словами публично на праздникяхъ,	
	крестбинахъ и т. п. и наконецъ нанесли имъ жет	
	стокие побои. 1690. Генваря 9	285.
LXXXVI	Королевскій мандать, требующій въ задворный,	
	ассессорскій судъ дворянъ: Мошковскихъ, Болсунов-	
	скихъ, Пашинскикъ, Волковскихъ, Васьковскихъ,	
	Барановскихъ, Ущаповскихъ и другихъ вследствіе	
	иска противъ нихъ овруцкаго старосты, Франциска	
	네가 전시되었다. 이 시간에 가는 살아왔다면 하는 사람들이 아니라 하는 것이다. 이번 경기에 가는 사람들이 아니라 하는 것이 없다는 것이다.	v
	Потоцкаго, который обвиниль ихъ въ томъ, что	
	они незаконно присвоили себъ дворянское званіе	
	и отказались отъ подсудности старостъ и отъ бо-	
	ярскихъ повинностей въ пользу оврудкаго замка.	HAAI
	1690 Іюня 13.	289.
LXXXVII.	Жалоба дворянина Георгія Ущаповскаго на дво-	
	рянъ: Михаила, Артемія, Григорія и Евфимія Уща-	
	новскихъ и на Василису и Марину Васьковскихъ о	
775	томъ, что обвиненные отняли въ церкви у дочери	
	истца, Анны, крашеное яйце и ее побили, называя	
	ея родителей «недовърками». Потомъ они безспре-	
	станно преслъдовали истца и его семію, наносили	
	имъ побои, разоряли хозяйство и т. п. 1690. Сен-	
	тября 2	291.
LXXXVIII.	Жалоба дворянина Радіона Шкуратовскаго на	
	дворянъ: Евфимія, Василія и Романа Шкуратовскихъ	V17:
	и Федора Барду-Ходаковскаго о томъ, что они во	
	время «кануна» въ селъ Шкуратахъ, будучи въ пья-	
	номъ видъ, поносили истца неблагопристойными	
	словами среди многочисленнаго собранія околич-	
	ныхъ шляхтичей, събхавшихся въ Шкураты на ка-	
	нунъ. Потомъ обвиненные ворвались въ домъ ист-	
	ца и нанесли сильные побои ему и его женъ. 1690.	
	Сентября 22 ,	295,
LXXXIX	Объявление вознаго о томъ, что онъ вручилъ по	430,
	принадлежности королевскіе мандаты, требующіе	
	въ ассессорскій задворный судъ дворянъ: Мошков-	
	скихъ, Дидковскихъ, Болсуновскихъ, Васьковскихъ,	

.116 (11)		стран.
	Костюшковскихъ, Белоцкихъ и другихъ, вслъд-	
	ствіе жалобы на нихъ овруцкаго старосты, Фран-	
	циска Потоцкаго, о присвоеніи ими незаконно	
	шияхетских в правъ и земель оврущкаго староства.	
	1691. Марта 28	298.
XC.	Протестъ дворянъ Пашинскихъ и Волковскихъ	
	противъ оврущкаго старосты, Франциска Потоцкаго,	
	о томъ, что онъ, вопреки древнимъ грамотамъ и	
	привимлегіямъ, оспариваетъ ихъ дворянское достоин-	
	ство и выхлопоталъ у короля мандатъ, оскорбляю-	
	щій честь истцевъ. 1691. Іюля 19	301.
XCI.	Протестъ дворянъ: Ущаповскихъ, Васьковскихъ,	
	Барановскихъ, Мошковскихъ и Болсуновскихъ про-	
	тивъ оврущкаго старосты, Франциска Потоцкаго, о	
	томъ, что онъ, вопреки древнимъ грамотамъ и	
	привилегіямъ, оспариваетъ ихъ дворянское достоин-	
	ство и выхлопоталь у короля, оскорбительный для	
	ихъ чести, мандатъ 1691. Іюля 27	303.
XCII.	Жалоба поручика Давида Тальковскаго на дво-	
	рянъ Мошковскихъ и на козаковъ полка Искриц-	
	каго, о томъ, что они прогнали изъ села Мошковъ	11-8
	и ограбили, устроивъ пожаръ, хоругвь войска,	
	отправленную въ Мошки на квартиру. 1691. Де-	
	кабря 10	305.
XCIII.	Жалоба панцырной хоругви кіевскаго подчашія,	
	Степана Гурскаго, на бояръ Мошковскихъ о томъ,	
5	что послъдніе, вмъстъ съ козаками изъ полка Ва-	
	силія Искрицкаго, напали на хоругвь, проходившую	1117
	черезъ село Мошки, стръляли въ солдатъ, мно-	
	гихъ опасно поранили и изъувъчили нъсколько ло-	
	шадей. 1692. Марта 13	308.
XCIV.	Жалоба Франциска Бильского, товарища панцыр-	
	ной хоругви кіевского подчашія, Гурскаго, на бояръ	
	Мошковскихъ, о томъ, что они, во время нападенія	
	на панцырную хоругвь, сильно избили истца, а	
	товарища его, Михаила Невенгловскаго, убили.	
	1692. Апръля 2	312.
XCV	Жалоба дворянина Ивана Блонкаго на дворянъ-	

		стран.
	Василія, Григорія и Степана Меденевскихъ, также	- P
	на родственника ихъ Ивана Бобра, о томъ, что	
	они за грабежи и нападенія на шляхетскіе дворы,	
	находились подъ военнымъ судомъ и были приго-	
	ворены къ смертной казни, но потомъ, освободив-	
	шись по прозбъ сосъдей, продолжаютъ прежнія	
	безчинства; они, между прочимъ, нанесли жестокіе	
	побои Блоцкому и продолжаютъ угрожать ему даль-	
	нъйшими нападеніями, утверждая, что они «собакъ	
	напоятъ ляцкою кровью». 1692. Мая 20	314.
XCVI.	Жалоба дворянина Остафія Дедовича-Триполь-	
	скаго на дворянъ: Михаила, отца, и Григорія, Ва-	
	силія и Іосифа, сыновей, Кончаковскихъ, о томъ,	
	что они завладѣли его имуществомъ и неоднократ-	
	но покушались убить его; что кромъ того Василій	
	и Григорій Кончаковскіе, находясь постоянно на	
	службъ у разныхъ полковниковъ козацкихъ: Лон-	
	чинскаго, Апостола и Палія, грабили вмѣстѣ съ	
	ними шляхетскія им'тнія, въ томъ числі и им'тніе	
	Трипольскаго, 1692. Августа 22	317.
XCVII.	Мандатъ королевскій, требующій въ сеймовый	
	судъ дворянъ; Пашинскихъ, Волковскихъ и Костю-	
	шковскаго, вслъдствіе жалобы на нихъ овруцкаго	
308	старосты, Франциска Потоцкаго о томъ, что они	
	отказываются подчиняться суду оврущкаго старосты	[[]]
	и исполнять, издавна на нихъ возложенныя, бояр-	
	скія повинности. 1693. Октября 10	<b>322</b> .
XCVIII.	Жалоба товарища панцырной хоругви, Михаила-	
	Франциска Костюшки на всѣхъ дворянъ Мошков-	
	скихъ, о томъ, что, во время пребыванія истца на	
- 202	квартиръ въ селъ Мошкахъ, Мошковскіе неодно-	
	кратно нападали на его квартиру, били его слугъ,	/10
	грабили вещи и угрожали истцу смертію. 1694.	
T. C. T.	Іюня 16	324.
XCIX.	Жалоба наместника панцырной хоругви, Петра	
	Горжковскаго и его сослуживцевъ на дворянъ:	
215	Невмержицкихъ, Левковскихъ и Кубылинскихъ, о	
	томъ что они во время ярмарки въ мфстечкф Ве-	

	ro ·	стран.
	ледникахъ, напали сначала на слугъ, а потомъ на	_
	самыхъ истцевъ, нанесли имъ тяжелые побои и	
	раны, опрокинули съ коней и пограбили у нихъ	
	разныя вещи. 1694. Іюля 5	328.
C.	Рѣшеніе люблинскаго трибунала по дѣлу между	
	овруцкимъ старостою, Францискомъ Потоцкимъ и	
	дворянами: Мошковскими, Васьковскими, Пашипски-	
	ми и Волковскими. Люблинскій трибуналъ, считая	
	недъйствительнымъ сомнъние въ дворянскомъ звании	
	отвътчиковъ, предоставляетъ сеймовому суду ръ-	
	шить: кому должны принадлежать, занимаемыя ими,	
	земли-овруцкому староству или отвътчикамъ?	
	1695. Октября 21 г. п. с. в. п. п. с. с. с. в. п. с. с. с.	331.
CI.	Жалоба подстаросты гродскаго овруцкаго, Ми-	
	хаила Ставецкаго и подстолія овруцкаго, Өеодора	
	Павши на дворянъ: Мошковскихъ, Васьковскихъ,	
	Болсуновскихъ, Пашинскихъ, Волковскихъ, Гошов-	
	скихъ и другихъ, живущихъ въ околичныхъ селахъ,	
	о томъ, что они, по наущенію регента гродскаго	
	кіевскаго, Стефана Дидковскаго, собравшись воору-	17
	женные въ селъ Мошкахъ, недопустили истцевъ	
	бранію и угрозами вътхать въ это село; истцы-же	
	ъхали въ Мошки въ качествъ королевскихъ коммис-	
	саровъ, съ цълію исполнить королевскій приго-	
	воръ, состоявшійся по дѣлу между отвѣтчиками и	
~~~	оврущкимь старостою. 1696. февраля 9	333.
CII.	Жалоба дворянина Якова Пашинскаго на дво-	
	рянъ: Павла, Антонія, Василія и Захарія Волков-	
	скихъ о томъ, что они многократно причиняли	
	истцу разныя обиды, подговаривали къ тому же	
	козаковъ и наконецъ убили выстръломъ изъ ружія	998
CIII	его сына, Вячеслава Пашинскаго. 1698. Іюня 25.	335.
CIII.	Жалоба дворянина Александра Скаржинскаго на	
	дворянина Ивана Кириченка-Виговскаго о томъ,	11.7
	что онъ, бывши козацкимъ судьею, похвалялся ръ- зать ляховъ, а потомъ вмъстъ съ дворянами Сын-	
	гаевскими и съ козаками Палъя многократно напа-	
	далъ на домъ Скаржинскаго, грабилъ его имуще-	
	Have us Home cushwarders, thanks on whithe-	

	C	гран
	ство, билъ членовъ его семи и наносилъ ему дру-	
	гія обиды. 1696 Іюля 6.	338.
CIV.	Протестъ многихъ дворянъ кіевскаго воеводства	
328.	противъ двухъ пунктовъ постановленія сеймика то-	
	го-же воеводства: относительно отнятія у львов-	. )
	скаго епископа Шумлянскаго имъній, принадлежав-	
	шихъ митрополіи кіевской и относительно лишенія	
	сана-овруцкаго архимандрита Домарацкаго, за не-	
	благородное его происхождение. 1698. Іюля 15.	344.
CV.	Протестъ православныхъ дворянъ воеводствъ кіев-	
	скаго и волынскаго противъ депутатовъ, отправлен -	
	ныхъ на сеймъ этими воеводствами о томъ, что	
	депутаты, не смотря на данную имъ инструкцію,	
	допустили узаконить на сеймъ два постановленія,	
	стремящіяся къ стесненію Православія. Дворяне	
	жалуются также на уряды: луцкій, кременецкій и	
	владимірскій о томъ, что они не приняли ихъ про-	
	теста въ актовыя книги своихъ гродовъ. 1699.	
	Декабря 22	346.
CVI.	Королевскій мондатъ, требующій въ королевскій	
	ассессорскій судъ дворянъ: Мошковскихъ, Болсу-	
	новскихъ, Пашинскихъ, Васьковскихъ, Ущаповскихъ	
	и другихъ, вслъдствіе жалобы на нихъ овруцкаго	
	старосты, Франциска Потоцкаго о томъ, что они	
	отказываются отъ повиновенія овруцкому старостъ	
333.	и отъ исполненія боярских в повинностей, подаютъ,	
	исполненныя клеветы, жалобы на старосту, при	110
	своивають себъ право судить и казнить смертію	
	другъ друга, нападаютъ и разбиваютъ хоругви	
	короннаго войска, прогоняють съ оружіемъ въ ру-	
	кахъ королевскихъ коммиссаровъ, истязаютъ ста-	
de C	ростинскихъ слугъ и осмъливаются подымать руку	
	на самаго старосту. 1699. Декабря 30	349.
CVII	Позовъ, требующій въ судъ гродскій, овруцкій	
	дворянъ: Ивана и Михаила Пашковскихъ, вслъд-	
	ствіе жалобы на нихъ дворянина Александра-Збиг-	
	нева Якубовскаго о томъ, что Пашковскіе захвати-	
	ли часть села Щенева, принадлежащую Якубов-	

.недт		тран.
	скому и, пользуясь дружбою и покровительствомъ	
	козацкаго полковника, Палъя, отбирали въ свою	
	пользу пошлины, слъдовавшіе Якубовскому. 1700.	
	Февраля 18.48. одного или в 250. пр. колонор гонцовая	352.
CVIII.	Жалоба дворянина Гавріила Ступницкаго на дво-	
	Самуила и Григорія Ходаковскихъ, о томъ, что	CXIV.
	они нанесли ему разныя оскорбленія въ то время,	
	когда онъ прівхалъ въ село Чотыробоки для поимки	
	бъглаго своего крестіянина. 1706. Февраля 1	
CIX.	Духовное завъщание монаха Мануила Дидковска-	
	го, по которому онъ отказываетъ въ пользу пле-	
	мяника своего, Ивана Гавриленка Дидковскаго, свои	CXV
	земли какъ наслъдственныя такъ и благопріобръ-	
	тенныя. Къ завъщанию присоединено свидътельство	
	монаха Свиридіона Меленевского о томъ, что онъ	
	дъйствительно продалъ свою землю Мануилу Дид-	
	ковскому и всъ деньги сполна получилъ. 1706.	
	Февраля 4. п	356.
CX.	Актъ избранія Кирила Шумлянскаго въ санъ	
376.	епископа луцкаго и острожскаго православнымъ	
	духовенствомъ и дворянами волынскаго воеводства.	0.177.
	1710. Іюня 16 женде География становичность С	358.
CXI.	Духовное завъщаніе дворянина Максимиліяна Ге-	
	евскаго-Ловдыковскаго. Завъщатель объявляетъ, что	
	онъ желаетъ умереть исповъдывая православіе, дъ-	
	лаетъ распоряжение о томъ, чтобы его останки	
	были похоронены при церкви Успенія Пресвятой	
	Богородицы въ сель Поддубцахъ. Далье онъ по-	
	ручаетъ своимъ наслъдникамъ поминать его душу	
	и отказываетъ имъ имъніе. 1710. Августа 18.	
CXII.	Жалоба дворянки Христины Шишнаревичевой на	
	дворянъ: Стемиковскихъ, Мошковскихъ, Каленскаго	
	и Духовскаго о томъ, что они овладъли ея земля-	
,	ми и угодіями, ночью напали на ея домъ и загра-	
CAPATA	били у ней вола. 1712. Генваря 22.	368.
CXIII.	Мандатъ требующій въ королевскій ассессорскій	
	суль дворянь: Мошковскихъ. Болсуновскихъ. Уща-	

тран.	9	стран.
	повскихъ, Васьковскихъ, Гошовскихъ и другихъ,	, •
	вслъдствіе жалобы на нихъ овруцкаго старосты	1
	Іосифа-Антонія Бржуховскаго о томъ, что они не-	Ī.
352.	законно присвоили себъ шляхетское званіе и отло-	
	жились отъ повиновенія оврудкимъ старостамъ.	VIII.
	1712. Ноября 6. дочил в. эдляловоря д. воля. эдлял.	370.
CXIV.	Жалоба дворянки Елены Клитынской на священ-	
	ника Ивана Ходаковскаго и на сына его, Василія,	
	о томъ, что Ходаковскій написаль свидьтельство	
354.	слугъ, бъжавшему отъ Клитинской и потомъ, когда	
	дъло обнаружилось, отнялъ у ней это свидътель-	JIX.
	ство насильно и уничтожиль его. 1713. Мая 10.	372.
CXV.	Ръшение кіевскаго земскаго суда по дълу о об-	1
	виненіи скарбникомъ житомирскимъ, Василіемъ Вы-	
	говскимъ, дворянина Александра Ходаковскаго въ	
	томъ, что онъ собиралъ, недозволенную закономъ,	
	купу и по ея приговору отнялъ скотъ у крестіянъ	
	Выговскаго, которыхъ оговорилъ на купномъ судъ	
356.	въ похищении у него хлъба. Земскій кіевскій судъ	
	постановилъ отстрочить разбирательство дъла впредъ	CV.
	до собранія показаній свидътелей. 1714. Генваря 20.	374.
CXVI.	Жалоба дворянъ: Антонія Езерскаго и Ивана	
\$58.	Рабштинскаго на крестіянъ Рабштинскаго: Петра,	
	Марка и Павла Горбаченковъ-Якимовцевъ, живу-	
	щихъ въ сель Швабахъ, о томъ, что они отка-	
	зываютъ въ повиновении истцамъ, присоединившись	
	къ боярамъ Швабамъ, присвоиваютъ себъ незакон-	
	но боярское званіе, отнимаютъ у истцевъ земли и	
	наносять имъ побои и другія оскорбленія. 1714.	
	Ноября 7. однический первы дости и опервы дости	377.
CXVII.	Жалоба игумена Левковскаго монастыря, Паисія	
	Тарнавскаго на дворянъ Левковскихъ, о томъ, что	
	они наносили побои и другія обиды монахамъ	
	Левковскаго монастыря и двухъ изъ нихъ: Макарія	
	Недзельскаго и Өеодосія, обвинивъ ложно въ по-	
368.	кражъ церковнаго имущества, не допустили при-	
	сутствовать при католической процессіи въ езуит-	
	OKOME MOOTH 4745 APPLICES 19	370

гран.		стран.
CXVIII.	Объявление банниціи на дворянъ: Петра, Ивана	
592.	и Михаила Закусиловъ вслъдствіе жалобы на нихъ	
	дворянъ: Ивана, Прокопа и Николая Закусиловъ, о	AIXX
	томъ, что они не исполнили приговора третейска-	
	го суда, по которому должны были подвергнуться	
	тюремному заключенію и уплотить въ Закусилов-	
	скую церковь штрафъ, за самовольное похищение	
	изъ церкви воска и церковной утвари. 1715. Ок-	
39%		<b>382.</b>
CIX.	- Явка въ актовыя овруцкія книги боярыномъ Гриш-	XXV.
	комъ Толкачомъ грамоты, данной предку его Ло-	
	синъ на землю Тенетеловщину кіевскимъ воеводою,	
	княземъ Михаиломъ Ивановичемъ. 1717. Мая 28.	384.
CXX.	Жалоба овруцкой езуитской коллегій на дворянъ	
	Недашковскихъ о томъ, что они вытъснили езу-	
	итовъ изъ принадлежавшей послъднимъ части села	
395.	Недашковъ, захватили другія езуитскія имѣнія и,	
	не смотря на ръшеніе люблинскаго трибунала, не	XXVI.
	возвращаютъ этихъ имъній и стараются ихъ разо-	
	рить. 1717. Іюня 20. ж. н.	38 <b>5.</b>
CXXI.	Жалоба дворянъ: Дмитрія и Григорія Невмержиц-	
	кихъ на дворянъ Верповскихъ и Ярмолинскихъ о	
399,	томъ, что обвиненные присвоили себъ земли ист-	
	цевъ, наносятъ имъ побои и оскорбленія и пор-	
	тятъ ихъ хлъбъ чарами, завивая его. 1718. Сен-	
	тября 20 па. 1	387.
CXXII.	Духовное завъщаніе дворянки Татіяны Пригар-	
	ницкой изъ рода Ходаковскихъ. Завъщательница	
	отказываетъ сыновіямъ и внуку свое имъніе и тре-	
	буетъ, чтобы наслъдники похоронили ея тъло «обы-	
	чаемъ греко-русскимъ» при церкви въ селѣ Хода-	
	кахъ, гдъ покоятся всъ ея предки. 1719. Февраля	
	25	389.
CXXIII.	Жалоба езуитовъ овруцкой коллеги на дворя-	
	нина Михаила Сынгаевскаго о томъ, что онъ рас-	
	пространяетъ дурную молву о езуитскомъ ор-	
	день, подстрекаетъ мьщанъ овруцкихъ наносить	
	езуитамъ разныя оскорбленія и обиды и похваляет-	

эгран.	c	тран.
	ся сжечь монастырь и изгнать езуитовъ изъ Ов-	IXVIII.
	руча. 1719. Августа 23. г гасын ул. 8 . являхи М. я	<b>592.</b>
CXXIV.	Жалоба дворянъ Василія и Павла Волковскихъ на	
	дворянина Юрія Ходаковскаго о томъ, что онъ вы-	
	зывалъ истцевъ дважды на поединокъ во время «ка-	
	нуновъ», бывшихъ на праздникахъ: Воздвиженія въ	
	сель Выговь и «Покровы» въ сель Ходакахъ. Ко-	
	гда-же Волковскіе отказались принять вызовъ, то	
382.	Ходаковскій нанесъ имъ побои. 1719. Ноября 16.	394.
CXXV.	Жалоба оврущкой езуитской коллегіи на дворя-	CIX.
	нина Михаила Сынгаевскаго о томъ, что онъ, во	
	главъ оврущкихъ мъщанъ, разорилъ дачу, прина-	
384.	длежавшую езуптамъ и побилъ ихъ управляющаго,	
	поносилъ публично езуитскій орденъ, называя чле-	CXX.
	новъ его «собаками» и нападалъ съ толпою воору-	
	женныхъ людей на помъщение, занимаемое езуита-	
	ми въ оврущкомъ замкъ. 1720. Іюня 20	395.
CXXVI.	Позовъ, требующій въ кіевскій гродскій судъ	
	дворянъ: Мошковскихъ, Ходаковскихъ и Духовска-	
.385.	го, вследствие жалобы на нихъ оврущкой езуитской	
	коллегіи о томъ, что они захватили поля и земли,	CXXI.
	принадлежавшія овруцкой коллегіи, и оскорбили од-	
	наго изъ ел членовъ. 1721. Генваря 4.	399.
CXXVII.	Позовъ, требующій въ кіевскій гродскій судъ	
	князя Іосифа Чарторыйскаго, всябдствіе жалобы на	
387.	него дворянъ: Павла Ходаковскаго и Ивана Пре-	
	гарлинскаго о томъ, что князь Чарторыйскій, въ	.HXXII.
1	сопровождени вооруженныхъ людей, напалъ на	
	село Ходаки, убилъ дворянина Степана Ходаков-	
	скаго и двое малолетнихъ детей Прегарлинскаго,	
	многихъ-же другихъ Ходаковскихъ самовольно за-	
	ключилъ въ тюрму. 1745. Декабря 9	401.
CXXVIII.	나를 가장하는 것들은 사람들이 되었다면 살아보다 하루지를 빼 보고 있다. 그는 사람들이 되었다면 그 그 그 그는 사람들이 모든 사람들이 모든 것이 되었다.	
	ства приведенныя, по тяжебному съ ними дълу,	MXXIII.
	оврущнимъ старостою, Стецкимъ (1780) и при	403.
	пространаеть дурную мольу о саунтенейъ ср-	
	Achte Hoactpekucts was usuochts	
	100 100 - 100 100 100 100 100 100 100 10	



## опечатки.

Страница	строка	Напечатано	слъдуетъ читать
XVI	25	Махайловичъ	Михайловичъ
7	18	prosżąc	prosząc
8	26	$\operatorname{derzyt}$	derzyt
9	Б	ukażywali	ukazywali
77	7	Романъ	Романъ
_	18	СВЯТОН	СВЯТОН
79	14	казалк	казали
99	10	обесцечивавшей	обеспечиваетъ
105	4	osoblwie	osobliwie
110	1	опись	опытъ
113	23	унесли ихъ съ собою	уничтожили ихъ
201	10	Деміяномъ	Реміяномъ
244	25	апреля	апрѣля
324	20	оку	року
350	30	pospołitej	pospolitej
362	3	Knerulski	Knerutski
384	16	число	индиктъ
401	13	Пригарлинскаго	Прегарлинскаго
403	7	(1760)	(1790)
456	20	мондатъ	мандатъ

## HATA A HAND

олбдуеть читать	онатаконан	ваоцто в	Странии
	Makahadhara.	92	MX.
	Мякайловичэ. ргозгас	811111	2,
prosząc	derzyt	26 学期到	8
1 (2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	indicate ukazywali		6
ukazywali	Романъ.	. Harry to	1.77
	HOTRED, IN THE	100 sa 8†4000	
	HORAU.		79
			66
обесиечиваеть	Continue of the contract of th	4	105
	osoblwie w Agentus		011 -
		Pro De la Bartinia de la Carrio	143
		**************************************	201
тиониноч.		25	244
REAGIB	апреля	20	158
Anoid Anoid	pospolite	06	850
pospolitej	knerulski	g lymanic	862
Kaerutski	THEAD GENERAL		384
* стапдни	чало Пригаринскаго		401
Operapadhegaro '-	(1760) ************************************		408
			456
TRETHEM	у при	4	

Control of the Same of the state of





